

VISIT...

LANZAROTE
Caliente.COM

XIANDAI YUYANXUE CIDIAN

现代语言学词典

A DICTIONARY OF LINGUISTICS AND PHONETICS

〔英〕戴维·克里斯特尔 编

XIANDAI

A DICTIONARY OF LINGUISTICS AND PHONETICS

YUYANXUE

A DICTIONARY OF LINGUISTICS AND PHONETICS

CIDIAN

DICTIONARY OF LINGUISTICS AND PHONETICS



商 务 印 书 馆

现代语言学词典

(第四版)

〔英〕戴维·克里斯特尔 编

沈家煊 译

商务印书馆

2000年·北京

图书在版编目(CIP)数据

现代语言学词典/(英)克里斯特尔 编;沈家煊译.
-北京:商务印书馆,2000
ISBN 7-100-03055-2

I. 现… II. ①克… ②沈… III. 语言学-词典
IV. H0-61

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2000)第 14039 号

所有权利保留。

未经许可,不得以任何方式使用。

XIÀNDÀI YǔYÁN XUÉ CÍDIǎN

现代语言学词典

[英] 戴维·克里斯特尔 编
沈家煊 译

商务印书馆出版

(北京王府井大街 36 号 邮政编码 100710)

商务印书馆发行

中国科学院印刷厂印刷

ISBN 7-100-03055-2/H·772

2000 年 12 月第 1 版

开本 850×1168 1/32

2000 年 12 月北京第 1 次印刷

印张 14 1/2 插页 1

印数 4 000 册

定价: 24.00 元

译者前言

这本词典(第四版)原名《语言学和语音学词典》,考虑到国内习惯(语音学视为语言学的一部分,见 phonetics“语音学”条)并征得作者同意,译本取名《现代语言学词典》。加上“现代”二字是为了与传统的语文学相区别,还有一层意思是这一版的内容反映了现代语言学的面貌,各个新领域和新理论的术语也都予以收录,如生成语法的“最简方案”,非线性音系学,语音识别和合成,等等。

对国内读者来说,语言学不仅面临“无穷尽的术语泛滥”,还有术语译名极其混乱的问题。举例来说,aspect 就有“体”、“态”、“貌”、“时态”、“时相”等多种译名,经常跟 voice, tense, mood, phase 的译名相混淆; sentence 和 utterance 的涵义很不一样,但经常都译作“句子”,不少人将 utterance 译作“话语”,一则不甚确切,一则又跟 discourse 的通用译名重合。汉语里“个”,“条”,“张”等称作“量词”,国外则称作 classifiers(类符),而国外的“量词”(quantifiers)是指“所有的”、“有些”这类逻辑量词。为避免混淆,写作中不得不在术语后加外文注明。但即便这么做,对不知其确切涵义的人来说仍然无济于事。这个译本并不奢望对目前术语的译名起规范的作用——这样做的条件似乎还不成熟。首先把每个术语的涵义和使用范围弄清楚,这是翻译这本词典的主要动机。这个译本尽量避免将不同的概念译作同一名称,例如同样指音的长短, duration 是声学 and 语音学的概念, length 是语音学但主要是音系学的概念,译名也有区分;又例如,都是指“陈述”,但 statement 是从功能上着眼, declarative 是从形式上着眼, indicative 是从语气上着眼,译名也作相应区分。另一方面,能够统一的尽量统一。例如语言不同层次都有抽象单位和实体的对立,如“音位”(phoneme)和“音子”(phone)的对立,翻译时尽量用“位”和“子”来统一,但有时又不能不照顾既定的译名,如 morpheme 已习惯译作“语素”,不便再改。希望这个译本对将来术语的最终规范能有一点促进和帮助。

这本词典的一个特点是术语之间的互参：一个术语的释义中涉及的其他术语都用特殊字体排印，可在相应词条下查阅其释义。原文的黑体词条和术语，译文也用黑体；原文释义中用大写字母排印的术语，译文用楷体；原文加引号（单引）的术语和名称，译文也加引号（双引）标出。为便于查阅，词典最后增加了“汉英术语对照表”。这张对照表对术语的汉译英也会有参考价值。

本词典 1978 年出第一版（国内有译本《语言学和语音学基础词典》，方立等译，北京语言学院出版社），经三次修订和增补，现在这个版本共收 1400 个主词条，释义中又含 1400 个黑体术语，1200 个加引号的特殊名称，因此共对当今语言学文献中常出现的 4000 个术语作出了说明，数量比第一版增加一倍，是迄今为止最全面详尽、最新的一部语言学词典。

由于译者水平所限，疏漏不妥之处恳请细心的读者随时指正，以便再版时修正。

1999 年 10 月

第一版序

开始考量此项任务,我发现我们所操之语言词汇丰富而无条理,充满活力而无规章;目之所及,到处是困惑有待解决、混淆有待清理;无公认选择原则而须在无穷变异中作出选择;无确定检测标准而须觉察种种不纯洁成分;无著名经典作家或公认权威之认可而须对表达方式决定取舍。

塞缪尔·约翰逊
《英语辞典》序言

[一门学科]不成熟的一个标志就是无穷尽的术语泛滥。感到不满的读者提出疑问:语言学家使用的术语是否带有某种神奇的符咒力量,而当语言学家死去时那些术语也就一起被埋葬。

德怀特·鲍林杰
《语言要略》第 554 页

当今需要的自然是对 20 世纪语言学和语音学术语作一基于历史原则的、词典式的综述;为此目的可采用一些得到公认的方法,这些方法已使像《牛津英语词典》和《梅里安韦氏词典》这类优秀词书得以编纂出来。周密细致地考察各种背景的文本,逐条抄录新词新义,据此建成一个初步体现各种用法类型的连贯系统:这些步骤是编纂较大型的通用词典通常采取的步骤,而且它们照样也适用于本词典这样的专门词典。毋庸置疑,这是一项艰巨的任务,一项语言学家和语音学家多次开了头但从未完成的工作。据我所知,在加拿大、英国、日本和美国,曾有多次这样的尝试,有个人的也有集体的,但似乎都以失败告终。估计既有组织上也有经费上的原因。我本人也曾两度开始这样一项工作,出于同样的原因两次都未成功。因此对一部适当的语言学词典的紧迫需求一如既往,而要满足这一需求,必须具备语言学专业知识、时间、物

质资源和经费等多方面的条件,从目前来看这些条件还无法一一具备。

同时我们该如何对待鲍林杰和其他许多人所哀叹的“无穷尽的术语泛滥”现象呢?又该如何对待语言学和语音学术语的“两类”消费者提出的查询呢?这肯定是当今语言学家不得不面对的一个特殊难题——语言学的发展尽管还不成熟,但这个学科对学术界和大众都有巨大的吸引力;因此术语不仅仅是专业语言学家和语音学家的课题,这些人只是少数,当今还有许许多多的人出于私人的或职业的原因也对语言学产生不仅是偶然的兴趣。有时有这样的说法,意思是这种局外的兴趣是不成熟的,但这样的说法毫无意义,因为这种兴趣实际存在,以真正的、负责的、批评的形式存在着,它要求语言学界作出同样负责的反应。本词典首先就是为满足大众对了解语言学术语的要求,也许以后有一天会出现对语言学术语的完整的学术性的评价。

上述需求主要来自这样一些人,他们在从事自己的行业时明确意识到语言是其专业的组成部分,并且近年来越来越感到语言学对自身行业的重要影响。这些人包括两部分,一部分来自教学和语言治疗行业,如外语教学和言语矫正,一部分来自也包括语言学在内的那些学术领域,如心理学、社会学、文学批评、哲学等。还有日益增多的专攻语言学的学生,特别是正在上语言学导论课的研究生或同等在职学生。此外还有学习语言学和语音学的大学本科一年级的各类学生。因此本词典的目的是提供一部工具书来帮助上述初学者勉力对付语言学术语,也正是出于这一目的本词典最初起名为《……初级词典》。

收 录 范 围

读者对象一经确定,收词释义的范围问题变得比较简单。事实证明,并非全部语言学术语和各种学派都对上述这些人有同等的吸引力或用处。有些术语的使用(或滥用)要比其他术语频繁得多。例如,competence“语言能力”、lexis“词汇”、generate“生成”、structuralism“结构主义”、morphology“形态学”、prosody“韵律”等是这些学生开始接触

语言学时经常遇到的一小部分术语,如果不收是不可想象的。另一方面,anthropophonics“人类语音学”、allolog“词尾变体”、bahuvrihi“性状复合词”,hyperplexon、paraphonology“副音系学”等则不大会对我所针对的读者构成任何问题,因为他们在最初接触语言学概念时不会遇到这些术语。同样,有些语言学理论和描写与其他的相比普及程度要高得多,例如最明显的是生成语法,还有(英国的)韩礼德式语言学和夸克的参考语法。语音学的术语也很普遍,属特别注意的首选之列。相反,像语符学或层次语法的一些具体术语,虽然与语言学理论思想的形成有很大关系,但对上述读者的一般意识并无直接影响。因此本词典虽然收录了这些不太普遍的理论中一些较重要的理论术语,但并不作详细说明。同样,70年代中期以后提出的理论术语也未收录。[但又见以下第二和第三版序]但愿大家跟我一样认为,本词典的收录偏向在应用性和导论性论著中早已存在的那些术语,而本词典还填充了一些空档,对某些方面问题的介绍更加完整和系统化(例如许多导论书只是有选择地说明一些区别特征,本词典则对这一方面作系统说明)。

因为心目中存有上述这些背景的读者,收录范围问题还从另一方面得到简化:只有在20世纪语言学和语音学影响下产生的术语和涵义才予收录。本词典因此有别于近年来出版的几部词典,它们的目的似乎是覆盖有关语言、个别语言和信递的整个领域,包括语言学和语音学。我的态度不妨概括为:不必收录alphabet“字母表”、abbreviation“缩写”、acronym“缩略词”这些名称,因为任何一部好词典都会照例说明它们的一般涵义;作为名称,它们并不是语言学思想发展的产物。同样,像reinforcement“强化”、rhyme-scheme“押韵格式”、runic“如尼文字”等名称虽然比较专门,但其专用范围属于语言学以外的概念框架,这类词因此也不在本词典收录之列。同样不收的还有语言和语系的专名(例如汉语,印欧语)和相关研究领域的名称(如汉语语言学)。另一方面,我用大量篇幅收录语言学家使用的许多“看似无关紧要的”术语,表面是日常用词,但经多年的语言学论争已转化出专门涵义,例如form“形式”、function“功能”、feature“特征”、accent“口音”、word“词”、sentence

“句子”等。这些名称也许正因为看上去不像专门术语,在入门阶段却造成特殊困难。本词典给这些术语以特别关注,就像关注 phoneme“音位”、bilabial“双唇音”、adjunction“附接”、morphophonemic“形态音位[学]的”、hyponymy“上下义关系”这类明显的专门术语一样。

为保持词典内容的连贯性,收录范围还有几条限制。具体而言,以下四类术语未予收录:

(a)传统语言研究(即 20 世纪以前)的术语,除非已成为语言学和语音学注意的焦点。例如不收传统修辞学术语,如 anaptyxis“衬音”、prosiopesis“词首省略”、alliteration“头韵法”等。同样,传统语法描写的详细术语大多也不单独列条(但有不少在较大的条目内提及),例如 masculine“阳性”、feminine“阴性”、neuter“中性”(但在 gender“性”条内说明)。

(b)本当属于其他学科的术语,除非语言学或语音学已引入一种特殊涵义或一种新的用法。例如声学语音学借用物理学的许多术语(如 spectrum“频谱”、amplitude“振幅”等),因不具特殊涵义而不予收录。同样的原则也适用于信息论的术语(例如 noise“噪音”),听觉学的术语(例如 audiogram“听力图”),属于语言的逻辑和哲学分析的具体术语。另一方面,在阐述由乔姆斯基创立的语言学思想时从哲学、逻辑学和数学引入的一些术语,已成为语法学和语义学思想的基本术语(axiom“公理”、algorithm“算法”、proposition“命题”、calculus“演算”等),其中较重要的在收录之列。

(c)主要与应用语言学研究各领域有关的术语,如外语教学(例如 transfer“转移”)和语言病理学(例如 aphasia“失语症”)。

(d)比较语文学的传统术语(例如 umlaut“元音变化”、ablaut“元音交替”)。

本词典不收专有名称,个别涉及主要学派发展过程的除外,例如 Chomskyan“乔姆斯基式的”、Bloomfieldian“布龙菲尔德式的”、Prague School“布拉格学派”。

根据以上原则,本词典第一版只收词条1 000多一点(粗体词目)。

词条内还有一些包含词目在内的专门短语,也有1 000条之多(以粗体出现)。**[第二和第三版的统计数见下]**

释 义 和 编 排

甚至到现在我仍然怀疑本书以“词典”作书名是否合适。每个词条的定义部分,就本身而言,并不像人们预期的那样明晰,因此不得不另外附加许多话加上一些例子来说明术语的要义。大部分词条因而包含广泛的信息,诸如术语使用的历史背景、一个术语与相关领域其他术语的关系等。由于对语言学术语的发展缺乏权威性的研究,我时常不得不在论述一个术语时加入自己的理解;但我希望这种缺陷已由每个词条末尾列出的参考书目加以弥补。所列出的是少数几本基本教科书的有关章节[第四版不再列出,见后序]。我采用的是几部公认较好的导论书,还有几部程度较高的教科书。这些参考书目一般不是术语的原始出处,只是方便读者从中获取进一步的信息,即有关术语获得其意义的理论背景,因此只注明相关章节而未注明页码。

每个词条自成一体,即不必参照其他条目就能对一个术语作出完整阐释。我也未采用在一个词条后加“见某某条”的习惯做法。大量术语互相依赖(competence“语言能力”~ performance“语言运用”, deep structure“深层结构”~ surface structure“表层结构”等),但如果将所有信息置于一个条目下,另一个只注“见某某条”,这种编排带有任意性,也使读者颇感沮丧。我宁愿按这样的原则编排,即当大多数读者心中只带着一个有疑问的术语打开词典时,应能得到尽可能直接的满意解释。我因此在 competence 条下解释“语言能力”,在 performance 条下解释“语言运用”,等等。由于这些术语互相依赖,这样处理必然意味着某些重复:至少 performance 一语的要点也须在 competence 条下提及,反过来也一样。如果本词典是从头到尾的读法,这种重复显然是一种缺点;但是词典的用法不同于教科书。虽然这样编写的结果篇幅多少比采用“见某某条”的习惯做法长,我仍然相信查询的方便和条目的连贯

带来的好处更多。

每个词条内,有定义的主要术语(及其主要屈折变体)用粗体字印刷。其他术语和短语,与词目的释义关系不大的,都加引号。在本词典其他地方定义的术语用小号大写字母印刷——但只限词条内的首次出现,或作为专门术语在对词条的理解很重要的位置出现。

致 谢

我很幸运,我系里有几位同事不惜花费时间全部或部分阅读词典稿样,建议我如何处理上面提到的一些问题,指出哪些地方我个人的倾向和介入过于明显。他们的意见使我获益匪浅,我多么希望在编写过程中我们有更多的时间来深入探讨大量的理解疑点。这些讨论更坚定了我的想法,做好这项工作确是当务之急。我要感谢他们坚持不懈的努力,同时也表示歉意,如果我在修改时没有适当对待他们的意见的话。我真希望我的所有谬误已经得到全部改正,实际当然不是,对那些留存的错误责任由我自负;同时也欢迎读者对不足之处提出意见,以便再版时考虑改进。在此容我特别感谢罗恩·布莱辛顿、保罗·弗莱彻、迈克尔·加曼、阿瑟·休斯、弗兰克·帕尔默、艾琳·沃伯顿等人给予的所有帮助。最后要感谢我的妻子为我打印全部手稿(好些还不止一次),她现在还说喜欢这项工作:她的支持和鼓励对我是多么的重要。

戴维·克里斯特尔

1978年12月于雷丁

第 二 版 序

与其他形式的出版物相比,词典最易过时。就本词典而言,第一版的过时已很明显,虽然离现在还只有五年。过时主要不是体现在已经收录的,而是体现在未予收录的。几年前在一部语言学和语音学的初级词典中会显得不合适的题目,现在成了必不可少的候选条目,因为课程和教科书中遇到它们的机会越来越多。我仍然采用我自己制定的“三年”标准——只收录三年之后仍然在谈论的!但即便严格按照这条标准,也得新增加 125 条粗体词目或缩写,词条内另增 100 条左右的粗体术语;还有 100 个左右的词条考虑到新的涵义而作了扩充。也许会令人惊奇,我居然未能发现一个术语因为不再使用而可以删除的。总之,就词条数而言,第二版比第一版多出六分之一。不会老是这样继续下去吧?不好说。

具体而言,新增词条可以说大多是反映(相对)晚近的发展,如 70 年代后期的转换语法(例如过滤条件、约束、X-杠句法),一些取代转换语法的语法(例如合一表征语法、概化短语结构语法),音系学理论,语用学,话语分析和篇章语言学。出乎意料的是,语音学领域几乎找不到什么可增加的。感谢评论人和同事的批判眼光,指出第一版中一些不应有的缺略和不一致,现已一并补正。对词条中的一些措词也作了大量修改,希望这些修改使词典用起来更加得心应手。我还稍许扩充了参考书目,但没有改变只举引第二手资料的原则,虽然有的评论人对此提出批评。这是为教学目的的举引而不是词典学的举引,只是为指引学生扩大阅读范围,而不是要提供术语历史上的原始出处,后者要有更大的词典才能做到。[第四版已取消参考书目,见后序。]

因此,我由衷感谢那些评论人、同事和我的学生为改进本词典而提出的各种建议,特别要感谢 K.V.T. 巴特、科林·比格斯、乔治·鲍西埃、

雷内·德文、杜辛·加波罗夫谢克、杰拉尔德·盖兹达、弗朗西斯科·戈梅斯·德马托斯、拉斯·赫默然、罗德尼·赫德尔斯顿、尼尔·史密斯、艾琳·沃伯顿、约翰·伍德、沃尔博加·冯·拉弗勒·恩格尔等人。鉴于他们的评论,加上我自己再次在语言学杂志上对术语的细细搜罗和捕获,我比以往任何时候更加坚信,如我在第一版序里提及的,必须有一个重大项目来编纂一部基于历史原则的术语大词典。术语的规范化现在跟过去一样是一项紧迫的任务——现在也许更为紧迫,因为像语义学和语用学这些领域正在朝多个方向发展。最使我担忧的是正在不断创造的新的、特异的术语——许多作者似乎不知道过去已有术语和涵义指的是相同的现象。本词典只是一本人门词典,但希望能继续引起人们对上述问题的重视,并为问题的解决作出些许贡献。

读者可能已注意到,经出版者提议,词典的标题中去掉了“初级”一词。这一改变并不反映程度或范围的改变,只是因为没有一本可比的“中级”词典也就不必加“初级”一词。我同意去掉,因为当初加这个词只是为了强调它的普及性(见第4页),既然本词典现已广泛使用,这一强调大概也就不必要了。

戴维·克里斯特尔

1984年10月于霍利赫德

第三版序

是的,会继续下去的。(回答第二版序第一段最后我自己提出的问题)第二版以来的五年中我继续密切注意新术语和新涵义,这次还借助了季刊《语言学摘要》的索引和定期出版的各种语言学大全的收录。这一版又增加了 300 条新术语、缩写或涵义,其中三分之二以上需要另列词条。给予特别关注的是管辖与约束理论的术语和体现当前音系学研究特点的大量新增术语,特别是节律音系学和自主音段音系学的术语。全部旧词条又重读一遍,参照当前的发展有所修订。参考书目新增了若干辅助读物。为方便读者新增了国际音标表,见词典正文前一页。

词典的篇幅在增大——比我原来预期的大得多。为节省篇幅,我放宽了第一版强调的词条独立自足的原则,采用了一些“参看”和“见某某条”的做法。还增加了“文书”互见词条的数量,这样可直接查到所有词目后括号里的粗体术语——前两版有的查不到,例如以 non-“非-”起头的术语(如 non-factive“非叙实的”,non-restrictive“非限制性的”)不单列条,结果有的读者显然误以为这些术语没有收录。

篇幅的增加还引起一个后果,要召唤增援部队,事实证明这是必要的。主要是伊娃·雅沃斯卡,她和鲍勃·博斯列一起通读了句法理论的词条,除提供管辖与约束理论术语补充材料的草稿外,还提出许多更新内容的建议。他们的帮助已证明是无法估价的,对他们为这一版作出的贡献我谨表衷心感谢。

最后,还是欢迎对本词典的增订和修订提出各种建议。

戴维·克里斯特尔

1990 年 4 月于霍利赫德

第 四 版 序

与前三版相比,这新一版的编写一方面比较容易,一方面又比较难。任何一个词典编纂者都会极大地得益于相关领域综述性著作的出现,而语言学在 90 年代肯定已证明是一个综述的年代——值得注意的有《语言学国际大全》(OUP, 1992)和《语言和语言学大全》(珀格蒙, 1993),这些大全是新术语和新涵义的宝贵资料。还有一个有用的资料来源是“布莱克韦尔语言学手册”系列,主要是音系学和语义学方面的。我又浏览了近年来《语言学摘要》索引以搜寻新术语。这里有必要提及这些著作的帮助并对它们的作者表示感谢。

这是好的、容易的一面。不好的、难的一面是,对本词典这种小规模项目而言,有范围如此广泛的资料可资利用,结果发现了大量的新词新义——这一版新增了 600 余条。仅非线性音系学一个领域就增加了好几十条,语义学条目的增加量大致相同。当然不是所有这些新术语都适合收入。经常是一个术语只是为某一模型的特定目的而临时创造的用法(例如为许多制约和条件临时设立的名称),它的生命期也许不超出它首次出现的那篇文章(往往还只是一篇工作论文)。只有那些除创立者外别人也继续使用、并确实已规约化的术语,本词典才予收录。但是有时不易知道一个术语使用的广泛程度。时尚随处都在,一个术语在 1996 年出现在每个人的口头并不意味着 1997 年还照样如此。因此我在收录时相当谨慎,作为粗略的衡量标准,一个术语我必须见过两次、其中一次为非创立者所用,才予收录。当然,一些主要的手册帮助我对用法的普遍程度作出适当的判断,读者来信也给我帮助,有的信中指出了一些遗漏。

这是一项微妙的平衡工作,我也意识到我的有些决定带有任意性。无论如何,这一版的篇幅已大大增加,新增约 15%。本词典现共收

1400 余个术语作为主词条,词条内另含 1400 个粗体术语。特殊涵义和特殊搭配(一般为置于单引号内的短语),加上用法提示又增加出 1200 个名称。因此这一版总共对语言学和语音学 4000 个术语的专门用法作出了说明。从这一版新增粗体术语中选列一些术语如下,读者可以体会到新术语的基本风貌: bootstrapping“自推”, bracketing paradox“加括两难”, charm“粲”, cognitive metaphor“认知隐喻”, connectionism“连接主义”, de dicto/de re“涉名/涉实”, defaults“缺省值”, discourse attachment“话语附加”, dynamic semantics“动态语义学”, feature geometry“特征构架”, greed“自贪”, grinding“碾磨”, hidden Markov model“隐蔽马尔可夫模型”, interactional sociolinguistics“互动社会语言学”, lambda“兰姆达算子”, ludling“游戏语”, minimalist programme“最简方案”, non-linear phonology“非线性音系学”, optimality theory“优选论”, percolation“弥散”, procrastinate“拖延”, qualia“物性”, under-specification“不完全赋值”, unification“统一”。

回顾第一版序言,我发现我已收录原先声明不收的术语。但是,时代在变化。例如,言语合成和识别的进展已使一些基本的声学术语更经常地出现在语言学家面前,也常有人要求我增加收录这方面的术语。同样,对语言学思想史的兴趣也在增长,这也促使我收录部分传统语法的核心术语。但是这个新版不仅仅是增加一些新条目,词条内也作了许多修改来照顾理论上的新发展。新版还大大增加了互见词条的数量,这样就容易查到隐藏在长词条内的术语。事实证明继续在一个词条后列出它一般出现的教科书或进一步阅读的参考书目,这种做法过于麻烦。有的读者要求我列出各术语确切的创立者等有关信息,但是(除个别情形外)实际证明要作这种简略的概括是极其困难的。只有完备的历史阐述和直接引证才能完成这项任务——实现这个目标跟 20 年前本词典第一版编写的时候一样还是遥遥无期。

戴维·克里斯特尔

1996 年 2 月于霍利赫德

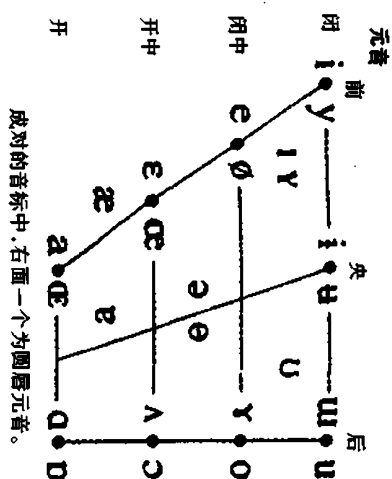
	双唇音	唇齿音	齿音	齿龈音	齿龈后音	卷舌音	腭音	软腭音	小舌音	咽音	声门音
破裂音	p b			t d		l ɖ	c ʃ	k ɡ	q ɢ		ʔ
鼻音	m	ɱ		n		ɳ	ɲ	ŋ	ɴ		
颤音	ʙ			r					ʀ		
摩擦音或闪音				ɾ		ɽ					
擦音	ɸ β	f v	θ ð	s z	ʃ ʒ	ʂ ʐ	ç ʝ	x ɣ	χ ʁ	h ɦ	h ɦ
边擦音				ɬ ɮ							
通音		ʋ		ɹ		ɻ	ʝ	ɰ			
边通音				ɭ		ɭ	ɰ	ɭ			
挤喉塞音	p'			t'		t'	c'	k'	q'		
内破音	ɸ ɓ			f d		c ɟ	ʃ ʒ	k ɡ	q ɢ		

成对的音标中,右边一个为带声辅音。阴影部分表示不可能的发音。

符号

不带声	ṇḍ	，	大圓唇	ṇḍ	鼻化	ḍ
带声	sɿ	，	小圓唇	ṇḍ	腭化	ḍʰ
送气	tʰdʰ	，	前伸	ṇḍ	软腭化	ḍʰ
呼气带声	ḥa	，	后缩	ṇḍ	咽化	ḍʰ
嘎吱带声	ḥa	，	央化	ḥ	软腭化或咽化	ḍʰ
舌唇	ɿ	×	中央化	ḥ	升高	ḥ (ɿ = 带声齿龈擦音)
齿	ɿ	，	成音节	ḥ	降低	ḥ (β = 带声双唇通音)
舌尖	ɿ	，	不成音节	ḥ	舌根前伸	ḥ
舌叶	ɿ	，	带r音	ḥ	舌根后缩	ḥ

承蒙国际语音学会同意复制



成对的音标中, 右面一个为圆唇元音。

其志無所

- | | | | | | |
|----------|----------|----------|---------|--------|------------------|
| 双唇吸气音 | 齿龈吸气音 | 齿龈(后)吸气音 | 腭齿摩擦吸气音 | 齿龈边吸气音 | 同时发 $\int$ 和 X |
| ⊙ | ! | ! | ! | ! | ! |
| 双唇软腭擦音 | 带声唇软腭通音 | 带声唇齿通音 | 带声会厌擦音 | 会厌破裂音 | 齿龈擦音 |
| M | w | q | H | ʕ | ʕ |
| 不带声唇软腭擦音 | 不带声唇软腭通音 | 不带声唇齿通音 | 不带声会厌擦音 | 会厌破裂音 | 齿龈擦音 |
| ʈ | ʋ | ɸ | h | ʕ | ʕ |
| 3 | | | | | |

连弧表示

加上 k_p 和 k_s

声调和词重音

曲拱調		平調	
升	或入	或	或
降	↘	↘	↘
高升	↗	↗	↗
低升	↗	↗	↗
升降等	↗	↗	↗

- 超音段
- 主重音
- 次重音
- 长
- 半长
- 特短
- 音节间断
- 次(音步)群
- 主(语调)群
- 连系(无间断)
- 全应升
- 全应降

A

A 有时作形容词(adjective)的缩写(特别是在生成语法中),有时作副词(adverb)或状语(adverbial)的缩写(特别是在结构主义传统内写的语法中)。在管辖与约束理论中代表主目(argument)。

abbreviation (1)缩写,缩写词 日常使用的这个名称在语言学中成为构词研究的一个术语。词的缩写有几种不同方法:首字母缩写词(initialism, alphabetisms)可读出每个构词成分首字母的单独发音,例如 TV“电视”,COD“货到付款”;缩略词(acronyms)能按单一的词读出,如 NATO“北大西洋公约组织”,laser“莱塞,激光”;截短词(clipped forms, clippings)是将较长的词截去一部分,通常截去结尾部分,如 advertisement“广告”截短为 ad,有的截去起首部分,如 plane“飞机”,也有同时截去首尾两部分的,如 flu“流行性感冒”;截搭词(blends)是两个词各取一部分组合在一起,如 sitcom“情景喜剧”,motel“汽车旅馆”。

(2)(abbreviatory)缩略的 在语言学和语音学中用在缩略规约(abbreviatory convention)这一短语中。这个短语指形式分析中任何一种将含有共同成分的几条规则合并起来的手段(参看 BRACKETING(2)加括法条),目的是使表述更为经济。

abducted 外展 见 VOCAL CORDS 声带条。

A-binding A-约束, A-bar-binding A-杠约束 见 BINDING THEORY 约束理论条。

ablative 夺格 在用屈折形态表示语法关系的语言里,指名词短语(通常是单个名词或代名词)所取的一种形式,一般用来表达各种处所或工具意义。英语不像拉丁语有“夺格”标记,而是采用其他手段(特别是介词 with, from, by)来表达这些意念,例如 He did it *with* his hands“他用手干的”。

ablaut 元音交替 见 GRADATION(2)元音差变条。

abrupt 突发(音) 有时用于音系学的区别特征理论,常见于短语突发除阻(abrupt release)。这个短语指一个音突然除阻,没有像破裂辅音中的擦音所有的那种声学湍流。其对立术语是用来描写塞擦音的延缓除阻。

absolute (1)独立成分 传统语法描写使用的术语,有时也用于一般语言学,指与句子其他部分相分离或以反常方式连接的句子成分。英语在句首位置可以独立使用副词和形容词,例如, *However*, he arrived later“然而,他到得更晚”, *Happy*, she went to sleep“欢欢喜喜地,她入睡了”。拉丁语里有“夺格独立成分”这样

2 absolute

的离心构式,例如 *hoc facto* “已经这样做之后”。

(2) 绝对[共相] 语言学理论中指一类语言共相。绝对共相(*absolute universal*)是所有语言毫无例外具有的共同现象;对立的术语是相对共相。

(3) 绝对[年代学] 见 *RELATIVE*(3)相对[年代学]条。

absolute 通格 用于某些语言的语法描写,这些语言,如爱斯基摩语和格鲁吉亚语,有作格系统。这种格系统中,及物动词的宾语和不及物动词的主语在形式上一致(即由同一格表示),这个一致形式称为“通格”;及物动词的主语则称为“作格”。

accent (1)口音 一个人的发音特点所产生的总体听觉效果,人们据此能辨识他是什么地方或什么社会地位的人。语言学文献中这个术语仅指发音,因此有别于方言,后者还指语法和词汇。地域口音(*regional accents*)可以指一个国家内任一地区乡村或城市居民的口音(如英格兰西南部诸郡口音,利物浦口音),也能指操同一语言的不同民族群体的口音(如美国口音,澳大利亚口音),还能指我们对其他语言的印象(外国口音,斯拉夫口音)。社会口音(*social accents*)与说话人的文化和教育背景有关。在传统的社会等级制度分明的国家,例如印度和日本,社会等级差别反映在语言中,口音常常是社会等级的标志。在英国,最能说明这种标志的例子是一种不分地域的中性口音,与公学教育和相关职业领域相联系,例如政府文职人员、法院、宫廷、英国广播公司(BBC)等,因此有“女皇英语(标准英语)”,“BBC英语”之类的名目。标准发音(RP)是给这种口音起的名称。由于它在地域上是中性的,用标准发音说话的人有时被看作“没有口音”。其实这样的说法会引起误解:语言学家强调,每个人都有口音,尽管口音可能不表明地域来源。“土腔”这个常用词指与标准发音偏差很大的口音。

(2) (-ed, -ual, -uation)重读,重音(重读的,重音的,重读(度)) 使语流中某个词或音节突出的强调方式。经常谈及的是重读的(*accented*)音/词/音节,短语/句子的重读模式(*accent(ual) pattern*)。常见于节律(见 *METRICS* 节律学条)的讨论,指一行诗句的“节拍”——即重读音节与非重读(*unaccented*)音节的交替。不过,任何口语体都可以按音节重读的相对程度即重读度(*accentuation*)来描写,例如,可以说一个政治家说话时“重读很厉害”。

技术上说,重读不仅跟音响有关,而且跟音高和音延有关,尤其跟音高有关:比较动词 *record* (I'm going to record the tune “我打算给曲子录音”)和名词 *record* (I've got a record “我已得到一张唱片”),*record* 和 *record* 之间调重音(*word accent*)的对立是由两个音节在音响、音长、音高变化上的差别来实现的。音高重音(*pitch accent*)的概念也用于某些语言的音系分析中,指词内音调的分布受限制的情形(例如日语)。这三个变项的类似运用还见于句重音(*sentence accent*)这一概念,也叫“对比重音”。句重音是语言分析的一个重要方面,特别

是语调分析,因为它能影响一个句子的可接受性、意义或预设。例如 He was wearing a red *hat* “他当时戴着一顶红帽子”可以听成是对问句 Was he wearing a red coat? “他当时是不是穿着一件红上衣?”的回答,而 He was wearing a *red* hat “他当时戴着一顶红帽子”则是对 Was he wearing a green hat? “他当时是不是戴着一顶绿帽子?”的回答。STRESS“重音”这个名称经常用来指这种对比(如 word stress “词重音”和 contrastive stress “对比重音”)。音高重音也可作类似分析参看 PITCH 音高条)。

一种语言各类重音的完整系统有时称作重音系统(*accentual system*),是音系学研究的一部分。新造词“重音学”指专对重音的研究,有时见于欧洲的语言学文献。

acceptability (un-acceptable) 可接受性(不可接受的) 操本族语者判定的语言数据在本族语中可能存在的程度。“可接受话段”是指其用法被认为是许可或正常的话段。实际上判断一个话段的可接受性可能十分困难。不同的操本族语者常常对一个话段是否正常或是否许可作出不同的判断。一个原因是由地域和社会背景、年龄、个人喜好等差异造成的直觉或语感差异。一个话段在一种方言中可能正常,而在另一种方言中可能是不可接受的(*unacceptable*),例如 I ain't, I be, I am“我是”的不同说法。语感在很大程度上还取决于人们从小所受的教育和在多大程度上相信语言的某些形式是“正确的”,而某些形式是“错误的”:不少人就认为规定性语法所批评的某些句子是不宜接受的,例如 I will go tomorrow “我明天去”(代替 I shall go...), This is the man I spoke to“这是我跟他说话的那个人”(代替...to whom I spoke)。但对语言学家而言,这样的话段都是可接受的,只要有一部分居民在说话和书写时一贯使用它们。问题在于确定哪些部分的居民在哪些场合使用哪些话段。在一种方言内,一个话段可能在一个语境中是可接受的,在另一语境中则是不可接受的。

语言学已设计出几种调查语言数据可接受性的技术。这些技术通常采用实验的方式,要求操本族语者对一组组话段作出评判,这些话段包含对其可接受性有所疑问的语言特征。这类实验称作可接受性测试(*acceptability test*)。必须有某种公认的类型这样的技术来判定可接受性,因为人们说出的许多话段,其作为句子而成立的地位是有疑问的,在口语中尤其如此。例如在一批数据取样中,有人说 I think it's the money they're charging is one thing“我认为是他们要收取的费用是一回事”。语言学家的任务是确定这个话段是说话人一方犯的错误,还是属于言语系统的正常特征;如果是后者,还得确定这个特征是属于个人的还是属于某个社会群体的;如此等等。这样的调查必然规模庞大,涉及大量受访人和大量句型,费时费力,因此实际不大进行。

被认为不可接受的话段用星号标示;如果是勉强可接受的(*marginally ac-*

4 accessibility

ceptable),通常用问号标示,例如:

*the wall was arrived before “那堵墙过去被到达过”

? the wall was arrived before by the army sent by the king “那堵墙过去被国王派遣的军队到达过”

这种习惯的标示法还用来标示不合语法或勉强合乎语法的句子。但是,在语言学理论中有必要区分句子的可接受性和合语法性。根据一种语言的语法规则,一个句子也许在语法上正确,然而由于各种原因却是不可接受的。例如,由于反复运用一条规则,一个句子的内部结构会变得过于复杂,超出了说话人的处理能力:这种语言运用的局限可用多重嵌套这样的例子来说明,This is the malt that the rat that the cat killed ate“这是那只猫咬死的那只老鼠所吃的麦芽”,其可接受的程度要比 This is the malt that the rat ate“这是那只老鼠所吃的麦芽”低得多,尽管事实上两句的语法操作相同。在生成语言学理论中,可接受性的差异是按语言运用来分析的;合语法性则是语言能力的问题。

accessibility 可及性 (1)原为心理学术语,心理语言学用来指说话人从记忆中提取一个语言单位的难易程度。可及性问题在“话到嘴边说不出”和“舌头打滑”等口误现象中很明显,也反映在人们对复杂性程度不等的结构作出反应的时间差异上。

(2)在关系语法中用在短语可及性等级(**accessibility hierarchy**)中,指一个假设的线性序列,它表示名词性成分间的依存关系并控制句法规则的适用性。在这个等级序列中,每个成分要比位于其右边的成分在适用句法规则上更为自由。例如,充当主语的名词性成分被认为比充当直接宾语的名词性成分“更可及”;而直接宾语又比间接宾语更可及;依次类推。这个概念已应用于几个不同的语法领域(例如关系小句的构成,反身代词的使用,量词等),但这项原则的全面应用还有待进一步探索。

accidence 词形变化 大多数传统语法承认词形变化是与句法平行的一个主要分支,它指能表达语法意义的词结构的变形,诸如格、时、数、性的变化。以英语为例,walk, walks, walking, walked 之间的差异或 boy, boys, boy's, boys' 之间的差异和变化原因,都放在语法的词形变化部分里描写。语言学里这个术语很少使用,因为同类现象在形态学的名目下处理,被视为与其他几个构词方式并行的一个构词方式。

accommodation (accommodate) (1)调适 社会语言学的一种理论,旨在解释人们为什么使自己的说话风格变得跟听话人的说话风格比较接近或差别更大。例如,人们使自己的说话模式跟听者的说话模式会聚,其原因不一,有的想使自己更加认同于听者,有的是为获得社会的赞同,有的只是为了提高交互作用

的信递效率。

(2) 接纳 语义学术语,指听话人为理解一个句子而跟说话人持有相同的前提(“预设接纳”)。说话人预设一组前提,并假定已向听话人提供足够的线索,便于他得出正确的释义。例如,句子“我能把你介绍给我的女儿吗?”预设“我有一个女儿”。由于预设是可从句子中提取的,预设的“接纳”没有什么困难。

accusative (accusativity, un-accusative) 受格(受格性,非受格) 在用屈折形态表示语法关系的语言里,指名词短语(通常是单个名词或代名词)充当动词的宾语时所取的形式。以拉丁语为例,“我看见那个人”是 *Video hominem* 而不是 **Video homo*; 这里的 *hominem* 称作“受格”形式。语言学家强调,在没有这种词形屈折变化的语言里,使用“受格”这样的术语使意思不明。以英语为例,一个词是否是动词的宾语通常取决于词序,如句子 *Dog bites postman* “狗咬邮递员”,动作的接受者显然是邮递员。有的传统语法因此会说这里的 *postman* “邮递员”是受格,但是这个词用作宾语跟用作主语(*Postman bites dog* “邮递员咬狗”)并没有任何形式上的变化。语言学家因此认为使用这个术语会引起误解。在这样的语境中应避免使用。英语中唯一有真正受格形式的是某些代名词,例如 *He hit him* “他打他”, *She saw her* “她看见她”, *The man whom I saw* “我看见的那个人”,但即便如此,不少语言学家宁愿使用一个中性术语,如“宾格”,以免与传统语法的含义混淆。“受格”语言经常与作格语言对举;作格动词有时也称作非受格(*unaccusative*)动词。

acoustic domain analog 声学特征模拟器 见 **SPEECH SYNTHESIS** 言语合成条。

acoustic feature/cue 声学特征/提示特征 指从物理上分析的语音特性,如基频,振幅,谐波结构等。声学语音学从事这类分析,并可用这类特征给语音作声学分类,如按元音的头振峰结构给元音分类。有助于在语流中识别一个语音的声学属性叫做声学提示特征(*acoustic cues*)。在雅可布逊和哈勒的音系学区别特征理论中,声学特征是定义各种二项对立(它们构成一种语言的音韵系统)的主要手段。

acoustic phonetics (acoustic(s)) 声学语音学(声学(的)) 语音学的分支,又称声学(*acoustics*),研究口耳之间传递的语音的物理属性。这种研究完全依靠仪器和技术,尤其是电子仪器和技术。具备物理学和数学的基础知识是从事这个领域高级研究的先决条件。它对语音学家的重要性在于,声学分析能为语音调查提供明确的、客观的数据——话语的物理“事实”。正因为如此,为了证实发音或听觉语音学作出的分析,人们经常引用声学证据。另一方面,也不可过分依赖声学分析,因为这种分析受机械性能的限制(例如,必须精确校准测量仪

6 acquisition

器),分析的结果本身也往往可以作多种解释。有时声学分析和听觉分析实际上互相抵触,例如,语调研究中听到的一个语音是升调,而声学数据却表明这个音的基频是平稳的。遇到这种情况,就由语音学家来决定更应该注重哪一方面的证据。这类问题是用物理(即声学)办法解决好还是用心理(即听觉)办法解决好,如何消解这两方面的明显矛盾,这还是一个长期悬而未决的问题。

acquisition (acquire) 习得;获得 (1)在儿童语言发展的研究中,指学会一种语言的某一方面和最终学会整个语言的过程或结果。这个研究的领域通常称作儿童语言习得(child language acquisition)。这方面的研究提出习得过程分若干“阶段”的假设,这些阶段按年月顺序定义,或参照行为的其他方面,通常被认为对一般儿童都适用。有大量的讨论是针对语言习得过程中采用的学习策略的性质的,还涉及确定一个结构已经习得的标准。有些理论家区分“习得”和“发展”,前者指学会一条语言规则(语法、音系、语义规则),后者指在不断扩大的语言和社会环境中进而运用这条规则。有些理论家并不明确区分语言学习的这两个方面,两个术语互换使用。生成语言学中,语言获得机制(language acquisition device,简称 LAD)这一术语用来指儿童有获得语言结构的天赋素质这样一种语言学习模型。这一观点通常与其他一些观点相对立,后者把语言获得或者看作模仿—学习的过程,或者看作认知能力发展的反映。

(2)“习得”还用来指学会一门外语:“外语”或“第二语言”习得因而有别于“第一语言”或“母语”习得。这种情形下“习得”有时跟“学会”对立:前者被视为一种下意识的、自然的过程,它是达到外语流利表达的主要动力;后者则被视为一种有意识的过程,它监测习得的进展并引导说话人的语言运用。

acrolect(-al) 高势语(的) 有些社会语言学家在研究克里奥耳语的形成时用来指一种有声望的或标准的语言变体(或方语),其他变体可与之作比较。高势语与中势语和低势语相对而言。

acronym 缩略词 见 ABBREVIATION 缩写条。

across-the-board phenomena 全面扩散现象 用于语言学各个分支,指某些效应适用于某个指定的语言系统或子系统的全部。具体而言,在语言习得研究中它指一种音系发展的观点,这种观点认为,当儿童引进一个新的发音时,新音扩散到见于成人言语的所有包含这个音的词。举例来说,如果/ɪ/和/ɪ/两个音开始都发作[j],后来又习得[i],这个[i]将只用于成人语言中包含/ɪ/而不包含/ɪ/的词。当然这并不是说这一变化是瞬间发生的。在生成语法中,这个术语还用来指影响并列结构中全部组构成分的现象。

actant 主价语 指配价语法中由动词的配价决定的功能单位;与旁价语(cir-

constant)相对立。例如,主语和直接宾语都属于主价语。

active 主动态 对态作语法分析的术语,指句子、小句或动词的一种形式。从语义学看,取这种形式时,语法主语相对动词而言一般是动作者,例如,The boy wrote a letter“男孩写了一封信”。主动态与被动态对立,有时也对立于其他动词形式,如希腊语中的“中间态”。

actor-action-goal 动作者—行动—目标 对句型作语法和语义分析时,这个短语用来描写许多语言中陈述式的典型的功能序列。例如,在句子 John saw a duck“约翰看见一只鸭子”中,John“约翰”是动作者,saw“看见”是行动,a duck“一只鸭子”是目标。语言中还有几种其他“偏爱”序列,例如威尔士语的无标记序列是“行动—动作者—目标”。这个短语使用广泛,但常遭批评,因为像“动作者”这种名称的语义内容并不总是跟语法事实一致,例如 The stone moved“石头动了”,句子的主语几乎完全不同于上述 John 那种意义上的“动作者”。

actualization (actualize) 实现 有些语言学家用来指抽象语言单位的物质表达;例如音位由作为音子的语音实体来“实现”,语素由语子来“实现”。任何底层形式可以视为由相应的实体来实现。用得更为广泛的同义术语是 REALIZATION(实现)。

acute 锐音[性] 雅可布逊和哈勒在其音系学的区别特征理论中确立的语音特征之一,用来描写发音部位的变异;相对立的特征是钝音[性]。锐音在发音和声学上定义为:在声道的中间部位发音,在高频部分集中声学能量。[+锐音性]语音的例子有前元音,辅音中的齿音、齿龈音、唇音。

additive bilingualism 增益双语现象 见 BILINGUALISM 双语现象条。

address 称呼 一般用法是指“在直接的语言交往中指称某人的方式”,现已成为社会语言学的一个重要研究方面。对称呼语(forms of address, terms of address)的分析涉及不同社会环境中不同类型的参与者,提出的规则是为了解释说话人对称呼语的选择,例如在教名、职称、亲昵的代词之间作出选择。一些社会心理学的概念,诸如“权势”和“共聚”,被认为是理解称呼系统(address system)的特别重要的因素;称呼系统就是一个说话人或群体使用的规则系统,它支配诸如 tu“你”和 vous“您”形式(T形式和V形式)的选择使用。

adducted 内收 见 VOCAL CORDS 声带条。

adequacy (adequate) 充分性(充分) 在语言学理论中用来评价语法编写成功水准的一条标准。基于这一概念已区分出几种不同的充分性。外部充分性(external adequacy)是按一部语法在多大程度上与数据(对语法而言属于“外

部”)相吻合来作出评判;内部充分性(internal adequacy)是根据语法的“内部”特性,如简单性和精致性等,来作出评判。换一个角度,如果一部语法能生成希望得到的某个句子集合,就说这部语法具有弱充分性(weak adequacy);如果一部语法不仅能做到这一点,还能给每个句子指派正确的结构描写,就说这部语法具有强充分性(strong adequacy)。另一个角度区分语法取得成就的三个级别:一部语法如能生成某个语言样品(语料)的全部数据,能正确预测哪些句子是合式的,就已达到观察充分性(observational adequacy);一部语法如能超越这个水准,对一种语言的说话人的语感(语言能力)作出描写,就已达到描写充分性(descriptive adequacy);如果在几部都已达到描写充分性的语法之间,还能确立一些基本原则来作出选择,那就已达到解释充分性(explanatory adequacy)。

adessive 近处格 语法描写中用来指一类表达“在”或“附近”义的屈折形态。近处格见于芬兰语和其他一些语言中,与向格、离格和其他几种表示“局部”时空义的格并存。

adjacency 邻接性 见 ADJACENT 邻接条。

adjacency pair 邻接对 社会语言学分析会话互动过程的术语,指两个参与者之间的单个“刺激—反应”序列。对邻接对的分析是注意它们在引发、维持、结束会话的过程中所起的作用(例如打招呼、告辞、转移话题的各种习惯做法);有人认为,邻接对是研究信递文化人类学的一个重要的方法论概念。

adjacency principle 邻接原则 管辖与约束理论中规定补语次序的一条原则。这条原则规定,能接受格标记的补语位于不能接受格标记的补语之前,从而使前者与相关短语的中心语相邻接。以英语为例,这条原则保证动词和它的宾语名词短语之间不能插入其他组构成分,例如 John read a book yesterday“约翰昨天读了一本书”,*John read yesterday a book“约翰读了昨天一本书”。

adjacent (adjacency) 邻接的(邻接性) 这个词按其一般意义应用于语言学的多个方面,特别是应用于语言的各种生成模型,专门指表征式中成分与成分之间相邻。例如,有的音系学模型要求满足“定域条件”:音系规则只适用于某一音层上相邻的两个成分。以特征构架为例,一个音层上的表征式如果特征与特征或节点与节点相邻就称作邻接(adjacent),如果中间有其他成分隔开就称作非邻接(non-adjacent)。推而广之,处于不同音层上的特征如果连接到两个邻接的根节点,有时也可算作邻接。在节律音系学中,“节律定域原则”规定,各条规则只能应用于节律结构中同一层面或邻接层面上的成分。另见 ADJACENCY PAIR 邻接对,ADJACENCY PRINCIPLE 邻接原则条。

adjective (adjectival) 形容词(形容词性的[成分]) 在词的语法分类中用来

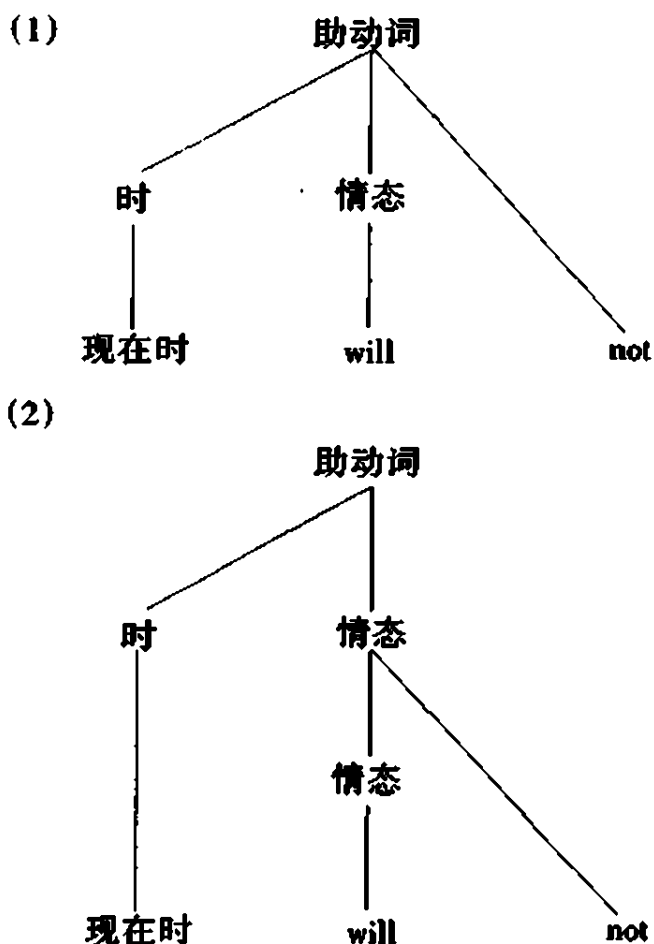
指规定名词属性的一大类词。从形式的角度,英语通常凭借四条标准来定义形容词:能在名词短语中出现并充当“定语”,例如 the *big* man“高大的人”;能在动词后或“表语”位置上出现,如 the man is *big*“那人个儿大”,he called it *stupid*“他称之为愚蠢”;能受程度副词(如 *very*“很”)的前修饰,如 the *very big* man“很高大的人”;能用在比较级和最高级形式中,或通过曲折变化(例如 *big, bigger, biggest*“大,较大,最大”),或借助迂说法(例如 *interesting, more interesting, most interesting*“有趣,较有趣,最有趣”)。然而并非所有的形容词都满足这四个标准(例如 a major question“一个问题”中的 *major*“主要”不能在表语位置上出现,* The question is *major*“这个问题主要”)。形容词分小类的问题已证明是十分复杂的。语法中使用“形容词”这个术语有广义和狭义两种。最广义的形容词包括限定词和名词之间的所有成分,有如 the vicar's fine old English garden chair“那个牧师的精致的英国老式花园坐椅”;但不少语言学家宁愿将形容词限于那些满足大部分或全部标准的词(上例中只包括 *fine*“精致”和 *old*“老式”),而称其余的词为“类形容词”或形容词性成分(*adjectivals*)。形容词也可充当短语(形容词短语 *adjective phrases*)的中心语,如 that's *very important*“那非常重要”。有时称某些类型的小句(如 he's the man I saw“他就是我看见的那个人”)具有形容词性的功能。

adjoin 附接 见 ADJUNCTION 附接条。

adjunct(-ival) 附接语(附接性的[成分]) 语法理论用来指一个构式中的可有可无或次要的成分。附接语可以去掉而不影响构式其余部分结构的完整性。句子层次上最明显的例子是状语,例如 John kicked the ball *yesterday*“约翰昨天踢那只球”。可以说 John kicked the ball“约翰踢那只球”,但不能说* John kicked *yesterday*“约翰昨天踢”。其他一些成分如呼语和形容词,在各种描写中被归入附接性成分(*adjunctival*)。许多附接语也能分析成附连至短语中心语的修饰语(如形容词和某些副词)。这一术语也可按十分狭窄的涵义使用,例如在考克语法里用来指状语的一个子类。在 X-句法中,附接语是短语范畴的主要成分之一(其他主要成分是中心语、补语、指定语)。

adjunction (adjoin) 附接 指转换语法中的一项基本句法操作,即一条将某些结构成分置于邻接位置的规则,目的是规定这些结构在较大的单位里如何搭配。经典的转换语法区分几种不同类型的附接。姐妹附接(*sister-adjunction*)指两个成分在一个节点之下形式上附接,因而成为这个节点的两个姐妹组构成分。例如,在动词短语的一种形式操作中,否定小词“姐妹附接”到情态和时成分,如以下(1)所示。(一个不同的然而相关的形式操作是所谓的母女附接(*daughter-adjunction*))。乔氏附接(*Chomsky-adjunction*)是这类形式操作的另

一种方式,目前的管辖与约束理论只承认这一种附接。乔氏附接是将一个成分附接至一个节点,在这个节点之上立即拷贝出这个节点,由这个拷贝节点统制附接的成分。按这种分析法,否定小词可以像(2)那样处理。这样能保证凡是发生于情态成分 *will* 的变化也都发生于 *not*。例如,缩写形式 *not (n't)* 必须和情态成分在一起,一旦情态成分移位的话,例如 *won't he, can't he* 等。因此有人认为这项操作能做到其他操作无法做到、或无法经济地做到的语言学上有意义的概括。在最近的管辖与约束理论中,移位规则只涉及(乔氏)附接或替换。另见 STRAY 离群单位条。



adnominal 定语 有些语法学家用来指名词短语中修饰名词的成分(由 ADVERBIAL 状语类推而来),诸如形容词、介词短语和“领属”名词等,例如 *the big hat* “大帽子”, *the hat in the box* “箱子里的帽子”, *the vicar's hat* “牧师的帽子”。这个术语也用来指一类关系小句(例如 *the car which he bought...* “他买的车...”)。

adstratum 接加层 有时用于社会语言学,指一种语言跟一种相邻语言接触后产生的一些特征。语言的会聚过程会逐渐形成一个语言地域。这个术语意在跟下位层和上位层对照,后两者是指一种语言受某些相邻语言的影响而结果是与

相邻语言的差异更加明显。

adultomorphic (adultocentric) 成人形态分析(成人中心分析) 在语言习得研究中这两个名称有时用来指搬用成人语言的分析法来分析儿童言语。例如把 allgone “都没了”说成是一个省略句,或用国际音标来描写婴儿的咿哑学语声。当然,要为儿童言语设计一套基本上或完全摆脱成人价值观的术语或标记法是很困难的,但是,有人坚持认为,引入过多的成人假设,结果把儿童并不具备的语言知识说成是儿童具备的,这种做法应尽量避免。

Adv 或 ADV 副词(adverb)或状语(adverbial)的缩写,常用于生成语言学研究。

advanced tongue root 舌根前伸 见 ROOT(2)舌根条。

advancement 升级 关系语法的术语,指一类改变关系的变化过程。跟某个动词有某一语法关系的一个名词短语变成跟这个动词持有另一种在关系等级上较高的语法关系,例如,将宾语变为主语的过程。

adverb(ial) 副词(状语) 词的语法分类中用来指一组内部不统一的词,其最常见的功能是说明动词的行动方式。英语里许多(但不是全部)副词用词尾-ly 作标志,例如 quickly“很快地”,比较不加-ly 的 soon“不久”。句法上,可以将副词与 how“怎样”、where“哪里”、when“什么时候”、why“为什么”起头的提问相联系,并作相应的分类,如分为“方式”副词、“地点”副词、“时间”副词,等等。然而这样一来,副词与副词短语(adverb phrases)、介词短语、名词短语、副词小句(adverb clauses)在功能上的等价也就十分明显,例如, A: When is she going? “她什么时候去?” B: Now“现在”/ Very soon“很快”/ In five minutes“五分钟后”/ Next week“下星期”/ When the bell rings“钟声一响”。“副词短语”(常略作 AdvP)是以副词作中心语的短语,例如 very slowly“很慢地”, quite soon“很快地”。状语(adverbial)这个术语广泛用作涵盖上述五类副词性成分的一个统称。“副词”因而是词的一种类别(与名词、形容词等并行),而“状语”是小句结构的一种成分(与主语、宾语等并行)。状语承担的句法角色有多种,其中修饰动词传统上认为是最主要的。语言研究中也强调状语充当句子修饰语或句子连接语的功能,例如 However“然而”/ Moreover“此外”/ Actually“实际上”/ Frankly“老实说”... I think she was right“我认为她是对的”。还有其他几类在分布和功能上很不一样的词也归在副词(状语)的名目下,诸如程度副词(如 very“很”, awfully“非常”)和否定小词(如 not“不”);但语言研究常为其另立词类。另见 MANNER(3)方式、QUANTIFIER 量词、RELATIVE(1) 关系语诸条。

adversative 转折语 语法和语义学中指表达对照或对立情状的词语。转折义的表达有好几种语法方式,如借助连词(but“但是”)、状语(however“但是”, ne-

12 aerometry

vertheless“不过”, yet“然而”, in spite of that“尽管如此”, on the other hand“另一方面”), 介词(despite“尽管”, except“除…之外”, apart from“除非”, notwithstanding“尽管”)等。

aerometry 量气术 语音学里指测量言语过程中的气流;也叫电子量气术(electroaerometry)。已设计出好几种仪器,如电子量气仪(electroaerometer),来提供这类数据,用一个特制的面罩能分开测量口和鼻进出的气流。

affect(ive) 情感义(情感的) 有时在语义学中作为意义分类的术语之一,指意义中的态度成分,例如词项所包含的感情联想(或内涵)(如 a youth/youngster stood on the corner“有个年轻人/小伙子站在拐角处”)或语调所表达的态度(或“情感”)。情感义(affective meaning)通常与认知义相对立。可替换术语有感情义和态度义。

affected 承事 有些语言学家按格或参与角色给句子作语法或语义分析时使用的术语,通常指不引起动作发生(由动词代表)的一个实体(有生的或无生的),但又以某种其他方式直接参与发生的动作。典型的承事由直接宾语充当,例如 I kicked the ball“我踢那只球”。受事、宾格、目标三个术语有时也按这种意义使用,但也常作其他解释。

affirmative 肯定式 语法描写中用来指一类不带否定标记的句子或动词,也就是说,肯定式表达一个断言。与肯定式对立的一“极”是否定式,涉及这一对立的语法系统通常在极性这个名目下讨论。

affix (-ation, -ing) 词缀(添加词缀) 只能用来附加于另一个语素(词根或词干)的各类构形成分的统称,也就是说,词缀是一类“粘附”语素。一种语言词缀的数目有限,根据它们相对于词根或词干的位置一般分为三类:附加于词根/词干开头处的前缀,例如 unhappy“不高兴”;附加于词根/词干之后的后缀,如 happiness“幸福(名)”;附加于词根/词干内部的中缀。不太常用的术语有“外接缀”(circumfix)或“双缀”(ambifix),指前缀和后缀的组合(例如 en-light-en“启发”)。语法或词汇信息附加于词干的构词过程叫做添加词缀(affixation),包括“添加前缀”、“添加后缀”、“添加中缀”。从另一个角度出发,词缀可分为屈折和派生两类。有人提议以一个词内词缀的数目多少作为区分语言类型的标准之一,即所谓的词缀指数(affix(ing) index)。那些主要通过词缀来表达语法关系的语言称作词缀语(affixing languages),有“前缀语”(如班图语)和“后缀语”(如拉丁语和希腊语)。

生成语法在用公式表示规则时,“词缀”这一术语除了指-ing, be, have 之外还指“现在时”和“过去时”这样的概念。生成语法中的词缀跳越(affix-hopping)

是一条将一个词缀附接于语符列中适当构形成分的强制性转换规则:词缀跳跃并越过相邻的动词,例如-ing + go 变为 go + -ing。词缀形态学(*affixal morphology*)认为,唯一许可的形态变化是词干加词缀的组合(其他变化,如元音差变或删除都属于音系学的范围);这一限制在非词缀形态学(*non-affixal morphology*)中不存在。

affricate (-d, affrication) 塞擦音(塞擦,塞擦的) 按发音方式给辅音分类的术语,指声道完全闭塞处后面的气压逐渐除阻释放时发出的音;初始的除阻产生一个破裂音,但随后的分离慢得足以产生听得见的摩擦声,于是这个音也有了擦音成分。但是摩擦的音延通常不像单独的擦音那么长。如果摩擦音延确实十分短,就用塞擦(*affrication*)这个术语。在某些英语方言如伦敦方言里,可听出塞擦的(*affricated*)破裂音,如[tʰ]和[dʰ],听觉上极短的摩擦成分在记音时用上角符标示。这就成了破裂和摩擦的结合,相当于一个塞擦音。英语里只有[t]和[d]两个音以这种方式除阻,如 chip“薄片”中的 ch-[tʃ],just“公正”中的 j-[dʒ]。德语的例子是[pf-]pfennig“便士”和[ts]zu“到”。塞擦音在语音学里容易定义,但在音系分析中要确定一个破裂音成分加擦音成分的序列是一个功能单位还是最好分析为两个分离的单位,却常常是一个问题。例如英语[tʃ]可以在词首、词中、词尾三个位置出现,容易与其他音位形成对立,如 chip“薄片”/ sip“吸饮”,richer“较富”/ ripper“撕裂者”,patch“补丁”/ pat“轻拍”。而[tr]虽然能在词首和词中出现(trip“旅行”/ sip“吸饮”,petrol“汽油”/ petal“花瓣”),却不能在词尾出现。还有[tθ]只能在词尾出现(eighth“第八”/ eight“八”)。语音上这三个音都可以看作塞擦音,但从音系上讲,对那两个分布受限制的音是否可以有效地认定为塞擦音,就会有不同的意见。

agentive (agent-less) 施事[格](无施事的) 语法描写中用来指一类形式或构式,它在句子中的典型功能是指定某一行动得以产生的“施动者”或手段。在有些语言里,这个术语用作名词的一个格,与宾格等并行。英语里这个术语特别跟被动式相关,被动式里施事可以出现也可以不出现(无施事(*agentless*)),例如 the man was bitten [by a snake],那个人被[蛇]咬了。英语的主动式,施事通常是语法主语,但在某些句子里(常常也在其他一些语言里),施事这一功能需作较复杂的说明,例如像 The window broke “窗子碎了”(参看作格条)和 We ran the car out of petrol “我们开车开到汽油用尽”。“施事”(后来也写作 agent)在好几种语言理论中有特殊的地位,例如在格语法和管辖与约束理论中,施事格的定义跟上述的类似,但又被视为一套固定的语义格或角色(题元角色)中的一个,与宾格、与格等并行。与格语法有关的论述中还使用反施事这一术语。

agglutinative (agglutinat-ing, -ion) 粘着语(粘着,粘着的) 比较语言学

用结构标准(与历时标准相对)确立的一种语言类型,集中体现在词的特点上。在粘着语(agglutinative 或 agglutinating languages)里,词通常是一个语子线性序列,有如英语的 dis/establish/ment“废除”,因此与孤立语和屈折语对立。跟其他分类一样,类别的区分总是不能一刀切:不同的语言多多少少显示出“粘着”的特性。具有较大粘着程度的语言包括土耳其语和日语。

AGR 一致标记 管辖与约束理论中 AGREEMENT 的缩写,特别指限定小句里屈折(INFL 或 I)范畴的一致关系特征。

agrammatism 语法缺失症 语言病理学惯用的术语,指失语症中的一类言语产生故障,具有句法结构呈电报式、功能词和屈折形态丢失、语法范围全面缩小等特征。语言理解也可能同时有问题。语法缺失症已引起神经语言学和心理语言学的关注,成为对大脑语言处理机制研究的一部分。过去通常把语法缺失症(语法项目的丢失)和语法错乱症(paragrammatism,语法项目的错误替换)区分开来,但经常是同一患者程度不等地同时表现出这两种症状,因此现在认为这种区分只是遮盖而不是澄清这一现象的性质。

agreement 一致关系 语法理论和描写的传统术语,指两个成分之间的一种形式关系,即一个词的形式需与另一个词的形式相对应。以拉丁语为例,成分间的一致关系十分重要,由于缺乏固定的词序,一致关系是表达各种语法关系的主要手段之一。语言学文献中一直倾向于用协调来指一致关系,但最近在生成语言学里“一致关系”一词又重新露面并有新的应用范围。在管辖与约束理论中,限定动词的人称、性、数的一致标记(agreement marking,缩写 AGR)在约束理论和格理论中起重要作用。在概化短语结构语法中,控制一致原则(control agreement principle, CAP)是一条以语义为基础的支配一致标记分布的原则。

airstream mechanism 气流机制 语音学术语,指一种生理过程,它提供言语音产生的能源。空气通过这一机制的运动吸入或呼出,分别产生内吸和外呼气流。气流运动的主要发动器是肺(肺气流),它是人类产生绝大多数语音的基础。“声门”气流机制,顾名思义,是利用声门(声带之间的间隙)的运动提供能源(见 GLOTTAL 声门音条)。“软腭”气流机制,也顾名思义,是舌后贴着软腭运动产生气流(见 VELAR 软腭条)。还可以利用声道其他可移动部位来引发空气振动,如利用双颊或食道,但这些不是正常的语音产生方法。利用双颊会产生“口腔”声(有唐老鸭声的效果);“食道”声是教那些喉被手术切除的人说话的语音特点。

Aktionsart 词形体 见 ASPECT 体条。

alethic 真势[情态] 原为模态逻辑术语,有些语言学家在分析语言的情态动词和相关结构时用来构建理论框架。真势情态(alethic modality)关涉到命题的

必然真或偶然真,例如像 The car must be ready 这种包含情态动词的句子,按真势情态理解意思是“根据已知情况(如汽车已停在门口)汽车显然已准备好”。真势情态有别于认识情态和义务情态,上面这个句子按认识情态理解意思是“汽车想必已准备好了”,按义务情态理解意思是“汽车必须准备好”。

algorithm 算法 语言学和语音学应用控制论和计算科学中通用的这个术语,指为执行一项复杂操作而设计的一个程序,即将其分解为一系列精确规定的简单操作,例如计算机程序的流程图。语言学对这一思想的主要运用见于生成语法的一系列分析性陈述。

alienable 可让渡的 语法分析中指一类在某些语言(如汉语)中形式上有标记的领属关系。如果领属物被视为只与领有者有临时的或非必然的依赖关系,那就说它是“可让渡的”;如果它与领有者的关系是永久的或必然的,它就是不可让渡的(*inalienable*)。可让渡领属关系(*alienable possession*)在英语里形态上没有明显标记,但语义上的对立是存在的,如 the boy's book“男孩的书”(可让渡的)和 the boy's leg“男孩的腿”(不可让渡的)。

allative 向格 语法描写中用来指一类屈折形态,表达的是“向”或“朝”某处运动的意思。向格见于芬兰语和其他一些语言中,与入格、近处格和其他几种表示“局部”时空义的格并存。

allo- -变体 语言学通用的一个前缀,指一个语言单位任何在形式上可见到但并不影响其在语言中功能特性的变异。见到的形式变异在语言学上没有区别作用,即不涉及意义的改变。例如,书写语言由一系列字母或字位组成,但每一个字位可以有多种写法,取决于语境、字体选择、手写变化等因素。例如“字母 A”可有 A,ɑ, a, ɑ 等多种形式,每种可能的形式是一个抽象的字位⟨A⟩的字形变体:它们都是同一字位⟨A⟩的字位变体(*allographs*)。不管 cat“猫”这个词写成 cat, cAt, 还是 cat 等,这个词的身份保持不变(尽管这些不同写法的可接受程度不等)。

音系学最早确立这种关系,即音位变体(*allophones*)与音位的关系。一种语言的音位是抽象的单位,它们具体的语音形式取决于许多因素,特别是相对于句子中其他音的位置(参见 COMPLEMENTARY DISTRIBUTION 互补分布条)。例如英语音位 /t/ 通常的发音部位在齿龈(如 eight“八”),但也可以在齿的部位,如 eighth“第八”,这是由于受后头 th 音的发音部位的影响。因此说此例的 /t/ 音位有齿龈音和齿音两个变体。每个音位原则上总是可能有许多变体,因为言语社会中存在各种各样有个人特点的发音(参看 FREE 自由变异条)。教科书通常说明一些主要变体,即明显受语言或社会(如口音)环境制约的变体。从术语学的角度看,以上现象也可称作同音位变体(*allophonic variant*),有时也简单称为

“语音变体”(phonetic variant)或“子音位变体”(sub-phonemic variant)。音位变体与音位之间的关系是一种实现关系:音位变体是音位的“实现”。音位变体之间的差异可以用音韵规则来说明。

比照音位/音位变体的区别,随后语法中也确立了变体的概念,语言中许多语素以不同的形式出现,这也取决于它们出现的环境。例如英语里表示复数的语素有几种不同的变体形式:cap - caps“帽子”,log - logs“圆木”,force - forces“力量”,mouse - mice“老鼠”,sheep - sheep“羊”,等等。每一个变体形式——caps 不带声的[s],logs 带声的[z],mice 的不规则形式,等等——称作复数语素的语素变体(allomorph),也称作语素交替形式(morpheme/morphemic alternants)。

与“-变体”(allo-)有关的主要术语,如上所述,都与以“-位”或“-素”(-eme)结尾的术语对立,这种“位”与“变体”的关系是语言分析的一条重要解释性原则。自本世纪30年代引入“-变体”这一术语以来,提出的其他类似的位与变体的关系当然还不少,例如时位变体(allochrone),指一个最小时长单位,音长位(CHRONEME),指最小音长单位的非区别性变体,身势位变体(allokineme),指一个身势位(KINEME)即身体运动的最小单位(如一个手势或一个面部表情)的非区别性变体,义位变体(alloseme),指一个意义的最小单位即义位(SEMEME)的非区别性变体。但结果表明这些都不像音位变体和语素变体那么有用。将这一术语用于语言分析的其他方面,及进而用于一般的行为分析(如给舞蹈、歌唱、辨味、运动的单位分类)究竟会有多大的收益,这还是个有争议的问题。

alphabetism 首字母缩写词 见 ABBREVIATION 缩写条。

alpha movement (α movement) 阿尔法移位(α 移位) 移位阿尔法(MOVE ALPHA)的可替换术语。

alpha notation 阿尔法(α)标记法 生成语言学的一种惯用的记音法,可以通过引入一个变项来简化规则的表述。例如在生成音系学中,当两组特征之间可以互相推导时,为避免对每个特征出现的条件不得不作单独的表述,就使用这种标记法。例如,为说明一种语言里的带声破裂音总是圆唇音,而不带声破裂音总是非圆唇音,可以用一个变项 α 来代表[+带声]~[+圆唇]和[-带声]~[-圆唇]这两种可能有的关联,从而把两条规则合并为一条,即[α 带声] $\Rightarrow$ [α 圆唇]。这种方式的音系研究中,这种标记法还有一些新的发展,包括利用其他的变项。

alternating 交错(用于节律音系学) 见 METRICAL GRID 节律栅条。

alternation (alternant) 交替(交替形式) 语言学用来指一个语言单位可以互相替换的形式或变体之间的关系。表示交替关系的常用符号是~。例如音系学中,像 telegraph“电报”~telegraphic“电报的”,receive“接待”~reception“招待

会”这种成对词中相关的两种元音音质有时就描述为交替形式,就像一个音位的不同音位变体。然而这个术语在形态学中最为流行,“语素交替形式”是语素变体的另一名称,有几种不同的交替类型。例如,“音韵制约的交替形式”可用复数语素的各种形式(/-s/, /-z/, /-ɪz/)为例来说明,这些形式可以根据前头的音韵环境来预测(即“形态音位交替形式”)。“语法制约的交替形式”没有这种有规律的预测性,交替形式的出现完全取决于周围环境出现的具体语素,例如英语过去分词的各种形式(frozen“冰冻”, jumped“跳跃”等)。异干交替是另一类交替,指一个语素跟词形变化表中的其他形式缺乏任何有规律的音韵对应,例如 go“去(现在)”~ went“去(过去)”。句法中交替关系的例子见于各种语法范畴,如时范畴(现在时~过去时~将来时)。

alveolar 齿龈;齿龈音 按发音部位给辅音分类用的术语,指舌叶(或舌尖和舌叶一起)顶住齿龈隆骨(alveolar ridge, 或 alveolum, 指上齿后面的突出软骨)发出的音。英语中有好些音在齿龈部位发出——[t], [d], [l], [n], [s], [z]。在齿龈隆骨稍靠后、几乎与硬腭交界的部位发出的音叫做后齿龈音(post-alveolar)。英语 red“红”、trip“旅行”、drill“操练”等词中的 r 音就是在后齿龈部位发出的音。

alveo(lo)-palatal 腭腭音 按发音部位对语音作语音学分类用的术语,指舌前在硬腭稍靠前、接近于齿龈的部位发出的音。国际音标中只有两个腭腭音,擦音[e]和[z],在波兰语和其他一些语言中出现。

ambifix 双缀,二缀 见 AFFIX 词缀条。

ambiguity (ambiguous) 歧义[性](歧义的) 语言学按一般意义使用这个术语,指一个词或句子表达不止一个意义,但又区分出几种不同类型的歧义。近年来讨论最多的一类是语法(或结构)歧义(grammaral/structural ambiguity)。短语结构歧义是指同一构式可以指派不止一个组构成分结构,例如 new houses and shops 可以分析为 new [houses and shops]“新的[房屋和商店]”,又可以分析为[new houses] and shops“[新的房屋]和商店”,前者是房屋和商店都新,后者只是房屋新。转换歧义是指不同的语义表达式只有将歧义句与不同的结构联系起来才能显示出来。例如 Visiting speakers can be awful 这个句子可以转换成 It is awful to visit speakers“访问演说家是可怕的”,也可以转换成 Speakers who visit are awful“来访的演说家是可怕的”。可作两种以上结构理解的句子称作多重歧义(multiply ambiguous)。通过分析来揭示句子的歧义叫做句子的消歧。不是由句子的语法分析而是仅由个别词项的多重意义引起的歧义称作词汇歧义(lexical ambiguity),例如 I found the table fascinating“我发觉那张桌子/图表很迷人”(参看 polysemy 一词多义条)。语义学的讨论有时区分“歧义”和“模糊”:

歧义的句子是有不止一种结构,而模糊的句子则是多种理解的范围不可确定(即不能用句法或音系学术语来说明)。例如 He didn't hit the dog “他没有打狗”这个否定句,其不确定的含义是个模糊问题,因为不可能说明它究竟涉及多少种不同的底层结构,如不清楚它的意思是“他打了,但打的不是狗”还是“他虐待狗,但没有打”。另参看 SCOPE 辖域条。

ambisyllabicity (ambisyllab-ic, -ify, -ification) 音节两栖性(音节两栖[的],音节两栖化) 几种非线性音系学模型(特别是节律音系学)的一条原则,在一种语言的底层音节划分中,它允许元音间辅音兼属两个邻接的音节,同时又不违背这种语言的音节模板结构。

amelioration 词义改良 历史语言学学术语,指一种语义演变类型,即词项失去原先的贬损涵义;与词义恶化相对。例如 mischievous 一词已失去原先很强的“为害的”涵义,变为现在温和的“调皮”义。

amplitude 振幅 原为物理声学术语,现用于声学语音学,指声波中的空气粒子相对一静止点来回运动的幅度。振幅越大,声音的音强越大,(伴随其他因素,如基频和音延等)感觉的响度也越大。

anacoluthon 另续 传统修辞学术语,有时见于会话的语言学研究文献,指一个句子预期的语法序列出现句法断裂,例如一个句子以一个构式开头,但未说完就续说另一构式,如 The man came and ——are you listening? “那个人来了而——你在听吗?”作为语言运用特征的一个研究方面,“另续”现象在最近的语言学研究中特别受到重视,而这些特征通常被排除在语言的语法之外。

analogy 类推,类比 历史和比较语言学学术语,也用于语言习得,指使一种语言的语法中的例外形式变得整齐规则的过程。例如,英语构成名词复数的规则模式会对不规则形式产生影响,可见于儿童早期语段对不规则形式的处理,例如 mens, mans, mouses: 这些形式是儿童根据规则模式“类推”出来的。方言也常有类推过程在起作用,而标准语一直加以抵制,例如用 goed/seed/knowed 代替 went/saw/knew “去/看见/知道(过去时)”。这种类比当然也常见于外国人学英语时的语误。“类推创造”是语言演变历史的主要倾向之一,例如古英语中过去时为不规则形式的那些动词后来变为以规则的-ed 形式结尾,例如 healp 变为 helped “帮助”。

analysable (un-) 可分析的(不可分析的) 生成语法用来指语符列适用于转换的那种特性。一个语符列如果符合转换规则的结构描写,它就是“可分析的”,因而转换规则适用于它。例如,被动式规则(在一种公式中)适用的条件是符合这样的结构描写:NP - Aux - V - NP。就这条规则而言,像 the boy is kicking the

ball“男孩在踢那只球”这样的语符列就是“可分析的,而 the boy has gone“男孩已离去”则不符合这条规则的结构描写,因而是不可分析的(unanalysable)。

analysis-by-synthesis 综合分析说 一种言语感知理论,主张听话人有一个内在的、针对特定语言的机制,它对输入言语的反应是先选择某些声学提示特征,然后尝试综合成一个输入的复制品。达到这一步,综合过程实际已完成对输入的分析。这一理论认为,这样一个程序的优点是能够解释听话人如何分辨由说话人或语境等因素的差异而造成的信号在声学上的变异。

analytic(ity) 分析的(分析性) (1)分析语(analytic languages) 比较语言学按结构标准(而不是历时标准)确立的一种语言类型。标准注重词的特点:“分析”语所有的词都没有变形(句法关系主要通过词序表达)。分析语常与综合(或多式综合)语对举而言,后者包括粘着语和屈折语,它们的词一般包含多个语素。东南亚有多种语言在词的结构上表现出分析性。跟其他任何分类一样,这里的类别也不是一刀切;每种语言多多少少都有分析性的特征。

(2)分析命题/分析句(analytic proposition/sentence) 语义学术语,“分析”一词的意思主要源自逻辑和哲学。指使语法形式和词汇意义必然真的命题/句子,例如 Spinsters are unmarried women“老处女是未婚女子”。分析命题/句与综合命题/句对立,后者的真假是根据经验标准判定的。

anaphor 照应语 最近的管辖与约束理论使用的术语,指一类名词短语没有独立的指称,只能指称句子的某个其他组构成分(即它的先行语)。照应语包括反身代词(如 myself“我自己”),相互代词(如 each other“互相”),名词短语语迹。与代名语和词汇名词短语(指称语)一起,照应语是约束理论的一个特别重要的组成部分:按这一理论,照应语必须在它的管辖语类内受约束。这个术语的应用范围比传统术语复指语狭窄。

anaphora (anaphoric) 复指(复指的,复指语) 语法描写中用来指一个语言单位从先前某个已表达的单位或意义(先行语)得出自身释义的过程或结果。复指(anaphoric reference)是标明正在表达的和已经表达的两者所指相同的一种方式。例如句子 He did that there“他在那儿干的那个”,其中每个词都起复指作用(即都是复指替代语(anaphoric substitutes),简称复指词(anaphoric words)):先前的句子也许是 John painted this picture in Bermuda“约翰在百慕大群岛画的这张画”,应答句中的每个词都与上文中的一个对应单位有复指关系。复指也称作上指,与下指(指称后面出现的词语)对立,有时也与直指或外指(直接指称语言外的情景)对立。但这个术语有时涵盖上指和下指两种功能。另见 ZERO 零形式条。

anaptyxis (anaptyctic) 加插[音](加插的) 用于比较语文学,有时也用于音系学,指一种类型的添音,即一个额外的元音添插在两个辅音之间;也是一种增音现象。加插元音(anaptyctic vowels)也称作寄生元音(parasite vowels)或梵插元音(svarabhakti vowels,因常见于梵语),例如,英语某些方言的 film“电影”读作[ˈfiləm]。

anchor(-ing, -ed) 锚位(锚定) 非线性音系学借用这个词的通常意思指某个单位所依赖的那个单位。例如,根节点被称作用来定义一个音段的各个特征的“锚位”。A音段如果联接至B音段,则B音段是A音段的“锚位”。一个未“锚定”的单位可称作浮游单位。“锚定”在韵律形态学中有特殊的含义:对重叠作音系分析时,“锚定”是一个制约条件,对基础成分(B)和重叠成分(R)之间的关系施加结构限制,即在R+B序列里,R的起首成分须与B的起首成分相同,而在B+R序列里,R的收尾成分须与B的收尾成分相同。

animate (in-, -ness) 有生的(无生的,有生性) 对词(特别是名词)作语法分类时用来指其指称对象是人和动物的那个子类,与无生命的实体和概念相对立。某些语言用形态手段来区分有生性(animateness)和无生性,就跟性的区分一样。英语里这种区分大多是语义上的区分,只有在人称代词和关系代词上有一定的形态表现(he/she/who与it/which的区别)。再有像表示“老”的形容词,elderly“上年纪的”是有生的,antique“古旧的”是无生的。而old“老”是中性的,可以是有生的也可以是无生的。

antecedent 先行语 有些语法学家借用传统语法的这个术语指句子中的一个语言单位,句中的另一个单位(通常是后出现的)据此而得出自己的解释(复指)。特别是人称代词和关系代词回指或复指它们的先行语,例如The car which was parked... it was...“停放的那辆车…它是…”。

anterior 龈前[音] 乔姆斯基和哈勒在其音系学的区别特征理论中确立的语音特征之一,用来描写发音部位(腔特征)的变异。龈前音从发音上定义为在口腔将龈部位前面用制流发出的音。唇辅音和齿辅音都是[+ 龈前]音(缩写为[+ ant])。与之对立的是非龈前音(non-anterior),指不通过这样的制流发出的音,如软腭音、喉音和元音,它们都称作[- 龈前]([- ant])。

anthropological linguistics 人类语言学 语言学的一个分支,用人类学的理论和方法研究与人类文化模式和信仰有关的语言变异。例如,研究如何根据语言特征确定一个居民区(通常是原始的)的某一成员所归属的社会、宗教、职业或亲属群体。人类语言学与人类文化语言学和社会语言学有一定程度的交叉,反映了人类学、民族学、社会学这些相关学科研究兴趣的部分重叠。也称作语言

人类学(linguistic anthropology)。

anthropophonics 人类语音学 波兰语言学家让·波得瓦·德库德奈(1845—1929)提出的名称,指对人类发音器官产生语音的物理潜能所作的研究。包括对不同民族或不同人种的声道和个别发音器官作物理比较,从而确定解剖学上的差异(如舌的大小)是否有语音学或音系学的后果。性别差异和年龄变化也在研究之列。这一领域的一般目标之一是想弄清,在人类演化进程中,个别语言的语音选择可能基于哪些原则。并非所有的语音学家都接受这一术语,不少人认为其研究主题只是语音学的一个组成部分。

anticipation 先置 有些心理语言学家用来指一类口误,即后面的一个语言单位被提前说出,例如 catch the ball“抓住球”被说成 batch the call“分批处理呼叫”。

anticipatory (1)逆同化(anticipatory (或 regressive) assimilation) 语音学和音系学给同化分类的术语之一,指一个音由于后面一个音的影响而发生变化,例如 hot cakes“热糕”中的[t]被同化为[k]。与之对立的是顺同化和聚结同化。

(2)先协同发音(anticipatory coarticulation)最常见的一类协同发音,发某一音时不涉及的一个发音器预先朝语段中后面一个音的目标发音动作的方向移动。例如元音后头接一鼻辅音时可听到元音的鼻化,这是因为在发元音时软腭为发后头的鼻辅音预先下移。

(3)先行 it (anticipatory it) 语法中有时用来指外置的 it,它对应于句子中稍后出现的一个成分,例如 It was nice to see her“见到她令人高兴”。这个先行 it(或“先行主语”)也称作“外置 it”或“先备 it”,区别于 It was raining“当时在下雨”中的支撑词 it 或假位 it 等。“先行”一词有时还用来指存在句中的 there(先行 there (anticipatory there)),例如 There were several people in the room“房间里有好几个人”。

antipassive 逆被动态 语法中用来描述作格语言(如迪耳巴尔(Dyirbal)语)的一类态,在功能上对应于非作格语言的被动态。作格语言的小句话题通常是受事,不是动作者(如英语),而逆被动态的构式用于那些选用动作者作话题的情形。逆被动态的形式比对应的作格形式复杂,动词带有一个派生的词缀标记。

antonym(y) 反义词(反义关系) 语义学研究意义对立关系的一个术语。“反义关系”与同义关系、下义关系、不相容性等一起是有些语义分析承认的一组涵义关系。这个术语最一般的意思是统指各种类型的语义对立,下面再从不同角度分小类,例如区分程度反义词(graded antonyms)和非程度反义词(ungraded antonyms),前者如 big“大”~small“小”,有程度差别,后者如 single“单身”~married“已婚”,非此即彼。有的语言学家(如英国的约翰·莱昂斯(1932—))用

这一名称限指特定的一类对立关系,即程度反义词,而非程度反义词则称为相反词。语义分析究竟应该区分多少种有用的对立关系,这是个有争议的问题,因此在使用“反义词”这个术语时必须持谨慎态度。

aorist(ic) 不定过去时(完成体) 有些语言的语法描写用来指动词的一种与众不同的过去时或体的形式,其功能主要是表达不明确的完结、持续或重复。例如,古希腊语的不定过去时主要是一种直陈语气的过去时,而在其他语气中表达体意义。某些现代语言(如保加利亚语)的传统语法用这一名称限指完成的过去时。在对体作跨语言的讨论时 **aoristic** 有时用来指“完成体”。

A-over-A A冠A 诺姆·乔姆斯基提出的一个术语(见《语言与心理》,1968),用来指施加于某些语法转换操作的一个条件。**A冠A原则或条件(A-over-A principle/condition)**规定,如果一种转换适用于形式为 $[_s \dots [_A \dots]_A \dots]_s$ 的结构,那么对于任何一个语类A,这种转换必须适用于A语类的最大短语。例如 John kept the car in the garage 这个句子有歧义,一个意思是“约翰在车库里收藏那辆汽车”,一个意思是“约翰收藏车库里那辆汽车”(“玛丽收藏大街上那辆汽车”)。可以用疑问句来消歧,例如 How much did the car in the garage cost? “车库里那辆汽车花多少钱?”只与第二种意思相关,即只与短语 in the garage “车库里”属于一个更大的名词短语的句子相关。**A冠A原则**规定,任何适用于 car “汽车”的转换操作一定也适用于 garage “车库”。《语言与心理》一书还以其他构式为例说明这样一种条件的必要性。但是,这条原则在应用时遇到好几类例外,它的普遍适用范围要比原先预期的窄。

aperiodic 非周期的 见 PERIOD 周期条。

aperture 间隙[度] 各种模型的非线性音系学用这个术语描写发音开口度的对比。例如在粒子音系学里,间隙度是一个代表开口度的缺值特征(粒子),用符号[a]表示。元音高度的区别由若干间隙度粒子的组合来描写:例如,[a]与腭音[i]组合得出开口度较大的腭元音,如[e]。在音系学的收缩模型里,间隙度指施加于元音(VOCOID,包括一般元音(VOWEL)和滑音)的收缩程度,它支配元音的高度特征。间隙度是给元音(vocoid)分类的两个主要参项之一(另一个为发音部位);上位节点叫做间隙度节点(**aperture node**)。在有的模型里,曲拱音段被分析为由间隙度节点组成的序列。一般认为间隙度分三类:完全没有口腔气流(如口腔塞音),足以产生气湍流(如擦音),不足以产生气湍流(如口腔响音)。

apex (apic-al, -o) 舌尖(舌尖音,舌尖的) 语音学指舌的顶端(又叫 TIP)。有几个语音的发音靠舌尖,如颤音[r]和某些齿音变体(即“舌尖齿音”(apico-dental))。这些音因此可划归舌尖音(**apical**)。

aphaeresis (aphesis, aphetic) 首音割弃(首元音割弃) 比较语文学术语,有时也用于现代音系学,指一个词首音的删除;常与内音割弃和尾音割弃相对而言。例如历史上 knife “小刀”一词 /k/ 音的丢失, I've “我有”这种缩约形式的形成。首元音割弃(aphesis)是首音割弃的一种——词首非重读元音的丢失('gain “又”)。

apico - 舌尖的 见 APEX 舌尖条。

apocope 尾音割弃 比较语文学术语,有时也用于现代音系学,指一个词结尾音的删除;常与首音割弃和内音割弃相对而言。例如在 snakes and ladders “蛇和梯子”和 cup of tea “一杯茶”这样的短语中, and “和”读作 /ən/, of 读作 /ə/。

apodosis 结果小句 传统语法术语,现在也见于语义学,指条件复句中表达结果或后果的主要小句;与条件小句(protasis)相对。在句子 We shall get in if we queue “如果我们排队我们就能进去”中, we shall get in “我们就能进去”是结果小句, if we queue “如果我们排队”是条件小句。

appellative 通称名 见 EPONYM 名祖条。

appendix 附音 见 EXTRASYLLABIC(1)超音节的条。

application (applicab-le, -ility) (1)适用(适用的,适用性) 有些语言学家用来指语言和非语言实体、语言和环境之间存在的总体关系。“适用”一个语言单位就是可在一个特定的语境里使用它;可以说一个单位“适用”于那个语境。例如,一个词项适用于一系列不同的语境(没有一个是其正常外延或指称对象的组成部分),例如 heap “堆”一词适用于一辆汽车、一所房子、一座雕塑等。这个术语对翻译特别有用,一对表面上等同的词结果证明有不同的适用范围;例如法语 merci “谢谢”的用法不同于英语的 thank you “谢谢”。如果不同语言的两个词项适用的语境完全对应,就说它们的适用范围相同。

(2)适用语法(applicational grammar) 俄罗斯语言学家苏姆扬(S.K. Šaumjan, 生于 1916 年)提出的一种范畴语法。这种语法的基本单位是项(α)和句(β)。

applicative 双系式 语法术语,指某些语言中的一类双宾语构式(大致相当英语的直接/间接宾语构式)。动词的双系词缀将一系列不同角色,如受益者和处所,实现为宾语。双系式可以分析为一种态,注意的焦点在宾语的类型而不在主语与宾语的关系。双系式广泛见于诸班图语言。

applied linguistics 应用语言学 语言学的一个分支,主要关心的是如何应用语言学理论、方法和成果来阐释其他经验领域遇到的语言问题。应用语言学发

展最充分的分支是外语教学,有时这个名称似乎只指这个领域。但是近年来出现了好几个其他应用领域,包括语言故障的语言学分析(临床语言学)、母语教育中的语言使用(教育语言学)、词典学的发展、翻译和风格学等。应用语言学与语言学其他交叉学科分支,如社会语言学和心理语言学的分界不明确,特别是因为后者关心的好些问题涉及地道的“应用”研究(如国家语言政策的制订)得出的实际结果。另一方面,随着这些分支逐渐建立起各自的理论基础,“纯理论”和“应用”之间的区别越来越明显,例如,现在经常遇到将某一类研究归入“应用心理语言学”的情况。另见 PRAGMATICS 语用学条。

apposition(al) 同位语(同位的) 某些语法描写模型中仍然保留的传统术语,指处于同一语法层次上的组构成分组成的一个单位序列,这些单位的指称相同或相似。例如,句子 John Smith, the butcher, came in “约翰·史密斯,那个屠夫,走了进来”里有两个名词短语,它们的指称相同,句法功能也相同(可以略去其中任何一个而不影响句子的可接受性,例如 John Smith came in “约翰·史密斯走了进来”/ The butcher came in “那个屠夫走了进来”)。但是在定义同位语这个概念时存在许多理论和方法上的问题,因为有好几种构式它们只符合上述标准的一部分,并且牵涉其他语义和句法问题,如标题和其他名称(the number six “数目六”, my friend John “我的朋友约翰”等)。有时同位关系小句(**appositive relative**)用作非限制性关系小句的替代术语。

appropriate(ness) 得体(得体性) 语言学,特别是社会语言学、语用学、风格学,借用这个名称的一般意思来指一个语言变体或形式被认为适用于或可用于某个社会情景。例如,省略或缩约形式(如 I'll “我将”, isn't “不是”, going to lunch? “去吃午饭?”)适用于相对非正式的会话情景;像 thou “汝”、vouchsafe “赐予”这种形式适用于某些宗教场合。这个术语主要是针对语言的规定描写中正确性这一术语,后者的含义太绝对,语言形式要么正确要么错误,不考虑人们对不同场合的不同期待。在语用学里,句子的得体条件一般叫做适宜条件。

approximant [无擦]通音 有些语音学家按发音方式给语音分类时一般使用的术语,相当于按其他研究方法定义无擦连续音,即[w],[j],[r],[l]四音及所有的元音。这个名称是基于牵涉的发音过程,即一个发音器向另一个发音器靠近,而间隔变狭的程度又不足以产生听得到的摩擦声。在有的分析中,[h]也算作无擦通音(即后头元音的不带声对等音)。

arbitrariness (arbitrary) 任意性(任意的) 一般认为是给人类语言定义的一个属性(与其他符号系统的属性对立),指语言形式与其指称的外界实体之间没有任何自然的对应关系。例如,table “桌子”一词中没有任何东西反映桌子的形状等特性。音和义之间的联系是“任意的”,或按经典的传统说法,是“约定俗

成”的。但是,语言中有些词部分或完全具有象似性,它们确实反映语言外部世界的特性,例如象声词 splash “啪(溅水声)”,murmur “嘁嘁喳喳”,mumble “咕哝”等。

arbitrary reference 任指 生成语法特别是管辖与约束理论使用的术语,与某些不定式用大代语 PRO 代表的不言自明的主语有关。例如 It's easy PRO to annoy John “约翰这人容易招他生气”里,不定式有一个空位 PRO 主语不受控制(即不与句中其他某个名词短语同指),而是理解为“任何人”。这种指称就是任指。

arboreal 树状的 生成语言学有时用来描写树形结构。在节律音系学里,树状栅(arboreal grid)是对节律树的一种修改,中心成分与其母成分节点在垂直方向上配列,结果形成一个有如栅状的中心成分层级构型。

arc 弧 关系语法的惯用术语,指一个句法单位(或支配语)与构成其关系结构的诸实体之间存在的一种有方向的依存关系。“关系网络”中的“弧”用曲线箭头表示;也可用依存关系树来表示依存关系。弧也是各种网络语法的一个重要手段。先在弧对与弧对之间假设各种关系,然后这些弧对再在“弧对网络”内互联(如弧对语法(arc-pair grammar)),本世纪 70 年代中期提出的一种形式化的关系语法)。

archiphoneme 原音位 音系学术语,指一种处理中和现象(即在词的某些位置上音位的对立消失)的方法。例如,在首辅音 /s/ 之后出现的破裂音没有对立关系(如没有与 skin“皮”对立的 *sgin),音系学家面临的问题是如何分析这些词中的第二个成分。选用清音 /skm/ 来记音或者选用浊音 /sgm/ 来记音都会赋予这个成分本身不具有的对立性。布拉格学派音系学家尼古拉·特鲁别茨考依(1890—1939)提出的解决办法是为此建立一个新范畴,他称之为原音位,并用一个新的符号来标记。有时使用一个大写字母,例如 /sKm/。也有人提出分析这一现象的其他方法,如采用形态音位的分析法。

archistratum 原层语 社会语言学有时用来指一种占优势的语言变体,一个社团从中汲取文化或智识方面的词汇。例如,古典阿拉伯语是整个伊斯兰世界的原层语。

area(1) 地域(地域的) 方言学用来指任何根据语言特点划分的地理区域。研究不同“地域”的语言特点——分析它们的歧异形式和历史渊源——叫做地域语言学(areal linguistics)。语言的地域分类(areal classification)建立不同的地域类型(areal types)或语群(groups),诸如斯堪的纳维亚诸语言,受伦敦方言影响的诸方言等,这是由于相邻言语社团接触的结果可能使某些共同的语言特点

表现出来。地域分类经常不理睬纯粹按历史依据作出的分类。在一个地域内,经常可以找出一个中心地域(**focal area**)——语言特点从这个中心扩散到整个地域(伦敦就是这样一个中心)。另有几种重要的地域用不同术语表示,如过渡地域(**transitional area**)是两个相邻地域的中间地带,残余地域(**relic area**)是保存早期发展阶段语言特点的地域。语言的地域差异与语言使用的非地域(**non-areal**)差异相对立,后者如男性和女性言语的差异,某些社会语言变体之间的差异。德语术语 **Sprachbund**(语言联盟)也表示“语言地域”的意思并广为使用。

argument 主目 谓词演算使用的术语,也常见于语义学理论的讨论,指一个名称与其所在的简单命题之间的关系。例如,对命题 *the boy is naughty* “男孩很顽皮”而言,*the boy* “男孩”是命题的一个“主目”。在格语法里,每个底层命题都分析为一个谓词加上一组无次序的主目槽,每个主目槽按其与谓词的语义(“格”)关系加上标签。在最近的生成语法中,主目用来指句子中任何一个名词短语位置(即主语、宾语等功能位置)。在管辖与约束理论中,主目是配有题元角色的词语;可以指派一个题元角色的位置叫做主目位置(**A(rgument)-position**)。在形态操作过程中保持主目结构叫做承继(**inheritance**),例如由动词派生而来的带-ing的名词容许承继源动词的所有主目(如 *the putting of the ladder against the wall* “梯子靠着墙的放置”)。优先主目结构(**preferred argument structure**)体现语言的一种可论证的话语倾向,指某种优先使用的句法结构,例如,实词性名词短语倾向于充当不及物动词而不是及物动词的主语。

arrangement 配列 语言学用这一术语指语言成分按其相对位置或分布组成的任何序列,例如音节和词内各音位可能有的组合序列,词和句子内各语素可能有的组合序列。配列是语言描写中项目与配列模型的一个基本概念。

article 冠词 词的语法分类中指限定词的一个子类,其主要作用是区分名词的不同用法。例如英语 *the/a*。许多语言没有冠词系统(如俄语)。有冠词系统的语言通常部分按语义标准部分按语法标准区分两类冠词:[有]定冠词(**definite**)和不定冠词(**indefinite**,或 **non-definite**)。冠词可以位于名词前(如英语),也可以位于名词后(如瑞典语)。另见 **ZERO 零形式条**。

articulation (articulat-e, -or(y)) (1)发音[过程](发音,发音器,发音的)

语音学一般术语,指在喉以上声道内改变气流以产生各种语音时发生的生理运动。语音按发音器官的发音部位和发音方式分类。通常考虑的因素有气流机制的性质、声带的动作、软腭的位置、口腔中的其他器官——特别是舌和唇。产生一个语音时涉及的发音器官的任何一个具体部分称作发音器(**articulator**)。发音器分两类:“主动”发音器是发音器官中可运动的部分,如双唇、舌和下腭;“被动”发音器是声道中不能运动的部分,但为主动发音器提供运动的参照点,如上

腭和上齿。

近年来,利用各种仪器技术对发音过程进行的研究强调,不应把发音过程视为一个个单独发出的语音形成的序列,而应视为一个语音产生的连续体。这一原理由于使用语音记音法而被遮掩了。例如,记作[kæt]给人有三个离散音段的印象,被遮掩的是音段与音段之间的过渡,即几个发音器同时运作,逐渐从一个发音位置移向下一个发音位置。虽然可以设计出反映这种连续变化(动态)参项的记音法,但是形式过于复杂,不像音段记音法那样一目了然。

发音过程可以分几种类型。大多数语音的产生只有一个发音点,但语音也可以通过两个发音点产生(协同发音),这又有两种发音可能性:一种是两个发音点对一个语音的产生作出同等的贡献(“双重发音”或“并列协同发音”);一种是一个发音点为主导发音点(“主要(协同)发音”),另一个的制流作用则较小(“次要(协同)发音”)。次要发音的例子有腭化、软腭化、咽化和唇化。

(2)双层组构(double articulation) 短语 double articulation 除指“双重发音”外还有一个用法,与法国语言学家马丁内(André Martinet,生于1908年)的语言理论有关。他用这个术语指语言构造分为两个结构层次:言语可先分析成一系列有意义的语言形式(即语素、词等),这是“第一”层组构;这些单位然后又能进而分析成一系列无意义的语音单位(即音位),这是“第二”层组构。使用更广泛的对等术语是结构双层性。

articulator-based feature theory 基于发音器的特征理论 音系学一种新发展的特征理论,用一系列独立运作的发音器(唇、舌前、舌体、舌根、软腭、喉)来模拟言语,这些发音器用不同音层上的节点来表示。发音器特征也叫做“部位”特征,因为它们都归并在特征层级的部位组构成分之下。唇、舌冠、舌背三个节点代表单值特征。发音器约束特征(articulator-bound features)指依赖某一特定发音器的特征,它们进一步指定发音器形成的收缩的性质(例如舌尖和舌叶发音在舌冠节点下能用特征[龈前]和[长阻]来区分)。发音器自由特征(articulator-free features)(或“制流特征”)并不受限于特定的发音器,它们可脱离具体的发音器来指明语音的制流程程度(例如[+连续]音表示一股连续气流通过口腔中心,不管主要制流发生的部位)。这一理论的主张者认为这种模型的优点之一是能按发音部位和制流方式对元音和辅音的发音过程作出统一的说明,例如,在一个模型里,像后、高、低这样一些特征与舌体特征一样都连接在舌背节点下,圆唇特征连接在唇节点下。

articulator model 发音器模型 一种旨在将语音学和音系学合并在一个模型里的理论,为支配个别发音器官运动的肌肉活动提供特征分析。这一理论于本世纪80年代发展起来,对后来形成的几种音系学观念,特别是特征构架理论,产生过影响。

articulatory analog 发音模拟器 见 SPEECH SYNTHESIS 言语合成条。

articulatory phonetics 发音语音学 语音学的一个分支,研究发音器官如何产生(“发出”)语音。其描写术语不少来自解剖学和生理学,因此有时也称作“生理语音学”。这个领域传统上一直是训练语音学家的主要内容,发音器官的运动大致在观察手段的可及范围内并受调查者的控制。例如,国际音标采用的语音分类法就是基于发音变项。近年来,观察和测量诸如舌、唇、腭和声带等运动的仪器和技术已有很大发展,如腭位图仪能显示舌与腭的接触,电子量气仪能测量通过口和鼻的相对气流,电子肌电图仪能测量说话时肌肉的运动。利用这些技术比利用传统的视觉和动觉方法能更细致地了解发音过程。

articulatory phonology 发音音系学 一种旨在将语音学和音系学结合起来的理论,利用定义为“音姿”的基本对比单位——发音事件的抽象单位,有内在的时间度维。话语被模拟成一系列音姿组织而成的型式(“群集”),其中的音姿单位可以在时间上部分重叠。结果得出的音系结构是一个基于发音过程的自然音类的层级,可用来描写特定语言的音系结构并解释音韵变异。

articulatory setting 发音定式 语音学里指说话时采取和保持的由所有发音器共同形成的总体型式;也称作语音定式(**phonetic setting**)。发音定式能解释语言之间和方言之间某些明显的音质差别,例如带有特殊的鼻音声或圆唇的程度极高。有时用发声定式(**phonatory setting**)指一种特殊的发音定式:喉取一种习惯定式,结果产生像低声耳语或嘎吱声的嗓音音质。“发音定式”一般用来指言语音段链产生过程中的各种协调倾向,发音器官的某一特定型式因而得以保持。因此这个术语除了指与副语言特征和音质有关的非音段效应外,还涵盖协同发音、同化、元音和谐等音段特征。

artificial language 人工语言,人造语 为某一特定目的而发明的语言。人工语言包括那些为加速国际信递而设计的语言(一种辅助语,如世界语),编程语言(如 BASIC 语言),人工智能用于跟计算机或机器人交谈的语言(如 SHRDLU 语言),有学习困难的人使用的简化语言(如 Bliss 语码)。

ascension 升档 关系语法术语,指一类改变关系的变化过程,即属于一个较大名词短语的名词短语变得具有先前为那个较大名词短语所具有的语法关系。

ascriptive 归属句 语法分析时用来指 The cat is angry “猫很生气”这类句子,其动词性成分之前和之后有一种归属和等同关系但又不能互换(不同于可以互换的等式句,比较 *Angry is the cat “很生气猫”和 Freda is the leader “弗雷达的头儿”/ The leader is Freda “头儿是弗雷达”)。Freda is a doctor “弗雷达是个医生”这类句子有时也称作归属句,但分析起来较成问题。

aspect (ual, -izer) 体(体的, 标体语) 对动词作语法描写的一个范畴(其他范畴有时和语气), 主要指语法所标记的由动词表示的时间活动的长短或类型。完成体和未完成体的对立是研究较深入的一种“体”对立, 见于许多斯拉夫语言: 例如俄语有完成体/未完成体的对立——前者常指动作的完成, 后者表示动作持续, 不指明完成(比较完成体形式 *on pročitai* “他读完了”和未完成体形式 *on čital* “他过去常读/当时正在读”)。英语动词短语有一种形式区别通常分析为体的区别: 动作的进行体(或“持续体”)和“非进行体”(或简单体)的对立。I was living “我当时活着”和 I have been living “我至今一直活着”的对立, 以及助动词 have 的其他用法, 也常按体来分析, 但是对这种分析是有争议的。其他英语构式有时也按体来分析, 例如惯常体(如用 *used to* “过去常常”)。其他语言里还能见到其他的体区别, 例如“反复体”或“重复体”(指动作习惯性地反复), “起始体”或“开始体”(指动作的开始)。体对立有时被视为一般的语义对立, 但有时又限指那些语言中已经语法化了的对立形式。与此相关, 术语上还经常用词形体(Aktion-sart, 德语, 复数 Aktionsarten “动作种类”)来区别于体; 体指已经语法化的对立, 词形体指已经词汇化的对立(特别在斯拉夫语语言学里指用派生形态表示的体对立)。标体语(aspectualizer)有时(在生成语法里)用来指标记体关系的构形成分。另见 REALIS 现实[情态]条。

Aspects model/theory 《要略》模型/理论 这个常用缩略语指诺姆·乔姆斯基 1965 年著作《句法理论要略》(Aspects of the Theory of Syntax)所阐述的一种生成语法的模型; 也称作标准理论。与此大体相似的模型叫做《要略》类模型。

aspiration (aspirated) 送气(送气的) 语音学术语, 指发音过程中听得见的呼气声, 如某些种类的破裂辅音除阻时的情形。通常在音标上角用小号字符^[h]表示。例如英语 *pin* [p^hin] “别针”, 在说出这个词时用手背贴近嘴就可感觉到送气。明显与其对立的是 *bin* “垃圾箱”, 说这个词时没有送气感觉。有些语言, 如印地语, 送气不送气的对立既适用于清塞音也适用于浊塞音, 因此有四项对立: [p-], [p^h-], [b-], [b^h-]。在某些语音环境里送气效应有变化, 例如英语破裂音后头跟 /l, r, w, j/ 诸音时, 送气使这些辅音清化, 如 *please* “请”, *twice* “两次”, *queue* “排队”。在首辅音 /s/ 后头, 送气不送气的对立完全消失, 如 [spin]。除破裂音以外其他音也可送气, 但不太常见。较细致的分析还区分前送气(pre-aspiration, 辅音前送气)和后送气(post-aspiration, 辅音后送气), 苏格兰高卢语和其他一些语言这两种送气都有。

ASR “自动言语识别”(automatic SPEECH recognition)的缩写。

assign (ment) 指派 生成语言学术语, 指规则的运作; 规则给句子指定或“指派”结构。通过重写规则, 一个成分语符列展现为一系列阶段, 每个阶段对应于

一对加括号,例如:

$$S \rightarrow NP + VP \quad [NP + VP]_S$$

$$VP \rightarrow V + NP \quad [NP + [V + NP]_{VP}]_S$$

$$NP \rightarrow D + N \quad [[D + N]_{NP} + [V + [D + N]_{NP}]_{VP}]_S$$

以这种方式,名词短语、动词短语等结构可以被指派给任何适用这些规则的句子,例如[[the man][saw[the dog]]][[[那个人][看见[那条狗]]]]”。

assimilation 同化 语音学的一般术语,指一个音段对另一个音段的发音施加影响,从而使两个音变得相似或相同。同化(及对立的异化)研究一直是历史语言学的重要内容,但在共时言语分析中一直未受重视,原因是传统观点把言语视为离散词的序列。如果想象言语是以“一次一个词”的方式说出的,其间的停顿对应于书写文字的间隔,那就几乎没有可能注意到连续言语的同化和其他特征。但是如果转而分析一段段自然会话,就会发现同化是保持言语流畅和节奏的一个重要手段。

同化可分几种类型。有“部分同化”和“完全同化”。例如,在日常口语中短语 ten bikes “十辆自行车”的正常形式是 /ten baɪks/, 而不是 /ten baɪks/, 后者听上去有点“小心翼翼”的感觉。这个例子的同化是部分同化: /n/ 受后头 /b/ 的影响,吸收了它的双唇性变为 /m/, 但是没有吸收它的破裂性。而只有在说话人犯重感冒时才会说出 /teb baɪks/。完全同化的例子是 ten mice /tem maɪs/ “十只老鼠”, 其中 /n/ 受 /m/ 的影响后也变为 /m/。

另一种分类是按音的变化是受相邻音还是非相邻音的影响。常见的是前者,如上面例子所示,这属于“邻接同化”。“非邻接同化”(或“远距离同化”)的例子是 turn up trumps “交好运”, 其中 turn 的 /-n/ 会受后头音的影响发作 /-m/。这种同化也发生在元音和谐的语言里,词内一个部分的元音影响其他元音并使其发音相似,尽管元音与元音之间可能有其他音相隔。

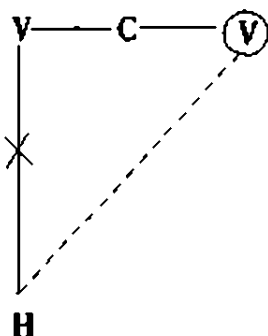
还有一种分类是按同化的方向。有三种可能:(a)逆同化(regressive 或 anticipatory), 由于后头音的影响而发生音变,例如上面的 ten bikes, 这类同化在英语齿龈辅音处在词尾位置时特别常见;(b)顺同化(progressive), 由于前头音的影响而发生音变,例如 lunch score “午饭记账”里的 s-受前头-ch 的影响发作 /ʃ/, 这类同化不太常见;(c)聚结同化(coalescent), 也叫相互同化(reciprocal), 音与音相互影响或溶合,例如 don't you 发作 /'daʊntʃu/——t 和 y 溶合成一个塞擦音。

在标准的生成音系学里,同化的描写借助特征拷贝的概念:音段从相邻音段拷贝指定的特征。在非线性模型里,属于一个音段(触发音)的特征或节点被视为展连到一个相邻音段(目标音)。如果一条规则只是展连目标音中还未指定的特征(“特征填充”模式),这种同化是无标记同化;如果规则应用于已经指定展连

特征的音段(从而取代其原来的特征),这是同化的“特征变化”模式。这种模型还可根据展连节点的身份进一步区分同化的种类:如果是根节点展连,目标音段获得触发音段的全部特征,这叫**全部/完全同化**(**total/complete assimilation**);如果是一个低一层次的节点展连,目标音段只获得触发音段的部分特征,这叫**部分/不完全同化**(**partial/incomplete assimilation**);如果只是一个终端特征展连,就只有一个特征展连,这叫**单一特征同化**(**single-feature assimilation**)。

association (associate) 联想(联想的) 语言学论著经常按其一般意义使用这一术语,指一个词项引发的非语言感情(参看内涵义条)或使人想起的一系列心理上有联系的词项(即“涵义联想”)。但是有些语言学家按狭义使用这个术语。例如,索绪尔式的聚合关系概念被称作**联想关系**(**associative relations**)。有的语言学家用**联想场**(**associative field**)或**联想群**(**associative group**)来指形式或涵义有特定相似性的一组词项。

association line 联接线 非线性音系学术语,指不同层面上的单位之间画的连线。这个概念的提出特别是为自主音段音系学提供一个连接不同音层的手段。从语音学的观点讲,联接线代表时间上的同时性,表明两个音层(如声调层和元音层)各自表示的特征之间时间上的联系。两个音层之间互相联接的音段叫做**自由联接**(**freely associating**)音段;不自由联接的音段在应用自主音段规则时都被忽略不顾。一条联接线一旦被确立,就按**联接规约**(**association convention**)来联系剩余的特征:当**未联接**(**unassociated**)特征(例如元音和声调)出现在联接线的同一边时,它们以一对一的方式自动联接,从联接线向外辐射。实联接线表示早已存在的联接;虚联接线(----)表示应用规则之后的结构改变。联接线在给定的表征式里不容许交叉(“不交叉制约”)。联接线上打个×号(或类似符号,如=)表示这条线将被一条规则删除。音段外加圆圈表示这个音段不与面对音层的任何音段联接。例如,下图表示一个高声调从第一元音(属于规则的输入部分)到第二元音的转移。



这种联接的转移叫做**重新联接**(**reassociation**)。一个单位联接至多个V或C槽叫做**多重联接**(**multiple association**)。由于自主音段音系学允许每个音层的成分数目不等,也不要求成分之间的分界重合,联接线这个概念因此起着十分重要

的作用。

asterisk(ed) 星号,星标(标星号的) (1)语言学里不可接受的或不合语法的构式在起首处加星号标示,例如 * the man do been go。星标形式(asterisked form, 或 starred form)是一种语言中不能出现的形式,例如 * walkedn't。

(2)在 X-杠句法里,星号是一个用来标明一个范畴的成员为任意数目(包括零)的操作符。例如,YP* 表示“任何类型任何数目的短语”。

(3)语言学理论中非构型语言称作 W*(W 星号)语言。

(4)历史语言学用星号标示一个构拟形式,没有其存在的书面证据,例如为印欧语假设的音和词 * S, * penk*ē“五”等。

(5)早期的自主音段音系学里,星号(也叫“星”(star))标示一个优先联接的音段,不受后面各条规则的修改。星号标记法还见于某些语调研究,星号标示的是重读音节的边界调:H*, L*。

asymmetric rhythmic theory 不对称韵律理论 节律音系学的一种,基于一个音步模板的总藏,其中抑扬格和扬抑格的交替形式不呈现对称性。复用抑扬格系统的音步,其成员的音延不均衡;复用扬抑格系统的音步,其成员的音延倾向于均衡。

asyndeton 无形连接 见 SYNDETON 有形连接条。

atelic 无终体 体的语法分析中用来指动作没有明显终止点的事件。无终动词包括 look“看”,play“玩”,sing“唱”(用于 he's singing“他在唱歌”的语境)等。相对立的是终结动词,有明显的终止点,如 kick“踢”。

ATN “增扩转移网络”(augmented TRANSITION NETWORK)语法的缩写。

ATR “前舌根”(advanced tongue root)的缩写。(见 ROOT(2)舌根条)

attenuative 衰减 语法和语义学有时用来指动词表达的状态或动作的质或量的降低(“有点儿”,“不太”)。在有些语言(如匈牙利语)里衰减是体系统的一个形式部分。

attested 证实的 语言学用来指有现在或过去使用证据的语言形式。例如,历史语言学里的证实形式(attested forms)是有书证的形式,与通过演绎推导得出的“构拟形式”对立。在当代言语的研究中,这个术语指实际记录的用法,区别于语法中的假设或预测形式,或语言学家除语感外没有其他证据的形式。

atomic phonology 原子音系学 见 PHONOLOGY 音系学条。

attitudinal 态度义 语义学有时用来给意义分类,指意义中的感情成分,如通

过句子语调或响度变化而表达的不同态度,愤怒、讽刺等。在谈论韵律时,“态度义”通常区别于语法意义。可替换术语为情感义和感情义;相对立的术语是认知义和指称义。

attribute (attributive) (1)属性 原为听觉感知的术语,听觉语音学用来指凭感觉可区分的语音特性,例如音高、音响、音色等属性。

(2)定语(attribution) 语法描写中通常用来指形容词和名词出现在名词短语中心语的修饰语位置上时所起的作用。例如 the red chair“红的椅子”中的 red“红的”,Jane's hat“简的帽子”中的 Jane's“简的”都有定语(attributive)功能。与此对立的是这些词的表语功能,如 the chair is red“椅子是红的”,the hat is Jane's“帽子是简的”。有的语法描写模型将这个术语的用法扩展,还指一些补语结构,如 he is my uncle“他是我叔叔”,I called him a fool“我叫他傻瓜”,这种用法还可包括上面提到的形容词用法(即在 she is happy“她很幸福”里,形容词相对 she“她”的语义作用是一种限定(attribution)作用。

audible friction 可闻摩擦 见 FRICTION 摩擦条。

auditory phonetics 听觉语音学 语音学的分支,研究人通过耳、听觉神经和大脑对语音的知觉反应。这是语音学里研究不太充分的领域,主要是因为一旦试图识别或测量对语音的心理和神经反应就会遇到许多困难。对耳的解剖和生理研究已很先进,如测量听觉的各种技术手段,而这类研究的临床应用现归在听觉学和测听术的名目下。但是将语音的各种知觉属性视为一个语音系统而作的纯理研究相对很少,这种语音分析与音系研究之间的关系还模糊不清。

augmentative 指大词缀 形态学用来指表示一般“大”的意义的词缀(常有笨拙或难看的含义)。例如意大利语里的 -one 和西班牙语里的 -ón(如 sillón“扶手椅”,比较 silla“椅子”)。通常与指小词缀对立。

augmented transition network grammar 增扩转移网络语法 见 TRANSITION NETWORK GRAMMAR 转移网络语法条。

autohyponym 自身下义词 见 HYPONYM 下义词条。

autolexical syntax 自主词汇句法 本世纪 90 年代初发展起来的一种语法研究,提出通过词库的协调建立规则的自主系统。句法、语义和形态三个模块(形式化为上下文自由的短语结构语法)通过一系列界面原则互相联系,这些原则限制各表征式之间结构差异的程度。一个词语必须满足每个模块的独立条件才是合式的。

automatic 自动变形 语言学用来指由语言的音系规则引发的形态变化。例

34 automatic speech recognition

如,英语复数、领属标记、动词的/-s/~/ -z/~/ -iz/交替方式是由音系规则自动决定的;以咝音结尾的形式后接/-iz/;非咝清辅音后接/-s/;非咝浊辅音后接/-z/。较复杂的自动交替见于连读变音现象。

automatic speech recognition 自动言语识别 见 SPEECH RECOGNITION 言语识别条。

automaton (automata) 自动化(自动机) 借自数学的术语,数学里指一套规则为计算目的的形式化。理论和计算语言学用来构筑一个参照系,给可以通过形式生成的语言分类(参看 CHOMSKY HIERARCHY 乔氏等级条)。自动机(如计算机)可抽象地模拟为一系列输入、输出、状态和运算规则。自动机对输入带的运算一般是经由一系列“状态”(或“构型”),每个状态通过“转移功能”(transition function)与下一个状态连接。最一般的自动机就是所谓的“图林机”(以英国数学家艾伦·马西森·图林(1912—1954)的名字命名,他在1936年设计出一部以这种运算方式定义可计算数字的逻辑机)。最受限制的自动机种类是有限自动机(finite automata),也叫“马尔可夫源”或“简单转移网络”,其构成是一些数目有限的状态和状态转移,加上一个只能以一次一个符号的方式单向读出的输入带。有限状态语言属于有限自动机一类。

autonomous 自主的 (1)在讨论语言学作为一门科学的地位时使用的形容词,其含义是语言研究已有其自己的目标、理论和方法,不再依赖其他学科(如逻辑学、文学批评、历史学)学者的偶发兴趣。

(2)音系学里这个术语用来指不关涉语法(特别是词)结构的音位。这个意义上的自主音位(AUTONOMOUS PHONEME)与形态音位对立,或与生成语言学的系统音位对立,后两者的分析都允许参照严格的音位因素之外的其他因素。

(3)自主句法(autonomous syntax)是生成语法的标准理论提出的一个观点,认为语法的句法部分独立于语义学(即是“自主的”),决定句子合语法性的因素独立于决定句子意义的因素而起作用。这一观点遭到生成语义学的攻击,但在现代语言理论中很盛行。

(4)自主语(autonomous speech)见 IDIOGLOSSIA 私自语条。

autosegment 自主音段 自音主段音系学用来指被认为是自主的、在其自己音层上表征的音段。这个概念特别用来指声调,声调被视为有独立地位的音段,独立于骨架层上表征的辅音和元音音段。

autosegmental phonology 自主音段音系学 最近的音系学理论使用的术语,指音系学中一种与严格的音段理论相对立的理论。音段理论把音系视作一系列表征式,其构成包括音段(或无序的特征集)的线性配列和依赖于形态和句

法标准的界限。自主音段理论则把音系视作若干音层,每个音层由音段的线性配列组成;音层与音层通过联接线互相连接来表明协同发音的方式。这个理论最初是为处理声调现象而提出的,现经扩展用来处理其范围超过一个音段的其他特征,特别是元音和辅音的和谐现象。

aux 助动词(*auxiliary*)的通行缩写。

auxiliary (aux) (1)助动词 给动词作语法分类时用来指一组从属于主要词汇动词的动词,帮助区分语气、体、态等等。英语的主要助动词是 *do*, *be* 和 *have*, 例如 *she is coming* “她就来”, *does she know* “她知道吗?”, *she has taken* “她已拿取”。情态助动词包括 *can/could* “能,会”, *may/might* “可以,可能”, *shall/should* “将/应该”, *will/would* “将,愿意”, *must* “必须,必定”, *ought to* “应该”, *used to* “过去经常”等。助动词类与词汇动词在语法上有好几方面的区别,例如有特殊的否定形式(如 *isn't*, *hasn't*, *can't*, 但无 **walkn't*), 可以和主语倒置(如 *is he*, *does he*, *will they*, 但无 **walks he*)。“边缘”或“半助动词”是具有助动词类一部分但不是全部特性的动词,包括 *dare* “敢”和 *need* “需要”。

(2)**auxiliary language** 辅助语 社会语言学用来指一种不同言语社区之间为信息交流、贸易、教育等目的而使用、但又不是任一社区本族语的语言。例如,英语和法语是非洲许多社区的辅助语,斯瓦希利语是东非部分地区的辅助语。这个意义的辅助语与“辅助语”的另一种用法无关,那种用法是指人造语言,如世界语。

avalent 缺价 见 **VALENCY** 配价条。

avoidance languages 避忌语 语言学上用来指跟对方交流有社会禁忌语的情形下允许使用的语言;有时也随口称作丈母语(*mother-in-law languages*),这主要跟澳大利亚诸土著语有关,那儿某些亲戚之间有严格的禁忌语,例如男子和他丈母或姨丈之间。在迪耳巴尔语中,日常语言叫做古瓦尔语,避忌语叫做迪亚恩圭语,只要有应该避忌的亲戚在场就得使用这种语言。

axiom(atic) 公理(公理的) 原为逻辑学的一个分支公理学(*axiomatics*)的一个通用术语,语言学用来指一种理论假设为真的一组初始命题(或称公理(*axioms*))。其他命题(称作“定理”)借助特定的推理规则(有时可称作“转换规则”)从这些公理推导出来。一个公理系统的完整表述包括一个“句法”部分,它确定命题的合式性,一个“词汇”部分,它列出系统的全部词项。主要是受了乔姆斯基式的语言形式化思想的影响,这些观念在语言学得到应用并已成为数理语言学的中心观念。生成语言学之前为了使有关语言的思想系统化,经常使用的是一个较弱的术语公设。一种属于非生成语言学的研究范式是公理功能主义(*ax-*

iomatic functionalism), 本世纪 60 年代由 J.W.F. 马尔德(1919—)提出, 在这一研究范式里, 语言学在一个更广的符号学参照系内呈现为一个形式公理演绎系统。这个范式应用一个公设网络、各种辅助定义和相关的定理, 对语言的一些核心方面, 以及对通常在其他名目(如语用学)下处理的方面作出结构分析。

axis (1)语轴 语言学有时用来指语言分析的两个交叉的方面, 特别指瑞士语言学家菲迪南德·德·索绪尔提出的共时和历时两个方面。这两个方面的区别被描写为“并时轴”和“接续轴”的区别。同样, 组合关系和聚合关系的区别也可用语轴来称别(“组合轴”, “链接轴”等)。

(2)轴心语 在某些语法分类模型中指向心结构的第二个成分(另一个是引导语), 例如 in the garden “在花园”, see the car “看见那辆汽车”。

B

baby-talk (BT) 宝贝儿语 语言习得研究将通常意义上的这一名称加以引申, 用来指成人对幼龄儿童说的话, 它表现出一系列在语言学上有区别性的特点。宝贝儿语的内涵因此要比常用的表示亲昵的发音和语词(如 doggie “小狗儿”, then “那时” 发作 /den/ 音, 等等) 广得多, 其主要特点被描写为句子结构的简化和通过语言相互影响的特殊方式(例如将儿童说的句子扩展成完整的成人形式, 如 Dadda gone → Yes, daddy's gone “对, 爸爸走了”)。对宝贝儿语、或对“语言输入”的研究在本世纪 70 年代初成为语言习得研究的关注焦点, 这是受了社会语言学的具体启发。这个术语在心理语言学现已不太常用, 因为它听上去限于婴儿(而不是一般幼龄儿童), 而且有歧义(是婴儿自己说的话还是对婴儿说的话)。近年来人们倾向于用妈妈语或更泛指的照顾语(caregiver speech)取而代之。

back 后[音] 后部语音分两类:(a)口腔后部发的音;(b)用舌后部发的音。在许多情形下这两条标准重合:后元音同时有两种“后”的意思, 如英语 hard “硬”, talk “讲”, show “出示”, got “得到”里的元音;后辅音也一样, 如 go “去”, car “汽车”, way “路”开头听到的音。但是在喉或咽发出的后辅音如[h], “后”只有(a)的意思。按传统的语音学分类, 后元音对立前元音和央元音。

按传统分类, 在口腔后部发的音区别于在前部发的音;用舌后部发的音也区别于靠前用舌尖和舌叶(或舌前)发的音。在乔姆斯基和哈勒提出的区别特征分析法中, 用 ANTERIOR 指“前”, 用舌冠指“舌尖/舌叶”。各类后音作为一个整体, 其术语都体现一类腔特征(具体说是舌体特征), 与其对立的是非后(non-back)音, 即舌头不从中性位置后缩的音。对后元音和后辅音有意识地加以控制比较困难, 因为人对口腔后部相对缺少感觉。

backchannelling 反输 语用学和社会语言学研究互动过程中听话人的行为时使用的术语,指听话人以反馈方式对说话人的反应。反输信号包括各种单音节反应词(mhm“嗯”),简短词语(I guess so“想是这样”),话段重复,接续完句,以及非语言提示(如点头,注视变化)。

back-formation 逆构词法 形态学的历史研究用来指一种反常的构词法,即语言中一个已经存在的较长的词删除一个想象中的词缀后得出一个较短的词。例如,edit“编辑(动)”由 editor“编辑者”衍生而来,而不是相反。这种派生的发生猜想是由于说本族语者看到 editor 与其他正常派生而来的词之间存在类比关系,例如 credit“放款”/creditor“放款人”,inspect“检查”/inspector“检查员”,act“扮演”/actor“演员”,每例中的名词由动词派生而来。而 edit 的派生过程正好跟预想的派生模式相反,所以叫“逆构词法”。

backgrounding 背景语 见 FOREGROUNDING 前景语条。

backlooping 反回 法位语法术语,指较高层次的构式反过来纳入较低层次构式的槽位中,例如在名词短语内反包一个关系小句(如 the lady who was talking...“正在讲话的那位女士…”);有时也称作回反(loopback)。反回区别于跳层和套层。

bar 杠 X-杠句法中给句法范畴分类的方式。最常见的零杠(zero-bar)语类是词层次上的范畴;单杠(single-bar)和双杠(double-bar)语类是短语层次范畴。单杠和双杠语类通常在范畴符号上加杠表示(例如 $\bar{N}$, $\bar{\bar{N}}$)。其他表示杠的方式有加撇(如 N' , N''),加数码(如 N_1 , N_2 或 N^1 , N^2)等。零杠语类有时用 N_0 或 N' 表示。在概化短语结构语法里,杠是一个多值范畴特征,可以取值 0,1,或 2。另见 PROJECTION 投射和 VARIABLE (3)变项条。

barrier 语障 管辖与约束理论术语,指其界限能限制某些现象的语类。语障是阻止移位和管辖这两个句法操作的节点:一个语障阻止管辖,两个语障阻止移位。移位不能跨越一个语障以上,这条原则称作邻接原则。A 如是 B 的“阻止语类”,A 就视为 B 的语障。A 要成为阻止语类,A 必须不接受词汇(L)语类的题元标记,A 还必须统制 B。除了曲折短语 IP 之外,任何语类都可以是语障。其他节点也能成为 B 的语障,如果它们统制非词汇标记的节点,或者统制离 B 最近的管辖语(“最小限度条件”)。继乔姆斯基《语障》一书出版(1986)之后,语障的概念在句法理论中变得越发重要。音系学也有语障,指一个语符列中阻止音系规则应用于该语符列的任何单位(例如界限符号,音段等)。

base (basic) 基础(基本的) (1)词基 形态学用作词根或词干的替换术语,指一个词内可以对其进行操作的任一单位,如可以添加词缀的词根或词干。例如

unhappy “不高兴”的基础形式(base form)是 happy “高兴”;如果再在 unhappy 上添加 -ness, 整个 unhappy 就被视作附加新词缀的词基。但是有的分析法将“词基”等同于“词根”, 即把词的所有词缀都去掉后剩下的部分。按这种分析法, happy 是其所有派生形式——happiness “高兴(名)”, unhappy “不高兴(形)”, unhappiness “不高兴(名)”——的基础形式(最大公因子)。

(2) **basic form 基本形式** 在较抽象的语法(形态学和句法)研究中, 基本形式指为使一系列形式互相联系(即互为变体)而建立的一个抽象单位。例如, 一个语素的基本形式或典范形式可以定为它的交替形式之一(例如语素 man “人(单数)”的基本形式或“基本交替形式”是语子 man, 以某种方式派生出 men “人(复数)”), 也可以是两个形式共同的底层单位(例如单位 [mVn], man 和 men 两者都通过某种元音(V)交替派生而来)。同样, 句法中一个句子也可视为基本形式, 其他句子由此派生而来(例如主动句是被动句的基本形式, 肯定式是否定式的基本形式)。相关联的结构也可看成是由一个共同的底层形式派生而来。生成语法就是最充分地利用了这种分析法的潜能。应该明确, 这种意义上的“基本”与语言教学中所说的“基本”不一样, 后者的涵义(可能除以上涵义外)还指词汇中的基本词汇容易学习, 或者是对信递更有用。

(3) **base component 基础部分** 生成语法的标准模型里, 基础部分是句法组成部分的两大子部分(sub-components)之一, 另一个是转换(子)部分。在诺姆·乔姆斯基的《句法结构》(1957)里, 用的是“短语结构部分”这个所指相同的术语, 这个部分指定语法的全部短语结构规则。《句法理论要略》(1965)同样区分基础部分和转换部分, 但两者在整个理论中起的作用有所变化。在《要略》里基础部分包含一个“范畴”子部分(指定各个语类, S, NP, VP 等)和一个“词汇”子部分(由全部词条组成, 词条又由“有生”、“人类”这样的特征组成)。这几个部分的信息合起来指定句子的深层结构。在生成语法的后几个版本里, 基础部分的作用又有新的修改, 以调整句法和语义学之间的关系。另见 **UNIVERSAL** 普世的条。

basilect(al) 低势语(的) 有些社会语言学家在研究克里奥耳语的形成时用来指一种离声望高的语言(“母体语”(matrilect)或高势语)最远的语言变体(或方言)。低势语还与介于中间的语言变体(中势语)对立。

beat 节拍, 拍 有些节律音系学家用来指节律栅中第二或更高层面上的栅标记; 底层面上的标记叫做半(节)拍(demibeats)。这一区别部分对应于强形式/弱形式或重读/非重读的区别: 与一较高层面上的节拍重合的节拍或半节拍是强形式, 否则就是弱形式。

behaviourism 行为主义 心理学的这一学派(研究可观察和可测量的行为)对

语言学的影响在美国语言学家伦纳德·布龙菲尔德的著作中最为显著。这种影响具体表现在布龙菲尔德派的语言学家坚持严格的发现程序,特别是把意义解释为参与者在特定环境里相互间可观察到的刺激和反应。行为主义(或“机械主义”)在解释语言方面的局限性(特别与美国心理学家 B.F. 斯金纳(1904—1990)的著作相关)在本世纪 50 年代受到诺姆·乔姆斯基的批评,乔氏当年的著作是语言学心灵主义发展的先声。

benefactive 受益者,受益格 有些语法分析法用来指一种格形式或构式,它在句子中的功能是表示“为了…”或“为了…的利益”的概念。英语中这种“意想中的接受者”常通过 for 介词短语来引入,例如 I've got a book for you “我有一本书给你”。

bidialect(al)ism 双方言现象,双方言制 这个术语最一般的意思是指一个人或一个社团熟练掌握一种语言的两种方言,不管是地域方言还是社会方言。已经有所研究的“双方言”情形有好几种,了解最多的情形之一是从一种非正式的言语变体转换到正式的变体(双言现象)。这个术语特定的意思是指社会语言学和教育语言学提出的一条原则,即不同方言在语言学中的地位相等,各有适合自己使用的社会背景。这条原则对学校的教育方针特别重要,因为学校里一种语言的非标准和标准变体之间的差异常能导致很大的冲突。双方言制建议,操非标准方言和操标准方言一样应在教育过程中受到鼓励,同时建议培养儿童语码转换的能力。相比之下,这样做的结果是提高了儿童对其语言各种变体的理解和掌握程度。

bidirectionality 双向性 见 ITERATIVITY 复用性条。

bilabial 双唇音 按发音部位给辅音分类分出的一类音,即双唇合拢发出的音。例如英语 pin “别针”, bin “垃圾桶”, mat “地席”等词开头的辅音;非英语的双唇音如威尔士语 mhen “我的头”的开头辅音。这个术语只指辅音发音;元音发音时双唇的积极运动用圆唇和展唇来说明。只由一片唇充当主要发音器的常用语音只有唇齿音。“单唇音”不算一个术语;“四唇音”只是诙谐语,是语音学家对接吻发声的谐称。

bilateral 双边的 (1)布拉格学派音系学用来指一类对立,即双边对立,区别于多边对立。例如英语 /t/ 和 /d/ 的对立是双边对立,因为这两个音是系统中仅有的两个齿龈/破裂音单位,而且仅由一个特征带声与否来区别。多边对立则不一样,例如 /t/ 和 /v/ 的对立,因为涉及同一组特征的对立还有其他可能性,如 /d/ 和 /f/ 的对立。

(2)双边音 空气从舌头两边同时逸出的边音,如 [ɹ] 的通常发音过程。与

“单边音”对立。

bilingual (ism) 双语的,操双语者(双语现象,双语制) 这个术语的一般意思——一人能说两种语言——为语言研究提供一个前理论的参照系,特别是为社会语言学和应用语言学(外语或第二语言教学)的研究。研究的重点一直是“双语现象”或“双语情景”存在的各种类型和程度。双语现象的定义取决于如何设定操双语者的资格,即必须达到多大的流畅度(不管是跟操单语的操本族语者比还是放宽要求跟只是基本掌握第二语言的人比)才算数。还有几种不同标准的区分,如复合双语现象和并列双语现象的区分(根据操双语者在多大程度上视两种语言在语义上对等或不对等),按学习两种语言的各种方法所作的区分(是在儿童时期同时学会的还是先后学会的),按语言系统运作的各种抽象层面所作的区分——是双语现象还是双方言现象还是双言现象。特别重要的是双语现象的研究如何联系社会、心理、民族(如威尔士语和佛兰芒语的情形)诸因素的分析,如联系不同语言的社会地位,不同语言对说话人认同于某一民族或群体的影响。在增益双语现象或“雅”双语现象中,一个多数民族掌握第二语言并不构成对其第一语言的威胁(例如说英语的加拿大人学会说法语);在减损双语现象或“俗”双语现象中,第二语言逐渐取代第一语言(常发生于少数民族语言)。

bimoraic 双莫拉的 见 MORA 莫拉条。

binary feature 二分特征 可按两个互相排斥的可能性给语言单位分类的特性,如音系学里有或无声带振动,圆唇或非圆唇。二分特征是音系学各种区别特征理论的一条主要组构原则,二分对立的习惯标记法是在方括号内用+/-号,例如将一个音描写为[+带声]或[-带声]。生成语法对词项作语法和语义分析时也建立二分特征,采用同样的习惯标记法,例如名词可以有[+普通][-普通]之类的特征。二分特征与“单值”和“多值”(或“n值”)特征对立。例如,最近音系学中的“单值成分理论”用单值成分(例如[圆唇])来取代二分特征(如[+/-圆唇])。

二进制或二分法(biarity 或 binarism),原义跟信息论中的二进制编码原理相关,但它在语言学中的地位常有争议,因为音系、语法和语义中的各种可能的语言成分是否分析为一系列二项选择(binary choices)最合适,这一点并非总是很清楚。例如直接成分分析法采用二分法将句子不断地一分为二,但有时不可能确定应该在何处二分,例如有的形容词序列(如 nice old red chair “精美的古旧的红椅子”)就无法确定应分析为 nice + old red “精美的 + 古旧的红”还是 nice old + red “精美的古旧的 + 红”)。有人认为二分分叉是标准的短语标记分叉方式。采用二分特征有时可将其中一个特征视为中性的、无标记特征,另一个视为肯定的、有标记特征。

bind (ing) 约束 管辖与约束理论术语,指形式上制约或“约束”某些句子成分的一系列条件。可区分两类约束:A-约束(A-binding)和 A-杠约束(A-bar-binding, $\bar{A}$ -binding)。前者指一个语类(照应语)与一个 A 位置(主目位置)上的统领名词短语同标;后者指一个语类(如 WH-移位语迹这样的变项)与一个 A-杠位置(主语、宾语、介词宾语以外的位置,例如小句开头由 wh-短语占据的位置)上的统领语类同标。从前者到后者的延伸(或推广)叫做泛化约束(generalized binding)。不受约束的成分是自由成分。约束理论(binding theory)是管辖与约束理论的几个(子)理论之一,主要处理名词短语在句子中的分布,决定它们能够或必定与其他名词短语同标的条件。名词短语分为照应语、代名语、指称语三类。约束理论的三条原则——约束条件 A,B,C——分别是:(a)照应语在其管辖语类内受 A 约束;(b)代名语在其管辖语类内不受 A 约束;(c)照应语在任何地方不受 A 约束。约束承继原则(binding inheritance principle)是将概化短语结构语法的音步特征原则重新按中心语驱动短语结构语法的框架来解释。

binomial 二项式 原为数学术语(指两个成分通过加号或减号连接构成的式子),有时词汇学用来指两个成分搭配而成的习语,例如 spick and span “崭新的”,rack and ruin “毁灭”。

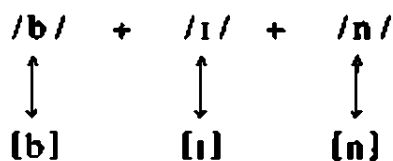
biolinguistics 生物语言学 语言学正在发展的一个分支,研究人类语言发展和使用的生物学前提,既着眼于整个人类的语言发展史,也着眼于个人的语言发展。也称作 biological linguistics。着眼的两个方面要回答的共同问题有:语言的基因遗传,语言产生的神经生理模型,人类和其他物种解剖上的相似性,语言行为病理形式的发展(见 CLINICAL LINGUISTICS 临床语言学条)。

bioprogram(me) hypothesis 生物程序假说 克里奥耳语研究的一个假说,认为克里奥耳语是在新形成的殖民地要塞或种植园上成长的儿童发明的。这些儿童据说只听到周围结构高度简化的皮钦语,于是利用其天赋语言能力将皮钦语转化为一种自然语言。由德莱克·比克顿提出的这一假说据称能解释各种克里奥耳语的相似性和简单性;彼此相似是因为应用的天赋能力是普世的,比较简单是因为只有最基本的语言结构得到表征。按这一观点,克里奥耳语的研究对深入了解普世语法的性质有特殊作用。

biopositionality 双位表征 某些非线性音系学模型里,辅音或元音音长的表征出现在表征音系音量的那个音层(如 CV-层,X-层)上的两个位置。长辅音或长元音被表征为一个连接至两个音量单位的根节点。

biuniqueness 双唯一性 某些音系学理论的一条原则,它规定任何音位序列由唯一的音子序列来表征,反过来也一样。换句话说,音子和音位之间有一对一

(或“可颠倒”)的对应关系。例如,在 bin“垃圾箱”一词里,两个分析层面之间的关系可表示为:



但是在好些情形里上述直接的对应关系不适用,音位是对应的唯一音类这一原则因而不成立。这类情形(参看 OVERLAPPING 交叠条)里,一个音子根据语境被指派给不止一个音位。双唯一条件(biuniqueness condition)及其所依赖的线性条件和恒定条件,遭到生成音系学家的严厉批评,这种批评是他们对分类音位学总体批评的一部分。

bivalent 二价,双价 见 VALENCY 配价条。

black English vernacular 黑人土话英语 见 VERNACULAR 土话条。

blade 舌叶 舌尖和舌尖之间的部分;当舌处于中性位置时舌叶处在齿和齿龈隆骨的对面。也称作 LAMINA。好几个语音,如[t]和[s],发音时要用舌叶。

bleaching 词义淡化 语义学有时用来指一个词由于语义演变而发生可觉察的意义损失或弱化。例如,you know“你知道”和 I mean“我是说”现用作语用小品词。

bleeding (bleed, counter-) 裁切(反裁切) 生成语言学分析规则次序时使用的术语,原用于历时音系学。指规则与规则之间的功能关系,与馈给对立。裁切关系是指一条规则(A)取消一个结构表征式,不然另一条规则(B)就会应用于该表征式。裁切的结果是减少可生成形式的数目。如果规则 B 是“X→Y”的形式,那么规则 A 必须是“W→非 X”的形式。这种情形下,规则 A 叫做相对于 B 的裁切规则(bleeding rule),这两条规则的线性次序叫做裁切次序(bleeding order)。如果两条规则应用的次序相反,就说 A 反裁切(counter-bleed)B。反裁切的结果是一种不产生后果的交互作用,即一条规则未能发挥其减少另一条规则适用形式的潜能。

blend(ing) 截搭式(截搭) 见于语法和词汇构式的一种变化,即两个按语言规则通常不共现的成分合并而成一个语言单位(截搭式(blend))。语法中有句法截搭式(syntactic blends),例如 It's his job is the problem“这是他的工作有问题所在”是由两个句子 It's his job“这是他的工作”和 His job is the problem“他的工作有问题所在”合并而成。词汇中“截搭”是通过缩写构成新词的常见手段(并非都变成标准形式),例如 brunch“晚吃的早餐”(由 breakfast“早餐”和 lunch“午

餐”截搭而成), Interpol “国际刑警组织”(由 international “国际”和 police “警察”截搭而成), Eurovision “欧洲电视节目交换制”(由 Europe “欧洲”和 television “电视”截搭而成)。某些心理语言学家也用这个术语来指一种类型的口误, 即两个目标词溶合为一, 例如 swurse 是 swear “咒骂”和 curse “诅咒”截搭的结果。另见 LOAN 借用语条。

block (-ed, -ing) 堵塞 经典转换语法所用术语, 指阻止应用一条转换规则。如果一条规则由于短语标记的某个具体特性而不能应用于一个派生过程, 就说这条规则被“堵塞”。这一术语也用于管辖与约束理论, 即以形式手段来定义语障这一概念。A 如要成为堵塞语类(blocking category), A 不能有一个词汇(L)语类指派的题元标记, A 还必须统制 B。

block language 块语 有些语法描写用来指在有限的传递语境中使用的缩略结构。块语尽量利用词和短语, 少用小句和句子。常见例子有: No smoking “禁止吸烟”, Exit “出口”, One way “单行道”, 还有“标题语言”, 如 Prime Minister shock “首相震惊事件”。

Bloomfieldian (ism) 布龙菲尔德式的(布龙菲尔德主义) 指体现美国语言学家伦纳德·布龙菲尔德(Bloomfield, 1887—1949)语言研究方法特点的, 或指这一方法的拥护者。这一方法以布氏 1933 年出版的著作《语言论》为代表。布龙菲尔德主义(Bloomfieldianism)专指本世纪 30 年代中至 50 年代主要在美国兴起的一股思潮, 曾对结构语言学的形成产生影响。其主要特点是用行为主义的原则研究意义, 在确立语言单位时坚持严格的发现程序, 总体上关心语言学的自主地位和科学性(行为主义意义上的)。生成语法得以产生的强大动力是对布龙菲尔德主义的反动。虽然布龙菲尔德主义已不再流行, 它的一些方法仍为田野研究广泛采用。

Boolean 布尔[代数] 数理逻辑里指一种以乔治·布尔(1815—1864)命名的代数, 用逻辑符号来代表集合与集合之间的关系。现广泛用于计算语言学 and 某些种类的语义学, 用来阐明由三个基本逻辑算子 and “和”、or “或”、not “非”连接的各种命题。在处理互相排斥的交替形式如二分特征时, 布尔代数特别适用。

bootstrap (ping) 自推, 自展 儿童语言习得研究中提出的一种发现程序, 儿童藉此根据其对语言使用的观察作语义和句法的推导。在“语义自推”中, 儿童被认为是利用语义信息来推导句法——例如, 知道一个动词的部分意义(如 give “给”涉及一个给予者、一件给予物、一个接受者)能帮助儿童推导出一些语义角色, 进而推导出它们的句法实现。在“句法自推”中, 儿童利用句法和形态信息来推导语义——例如, 对不熟悉的词先利用曲折线索区分词的类别, 进而初步推导

出词义。这个术语源自神话故事(拜伦·孟乔生抓住靴襻把自己推举而起,从而获救)和计算科学(指用一个短小程序从外盘上加载一个长程序到计算机上,从而使这个长程序能够操纵计算机)。

borrow (ing) 借用(借用形式) 比较和历史语言学用来指一种语言或方言从另一种语言或方言接收过来的语言形式;这种借用形式(borrowings)通常称作“借词”(例如英语 restaurant “饭店”, bonhomie “温和”, chagrin “懊恼”等词都借自法语)。借词有几种不同的类型(参看 LOAN 借用语条)。语音和语法结构也可以借用,但不太常见,例如上列借词带有法语或准法语口音,一些欧洲语言中也常见英语语法的影响,如名词借用英语复数后缀-s(drinks “饮料”, ski-lifts “滑雪吊索”, goals “目标”, girls “女孩”)。

bottom-up 自下而上 语言学好几个分支用这个术语泛指这样的程序或模型:从一个层级中最小的功能单位开始逐次组合成较大的单位。与此对立的是自上而下(top-down),即从高层次单位开始逐次分析到最小单位。例如,就语法而言,从语素或词开始的模型是“自下而上语法”,从句子、小句或某种话语单位开始的模型是“自上而下语法”。这一区分还用于好些其他方面:篇章语言学的语篇结构分析和风格学,某些非线性音系学的理论和方法,阅读技能的教学(从音还是从整个词开始),以及心理语言学的心理处理模型。

bound (1)粘着 用于语素分类,与自由相对。粘着语素(bound morpheme)或粘着形式(bound form)是不能作为单用的词独立出现的语素或形式,例如英语的各种词缀 de-(表“取消”等义的前缀),-tion(构成抽象名词的后缀),-ize(表“使…化”等义的及物动词后缀)等。

(2)受约束 管辖与约束理论中约束(子)理论的术语,指若干组构成分因同标而在形式上相关联。X 如是一个与一统领主目同标的主目,则 X 受约束。相对立的是自由。有的组构成分(具体说是照应语)必须在其管辖语类内受约束(A-约束),有的组构成分(变项和指称语)必须自由,不然就是不合式的结构。变项必须受 A-杠约束;即与一个 A-杠位置上的统领成分同标。

(3)固化的 见 FORMULAIC LANGUAGE 公式语言条。

boundary-symbol/-marker 界限符号/标记 转换语法用来表示结构单位之间界限的符号。例如一个语符列内部各成分之间用(+)标示,语符列的界限用(#)标示: # the + man + pres + have + en- + kick + the + ball # “那个人已踢了那只球”。这个概念在某些音系学模型中十分重要,因为音系规则适用域可用音韵界限符号来表示。界限强度可以定量,由出现的符号数目多少来表示。一条给定的音系规则只规定其适用的最小界限强度。

boundary tone 边界调 在有的语调分析法中,指通常置于短语组成分边界的声调。一般认为高(H)调和低(L)调具有区分边界的重要作用,它们有断言、提问、续说这样一些功能。星号用来标示在重读音节上实现的声调(H*, L*), %符号用来表示一个声调与一短语的边界音节相联接(H%, L%)。边界调的概念适用于多种语言,它把几种通常单独处理的效应(如核心调,音节重音,音高重音)归在一起处理。受边界调支配的话段叫做语调短语。还有一种“中间”边界调,位于一个组成分内的某些位置,标记一个中间层次短语的边界。

bounded foot 限长音步 见 FOOT(1)音步和 BOUNDEDNESS 限长条。

boundedness 限长 节律音系学中的一个音步形状参项,它支配重音的分布。限长音步(bounded feet)包含的音节不超过两个,重音与重音之间的距离,重音与词边界之间的距离都有限。非限长音步对长短或重音分布都没有限制。

bounding theory 界限理论 管辖与约束理论的一个(子)理论,它设定移位规则适用域的界限。其主要原则是邻接原则,即任何移位操作不能跨越一个语障以上。在扩展的标准理论和早期的管辖与约束理论里,阻碍移位的语障称作界限节点(bounding nodes),通常认为是名词短语(NP)和句子(S)。

bracketing (brackets) 加括法(括号) (1)语言学用来显示一个成分语符列内部(层级)结构的技术,与数学和符号逻辑中用的方法类似。以句子 The cat saw the king “猫看见国王”为例,凭语感可以切分出来的部分每一部分都可以用一对括号来标示。例如把 the cat “猫”和 the king “国王”区分开来就会得出[the cat][saw][the king]这样的表征式。每对括号可以附加一个标签,标明其存在的语法原因(“加标”括号),例如:

[the cat]<sub>主语
NP</sub> [saw]_{动词} [the king]<sub>宾语
NP</sub>

在较复杂的分析中,加括号对的次序也明确表示出来,例如短语结构语法的分析(标签从略):

句子单位[the cat saw the king]

主语/谓语(或 NP + VP)[[the cat][saw the king]]

动词/宾语(或 V + NP)[[the cat][saw][[the king]]]

显然,句子越复杂,括号的层层叠套就越难读懂。克服这一困难最惯用的方法是画树形图。

(2)撰写语法时许多惯用的缩略法使用括号。生成语法广泛采用以下几种括号来合并规则:

(a)圆括号(parenthesis notation 或 round brackets) ()括起的是非强制性成分,例如涉及 D(Adj)N 的规则表示可以出现两种结构, DN 和 D Adj N。

(b) 曲括号 (brace notation 或 curly brackets) $\{ \}$ 括起的是可交替成分, 例如涉及 $D \left\{ \begin{matrix} \text{Adj} \\ N \end{matrix} \right\} N$ 的规则表示在两个结构中只选一个, 或 $D \text{ Adj } N$ 或 DNN 。生成语法以外的其他研究用曲括号标示语素或形态音位形式。

(c) 方括号 (bracket notation) $[]$ 要求同一横行上的成分互相匹配, 例如 $\begin{bmatrix} A \\ B \end{bmatrix} \rightarrow \begin{bmatrix} C \\ D \end{bmatrix}$ 读作“A 变为 C”, “B 变为 D”。

(d) 尖括号 (angled brackets notation) 生成音系学用 $\langle \rangle$ 表示非强制性特征之间相互依存的关系, 例如 $\begin{bmatrix} +A \\ \langle +B \rangle \end{bmatrix} \rightarrow \begin{bmatrix} +C \\ \langle +D \rangle \end{bmatrix}$ 读作“特征 A 变为特征 C, 特征 B 如果出现就变为特征 D”。生成语法以外的其他研究用尖括号标示字位。

(3) 在语音学里括号主要有两种用途: 方括号括起的是音段的语音记音或区别特征 (例如 $[+ \text{钝音性}]$); 双斜杠 $//$ 括起的是音位记音。

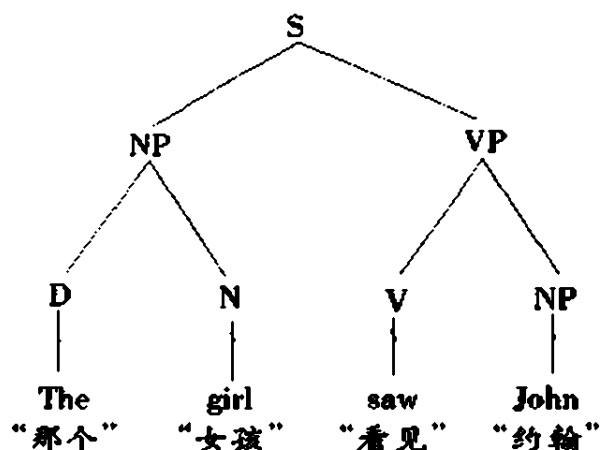
(4) 方括号也用来括起语法或语义层面上的特征, 例如 $[+ \text{普通}]$, $[- \text{可数}]$, $[+ \text{男性}]$, $[- \text{女性}]$ 等。

bracketed grid 加括栅 见 METRICAL GRID 节律栅条。

bracketing paradox 加括二难 生成音系学术语, 用来指两种不一致的规则序次都有存在的理由。语素语符列 $[A B C]$ 包含一个次语符列 $[A B]$, 一条规则可应用于这个次语符列, 尽管相应的形态组构成分结构 $[A [B C]]$ 中 $[A B]$ 不是一个合式的组构成分。讨论较多的一个例子是 ungrammaticality “不合语法性”一词的组构, 形态上表征为 $[[\text{un}[\text{grammatical}]_{\text{ADJ}}]_{\text{ADJ}} \text{ity}]_N$ 。由于 un- “不-”是附加于形容词 (ADJ) 而不是名词 (N) 的前缀, 应该表示出它在附加后缀 -ity “-性”之前已先行附加于词干。但是从音系学讲, 情形正好相反, 表征式必须是 $[\text{un}[[\text{grammatical}] \text{ity}]_1]_2$, 因为后缀 -ity 触发词干中的重音转移 (和其他变化), 因此必须先行附加; un- 并不引发这样的变化, 所以应该随后附加。

branch(ing) 分叉 语言学用来指构成树形图 (见下页) 的递降的线性连接。生成这种树的短语结构规则有时称作分叉规则 (branching rules)。图上 S, 第一个 NP, VP 三个节点是分叉节点 (branching nodes), 其他节点是非分叉 (non-branching) 节点。有人认为二分分叉是短语标记的标准分叉法。另见 BINARY FEATURE 二分特征条。

breath group 呼气群 在一次呼吸内产生的一截话段。说话时在何处呼吸和如何呼吸, 这对语言学家很重要, 因为呼吸方式会使话段出现一系列停顿, 而停顿应与音系、语法、语义等结构联系起来。在每个呼气群内也可能存在某些规律, 例如突显或节奏有可预测的模式, 因此有些研究者用这一概念来研究语言的



韵律(虽然像语调单位这样的术语使用更广泛)。最近这个术语还用来指识别婴儿最早发声串单位的一个手段。

breathy 呼气声 按发音和听觉标准给音质作语音学分类的一个术语,指让大量气流通过稍许开放的声门时产生的发声效果。这一声效有时也称作沙沙声(murmur)。有些说话人确实有不正常的呼气声音质,是其说话的一个永久性特征。对语言学分析特别有意义的是呼气声效果可能起对比作用,因而传递一种副语言意义:整个话段可能受这种影响,例如以十分震惊的口气说出 Oh really! “哦,真的!”。“呼气声”有时也用作音系特征,如古加拉提语的元音有呼气声和非呼气声的对立。

broad 宽式[记音法] 语音学记音法的一种。“宽式”记音法不如“窄式”记音法记得详细。

BT 语言习得研究中有时用作 BABY-TALK 宝贝儿语的缩写。

buccal 口腔的;颊腔音 发音语音学偶而用来替换同义的 ORAL(如 buccal cavity “口腔”),但经常用来指在颊腔内发的音。大众熟悉的“颊腔声”是唐老鸭的说话声。

bunching 舌隆起 发音语音学术语,指一种舌姿势:发音时舌体抬高绷紧,如发闭元音(例如[i],[u])和在腭-齿龈区发擦音(例如[j])时的情形。

bundle 特征束 音系学用来描述一种关于音位的概念:布拉格学派把音位视作“一束”语音区别特征。例如英语音位/s/可视为齿龈性、摩擦性和清音性等特征组合的结果。

burst 突发 声学语音学术语,指发某些音时声学能量突然达到瞬间的峰值,例如破裂音的除阻阶段和发某些闪音和颤音时都有突发。

C

C 最近的管辖与约束理论用作 COMPLEMENTIZER 标句语的缩写, 早先文献中一般缩写成 COMP。这个缩写表达这样一种观念: 标句语是短语语类的一个中心语, 大体上与名词、动词、形容词、介词等相类似, 有相关联的单杠和双杠语类 C' 和 C"。C' 通常称作 CP, 是语法分析的最大单位(起始符号), 相当于早期管辖与约束理论、词汇功能语法和概化短语结构语法中的 S'。

CA 通常用作 CONVERSATION ANALYSIS “会话分析”和 CONTRASTIVE analysis “对比分析”的缩写。

calculus 演算 见 PREDICATE(2)谓词和 PROPOSITION 命题条。

calque 仿造语 (源自法语 calquer “影描”) 比较和历史语言学用来指一类借用形式, 即将借用的词或短语的语素组构成分逐项翻译成自己语言的语素。这种“借译语”的例子: 英语 power politics “强权政治”和 Superman “超人”分别借译自德语的 Machtpolitik 和 Übermensch。

canonical 典范的 语言学和语音学借用这个词的一般意思来指为比较目的举引为规范或标准的语言形式。以音系学为例, 一种语言(或作为整体的语言)语音的正常的音节组合方式常称作“典范”模式, 例如辅音-元音(CV)或 CVC 结构是“典范音节”模式; 自动言语识别中的平均波形可描述为“典范波形”。在形态学, 这个术语有时用来指一种语言语素的典型音韵形态(例如波里尼西亚语的 CVCV), 有时用来指举引一个语素时选用的基本形式(例如用-s 代表英语复数语素)。在句法中, 有人假设有典范结构(如典范词序), 如主语-动词-宾语结构, 不过这里用的是“典范”一词的引申义。某些社会语言学和心理语言学的研究将会话(面对面交谈等)过程中人与人相互间的正常位置称作“典范相遇”或“典范定向”。另见 TEMPLATE 模板条。

CAP 用作 CONTROL AGREEMENT PRINCIPLE “一致控制原则”的缩写。

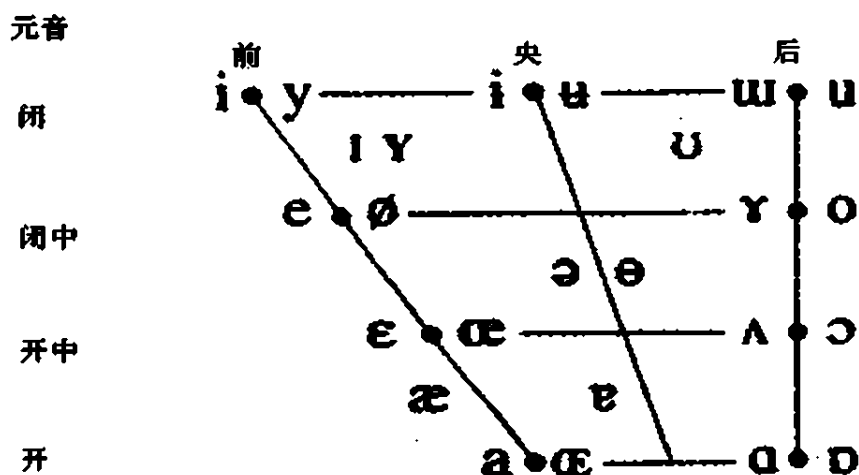
capacity [生成]能力 生成语言学术语, 指语法的生成力。如果若干部语法能生成一个相同的语符列(句子)集合, 就说它们具有相同的“弱生成能力”。如果它们还能给这些语符列指派相同的结构描写, 就说它们具有相同的“强生成能力”。

cardinal 基数词 某些语法描写中仍然保留的传统术语, 指 1, 2, 3 等构成的一类数词; 与序数词(第一, 第二等)对立。

cardinal vowels 基本元音 英国语音学家丹尼尔·琼斯(1881—1967)设计的一套标准参考点,为识别一种语言的全部元音提供一种精确的手段。基本元音建立在发音和听觉的双重标准上。舌的高度在理论上分出四个等级:(a)舌抬起而不产生可闻摩擦的最高位置;(b)舌能达到的最低位置;(c)和(d),介于最高和最低之间的两个位置,将中间区域在发音和听觉上作等距离划分。用舌的前部但不圆唇,可产生四类主要(primary)元音,从高到低依次用符号[i],[e],[ɛ],[a]表示。用舌的后部又能产生四类主要元音,从低到高用[ɑ],[ɔ],[o],[u]表示,最后三个是圆唇音。这八个主要元音还能依次用数字1—8表示。

改变舌的位置,又产生一个元音类的次要(secondary)系列:前元音变圆唇,从高到低产生[y],[ø],[œ],[ɶ];[ʊ]是对应于5号基本元音[ɑ]的圆唇音,[ʌ],[ɜ],[ʊ]是分别对应于6,7,8号基本元音[ɔ],[o],[u]的非圆唇音。次要系列的数字编码为9至16。另有两个基本元音代表舌的央部能达到的最高点,非圆唇的用[i]表示,圆唇的用[u]表示,数码分别为17和18。整个系统通常用“基本元音图”或“基本元音四边形”来展示,目的是提供一个直观的关于舌运动程度和方向的大致写照。附加连线能帮助划出各央元音发出的区域。必须强调,基本元音不是真实的元音:它们是不变的参照点(可在录音上获得),必须机械模仿才能学会。一旦学会后,语音学家就能用它们来给一种语言的所有元音定位,或比较不同语言、不同方言的元音。他们可以确信每个元音一定落在基本区域界限之内的某个位置。然后可以用变音符更精确地描写元音的位置,例如元音下面加一钩表示发音比基本值要开一些(如[ɔ̃]),下面加一点表示发音要闭一些(如[ɛ̣])。

就区分元音发音区的最佳方式,还有人提出过几种其他方案,但丹尼尔·琼斯的系统仍是使用最广泛的系统。



图中符号成对出现,右边的一个代表圆唇元音。

caregiver / caretaker speech 照顾语 见 MOTHERESE 妈妈语条。

Cartesian linguistics 笛卡尔语言学 有些语言学家用来指凡是受到法国哲学家 R. 笛卡尔(1596—1650)和保尔-罗瓦雅尔学派语法学家影响的语言学理论或方法。生成语言学有关语言共相的论述跟笛卡尔关于语言与思维关系的观点有某种吻合。对语言学思想史的这种见解,最初由诺姆·乔姆斯基表述出来(参看《语言与心理》(1968)),但一直有争议。

case 格 (1)分析词的类别(或相关短语)时用这一语法范畴来识别句子中词与词之间的句法关系,例如主格、受格等等的对立。传统的分类是根据词的形态变化(一组变化形式构成一个词形变化表),如拉丁语法。(拉丁语 *puella, puellam, puellae, puella*, “女孩”的单数格形式,分别为主格/呼格,受格,属格/与格,夺格。)这些形式可按各自的语义范围来分析,例如主格主要是句子语法主语的格,属格跟领有、归属这样的概念有关。对于缺乏形态变化的语言,传统意义上的“格”不适用。例如,英语中唯一有形态标记的格形式是属格(如 *boy's* “男孩(单数)的”, *boys'* “男孩(复数)的”),其他形式都不加词尾标记,它们的格“意义”用介词(如 *with a boy* “跟男孩”, *to the boy* “对男孩”)或词序(如 *cat chases mouse* “猫追鼠”/*mouse chases cat* “鼠追猫”)表达。语言学导论书花了大量篇幅来说明这一点,特别是批评传统的英语语法坚持用格来分析英语的名词。某些语言有格的高度复杂的形态系统(例如有人认为芬兰语可以分析出 16 种格),还有一套同样复杂的描写术语(如区分在内格,离格,入格等)。

(2)**Case grammar** 格语法 指美国语言学家查尔斯·菲尔摩(1929—)于本世纪 60 年代在生成语法的总框架内设计的一种语法分析方法。这种方法主要反对标准理论的句子分析法,后者主张按 NP, VP 等进行分析,忽视主语、宾语这样的概念。然而,如果注意各种句法功能就会发现一些重要的语义关系,而用其他方法则很难或不可能发现。例如这样一组句子: *The key opened the door* “钥匙打开了门”, *The door was opened by/with the key* “门被/用钥匙打开了”, *The door opened* “门打开了”, *The man opened the door with a key* “那个人用钥匙打开了门”,不管其表层语法结构如何变化,有几个语义角色却“稳定不变”:每一句都是 *key* “钥匙”为工具, *door* “门”为动作的受事,等等。格语法用一个受形式逻辑谓词演算的影响而建立的模型将这一见识形式化:句子的深层结构包括两个组构成分,一个是情态(与整个句子相关的时、语气、体、否定等特征),一个是命题(以动词为中心,结构成分可能充当的各种语义角色依动词而定,属于格范畴)。使用“格”这个名称是因为其所指跟这个名称的几种传统意义相似(见以上(1)),但是格语法所说的格是深层结构的格,与表层形态或句法上的任何成分没有系统的对应关系。格语法最初建立六个格(施事格,工具格,与格,使成格,处所格,宾格),并给出规则说明它们如何组合来界定动词的用法,例如像 *open* “打开”这样的动词可以带一个宾格和一个工具格(如 *The key opened the door*),也可

再带一个施事格(如 The man opened the door with a key)。后来又提出其他一些格(源格,目标格,反施事格),有些格重新加以定义或命名(感事格,结果格),有几个格成为特别研究的对象,据称它们比其他的格更基本(尤其是表处所和方位的格)。例如格理论的一种——方位主义——认为,像 there is a table “有一张桌子”,the table has legs “桌子有腿”,the table's legs “桌子的腿”等等结构每一个都可以分析出一个底层的方所特征。这种关于语言结构的观念在形式化时遇到的问题一直很多,到 70 年代中期格语法的吸引力已不如先前;但是它对以后出现的好几种理论在术语和分类上已证明还是有影响力的。

(3)**Case 格** 字母 C 大写,指一个抽象概念,区别于上面(1)描述的形态上有标记的格。抽象格(Case)或深层格(deep Case)即使在名词短语缺乏形态格的语言(例如汉语)里也存在;一般认为当同类特征出现时它们与形态格对应。格理论(Case theory)是管辖与约束理论的几个子理论之一;它处理抽象格的指派和形态体现,限制词汇名词短语在 S-结构的分布。结构格(structural Case)在 S-结构指派给各名词短语;内在格(inherent Case)在 D-结构指派给各名词短语。格标记规则(Case-marking rules)将结构格指派给某些名词短语位置(例如宾格,这个位置的名词短语受一个及物动词或介词管辖)。格过滤条件(Case filter)限制能以这种方式生成的各种句子的范围,强制被动式应用移位规则,阻止状语在动词和它的宾语之间出现。这种意义上的格理论必须与上面(2)概述的明确区分开来。

cataphora (cataphoric) 下指(下指的,下指语) 有些语法学家用来指一个语言单位指下文另一个单位的过程或结果。下指(cataphoric reference)是标明正在表达的和即将表达的两者指称相同的一种方式。例如, I said this/the following... “我说了这些/以下的话...”, this “这些”和 the following “以下的”的意义必须由下文或下面的语境来决定。Here is the 9 o'clock news “现在请收听 9 点新闻”,这里的 here “这里”也起下指作用。下指词(cataphoric words)或下指替代语(substitutes)通常与复指(上指)词(指称上文)对立,有时也与外指词(直接指语言外情景)对立。

categorical perception 音类感知 语音学和心理语言学术语,指在区别和标记声学语音连续体上的项目时对一批非连续点的感知。被试人只感知到刺激中那些被标记为分属不同音类的项目之间的差异。

category (categor-ize, -ization, -ial, recategorize) 范畴,语类(范畴/语类化,范畴/语类的,重新范畴/语类化) 语言学在各种抽象层次上使用的通用术语。在最一般的意义上,范畴化(categorization)指人类将经验组织成各种一般概念及相关语言符号的整体过程。对这一过程的语言学研究(属语义学)与哲

学家和心理学家研究部分重叠。在语法领域里,范畴化指确立一组用于语言描写的分类单位或特性,它们的基本分布相同,并在语言中始终以一个结构单位出现。在语言演变过程中,一个单位的所属范畴可能发生变化(重新范畴化(*re-categorization*))。有的理论中范畴(*category*)一词指类本身,如名词、动词、主语、谓语、名词短语、动词短语等(相应的缩写符号称作范畴符号(*category-symbols*))。再具体一些,“范畴”又指定义这些一般单位的特征:例如名词范畴包括数、性、格、可数性这样一些范畴;动词范畴包括时、体、态等范畴。这后一层意思上的范畴叫做语法范畴(*grammatical categories*),常与主语、宾语、补语这种语法功能或功能范畴(*functional categories*)区分开来。

虽然这两种意义上的“范畴”都很常用,但个别理论按特定的涵义应用这一术语。其中最明显的也许是各种范畴语法(*categorial grammar*)理论赋予这一术语的新地位。“范畴语法”是本世纪50年代由几位语言学家和逻辑学家(特别是语言学家耶霍希瓦·巴尔·希勒尔(生于1915))发展起来的一类形式语法。发展最成熟的一种只用两个基本“范畴”,句子和名词,进行操作,其他范畴都由此派生而成;操作都以这些范畴的句法分布为依据。

在阶与范畴语法中,“范畴”主要用来指类、系统、单位、结构这些概念,这种语法认为这些概念是最基本的。在生成语法中,语法中的整套短语结构规则可称作范畴部分或语类部分(*categorial component*),即语法基础部分中负责指定S, NP, VP这样一些语类的部分。范畴规则或语类规则(*categorial rule*)是将一个语类扩展到其他语类中的规则。此外,有些生成语法模型中范畴特征或语类特征(*category feature*)用来指一类上下文特征,它们是一种句法特征,负责指定一个词项可以在深层结构的某些位置出现的条件。一个词项一经引入短语标记(取代相应的空(假位)符号,如[+N], [+Det], [+V]等),语类特征就指定哪一个节点将是直接统制这个词项的节点。范畴变项或语类变项(*category variable*)是代表任何词汇语类的符号。这个模型中一个相关术语是严格次范畴化或严格次语类化(*strict sub-categorization*),指用各种特征对深层结构的词项选择进一步施加限制。另见EMPTY(1)空[成分], GOVERN(2)管辖, HIGHER CATEGORY 高层语类条。

catenative 链接动调 有的语法在描写动词短语时用来指支配另一个词汇动词不定式的词汇动词,如以下句子中的斜体动词可作如此分析:*she likes to go* “她喜欢去”, *she wants to see* “她要看”, *she hates waiting* “她讨厌等待”。生成语法中这类构式称作控制构式和提升构式。

causative 使役式 语法描写术语,指句子交替形式之间的因果关系。例如, *The cat killed the mouse* “猫杀死了老鼠”和 *The mouse died* “老鼠死了”这一对句子的联系在于及物动词 *kill* “杀死”可视为不及物动词 *die* “死”的“使役”形式,意

为“使…死”(The cat caused the mouse to die “猫使老鼠死去”)。同样,某些词缀起使役作用,例如 domesticize“驯化”中的-ize“-化”(=“使成为驯养的”)。有些语言(如日语、土耳其语)里这种关系有明显的形态结构,词缀能系统地分动词的使役用法和非使役(non-causative)用法(如“使…吃”和“吃”,前者相当于英语 she makes him eat“她使他吃”)。有些语言学家也试图将使役这一概念系统地应用于英语,将其视作一个抽象的底层范畴,由此派生出一组“表层”动词(如 kill 和 die)。

cavity 腔 (1)语音学里指解剖上定义的声道中的任何空腔,它是影响语音特性的主要因素。主要的几个腔是:(a)食道腔,从食道延伸到胃,只用于非正常的言语产生,如在喉切除手术之后;(b)肺腔,由肺和气管组成,是语音的正常来源;(c)咽腔,从喉到软腭与喉头背部接触的地方;(d)口腔,由整个口内腔体组成,是改变喉部发出的音的共鸣的主要手段;有时称作颊腔;(e)鼻腔,由鼻和咽的软腭关闭处以上部分构成。

(2)在乔姆斯基和哈勒的音系学区别特征理论中,腔特征(cavity features)是语音分析的五个主要方面之一(其他四方面是大音类特征,发音方式特征,声源特征,韵律特征)。归在腔特征名目之下的各类特征都分析为对立特征,包括舌冠、龈前、舌体特征(高/低/后),圆唇、长阻、窄紧、声门收缩、次间隙(鼻音和边音)。有些特征构架模型采用口腔节点(oral cavity node)这一术语,指口腔收缩这一发音概念。口腔节点在根节点和部位节点之间表达,因此统制部位节点和[+/-连续]节点。

C-command C-统领 通常作 constituent command“组构成分统领”的缩写。见 COMMAND(2)统领条。

CD 作 COMMUNICATIVE dynamism“传递动力作用”的缩写,布拉格学派术语。

ceneme (1)(cene-matics, -tics) 音位符(位符学,非位符学) 法位学术语,指语言音系的最小单位。位符学(cenematics)和非位符学(cenetics)指位符分析的两个层面,分别对应于音系学和语音学。

(2)cenemic 形符 研究文字系统时指只表示语言形式的符号;与字符(plereme)对立,字符还表示意义。形符主要分两类:音节形符(如日语的假名)和字母形符。各种形符系统对基本单位的使用更经济,通常被认为代表文字发展的较先进的阶段。

centre (central-ize, -ization) (1)央,舌央(央化) 舌上面介于前和后之间的部分,专门用来发“央元音”(也叫“中性”元音),例如 asleep“睡着”一词的开头音和 sofa“沙发”一词的结尾音[ə]。从某种意义上讲,与语音学定义基本元音的

那些理论上的发音极端的元音相比,实际语言的元音全都一定程度地央化(*centralized*);但是这个术语通常用来指这样的情形,即通常在元音区边缘发出的元音变为在接近口腔中部发出,例如 *bacon and* [= *and*] *eggs* “熏咸肉和鸡蛋”在日常口语中变为 *bacon* [*and*] *eggs*。还可听到这种央化(*centralization*)以几种不同的程度呈现。例如,明显的“央化元音”在几种英国城市方言中很常见。一个双元音如包含一个滑向口腔中部的滑音,就可称作“央化”双元音。

(2)[音节]中心 音节中最响的部分可称作音节“中心”(或节核),例如 *boot* [*bu:t*] “长统靴”一词中的 [*u:*]。

(3)中心词 有些类型的语法短语中几个词依赖于一个中心成分(向心结构),这个中心成分常叫做短语的“中心词”。

centre-embedding 中心嵌套 见 SELF-EMBEDDING 自嵌套条。

centum language K类语 指一种类型的印欧语言,原始印欧语的软腭塞音 /k/ 保留在诸如拉丁语 *centum* “百”这样的词中;与 S 类语(*satem language*)对立,后者 /k/ 音变为诸如阿维斯陀语 *satem* “百”这类词中的齿龈擦音 /s/。凯尔特语、罗曼语、日耳曼语都属于 K 类语;波罗的 - 斯拉夫语和印度 - 伊朗语属于 S 类语。

chain 链 (1)*speech chain* 言语链 信递研究中“链”用来描写一种模型,这种模型把信递行为表示为传信人和接收者之间一系列互相联系的阶段。就言语链而言,这种模型通常区分这样一些阶段:语音产生的心理、神经、生理和解剖诸阶段;传输的声学阶段;语音接收的解剖、生理、神经和心理诸阶段。

(2)*movement chain* 移位链 在管辖与约束理论中,一个移位组构成分与其同标语迹一起构成一个移位链。

(3)音变链 历史音系学中指发生一系列音变的情形,上一音变影响下一音变。可以有两种方向的变化。变化过程从发音维度的上端或前端开始,链上留出的空槽由其他音从下面拉上来填充,这是拉变链(*drag chain*)。变化过程从链的下端或后端开始,每个音将下一个音“推”出原来的位置,这是推变链(*push chain*)。英语历史上的元音大交替通常举引为这种连锁变化(简称链变(*chain shift*))的典型例子。

(4)小句链 句法中用来指某些语言中小句与小句的组合方式不太适用并列与主从关系的区别。在小句链语言(*clause-chaining language*),如属巴布亚语的霍华语里,相继小句的主语是否相同由动词屈折形态表示(参见 SWITCH REFERENCE 变指条)。

(5)*chaining* 对答链 社会语言学指会话中前后相继的提问/回答序列。

chain /choice 链接/选择 有些语言学家用这一对术语指语言组织的两个主

要语轴,相当于组合(“链接”)和聚合(“选择”)关系。“选择”的这种意思要比某些语义学讨论中提到的“选择”的意思窄得多。语义学里一个广泛持有的概念“有意义”是基于说话人/听话人从一系列语言交替形式中作出“选择”的能力,交替形式使负载信息的对立成为信递的前提。

charm (-ed, -less) 彙(有彙,无彙) 管辖音系学借自粒子物理学的术语,用来指组成音系音段的各原始成分能否互相组合的特点。音段可以是正向有彙(charmed,如元音)或负向有彙(如破裂音),也可以是中性的(无彙(charmless),如流音)。有彙音段可以管辖其他音段;无彙音段可以受管辖。正向有彙音段不可出现在非核心位置;负向有彙音段不可出现在核心位置。

chart (1)国际音标表 语音学指“国际语音学会”给语言的各种音分类并列出的一览表,简称“IPA表”。见本词典前附表。

(2)联接图 自主音段音系学用来指一对音层及其联系起来的一组联接线。

checked (1)抑[音] 雅可布逊和哈勒在其音系学的区别特征理论中确立的语音特征之一,用来描写次发音过程——这里指喉化。抑辅音从发音和声学两方面定义为伴随喉活动发出的音,并在短时间内出现急速的能量释放。挤喉音和内破音因此是[+抑]音。对立的术语是非抑(unchecked),适用于所有非喉化音,其声学上的特点是在较长时间内释放的能量较低。

(2)checked syllable 抑音节 这里“抑”是闭的替换名称,抑音节就是以辅音结尾的音节;抑元音(checked vowel)就是出现在抑音节中的元音。

checking 核对,核查 (1)有时用于语法描写,指疑问尾句的一个次类:核对尾句(checking tag)是颠倒主小句动词肯定或否定值的尾句,其功能是要求证实或“核对”,例如 he's coming, isn't he“他就来,是不是”。其他类型的尾句称作“拷贝”尾句。

(2)在最简方案中指一种程序,它负责确定一个词汇成分在其用于句子结构某一位置前是否具备合适的特征。这种基本关系能使一个成分甲通过核查另一个成分乙的各项特征而准许成分乙。被核查的一组位置称作核查域(checking domain)。

cherology (chereme) 势系学(势位) 语言学有时用来指手势语研究。“势系学”是比照 phonology“音系学”仿造的术语,指研究手势语中的最小对比单位(势位(cheremes))。各种手势可分析为一些特征,如做手势时手势空间的位置,手的型式,活动手的动作等。

chest pulse 胸搏 语音学术语,指从肺里呼气时胸部相关肌肉的收缩。在产

生强调言语时,胸搏“加强”或“加重”。在解释音节产生的理论中,“胸搏论”认为胸搏是一个解释性的中心概念,但这一观点也存在好些问题。

child language acquisition 儿童语言习得 见 ACQUISITION 习得条。

choise [二项]选择 见 BINARY FEATURE 二分特征条。

chômeur 无业语 关系语法术语,原为法语词,表示“失业”。指一个名词性成分,它在小句中的作用被另一个名词性成分取代(或“篡夺”)。缩写为 **cho**。例如,在被动句里,底层主语可视作主语功能被主动句的直接宾语篡夺,其结果是主动句的主语被降级为无业语。关系语法用改变关系的规则(而不是短语标记之间的转换)来考察这些结构,期望能对这类规则作出更带普世性的阐述。

Chomskyan (Chomskian) 乔姆斯基式的 指体现麻省理工学院现代语言和语言学教授(艾弗拉姆)诺姆·乔姆斯基(Chomsky, 1928—)主张的语言学原理的特点的,或指这些原理的拥护者。以转换—生成语法著称的乔氏语言结构理论,1957年因其专著《句法结构》的发表而使语言学研究革命化。以后,他关于语言学专门论题的著作主要有《当前语言学理论的一些问题》(1964)和《句法理论要略》(1965)。后者为生成理论指出一个新的方向并在数年内成为正统理论。乔氏的主要音系学著作是与莫里斯·哈勒合著的《英语音系》(1968),本词典称之为“乔姆斯基和哈勒”。乔氏后来语言学思想的发展见诸著作的有《语言的反思》(1976),《规则与表征式》(1980),《语言知识》(1986),《语障》(1986),《最简方案》(1995)。

到60年代中期,乔姆斯基开始强调语言对研究人类心灵所起的关键作用。他认为语言学应视为认知心理学的一个分支,这一观点主要在《语言与心理》(1968)中作了论证。正是他思想的这一方面广泛吸引了语言学以外的读者,特别是在哲学界和心理学界。

乔姆斯基还积极涉足政治,就美国在印度支那、中东和中美洲的介入有广泛著述,如《美国强权和新官僚》(1969),《致命的三角》(1983),《逆潮流而动》(1985)。

Chomsky-adjunction (-adjoin) 乔氏附接 转换语法中的一类句法操作,指将某些结构成分置于邻接位置的规则,旨在规定这些结构在较大的单位中如何匹配。“乔氏附接”成分是指按如下方式附接的组构成分 A:通过复制一个直接统制 A 和 B 两者的新节点 B, A 被附接到 B 上。

Chomsky hierarchy 乔氏等级 指生成形式语言的能力逐次增加的一系列形式语法种类(如诺姆·乔姆斯基借用自动机理论的概念所论证的那些)。3类(Type 3)语法是有限状态语法(也叫“右向线性语法”);2类(Type 2)语法是上

下文自由语法;1类(Type 1)语法是上下文敏感语法;0类(Type 0)语法是递归语法或循环可数语法。

chroneme (chrone) 音长位(音长子) 有些音系学家用来描写语音音长有音系对立差异的抽象单位。元音和辅音都可能表现出音长的音位对立:长元音和短元音的对立见于德语,长辅音和短辅音的对立见于立陶宛语。英语中元音长短的差异,如 bit “一点”和 beat “打”,同时有音质的差异,因此音长位这个术语对它不适用。使用这一术语的人把音长的非位单位称作音长子(chrone)。

chunk(ing) 语块(切块) 心理语言学用来指将一个话段切分成若干单位(语块(chunks))以便有效地处理该语段。例如,利用韵律将一个数字序列切成块会有助于记忆(试比较/3,7,4,1,9,8,5,7,6,2/与/3,7,4,1,9/8,5,7,6,2/)。在言语矫治和外语教学中切块也是一种教学方法。

circonstant 旁价语 配价语法术语,指非必需的依附单位,不由动词的配价决定;与主价语(actant)相对。例如修饰语和状语的多数用法都属于旁价语。

circumfix 外接缀 见 AFFIX 词缀条。

circumscription (circumscribe) 标界 韵律形态学术语,指一条核心原则“韵律标界”(prosodic circumscription)。这条原则主张,形态操作适用的域由韵律标准来界定(除传统承认的形态标准外)。例如在添加词缀时,指派一个前缀给词基的操作传统上纯粹依据语法标准,而韵律标界是根据韵律来界定词基形式。这一概念有助于从韵律特征对中缀插入位置之类的现象作出解释。另见 TEMPLATE(2)模板条。

citation form 引用形式,注音形式 在论述中语言单位被单独引用时的形式。特别指一个词单独说出而不在连续言语中的发音形式。

citation 引语,引文 语言学按其一般意思用来指为引用或参照目的而使用的话段或一段篇章。词典学中,引文条(citation slips)用来提供词典选用或安排词条的佐证。

clashing 抵触(用于节律音系学) 见 METRICAL GRID 节律栅条。

class(-ification, -ifier) (1)类,类别(分类[法],标类语素,类符) 语言学和语音学按其一般意思用来指一组共享某些形式和语义特性的实体。最广泛的用途是将语素分为不同的形式类或形类(form-classes),将词分为不同的词类(word-classes)(其他句法单位不常用类来指称)。有时将词分为两大类:开放类和封闭类。类裂现(class cleavage)有时用来指一个词可分析为分属不同的类,例如 It's your round “轮到你了”和 round the corner “在拐角处”中的 round “一

轮;绕过”。有的语法学家称可数名词为“类名”。在韩礼德式语言学中,“类”有特殊地位,是该理论承认的四大范畴之一(其他三个是结构,单位和系统),任何一组项目只要在结构中有相同的操作可能性就构成一个类,例如“名词性词组”这个类可以在小句结构中充当主语、宾语等。

有一些语素其功能是指明项目所属的形式或语义类,这些语素有时称作标类语素或类符(**classifiers**),例如英语-ly 是副词的标类语素,-ess 是“女性”标类语素。用标记将词项归入不同的语义类是不少语言(如汉语(量词)、越南语、霍皮语)的一个重要特点,有时分类的依据很出乎意料,有按形状、大小、颜色、动静、生命度、状况等等分类的。

分类法(**classification**)是结构主义语言学的一个特点,音子分类而成音位,语子分类而成语素,等等。这种对语言的分类学的研究法有明显的局限,这是生成语言学兴起的一个重要原因。然而,自然类的概念是最近某些音系学模型的重要概念;例如,在特征构架模型中,同一类特征归并在一起列在类节点(**class nodes**)之下。

(2)阶级 社会语言学中,阶级方言(**class dialects**)有时用来指对应于社会等级区分的语言变体;有时也称作“社会方言”。

classeme 类义子 有些欧洲语言学家(如尤金·高塞优(生于1921))用来指不同语义场的词项共享的较抽象的语义特征,例如有生/无生,成人/儿童。这种类义子与一个特定层面上不可再分解的语义特征(义子)不同,后者限于某一个语义场,例如 table “桌子”可从“腿的数目”、“形状”等特征加以识别。

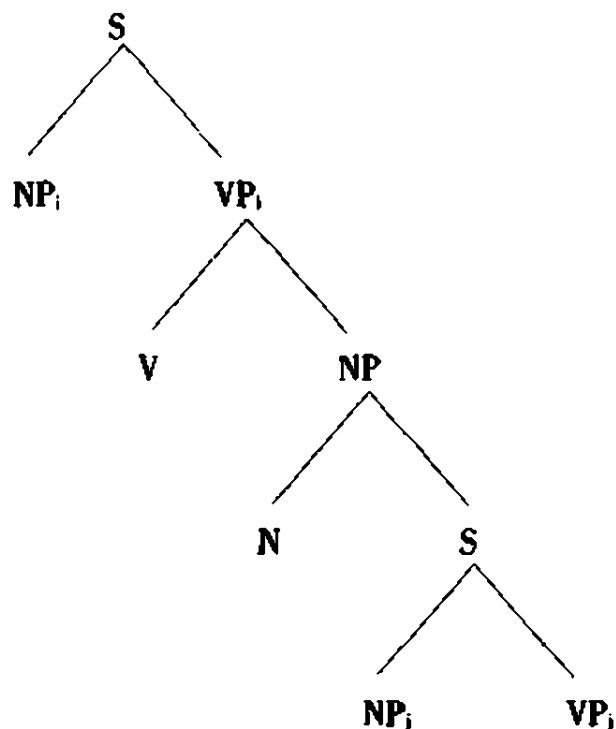
classifier (1)标类语素,类符 见 CLASS(1)类条。

(2)类符 手势语研究中指用作一类事物(如“运载工具”)代名语的手势符。

clause (clausal) 小句(小句的) 有的语法模型用来指小于句子但大于短语、词或语素的语法结构单位。传统分类将小句分为主句(**main clause**)和从句(**subordinate clause**),也叫主导句(**superordinate clause**)和从属句(**dependent clause**),例如 The girl arrived/after the rain started “开始下雨后女孩到了”。有的语法根据动词所取形式将小句分为定式小句和不定式小句,有时还作进一步区分(如缩简的“无动词”小句,例如 *When ripe, these apples will be lovely* “熟了这些苹果就好看了”)。更细致的分类还考虑小句在句子中的功能,如充当状语、名词或形容词。也可将小句分析成结构的形式成分,如主语、动词、宾语、补语和状语。派生的术语有:wh-小句(**wh-clauses**),如 *I wonder when they will leave* “我不知道他们将何时离去”;that-小句(**that-clauses**),如 *They decided that the journey was too far* “他们认定旅程太远”;小小句(**small clauses**),管辖与约束理论用来指既不包含定式动词也不包含不定式 to 的小句,如 *I saw [him do it]* “我

看见[他做来着]”。主流生成语法不从形式上区分小句和句子:两者都用符号 S/S'表示(或用 IP/CP 这样的对当符号)。有的语法学家利用核心小句(kernel clause)的概念:这类小句能独立成句子;结构完整无省略;是陈述句,非祈使句、疑问句或感叹句;是肯定句而非否定句;就小句所有的题元系统而言是无标记的。要注意的是,核心小句并不等同于早期生成语法的“核心句”概念。另见 CHAIN(4)小句链, SERIAL VERB 连动式条。

clause-mate 小句伙伴 早期生成语法术语,指短语标记内句子结构成分之间的一种关系。两个成分如果受一完全相同的 S 节点统制,它们就互为小句伙伴。例如在下面展示的树中,



NP_i 和 VP_i 两个成分互为小句伙伴,同样还有 NP_j 和 VP_j;但是 NP_i 不是 VP_j 的小句伙伴。在讨论转换规则的特性时这一概念使论述变得较为经济;例如选择限制只适用于小句伙伴。

clause-wall 小句墙 非离散语法术语,指小句与小句之间存在的不同程度的依存关系。阻隔两个小句的小句墙如果较高,两个小句的独立程度也较高;反之,小句墙较低,独立程度较低。

clear l 清晰 常用来指一种边音变体,凭印象其共鸣是[i]音质前元音的共鸣,如英语元音和 /j/ 之前 /l/ 的标准发音,例如 leap “跳”, lamp “灯”。与糊涂 l 对立。

cleft sentence 分裂句 语法描写用来指一种构式,即一个小句被分成两部分,

每一部分有自己的动词。例如,句子 Mary is driving a new car “玛丽在开一辆新车”有多种“分裂”方式,如 It's Mary who is driving a new car “在开一辆新车的是玛丽”,It's a new car that Mary is driving “玛丽在开的是一辆新车”。这些变体影响句子内强调成分的分布,并与语调突显模式密切相关。分裂句及相关的假分裂句在转换语法中受特别重视,因为它们引出许多派生问题。

click (1) 吸气音 按发音方式给辅音分类用的术语,简而统之指一系列用软腭气流机制(见 VELAR 软腭条)发出的音。英语中表示斥责、不耐烦的“tut tut”有吸气音,某些方式的接吻声、表示欣赏的声音、驾驭马的吆喝声等也有吸气音。某些语言(如祖鲁语,豪萨语)里,吸气音具有音位的地位。吸气音的范围包括双唇音[ɸ],齿音[l̥](原标为[l̥]),齿龈音[t̪̥](原标为[t̪̥]),边音[l̪̥](原标为[l̪̥])。与吸气音的协同发音称作“吸气音伴”。

(2) 咔嗒声 心理语言学的言语知觉与理解实验中,收听者一只耳朵注意收听言语的同时,向他的另一只耳朵输入一个言语外的突发声学噪音,即一个“咔嗒声”。例如,通过改变咔嗒声在言语语法结构中出现的位置,可以推知大脑感知和组织语法单位的方式。在一组实验中,当咔嗒声出现在语法成分交界处时,被试人回忆咔嗒声就出现在那个位置;但是咔嗒声如果出现在一个组构成分的中间,被试人则倾向于回忆咔嗒声出现在接近成分交界的位置。(这种效应叫做“咔嗒声移位”)这类发现因此可以解释为组构成分界限具有知觉或认知现实性。

cline 斜坡 韩礼德式语言学学术语,指可能有无穷多等级区分的连续体,例如升调和降调之间音高有一系列可能的对立,时间等级上也可划出各种程度的对立。这一术语最初用于阶与范畴语法,现扩展到语言学其他领域。这其实没有多大必要,因为有同义的“连续体”在。

clinical linguistics 临床语言学,病理语言学 有时用来指将语言学理论、方法和描写结果应用于分析语言故障的医疗条件或环境。这种应用需要语言学家与言语病理学家/治疗专家、听觉矫治专家和其他专家协同配合,对口头或书面语言的产生和理解故障作出评估、诊断和矫正。当然,这类故障除出现于临床环境外也出现于教学环境。值得注意的是心理语言学、神经语言学、语言习得研究都与临床语言学有关系。

clipped form 截短词 见 ABBREVIATION 缩写条。

clitic (-ize, -ization) 附着形式(附着,附着法) 语法术语,指一个形式像一个词,但不能单独成为一个正常话段,而是在结构上依附于构式中相邻的词。(“clitic”源自希腊语,意指“依靠”。)例子有英语 be “是”的缩写形式如 I'm “我是”和 he's “他是”等。英语、法语等语言中的冠词有时也称作附着形式:像 the

这个形式不能独立成一话段,虽然操本族语者还是称之为一个词。这种附着词可以分为前附词(*proclitics*)(依附于后一个词,如冠词)和后附词(*enclitics*)(依附于前一个词,如意大利语和西班牙语中某些代名词在动词形式尾的附着(*cliticization*))。这两种附着方式也分别称作前附(*proclisis*)和后附(*enclisis*)。

close 闭 (1)闭元音 根据基本元音系统对元音的垂直舌位作四度区分,“闭”指其中一度。其他三度是“半闭”、“半开”、“开”。指发元音时舌运动不引起可闻摩擦而能达到的最高位置,例如[i]和[u]的发音:英语中最闭的元音是有如 *seat* “坐位”和 *shoot* “射击”二词中的元音。直接在“闭”之下的发音区叫做半闭(*half-close*)或中闭(*mid-close*),如[e]和[o](英语中最接近的是分别在有如 *say* “说”和 *so* “如此”二词中的元音)。在元音的三度区分制中,最高的一度称作“高”元音(另二度为“低”和“中”)。

(2)闭音渡 给音渡分类的术语,指词内音与音之间正常的过渡。“闭音渡”与“开”或“加”音渡对立。

(3)闭颌位 给颌位分类的术语,指上下齿比正常状态闭得紧时颌的位置:与“开”颌位对立。

closed 闭的,封闭的 (1)封闭类(*closed class*) 给词作语法分类时用来指语言中假设的两大词类之一,另一类是开放类。封闭类的成员是固定和有限的。不像“开放类”的词汇,封闭类不能经常增加新词项。代名词、介词、连词、冠词等都是封闭类词或封闭系(*closed system*)词,“系”在这里是表示类的成员是限定的,并且有独立的意义和用法。

(2)闭音节 音节结构可以分两类,一类音节以辅音结尾,叫闭音节;与之对立的是开音节,以元音结尾。闭音节有时也称作抑音节或阻音节。

closure 闭塞 语音学用来指主动和被动发音器之间的接触阻碍口腔和/或鼻腔气流的发音动作。“完全闭塞”见于破裂音、塞擦音、鼻音,以及喉和软腭气流机制。“间隙闭塞”见于滚音、闪音和触音。“部分闭塞”见于边音。有的语音学家将擦音归入“部分”或“不完全”闭塞。声道变窄而发音器不接触,通常称作制流。

cluster 辅音丛 分析连续言语时用来指音节首音和尾音位置出现的辅音邻接序列,例如英语 *bread* “面包”的首音[br-], *best* “最好的”的尾音[-st]。并非所有可能的辅音组合都在一种语言中出现,例如英语音节的起首不允许有与[ð], [ʧ], [ʤ]或[z]结合的辅音丛。首辅音丛最多可有三个辅音,如[spr-], [spl-], [skw-];尾辅音丛最多可有四个辅音,如 *glimpsed* [-mpst] “瞥见”和 *twelfths* [-lftθs] “十二分之一”。另见 REDUCE 缩减条。

coalesce (nce) 聚结 (1)语言学、特别是历史语言学用来指原来区分的几个语

言单位合并在一起。一个音位的不同音位变体可以聚结,不同的音位和不同的语素也可以聚结。现代英语 /ʒ/ 音,很多场合是 /z/ 和 /j/ 聚结的结果,例如 occasion “场合”, measure “度量”;再像 formation “形成”这样的词,可将其中的词缀分析为 -ate + -tion 的聚结。类似的术语有并合,合并,溶合和中和。

(2)(-nt)聚结的 语音学和音系学用来给同化分类的术语。聚结同化(coalescent assimilation)(又叫“相互同化”)是指两个相邻的发音动作互相影响,例如在 could you “你能吗?”这样的短语中[d]和[j]互相溶合而成[dʒ]。

coarticulation 协同发音 以同时或部分重叠的方式涉及声道中不止一个点的发音过程,例如西非诸语言中经常听到的并列塞音[pk],[bg],[kɛ]和[bɛ]。先协同发音(anticipatory coarticulation)是指发某一音时不涉及的一个发音器预先朝发出话段中后面一个音所需的发音动作(即其目标)移动。例如英语 shoe “鞋”中的 sh-,通常发作圆唇音是受下一个[u:]音的影响。协同发音也有一个音保留先前一个发音动作特点的情形。另见 ANTICIPATORY(2)先协同发音条。

cocktail party phenomenon 鸡尾酒会现象 一种日常现象,心理语言学作为言语知觉理论的一部分对其作科学研究。指一种选择收听过程,即在同时听到几个会话时能做到有意识地注意其中一个而忽略其余几个。

coda 节尾,韵尾 语音学和音系学术语,指可以跟在音节核心(节核)后头的成分,例如/kʌp/中的/p/。有时区分“简单”节尾(只含一个音段)和“复杂”节尾(含多个音段)。限制音段或特征在节尾位置出现的条件称作节尾制约(coda constraints)。

code 代码;语码 这个名称的一般意思是一个信号系统转换成另一个信号系统的一组习惯方法。代码主要是符号学和信递理论而不是语言学的研究对象。像“编码”和“解码”这类概念有时也见于语音学和语言学,但是将语言视作一种“代码”的观点并不占主导地位。这一术语在社会语言学很常见,主要用作指称任何涉及语言的信递系统的中性名称,社会语言学家因此不必非使用方言、语言或语言变体这些在其理论中有特殊含义的术语。例如,称作语码转换(code-switching)的语言行为有这样一些:操双语者(根据谈话对象和谈话地点)在英语的标准形式和地方形式之间转换,威尔士部分地区威尔士语和英语之间的转换,职业用语和日常用语之间的转换,等等。代码混合(code-mixing)指一种语言中的语言成分转换到另外一种语言中。另一方面,有些社会学家和社会语言学家给“语码”下一较狭窄的定义,例如按互通性来定义(如秘密团体或职业群体的语言)。但是这一术语最广泛的特殊用法见于英国社会学家巴兹尔·伯恩斯坦(生于1924)所阐述的信递代码理论。他提出的精制码和有限码的对立是其关于社会

系统性质的理论的组成部分,它主要关心的是人们如何利用语言提供的各种手段来传递各种意义以及传递意义的明确程度。

codification (codify) 编集成典 语言规划(语料规划)使用的术语,指系统编写一种语言变体(一般是社会的标准语)的使用规则和惯用法。给一种语言编集成典的成果包括正字法和正音法,语法,词典,语体手册和用法指南等。

cognate (1)同源语,同源词 历史上与另一语言或语言形式有同一起来源的语言或语言形式,例如西班牙语、意大利语、法语、葡萄牙语是“同源语”;père 和 padre 等“父亲”是“同源词”或同源形式。

(2)“同源”也用来描写某些类型的句法关系:“同源宾语”是与支配它的动词历史上来源相同的宾语(不太严格地说,是语义上依赖动词所表达的动作的宾语),例如 to run a race “参加赛跑”,live a good life “过好日子”,ask a question “问一个问题”;同源的主语-动词-宾语序列的例子是 Employers employ employees “雇主雇用雇工”这样的句子。

cognise 识知 见 COGNIZE 识知条。

cognitive (meaning) 认知义 语义学有时用来指一种类型的意义,即与词项的外延义和句子的命题内容直接相关的那种意义,相当于凭知识所作的客观解释,与感情意义或主观解释相对立。可替换术语有外延义和指称义;对立术语有情感义和内涵义。

cognitive grammar 认知语法 一种将语言视为认知能力不可分割的一部分的语言学理论,视语言为将结构赋予认知内容的手段。原先称作空间语法(space grammar)。按这一理论,语言的基本功能是象征,即用语音来象征概念化的过程。语法被视为该理论中有内在意义(或“象征性”)的组成部分,起连接语义部分(视同概念部分)和语音部分的作用。形式和意义的配对建立起神经活动各种既定(或“固定”)方式(“单位”)之间的联系,这些“单位”是给词语划分范畴的模板。每种单位(语义的、语音的、象征的)对应于结构的一个方面,而合式词语是由一系列单位按“规约”构建而成的。语法类和构式被分析成象征结构的构型:基本的区分是“名词性成分”(表示事物,如名词短语)和“关系词语”(表示关系,如动词、介词、形容词、小句);语法规则被描述为抽象的“结构图式”。另见 COGNITIVE SEMANTICS 认知语义学条。

cognitive metaphor 认知隐喻 指一种隐喻理论,认为隐喻在人类语言和认知中起必不可少的作用,各种形式的语言活动,包括日常会话,都是通过隐喻来体现世界观的(“概念隐喻”)。高层次的概念,如使役、时间、情感等,被视为在语义上植根于身体所经验的各种低层次概念域中,例如把生命看作旅程,有“生命

旅途”的说法,把因果关系看作家族关系,有“现代物理学之父”的说法。“诗学隐喻”被视为日常隐喻的延伸或新的组合。这种理论因此与隐喻的传统理论大相径庭,后者区分字面意义和比喻意义,只关注隐喻的修辞和文学语境,因此在对语法和语义结构作出全面的语言学解释方面被认为不起多大作用。

cognitive semantics 认知语义学 一种语义学理论,认知语法的组成部分。这一理论将意义等同于概念化——属于心理经验一部分的各种结构和过程。主张意义包括百科知识,不承认语言世界和语言外世界有明确分界;凡是有关一个实体的任何知识都可能成为这个实体意义的一部分。词项因此通常是多义的,可分析为一系列相关涵义构成的网络。这一理论的一个中心思想是概念内容的“识解”(construed)方式:一个词项的识解取决于好几方面的因素,包括其所在的“认知域”(如空间、时间、颜色等)和视角与显著度的变化。

cognize 识知 诺姆·乔姆斯基建议用这个术语取代一般的“知道”(know)。他认为说话人不仅识知他意识到的语言事实(如某一句子作某一解释),而且识知得出这些事实的心理上有表征的规则和处于这些规则底层的天赋原则。

coherence 连贯 一般意义上的这个词应用于话语分析,指话语组织的一条主要的假设原则,用来解释一席口头或书面语言(篇章,话语)底层的功能联系或一致性。它牵涉到研究这样一些因素:语言使用者对世界的知识,作出的推理,持有的假设,以及利用言语行为进行信息传递的方式。这种意义上的连贯通常与衔接相对,后者指语言形式在表层结构分析层面上句法或语义的连接方式。

cohesion (cohesive(ness)) (1)粘聚(粘聚的,粘聚性) 语法常用此术语指作为语法单位的词的一个定义特性。按粘聚标准,正常言语不能在词内插入新成分,它们只能插在词的边界处。这一标准的可替换名称是“不间断性”。粘聚标准对英语很适用(除了像 *absolutely* “十足该死的”这样的例子),但用于有中缀的语言必须加以修改。

(2)衔接(衔接的,衔接性) 有些语言学家用来指构式中大于语素的单位捆绑在一起这一特性,例如“冠词+名词”。按这种用法,任何词组只要充当一个较大单位的组构成分就可以说它是内部衔接的。在韩礼德式的语法分析中,衔接是一个重要概念,指将句子或话语较大单位的不同部分联系起来的话段或篇章的表层结构特征,例如代名词、冠词和某些副词的相互参照功能(如 *The man went to town. However, he did not stay long. ...* “那个人去镇上了,但是他没在那儿久留...”)。衔接通常与篇章的底层连贯相区别。

co-hyponyms 并列下义词 见 HYPONYM 下义词条。

co-indexing (co-index) 加同标(同标) 最近的生成语言学理论用此术语指

给一系列组成分指派相同的下角字母或数字;有时也标在上角。具体讲,这些字母或数字表明那些组成分在句子深层结构中的身份相同。例如在深层结构 I persuaded Mary₁ PRO₁ to leave “我劝玛丽₁PRO₁ 离去”中,下角数字表明 Mary “玛丽”与 PRO(按规约代表不定式主语)同标(同指),因此是 leave “离去”的主语。“加同标”也用于移位规则的语迹理论。

collapse 叠合 生成语法术语,指两条规则在标写法上合而为一,使说明更简单更概括。例如 NP→DN 和 NP→D Adj N 两条规则用一条 NP→D (Adj) N 规则来取代,这里的括号表示形容词可有可无。

collective 集合[名词] 语法描写指一类名词,表示的是一组实体的集合,形式上不同于有明显数对立的名词(有的语言这两类名词有形态区别)。集合名词(collective nouns),如 government “政府”,army “军队”,club “俱乐部”,jury “陪审团”,public “公众”等,语法上可分几个小类,但共同的特点是能以单数形式或与单数动词或与复数动词同现,意思也相应有所差别——名词或作一个集合的整体理解或作许多个体的集合理解(试比较 the committee is wrong “委员会错了”和 the committee are wrong “委员会都错了”)。有些语言里,“集合”(与非集合(non-collective)对立)指一种复数的构成,即若干个体被视作一个凝聚的集合;例如复数后缀 A 附于 house “房屋”可能表达“村庄”的概念(集合),而后缀 B 则可能指任何一群房屋(非集合)。

colligation (colligate) 搭连 弗斯式语言学术语,指一些词因进入组合语法关系的方式相类似而归为一类的过程或结果。例如,有一些动词都带某一类补语构式,就说这些动词与那类构式“搭连”,如 agree “同意”,choose “选择”,decline “拒绝”,manage “设法”等动词与 to-不定式搭连(colligate),不与-ing 形式搭连,如 I agree to go “我同意去”,*I agree going。搭连通常与搭配相对。

collocation (colloc-ate, -ability) 搭配(搭配词,可搭配性) 某些语言学家(特别是弗斯式的)用于词汇学,指个别词项之间习惯性的同现。例如,auspicious “吉利的”与 occasion “场合”、event “事件”、sign “征兆”等词“搭配”;letter 作“字母”解与 alphabet “字母表”、graphic “书写的”等词搭配,作“信件”解与 postman “邮递员”、pillar-box “邮筒”等词搭配。可见搭配是词汇的一种组合关系。这种关系在语言学上多多少少可以预测(例如 spick 和 span 总是连在一起,spick-and-span “崭新的”,其搭配的可预测程度高于 letter 和 pillar-box)。这就使搭配有别于涵义联想,后者一般有特异的联系(例如由 mother-in-law “丈母”联想到 hippopotamus “河马”)。有的词没有特殊的搭配限制(collocational restrictions),如 the(定冠词),of “的”,after “在…后”,in “在…里”这类语法词。相反,有许多词的搭配限制完全可预测,如 eke + out (eke out “弥补…的不足”)和 spick + span,它

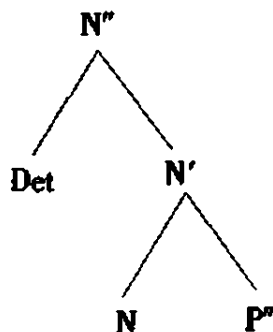
们通常算作成语、套语等。搭配的另一重要特征是说明形式(而不是语义)的同现;例如 green“绿,(脸色)发青”而不是 blue“蓝”或 red“红”与 jealousy“妒忌”搭配,尽管两者在指称上并无联系。两个“搭配”的词项互为搭配词(collocates)。词项的搭配能力称作可搭配性(collocability)或搭配范围(collocational range)。另一个相关概念是“语义韵律”,参见 SEMANTICS 语义学条。搭配限制类似于生成语法中的选择限制。

colouring (colour) 带音色(音色) 语音学用来指元音由于受附近某个音的影响而产生音质上细小而可察觉的变化。例如,元音受后头一个 r 类音(最常见的是卷舌音)头鸣的影响而带“r 音色”;后头带 /h/ 能带“h 音色”。

combinatorial 结合 指语言单位互相“结合”成较复杂的构式这一基本功能。例如,辅音和元音的“结合特性”或“结合关系”可用来定义音节(元音为节核,辅音为界音)。这种意义上的结合是一种组合关系,与聚合这种对比关系相对立。

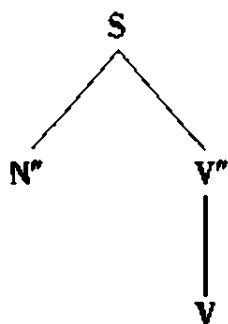
command (1)命令[句] 给句子功能分类的术语,这种分类有时按语法标准有时按语义学或社会语言学标准定义。句法上命令句一般没有主语,动词为祈使式,例如 Come here! “到这儿来!”。语义上命令句主要用来令某人做(或不做)某事。从言语行为的观点看,命令功能可用其他形式来表达,例如 that boy will stand up “那个男孩必须站起来”,也可用一种支配性语调来表达。命令与句子其他三大功能相对立:陈述,提问,感叹。语法讨论中命令句通常按形式称作“祈使句”。

(2)统领 最近的生成语法中用于短语组构成分统领(constituent-command),一律缩写作 c-统领(c-command),还用于短语最大统领(maximal-command),一律缩写作 m-统领(m-command)。在短语标记中,一个成分如高于其他一些成分而又不统制那些成分,则说这个成分 c-统领那些成分。在下述情形下说组构成分 X m-统领 Y:统制 X 的第一最大投射也统制 Y,而 X 不统制 Y, Y 也不统制 X。例如以下树中, N m-统领 Det, 虽然 N 并不 c-统领 Det:



以下树中, V 不 m-统领 N', 虽然 V c-统领 N'。

c-统领是阐释管辖的一个重要概念。



comment (1)评述 语义学和语法术语,是对句子结构作传统的主语/谓语二分之外可采用的另一种二分法,即二分为话题/评述。句子的话题是作为说明对象的人或物,评述则是句子中对话题进而作出说明的部分。在句子 The book was on the table “书在桌子上”中,the book“书”是话题,其余部分是评述。英语没有明显区分话题和评述的标记,不像有的语言借助小品词、词序对立或屈折形态来表明两者的对立。有些语言学家用主位/述位的术语指一种类似的对立。

(2)插评句(comment clauses) 考克语法承认的一类小句,指一种可有可无的结构,其功能是对另一小句作添插性的评述。英语有各种各样的插评句,例如 you know“你知道”,to be honest“老实说”,they say“有人说”,generally speaking“一般而言”等。其中有一些已成为会话中填充性的刻板语,有多种复杂功能,如 you see“你看”,mind you“听着”,I see“我明白”等。

commissive 承诺语 言语行为理论术语,指说话人对将来的行为作出承诺的一类话段,例如 I promise“我答应”/ I guarantee“我保证”…。

common (1)普通的 语法描写用此术语指一个语法范畴的无标记形态。例如,英语名词属格以外的形式可称为“普通格”形式。同样,如果一种语言只有一种性的对立(如阴性对阳性/中性),或离开语境无法确定性别(如法语 enfant“小孩”),就可用“普通性”称之。传统语法中,“普通名词”是从语义上定义的名词的一个次类(指“一般概念”),与专有名词(个体的名称等)对立。语言学的研究一般强调这些次类之间的形式差别(如使用不同的冠词)。

(2)共同的 某些社会语言学和风格学研究用共同核心或共核(common core)这一术语指为一种语言的所有变体、方言等所共有的一系列语言特征。例如英语 thou“汝”的用法就不属于共核部分,因为它只限于某些方言和宗教语境。

communication (communicat-e,-ive) 传递(传递的,交际的) 行为研究的一个基本概念,用作语言学和语音学研究的参照框架。传递指信息源和接收者之间借助一个信号系统传递和接收信息(或“消息”)的过程。就语言传递而言,信息源和接收者都应理解为人,信号系统是一种语言,对信息的反应(或承认收妥)这一概念至关重要。理论上讲,如果收到的信息跟发送的信息完全一样,

就说信递已经实现。但实际上必须考虑到各种干扰因素或“噪音”会降低传输的效率(例如听不懂的发音,词的特异联想等)。还必须考虑到信息传递过程中不同的控制程度:说话人有目的地选择信号的同时总是伴随着传递“自身无法控制”的信号,例如某些音质作为信号是表示说话人得了感冒,很疲劳,上了年纪,是男性等。对信递各个方面的科学研究有时称作信递科学(**communication science**):这一领域包括语言学和语音学,它们的各个分支,以及相关学科(如声学、解剖学)的应用。

人类的信递可借助任何一种可资利用的感觉方式(听觉、视觉等),对信递活动中这些方式的区別的研究属于符号学。研究者特别是心理学家经常区分言语(**verbal**)和非言语信递(**non-verbal communication**),分别指信递的语言和非语言特征(后者包括面部表情、身势等,人的和动物的都在内)。但是这里 **verbal** 一词有歧义,暗指语言基本上是个“语词”问题,所以这个术语对语言学家的价值有限,他们通常也不按这种涵义使用这一术语。

术语 **communicative** 常按狭义理解为“交际的”,例如用在短语交际能力(**communicative competence**)中,与“语言的”(linguistic)相对而言。语言能力(**linguistic competence**)是操本族语者对自己语言形式构造的知识,而交际能力则是对自己语言在什么场合下使用得体的意识。这种强调功能适宜性的意思也体现在外语教学领域的一些术语中,如交际语法(**communicative grammar**),交际教学大纲(**communicative syllabus**)等。信递动力作用(**communicative dynamism**),简称 CD)是现代布拉格学派语言学理论(见 **FUNCTIONAL SENTENCE PERSPECTIVE** 功能句子观条)的一个基本概念。按这一理论,每个话段被视作一个逐渐展开意义的过程,话段的各个部分对整体信递效果作出各不相同的(“动态的”)贡献。一个话段的某些部分对意义的贡献很小,因为它们只表达已经传递过的信息,这种“主位”部分的 CD 值被认为是最低的,相反,“述位”部分的 CD 值最高,因为是推进信递过程的新信息。介于两者之间的还有其他一些部分。

commutation 代换 某些音系学家用来指用语音替换显示对立性。最常见的术语是代换测试(**commutation test**),指系统地利用最小对的替换方法来建立音位。某些语言学理论按狭义使用这一术语:例如语符学中代换与“替换”相对,只指聚合体成员间的一种关系。

comp 为 **COMPACT** “紧实[音]”,**COMPLEMENT** “补语”,**COMPARATIVE** “比较的”的缩写;在最近的生成语言学中写作 **Comp** 或 **COMP**,为 **COMPLEMENTIZER** 标句语的缩写。

compact 紧实[音] 穆可布逊和哈勒在其音系学的区别特征理论中确立的语

音特征之一,用来描写发音部位的变异;相对立的特征是散[音]。紧实音从发音和声学两方面定义为:制流发生在口腔较前部分,声学能量相对集中在语音频谱中央较狭窄的部分。例如,开元音有[+紧实]特征(缩写为[+comp]);高元音和中元音有[-紧实]特征([-comp])。在乔姆斯基和哈勒的系统中紧实变为低。

comparative (1)比较的 用来描述语言学的一大分支,其主要任务是对不同语言(方言,语言变体等)或一种语言不同历史状态的特点作比较说明。19 世纪的比较分析都是历史比较,学者从事调查的是像梵语、希腊语、拉丁语这些语族之间的联系,假设它们有共同的祖先(即衍生出这些语族的原始语言),以及研究导致当今各语群形成的变化过程。这种研究后来称作比较语文学(*comparative philology*),或简称语文学,有时也称作比较语法(*comparative grammar*)。比较法(*comparative method*)这个名称专指标准的语文学比较法,即比较同源语言的一组形式以确定它们之间是否有历史联系。如要有这种联系,就再据此推断这些同源语的祖先的特点(这一过程叫“比较”或“内部”构拟)。

20 世纪初,语言学从注重历时语言分析转向共时语言分析;虽然并不排斥历史研究,这个时期的比较语言学一般关心的是活的语言之间结构对应的理论和从事实际分析,不管它们的历史如何,目的是区分一般的语言类型(“类型比较”或“类型语言学”)和最终确立人类语言的普世特性。

(2)比较级 语法描写中说明形容词和副词三种比较程度及其适用范围的术语之一。比较级形式(*comparative form*)用于两个实体之间的比较,一头与最高级——两个以上实体之间的比较——对立,一头与原级——不含比较意思——对立。英语的比较级可用屈折形式(-er)和迂说构式(more)两种方式表达,例如 *nicer* “更美好”, *more beautiful* “更美丽”。可跟在比较级后头的构式叫做“比较小句”或“比较句”,如 *He is bigger than I am* “他比我高大”。

compensatory lengthening 补偿延音 音系学里指一种效应,即一个音段的删除伴随另一个音段(通常是相邻的一个)音长的增加,从而保持音节音量不变。典型的情形是一个音节尾音段失去后一个元音相应延长,例如古英语 *gōs* “鹅”,由日耳曼语 *gans* 失去鼻音后前头的元音延长而成。这种现象对承认音节音量作用的音系学理论(如自主音段音系学)很重要。

competence 语言能力 语言学理论特别是生成语法用此术语指说话人对自己语言的知识,即已经掌握的规则系统,他们据此能说出和理解无限多的句子,识别语法错误和歧义。语言能力是一种理想化的语言概念,被视为与语言运用的概念相对立,后者指言语中一个个具体的语段。索绪尔式的语言(*LANGUE*)和言语(*PAROLE*)的对立与这种对立相似,但是语言能力和语言(*langue*)的定义有重要差别。按乔姆斯基的观点,生成语法以前的语言学都专注于语料的语言运

用而不是底层的语言能力。作为一般概念,这一对立已被广泛接受,但也遭到批评,一些语言学家认为两者之间的界限并不像所定义的那样明显。在确定某一言语特征(如一个语调和话语特征)究竟是语言能力还是语言运用问题时往往会有困难。

一种特别强烈的批评是基于有人提出的交际能力(**communicative competence**)的思想,这一思想注重操本族语者说出和理解适宜于当时所处语境的句子的能力,即为了在不同的社会背景下有效地交流信息说话人所必须具备的知识。交际能力因此涵盖语言行为的各种社会因素,包括说话人和听话人之间的关系、说话时间和地点引发的限制等环境因素。虽然没有明说,但如果说话人确实意识到这些制约的话,那就可以进而提出,语言理论的目标应包括对这类因素作出的明确说明,因为这些因素在一个社团中具有系统性,而又并不限于纯形式的结构分析(如“语言”能力的概念)。这一观点为不少人所接受,但是究竟如何对这种广泛意义上的语言能力作出精确的定义和描述,至今的研究进展不大。最近提出的一个类似概念是语用能力(**pragmatic competence**)。另见 GRAMMAR(5)语法,PRAGMATICS 语用学条。

complement(-ation) 补语(补足) 语法功能分析的术语,指句子或小句结构的一个主要组构成分,传统上与“补足”一个动词表示的动作有关。因此按最宽泛的意思补语的范围非常广,包括谓语中除动词之外的所有必需成分,如宾语(如 *She kicked the ball* “她踢那只球”)和状语(如 *She was in the garden* “她在花园里”)。有些文献中补语的定义较狭窄,例如只指接在动词 *to be* (或类似动词)后起“补足”作用的结构。按这种分析法, *She kicked the doctor* “她踢那个医生”分析为主语-动词-宾语,而 *She is a doctor* “她是个医生”分析为主语-动词-补语。补语有时再细分主语补语(**subject complement**)和宾语补语(**object complement**),前者如 *She is a doctor*,后者如 *She called me a fool* “她叫我傻子”。还有各种补语小句(**complement clauses**),这个概念有时理解为任何种类的从属小句,有时只理解为一种从属小句(如 *be* 后头的小句,例如 *That is what I said* “那就是我所说的”)。但是,语言分析中补足(**complementation**)这个概念的界限仍然不清楚,还存在好些悬而未决的问题,例如短语动词中的小词(如 *come in* “进来”)是否算作补语。在生成语法中,补语是零层面语类的一个姐妹组构成分。动词以外的语类有时也说它带有补语,例如 *a student of physics* “一个物理学的学生”中的 *of physics* “物理学的”是 *student* “学生”的补语。在 X-杠句法中,补语与附接语相对而言(比较 *a student with long hair* “一个长头发的学生”)。另见 Wh-条。

complementary (1)互补 主要用于音系学互补分布(**complementary distribution**)这个术语,指一对音在某一语音环境中互相排斥。例如,英语中 /l/ 音位

的不带声音位变体[ɪ]出现在首音/s-/之后,如 sleep“睡觉”,而带声音位变体在这个位置受排斥;相反[i]用在前头不带/s-/的首音位置。因此说[ɪ]和[i]在这个环境中呈“互补分布”。形态学也比照使用这一术语,指一对形式在语法环境中的分布(例如英语复数语素的交替形式)。

(2)(complementarity)(相反) 语义学术语,指两个词项之间的一种涵义关系。相反词(complementary terms 或 complementaries)显示的意义对立关系如 single/married“未婚/已婚”,boy/girl“男孩/女孩”这样成对的词。“未婚”是“已婚”的“相反词”,反过来也一样。这种关系中肯定一个词项等于否定另一个词项:一个实体不可能同时是两者。相反关系的特点是两者之间缺乏等级或程度差别(如 boy 和 girl 之间不是一个渐变的连续体,没有“less boy”“不太男孩”,“very boy”“非常男孩”的说法)。相反词因此可以与反义词相对立,后者有时专指对立项之间有程度变化(如 big“大”,bigger“较大”,very big“很大”对立 small“小”,smaller“较小”等)。相反词也不同于反成词,后者互相预设对立项的存在(例如 husband/wife“丈夫/妻子”)。有人喜欢用语义矛盾的术语指称这种相反关系。

complementizer (缩写为 Comp, COMP, C) 标补语;标补位;标句语 生成句法术语,指用来标记一个补语性嵌套句的从属连词,例如 I said that he was leaving“我说他要走了”中的 that。在 X-杠句法中指小句(S')结构的一个位置,用 COMP 或 C 表示,可由(举例来说)一个标补语或小句首的 WH-短语来填充。在管辖与约束理论中,COMP(或 C)是一个零层面语类,其最大投射 C'(或 CP)跟起始符号一样是最高层的语法构式。这种理论中,wh-移位,举例来说,是一种移到 C 的指定语位置的移位。

complete feedback 完整反馈 见 FEEDBACK 反馈条。

complex(ity) 复杂(性) 这个词按一般意思用于语言学,既指语言单位内部的形式结构也指使用或学习这些结构时心理上的困难程度。造成复杂性的各种因素是心理语言学的一大课题,这些因素既与成人的语言理解和产生有关,也与儿童语言习得有关。一个中心问题是认知和语言结构中难度不等的层次之间互相作用的性质是什么,特别是这种互相作用如何影响儿童语言中不同型式出现的先后次序。但是至今还无法证明可以用纯粹语言学的术语来定义衡量复杂性的独立标准(例如用句子派生过程中转换的次数,或用规定一个语言单位所需的特征的数目等;参看 SIMPLICITY METRIC 简单性度量条)。这主要是由于对语言学度量标准的性质有争议,也由于其他心理因素引起的干扰,如语言使用者的注意力和动机的干扰。

这个术语还有几种狭义的法(大多与“简单”对照使用),例如“复杂句”(两

种意思:或指包含不止一个小句的句子,或指由一个主句和至少一个从属句组成的句子)、“复杂介词”(由不止一个词组成的介词)、“复杂词”或“复合词”(包含一个自由语素和至少一个粘着语素)、“复杂调”(有两个不同音高变化的语调核心)、“复杂塞音”(有两个发音点的破裂音)、“复杂节核”(有两个不同元音音质的音节核心)、“复杂音段”(某些特征理论模型中指有两个或更多同时口腔声道收缩的音段),等等。在生成语法中,“复杂 NP”是指带一个小句作补语或作附接语的名词短语(前者如 the assumption that the engine is working“引擎在工作的假设”,后者如 the assumption that he made“他提出的假设”)。经典转换语法中的“复杂 NP 制约”规定,复杂名词短语中的任何成分都不能提取,换言之,这样的短语是句法岛。

complex symbol 复杂符号 某些生成语法模型(参看 ASPECTS《要略》模型条)用此术语指短语标记中自身有内部结构的符号。由一组不分次序的句法特征组成,如[+名词],[+抽象],[+有生]等,有的模型还加上这组特征所指定的语素。例如:

$$\left[\begin{array}{l} + \text{名词} \\ + \text{人类} \\ - \text{专名} \\ \text{man“人”} \end{array} \right]$$

component(ial) (1)语法组成部分(组成部分的) 生成语言学用来指组成一部生成语法的几个主要部分。在诺姆·乔姆斯基的《句法结构》(1957)中区分三个组成部分:短语结构部分(生成一个底层语符列的集合),转换部分(以各种强制的和非强制的方式作用于语符列,从而引入语义变化),形态音位部分(将每个句法语符列转变为音系单位组成的语符列)。在《句法理论要略》(1965)中,这一模型有重大改变。短语结构部分变为基础部分(base component),它生成表示句子深层结构的底层短语标记,即生成所有跟语义相关的语法概念。基础部分又包含两个子部分(sub-component):语法的语类部分和词汇部分。然后对那些短语标记进行两种操作:(a)用语义部分(semantic component)的规则(这部分在《句法结构》模型中没有对当部分)对其作出语义解释,(b)通过转换部分(transformational component)(主要包含强制规则,非强制规则现改由基础部分规则的选择来处理)将其转变成表层结构。最后,音系部分(phonological component)作用于表层结构,为其提供语音解释。

(2)[语义]成分 语义学指用来分析词项涵义的不可再分的特征,例如 girl“女孩”一词可分析为由“人类”、“女性”、“儿童”等语义成分构成。成分分析法(componential analysis)是本世纪 50 年代从一些美国人类学家设计的亲属词汇的分析法发展而来的。主张这种方法的人认为,所有词项都可以用一批数目

有限的语义成分(或“语义特征”)来分析,它们很可能具有普世性。确实,有好些成对成组的词项证明这种分析法的长处,例如 boy/girl“男孩/女孩”,man/woman“男人/女人”,ram/ewe“公羊/母羊”之间的对应关系可用[+男性]对[-男性]或[-女性]对[+女性]来说明。但是至今提出的各种语义成分分析法存在好些问题,例如,对所有词项来说二分分析法是否都适用,语义成分是否真的具有普世性,语义成分取这个值而不取那个值有何依据(如上例应该用[+男性]还是用[-女性]来分析)等。

一般意义上的“成分分析法”指任何将语言单位分析为成分的方法,不管是音系学、语法学还是语义学。这在欧洲的语言学尤其常见。按这种观点,布拉格学派的音系分析跟词与词形变化形态学一样都是用的成分分析法。

(3)单项成分 某些最近的音系学理论(如依存音系学)使用的术语,指用一个“单项”(unary)成分而不是一个二分对立来表示的语音特征。这个术语在“单项成分理论”中有特殊地位。

composition (-al(ity), de-compose-e, compos-ite) 组构(组构的,组构性,分解) 语言学用此术语指语言结构的层级模型,即大单位视作由小单位“组构”而成。例如,语法分析中,句子、小句、短语、词、语素之间的关系有时被描述为一种组构(composition)关系,也称成分组构或级的关系,即高一层级的单位可分析(可分解(decomposable))为低一层级的单位。然后可以进一步分析这些结构的组构意义(compositional meaning)。各种组构模型常见于阶与范畴语法、法位语法、层次语法和短语结构语法。就构词方式而言,“组构”即按一般意义指“复合过程”,有时也按狭义指某一特定类型的复合。在转换语法中,短语动词(例如 switch on“接通(电流)”,take off“脱掉”)可称作组构动词(composite verbs)。语义学中“组构”指个别词的意义组合起来可构成较大单位的意义,即整体意义是部分意义相加的总和。这一概念在蒙塔古语法和其他一些语法中十分重要。

compound(ing) 复合 (1)描写语言学广泛使用的术语,指一个语言单位由一些成分组合而成,这些成分在其他场合有其独立的功能。复合这个概念特别常见于“复合词”(由两个或更多个自由语素组成,如“复合名词”bedroom“卧室”,rainfall“降雨量”,washing machine“洗衣机”等)和“复合句”(由两个或更多个主要小句组成);但这个术语也用于其他场合,如“复合动词”(如 come in“进来”),“复合时”(由一个助动词+词汇动词组成),“复合主语/宾语”等(即小句成分由一个以上的名词短语或代名词组成,如 the boys and girls shouted“男孩女孩们都喊叫起来”中的主语),以及“复合介词”(如 in accordance with“按照”)。

(2)有的语言学家用此术语给双语现象分类。复合双语者(compound bilinguals)是那些给两种语言的对应词汇单位赋予相同意义的操双语者——与

并列双语现象对立,后者不这样赋予相同意义。

comprehension 理解 这个词的一般意思用于语言学,指听懂看懂和解释口头和书面语言的能力;与之相对的是产生。在心理语言学中,对言语理解过程的分析是一个重要课题,包括这样一些具体问题:儿童在语言习得过程中使用的策略,成人在解释不同类型的句子(如歧义句,否定句,疑问句)时使用的不同策略,在对句子和话语作出解释的过程中语言外情景的作用和认知因素(如记忆、注意和知觉)的作用。

computational linguistics 计算语言学 语言学的一个分支,用计算技术和概念来阐释语言学和语音学问题。已开发的研究领域包括自然语言处理,言语合成,言语识别,自动翻译,编制语词索引,语法的检测,以及许多需要统计分析的领域(如文本考释)。

computational system 计算系统 最简方案的术语,指句子组合过程(派生)所需的一系列操作。计算包括词项之间的句法组合,表征式的逻辑形式和语音形式的构建。计算系统组建各种结构的过程是:从读数集选取一些成分并以各种方式将其组合成一个个次树;这些次树又最终组合(“合并”)成一个树。计算过程受各条经济原则的制约,如最短距离移位、拖延和自食制约等。

conative 意动 有些语言学家用来指一种一般的语言功能——使语言在听话人身上产生跟说话人的意愿一致的效果,例如各种指令功能(如命令、呼语),但其确切的意思需参考相关理论所承认的其他功能,尤其需参考经常作出的三分对立,即意动功能、表情(个人的)功能和指称(情景的)功能。

concessive 让步语 语法术语,指表达“让步”义的词或构式。尽管有从属小句(让步小句(*concessive clause*))表达的意思,主要小句表达的意思仍然有效。英语使用最广的让步标记是 *although*“尽管”和 *though*“虽然”。

concatenation 系连 语言结构的形式表达、特别是生成语法使用的术语,指形成成分语符列的过程,这些成分被视为有线性的前后相继关系,例如 $X + Y + Z$ 或 $X \wedge Y \wedge Z$ (即 X 与 Y “系连”或“链接”,依次类推)。

concord 协调 语法理论和描写用来指成分之间的一种形式关系,即一个词的形式需与另一个词的形式相对应。例如英语,单数主语与动词现在时第三人称单数形式同现;拉丁语形容词和名词之间有数、性、格的协调。这种形式对应传统上称作一致关系(如形容词与名词形式上“一致”)。在语法论述中协调常与管辖的概念相对立。

condition 条件 语言学用来指在评价一种理论、一部语法、或一种分析法时被

认为需要考虑在内的任何因素,例如像外部充分性、概括性、简单性这样一些条件。这个术语具体指进行某种分析之前任何必须符合的标准。例如在系统语法中,入列条件规定某一语法系统能够运作所必须满足的结构条件。在转换语法中,为转换规则提供输入的结构描写规定规则能起作用前必须满足的条件。最近,转换语法还用这个术语指制约转换的各种因素,如制约移位规则的因素。例如,一个条件是规定移位的组构成分只能由一个空语类替换;另一个条件是规定移位的组构成分在原处留下一个与自身同标的语迹。“岛条件”是说,主语和衔接语但不包括补语是岛,即组构成分可以从补语短语中提取出来,但不能从主语/衔接语提取出来。自本世纪 70 年代后期起,转换的条件大多已由对各层面的表征式附加的条件所取代,例如约束理论(对表层结构和/或逻辑形式附加的一系列条件)已取代 70 年代提出的语法规则的几项条件。另见 ENTRY(2)入列条件, FELICITY CONDITION 适宜条件和 NOMINATIVE 主格条。

conditional 条件句 语法描写用来指语义上表达假设或条件的小句。英语中条件句由 if“如果”, unless“除非”和其他几个连词引入(例如 if John asks, tell him...“如果约翰问起,告诉他...”)。“条件时”(用 would, should)这个传统语法概念在分析英语时通常按体或情态动词的形式来理解,而在许多其他语言(如法语)中有专用的形态标记。

conditioned / conditioning 有条件的/条件作用 语言学用来指一个语言单位部分或完全受上下文制约时所取的形式。例如英语音系学,齿龈/t/音位在后跟/θ/时一定变为齿音,如 eighth“第八”,即[t̪]是/t/的一个条件变体(conditioned variant);在形态音位学中,不定冠词 a 如后跟一个元音就变为 an。“-变体”这个概念可最简明地表达音系和语法的“条件作用”,有时也用其他术语来指同一现象,如“上下文/位置/组合/自动”变体等。“条件作用”有时还用来指社会/文化环境对语言形式选择的影响(“环境条件作用”)。

configuration 构型 (1)(-al)(构型的) 用来指生成语法的标准模型,与语法的各种关系理论相对立。标准模型中,短语标记被视作各句法语类以线性序次排列的组群(“构型”)。

(2)一般性地用于语言学和语音学,指任何形式上可识别的成分配列。例如,有人用来指构成一个语调曲拱的声调序列(“声调构型”),也用来指依赖于某一动词的一系列句法功能,如格语法中的“格构型”。另见 AUTOMATION 自动化条。

configurational languages 构型语言 词序和组构成分的层级结构比较固定的语言,例如英语和希伯来语。构型语言与非构型语言相对立。这两种语言类型在管辖与约束理论中都有许多讨论,两者由一个参数变化来决定。但对这

种类型区别的理解不是毫无争议。

congruence (congruent) 重合(重合的) 语言学用来指在一个平面(音系学、语法学、语义学)上作出的分析与在另一平面上作出的分析相一致。句子是平面重合(congruence of levels)达到最大程度的单位,因为每个平面的识别标准在句子上大致重合:除了某些例外,句子在语法、语义和音韵上都是一个自主单位,而词的概念重合的程度就低一些:音韵(和正字法)、形态、句法和语义标准常常在词的识别和分类上互相冲突。

conj 常用作 CONJUNCTION “连词”或“并列连词”的缩写。

conjoin (ing, -ed) 并联(并联的) 生成语法术语,指两个或多个句子、短语或词并列(“并联”)的构式。并联区别于嵌套。小句与小句通过 and “和”、but “但是”等词的连接是并联(例如 The man fed the cat and the lady fed the dog “男人喂猫,女人喂狗”)。

conjugation (conjugate) 动词变形组(动词变形) 语法的传统术语,指屈折语中有相同形式变化的一类动词。例如,拉丁语动词分属四个变形组。“第一变形组”通常以动词 amare “爱”为例,其主动直陈现在时的词尾形式为 amo, amas, amat, amamus, amatis, amant(分别为“我/你/他-她/我们/你们/他们”等人称)。“第四变形组”动词以 audire “听见”为例,有不同的变形,分别为 audio, audis, audit, audimus, auditis, audiunt(人称同上)。这个术语在现代语言学分析中(在谈论词类时)不太常用,但还见于语言学史学的研究中。

conjunction (conjunct) 连词;连接(连接副词,并连语) 给词作语法分类时指一个词项或过程,其主要功能是把词或其他构式连接起来。这种起“连接”作用的词项通常分作两类:并列连词(如 and “和”, or “或”, but “但是”)和主从连词(如 because “因为”, when “当…时”, unless “除非”),也分别称作“并列连词”和“主从连词”。某些状语(其主要功能是连接)有时也称作“连接成分”(conjunctive)或称“连接副词”(conjuncts),例如 however “然而”, moreover “此外”, indeed “确实”。转换理论(如形式逻辑)也谈论连接,通常称为并联转换;并联的成分也可称作并连语(conjuncts)。

conjunctive 合取 生成音系学术语,指一条影响规则序次的原则。合取序次(conjunctive ordering)见于括号标记法,表示从一组交替形式中强制选择其中

一个。如果一个规则序列用这种标记法缩略表示,例如 $X \left\{ \begin{matrix} Y \\ Z \\ W \end{matrix} \right\} P$ 表示(a)XYP,

(b)XZP 或(c)XWP,那么这个规则序列就构成一个合取序次,(a)(b)(c)三条规

则必有一条适用。合取序次区别于析取序次。

connected speech 连续言语 语言学用来指分析为连续序列的口说语言,如日常的话段序列和会话。使用这个术语的目的是要与许多传统的语言学研究相区别,后者主要研究视作孤立的语言单位,如一个个音、词或短语。研究者现已认识到,这些单位用在连续言语中会发生重要变化,如同化和省音,例如在 boys and girls “男孩和女孩”这种短语中的 and “和”变为/n/。

connection 联系 某些弗斯式语言学家用于短语联系重现(renewal of connection)中,指一种分析因可以预测而证明有效;基于一组数据(S_1)作出的分析又运用于另一组数据(S_2),结果发现也完全适用,因为 S_2 与原先为 S_1 假设的抽象单位的释示单位相一致(即存在“联系重现”)。

connectionism (connectionist) 连接主义(连接主义的) 指将一种基于数字计算而不是符号操作、模拟认知功能的计算框架应用于语言学。设计的连接网络(connectionist network),又称神经网络(neural network),模拟假设在大脑中起作用的各种结构和过程:网络的处理单位叫做“神经元”(抽象意义上的)或“节点”,每一个单位从与其连接的其他单位获取信息,从而(按某一数字公式)或被激活或被抑制。神经活动的方式代表网络处理的数据。一项特定的解释(如对言语输入数据的解释)很可能取决于许许多多相关单位的活动方式(所谓“分布表征”),这些相关单位的特性只能用统计分析得出。由于所有处理单位的计算是共时进行的,这种处理又叫做平行分布处理(parallel distributed processing)。这种理论与借助一套规则来转换表征式的句子处理理论相对立,它也不承认说话人有生成意义上的内在化语法这一观念。连接主义的应用领域包括:语言使用的非离散和统计特性的模拟,心理语言学、神经语言学和计算语言学(如自动言语识别)的语言处理研究。

connective (connect-ivity, -or) 连接词(连接,连接性,连接成分) 给词作语法分类时指在任何层面上其功能主要是连接语言单位的词或语素。连词是最明显的一类连接词(如 and “和”, or “或”, while “正当…时”, because “因为”),但多种副词也可视作连接词(“连接副词”,如 therefore “因此”, however “但是”, nevertheless “然而”),还包括一些动词(系词 be “是”, seem “好像”等)。有一类离心结构也称作“连接”构式,例如 was happy “是幸福的”, stayed quiet “保持安静”,其中第一个成分是连接成分,第二个是作谓语的定语。另见 ZERO 零形式条。

connotation (connotative) 内涵[义](内涵的) 语义学给意义分类的术语之一,与外延[义]相对。主要用来指一个语言单位特别是一个词项所表达的、或

属于这个单位的意义的情感联想(个人的或社团的)。外延义则相反,是指一个语言单位与它所指的非语言实体之间的关系。(传统的哲学术语“内涵”和“外延”,跟这里的含义很不一样:这里两者的区别大致相当于涵义和指称义的区别,前者是关于词语与命题之间的对等关系,后者是关于词语所指的外界状态和真值。)例如,词项 December “十二月”的内涵义可能包含“坏天气”、“黑得早”等意思(至少对北欧是这样),或包含“聚会”、“圣诞节”等意思。“内涵义”的可替换术语有情感义和感情义。

consonant(al) 辅音(辅音的) 语音分出的两大类音之一,另一类是元音。辅音可从语音学和音系学两方面来定义。语音上讲,发辅音时声道闭塞或变窄,气流或被完全阻塞或受阻到产生可闻摩擦的程度。辅音的发音过程比较容易感受,因此最易于用发音部位和发音方式来描写。此外,辅音的语音学描写通常还包括声带振动的方式(见 VOICING 带声条),还常包括音长、气流机制和气流的方向(外呼音和内吸音)。从音系上讲,辅音是在音节的界音位置起作用的单位,或单独出现,或以音丛出现。

通常情形下,语音标准和音系标准互相重合:例如[f]是辅音,因为有可闻摩擦声又在界音位置出现,如 fat “胖”,leaf “叶子”。但是,对于[l],[r],[w],[j]这几个音,两种标准发生抵触。音系上讲它们是辅音,因为它们在音节中的作用与[f],[p]等辅音相同,例如 lip “唇”,rip “撕”,wet “湿”,yet “然而”。但是语音上讲,它们又缺乏上面定义的摩擦声:它们有类似元音的特点。这样的音因此常叫做“半元音”或半辅音(semi-consonants)(参看 APPROXIMANT 无擦通音条)。

一个术语要做两件事情(语音描写和音系描写),麻烦由此而起。已经提出的术语上的解决办法有好几种,大家最熟悉的一种是美国语言学家 K.L. 派克(生于 1912)提出的,即仍用 consonant 指音系层面上的辅音,改用 CONTOID 指语音层面上的辅音(与 VOCOID 元音相对)。这样[p]同时是音系和语音层面上的辅音,而[l]等是音系上的辅音语音上的元音。

辅音的(consonantal)既按一般形容词使用,又在音系学的区别特征理论中有专门的地位,“辅音的”和非辅音的(non-consonantal)是用来分析语音的主要类特征之一。在这种分析中,辅音或从发音上定义或从声学上定义:发出时在声道中央受较大阻塞,声学能量较低。非辅音不受这种阻塞,声学能量较高。上述音系意义上的辅音可分析为具有特征[+辅音],而元音则为[-辅音]。

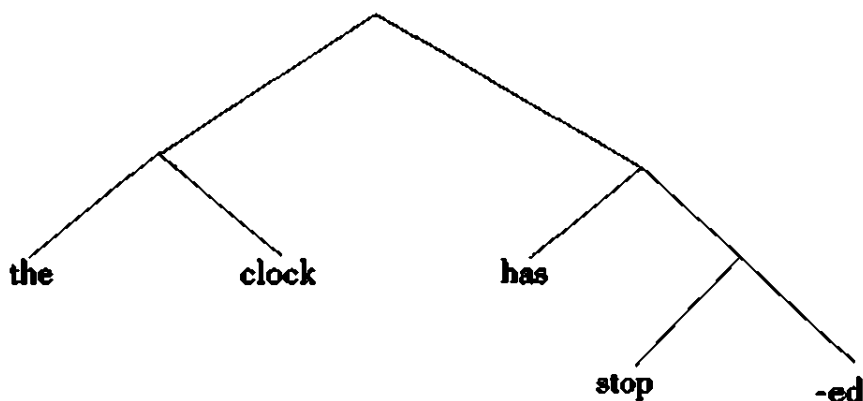
consonant harmony 辅音和谐 见 HARMONY 和谐条。

conspiracy (conspire) 协作 生成音系学术语,指一组规则可视为共同起作用,或互相“协作”,共同产生一个特定结果;如果用单一的规则就不可能或不能经济地说明这一结果。

constant 恒常[对立] 布拉格学派音系学确立的一种对立,与可中和的对立相区别。恒常对立是两个对立成员都能在所有可出现的位置上出现,例如,一种语言中凡是/p/可以出现的位置,对立的/b/也可以出现。而像英语中/t/和/d/的区别是可中和的,因为在某些位置两者的对立消失(如首音/s/后出现的/t/)。

constative 陈叙语 言语行为理论的一个基本术语,指用作描写陈述的话段,可以用真值来分析。“陈叙话段”与施行话段相对立,后者的功能是“做事”而不是“陈说”。

constituent (constituency) 组构成分(成分组构) (1)语法分析的一个基本术语,指一个语言单位,在功能上它是一个较大构式的组成部分。根据直觉和形式(如分布)标准,一个句子能分析成一系列组构成分,如主语+谓语,名词短语+动词短语等。这种分出的单位又可进一步分析出各自的组构成分(例如名词短语可分为限定词+名词),这种成分分析法(constituent analysis)可以不断运用直到不能再分出更小的成分为止。在任何层次上一个构式分出的主要成分称作这个构式的直接成分(immediate constituents (ICs))。这种分析最终得出的不能再分的成分称作最终成分(ultimate constituents (UCs))。例如,分析句子 The clock has stopped“钟停了”,直接成分是 the clock“钟”和 has stopped“停了”(这两个成分加什么标签那是另一个问题)。然后 the clock 又可分为 the(定冠词)和 clock 两个直接成分,has stopped 分为 has 和 stopped 两个直接成分。最后 stopped 再分为 stop 和-ed(过去分词后缀)。整个分析过程常用树形图来表示:



这种成分结构(constituent structure)也可用括号来表示,每一层分析可在构式的适当位置加一对方括号,例如[[the clock][has stop[-ed]]]。一种语法如果完全以这种方式分析句子,即对句子作结构层级分析,有时就称之为成分结构语法(constituent-structure grammar)。在经典的生成语言学,这种分析由语法的短语结构部分承担。这种语法有时也称作成分组构语法(constituency grammar)。成分句(constituent sentence)指嵌套句。成分基础(constituent-base)语法应与不区分组构成分的语法区别开来,后者如依存语法和单词语法。

直接成分分析法的局限是语言学文献经常讨论的问题,特别是因为转换语法有较强的生成力。例如,直接成分分析法不能对形式上相连系的一组句子(如主动句和被动句)之间的关系作出明确的说明,也不能说明好几类构式的歧义(一个经常讨论的例子是 *it is too hot to eat* “天太热,吃不下/太烫,不能吃”)。但大多数语法系统都采用这种或那种直接成分分析法。另见 C-STRUCTURE 成分结构条。

(2)非线性音系学术语,用来描述一组特征,通常一起以一个单位的功能在音系规则中起作用。这种理论中,音段用一个各节点型式的层级来表征,那些处于中间层级的节点是组构成分,而终端节点是特征值。各成分通过联接线归并成组构成分。只有形成组构成分的特征组才能在音系规则中共同起作用。这种理论采用生成语法通常使用的树形术语:依附成分被视为高一层级的成分节点的“子节点”,被视为同一层级其他节点的“姐妹节点”。

constraint (constrain) 制约 语言学,特别是生成语法,用此术语指限制规则应用的条件,目的是保证生成的句子都合式。例如,生成音系学区分“并存”制约和“序列”制约:前者规定特征同现的限制,例如一个音段不能同时为[+高]和[+低];后者规定特征序列的限制,例如一种语言是否允许辅音丛。生成句法有好几种必须施加的制约以防止派生不合式的短语标记,如规则序次的各种制约。例如,“表层结构”制约(过滤条件或“输出条件”)指表层结构的某一特性是决定哪些短语标记合式的条件,如凡是包含一个内部界限符号的短语标记都没有资格充当合式的表层结构。其他例子包括岛制约和并列结构制约。最近的生成语法研究试图找出适用于多类派生过程的制约(即解释力更强的制约),这一倾向不同于本世纪60年代只提出局部适用的制约。这种新的“制约”有别于“过滤条件”:前者是影响一个派生过程中两个连续短语标记的条件,后者是影响结构单一层面(即某一组规则的输出)的条件。

这个术语在生成语言学还有一般的意思,与理论构建有关。每种语言学理论都要受制约,这是为了限制可能有的语法的种类。从这层意思上讲,语言学的主要目标可以说是提供一种受最大制约的、解释最充分的理论。

constriction (constricted) 收缩(收缩的) 发音语音学的一般术语,指声道的变窄。不同种类和不同程度的收缩是从发音上给音质分类的依据。“收缩的”一词有时要按狭义理解,指喉化音。“收缩”在最近的音系理论特别是某些特征构架模型中已成为一个十分重要的概念。收缩模型(constriction model)试图将元音(VOCOIDS,包括元音(vowels)和滑音)的描写和辅音的描写用收缩特性统一起来;收缩特性包括收缩程度(constriction degree)和收缩位置(constriction location)两个参项,前者是辅音的连续节点、元音的间隙节点,后者是部位节点,辅音用“C-部位”表示,元音用“V-部位”表示,都用涉及的主动发音器来定义。在

特征层级中收缩用一个独立的节点表示,收缩程度和收缩位置是收缩节点下相联系的两个独立节点。例如,舌背音(舌的后部形成收缩)的定义同样适用于辅音和元音,从而避免传统上作“两种口形”的描写。现已提出的三种主要的对应是:唇辅音与圆唇或唇化元音的对应;舌冠辅音与前元音的对应;舌背辅音与后元音的对应。

construction (construct) 构建,构式(构建) (1)语言学中“构建”一词最一般的意思是指一个语法单位内部组织的整个过程,例如,一个句子由一系列语素通过一组规则“构建”而成。“构式”的意思较具体,指组构过程的组合结果,即某种组构型式,其定义为一种语言的语法中有独立功能的单位序列,如主语+动词+宾语(小句构式),限定词+名词(短语构式)。“构式”更具体的意思是指一种组构型式的某一实例,即一个语符列,如 the + man + is + walking “那个人在走路”。正是这后一种意义上的构式可用直接成分分析法分析为一系列组构成分。互有句法关系的组构成分可说成互有“构建关系”。**同形异构 (constructional homonymity)**指一个语法序列在组构型式(如由一部短语结构语法定义的)上有不止一种解释。用较传统的语法术语讲,这个序列有“结构歧义”。例如,men and women in coats “穿外套的女人和男人”可以分析成 men and [women in coats] “男人和穿外套的女人”也可分析成 men and women [in coats] “穿外套的男人和穿外套的女人”。

(2)心理语言学中,“构建”一词常用于理解理论,指“构建”一个句子释义的心理过程,组构的基础是识别各相关成分和各意义层次并将其互相联系起来的能力。

construe (construal) 组配;识解 语法分析的传统术语,指形式上将词配置成组构关系的过程,也指对这种关系的研究和解释。在最近的生成句法中,这一术语又获得新生,用来定义应用一条转换规则(组配规则(rules of construal))后某几类组构成分(如先行语和照应语)之间形成的关系。这个术语在“认知语义学”中作“识解”解,见 COGNITIVE SEMANTICS 认知语义学条。

consultant [接受语言调查的]合作人 见 INFORMANT [语言调查]受访人条。

contact (1)接触 社会语言学术语,指语言或方言之间地理上相邻接或社会上相邻近(因而互相影响)的状况。“接触状态”的结果在语言上有各种体现,如借词的增多,音系和语法模式的演变,语言形式的混合(如克里奥耳语和皮钦语),以及各种双语现象的普遍出现。从狭义上理解,同一批人(即操双语者)如果交替使用两种语言,就说这两种语言互相“接触”。**接触语 (contact language)**或**接触土话 (contact vernacular)**有时也用来指皮钦语。

(2)contact clause 直接小句 某些语法学家用来描写不用关系代词的那类

关系小句,即小句与中心名词直接“接触”(例如 the book I bought“我买的书”)。也叫直接关系小句(contact relative)。在生成语法中,这类小句没有显性标句语,也没有显性 WH-短语。

content (ive) 内容,实义(实义词) 这个词的一般意思指词语的意义,用于语言学不带任何理论倾向,但有的语言学家赋予它专门意思,即将语言分为两个平面,一个“内容平面”和一个“表达平面”(类似于索绪尔式的符号的意义和形式的区分)。有些给词分类的理论用这个术语具体指一类词,即实义词(content words)或实词(contentives),即含有可表述的词汇意义的词。实际上语言中绝大多数词是实词,只有少数功能词或虚词,其主要作用是表达语法关系。可替换术语有词汇词和充实词。

context (-ual-ization) 上下文;语境(上下文/语境的,上下文/语境化) (1) 语言学和语音学的一般术语,指一个话段(或篇章)中与集中注意的一个单位相近或邻接的部分。一个单位(例如一个音,一个词)的出现与否部分或完全取决于它的上下文;上下文由这个单位的各种关系,即与其组合成一个序列的其他特征来说明。这个术语的日常用法与此相关,例如说“把一个词放在上下文里看”,以便澄清它实际表达的意义,如词典中词条的例释。以这种方式提供上下文叫做上下文化(contextualization)。一般认为,词只有在上下文里才能看出它的意义。

生成语言学用公式表示规则时,从形式上规定上下文是它的一个重要特点。各种形式可按其是否只出现在特定的上下文或是否独立于上下文而分作两类,前一类适用“上下文敏感/制约/依赖”规则,后一类适用“上下文自由”规则。上下文自由语法(context-free grammar)是所有规则不管上下文全都适用的语法,即所有规则都是“将 X 重写为 Y”的类型,不需指定其他条件。上下文敏感语法(context-sensitive grammar)包含一部分“A→B/C ___ D”类型的规则,其中的斜杠表示“在…上下文里”,水平底线表示结构中 A 重写为 B 的位置,此例中这个位置介于 C 和 D 之间。某些生成模型(参看 ASPECTS《要略》条)中,上下文特征(contextual features)指一个词条包含的一类(二分)特征(其他种类的特征是内在特征和规则特征);这类特征提供关于一个词项可以在一个深层结构表征式哪些位置出现的信息。上下文特征分为三类:语类特征,严格次语类化特征,选择特征。

语音、语法等变体,凡是其现次取决于上下文的,有时称作上下文变体(contextual variants),也叫“条件变体”,例如音位变体(参看 ALLO- - 变体条)。按这种方式所作的分析有时称作上下文分析法(contextual analysis)。有的学者用 CO-TEXT 上下文本指上下文,CONTEXT 指下面(2)的语境。

(2)指语言单位有系统地使用于其中的语言外世界的特征,即语境。“情景”

一词也用作这个意思,如有复合术语情景语境(situational context)。按最广义的理解,情景语境包括一个篇章或话段的全部非语言背景,包括直接用于其中的情景,也包括说话人和听话人对已经说了些什么的知识和任何相关的外部信念或预设。按狭义理解,语境指直接可观察到的同时存在的情景。语义学和风格学通常还将意义进一步区分为两类,一类是指称义和情感义,一类是语境义(contextual meaning),后者指一个语言单位在社会语境中传递的某种用法信息,例如是否用于“有限的”场合(如作社会诙谐语用,或用于宗教场合),是否与说话人的年龄、性别或阶级等因素有联系。

(3)情景语境(context of situation)是弗斯式语言学理论的一个专门术语,源自人类学家布罗尼斯拉夫·马林诺夫斯基(1884—1942)的著作。按这种理论,意义被视作一个多重现象,其各个侧面一端与外部世界的特征相联系,一端与语言分析的不同平面,如语音学、语法和语义学,相联系。情景语境指在这些不同平面上分析一个话段时被视为相关的外界特征的总和。

(4)还有其他一些相关涵义。例如,一般术语话段语境(context of utterance)有时用来指有系统地决定话段的形式、意义或得体性的全部因素(即包含上述(1)和(2)两种涵义)。“语境”一词还用于韩礼德式语言学,但按狭义理解,指语言组织中将语言形式与语言外情景联系起来的一个中介层,因此实际相当于语义学。

continuant 连续[音] 乔姆斯基和哈勒在其音系学的区别特征理论中确立的语音特征之一,用来描写发音方式的变异。连续音从发音和声学两方面定义为声道不完全闭塞时发出的音。所有元音和擦音有[+连续]特征(缩写为[+cont])。雅可布逊和哈勒的理论中与连续音对立的术语是断续音;在乔姆斯基和哈勒后期的系统中,对立的是非连续音(non-continuant)或塞音:这些音发出时声道完全闭塞,因此声学上有一个无声特性,例如破裂音[-连续][-cont]。有时也用间断音这一术语。

continuity hypothesis 连续性假说 见 DISCONTINUOUS(3)断续条。

continuous 持续体/时 对动词形式作语法描写的术语,指时间或延续方面的一种对立,因此时而作为时时而作为体来对待。这种对立通常是指“持续”或进行体(例如 I am going “我正要去”)和非持续体(non-continuous)、简单体或“非进行体”(例如 I go “我去”)之间的对立。语言学家倾向于按体来分析,因为涉及的意义由延续、完成和时间等特征复杂地交织在一起;但是传统语法只称“持续时”等,其涵义就有点过于简化之嫌。

contoid 辅音 美国语音学家肯尼思·派克(生于 1912)发明的术语,用来区分语音学和音系学的辅音(CONSONANT)概念。一般所说的辅音在语音上定义为声

道的完全闭塞,或变窄到足以产生可闻摩擦,音系上则定义为在音节界音位置发挥其功能的单位。但是有些情形下这两条标准并不重合,例如[l],[r],[w]和[j]等音,在音节中的功能有如辅音,而在语音上又有如元音。为处理这类情形,派克建议对所有语音分别作语音学和音系学两种定义:“contoid”指语音学描写的辅音,定义如上;“consonant”保留作音系学描写的辅音。对立的术语是(语音)元音(VOCOID)。

contour 曲拱 (1)超音段音系学术语,特别是遵循美国传统的音系学家用来指一个话段中音高、声调或重音的一种独特的构型。可区分几种不同的曲拱,例如“主要”、“次要”、“终端”曲拱等,它们与语调分析中的主要型式相关;生成音系学有重音曲拱(stress contour)的概念,指通过转换循环而指派的一个重音序列。声调的升调和降调有时称作曲拱声调(contour tones)。曲拱声调系统见于某些声调语言(例如泰语),其重要特征是声调变化的方向而不是声调的相对高低(曲拱声调语言与音域声调语言对立)。

(2)某些非线性音系学模型中,指属于一个层级特征表征式中一个音段的一些不同特征构成的序列。这种音段(例如塞擦音,先鼻化塞音)称作曲拱音段(contour segments)。这种音段表现出音系的边缘效应,因为这样一个音段相对一边的音段来说似乎具有[+F]特征,而相对另一边的音段来说似乎又具有[-F]特征。

contraction (contracted) 缩约(缩约的) 语言学用来指音系上缩减一个语言形式,使它附接于一个邻接形式,或指一个形式序列溶合成一个单一形式。第一类缩约形式(contracting form)或缩约(contraction)的例子有如英语 I have “我有”缩约为 I've, have not “没有”缩约为 haven't, 以及 WANNA-缩约。第二类的例子有如法语 *de le 和 *de les 分别缩约为 du 和 des (部分冠词单数和复数)。

contradictory 矛盾[关系] 语义学有时用来指两个词项之间的一种涵义关系。“矛盾词”(或“矛盾项”)是意义对立的一种,例如 male/female “男性/女性”和 single/married “未婚/已婚”的对立。由于这个术语在逻辑学中有专门用法(指两个命题之间的一种关系,即不能同时为真不能同时为假),有些语义学家倾向于用相反来指语言学中的这种对立关系。

contrafactive 反叙实 指一类动词-补语构式,补语小句表达的命题被预设为假。例如 I wish John would go “我希望约翰会去”,预设事实上约翰还没有去。反叙实动词通常用来区别于叙实动词和“非叙实”动词。

contrary 反对[关系] 语义学有时用来指两个词项之间的一种涵义关系。“反对词”(或“反对项”)是意义对立的一种,例如 big/little “大/小”, happy/sad “高兴

“伤心”。由于这个术语在逻辑学中有专门用法(指两个命题之间的一种关系,即不能同时为真但可同时为假),有些语义学家倾向于用反义来指语言学中的这种对立关系。

contrast (iv-e, -ity) (1)对立(对立的,对立性) 语言学用来指单位之间的一种差别,特别是能在一种语言中区别意义的差别。这种性质的差别也称作区别性的、功能的或有意义的差别。对立原则被认为是语言分析的基本原则,这一点可用音位、区别特征、语素等概念为例来说明(特别是音位概念),它们都可以在某个分析平面上用“最小对立单位”来定义。音系学的对立有如英语/p/和/b/的对立,带声和不带声的对立;语法的对立有如不同屈折词尾的对立,各种可供选择的词序的对立。许多语言学家用 OPPOSITION 对立表示相同意思,但有的语言学家另行定义这个术语,只指单位之间聚合关系的对立(contrast 则保留作组合关系的对立)。

(2)对比 对比分析(contrastive analysis (CA))这个名称代表一种普遍使用的语言调查方法,特别是在应用语言学的某些领域,如外语教学和翻译。对两种语言作对比分析就是找出两者的结构差异,然后加以研究,因为这种差异可能正是外语学习的困难所在(干扰或“负转移”)。对比分析假说(contrastive analysis hypothesis)就是说:这些差异是造成外语教学困难的原因,因此它们限制学习者的学习进程。这一假说曾经有很大影响(导致语言教学中的各种听说领先法),但到本世纪 80 年代已受到严重挑战。这是两方面研究的结果,一是对中间语性质的研究,一是对学习者个人在学习任务中自身认知努力的研究。对比分析属于共时分析;对一种语言两个历史阶段的“对比”研究另有名称,如比较或历史语言学。

contrastive accent 对比重音 见 ACCENT(2)重读条。

contrastive stress 对比重音 见 STRESS 重音条。

control(ler) 控制(控制语) 管辖与约束理论的一个子理论(控制理论(control theory))使用的术语。“控制”决定抽象的代名成分大代语 PRO 的指称潜能。例如,一个 PRO 如是一个嵌套不定小句的主语,那么在 promise“答应”这样的动词之后就说它受主要小句主语(它的控制语(controller))的“控制”;在 persuade“说服”这样的动词之后就说它受该动词的宾语的控制(而“非主语控制”),比较: I₁ promised John PRO₁ to go“我₁ 答应约翰 PRO₁ 去”和 I persuaded John₂ PRO₂ to go“我说服约翰₂ PRO₂ 去”。PRO 还有其他用法“不受控制”(即为任意指称,不与先行语 NP 照应的指称)。控制句(control sentence)包括经典转换语法中的等同名词短语删除句,这类句子通常与提升句对立。有时控制构式也称作链接动词构式。

control agreement principle (CAP) 控制一致原则 概化短语结构语法术语,指用来说明一致关系现象的一条原则。

convention(al) 规约(规约的) 语言学按一般涵义使用这一术语,指语言使用中的任何常规或惯例(例如在告别时使用某些惯用语的“规约”),或指构建一个语言模型时的习惯做法(例如用//来标写音位是一种“规约”)。但按狭义理解,“规约”指语言表征式和其意义之间联系的任意性;词项 table“桌子”和桌子这件东西之间的联系是“规约的”或“约定俗成的”;其传统的哲学含义可追溯到柏拉图时期。

conventional implicature 规约隐涵 见 IMPLICATURE 隐涵条。

converge(nce) 会聚 (1)社会语言学术语,指方言与方言之间变得相似(或“会聚”)的变化过程。会聚经常是一种非标准方言受标准方言的影响,但这种影响也可以反过来,例如当前英语的标准发音正受影响发生变化。地理上相邻的言语社区有时称作“会聚地域”。相反的效应是所谓分化。“会聚”一词在当今的历史语言学研究中也通用,它指的是一种合并形式,这种形式在一个语言的历史上一度是对立的。

(2)最简方案的术语,“会聚”是指一种派生过程,一个结构描写既可在语音形式层面上作出解释,也可在逻辑形式层面上作出解释。发生会聚的条件是语音表征式无任何语义信息,而语义表征式无任何语音信息。如果这两个条件不能满足,就说派生过程有撞碰(crash)。

conversation analysis (CA) 会话分析 语言学和相关学科用来指一种研究会话的序列结构和连贯(按日常意思理解)的方法,这种方法通常采用人类文化学方法论的技术。“会话分析”研究实际会话的录音来确定人们通过语言而交互作用时系统地利用了哪些特性。这种研究基本上属于经验性的、归纳式的研究,通常与以演绎法为特点的话语分析相区别。

conversational implicature 会话隐涵 见 IMPLICATURE 隐涵条。

conversational turn 会话话轮 见 TURN 话轮条。

converse(ness) 反成[关系] 语义学经常用来指两个词项之间的一种涵义关系。反成词(converse terms)是意义对立的一种,例如 buy/sell“买/卖”,parent/child“父母/子女”,employer/employee“雇主/雇员”,above/below“上/下”的对立。buy“买”是 sell“卖”的“反成”词,反过来说也一样。这种对立关系特别用来定义社会角色的相互关系、空间关系以及其他一些关系,关系的双方意义上互相依存,一对中的一个成员预设另一个成员的存在。就这一点而言,“反成”关系与相

反关系对立,后者没有这种对称的依存关系;也与反义关系的特定涵义对立,因为反义关系有程度差别。

conversion 类转 研究构词方式的术语,指一个词项未加词缀就变为属于另一词类的派生过程,例如动词类转为名词:smell“气味/嗅”,taste“味道/尝”,hit“一击/打击”,walk“走姿/走”,bottle“瓶/装瓶”,brake“闸/刹车”;形容词类转为动词:dirty“脏/弄脏”,empty“空/倒空”,lower“较低/降低”。有些语法区分“完全类转”和“部分类转”,后者指只采纳另一类词的部分特点(例如 rich“富/富人”)。英语中用来指同一现象的常见术语有“零形派生”和“功能转移”。

co-occur(rence) 同现 语言学和语音学用来指一种语言按其语法和词汇规则允许的、单位之间组合关系上的结合。例如,a(不定冠词)与 boy“男孩”同现,但不与 information“信息”同现;eke“增加”与 out“出”同现,不与 in“入”同现。同现的制约称作“同现关系”或“同现限制”,经常用上下文敏感规则或组配规则的形式来说明。涉及的依存关系可以是单向的(如副词与动词同现,反过来则不一定),双向的(如及物动词和宾语),互相排斥的(如 a 不能与 an 在同一名词短语中同现)。

co-operative principle 合作原则 最初为哲学家 H.P. 格赖斯(1913—1988)使用的术语,现常用于语言学对会话结构的研究。简单地讲,合作原则是指会话双方在交谈时试图互相合作;具体讲,说话人力图传递足够的信息、真实的信息、相关的信息、明晰的信息(分别为“适量准则”、“质真准则”、“相关准则”、“方式准则”)。听话人一般总是假设说话人遵循这些准则。说话人也可能违背这些准则(如说谎、讽刺等),但会话的进行是基于说话人不会违背这些准则的假设。于是可以从已经说出的话推导出没有说出的意思(即会话隐涵),但对这种推导的一致性和普遍性的程度还存在一定的争议。

co-ordination (co-ordinat-(iv)e, -ing, -or) (1) 并列(并列的, 并列连词)

语法分析用此术语指将若干通常有相等句法地位的语言单位(例如小句、短语、词)连接起来的过程或结果。(就此而言,并列连接有别于主从连接,后者连接的成分地位不相等)。并列小句(co-ordinate clauses)有如这样的句子:John walked and Mary ran“约翰走(而)玛丽跑”,连接的标志是 and“而”,即并列连词(co-ordinating conjunction 或 co-ordinator)。没有明显的标志也可将构式分析为并列构式(这种现象有时称作“无形并列”),例如 There was an awkward, depressing silence“出现了令人尴尬的、使人压抑的沉默”,其中两个形容成分的“并列”可用插入 and“和”一词来检测。生成语法中的并列结构制约(co-ordinate structure constraint)是指:没有一条规则能作用于并列结构中的并连语,并连语中的任何一个成分都不受规则的影响。

(2)并列(co-ordinate)有时还用于双语现象的分类。“并列双语者”是指给两种语言的对应词汇单位赋予部分不同或完全不同的意义的操双语者。这种双语现象有别于复合双语现象,后者赋予的意义被认为是相同的。

Copenhagen School 哥本哈根学派 指本世纪30年代中期一群组成哥本哈根语言学界的语言学家,他们提出一种称为语符学的语言学理论和方法。主要是通过他们的理论家路易斯·叶姆斯列夫(1899—1965)的著作,这一学派为这一语言学理论奠定了哲学和逻辑基础,其形式化的程度在生成语法出现之前是最高的。

copula(tive) 系词(系词的) 语法描写用来指连系动词,即没有多少独立意义、其主要功能是连系小句结构其他成分(特别是主语和补语)的动词。英语中主要的连系动词是be“是”,例如 *She is a doctor*“她是个医生”,“系词”只指这一个动词;但还有不少其他动词也具有相似的功能,例如 *She feels angry*“她感到愤怒”, *that looks nice*“那看上去挺好”, *he fell ill*“他病倒了”。

copying (copy) 复写,拷贝 转换语法的框架内指一种基本的句法操作,即将短语标记中一个组构成分复制后添写到短语标记的某个其他部分。例如,从 *He is a doctor*“他是个医生”这样的句子派生出疑问尾句的规则是,将动词“复写”到句子的右边(并将肯定式变为否定式);尾句主语是主要主语的代词复写形式,置于复写动词的右边。这样生成的句子就是 *He is a doctor, isn't he?*“他是个医生,是不是?”动词是助动词或系词时才复写动词,如果是一般动词就要用动词的替代形式do(例如 *John knows the answers, doesn't he?*“约翰知道答案,是不是?”)。生成语言学之外,有些语言学家用复写尾句(copy tags)指疑问尾句的一个子类,即尾句动词保持主要小句动词的肯定式或否定式(另一个子类称作核对尾句),例如 *He's coming, is he?*“他要来,是不是?”

core 核心,核 (1)(non-)(非核心)在核心语法(core grammar)这个名称中,“核心”在最近的生成语言学中指一组普世的语言学原则,可用来描写语言中发现的所有无标记语法原则。符合这些原则的规则是核心规则(core rule),不符合这些原则的规则是非核心规则(non-core rule)。可以为具体一种语言制定核心语法,也可以为一般语言制定核心语法(即“核心语法理论”)。

(2)在共核(common core)这个术语中,“核”指为一种语言的所有变体共享的一组语言特征。

(3)韵核 在音系学中,有时用来指音节结构中包括节核和节尾的组构成分,通常称作韵基(如节律音系学)。

(4)在角色与参照语法中,用来指分析小句结构的两个基本概念之一,与外围(periphery)对立。核心层包括核心动词和相关联的主目。

co-referential (ity) 同指 语言学特别是生成语法用来指一个句子中两个组构成分的指称相同。例如,在句子 I said I would leave“我说过我要离去”中,两个主语同指;在 He said he would go“他说过他要去”中两个主语是否同指不清楚,因为第二个 he“他”可以指其他人。这种区别可用指称标引(同标)来表示,例如 She_i said she_i would go“她_i说过她_i要去”(同指)和 She_i said she_j would go“她_i说过她_j要去”(“不同指”)。

co-representational grammar 合一表征语法 本世纪 70 年代发展起来的一种取代转换语法的语言学理论,旨在将表层结构直接与语义结构相联系。这种理论认为,只需一个结构就能“同时表征”一个句子内部关系的句法和语义两个方面。单一的表层句法结构平面只包含类属关系、线性序列和名词短语层级的信息;语义结构只包含谓词及其主目之间各种关系的信息。

coronal 舌冠[音] 乔姆斯基和哈勒在其音系学的区别特征理论中确立的语音特征之一,用来描写发音部位(腔特征)的变异。舌冠音从发音上定义为舌叶从中性位置上抬而发出的音。齿龈音、齿音和腭龈音等辅音都有[+舌冠]特征(缩写为[+cor])。与之对立的是非舌冠音,指舌叶保持中性位置发出的音,如唇音和软腭音等辅音有[-舌冠]特征([-cor])。这个术语在后来的音系理论特别是各种非线性模型中继续使用。例如,在基于发音器的特征模型中,“舌冠”指以舌面前作为主动发音器的单值节点。在基于收缩的模型中,“舌冠”指由舌面前形成的收缩。舌冠化(coronalization)用来表示舌冠辅音与前元音之间的几种关系(参看 PALATALIZATION 腭化条);例如,在前元音之前,软腭辅音变为舌冠音,或龈前音变为舌冠音的过程。

corpus (corpora) 语料,语料库 (1)指收集的一批语言学数据,或为书面文本或为言语录音的转写,可用作语言学描写的出发点,也可作为验证语言假说的手段(语料库语言学(corpus linguistics))。“限于语料的”语言学描写成为一些语言学家,特别是生成语法学家的批评对象,他们指出语料库有它的局限(例如,只是语言运用的样品,还需要一种超出语料而投射到整个语言的手段)。对一种新语言作田野调查,或从事历史研究,这也许很难超出研究者收集的语料(即语料是“封闭的”而不是“可扩展的”),但如果研究的是语言学家可经常从操本族语者(语言学家自己也可能是操本族语者)那儿获取的语言,研究方法就必然是“基于语料的”而不是“限于语料的”。语料库是一种计算语言学的基础。计算机语料库(computer corpus)是一大批机器可读文本的结集。本世纪 80 年代以来建立的语料库的规模越来越大(特别是英语),既用于开发自然语言处理的软件,又应用于词典编纂、言语识别和机器翻译等。

(2)社会语言学学术语,用来指两种主要的语言规划中的一种,即语料规划

(corpus planning)。语料规划与如何选择规范和将规范编集成典有关,如选用一种语言变体作为国语,改革一种拼写法,开展使用平实语言或无性别歧视语言的运动,制订扫盲计划等。与之对立的是地位规划(status planning),与一种语言相对于其他语言的地位有关。因此,地位规划更关心的是选定一种语言会有什么样的社会和政治含义,以及语言态度、民族认同、国际用途、少数民族权利等问题。例如,加拿大法语和英语的相对地位、官方文件中使用这两种语言的法律规定等问题是地位规划的问题;而在加拿大中小学中选择法语的哪一种变体作标准来教并提供相应的教材,这是语料规划问题。

correct (ness) 正确(正确性) 语言学中批评对语言取规定态度时经常使用的术语。传统语法学家对各种用法作出要么“对”要么“错”的判断,而现在取而代之的是对观察到的语言用法事实作出描写。后一种态度不涉及价值判断,并用语言在各种社会环境中的相对得体性来取代绝对的正确性观念。同样,用正确性来评价语法(如用某种判决程序)也已让位给考虑不同语法的不同目的和相对优劣(如用某种评价程序)。另见 ACCEPTABILITY 可接受性条。

correlation 相关 布拉格学派音系学用此术语指两个语音系列之间有系统的联系。例如,英语清擦音系列和浊擦音系列之间是否有带声的“相关”;是否带声因此是“相关标志”。

correlative 关联式 语法中指使用一对连接词的构式。英语中的关联式有如 either...or...“或者…或者…”, not only... but also...“不仅…而且…”, if... then...“如果…那么…”等。

correspond (ence) 对应 (1)语言学用来指有亲缘关系的语言之间词或结构上的任何形式相似。例如,英语 fish“鱼”和拉丁语 piscis“鱼”两个词的语音结构有可阐明的联系;根据英语历史上发生的语音演变的性质,可证明 /f/ 和 /p/ 之间(以及其他音之间)存在系统的对应关系。

(2)语义学讨论中经常遇到的概念,源自哲学上对真值的通行观点,即一个命题为真的必要充分条件是它表示能证实它的实际事态。意义的经典对应理论(correspondence theory)认为,语言形式和它表示的实体之间有直接的联系,有存在的象声词为证(如 splash“扑通”,murmur“咕嘟”)。但由于语言中绝大多数词在“词”与“物”的关系上表现出任意性,这种观点因此也叫做对应谬论(correspondence fallacy)。

(3)对应假说(correspondence hypothesis)在本世纪 60 年代引起许多心理语言学的关注,特别与语言习得研究有关。按照这个假说,一个句子的语法派生过程中使用的规则序列对应于言语产生和言语知觉的心理过程的序列。有几项实验似能证明这一假说:说话人处理派生过程较复杂的句子所花费的时间要比

处理较简单的句子来得长(例如处理被动句比主动句时间长,否定句比肯定句时间长)。然而到 60 年代后期,进一步的实验已难以证实这一假说,方法论的问题也提了出来(例如除转换历史外如何区分由长度产生的和由意义产生的效应);对涉及的转换的观念也发生了急剧的理论转向。结果,对应理论现已不再是一种有影响的研究模式。

cost 成本 生成音系学以隐喻方式借此术语讨论音系分析的相对简单性或自然性。增加分析的复杂程度(如增加特征或规则)被说成是增加分析的成本,反之亦然。这里涉及的原理实为一般原理,有时结合“收益递减”的概念来讨论:建立的语言单位的类越多,每一类涵盖的数据就越少,这样虽然能提高语法处理例外的能力,概括性却相应降低。因此如何在概括性和描写细节的深度之间取得某种平衡,分析中最低成本的截止点在哪里,这是个大有讨论余地的问题。

co-text 上下文本 某些英国语言学家使用这个术语,为的是消除 CONTEXT 语境一词的歧义,后者既指语言环境又指情景环境。办法是用“上下文本”指语言环境即上下文,context 只指情景环境。

count (un-count-able, -ability) 可数的(不可数的,可数/不可数性) 对名词作语法分类的术语,与“不可数的”或集合(名词)相对。传统语法经常提到“可数/不可数性”的区别,但这种区别现已成为对名词短语作语言学分析时注意的焦点,因为这种区分能解释名词相对冠词和量词这样一些语项的分布状况。可数(countable)名词是表示语言处理为离散实体的名词,可与 a(不定冠词),many“多个”,two“二”,three“三”等形式共现;不可数(uncountable 或 non-count)名词则作为连续的实体看待,没有自然的边界,与 much“许多”,some“有些”这样一些形式共现。这种对立见于 a boy“一个男孩”对 *much boys“许多男孩”,*an information“一个信息”对 much information“许多信息”。有不少名词有可数和不可数两种用法,例如 a cake/many cakes/much cake“一块蛋糕/多块蛋糕/许多蛋糕”。

counter-agent 反施事 后期格语法术语,用来指妨碍一个动作实现的势力或阻力。

counter-bleeding 反裁切 见 BLEEDING 裁切条。

counter-example 反例 语言学和语音学按一般意思使用这个术语,指构建或遭遇一个能证明某一假说为假的数据,从而导致对一种分析加以修正。跟其他科学的情形一样,一个提出的反例究竟是真正的反例还是表面上看是反例实质不是(即可以重新分析使假说得到挽救),这是一个经常讨论的问题。

counter-factual 违实句 语法和语义学用来指一类完全表示假设的条件句, 例如 *If she had taken the train, she would have arrived on time* “她要是真的坐了火车的话就不会迟到了”。违实句或“非现实”陈述句通常与“现实的”条件句对立, 后者如 *If she took the train, she will have arrived on time* “她要是坐火车就不会迟到”。这两类句子可结合叙实性这一概念来讨论。

counter-feeding 反馈给 见 FEEDING 馈给条。

counter-intuitive (ness) 反直觉 指违背操本族语者或语言学家的直觉、难以置信的分析。例如, 认为陈述句由疑问句派生而来的分析就不如疑问句由陈述句派生而来的分析来得自然, 这种感觉可多少得到实验的证明(例如用反应时间的长短来证明)。但是要以系统的、可验证的方式从操本族语者那儿获取直觉反应, 这样做并不容易, 也不常这么做; 此外, 循环论证的危险也很明显, 特别是操本族语者和语言学家为同一人时(这种情形常见于理论语言学家的论著), 因为作为操本族语者的直觉很容易受作为语言学家的分析目的的左右而发生偏差。对反直觉标准的内在问题, 有人(英国语言学家安格斯·麦金托什(生于1914))用讽刺的口吻总结如下: “凡是不符合我的理论或目的统统要反对, 别让我解释为什么!”

covered 窄紧[音] 乔姆斯基和哈勒在其音系学的区别特征理论中确立的语音特征之一, 用来描写发音部位的变异(腔特征)。这是一种权宜的分类, 指咽变窄变紧、喉抬高而发出的音, 如某些西非语言的紧元音可以有此特征。与之对立的是非窄紧音(non-covered), 即咽不变窄紧时发出的音。

covert 隐性的 (1) 语言学分析用此术语指语言形式之间不能在一个句子的表层结构观察到、而只有在一批句子的相互关系中才能呈现的关系。与隐性关系对立的是显性关系。隐性关系的例子有可替换性(如词类的概念的确立)和转换对等。“隐性 WH-移位”是音韵空项的移位, 如管辖与约束理论中的 THAT-关系小句或比较句发生的移位。

(2) 最简方案术语, 用来描述一个子系统即隐性部分(covert component); 这个子系统继拼出操作之后继续进行句子的计算, 最终得出逻辑形式。最简方案中与之对立的是“音系部分”, 这个部分最终得出语音形式的表征式。

(3) 社会语言学术语, 用来分析语言形式负载社会声望的方式: 隐性声望(covert prestige)是属于土话方言的形式得到正面评价, 强调社群的共聚性和地方特性。这种声望是隐性的, 因为它通常在社群的成员之间表现为一种潜意识, 与显性声望不同, 后者有声望的形式是由有权势的社会机构公开推崇的。

CP 最近的管辖与约束理论中为 COMPLEMENTIZER PHRASE 标句语短语的缩写。

即指标句语 C 的最大投射(C[″])。CP 是语法分析的最大单位(起始符号),相当于早期管辖与约束理论、词汇功能语法和概化短语结构语法中的 S'。

C-place 辅音部位 见 PLACE[发音]部位条。

cps 周/秒 见 CYCLE(3)周期条。

crash 撞碰 见 CONVERGE 会聚条。

creak(y) 嘎吱声(带嘎吱声的) 根据发音和听觉语音学标准对音质作语音学分类的术语,指只由声带的一端极缓慢地振动所产生的发声效果。有些说话人带有不正常的嘎吱声音质是其永久的说话特征。这种音质对语言学分析的特别意义在于,嘎吱声效果加上对比力度可用来传递一种副语言意义:例如在英语标准发音中常用附带的嘎吱声来表示一种轻蔑,例如以极低的音高说出 Oh I don't know“噢,我不知道”。“嘎吱声”有时还具有音系学的性质,例如豪萨语中存在带嘎吱声的破裂音和不带嘎吱声的破裂音的对立。带嘎吱声的音也称作“喉化音”。

creativity (creative) 创造性(创造性的) 这个术语按其通常意思应用于语言学,指语言使用者说出和理解无穷多句子的能力,大部分句子他们都从来没有听到过或使用过。作为语言的一个特性,创造性是指型式的“开放性”和能产性,即一组数目有限的语音、结构等能用来产生数量无限多的句子。与动物信递的研究结果相对照,语言的创造性被视为人类专有的一个特性,因为创造新句子不是动物信递系统的特性。创造性这一概念在有关语言的讨论中有很长的历史,但自从乔姆斯基特别加以强调以来已成为当代语言学的一个重要特征。研究者感到,语言学研究的主要目的是要解释这种创造能力,为此提出了生成规则这样一些理论构件。但是,应该注意避免将“创造性”与艺术或文学中的创造性混为一谈,后者主要与想象力和原创性有关。

creole (creolize, de-creolization) 克里奥耳语(克里奥耳语化,非克里奥耳语化) 社会语言学术语,指一种皮钦语已变成一个言语社团的母语,例如在牙买加、海地、多米尼加以及世界上其他一些前殖民地。克里奥耳语化(creolization)的过程将皮钦化语言的结构和语体范围加以扩展,结果得出的克里奥耳化语(creolized language)在形式和功能的复杂性上与其他语言相当。非克里奥耳语化(decreolization)是指标准语开始对克里奥耳语施加影响,结果出现一个后克里奥耳语连续体。

criteria 标准 语言学和语音学中使用这个术语与证明一种分析或描写是否有理有关,即为什么以某种特定方式进行语言分析。标准的产生可以出自对分析

目的的一般考虑(例如,是纯语言研究还是应用性研究,是理论的还是描写的,是共时的还是历时的),也可以出自对某个问题可能涉及的各种具体因素的考虑。例如,在划分词类时,必须决定是采用纯语言学标准(linguistic criteria)(如音系、语法、语义等标准)还是另须参照非语言学标准(non-linguistic criteria)(如逻辑的、意念的、美学的标准)。语言学一般强调两条原则:标准必须明确,标准必须尽量以形式(如语法形式或语音形式)为依据。这个术语的使用还与语法理论的充分性等级相关(“充分性标准”)。

critical linguistics 批评语言学 语言学正在发展的一个分支,旨在揭示口头和书面文本中隐藏的权势关系和意识形态。批评语言学家批评语言学的主流对形式主义过于关注,忽视充分的社会阐释,遮掩思想意识和政治问题。研究的论题包括文本的社会环境、语法的产生、语言政策等。近年来这个概念还扩展到语用学和社会语言学这样一些领域,特别是扩展到话语研究。批评话语分析(critical discourse analysis)是一种分析视角,研究的是话语事件和社会政治、文化因素之间的关系,特别是话语在社会中如何在意识形态上受权势关系的影响和自身又如何影响权势关系。

cross-over 跨越 生成语法术语,指一条限制某些名词短语移位转换(如被动式、反身代词、TOUGH 移位)的原则。早先对这条原则的阐述是,如果结果会导致一个名词短语跨越另一个同指的名词短语,转换就不适用于相关的短语标记。例如,“跨越制约”或“跨越原则”可用来解释为什么被动化转换不适用于 John washed himself “约翰清洗自己”这样的结构,因为其底层结构为 John_i washed John_i “约翰_i 清洗约翰_i”,如要派生出被动式 John_i was washed by John_i “约翰_i 被约翰_i 清洗”就会违反跨越制约。后来的阐述对这条原则的应用提出了更具体的制约。

cross-sectional 横面的 这个术语按其一般意思应用于儿童语言习得的研究,指语言发展过程研究的两个主要方法之一。横面研究是比较某一给定时间一组同龄或不同龄儿童的语言。这种方法与纵向研究对立,后者是追踪研究一个或几个儿童在一段时间内语言习得的进程。

cryptophasia 私隐语 见 IDIOGLOSSIA 私自语条。

c-structure c-结构 词汇功能语法中作组构成分结构的缩写。主要是指句子的表层结构,与 F-结构(功能结构)相对立,后者是用主语和宾语这样的语法功能对句子作出的分析。

cue 提示特征 见 ACOUSTIC FEATURE 声学特征条。

culminativity (culminative) 达顶性(达顶的) 节律理论使用的术语,指限制每个实词只能包含一个重读音节的音步形状参数。这是由韵律层级的性质决定的,也是由穷尽性条件决定的,这个条件规定每个音节都须包含在节律结构内。一般地说,任何一种使某些音节更为突显的变化都可称作达顶(culminative)变化。

cultural transmission 文化传承 一般认为是定义人类语言的一个特性(有别于其他符号系统的特性),指说一种语言的能力是通过学习而不是遗传一代一代地传承下来的。这并不是否认儿童生来具有某种语言天赋,而只是强调人类语言和动物信递系统的差异,前者在环境中学习起很大作用,后者本能起主要作用。

cupping 舌凹[音] 语音学有时用来指舌可作出的一种横面发音动作。具体指舌体在发音时持凹陷状,即舌的中线比两边稍为下降。舌凹效应在发卷舌辅音时很常见。舌凹音可与舌沟音相对立。

CV, CVC, ... (1)辅音和元音组成的序列的缩写,专门用来描写一种语言中存在的音节类型。例如,对英语音位配列法的说明应包括如下信息:节首可以有CCCV-,如 splice“拼接”,节尾可以有-VCCC,如 sixths“六分之一”。

(2)CV也是CARDINAL VOWEL基本元音的缩写。

CV phonology CV音系学 音系学用来指一种模型,它在原先为自主音段音系学所承认的音节层和音段层之外再增加一个辅音(C)元音(V)层。增加这个音层后就可以在骨架层取消特征[成音节]。

CV rule CV规则 见ONSET(1)节首音条。

cycle (cyclic-al, -ity) 循环,周期,周(循环的,循环性) (1)转换生成语法的一条原则,即允许规则按次序反复应用于符合某种结构描写的短语标记的组成部分,而不是对整个短语结构作一次性应用。这种规则应用方式称作循环(cyclic)应用,整个应用过程称作转换周期(transformational cycle)或遵循循环原则(cyclic principle)。这条原则的形式化要求规则先应用于短语标记中嵌套最深的底层句子(第一周期),然后应用于较高层次的句子(第二周期),最后到达母句。按这种观点,规则每一次在短语标记某一层次的应用不可参考较高层次的信息。这条原则可以对含有“重复”成分的句子(例如 The man seems to want to try a second time“那个人看来想要试第二次”)作出不太复杂的分析。已经有多种不同的循环规则(cyclic rules)被提出来,例如“最后循环”规则是只应用于派生过程中最高层次的规则。在转换语法后来的版本中,循环转换规则的数目减少(最终减到只剩一条(阿尔法)移位规则),其适用性也受好几个条件的限制

(如邻接条件、指定主语条件、有时主语条件等)。扩展的标准理论还分出一类后循环规则(*post-cyclic rules*),指循环转换已经完成后应用的转换规则,可以用来处理倒置、英语中疑问词置于句首(例如 *Where did John say that he was going?* “约翰说他要去哪儿?”)或疑问尾句的构成这样一些现象。接续循环(*successive cyclic*)分析是将表面上无界限的移位过程分析为一连串有界限的移位,例如 *What did you say that you would do?* “你说你要做什么来着?”中,WH-移位规则被接续应用,每一次应用都跨越一个屈折短语界限。

在生成音系学中,乔姆斯基和哈勒制定循环原则是为了说明重音对比相对词和句子内的元音音质而发生的变异。他们认为,一个词的主重音和一个多音节词的其他重音的位置都可以用一个话段各音段的音韵结构来作出解释。按这种观点,一个句子的表层结构可视作一个以各种方式加括的构形成分的序列,括号反映的是指派给句子的语法结构,如句子、名词短语、动词短语等,例如[[*the [elephant]*][*kick[ed]*][*the [ball]*]]“那只象踢那只球”。循环原则要求音系规则首先应用于不含括号的^{最大}语符列;一旦应用后,这个语符列两边的括号就被抹去。音系规则然后再应用于由此得出的不含括号的^{最大}语符列,最内层的括号又被抹去。依次继续直至所有的括号都被抹去为止。为使这种循环程序起作用,已有多种类型的规则被设计出来,如“复合规则”和“核心重音规则”,两者都是规定如何给句子的各种组构成分指派程度不等的主要重音(前者应用于复合语项,后者应用于短语中的语项序列)。后来的音系学理论中有严格循环条件(*strict cycle condition (SOC)*),指支配循环规则正当应用的条件,主要是规定循环规则只适用于派生出来的表征式。

(2)语义学有时用来指两个词项之间的一种涵义关系(不相容关系的一种)。词汇循环(*lexical cycles*), (也叫“循环词集”),是互相接续而无固定端点的词项集合,例如一周的七个周日和一年的十二个月份。与此不同的是“顺序”排列,有固定端点,例如军阶。

(3)物理学研究声音使用“周[期]”这一术语,声学语音学也用来指波形中的一个空气粒子以静止点为中心的一个来回运动(振荡)。频率的测量过去经常用周/秒(*cycle per second (cps)*)作单位,但现已改用赫兹(*Hertz (Hz)*)。

D

D 作 *deep*“深层”一词的缩写,主要用于 D-结构即深层结构;又作 *DETERMINER* 限定词的缩写,用于 DP(限定词短语)。

DA 通常作 *DISCOURSE ANALYSIS* 话语分析的缩写。

DAF 通常作 *delayed auditory FEEDBACK*“延缓听觉反馈”的缩写。

dark l 糊涂 l 一个出自印象但很常用的术语,指各种边音,其共鸣是有[u]音质的后元音的共鸣,例如标准英语 /l/ 在元音后、辅音前、和自身成音节音时的发音,如 pull“拉”,alter“改变”,bottle“瓶”等。与清晰 l 相对。这种音质也可以称作“软腭化”/l/ (参看 VELAR 软腭条),记作 [ɫ]。

data 数据 这个术语按其通常涵义用于语言学,指作为研究题材的各种现象(即语言行为)。但是对这种行为的性质存在两种截然不同的观点,通常被认为是互相对立的。传统的观点认为语言数据只是指可观察到的口说和书写的言语,特别是指收集在语料库中的录音材料;相反,生成语言学理论认为语言数据还应包括可作为分析素材的语言使用者对语言的判断(语感)。这两种对立的观点引发许多争议(与行为主义和心灵主义两种哲学的基本分歧有关),问题至今仍很突出。一方批评可观察的数据缺乏可靠性和普遍性,另一方则批评心灵主义的数据缺乏可验证性和客观性,都不足以作为语言系统的证据。在语言习得中,“主要语言数据”这个术语是指儿童从父母、兄弟姐妹等那儿接收的语言输入。

dative 与格 在用屈折形态表示语法关系的语言里,与格是名词短语(通常为单个名词或代名词)所取的一种形式,一般表示间接宾语关系或与英语中 to 或 for 表示的意义相类似的意义。但是不同的语言与格的使用方式有许多差异。英语自身并无与格形式,而是用介词和词序来表达间接宾语的概念,例如 he gave a book to the boy“他送一本书给男孩”或 he gave the boy a book“他送给男孩一本书”。在经典的转换语法中,与格移位转换(dative movement transformation)就起联系这类双及物构式的作用。这个术语在格语法中有特殊地位,指受动词的状态或动作影响的有生物(后来称作感事)。常用的可替换术语是接受者。

daughter 女儿[节点],子[节点] 用来表示短语标记中两个节点之间的关系。如果一个节点 X 直接统制另一个节点 Y,就说 X 为 Y 之“母”,Y 为 X 之“女”。

daughter adjunction 母女附接 见 ADJUNCTION 附接条。

daughter-dependency grammar 母女依存语法 一种基于句法特征和依存关系的语法分析理论。按这种理论,只有一个句法表征层面,不需要转换。节点之间的“垂直”组构成分关系称作“母女依存”关系;“水平”依存关系(如主语、动词等成分间的关系)称作“姐妹依存”关系。这一理论中所有节点都是一些二分特征的组合(而不是转换语法早期模型中的单元语类)。分类规则规定哪些特征可以组构成语类;依存规则(dependency rules)规定这些语类可以出现在哪些结构里。所有的组构成分都用相对的核心—外围概念来定义:对任何两个组构成分而言,一个是核心,一个是外围成分。句法功能的概念(例如主语,话题)指派给节点,其主要功能是决定表层结构的词序。

Davidsonian semantics 戴维森式语义学 见 SEMANTICS 语义学条。

death [语言]消亡 见 LANGUAGE 语言条。

debuccalized (debuccalization) 非口腔化的(非口腔化) 有些非线性音系学模型使用的术语,指缺少口腔部位特征的辅音,如声门塞音或[h]。这种辅音形成的过程称作非口腔化(debuccalization 或 deoralization),例如[t]>[ʔ],[s]>[h]。

declaration 宣告语 言语行为理论术语,指由于说话人说出而使外部世界产生一个新情景的话段,例如 I name this ship/child...“我现在命名这条船/这个孩子为...”,I resign“我现在辞职”。

declarative 陈述式 对句子作语法分类的术语,通常视为与祈使式、疑问式等对立。指作出一个陈述时通常采用的动词形式或句子/小句类型,例如 the man is walking“那个人正在走路”。有时也称作“直陈式”。

declension [静词]变形,变格 传统语法的术语,指屈折语中一类名词、形容词或代词以一组相同的形式出现。例如拉丁语的“第一变格”是指名词单数的各种变格,词尾为-a,-am 或-ae(例如 insula“岛”,poeta“诗人”)。另有四种变格带不同类型的词尾,还有一些名词的变格是不规则的。这个术语不常见于现代语言学的分析(转而谈论“词类”),但还常见于语言学史学的研究。

declination 递降 见 DOWNSTEP 降阶条。

decode 解码 见 CODE 代码条。

deconstruction 解构 见 LOGOCENTRISM 语言中心主义条。

decreolization 非克里奥耳语化 见 CREOLE 克里奥耳语条。

de dicto/de re 涉名的/涉实的 原为哲学和逻辑学术语,语义学用来分析句子表达的一些情态意义,如“可能…”或“X相信…”。De dicto(拉丁语“涉言的”)指通过语言而不是通过经历语言所指称的情景而获取的知识。如果我从未去过毛里求斯,我仍然可以说“我知道毛里求斯是个好地方”,因为我听别人说起过。De re(“涉事的”)指通过经历情景本身而不是通过听别人的语言叙说获取的知识(如曾去过毛里求斯)。这种区别有助于阐明一些句子的两种可选的逻辑释义,例如“P相信Y是个医生”:(a)存在一个个体Y,P相信Y是个医生;(b)不一定存在一个个体Y,但P相信Y是个医生。(a)是现实中存在一个Y(涉实释义),(b)是P相信什么问题(涉名释义)。

deep structure 深层结构 转换语法的一个重要理论术语;与表层结构相对。

“深层结构”(或“深层语法”(deep grammar))是一个句子的抽象句法表征式——结构组织的一个底层面,它规定支配句子如何理解的所有因素。(这个基本概念在一些不同的理论背景上也称作 D-结构,底层结构,基础结构,深远结构,起始结构。)这个层面提供的信息能使我们区分同一表层形式的句子可有的两种释义(即句子有歧义),例如, Flying planes can be dangerous, 其中 flying planes 与两个底层句相联系,一个是 Planes which fly..., 整句的释义是“飞着的飞机会很危险”,一个是 To fly planes..., 整句的释义是“开飞机会很危险”。深层结构还能把表层形式不同而底层意义相同的句子联系起来,例如把主动结构与被动结构联系起来,如 The panda chased the man“熊猫追那个人”和 The man was chased by the panda“那个人被熊猫追”。转换语法可从其中一个结构派生出另一个,也可以是两个结构都从一个更抽象(“更深层”)的底层结构派生而来。这种句子中的各种语法关系项因此可称作“深层主语”、“深层宾语”等(与“表层主语”等对立)。还可以计算出一项转换操作所在层面的“深度”,具体是看这项操作之前派生过程有几个阶段。有人还试图将转换深度这个概念与一个句子的复杂性对应起来。

在有些生成语法研究中,深层结构的作用受到质疑。有人认为在表层结构和意义之间确立一个独立的底层句法结构层面没有必要,反而会引起误导(参看 GENERATIVE SEMANTICS 生成语义学条)。这个术语也可以按“底层结构释义”这个一般意思使用,不必局限于转换语法的专门定义。实际上美国语言学家查尔斯·霍基特(生于 1916)使用这一术语在先,乔姆斯基式的应用在后。

default 缺省的,默认的 这个术语按其通常涵义应用于语言学和语音学,指一个先期指定的值在满足某些条件时自动引入到分析中。例如,在音系学的某些最近模型里,它用来指操作一条规则的无标记方式。一个恰当的例子是激进的不完全赋值理论。按这种理论,每一个特征都有一个值(音系上的活动值)在词汇表征式中标定,另一个值则由缺省规则(default rule)或缺省赋值(default specification)在某个稍后阶段填入,具体是给这个特征指派一个无标记值。缺省规则可由某条音系规则激活而起作用,也可在整个派生过程中保持钝态。在某些语义学的词汇分析,如某些型特征结构模型中,这个概念也很重要。

defective 不完全的 (1)传统语法的术语,用来描写一些词不遵循它们所属的那个类的全部规则。例如,英语情态动词的变形是不完全的,因为它们不完全具有动词通常具有的屈折变形: *musted“必须”, *cans“能”, *shalling“将”等。由于这个术语含有贬义,因此已不常见于现代语言学分析(经常代之以不规则形式或规则的例外),但仍见于语言学史学的研究。

(2)音系学中用来描写一个型式未能显示它所属的那个类的全部特性。例

如,一个“不完全分布”的音段不像它所属的类的其他成员那样在所有可能的环境中出现(例如英语 /h/ 的分布与其他擦音相比是不完全的,因为它不能出现在音节尾)。

deficit hypothesis 亏差假说 社会语言学和教育语言学用来指一种观点,即某些儿童,特别是少数民族或工人阶级背景的儿童,缺乏足够宽广的语法构式和词汇,因此不能表达复杂的思想,而这又是在学校学习取得成功所必须的。在当今的知识界氛围中,这是个不受欢迎的假说;与之对立的是差别假说(**difference hypothesis**),按这种假说,这些儿童使用的语言只是有别于中产阶级儿童的语言,虽然其社会地位较低。差别假说认为所有方言本质上是平等的,都能表达各种复杂的思想,尽管操非标准方言的儿童可能缺乏同样的机会和动机在要求很高的教育环境中充分使用其语言。

defining (non-defining) 限定的(非限定的) 见 **RELATIVE** 关系小句条。

defining vocabulary 定义词汇 在应用语言学的好几个方面,指一批固定的、用来给其他词下定义的词。常见于外语教学、阅读教学、词典学等方面的论述。当今有好几种为非本族人编写的词典只含数量有限的词汇,如 2000 个词,目的是用它们来定义全部词条。

definite (ness) 有定的(有定性) 语法和语义学用来指一个具体的、可识别的实体(或一类实体);通常与无定的(也叫“非有定的”,但不常用)对立。英语中的有定性一般用定指的限定词(如 *this*“这”,*my*“我的”)来表达,特别是用定冠词 *the*。有定名词短语常称作有定摹状词(**definite descriptions**),特别见于哲学语言学文献中,其所指对象不仅从其名称识别,还根据详细到足以与所有其他所指区别开来的描摹,例如 *the present Queen of England* “当今英国女王”。

defooting 音步消除 见 **FOOT(1)** 音步条。

deforestation 砍除 生成音系学提出的一条原则,指任何规则应用于一个音系循环之前,这个循环域内的所有韵律结构都须抹除。提出这条原则是为了处理那些由于添加词缀而须作出派生形态变化的词(例如 *sensation*“轰动”,*sensationality*“轰动性”)。

degenerate foot 弱化音步 见 **FOOT(1)** 音步条。

degree 级 指一个语法范畴,用来指明形容词或副词比较的程度。通常区分为三级,即原级、比较级、最高级,有时还分出其他一些级,如“等同级”(equative degree)(例如 *as big as* “跟…一样大”)。英语使用形态和句法两种手段来表达级,例如 *bigger/biggest* “较大/最大”,*more fascinating/most fascinating* “较迷人的/最

迷人的”。

deixis (deictic) 直指[词](直指的) 语言学理论用来指语言中这样一些特征,它们直接指示一个话段说出时的情景在人称、时间或处所方面的特点,其意义因而相对那个情景而言;例如 now/then“现在/那时”, here/there“这儿/那儿”, I/you“我/你”, this/that“这/那”都是直指词(**deictics**)或外指词。这个术语也用来指话语中指上下文词语的词(分别称作复指(上指)和下指),例如 that“那”, the following“下述的”, the former“前者”等,这些词有时称作话语直指词(**discourse deixis**)或篇章(**text**)直指词,它们应区别于社会直指词(**social deixis**),后者表示与参与者角色(说话人和听话人等)相关的社会差别,常见于代名词、谦敬语、呼语和不同形式的称呼语等。现已证明直指这个概念在语言学的好几个领域都很有用,特别是在语用学和语言习得研究方面,有的研究者认为儿童习得直指语项是语言早期发展的一个重要标志。

delayed 延缓的 乔姆斯基和哈勒在其音系学的区别特征理论中确立的语音特征之一,用于短语延缓除阻(**delayed release**),用来描写发音方式的变异,指明语音除阻的性质。延缓除阻音从发音和声学两方面定义,即在发出时除阻逐渐发生,缓慢到足以产生一个类似于擦音的音,如塞擦音。所有塞擦音都有[+延缓除阻]([+del rel])特征。这种除阻对立于是瞬时或突发除阻,后者指除阻突然发生,不产生擦音的声学湍流,如破裂音。

deletion (delete) 删除 指转换语法框架内的一项基本操作,即将一个输入的短语标记中的一个组构成分消除。例如,在经典的转换语法中,“删除”用来解释祈使句(底层句子的主语和助动词被删除,如 *You will kick the ball*“你得踢那只球”变为 *kick the ball*“踢那只球”)。这个术语的其他应用还见于对假位符号的转换处理和几种具体的转换操作(例如等同名词短语删除)。已经提出的删除转换的形式制约有好几条,特别是删除的成分必须是可复原的,也就是说,删除转换必须标明要删除的成分,并在输出的短语标记中明确标明删除产生的效果。如果不是这样的话,就会产生一些不幸的后果,例如一个表层结构就会跟无数多个深层结构发生联系,如 *He's been hit*“他挨打了”就可派生自 *Someone/John/A bullet... hit him*“有人/约翰/一颗子弹…打(中)了他”。

delicacy (delicate) 精度[阶](精细的) 韩礼德式语言学术语,用来指将该理论各范畴互相联系起来的几个分析阶之一,即分析的精细程度不断增加的那个维度。例如,小句的分析“精度”不断增加:先分出肯定句和疑问句两类,疑问句又细分为几种提问类型,如此等等。这一理论的另外两个分析阶是级阶和释示阶。

delimitative 时限 语法和语义学有时用来指动词表达的状态或活动持续的时间有限(即“不多一会儿”)。在有的语言(如俄语)里,有无时限的对立是体系形式标记的一部分。

delinking 断连 见 SPREADING(2)展连条。

delta 德尔塔 指某些转换语法模型(参看 ASPECTS《要略》条)使用的 Δ 符号,表示生成深层结构过程中的假位成分。德尔塔符号(delta symbols)的作用是在起始短语标记(前词汇结构)中标明后来插入词项的位置,然后词汇插入规则用复杂符号来取代每一个“空位”德尔塔,每个复杂符号包括一系列将用来定义语法深层结构的句法特征。

demibeat 半节拍,半拍 见 BEAT 节拍条。

demonstrative 指示代词 见 PRONOUN 代名词条。

demotion 降级 关系语法术语,指一类改变关系的变化过程,即与某动词有一种特定语法关系的名词短语与该动词的语法关系发生变化,变化后的语法关系在关系层级中处于较低的层次。例如主语降级变为宾语。

denasalized 鼻音消失 见 NASAL 鼻音条。

denominal 名转的 语法中指原本是名词的词在句子结构中转而作其他用,例如 the garden fence“花园篱笆”中的 garden“花园”可描述为“名转形容词”。

denotation (denotative) 外延[义](外延的) 语义学术语,用来给意义分类;与内涵[义]对立。“外延义”指一个语言单位(特别是词项)与其所指的非语言实体之间的关系,因此相当于指称义。例如, dog“狗”的外延义是它的词典释义“犬属四足动物”等;它的内涵义可以包括“朋友”、“助手”、“竞争”等。

dental 齿音 语音学按发音部位给辅音分类的术语,指舌尖和舌边顶住齿背发出的音。“舌尖齿音”(apico-dental)的名称更为明确,但在描写齿音时不常用;apico-来自 APEX,也指舌尖。齿音通常接触的是上齿,如某些英语方言(如爱尔兰英语)中的 [d̪], [t̪], [n̪] (这与标准发音的 [d] 和 [t] 的齿龈发音相对立);但发音时舌也可同时与上齿和下齿接触,如 thin“薄”一词中的 th-[θ] 和 this“这”中的 th-[ð]。其实发 [θ] 和 [ð] 时舌尖通常稍许介于上下齿之间,因此用齿间音这个术语更为精确。如果发音时舌尖靠近上齿后部接近齿龈隆骨的部位,可用“后齿音”这一术语。“齿龈间音”(denti-alveolar)是在上齿和齿龈隆骨交接处发出的音。“齿音发音”的音标是 [̪], 如上所示置于相关辅音音标的下面。

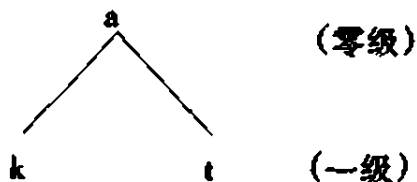
deontic 义务[情态] 原为模态逻辑术语,语言学用来作为分析语言中情态动

词和相关结构的理论框架的一部分。义务情态(*deontic modality*)与逻辑上的义务与允许有关,例如含情态动词的句子 *The car must be ready*,意为“汽车必须准备好”。义务情态与真势情态、认识情态相对立,按后两种情态理解,上面这个句子的意思分别是“汽车显然已准备好”和“汽车想必已准备好”。

deoralization 非口腔化 见 *DEBUCCALIZATION* 非口腔化条。

dependency grammar 依存语法 形式语法的一种,本世纪 50 年代由好几位语言学家(特别是法国语言学家卢西恩·德斯尼埃尔(1893—1954))发展而来。这种语法在构式的各成分之间建立各种类型的依存关系,用来解释各种语法关系;句法结构的表示采用依存树(*dependency trees*)——一群互相连接并标明句法关系的节点。每棵树包含一个支配语和一组依附语(*dependents*),每个依附语与支配语有特定的关系。例如,一个小句中,动词被视为支配语,依附语是那些名词短语,它们由属于动词的配价指派各种值。在 *on the box*“在箱子上”这种介词短语中,介词支配名词,名词又支配冠词。依存关系通常用弧线表示,弧线连接的是词(而不是组构成分)。对每一类单位都可进入的支配和依附关系的陈述称作依存规则(*dependency rules*)。在最近的几种语法理论(如母女依存语法)中,依存关系的概念十分重要。“依存关系”这个术语还在几种理论框架中用来指短语之间的关系,如无界依存理论。

dependency phonology 依存音系学 音系学的一种理论,利用依存语法的一些原则来建立一个音段内部关系结构的模型。音节被视为一个依存关系结构,有一个支配成分(或中心成分)和若干依附成分(或修饰成分)。一个成音节成分(元音或成音节辅音)是每个音节必须有的最小成分,其他成分处于边缘,受成音节音的支配。依存关系的层级用依存图(*dependency graph*)作纵向表示,支配成分为“零级”,其他层级为“一级”“二级”等,例如 *cat* 这个音节的依存图为:



一个音段内部,各特征都被视为单项特征,通常称为“单项成分”(component)。依存关系的概念也已为其他非线性音系学模型所采纳,用来表示任何一种不对称的关系,特别是涉及音段内部结构的。例如在节律音系学中,中心成分可视为强弱音段序列中较突显的那个音段;辅音的响音和非响音的不对称、辅音音丛内部的不对称可同样看待。在特征构架理论中,不同音层上的特征之间存在依存关系(“特征依存”或“依存音层序次”)。

dependent 依附小句 语法分析的常用术语,用来给小句分类。依附小句与主要小句对立,与从属小句同义。这个术语在依存语法中有特定用法。

depth hypothesis 深度假说 本世纪60年代初由美国语言学家维克特·英格夫(生于1920)提出的一种假说,用来解释两类语言构式,即左分叉(如 the man's hat“那个人的帽子”)和右分叉(如 the hat of the man“那个人的帽子”)构式之间的心理差异。他认为左分叉构式增加句子的心理复杂性(或转换“深度”),因为这类构式的心理处理比右分叉构式要占用较多的短时记忆空间。这一假说遭到基于各种考虑的批评,特别是其他一些重要的构式,如自嵌套构式,使问题更加复杂化。

de re 涉实的 见 DE DICTO/DE RE 涉名的/涉实的条。

derivation (-al, derive (d)) 派生(派生的) (1)形态学术语,指构词的两大种类或过程的一种(即派生形态学(derivational morphology))——另一种为屈折构词——有时也称作派生学(derivatology)。这些术语也适用于构词用的两种类型的词缀。大致上讲,派生过程的结果得到一个新词(例如 nation“民族”→ national“民族的”),而屈折过程的结果是得到同一个词的不同形式(例如 nations“民族(复数)”,nationals“国民”(复数))。但是这种区分并不十分明显(例如如何分析英语中的-ly)。派生词缀(derivational affixes)改变其粘附的语素的类(例如添加后缀,-tion为构成名词的派生后缀);它们通常比屈折形式与根语素挨得近,例如 nation-al-ize+ -ing/-s/-d。它们一般有独立的可陈述的词汇意义(例如 mini-“小-”,sub-“次-”),虽然这种意义并非处处容易识别(例如-er)。根语素与派生词缀的组合称为词干,即屈折形式附加于其上的成分;关于这个问题的文献中有好几种分类方式。

(2)生成语法术语,指一组形式上可识别的阶段,构成从起始符号到终端语符列的句子生成过程,即一整套已经应用的短语标记规则、转换规则等。派生结构(derived structure)限指应用一条转换规则后输出的短语标记的形式。

(3)历史语言学术语,指一种语言或一个语言形式的起源或历史发展过程。例如,可以说一种语言的一个音、一个词(参看 ETYMOLOGY 词源学条)或一个结构从其相应的早期形式“派生”而来。

derived environment 派生环境 在音系学的某些模型中用来指应用某些音系规则的制约或条件。派生环境制约/条件(derived environment constraint/condition)是指某些种类的规则(如强制性中和规则)只适用于派生环境,即通过形态组合或通过音系规则派生而成的环境。表现这种制约的域具有循环性。

description (descriptive, -ism, -ist) 描写(描写的,描写主义,描写主义者/

的) 语言学按这个术语的一般涵义用来指语言学追求的主要目标中的一种,即对某一特定时间的某一特定语言或方言的各种型式或用法作出全面的、系统的、客观的、精确的说明。这个定义表明,“描写”一词在若干方面与语言学研究的其他观念相对立。强调客观性、系统性等是为了与许多传统语法的规定主义相对照:描写语言学(descriptive linguistics)的目的是如实地描写语言的用法,不是规定语言应该符合某种想象中的理想状态。强调某一特定时间是为了与历史语言学相对照,后者的目的是证明语言的演变过程,而描写语言学的目的是对某一时间的语言作共时描写(不一定是当前时间,可描写任何时期的语言型式)。强调“一种”语言是为了区别于比较语言学,后者的目的已如其名称所示;也为区别于一般语言学,其目的是对作为整体的语言作理论表述。当然,不应该忘记这些不同的研究分支之间互有联系:描写是分析的结果,而分析必然以一组理论假设为基础。但是对描写语言学来说理论只是手段而不是目的,即理论是描写语法(descriptive grammar)的产物(或其组成部分音系学、词汇、句法、形态学的产物)。一种研究路子如果以上述意义上的描写为特点,就称作描写主义(descriptivism),其提倡者称作描写主义者(descriptivists)。语言学的这个术语常用来指本世纪50年代后期、“生成主义”之前美国的人类学和结构主义的研究。在生成语法中,描写充分性(descriptive adequacy)这个名称又给“描写”这个术语增添了新的一层意思,即对操本族语者的语言能力作出说明(而不仅仅是像早先的“描写”那样说明语料数据)。

desiderative 意愿式 对句子作语法分类的术语,通常视为与直陈式、祈使式等语气对立。意愿式指用来表达意愿的动词形式或句子/小句类型,大致可翻译为“我想要+句子”,但经常已词汇化,例如 to want to eat“想吃东西”→to hunger“渴望”。

designated terminal element (DTE) 指定终端成分 节律音系学术语,指一个语符列中最突显的成分,它只受更强的(s-)节点的统制。例如,egg“鸡蛋”是短语 the hard-boiled egg“煮老的鸡蛋”中的DTE。

destressing 重音清除 见 STRESS 重音条。

det 或 DET 通常作 DETERMINER 限定词的缩写。

deterioration 词义贬化 历史语言学用来指语义演变的一种类型,即一个词项发展出一种不如意的意思;也叫词义恶化(pejoration),与词义改良对立。例如,notorious 一词原义“昭著”,现在是“臭名昭著”的意思。

determiner (det, DET, D) 限定词 有些语法描写模型用来指一类语项,其主要作用是与名词共现并表达多种语义对立,如量或数的对立。冠词,如果出现

在一种语言中,是限定词的一个主要小类(例如英语 the/a);英语中具有限定词功能的其他词还有 each/every“每个”,this/that“这个/那个”,some/any“一些/任何”等,这些词的分布都包括冠词的位置,如 the/this/some... cake“这块/一些…蛋糕”。有的语言学家将这一术语的应用扩展到名词短语中其他词类(如形容词、前限定词),有时甚至包括句子其他部分中的修饰语。有的生成语法理论中,限定词被视作中心语,与名词组合得出一个限定词短语(**determiner phrase (DP)**)。

developmental linguistics 发展语言学 语言学的一个分支,研究儿童的语言习得。这种研究就是用语言学理论和方法来分析儿童语言数据,以便对语言发展的模式作出精确的描写,并对遇到的正常和不正常现象作出解释。这种研究既可针对个别语言,也可以是探寻普世性。就解释的任务而言,特别关注各种非语言因素的作用,如认知、社会背景、实验任务的性质等等,因此这种研究越来越带有交叉学科的性质。由于特别注重心理因素,这种研究有时也称作发展心理语言学(**developmental psycholinguistics**)。

deverbal 动转的 语法术语,指一个成分原本为动词但在句子结构中转而作他用。例如在 the singing policeman“唱着的警察”中,singing“唱着的”可描写为“动转形容词”。

deviance (deviant) 偏差(偏差的) 语言学分析用来指一个句子(或其他单位)不符合语法的规则(即不合式)。偏差句通常在句首标以星号,例如* Is they be going。

device 设置 生成语言学从数学借用这一术语,指专门用来进行分析的一个抽象设计。从这一意义上讲,一部语法可视为生成各种句子的设置。这个术语有时也见于儿童语言研究;按乔姆斯基的观点,儿童生来具有一个“语言习得设置”(LAD),能使儿童根据提供给他们的话语数据对句子作出正确的语法分析。

devoiced 清化音 见 VOICE 嗓音条。

dia- 关于方言的 一个常用前缀,由术语方言(DIALECT)派生而来,用于语言学研究指任何须参照方言的情形。方言语言学(**dia-linguistics**)有时用来指对某一言语社团中使用的各种方言和语言的研究。变体语(**diatype**),某些社会语言学家用来指一种按其用途或目的定义的语言变体,因此与方言(**dialect**)不同,方言是按地域或社会群体定义的语言变体。变体语也称作语言变体或语域。方言制式(**diasystem**)是一个形式关系的网络,它表示处于两种或多种方言底层的一个假设的共同语言系统,可用作展现各方言结构差异的框架。采用的标记法包括显示结构对应关系的公式,例如

$$\frac{X}{Y} \frac{i \sim i}{i} \approx e \approx \frac{a}{a \sim e}$$

其中 X 和 Y 代表两个地域, ~ 表示只与一种方言有关的对立, ≈ 表示与两种(或多种)方言有关的对立。在这种框架中,可以分出不同的方言制式单位:例如,方音子(diaphone)是一个抽象的音系单位,用来表示不同方言语音系统之间的对等关系,例如方音子/ei/ (如英语 mate“伙伴”中的音)可在不同方言中实现为 [ei], [ai] 等;方语子(diamorph)则显示形态单位之间的对等关系。

diachronic 历时的 由瑞士语言学家菲迪南德·德·索绪尔提出的语言研究两大时间维度之一,另一维度为共时研究。“历时语言学”是从语言的历史发展的角度来研究语言,例如,古英语和近代英语之间发生的演变可以从音韵、语法、语义几方面研究(“历时音系学/句法学/语义学”)。可替换的术语是历史语言学。早期的语言历史研究,即所谓的比较语文学,在研究内容上与历时语言学并无差别,差别只在于目的和方法。历时语言学更注意将共时描写作为历史研究的前提,更注意历史研究对一般语言学理论的意义。

diacritic 变音符 语音学中附加在一个音标上改变其音值的记号,例如各种重音符(ˈ等)、清化符[.]和鼻音化符[~]。在生成音系学中,在构形成分的派生过程中引入变音特征(diacritic features),用来说明音段表面上的例外行为。例如由一条重新调整规则引入特征[D],用来处理诸如 mómentary“瞬息间的”(比较规则的 elementary“基本的”)这类词重音模式的例外。特征[+D]可在派生过程的一个早期阶段临时插入。另见 FEATURE 特征条。

diagramming 图解 见 PARSING(1)分解条。

dialect (-al, -ology) 方言(方言的,方言学) 一种语言地域上或社会上有自身特点的一种变体,可从一批特殊的词和语法结构来识别。口说的方言通常带有独特的发音或口音。只要说一种语言的人数相当多,尤其当人群之间有地理上的阻隔,或有社会等级的差别时,就会有方言产生。一种方言可能成为一种语言的官方或标准形式而占主导地位,这种方言也就通常成为书写对象。

“方言”和“语言”的区别似乎很明显:方言是语言的细分。语言学(特别是社会语言学)已做的工作是指出两者之间关系的复杂性。一般认为,如果不能互相理解,那就是说的两种不同的语言。但是汉语的所谓“方言”(北方话、广东话等)在口说时也不能互通。(但它们用的是同一种书写形式,这是仍然称之为“汉语方言”的主要原因。)还有一种相反的情形:瑞典人、挪威人和丹麦人一般能够互通,但由于各有其自己的历史、文化、文学和政治体制,因此有理由说各有自己的语言。

对各种形式的方言,但主要是对地域方言的系统研究称为方言学(dialect-

tology),或“语言地理学”,或方言地理学(**dialect geography**)。传统的方言学研究始于 19 世纪后叶,方法是用询问表和采访录音(近期才采用)作详尽调查。地域上有差异的词(包括形式、涵义或发音的差异)是关注的中心,将这些词收集起来绘制成地图编纂成集就成为方言地图集(**dialect atlas**)或“语言地图集”。如果发现有好些区别性语项都属于某一个地域,就有根据说存在一种方言。通常可以将这些语项的使用在图上标出,用线条画出它们的使用范围(同言线);当有“一束”这样的同言线重叠在一起时,就可以假设存在一条方言边界(**dialect boundary**),由此可以展示一种方言到哪儿为止,另一种方言从哪儿开始。在同言线束的一方,有一大批词在形式、涵义和发音上与另一方的对等词有系统的差异。方言边界通常不十分明确,但上述原则大致管用。这种传统的方言学方法最近得到结构方言学(**structural dialectology**)方法的补充,后者试图展示不同方言一組组形式之间的关联模式。用这种方法得出的结构对应关系的系统称作“方言制式”(**diasystem**)。方言测量学(**dialectometry**)是方言分析的一种统计方法,本世纪 70 年代发展起来,用来测量一个方言区内若干个方言点之间的语言学上的“距离”,具体是在大量的语言特征取样中计算对立的数目。

能识别一个人来自什么地方的方言称作地域方言(**regional dialects**),但也用其他名称,如“本地”(local)、“本土”(territorial)、“地理”方言等。有人认为这种方言正在逐渐消失,但这只发生在某些农村地区。城市方言正变得越加明显,特别是由于集合型大城市的生长。在像纽约和伦敦这样的大城市里,可以分出不同的地域方言区,如布鲁克林区和东伦敦区。

能识别一个人所处社会地位的方言称作社会方言(**social dialects**)或阶级方言(**class dialects**)。近年来也用 **SOCIOLECT** 社会方言的名称。有些语言在社会性差异上区分很细,如区分阶级、职业、年龄、性别等差异,这些语言就有很明显的社会方言的差别。英语中这种差别不很重要,但仍有一些词汇、语法和发音上的用法有社会基础,例如 *ain't*,曾一度是识别工人阶级也是识别上层阶级(例如彼得·温莎勋爵)的标记。地域方言学一般不注意这类变体,它们现今属于社会语言学的研究范围。社会方言学(**social dialectology**)是应用方言学的方法来研究社会结构,着重研究社团成员资格如何影响方言能力。

“方言”一词有时还用来指一种语言所经历的一个语言学上有特点的历史阶段,可用历史(**historical**)或时间方言(**temporal dialect**)称之,例如伊丽莎白时期的英语,17 世纪的英国英语等。“方言”一词还用来指某一职业群体的独特语言(职业方言(**occupational dialect**)),但近来已改用其他名称来指这类社会方言(如语域,变体语,语言变体)。用“方言”来指发展中国家无文字记录的语言(如说“非洲有许多方言”)虽然常见,但语言学并不提倡。

dialinguistics, diamorph, diaphone, diasystem, diatype 方言语言学,

方语子,方音子,方言制式,变体语 见 DIA-关于方言的条。

DICE 作 DISCOURSE IN COMMON SENSE ENTAILMENT 常识衍推话语的缩写。

difference hypothesis 差别假说 见 DEFICIT HYPOTHESIS 亏差假说条。

differential 差示法 见 SEMANTICS 语义学条。

diffuse 散[音], 散疏 雅可布逊和哈勒在其音系学的区别特征理论中确立的语音特征之一,用来描写发音部位的变异;与紧实[音]对立。散音从发音和声学两方面定义为:气流发生在口腔很后的部位;在频谱非中央部分集中的声学能量较低。闭元音和前辅音有[+散]特征(缩写为[+diff]),中元音或低元音、腭辅音或软腭辅音有[-散]特征([-diff])。在乔姆斯基和哈勒的系统中这一特征为高所取代。

diffusion 扩散 见 LANGUAGE 语言条。

diglossia (diglossic) 双重语体(双重语体的) 社会语言学术语,指一种语言的两种很不一样的变体在整个言语社区中共现并各有其社会功能的情形。两种变体都达到某种程度的标准化,操本族语者觉得可以任意选择,一般还各有自己的名称。社会语言学家通常以高层(H)和低层(L)变体称之,大致相当于正式性的差别:高层变体在学校里学习,一般用于教堂、广播节目、严肃文学等,因此享有较高的社会声望;低层变体用于家庭谈话和其他不太正式的场合。双重语体的例子有希腊语(高层:纯正希腊语;低层:通俗希腊语),阿拉伯语(高层:古典阿拉伯语;低层:阿拉伯白话),德语的某些方言(高层:标准德语;低层:瑞士的瑞士德语)。

digraph 合成符 语音学/音系学和字形学/字位学用来指一个字形单位由两个符号组合而成,在系统中起一个成分的作用,例如英语标准发音 cat“猫”中的元音符[æ],某些英语词的古典拼写法 æ 或 œ(例如 encyclopædia“百科全书”, onomatopœia“象声词”)。

diminutive 指小词缀 形态学用来指表示一般“小”的意义的词缀,不管是按字面还是比喻(带有亲昵义)理解。例如意大利语中的 -ino,葡萄牙语中的 -inho,英语中的 -let。这个术语常与指大词缀对照使用。

diphthong (-al, -ization, -ize) 二合元音,双元音,复元音(二合元音的,二合元音化) 语音学按发音方式给元音分类的术语,指音节中音质有一次明显(可觉察的)变化的元音,如英语 beer“啤酒”, time“时间”, loud“大声”中的元音。相关的术语有单元音和三合元音,前者听不出音质变化,后者能听出两次这样的变

化。二合元音或“滑动元音”通常按两个成分哪一个较响分为不同的语音类:“降式”(或“下降”)二合元音是第一个成分重读,如上列英语例子;“升式”(或“上升”)二合元音是第二个成分重读,如英语 cue [kiu]“提示”可作如是分析。

“二合元音”还可按其他标准分类,例如按滑动的程度(如是“宽”还是“窄”),按滑动的方向(是否滑向中央,即以夹元音结尾)等。二合元音化(diphthongization)这一术语用来描写一个单元音变为二合元音的过程,如发生在历史或方言演变中。二合元音的记音符号是用元音滑动的两个极端位置来表示,如 fine“美好”中的元音记为[ai]。

direct 直接的 (1)语法分析用来指能在小句结构中起作用的两种宾语成分之一,即直接宾语(direct object),另一种是间接宾语(indirect object)。两种宾语之间的关系可用句子 The man gave the boy a book“那个人给男孩一本书”来说明,其中 a book“一本书”是直接宾语(那个人给的什么?),the boy“男孩”是间接宾语。直接宾语对小句结构更为重要,间接宾语需有直接宾语做参照(不能说“The man gave the boy”“那个人给男孩”)。不是所有的语言学理论都作这种区分,例如在生成语法(特别是关系语法和词汇功能语法)中,不带 to 的间接宾语被视作直接宾语。

(2)直接与间接的对立也用来区分个人言语表达的两种主要方式:直接言语(direct speech)指直接使用实际的话段,不带任何语法修饰,例如“Is he coming?”John asked“约翰问‘他来吗?’”是直接问句(direct question),而 John asked if he was coming“约翰问他来不来”是间接问句(indirect question)。

directionality 方向性 (1)节律音系学术语,指决定音步构式重音域扫描方向的参项。这种扫描可以从右到左,从右边缘开始,也可以方向反过来。这个概念同时适用于树和节律树。

(2)语义学术语,指一个词项两种涵义之间的关系,其中一种可证明是从另一种派生而来,例如 violin“小提琴手”(如 She is first violin“她是第一小提琴手”)从 violin“小提琴”派生而来。涵义的引申方向一般是从规约的引申为不太规约的,但这种方向性常不太明显。

directive (1)指令语 有些言语行为的分类法用“指令语”指一类目的是使他人说话人做某事的话段。指令语采用的语言学手段可以是语法的(如命令句)、语义的(合适的词汇,如 please“请”)、音韵的(如说服性的语调模式)。

(2)(director, directed)(引导语,受导语) 有些语法分类模型用来指一类离心构式,其起首成分称作“引导语”,“受导成分”为轴心语。例如,在 kicked the ball“踢那只球”中,kicked“踢”是引导语,the ball“那只球”是轴心语;在 in the box“在箱子里”中,in“在…里”是引导语(或“引导小词”),the box“箱子”是轴心语。

disambiguate 消除歧义,消歧 语言学特别是转换语法用来指一种分析法,它能证明一个歧义句有几种可供选择的结构解释,如采用指派括号或指明转换关系的方式。例如,句子 *It is too hot to eat* 可以这样来“消除歧义”:将它与不同的句子联系起来,如 *The food is too hot to eat*“食物太烫,不能吃”,*The weather is too hot to allow eating*“天气太热,吃不下”,*The girl is too hot to eat anything*“女孩很激动,不想吃”。

discontinuous 断续,非连续 (1)断续音 雅可布逊和哈勒在其音系学的区别特征理论中用来指声道完全闭塞一下后发出的音,如破裂音。与之对立的是连续音,如擦音、元音等。

(2)(discontinuity)(断续性) 在语法分析中,断续性指一个构式由于插入另一个语法单位而断开。断续构式(**discontinuous constructions**)或断续组构成分(**constituents**)的例子有:某些短语动词中的小词可与词汇成分断开,如 *switch on*“打开”→*switch the light on*“把灯打开”;某些语言中的双重否定系统(法语 *ne...pas*, 威尔士语 *nid...ddim*, 等);英语问句形式中助动词和主要动词的分离(如 *is he coming?*“他来吗?”)。有些分析者还利用“断续语子/语素”的概念,如阿拉伯语的词根形式靠包含的一些辅音识别,辅音之间都由一个元音隔开(例如 *k-t-b*“写”)。断续语法(**discontinuous grammar**)是一种形式主义的逻辑语法,它能只用一条语法规则说明分离很远的组构成分之间的关系;这类语法有几种不同的类型(如外置语法,缺空语法,静态断续语法等)。

(3)在语言习得研究中,这一术语指主要由美国语言学家罗曼·雅可布逊提出的一种观点,即儿童咿呀学语时发出的声音与后期的音系发展没有直接联系。这一观点与“连续”假说相对立,后者认为语音是从咿呀学语声中逐渐择取出来的。这个术语还在儿童语言习得研究(特别与音系学相关)中用来描写一种情形,即新学到的东西(例如习得一条新的音系规则)干扰已经获得的能力,从而引起言语产生的发展过程中出现短暂的失调。

discourse 话语 语言学用此术语指一段大于句子的连续语言(特别是口语)。但是这个宽泛的定义有好几种不同的应用。从最一般的意义上讲,一段话语是语言学中具有前理论地位的一个行为单位;它是一些话段的集合,构成各种可识别的言语事件(无需参照其语言学上的结构,如果有这种结构的话),例如一次会话,一个笑话,一次布道,一次采访等。话语功能的分类,特别是参照题材、情景、说话人行为等类型的分类,通常属于社会语言学的研究范围(特别是对原始社会的研究),如区分对话和独白,或(更具体地)区分演讲、仪式、侮辱、叙述等等。近年来一些语言学家试图发现话语的语言学规律(话语分析(**discourse analysis**)或 **DA**),也采用语法、音系学和语义学的标准(如衔接、复指、句子间连接性等)。这种分析特别关注话语标记(**discourse markers**)——序列上划分言语单位的依

附成分,例如英语的 Oh“哦”,well“噢”,I mean“我是说”等。现已发现,句子与句子之间存在语言学上有重要意义的依存关系,但是这些依存关系究竟系统化到什么程度,是否足以建立高于句子的语言单位,这还不很清楚。话语分析的方法论和理论取向(重点放在句式性和支配单位序列的规则上,不管是口说语还是书面语)常与会话分析相对立。也有人使用话语语法(discourse grammar)这个术语,他们试图发展一种新的关于自主形式语法的生成主义观念,其中包括功能和信递之类的原则。有些语言学家从一个更宽的、心理语言学的角度来研究话语,认为话语是人们语言互动过程中支配其行为表现的一个表达和理解的动态过程。也有的语言学家从社会语言学的角度,强调话语的目的和功能。这些研究重点使话语分析有别于“篇章语言学”,如果认为后者是对支配篇章结构的原则作形式说明的话。但是话语分析和篇章语言学两个领域之间确有很多重叠之处(例如两者都强调衔接的概念),从原则上区分两者的做法还不成熟。

语义学中有时借用逻辑术语论域(universe of discourse),指一个言语事件关涉的实体、话题、情景等等的范围。按这一意思,举例来说,可以预测布道的论域(一般)不同于商业广告的论域。另见 FORMULAIC LANGUAGE 公式语言, MANNER(2)话语方式, MODE(1)语式诸条。

discourse attachment 话语附加 语义学和话语分析用来指一个模拟过程,即模拟利用语用知识来推断两个给定话语组构成分之间的修辞关系。在某一话语结构理论的框架内,基于读者的背景知识,“话语附加”表示出处于一个篇章底层的各种修辞关系。

discourse in common sense entailment (DICE) 常识衍推话语 一种话语附加理论,用一种称为“常识衍推”的逻辑来处理遇到互相矛盾的知识资源时作出推理的能力。它提供一种逻辑后承关系来解决话语理解过程中可供利用的知识资源互相矛盾的问题,因而能解释为什么语言的语符列能在不同的话语语境中作不同的理解。

discourse representation theory 话语表征理论 一种语义学理论,试图扩展模型论式语义学,以便处理由句子组成的序列,特别是能处理超出句子界限的照应关系。这个理论的中心是一个称作话语表征结构(discourse-representation structure (DRS))的语义表征的直接层次。起始的一个 DRS 通过句子句法结构的算法派生而成。然后用其他规则决定如何充实这个起始 DRS 来识别各种照应关系。切分话语表征理论(segmented discourse representation theory)是 DRS 的延伸:一种以语义为基础的话语结构理论,用来表示进入一个篇章的各命题之间存在的修辞关系。

discovery 发现 语言学用此术语指一种分析程序。发现程序(discovery pro-

cedure)是一套可自动或“机械地”应用于一个语言样品的技术,可借此得出正确的语法分析。致力于开发这种程序是许多布龙菲尔德式语言学家工作的特点,但在早期生成语法的阐述中遭到强烈批评。生成语法认为,永远不可能有把握地识别导致语言学家作出某种分析的全部因素;寻找这样的发现程序也是不可取的,因为对一种分析法本身的评价可以不涉及得出这种分析的手段。

discrete (ness) 离散的(离散性) 被认为是定义人类语言的一个特性(与其他符号系统的特性相对立),即一个信号的成分可分析为有确定的边界,成分与成分之间没有连续的过渡。缺乏“离散性”的系统称为“连续”或非离散(non-discrete)系统(参看 NON-DISCRETE GRAMMAR 非离散语法条)。这个术语主要用于语音学和音系学,指一个个有相对明确的边界、可从声学、发音或听觉上来定义的语音。言语诚然是一个连续的音流,但是一种语言的说话人能够将这个连续体切分成数量有限的离散单位,它们一般相当于这种语言的音位。这些单位的边界可对应于可识别的声学或发音特征,但又经常不对应。语音学中最小的离散单位称作音子。

disharmony, disharmonicity 不和谐,不和谐性 见 HARMONY 和谐条。

disjunction (disjunct(ive)) 析取[式](外接语,析取的,转折的)“析取”原为形式逻辑术语,现用于语言学好几个领域特别是语义学的理论框架,指将两个命题联系起来使其具有“或…或…”关系的过程或结果,例如(Either) Mary is late or John is early“或者是玛丽迟到或者是约翰早到”。析取关系通常可作相容的(inclusive)和不相容的(exclusive)两种理解。相容析取是,如果两个命题有一个为真或两个同时为真,析取式就为真;不相容析取是,只有当两个命题中有一个为真(但不同时为真)时析取式为真。因此,按不相容析取理解,上述析取式就为假,因为玛丽迟到和约翰早到可同时为真;而按相容析取理解,上述析取式就为真。

在有些语法描写中,这个术语调整为指主要功能是对结构间对比或比较关系加以标记,使用的是 or“或者”和 but“但是”这样的“析取”或“转折”语项。(有的语法,如夸克语法,按一种非常狭窄的意思使用 disjunct 这个术语,指状语的一个小类,即外接语(如 seriously“当真说”, frankly“坦白说”, really“确实”等),在句法和语义上与连接语、附加语、附接语相对立。上述两种析取关系通常称作“相容 or”和“不相容 or”。在生成语法中,这个概念用来指影响规则序次的一条原则。析取序次(disjunctive ordering)见于括号标记法,标明非强制性成分。如果一个规则序列按这一概念缩写(例如 $X \rightarrow Y/Z(P)Q$, 它表示规则序列(a) $X \rightarrow Y/ZPQ$ 和 (b) $X \rightarrow Y/ZQ$), 那么这个序列就形成一个析取序次块,即:如果(a)适用,(b)就不适用。析取序次有别于合取序次。

displacement (displaced) 移置性(移置的) 被认为是定义人类语言的一个特性(与其他许多符号系统的特性相对立),指语言可用来指称远离当前说话情景的语境(也就是语言可以“移置”)。例如,如果某人说“我当时很害怕”,这个说话人不见得现在还害怕;而动物的叫喊似乎总是与当前具体情景(如危险或饥饿)相关,无法与人类的移置言语(**displaced speech**)相提并论(除非人为地训练动物,如在黑猩猩身上做的某些试验)。

dissimilation 异化 语音学和音系学的一个通用术语,指一个音段对另一个音段的发音施加影响,结果导致两个音变得不相似或不相同。这种变化主要见于历史语言学的研究,异化效果在很长一段时期内才表现出来(例如英语 *pilgrim* “香客”源自拉丁语 *peregrinus*,第一个 *r*“异化”为 *l*),但是也可以有共时异化,例如人们有避免发一连串相同音的倾向(可体会绕口令的困难,如 *Will will willingly...*)。跟相反效应的同化一样,异化也可按发音部位、程度和变化方向分类。

distinctive (ness) 区别性的(区别性) 语言学用此术语指任何能在音系、语法或语义单位之间形成对立的言语(或文字)特征。这种对立也可称之为在功能上“相关”或有效用的“相关”。这个术语主要用于音系学,见于短语区别性特征(**distinctive feature**),指某些语言学家承认的可用来解释语言语音系统组织的最小对立单位。区别性特征可视作音位定义的组成部分,也可视为一个取代音位概念的概念。前一种观点见于布拉格学派,音位被视为一束语音区别性特征:例如英语音位 /p/ 可视为双唇、带声、破裂等一系列特征组合的结果。其他音位至少在一个这样的特征上有别于 /p/。然而,在音系学的区别特征理论中,音位并不是一个相关的解释单位:像 *p, b* 这样的符号只不过被视为某一组特征的方便的缩写形式。音系分析的最小单位是特征而不是音位。按照这种理论,用特征取代音位,就可以对一种语言各语音之间的关系作出其他方式无法作出的概括。此外,由于特征是语音单位,因此便于作语言内部的比较(如历时比较和方言比较)和跨语言的比较,最终能比音系学的音位理论更容易对音系共相作出说明。

区别性特征的分析者认为,采用这种分析比用传统的音标来描写音系有几个好处,后者把话段描写为音段的序列。例如,原来以为只要有一套为数不多的抽象特征(十来个)的对立就足以对各种语言中的音系对立作出说明:如果是这样的话就不必在语音上作详细的分类,如国际音标表所作的分类那样,音段在音系中的地位反而没有表示出来。事实证明,随着分析的语言数量的增加,需要的特征数目也要大量增加。另一个好处是,有人认为,辅音和元音可以用同一套语音特征来描写(不像传统的“双口”描写,用来描写元音的一套术语——高、低等——与用来描写辅音的一套术语——双唇、唇等——很不相同)。

采用这样的分析系统可以对各种语言的语音系统作出很具体的预测。例

如,采用如下所述的雅可布逊和哈勒的系统,可以在音系上对辅音系统作出前/后对立的二度区分,对元音高度作出三度区分。然而由此可得出一个语言共相,即没有一种语言允许其音系内部的对立超过这个数目。当然,这只是根据经验得出的结论,近年来研究者致力于进一步调查这些结论并对所需的特征总藏的性质作出修正。

区别性特征分析法有两大影响较大的理论,一为罗曼·雅可布逊和莫里斯·哈勒在其《语言纲要》(1956)中提出的理论,一为诺姆·乔姆斯基和莫里斯·哈勒在其《英语音系》(1968)中提出的理论。雅可布逊与哈勒的理论建立的是成对的特征,主要从声学上定义(如可从频谱上看出),部分参照发音标准。例如,他们的特征包括元音性/非元音性、辅音性/非辅音性、紧实/散疏、钝/锐、鼻腔/口腔、断续/连续、粗糙/圆润、窄口/宽口或舌低、带声/不带声。这种理论着重强调的是底层特征对立的性质,而不在描写每个特征的语音实现的范围。相比之下,乔姆斯基与哈勒的理论更注意区分底层特征的语音实现,建立的是另一个特征分类系统。原先的一部分特征得以保留(如带声、辅音性、紧实、连续、鼻腔、粗糙等),一部分加以修改,还增加了一些新特征,其中有的与原先的特征重合(如响/阻塞、延缓/瞬时除阻、龈前/非龈前、舌冠/非舌冠、长阻/非长阻、成音节/不成音节等)。将这些特征应用于各种语言并非没有争议,近年来已有人提出一些其他建议,如需增加一些特征,如双唇。

在最近的音系学理论中,特征以其自身的地位成为注意的中心,并被广泛接受为音系表征式的基本单位。有的模型(如依存音系学)采用单项(单值)分析而不是二分法,认为前者优于后者。然而,除了特征识别和特征定义的问题,最近的研究还集中于音系表征式内部特征组织的性质,视其为非线性音系学的一部分。具体而言,特征构架(feature geometry)理论着重考察特征之间的非线性关系以及各特征归并为功能类的层级配列方式。已经设计出几种形式主义的方法来处理某一音系环境中各特征之间的关系,还相应提出了一些新的术语。例如在研究同化时,一条规则如果只展连未在目标中标定的特征,就称它以特征填充(feature-filling)的方式起作用;如果一条规则应用于已被展连特征所标定的音段(因而取代其原有值),就称它以特征改变(feature-changing)的方式起作用。

distinguisher 辨义成分 这个术语有的生成语言学家用于词项语义成分的二分法(有争议)。“辨义成分”是指区别同音同形词不同意义的语义成分,这种成分在语言中不成系统,也就是不能对选择限制和其他限制作出一般的说明。最初按这种方式分析的一个例子是 bachelor“学士/单身汉”,其辨义成分之一是[被授予学位…。成系统的语义成分(例如[年老][男性][有生])称作标义成分。

distributed 长阻[音] 乔姆斯基和哈勒在其音系学的区别特征理论中确立的语音特征之一,用来描写擦音的发音部位的变异(腔特征)。长阻音从发音上定

义为:制流沿气流方向延伸较长一段距离,如双唇擦音和腭龈擦音。与之对立的是非长阻[音](**non-distributed**),即制流长度较短的擦音,如齿擦音和卷舌擦音。

distributed representation 分布表征 见 **CONNECTIONISM** 连接主义条。

distribution(al) 分布(分布的) 语言学用这个一般术语指一个单位(如音位、语素或词)可以出现的全部上下文或语言环境。按分布理论,每个语言单位有其特有的分布。分布分析(**distributional analysis**)描写较小单位在较大单位中出现的各个位置,如音位在音节或词中的分布,词在句子中的分布。分布的思想最初从音系学而来,后来又扩展到其他语言学单位。按某些理论,分布的概念成为一条重要的解释性原则,借此可以在将语音归并为音位时不考虑其所在的词的意义或语法特性——甚至不考虑语音上的相似性。例如,按这一原则,英语[h]和[ŋ]可视为同一音位的不同成员,因为两者出现的环境从不重合。在音位音系学中,一个最重要的长用不衰的术语是互补分布(**complementary distribution**),指相关语音(或音位变体)出现在互相排斥的环境中这样一种格局,如英语/t/音位的齿音变体和齿龈音变体,例如 *eight/eighth*“八/第八”。(在生成音系学中,对这种分布的说明是通过公式化的音系规则。)

disyllable (disyllabic) 双音节(双音节的) 语音学和音系学术语,指由两个音节构成的一个单位。“双音节”形式有别于单音节、三音节等形式。

ditransitive 双及物 有些语言学家用来指能带两个宾语的动词,例如 *give*“给”(I gave him a book“我给他一本书”)。双及物动词通常与“单及物”动词(如 *kick*“踢”)对立。

divergence 分化 社会语言学术语,指一种方言演变过程,即方言之间变得更不相似(即“分化”)。这种变化(有时称作“方言化”)只有在一个言语社区内地理或社会联系消失的情形下才发生;这种情形下信递的渠道很少,沟通很困难,一般不存在一种标准方言。相反的变化称作会聚。“分化”一词也常见于历史语言学研究,指一个形式分裂为两个对立单位。

DO 有时作 **DIRECT OBJECT** 直接宾语的缩写。

docking 泊定 见 **FLOATING** 浮游条。

do-deletion/insertion/support **do-删除/插入/支撑** 生成句法学的一组规则,决定空成分助动词 *do* 的使用。“do-插入”或“do-支撑”是将动词 *do* 插入一个结构的某一位置,作为句子派生过程的组成部分。例如某些类型的疑问尾句,从句子 *It wants cleaning*“它需要清扫”派生出尾句时需引入一个 *do*,即...

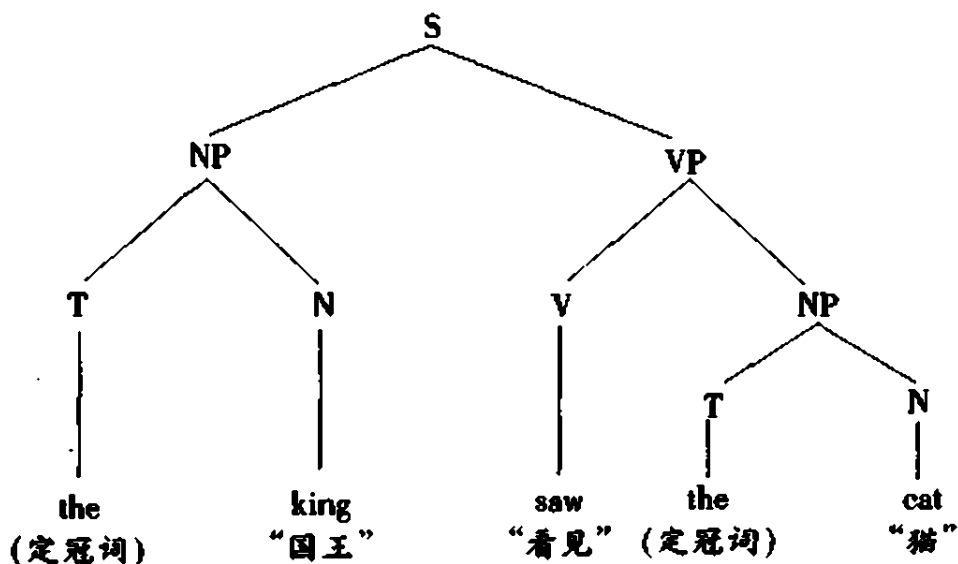
doesn't it“是不是”。它主要用于时标记没有动词构形成分可附接的情形,如疑问句中的时变形(例如 *did* X happen“X 有没有发生”)。“do-删除”是指原先为某一句子而生成的一个 do 被删去。

domain 域 (1)适用域 有些语言学家将这一词的一般意义加以引申,用来指任何一个语言学理论构件适用的范围。例如,一部语法某一条规则的适用“域”是指这条规则适用的一系列结构。在生成语言学中,这个术语专门指树形图中从任一节点派生出来的组成部分,即该节点统制的结构。还有其他几方面的应用,如“循环域”见于音系学(即音系规则适用的那些词内组构成分;“和谐域”见于元音或辅音的和谐理论。

(2)有些语义学用来指某一语义场的一组词语(如颜色词和亲属称谓)所覆盖的经验范围,即经验“域”。

(3)社会语言学术语,指通常受一组共同行为规则制约的一组制度化了的社会情景;例如家庭的情景“域”是房子,宗教的情景“域”是教堂。这个术语在分析涉及多位参与者的多语现象时被认为特别重要,因为它将个人选择和语言话题的变异与广阔的社会文化规范和社会互动中的期待心理联系起来。

domination (dominate, -ance) 统制 生成语言学术语,指树形图中节点与节点之间的一种垂直关系(“X 统制 Y”)。如果 X 和 Y 之间没有任何中介节点,就说 X“直接”统制 Y。例如,在句子 The king saw the cat “那个国王看见那只猫”的树形图中,节点 T 和 N 直接受 NP 统制,第一个 NP 直接受 S“句子”统制,



第二个 NP 直接受 VP 统制。用统制的概念可以这样来区分主语和宾语之类的概念:主语是直接受“句子”统制的 NP(名词短语),宾语是直接受 VP(动词短语)统制的 NP。另一个概念是“穷尽”统制:一个节点 A 穷尽统制一个语符列,当且仅当 A 只统制这些语符而不统制其他语符。一个节点 A 如果直接统制节点 B

而不统制其他节点,也说 A 穷尽统制 B。统制(dominance)这个“垂直”维度应与“水平”维度的概念居前相区别。直接统制规则(immediate-dominance rules)是一部概化短语结构语法的组成部分之一。这个概念在几种音系学模型里也很重要。例如在近期的节律音系学中,音步统制(foot dominance)是决定音步位于中心成分哪一边的一个参项:在“左统制”音步中,所有的左节点是统制节点,所有的右节点是隐退节点。在手势语的音系分析中,“统制”用来指主要用哪一只手:从语言学上讲一个手势或者是左手统制或是右手统制,视其作单手手势时一般用左手还是右手。

donkey sentence 驴子句 一类有疑难的句子,典型例子是 Every man who owns a donkey beats it “每个拥有一条驴子的人都揍它”,其中的代名词 it 必须认作依赖于名词短语 a donkey “一条驴子”,而这个短语的辖域又不可大于 every “每个”表达的全称量词的辖域。这类句子在话语表征理论中有详细研究。

dorsal (dorsum) 舌背音(舌背) 语音学有时用来给语音分类,指用舌后或舌背与口腔顶接触发出的音,如软腭音(即“舌背-软腭音”)或腭音(即“舌背腭音”)。有的作者将舌的其他部位也归在“舌背”之下。这个术语在最近的音系学理论中占特殊地位,特别是在各种非线性模型中。例如,在基于发音器的特征理论中,“舌背”指以舌体为主动发音器的单值节点。在基于收缩的模型中,“舌背”定义为由舌后形成的收缩。

double articulation 双层组构 见 ARTICULATION(2)组构条。

double-bar 双杠 在 X-杠句法的最普及的版本中,指一个完整的短语语类(一个零层次语类的最大投射)。与单杠语类相对立,后者是一个“小”短语语类。

double base 双基[转换] 生成语法早期模型区分的一类转换规则,这类规则在操作时有两个或多个终端语符列的输入。双基转换也称作概化转换,与“单基”(single-base)转换相对立,后者只涉及一个语符列。

double filled COMP filter 双填标补语过滤条件 扩展的标准理论中提出的一种过滤条件,用来排除“I wonder who that John saw”“我不知道约翰看见谁”这类句子,其中两个语项(who 和 that)都占据标补语位置。

downdrift 下漂 见 DOWNSTEP 降阶条。

downgrading (downgraded) 降级(降级的) 有些语言学家用来指一种语法变化,即语法层级中的一个单位套嵌在一个较低层面的单位内。例如,小句 I don't care “我不在乎”用作一个词,套嵌在句子 That's a very I-don't-care attitude “那是一种我满不在乎的态度”内,也就是已经“降级”(参看 RANK SHIFT 级移

条)。

downstep (-ped) 降阶(降阶的) 声调语言的音系学使用的术语,指适用于两个高调音节中第二个音节的声调降低过程。一个降阶的高调比前头一个高调稍低,但又不低到等于一个低调的程度。降阶广泛见于非洲语言。相反的效应叫升阶(**upstep**),但不太常见,是指几个连续的高调依次变得更高。降阶在音系上具有对比性,通常有别于下漂(**downdrift**),后者指整个语调单位中低调后头的各高调依次逐渐降低。这种效应一般称为“调域降低”或“基调降低”。递降(**declination**)常用作下漂的等同语,但还有一个较一般的语音学上的用法(“ F_0 渐降”),指整个话段的音高逐渐降低、音高范围逐渐变窄,造成这种结果的部分原因是说话人逐渐用完肺部呼气,声门处的气压因而降低。当然,这种效应并不限于声调语言。

DP 作 DETERMINER PHRASE 限定词短语的缩写。

drag chain 拉变链 见 CHAIN(3)音变链条。

DRS 在话语表征理论中作 DISCOURSE REPRESENTATION STRUCTURE 话语表征结构的缩写。

drum language 鼓声语 语言学里这个术语用来描述用鼓声来模拟部分言语特征(主要是声调和节奏)的一类语言。信号主要由一些简短的、公式化的话段组成,但可用来构筑很复杂的信递系统;特别见于非洲,村庄内和社区之间都使用。

D-structure D-结构 最近的转换语法用此术语表达一个取代深层结构的概念。D-结构通过语迹和大代语 PRO 这类空成分与 S-结构(表层结构)相联系。

DTE 节律音系学用作 DESIGNATED TERMINAL ELEMENT 指定终端成分的缩写。

dual 双数 见 NUMBER 数条。

dualism (dualist) 二元论(二元论的) 指一种意义理论,即假设语言形式和其指称的实体、事态等(即所指)之间有一种直接的双向联系。意义的二元论通常与三元论对立,后者假设存在一种三元联系,即形式、所指和涵义三者的联系。

duality (of patterning/structure) [模式/结构的]双层性 一般认为是定义人类语言的一个特性(有别于其他符号系统的特性),指语言在结构上由两个抽象层面组成。在第一个较高的层面,语言可分析为一系列(有意义的)单位(如语素、词)的组合;在另一个较低的层面,语言可分析为本身没有意义、但组合起来形成意义单位的一系列音段的组合。这两个层面有时称作双层结构,即一个

“主要”组构层和一个“次要”组构层。

dummy 假位 语言学用此术语指,为保证产生一个合乎语法的句子,需在一个结构或一种分析中引入的形式语法成分。“假位成分”除形式作用外没有任何意义——它们在语义上空虚,例如 *there were many people at the club* “俱乐部里有许多人”中的 *there*, *it's raining* “在下雨”中的 *it*。当这个成分处于语法对立的位置时就称作“假位载体”,例如问句形式中的 *do* 是一个“假位助动词”,它表达动词短语在时/数上的对立 (*do/did you know* “你现在/当时知道吗”, *do/does he know* “他知道吗”)。一些涉及零形式的概念(如“零形语素”)也可视为不同种类的假位成分。在转换语法中,“假位符号”有时引入句子的深层结构,以便利各类句子的派生,但它们从不出现在句子的表层结构;例如各种界限符号或德尔塔(Δ)符号,它们充当词项(规定为复杂符号)的“定位语”。在管辖与约束理论中,假位指位于 A-位置(通常为主语位置)而未赋予题元角色的成分;它们也称作“虚位成分”(expletives)。

duration 音延 语音学术语,指一个音或音节的发音所花的时间长度。音延的相对“长”和“短”用时间单位,如毫秒(msec)来测量。言语中语音的绝对音延在很大程度上取决于说话时的总体语速。研究中需考虑音延的问题包括节奏(参看 ISOCHRONY 均长节律条)、辅音的发音(参看 VOICE ONSET TIME 噪音起始时间条)和音波。

durative (durativity) 延续体(延续性) 语法分析中指一种体,即一个事件延续一段时间(参看 CONTINUOUS 持续体, PROGRESSIVE 进行时条);与之对立的是“非延续体”或瞬间体。

dynamic 动态的 (1)语法分析中指动词用法的两大体范畴之一,与静态的相对立。区分的标准主要是句法标准;例如,动态动词有进行时形式(如 *I'm running* “我正在跑”, *He's playing* “他正在玩”),可用于祈使句(如 *Run!* “跑!”)。动态动词的语义范围很广,包括活动、过程(例如 *change* “变化”, *grow* “成长”),身体感觉(例如 *feel* “感到”, *hurt* “刺痛”)等。

(2)某些社会语言学家用来指一种语言观(动态语言学(dynamic linguistics)),即将时间维度引入语言变异的研究中:各共时状态被视为产生和影响这些状态的演变过程(“波”),可用演变的相对速率和方向等概念来定义。以类似方式引入时间维度的还有参项语音学(动态语音学(dynamic phonetics))和研究发音的几种当代仪器和技术,如肌动力(肌运动)学和空气动力(气流)学。不引入时间维度的研究就是“静态”研究。接纳参项语音学原则的音系学理论称作动态音系学(dynamic phonology)。

(3)音系学有时用来指音高有变化的声调,如升调或降调。动态声调通常与

静态声调相对立。

(4)(**dynamism**)(动力作用) 功能句子观所用术语,见于短语“信递动力作用”;按这种理论,一个话段是一个逐渐展开意义的过程,话段的每个部分对整个信递效果作出各不相同的(“动态的”)贡献。

(5)用来指语义学的一种形式理论,这种理论将一个句子的意义刻画为这个句子改变语言使用者信息状态的潜能(动态语义学(**dynamic semantics**))。这种理论与“静态”模型相对立,后者视意义等同于句子的真值条件内容。一个信息状态被视为一组可能性——对某种语言词语的各种可能的的外延义和这些词语各变项(照应语)的可能值所作的信息编码。这些状态又用来定义词语的信息变化潜能——即由于说出一个句子而引起信息状态发生变化。这种分析是一个连续过程,随着新话语信息的增加和某些可能性的消除,信息状态逐渐延伸,句子释义不断更新,因此这种理论又称作更新语义学(**update semantics**)。这种理论特别适用于阐释代词同指。

dynamic time warping 动态时间调整 见 **SPEECH RECOGNITION** 言语识别条。

E

e 生成语法中作没有音韵内容的语类(即缺位)的缩写。

ear-training 辨音训练法 语音学的一项技术,训练立志从事这一学科研究的实践者如何区分和识别人类的全部语音。相应的训练发出语音的技术叫做发音训练法。

echo (non-) 回声句(非回声句) 有的语法描写,特别是考克语法,用来指一类全部或部分重复另一说话人刚说出的话的句子。这种“回声句”包括“回声问句”(例如 A: I saw a ghost. “我看见一个鬼”。B: You saw what? “你看见什么?”)和感叹句(例如 A: Have you been to the office? “你去过办公室吗?” B: Have I been to the office! “我去过办公室吗!”)。不是这种回声的问句有时称作非回声(**non-echo**)问句。

eclectic(ism) 折中的(折中主义) 这个一般术语应用于语言学,主要指某些描写模型把几种语言学理论的特点结合在一起。例如,考克语法就是折中的语法,因为它利用了结构主义、转换理论和其他理论的概念和方法。折中理论的长处是能为语言提供多角度的精辟见解,其主要弱点是难以建立一个前后一致的理论框架将各个描写部分有机地联系起来。

ECM 管辖与约束理论中作 EXCEPTIONAL CASE MARKING 特殊格标记的缩写。

economy 经济标准 语言学的这条标准是指,在同等条件下,一种分析法应尽量简短,使用的术语应尽量少。这一标准能够量化为解决某一问题所使用的形式构件(如符号、规则等)的数目。语言学研究的大多数领域都或明或暗地使用这一标准。这一奥卡姆剃刀的运用是生成语法提出的各种分析法评价标准的一个主要特征(参看 EXPLANATORY ADEQUACY 解释充分性条),并已成为最简方案的中心原则。特别在生成音系学中,一般认为优选的分析法是总体上较简单,即使用较少特征和规则的分析法。另一方面,也有人认为,这种量化涵义上的较简单的解决办法并不总是在直觉上更可接受,也并不总能使我们作出最能增长见识的语言学上有意义的概括。

语言学的经济标准实际操作很困难:在分析的某一方面加以简化可能导致其他方面的复杂化。在作出完整的描写之前,任何关于经济标准的建议都是临时性的。但是生成理论仍认为,这个概念有重要的理论意义,并已作出几种尝试来对这一概念的内容作出形式上的阐释,例如提出简单性度量的概念。

关于表述的相对经济性,一个简明的例子见于生成语法的一些起首规则。如果按以下序号应用三条规则就是经济的:

(1) $S \rightarrow NP + VP$ (2) $VP \rightarrow V + NP$ (3) $NP \rightarrow Det + N$

如果不是这样排序,譬如说,在规则(2)之前先应用规则(3),就会发现:规则(3)中的 NP 将重写规则(1)引入的 NP,而规则(2)中的 NP 仍需要扩展,结果是还需要增加一条规则(4),具体如下(为明确起见加下标):

(1) $S \rightarrow NP_1 + VP$ (2) $NP_1 \rightarrow Det + N$

(3) $VP \rightarrow V + NP_2$ (4) $NP_2 \rightarrow Det + N$

很明显,从经济标准看,第一种序次比第二种优越。

ECP 管辖与约束理论中作 EMPTY CATEGORY PRINCIPLE 空语类原则的缩写。

-ed form -ed 形式 英语语法描写用来指动词的简单过去时形式,例如 I walked “我走”, she jumped “她跳”。实际不一定以 -ed 形式结尾(例如 I ran “我跑”, she saw “她看见”),这只是个帮助记忆的手段,主要为简明地书写规则。但 -ed 词尾也是过去分词的常用形式(例如 she has walked “她走过了”),使用时应留意这种潜在的歧义。

edge 边缘 某些非线性音系学模型用这个词的日常涵义来指发生在一个语言单位边界处(如一个词或音节的开头或结尾)的音系效应。例如,有的模型谈论边缘效应(edge effect),即某一音段的表现相对其一边的音段似有特征[+F],相对另一边的音段似有[-F]特征,如前鼻化塞音。不显示这种效应的音段就称作具有“反边缘效应”,如塞擦音的分析,其特点相对后头的音段有如塞音,或

相对前头的音段有如擦音,或两头的效应都有。有的模型将边缘标记参项(**edge-marking parameter**)用于节律结构:在一个标记序列的一边加一括号(即在一语符列最左边一个成分的左边加一左括号,或在最右边一个成分的右边加一右括号)。短语边缘突显(**phrase edge prominence**)制约是指:边缘组构成分比不处于边缘的组构成分显要。韵律形态学在分析重叠时,音系制约规定,两个成分(即原形式和重复成形)必须共含一个边缘成分——在添加前缀的重叠中是首成分,在添加后缀的重叠中是尾成分。

educational linguistics 教育语言学 有时用来指应用各种语言学理论、方法、描写结果来研究本族语的教学,包括学校或其他教育环境中口语或书面语的教学;还可更宽泛地指所有教学环境。也称作教学语言学(**pedagogical linguistics**)。具体研究的问题包括:阅读和写作,口音和方言,听说能力(参看 ORAL 口语的条),课程中的语言变体,学校中语言学和语法等等的教学。

egressive 外呼音 语音学给语音分类的术语,指所有用外向移动的气流机制发出的音。与之对立的音类是内吸音,内吸是不常见的发音方式。绝大多数语音都是由肺部的空气(肺气)外呼而发出。少数几个辅音是用喉部产生的内吸气流发出;这些音称为挤喉音或“声门”音(见 GLOTTAL 声门的条),如[t',s',tʃ']。

ejective 挤喉音 语音学按发音方式给辅音分类的术语,指用声门气流机制发出的那个系列的音。空气在口腔或咽腔压缩,同时声门先持关闭状态,然后再开放。挤喉破裂音在语言中很常见(如非洲和美洲的许多语言,如奇楚亚语和阿姆哈拉克语),挤喉擦音也有所见。这类音的标记法是在相关音段的上角加小号声门塞音音标,或加撇号,如[p'],[s']。挤喉音也称作“声门”音,有时也称作“声门化”音。

elaborated 精制[码] 社会学家巴兹尔·伯恩斯坦(生于 1924)使用的术语,指语言使用的两种变体(或语码)之一,即精制码(**elaborated code**);另一种是限制码。这种区分是关于社会系统和社会规则的性质的一般理论的一部分。据称,精制码用于较为正式的场合和受过教育的人们中,其意义的表达不怎么依赖于语言外的语境(如身势或共同信仰),并允许说话人在表达时发挥个人的创造性,使用各种语言交替形式。从语言学上讲,精制码的特点是使用较高比例的从属小句、形容词、代词“我”和被动式等。相反,限制码则缺乏这些特征。精制码与某些类型的社会阶级背景之间的相关性,以及它在教育环境中的作用(例如,习惯于使用限制码的儿童在以使用精制码为常的学校中能否取得成功——遇到这种情形又如何对待)使这一理论引起许多公开讨论和争论,对两种语码的区分也已提出各种新的解释。

E-language E-语言 为 externalized language 外表化语言的缩写。诺姆·乔姆斯基用来指一个理解为独立于人的心灵特性的句子集合;从这一意义上讲 E-语言与 I-语言对立。这一术语包含的概念是视语言为一个与意义配对的话段或形式的系统,它是语法旨在描写的对象。

elative 离格 语法描写术语,指一类表达“离开(移出)”某一处所的屈折形态。离格见于芬兰语和其他一些语言,与向格、近处格及其他几个表示“局部”时空义的格并存。“离格”常与夺格对立——从里到外和从外到里的对立。

electroacrometry 电子量气术 见 AEROMETRY 量气术条。

electrokymograph (-y, -ic) 电子记波仪(电子记波术,电子记波的) 发音语音学使用的一种仪器,可记录言语过程中口腔和鼻腔气流的变化。电子记波术(electrokymography)使用一种能区分两类气流的面罩和能测量气流量和气流速的相关设备,并以可见的方式将测量结果记录下来(电子波形图(electrokymogram))。

electromyograph (-y, -ic) (EMG) 电子肌动观察仪(电子肌动观察术,电子肌动观察的) 语音学用来观察和记录言语过程中肌肉收缩的仪器。电子肌动观察术(electromyography)应用电极(表面垫板或针)测量声道中的肌肉,并分析得到的可见电子肌动痕迹(电子肌动图(electromyograms))。

electropalatograph (-y, -ic) (EPG) 电子腭位观察仪(电子腭位观察术,电子腭位观察的) 发音语音学用来连续记录言语过程中舌和腭之间接触的仪器。电子腭位观察术(electropalatography)使用一种包含几个电极的人造腭,记录实际发生的接触;记录结果是可见的电子腭位图(electropalatogram)。

element 成分 语言学中的这个术语有时按一般涵义理解,指“组成部分”,但经常按狭义理解,特别在语法分析中,专指一个层级中某一单位的直接成分。例如,主语/动词等是小句结构的功能成分;词缀是词结构的形式“成分”。

elicitation (elicit) 诱发 语言学和语音学用来指从说话人(语言调查受访人)那儿获取可靠语言数据的方法;这种数据或为实际说出的话段,或为对这些话段的判断(如对其可接受性的判断)。已经设计出几种巧妙的“诱发术”,以间接和对方意识不到的方式获取(“诱发”)这种信息,例如要求受访人执行某种语言任务,表面上跟当前的目的无关,但能揭示出分析者直接关心的特征。

elision 省音 语音学和音系学用来指连续言语中语音的省略。辅音和元音都可省略,有时整个音节也可省略。非重读语法词,如 and “和”和 of “的”,特别容易省音,例如 cup of tea “一杯茶”省掉 f 变为 cuppa tea, boys 'n' girls 是 and 省掉了

a 和 d。多音节词中,非重读音节里的元音和辅音在正常语速的会话中经常省略,例如 camera/ 'kæmərə/ “照相机”, probably/ 'prɒblɪ/ “大概”, February/ 'febrɪ/ “二月”等。复杂的辅音丛也经常省音,例如 twelfths/twelθs 或 /twelfs/ “十二分之一”。可以证明存在多种复杂的省音模式。

传统修辞学很关心省音现象,因为省音与构造符合格律、读起来顺溜的句子有关。修辞学的术语中,词首位置的省音称作首音剥夺,词中间位置的省音称作夹音剥夺,词尾位置的省音称作尾音剥夺。类似的分类适用于对立的添音现象。

ellipsis (elide, ellipt-ed, -ical) 省略(省略的) 语法分析术语,指一个句子出于经济、强调或风格的原因省去结构的一部分,省去的部分在仔细考察语境后可以恢复。传统语法把省略成分说成未出现但“可理解”的成分,但语言学分析一般较严格地限制这个概念,强调句子中“省略的”部分必须可以明确地指明。例如,在对话序列 A: Where are you going? “你要去哪儿?” B: To town “去镇上”中,B句的“完整”形式可以从 A 句推算出来(I am going to town “我要去镇上”)。而对 Thanks “谢谢”, Yes “是的”这样的句子,完整的句子形式可能是什么一般不清楚(例如是 Thanks is due to you “应该谢谢你”,还是 I give you thanks “我谢谢你”?);对这种情形一般不用“省略”称之。使用“省略”构式是日常会话的一个重要特征,但支配这类构式使用的规则还缺乏深入研究。省略构式有时也称作缩减构式、缩约构式或“缩略”构式。

elsewhere condition 别处条件 词汇音系学术语,指两条操作原则在派生过程的某一点发生冲突时,操作范围较受限制的那条原则优先起作用。例如,如果一种语言所有阻塞音都不带声,而所有塞擦音都带声,那么就某一阻塞擦音而言后一陈述优先于前一陈述。后一陈述因较具体而优先,前一陈述则较一般,只适用于那条具体陈述不适用的地方,也就是在“别处”才适用。

embed (-ding, -ded) 嵌套(嵌套的) 生成语法术语,用来指一个句子包含(“嵌套”)在另一句子中的过程或组构方式,即形成一种句法主从关系。“嵌套”有别于并联(并列)。一个名词短语中包含一个关系小句,这是嵌套的例子,如 The man who has a suitcase is in the bar “那个带一只手提箱的男人在酒吧里”。从派生过程来看,先有句子 The man has a suitcase “那个男人带一只手提箱”,它又嵌套在母句 The man is in the bar “那个男人在酒吧里”中。嵌套小句也可以是补语,如 the discussion of his new book “对他的新书的讨论”。从“嵌套”又衍生出自嵌套(或“央嵌套”)的概念。

EMG 见 ELECTROMYOGRAPH(Y) 电子肌动观察仪(电子肌动观察术)条。

emic / etic 位/非位 这对术语用来代表研究语言学数据的两条对立的路子。

“非位”的路子是对语言的各种物理模式加以描写,尽量不考虑它们在语言系统中的功能。相反,“位”的路子充分考虑各种功能关系,建立一个由抽象对立单位组成的封闭系统作为描写的基础。“位”(emic)一词实际是从音位(phoneme)和语素(morpheme)这些术语派生而来,-eme指涉及的最小区别性单位。例如,对语调如作“位”的分析,就只描写音高变化模式中那些被一种语言用来表示意义的特征;而按“非位”的路子,对音高变化的描写要细致得多,不管描写的特征是否被这种语言用来表示意义。位与非位的区分在美国语言学家肯尼思·派克(生于1912)的语言理论,即法位学中是一个重要特征。

emotive 感情义 语义学有时用来给意义分类的术语。一个词语的“感情义”是指它在听话人身上产生的感情效果,如宣传演讲和广告语言的“感情成分”。可替换术语有情感义和内涵义;对立的术语有认知义和指称义。

emphatic consonant 强势辅音 音系学中指一类辅音,特别见于诸闪语(阿拉伯语的研究较多),发音的部位在声道的咽腔或小舌区,或者在这两个部位有协同发音(如咽腔化和软腭化)。强势常扩散到邻接的音段序列,这种现象因此被广泛分析为词结构中的韵律成分或“长”成分。

empty 空,虚 (1)空[成分] 某些语法描写用来指引入一个结构以保证其合语法性的无意义成分。例如 it 有空成分的用法,如句子 it's raining“正在下雨”;存在句中的 there 有时也视作空成分(如 there are mice in the larder“藏肉柜中有老鼠”)。这类成分也称作虚代词或假位成分。在生成语法中,空成分(空节点(empty nodes))在短语标记中表示为由假位成分或空语类(empty categories)填充的德尔塔(Δ)。空语类包括小代语 pro、大代语 PRO、语迹(管辖与约束理论),还有概化短语结构语法中的斜杠语类。

(2)虚[词] 有时用来对词作语法分类,指语言中假设的两大词类之一,即虚词(empty words),另一类是实词。虚词被认为是没有词汇意义的词,其功能只是表达语法关系,例如英语的 to“到”,the(定冠词),in“在…里”,of“的”。这种区分遭到批评,因为大多数语法词多少也有意义,极少的词(如果真有的话)才确实没有任何词汇意义。但这个术语仍在使用,虽然不像其他几个术语(如语法词,功能词)用得广。

(3)虚[语子] 用于形态学虚语子(empty morph)这个名称,指不能指派给任何语素的形式特征。英语中一个讨论较多的例子是 children“儿童(复数)”一词,一种可行的分析法是将其分析为词根 child“儿童(单数)”加上复数后缀-en(如 oxen“公牛(复数)”中的后缀),剩下的那个 /r/ 就视作一个虚语子,因为没有它这个词在形态学平面上就没有得到穷尽的分析。

empty category principle (ECP) 空语类原则 管辖与约束理论的管辖子

理论中的一条原则。它要求一个语迹受严格管辖,即或受一词汇语类管辖,或受一同标引语类(即其先行词)的管辖。

enclitic 前附着形式 见 CLITIC 附着形式条。

encode 编码 见 CODE 语码条。

endearment, term of 示亲语 社会语言学学术语,指视相互关系为亲密关系的人们之间使用的称呼语。英语的例子有 love“亲爱的”, dear“亲爱的”, honey“宝贝儿”, mate“伙计”等。这类形式也可以不对称地使用,即只有一个参与者使用(如在商店里顾客用而售货员不用,或反过来售货员用而顾客不用)。

endocentric 向心[构式] 语法分析按分布标准将句法构式分为对立的两类,向心构式和离心构式。向心构式是指一些句法上相联系的词的组合,其中一个词的功能相当于整个组合的功能(即组合内有一个可确定的“中心”或中心语,其分布与整个组合相同)。向心构式包括名词短语和动词短语(按传统定义),其中组构成分项从属于中心语,例如 the big house“大房子”, The cake with icing“带糖霜的蛋糕”, will be going“将要去”等,还包括某些并列构式,如 boys and girls“男孩和女孩”。

endoglossic 内核语 社会语言学学术语,指一个地理区域内大多数(或所有)人口用作本族语的语言;与之对立的是外层语(exoglossic)。例如,英语对大多数澳大利亚人和英国人而言是内核语,但对加拿大魁北克省人和新加坡人而言是外层语。

endophoric (endophora) 内指的(内指) 有些语言学家用来指那些有助于描述篇章结构的衔接关系;与之对立的是外指关系,后者不起衔接作用,并需参照语言外的情景来理解。内指关系分为复指(上指)关系和下指关系两类。

-en form -en 形式 英语语法描写术语,指动词的过去分词形式,例如 I have taken“我已取”。用-en 表示只是为了帮助记忆,便于简明地书写规则,实际并不都以-en 结尾。以-ed 结尾的也很常见,功能相同(例如 I have walked“我已走过”),可视为可替换符号。

engineering (linguistic) [语言]工程 见 LANGUAGE 语言条。

entailment 衍推 原为形式逻辑术语,现常用于语义学研究。指一对句子之间存在这样的关系:第一个句子为真,则第二个句子必真。例如“我能看见一条狗”和“我能看见一只动物”,不可能断言第一句而又同时否认第二句。最近的语义学讨论中,衍推成为与预设对立的观念,因为两个句子中任何一个为假都会引起

不同的后果。例如,如果“我能看见一条狗”为假,衍推的概念要求“我能看见一只动物”或真或假;但预设的概念要求第一个句子为假时第二个句子必真,例如“他已不再买录像带”预设“他买过录像带”。

entry 条目;入列 (1) **lexical entry** 词条 语法描写用来指正式列入词库或词典中的关于一个词项的累积的结构信息。一部词典可视为许多词条的集合。

(2) **entry condition** 入列条件 系统语法中入列条件指某一语法系统进入正常操作所必须满足的条件。例如,为了操作包含陈述句—疑问句—祈使句的选择系统,入列条件要求输入必须是主要小句。整个语言被视为由这类系统构成的网络。

environment 环境 (1) 语言学和语音学通用术语,指一个单位处于注意中心时其所在话段(或篇章)中在其附近或与其邻接的某些部分。语言环境的特征会影响话段某一位置上某一单位的选择,从而限制其现次或分布。例如,音系学中,一个辅音音位是否是圆唇的,这取决于在其语音环境中是否存在一个圆唇元音。因此说语音受其环境的“制约”。在语法中有类似用法;例如一个语素的出现可能取决于其环境中已有另一语素出现,如 *cran-* 只在 *-berry* 的语法环境中出现(共同构成 *cranberry* “越橘”)。近年来,上下文一词广为使用,指上述语言环境。符号 / (用于 $A \rightarrow B/C$, 表示在 C 的上下文中将 A 重写为 B) 叫做环境杠 (**environment bar**)。另见 **DERIVED ENVIRONMENT** 派生环境条。

(2) **linguistic environment** 语言环境 指与作出某一观察相关的社会语言学环境。例如,在语言习得研究中,可以说某一结构在两岁时出现,“不管儿童的语言环境是什么”,即不管儿童在其社会环境中听到的是哪一种语言。术语语境有时也作如是用。

epenthesis (epenthetic) 增音(增音的) 语音学和音系学术语,指在一个词内额外加入一个音的插音现象;通常分为前增音和加插音两类。增音现象在历史演变和连续言语中都很常见(例如 *incredible* “难以置信的”读作 [ɪŋkəˈredɪbl])。

EPG 作 **ELECTROPALATOGRAPH(Y)** 电子腭位观察仪(电子腭位观察术)的缩写。

epicene 通性名词,中性名词 原为传统语法术语,现见于社会语言学,指一个名词无需改变形式可用于两种性别。源于希腊词 *epikoninos* “通用”,曾在拉丁语法和希腊语法中指不管性别用同一种性的名词(例如拉丁词 *vulpes* “雄狐/雌狐”,英语则为 *fox/vixen*)。英语的例子有 *teacher* “教师”和 *doctor* “医生”。现认为这个概念跟语言与性别关系的讨论有关。

epistemic 认识[情态] 原为模态逻辑术语,有些语言学家用来构建分析语言中情态动词和相关结构的理论框架。“认识逻辑”关心的是这样一些陈述句的逻

辑结构,它们断定或蕴含相关命题是已知的或信念中的。例如句子 The car must be ready 中的 must 按认识情态动词理解,句子表示“汽车想必已准备好”。认识情态与真势情态和义务情态对立;按后两种情态理解上面这个句子分别表示“汽车显然已准备好”和“汽车必须准备好”。

eponym (ous) 名祖(名祖的) 某物(如一种发明物或一个场所)据以命名的某人的名字;也叫通称名(**appellative**)。例如 cardigan“卡迪根式开襟毛衣”, biro“伯罗笔(圆珠笔)”, sandwich“桑德威奇面包(三明治)”。有些国家的地名也有名祖(华盛顿,悉尼(西德尼),高尔基市)。

equative (equational) (1)等同句(等式的) 语法分析用来指一类句子,其中动词将两个名词短语置于一种等同关系,例如 Jo is the leader“乔是头儿”。这样将两个成分连系起来的动词可称作等式动词(**equational verb**),即有“等同”功能的动词,英语中通常为系动词 be 的一种形式。有的语言(如俄语)有系动词不出现的等式句,像尚古电影中的套语(him Tarzan“他,人猿泰山”等)。

(2)等同级 有的语法描写在分析形容词或副词的比较用法时分出一种“等同”级,例如 as big as“跟…一样大”。

equi NP deletion 等同名词短语删除 经典转换语法中的一条强制性规则,常略为等名删除(**Equi**),即在一个句子的补语小句中删除一个名词短语,它与同一句子主要小句中的另一名词短语意义相同(同指)。例如 John wants to see the film“约翰要看那部电影”,其中 see“看”的底层主语是 John“约翰”。在后来的理论中,这种转换被取消,这些构式连同提升构式一起被称作控制句。在管辖与约束理论中,未出现的主语分析为大代语 PRO。

equipollent (1)等值对立 布拉格学派音系学分出的一类对立,有别于缺值对立和级差对立。等值对立是对立的成员在逻辑上被视为等值,既没有程度差别也没有二分特征:例如,按尼古拉·特鲁别茨考依的观点,/p/与/k/之间的区别不能分析为一个语音连续体上的差别,也不能将/p/分析为“非软腭音”或将/k/分析为“非双唇音”。

(2)双值特征 最近某些音系学模型用来指两个值都需要的特征(参看 BINARY 二分特征条)。与缺值特征对立。

equivalence (non-equivalent) 等价(非等价的) 指两部语法的生成力相等。能生成同一句子集合的两部语法是“等价”或“弱等价”语法。能生成同一短语标记集合的两部语法是“强等价”语法,即不仅能生成相同的句子,而且能给每个句子指派相同的结构描写。在结构加标或加括法上显示差异、或生成不同句子集合的两部语法称作非等价(**non-equivalent**)语法。这个术语也用于句法和

语义学的其他方面,如“分布等价”(两个单位的分布相同)、“语义等价”(即同义关系)。

erasure 抹除 见 STRAY 离群单位条。

ergative (ergativity) 作格(作格性) 对某些语言,如爱斯基摩语和巴斯克语,作语法描写时需要有一个术语来描写这样一类构式,其及物动词的宾语与不及物动词的主语有相同形式(即同格)。及物动词的主语称作“作格”,而不及物动词的主语和及物动词的宾语一起称作通格。在某些语言里,这种格标记只见于一部分情形,其他情形采用受格标记模式(分裂作格性(split ergativity))。例如,尤卡坦-马雅语中,完成时的不及物动词主语和及物动词宾语都用通格标记,而及物动词的主语用作格标记;未完过去时只有及物动词的宾语用通格标记,及物和不及物动词的主语都用作格标记。有些语言学家也将“作格性”这一概念用于英语和其他语言,虽然这些语言里作格关系的形式标记不太明显。按这种做法,像 The window broke “窗子打破了”和 The tree broke the window “树打破了窗子”这样的句子也分析为“作格关系”:broke“打破”作不及物动词的主语与作及物动词的宾语形式相同,动作的施事因此类似于“作格主语”。作格动词也称作非受格动词,特别见于关系语法。

error 语误 (1)心理语言学学术语,指自发言语或书写中由于执行大脑发出的神经肌肉指令发生故障而犯的错误。这种语误因此有别于传统的语误概念,后者是指语言使用者缺乏达到一组实在的或想像中的表达标准的能力。心理语言学的语误分几种类型。“说者语误”是在执行上述指令的定时或顺序上发生故障,导致语音和语素的增添、删减或替换,这类语误在所谓“舌头打滑”的口误现象(有的心理语言学家称之为“大脑滑交”)中最为明显,也见于日常语言中的起说失误、停顿和结巴等。“听者语误”在语言习得过程中最为明显,如儿童对成人的句子作错误分析(例如,成人:He's got his hat on. “他戴上他的帽子了。”儿童:Where's his hat on? “他的帽子戴哪儿了?”),也常见于语言历史,即新形式产生于对旧形式的重新分析或“再分析”(例如 a napron→an apron“一条围裙”)。但是言语产生和言语知觉“语误”的差别有时很难划分,特别是后者的唯一证据经常就来自前者。因此“语误”这个术语应谨慎使用,特别是语言习得研究中很容易将其与教学上的“语误”概念(如批改作文中的语误等)相混淆。

(2)**error analysis** 语误分析 指语言教学中运用语言学提供的任何原则和方法,对外语学习者产生的不可接受的形式加以识别、分类和系统解释的方法。所持的假设是,语误系统地反映学习者达到的语言能力水平,与“差错”不同,差错是学习者有能力改正的语言运用中的失误。

esophageal 食道的,食道管 OESOPHAGEAL 的异体词。

essential conditions 本质条件 见 FELICITY CONDITIONS 适宜条件条。

essive 存格 语法描写用来指一类表示存在状态的屈折形态。存格见于芬兰语和其他一些语言,与近处格、在内格及其他几个格一起表达“当时”、“当地”的意义。

EST 通常作 EXTENDED STANDARD THEORY 扩展的标准理论的缩写。

état de langue 语言状态 瑞士语言学家费迪南德·德·索绪尔引入语言学的一个术语,指语言被视为处在某一时点上的状态,不管其早先或以后的历史如何。语言状态因此是共时语言学研究的主要对象。

ethnolinguistics (ethnography of communication/speaking) 人类文化语言学(信递/言语人类文化学) 语言学的一个分支,结合民族类型和行为的研究来研究语言。这个术语在一定程度上与人类语言学和社会语言学重叠,反映了相关学科——民族学、人类学、社会学——的共同兴趣所在。信递人类文化学(ethnography of communication)或言语人类文化学(ethnography of speaking)两个术语已被社会语言学家用来指这样一种语言研究,即识别有哪些语言外因素构成信递的社会基础,重点在描写语言的交互作用。从事这方面研究的人称为“人类文化语言学家”。人类文化语义学(ethnosemantics 或 ethnographic semantics)进一步采用人类学研究认知科学的方法来研究不同文化环境中意义的结构方式(例如亲属关系和颜色的表达,言语事件的话语结构等)和文化制约语义变异的原则。

ethnomethodology (ethnomethodologist) 人类交往方法论(人类文化学方法论者) 指本世纪 70 年代初期美国社会学开展的一次运动,后来导致语言学中会话分析的发展。这个运动反对以往社会学研究占主导地位的演绎和定量方法,主张将重点放在社会结构的一般问题上,研究人们自身(用 ethnic“民族的”一词称之为有点奇怪)在从事社会(因而也是语言)交往时采用的手段(等于“方法”)。重点研究个人对其交往的体验、理解和陈说。人类交往方法论者的数据因此来自自然会话的录音及其转写。

ethnopoetics 民族诗学 指研究土生民族采用的各种口头艺术形式(包括诗歌)。研究重点在口头艺术话语的语言表达效果和结构衔接特征,以及转写和书面表达的方法。特别关注的是如何识别“诗行”、节律和其他反复出现的语言特征或风格学特征,同时参照口头文学的分类。另见 POETICS 诗学条。

etic 非位 见 EMIC 位条。

etymology (etymo-n,-logical) 词源学(词源,词源[学]的) 传统上指研究

词的形式和意义的起源和历史。词源学的方法源自语言学(特别是语义学),因此可视为历史语言学的一个分支。一个词的来源称作词源(etymon)。俗词源学(folk etymology)是指根据形式或意义上的某种联系假设一个词有某一词源,但事实上这个词的派生过程不是如此,例如 spit and image 变为 spitting image “简直一模一样的人”。词源谬见(etymological fallacy)是指认为一个词早先的(或最古老的)意义才是其正确意义的观点(例如认为 history“历史”的“真实”意义是“调查”,因为这是其古希腊语词源的意义。这种观点虽然常见,但是语言学家的态度却与此对立,他们强调应该按现代词现有的意义,而不是按其在语言早期某个状态可能有过的意义来描写词义(“最古老的”状态实际不可知)。

eurhythm (eurhythmic) 良好节律(良好节律的) 节律音系学提出的一条解释节律栅的原则,指明哪些栅是可能的或更可取的。具体说,这条原则保证语符列最终得出更可取的栅构型(周期性),例如英语的重读音节有保持特定间隔的倾向(参看概念较宽泛的术语均长节律)。一个节奏结构的各个值可以通过一组良好节律规则从节律栅计算出来;例如,这些规则可能要求栅标记在各个音层都保持相同间隔,从而有利于有规律的交替。这条原则作为一种评价标准的地位还有争议。

evaluative 评估[情态] 语义学术语,指一类情态,即命题表达说话人对正在说的话的态度(如惊讶、遗憾等)。例如默诺默尼语有一对后缀表达“不管我们怎么想 X 总会发生”和“不管我们怎么想 X 总不会发生”这样的评估概念。

eventive 事件成分 有些语言学家用格或参与角色对句子作语法或语义分析时,常用此术语指句中某个表达动作的成分,而连带的动词则意义比较“虚灵”,例如 *The invasion happened in 1944*“入侵发生于 1944 年”(事件主语),*They are having a row*“他们在吵架”(事件宾语)。

evidential(ity) 传信[情态](传信性) 语义学术语,指一类认识情态,断言的命题可能遭到听者的质疑,因此需要加以证明。传信构式表达说话人根据可供利用的证据(而不是根据可能性或必要性)对一个命题深信不疑。传信情态给句子增添这样的意义,如“我亲眼所见”,“我亲耳所闻”,“(虽然我不在场)我有相关证据”,“我从某人处获知如此”等,从而造成细微的意义差别。土尤卡语(巴西)有一个包含五种传信情态的复杂系统;英语一种也没有,而是依靠各种判断(即各种伴有怀疑的命题,但与质疑和证据无关)。

exceptional case marking (ECM) 特殊格标记 管辖与约束理论术语,跟某些动词及其出现的构式有关。一般用来指经典转换语法中主语提升至宾语的那类提升动词,它们带某种类型的小句补语(例如, *Mary believes Bill to be a fool*

“玛丽相信比尔是个傻瓜”, Mary considers Bill a fool“玛丽认为比尔傻瓜一个”)。这类动词的特殊性在于它们能给补语不定式小句或小小句的名词短语主语指派(宾)格。

exclamation (exclamatory) 感叹(感叹的) 给句子功能分类的术语,有时按语法标准有时按语义或社会语言学标准来定义。传统上感叹句指任何富有感情的话段,通常缺乏完整句子的语法结构,带有强烈的语调,例如 Gosh! “天哪!” Good grief! “哎呀!”等。在夸克语法中,感叹句(exclamatory sentences)的定义较狭窄,专指以 what 或 how 起头、后头主语和动词不倒置的构式,例如 What a fool he was! “他多傻呀!” How nice! “多好呀!”这类句子有时也称作 **exclamatives**(感叹句)。语义上讲,其主要功能是表达说话人的感情——这种功能也可用其他语法手段表达,例如 What on earth is she doing? “她到底在干什么?”(她在干什么其实很明显)。感叹通常与其他三大句子功能相对立,它们是陈述、提问、命令。

exclusive (1)排外式 与包容式对立,指代名词中第一人称代词只包含说话人不包含说话对象(或其他人),例如 we “我们”=“我,没有你”。

(2)不相容[析取] 语义学借用形式逻辑的术语,指两种析取中的一种,另一种是相容析取。不相容析取为:当且仅当两个命题中有一个为真时析取式为真。就“现在正发生的或为 X 或为 Y”而言,不可能是 X 和 Y 正同时发生。

exhaustiveness 穷尽性 语言学的一条分析原则,目的是在一个数据集合中,并最终在整个语言中说明全部的语言学上的对立。经常被引证为语言学遵循的三大科学原则之一,另外两条是逻辑上一致和经济。

exhaustivity 尽纳 节律音系学术语,指一个音步形状参项,它要求一个词的每一个音节都必须包含在节律结构中。

existential 存在句 语法描写中给小句或句子分类的术语。存在句的结构以非重读词 there 开头,后接动词 be 的一种形式,从而表达存在的意思。例如 there's plenty to do “有许多事要做”, there are three cats on the wall “墙上有三只猫”等。这类句子和其他句子(比较 three cats are on the wall “有三只猫在墙上”, the wall has three cats on it “墙有三只猫在上头”等)的关系在语言学特别是生成语法中引起特殊兴趣。已经区分出几种不同类型的存在句(有的不用 there 和 be 的形式,如 she has a meal ready “她已准备好一顿饭”, there exist several such figures “存在几个这样的人物”)。“存在”与其他语义范畴(如处所和领属)的关系被认为是调查普世语法功能的一个重要方面。另见 QUANTIFIER 量词条。

exocentric 离心[构式] 语法分析按分布标准将句法构式分为对立的两类,向

心构式和离心构式。离心构式是指一些句法上相联系的词的组合,其中没有一个词的功能相当于整个组合的功能(即组合内没有一个可确定的“中心”或中心语)。英语中主语+谓语这种基本句子结构按此定义属于离心构式(“述谓离心构式”),因为其中没有一个部分能够替换整个句子结构,例如 *the man fell*“那个人跌倒了”既不能被 *the man*“那个人”也不能被 *fell*“跌倒了”单独替代。其他离心构式包括“引导构式”,如介词+名词短语序列(如 *on the table*“在桌子上”),整个序列的状语功能不相当于它的任何一个组成部分;动词+宾语序列(如 *kick the ball*“踢那只球”);“连接构式”,即连接成分后跟一个定语成分(如 *seemed angry*“看上去很生气”)。

exoglossic 外层语 见 ENDOGLOSSIC 内核语条。

exophora (exophoric) 外指(外指的) 有些语言学家用来指一个语言单位直接指称(即直指)一个话段的语言外情景的过程或结果,例如 *there*“那儿”,*that*“那个”,*her*“她”都是外指词。“外指”,通常与内指对立,后者包括复指(上指)和下指两类。

expansion (expand) 扩展 一种语法变化,即将一新成分加于一构式而不影响其基本结构,例如名词前加形容词,动词前加助动词。在生成语法中,重写规则有时也称作“扩展规则”,因为事实上一个符号被“扩展”成一个代表其组构成分结构的语符列(例如 $VP \rightarrow V + NP$)。这个术语也可泛指任何一种将一初始语言状态加以扩展的变化,例如历史语义学中,一个词早先的意义可以“扩展”为涵盖一系列所指(如现代英语的 *gay*“欢快的;鲜艳的;淫荡的;同性恋者等”)。社会语言学中,一种语言或语言变体可用于新的情景,从而“扩展”其影响(如通过借词)。

experiencer 感受格,感事 格语法的后期版本中这个格(早先用与格)指受感于动词表达的动作或状态的实体或人,如 *The dentist heard a bang*“牙医听到嘭的一声”,*The book interested her*“那本书使她感兴趣”。

experimental phonetics 实验语音学 见 PHONETICS 语音学条。

explanatory 解释的 生成语言学用来指编写语法所达到的一个水准。在比较几种可替换的、都达到描写充分性(即能说明操本族语者的语言能力)的语法时,如果能确立一些基本原则来评判其优劣,那就已达到解释充分性(**explanatory adequacy**)。已经提出好几条标准来使这一概念形式化,研究最多的一条是相对简单性。

expletive 虚位 管格与约束理论中可替换假位成分的术语。

explicit (ness) 明确(明确性) 指语言学所作阐述的一个特点,特别指生成分析的一个主要目标,即一条规则的全部特性及其运作的各种条件都有精确完整的规定。从这一意义上讲,明确的描写有别于传统语法的几种描写,后者经常是模棱两可的,或需借助操本族语者先有的知识才可理解(如将名词定义为人、物、处所的名称,这得由语言使用者来判定某一词项是否合格)。

exponent (exponence) 释示的(释示) 层级语言学分析的一个概念,指较高分析层面的语言单位与较低层面的单位之间的对应关系。例如,可以说词由音系单位(如音位)作为其“释示”成分,而音系单位又由语音特征作为其“释示”成分。相当的术语是表征。按这一涵义,抽象单位由其他抽象单位或具体单位来阐释。

这一术语的另一用法是强调或限指任何一个(任何层面上的)抽象单位的有形表达,例如语子是语素的释示,音子是音位的释示,某一构形成分(如-s)是一种句法范畴(如“复数”)的释示,词项 going 是词位 go“去”的释示。显然有多种可能的释示关系(如可用来说明释示成分的“溶合”或“交搭”)。这种涵义的“释示”在韩礼德式语言学理论中有其特定的地位(参看 SYSTEMIC grammar 系统语法条),专指几个分析阶中的一个,即释示阶,它将这一理论的各种范畴互相联系起来,即设定这些范畴和原始数据之间的关系。例如,词项 table“桌子”是名词类的一个实例(“释示”成分)。这一理论的另外两个分析阶是级阶和精度阶。

expression (1) 词语 这一术语按其一般涵义用于语言学,指作为一个单位对待的成分语符列,可以作为分析和讨论的对象。词语有语法和词汇两方面的特点,也可从这两方面来定义。例如词语 so be it “就那样吧”既可分析为一个形类序列又可分析为一个词项序列。词语又可分析其语义特性,如哲学和逻辑学所作的语义讨论(分析“指称”和“述谓”词语),语言学现在也越来越重视语义研究。另见 INDEXICAL (2) 指标条。

(2) 表达 见于索绪尔式的二分对立,即表达(或形式)与内容(或意义)的对立。“表达”在这里指语言形式的各个方面,即其语音和语法序列。按狭义理解,“表达”只指实体这个语言结构层面,即音系学和字系学。或以语音实体或以字形实体实现的抽象形式单位有时称作表达成分(expression elements),例如,表达成分/s/在语音上实现为[s],在字形上实现为 s,ss 等。在功能语法中,表达规则(expression rules)在句子生成的最后阶段起重要作用。

expressive 表情[义];表情语 语义学有时用来给意义分类;词语的表情义(expressive meaning)既指其情感内容也指任何体现使用者个性或个人创造性的特点(如许多诗作语言)。表情义常与描写义和“社会”义对立。与“表情义”有叠合的其他术语有情感义、内涵义、感情义。“表情语”一词用于言语行为理论,

指说话人表达其感情的一类话段,例如 I apologize/sympathize/regret“我道歉/表示同情/表示遗憾”。

extended standard theory (EST) 扩展的标准理论 本世纪 70 年代初期发展起来的一种生成语法模型,源自诺姆·乔姆斯基在《句法理论要略》(1965)中阐述的理论(标准理论)。“扩展”主要体现在语义规则的范围上,乔姆斯基认为有些语义规则现应允许表层结构作为操作的输入。与语义学有关的表层结构特征包括重音和语调的各种功能、量化的各个方面、提供句子预设信息的句子焦点等。换言之,不再是仅由深层结构决定句子的语义表征。这一观点后来又有发展,认为就语义学而言深层结构的概念也许可以干脆取消,这是由于表层结构的概念有了新的发展。(另见 REVISED EXTENDED STANDARD THEORY 修正的扩展标准理论条。)

extension (1)(-al)外延(外延的) 哲学和逻辑学术语,现常用来构建语言学中语义学的理论框架;指一个词适用的一类实体。例如,flower“花”一词的外延(或“外延义”)是由这一词指称的所有实体的清单,包括水仙花、蔷薇花、倒挂金钟…等。“外延”与内涵对立,后者只包括语词的定义特性。

(2)引申 历史语言学用来给语义演变分类,指一个词项意义的扩展;与缩窄对立。例如拉丁词 virtue 原义“男子气概”(vir“男子”),现对两性都适用(“美德”)。

extensive 松连式 有些语法分析用来指结构成分之间的语义连系不紧密的结构,如主语和宾语(例如 he stroked the dog“他抚摩那条狗”),直接宾语和间接宾语(例如 he gave me a letter“他给我一封信”)。松连动词(**extensive verbs**)包括及物和不及物动词,与紧连动词(如 be“是”)对立。

external adequacy 外部充分性 见 ADEQUACY 充分性条。

externalized language 外表化语言 见 E-LANGUAGE E-语言条。

extralinguistic 语言外的 按最一般的意思理解,这一术语指与语言使用相关的外界的(即非语言的)一切东西——即“语言外情景”。“语言外特征”这一术语既有一般用法,指这类情景的任何特性,又专指无法用语言学术语明确分析的传递特性,例如身势、音调等。有的语言学家称前一类特征为元语言特征;有的称后一类特征为副语言特征。

extrametricality 超节律性 节律音系学的一条原则,它允许某一语符列中的某些成分在指派节律结构时不算数,即重音指派规则忽略不计这些成分;也称作超韵律性(**extraprosodicity**)。有人提议英语中的超节律性包括辅音超节律性

(**consonant extrametricality**)(适用于词的尾辅音),**名词超节律性(noun extrametricality)**(适用于某些类名词的尾音段,如 museum“博物馆”和 elephant“大象”),**形容词超节律性(adjective extrametricality)**(适用于某些形容词后缀)三类。超节律性只限于外围成分,能使分析避免一些位于词边缘的罕见或未知的音步类型,也便于处理外围音节的无重音性,并标出重音规则的例外。

extraposition (extrapose) 外置 语法分析用来指将一成分从其正常位置移至(即“外置”于)句子末端或接近末端的位置这一过程或结果。例如, That the boy came in late upset the teacher“孩子迟到使老师心烦”变为 It upset the teacher that the boy came in late,后一句中引入的 it 称作外置 it (**extrapositive it**)。

extraprosodicity 超韵律性 见 EXTRAMETRICALITY 超节律性条。

extrasyllabic(ity) 超音节的(超音节性) 自主音段音系学术语,有两种不同但相联系用法。

(a)指在词尾位置出现但按在词内部似乎适用的原则不能成音节的音段;这种音段现称作终端音(**termination**)或附加音(**appendix**)。还需要一些额外说明来增加或消除有关在词尾位置出现的限制。由于这种情形反映词尾音段的稳定状态,有时也称作破格超音节性(**licensed extrasyllabicity**),与下面所述的临时超音节性对立。

(b)用来指音节划分程序中辅音未能成音节、并要等到派生过程的稍后阶段才附接于某一音节的情形。这种不稳定状态常称作临时超音节性(**contingent extrasyllabicity**),以区别于(a)所述的较一般的概念。

extrinsic 外在的 生成语法术语,指施加于规则序次的一类制约(与允许规则按任意序次应用的情形对立)。外在序次(**extrinsic ordering**)是指规则序列的理据只是出于某一语言的事实而不是出于逻辑方面;之所以按这种序次完全是为了保证只生成合乎语法的句子。不少人认为外在序次在语法转换规则的组织过程中起特别重要的作用,但是对这类制约的性质颇多争议,如应该有多少种外在序次,有序序列中的规则可应用多少次。外在序次与内在序次对立。

F

face 面子 语用学和互动社会语言学学术语,用来分析礼貌现象。正向面子(**positive face**)是显示与对方认同的愿望;负向面子(**negative face**)是不要冒犯对方的愿望。这些因素能用来分析互动中存在的亲和关系,例如,说话人会重新措辞以免得罪对方。面子有助于解释不同类型的互动风格,如表示疏远、敬重、友好

等;所提出的面子的普世性问题成为当前研究的一个课题。

factitive 使成[式,格] 语法描写用来指表示原因导致结果这种动作的构式或形式(通常为动词)。例如,make“制成”,kill“杀死”,choose“选择”,elect“选举”等动词可称作“使成动词”。早期格语法中这一术语有特殊地位,指动词的动作结果这个语义格,与施事格、与格等对立(后来的格语法改用结果格)。

factive (factivity) 叙实的(叙实性) 给动词分类的术语,指带一补语小句的动词,而说话人预设这个小句表达的命题为真。例如,know“知道”,agree“同意”,realize“意识到”等都是“叙实动词”;说出句子 she knows that the cat is in the garden“她知道猫在花园里”时,说话人预设猫在花园里。“叙实谓词”还包括动词以外的其他词类:例如形容词和名词构式也能表示“叙实性”,如 it's surprising that he left“很奇怪,他走了”,it's a shame that he left“真丢人,他走了”。相反,非叙实(non-factive)构式并不要求说话人预设补语小句表达的命题为真,例如 believe“相信”,think“认为”等,如 she thinks that the cat is in the garden“她认为猫在花园里”。反叙实(contrafactive)构式预设补语小句表达的命题为假,例如 wish“但愿”,pretend“假托”等,如 I pretended the cat was in the garden“我假托猫在花园里”。

falling/fall (1)降调 给语言学中音调分类的术语,指音调从相对较高到相对较低的变化。各种降调(例如“高/低降调”,“降-升调”)见于语调系统和声调语言的研究。

(2)降式 二合元音分为两类,降式和升式;降式二合元音是第一个成分比第二个成分突显。

family (sub-) 语系(语族) 历史语言学研究用来描写语言间关系的发生学模型。一个“语系”是一群派生自同一祖先或“亲本”的语言,例如印欧语系由梵语、希腊语、拉丁语等“子”语言组成,都从原始印欧语衍生而来。一个语系内不同的语群可称作“语族”(如意大利语系的罗曼语族)。谱系树(family tree)是19世纪比较语文学家设计的,用来表示语言间的亲缘关系。随着比较研究的范围扩展到更多的可能有亲缘关系的语言,“语系”一词的用法也越来越广泛,有时指不可能证明有亲缘关系的情形。虽然用法有很大差异,现在倾向于避免用它指关系很疏远或祖语不明确的语言群体。这种情形现常用“语群”(phylum,复数 phyla)称之,更不确定的语群则以“宏语群”称之。因此许多学者现称“澳大利亚(土著语)语群”,虽然流行用法的“语系”仍有人用。语群内认为有关系的群体有“子语群”、“语支”等各种称名,无固定用法。也有称语系为“语族”的。

fatherese 爸爸语 见 MOTHERESE 妈妈语条。

favourite (non-) 偏爱句(非偏爱句) 有些语言学家用来给句子类型分类,指一种语言中最能产的句型。英语中主语+谓语(NP+VP)句型是偏爱(或主要)句型,其他句型称作非偏爱(non-favourite)(或次要)句型。

feature 特征 语言学和语音学用此术语指口说或书写语言中任何典型的或显著的特性。特征可按语言分析的各个平面分类,例如“语音/音系/语法/句法特征”,也可按描写维度分类,例如“声学/发音/听觉特征”。在最一般的层面上,特征可分为语言(或“语言内”)特征和“非语言”(语言外或元语言)特征。在最具体的层面上,某些类型的特征可作为理论的最小单位,如音系学的区别特征(distinctive feature)理论。在生成语法分析中,特征与词在词库中按其语法特性的分类有关。如[有生]、[普通]、[男性]、[可数]等。这类特征跟音系特征一样通常被视为二分特征,分析为[+有生]、[-有生]等。同样,语义特征也可以二分,如spinster“未婚女子”可分析为[+人类]、[+成人]、[+未婚]、[+女性](或[-男性])。也存在非二分(“单值”和“多值”)特征。特征有时也称作成分(component),特别见于语义分析。最近一些语法理论中,特别是短语结构语法,语法范畴定义为一些可应用于规则的特征赋值(feature specifications)——即有序次的项目对,由一个特征和一个特征值组成。作为这种方法的一部分,这种理论还要求说明“特征同现限制”和“特征赋值缺省”。最近的语义理论还从几个不同方向发展了特征这一概念,特别是用特征结构(feature structure)这一术语指以层级方式构成的词汇信息的类型。这里的特征(例如push“推”一词可表征为“动因”、“变化”、“强力”等)被视作情态算子,它们标记一个栅格框架中节点与节点之间的弧。另见CONTEXT上下文,DIACRITIC变音符,DISTINCTIVE FEATURE区别特征,SYNTAX句法诸条。

feature geometry 特征构架 非线性音系学中指音系表征式中特征组织方式的一种模型。特征构架理论特别关注特征之间的非线性关系,及特征组成一个功能类层级配列的方式。特征值配列在不同的音层(层次、平面、层…)上,互相之间可形成各种非线性关系。同时,特征还组成层级配列,配列上的每个组构成分在音系规则中只充当一个单位。已提出的特征理论模型有好几种,如基于发音器的特征理论,收缩理论,不完全赋值理论。

feedback 反馈 信递理论的专门术语,引申为指信息发送者从接受者那儿获取反应的过程,发送者借此检查信递的效率。就语言而言,有些语言学家认为反馈是定义人类语言的一个特性(与其他符号系统的特性对立),即说话人能监视自身的语言运用(通过自我观察和观察对方的反应信号)。术语完整反馈(complete feedback)通常用来指这种特性,即将反馈视为语言的一个“设计特征”。在语音学中,说话人意识到自己发出的音也称作反馈;这种反馈可以是听觉的

(通过耳朵)、动觉的(通过对发音动作的内部知觉)、振动性的(通过骨传导)。延迟听觉反馈(delayed auditory feedback, DAF)指言语传输过程中在口与耳之间人为引入一个延迟,使信号到达耳朵比正常情形稍迟一些。某些长度的延迟会使正常说话的流畅度发生显著变化;反过来,这种技术有时也可用来改进说话结巴的人的言语。

feeding (feed, counter-) 馈给(反向馈给) 生成语言学分析规则序次时用的术语,最初用于历时音系学。指规则之间功能关系的一种,与截切对立。馈给关系是指一条规则(A)的应用得出一个适用于另一条规则(B)的结构表征,从而增加(“馈给”)可生成的形式的数目。如果规则B为 $X \rightarrow Y$,则规则A必须是 $W \rightarrow X$ 的形式。这种情形下,规则A称作规则B的馈给规则(feeding rule),这些规则的线性序次则称作馈给序次(feeding order)。如果规则按相反序次应用,就称A反向馈给(counter-feed)B。反向馈给的结果是形成不起激发作用的关系,即一条规则未能实现其潜能来增加适用另一条规则的形式数目。

feet 音步(复数) 见 FOOT 音步条。

felicity conditions 适宜条件 言语行为理论术语,指言语行为如要达到其目的必须满足的条件。已提出的适宜条件分好几种。“预备条件”指实施某一言语行为的人这么做的资格(例如不是人人有资格收罚款,施洗礼,逮捕人等)。“真诚条件”指言语行为必须真诚(例如不说假话)。“本质条件”指说话人对某一言语行为后某种信念或行为的保证(例如在索取某物后须接受该物)。例如,分析间接请求时已提出的适宜条件包括:说话人相信对方有能力满足自己的请求,存在充分的理由提出这一请求等。一个话段如果不满足这些条件就不能有效地充当间接请求的言语行为,例如 will you drive? “你愿意开车吗?”这句话,如果说话人明明知道对方还没有学会开车,就是一个不适宜的请求;如双方互相意识到这种不适宜,就会对这句话作不同的理解(如理解为开玩笑、讽刺等)。这样的话段称作不适宜(infelicitous)话段。

field (1)[语义]场 语义学术语,指将一种语言的词汇视为相互关联的词汇网络系统,而不是一些独立词项的总藏。语义场(semantic fields)理论或场理论(field theory)本世纪30年代创立于欧洲(特别归功于乔斯特·特里埃尔(生于1894)和后来的约翰·韦斯格伯(生于1899))。这一理论先分出不同的概念场(如颜色,亲属关系等),然后用词项来指称按涵义关系网络分析得出的每个场的各个特征。这个网络于是构成语义(或“词汇”)场的词汇结构。那个时期的语义学文献中对这个概念有多种不同的理解。

(2)field of discourse 语场 韩礼德式语言学术语,简称“场”,指按主要内容区分的语域,如化学、宗教、广告等“语场”。

(3) **fieldwork** 田野工作 也称田野调查(**field study**),按其通行意思用于语言学,指从语言调查受访人处获取语言数据(通常在其故乡环境)的原则和程序。

(4) **[分布]场** 法位学术语,指语言单位的分布范围,与作为粒子(物理上的离散项)或波(变体形式)的语言单位相区别。

filled pause 有声停顿 有些语言学家用来指非沉默的停顿,即由 er“呃”、erm“嗯”等犹豫的声音或发声串“填充”的停顿。

filler 填充项 有些语言学分析模型,特别是法位学,用此术语指可在结构中某一位置或槽位填入的形式。

filter 过滤;过滤条件 (1)最初在生成语法的标准理论(参看 **ASPECTS**《要略》条)中阐述的一种变化,指派生过程中只有某些基础短语标记被转换成表层结构,其他的都被实施的各种制约(如由非词汇转换所规定的)“过滤”掉。在管辖与约束理论中,过滤起更重要的作用,它指阻止生成不合语法句子的一类条件。过滤条件干脆规定,凡是 X 类型的结构都不合式。过滤条件又称作“输出制约”或“表层结构制约”。例如,已提出的“FOR-FOR 过滤”条件规定,任何包含 for-for 序列的表层结构都不合语法;这就阻止生成的句子中出现 hope for“希望”这样的动词与 for+不定式补语一起使用,如生成*She is hoping for for John to win 这种不合语法的句子(比较 What she is hoping for is for John to win“她所期望的是让约翰赢”)。

最近的讨论中注重区分“过滤”和“制约”;过滤只应用于作为某一组规则的输出的那个结构,而制约应用于派生过程中两个相继阶段。过滤是对理论构建的一般限制,更具普世性,限制程度更强;制约则是对具体规则应用的限制。例如,过滤堵塞句子(S)的生成,不管生成这个句子时已应用了哪组规则,而制约则堵塞特定的一组规则应用后生成 S(因此允许 S 通过应用其他规则组生成 S)。

(2)见 **SOURCE**(2)源声条。

filtered speech 过滤言语 语音学中指通过过滤器(只允许某些频率的信号通过的器具)过滤而改变其声学特性的言语。产生的这种失真言语常用来研究言语知觉,例如确定某些频率去掉后语词的识别还可达到什么程度。

final 尾[成分] 常用来指一个语言学单位的最后一个成分,最常见于音系学。例如,音位 /t/ 出现在 cat“猫”一词的“尾位”;英语表复数的语素出现在词的尾位。其他位置称作首位和中间位。

finite 定式的 给动词和小句作语法分类的术语。定式动词(短语)是能在一个独立句子(或主要小句)中单独使用的动词形式;它可以有时和式的形式对立。动

词的非定式(non-finite)形式则只在依附小句中独立使用,并缺乏时和式的对立。除不定式和分词(-ing 和-en 形式)外的所有形式都是定式的,例如 is walking “正在走”, have walked “已走”, walks “走(一般现在时)”。包含一定式动词的小句是定式小句(finite clause)(它们在英语中总是包含一个主语,除非是命令句);不然就是非定式小句(例如 walking down the street “沿着街走”, to kick the ball “踢那只球”)。

finite-state grammar (finite-state language) 有限状态语法(有限状态语言) 诺姆·乔姆斯基在其《句法结构》(1957)一书中讨论的一类语法,用来说明一种简单的生成机制。有限状态语法生成句子的过程是“从左至右”:先选择一个起始成分,然后其他各成分出现的可能性完全由其前面成分的性质来决定。例如,要生成句子 The cat saw the dog “猫看见狗”,语法从指定第一个词开始(即在可能出现在英语句子中第一个词位置上的全部词中选出一个),然后从这个“起始状态”出发指定下一个词(即在可能出现在 the(定冠词)之后的全部词中选一个),依次类推,直到实现句子的“最终状态”。乔姆斯基证明这种极简单的语法不能说明句子形成的许多重要过程,如对 The boys who saw John are going “看到约翰的男孩正要去”这样的断续构式而言,boys “男孩”与 are 之间的语法关系无法用有限状态语法来处理。乔姆斯基还讨论了其他几种可替换的语法,它们从几个不同的方面来改进上述模型(参看 PHRASE-STRUCTURE GRAMMAR 短语结构语法和 TRANSFORMATIONAL GRAMMAR 转换语法条)。有限状态语法也叫做“单向线性语法”、“正则语法”和“3 类语法”(参看 CHOMSKY HIERARCHY 乔姆斯基层级条),这类语法生成有限状态语言(finite-state languages),按照自动机理论,这类语言组成最小一类可数的无限语言。

first language 第一语言 见 LANGUAGE 语言条。

Firthian 弗斯式的 指体现詹姆斯·鲁珀特·弗斯(Firth)(1890—1960)的语言学理论特点的,或指这种理论的追随者。弗斯,伦敦大学普通语言学教授(1944—1956),对英国语言学的发展,特别是语言学“伦敦学派”的形成有重要影响。这一学派中心观念是多系统主义,对语言分析的基本观点是,语言型式的说明不能仅靠一个分析原则和范畴的单一系统(单系统语言学),而要靠在某一描写层次上给不同的部位建立不同的系统。其他重要观念还包括:意义的语境理论,特别强调情景和社会语境;韵律(相对于音位)音系学;搭配理论。弗斯讲授的内容发表的较少,他的许多思想已由一批新弗斯式(neo-Firthian)学者加以发展,其主要理论家为 M. A. K. 韩礼德,1965 至 1970 年任伦敦大学普通语言学教授。(参看 HALLIDAYAN 韩礼德式的条)。

'fis' phenomenon fis 现象 语言习得研究中一个常用术语,指儿童拒绝接

受成人对其错误发音的模仿。这个名称源自本世纪 60 年代初对这一行为的最先报导,之后还出现过几个其他的类似名称(如 wabbit 现象)。调查者指着一儿童的玩具鱼说这是他的 /fis/, 模仿儿童的发音;儿童却拒绝接受成人的发音 /fis/, 尽管事实上儿童自己就是这么发音的。这种现象被解释为幼儿发展的语言能力中知觉能力要强于产生能力的证据,有些调查者还得出结论说,儿童大脑中存储的实际是成人的音系形式。

fission 分裂 最近的一些音系学模型中,“分裂”指用来表示单元音和双元音之间关系的两种形式变化之一。具体而言,在粒子音系学中,分裂指一个根节点裂变为两个节点的过程,可用来描写双元音化和其他种类的“裂变”现象。

fixed 固定的 (1)语言学和语音学用来指一个语言单位的结构保持不变的一面;与自由的对立。常见于一些短语,如“固定重音”(总是落在词内某一音节上的重音,如威尔士语总是落在倒数第二个音节),“固定词序”(词序不能自由变化而不改变意义,如英语的词序)。另见 FORMULAIC LANGUAGE 公式语言条。

(2)固定[辅音] 见 LATENT CONSONANT 潜在辅音条。

flap(ped) 闪音(一闪的) 语音学按发音方式给辅音分类的术语,指两个发音器官之间一次快速接触(不包括声带振动)而发出的音。常见于 r 类音的发音,如英语 very“非常”一词中的 r,发音时舌尖对着齿龈隆骨作“一闪”的发音动作(记作[r])。语音上闪音主要与颤音对立,后者涉及多次振动。有的语音学家一贯区分闪音和触音,理由是发闪音时发生接触的发音器接触后又回到静止位置,而发触音时不发生返回,接触方式类似于极快速的塞音发音。这种区别见于豪萨语和泰米尔语,但并不常见。

flat (1)平铺 语言学用来指组构成分没有层级关系的结构。例如,语法理论中,句子如果缺乏 NP-VP 构型就是平铺结构。词序自由的非构型语言可分析为平铺结构的语言。音系学中,对 cat“猫”一词作平铺分析得出 c + a + t,不考虑节首音、韵基这类可能的中介概念。

(2)窄口[音] 雅可布逊和哈勒在其音系学的区别特征理论中确立的语音特征之一,用来描写圆唇音;与之对立的是宽口[音]。窄口音从发音和声学两方面定义,即发音时开口较窄,伴随软腭化(参看 VELAR 软腭音条),声学上频谱的高频部分减弱。圆唇音都有特征[+窄口],如卷舌音、软腭化音和咽化音(参看 PHARYNX 咽条);非圆唇音为[-窄口],如所有缺乏这些次发音动作的音。

(3)见 SLIT 狭口音条。

floating (floatation) 浮游的(浮游) (1)生成语言学术语,指一个成分与派生过程中的某个位置没有固定的联系。具体而言,在某些非线性音系学模型中

用来指一个单位与韵律结构的某个较高层面不相联接(即未得到韵律准许)。例如,潜在辅音(如法语连音)没有骨骼槽,因此是浮游的,而固定辅音是锚定的。“浮游声调”是指应用一条音系规则后与某一音节分离的声调,分离后与表征式中任何一个负载声调的单位都没有联系。术语“泊定”有时用来指一个浮游单位重新附联于一个表征式的过程:例如,一个浮游声调如果被指派给一个早已负载一声调的元音或一无声调元音,它就“泊定”在一个音节上。在自主音段音系学中,“浮游语迹”这一术语有两种用法:一指一个语素,其底层表征由只在声调音层上的音段组成;一指一个音段,它在派生过程的某一点上与任何元音都不相联接(由于某一元音被删除)。

(2)生成句法用此术语指句子结构中能从一个位置移至另一个位置的成分。最常见的例子是“浮游量词”,如 *all* “所有的”, *both* “两个都”, 例如 *Both the cars have been painted* “两辆汽车都漆过了” / *The cars have both been painted* “汽车两辆都漆过了”。

focal area 中心地域 见 AREA 地域条。

focus 焦点 有些语言学家在分析句子时区分两种信息,一种是说话人已设定的信息,一种是他们在信递中最关注的信息,即“焦点”。这一意义上的“焦点”与预设相对立。(旧信息和新信息的对立是一种类似的区分。)例如,在句子 *It was Mary who came to tea* “来喝茶的是玛丽”中, *Mary* “玛丽”是焦点(如语调所示)。考虑这些因素是考察句子间关系的一个重要方面:上面这个句子不可能作为问句 *What did Mary do?* “玛丽干了什么?”的回答,只能是 *Who came to tea?* “谁来喝了茶?”的回答。

folk etymology 俗词源学 见 ETYMOLOGY 词源学条。

foot 音步 (1)(*de-*)(音步消除) 语音学家和音系学家用来描写语言中表现均长节律的节奏单位,即这类语言的重读音节在整个话段中有大致相同的间隔。这个术语原用于诗行节律结构的传统研究,对重读/非重读音节序列的多种有规律的模式有详细的分类(例如“抑扬格”是非重读+重读(~/)模式;“扬抑格”是重读+非重读(/~)模式;“扬扬格”是连续两个重读的模式;“扬抑抑格”是/~~;“抑抑扬格”是~~/)。在一般的音系学意义上,音步用来描写重音合拍语言的任何话段,不仅仅是诗行。按照音系学理论,一个话段的节奏首先按语调单位分析,语调单位再作音步分析,例如 */the 'man is 'walking in the gàrden/* “那个人在花园里散步”是由三个音步组成的一个音调单位。在几种非线性音系学模型中音步特别重要,如在节律音系学中音步指节律结构的一个底层单位(即重音音步(stress-foot)),由若干音节韵基组成,组配成音韵词的组构成分。音步分为“左中心”(最靠左的韵基重读)和“右中心”(最靠右的韵基重读)两类。长度不超过

两个音节的音步是限长音步(bounded foot);只含一个音节的音步称作退化音步(degenerate foot);从一个表征式删除一个音节有时称作音步消除(defooting)。在后期的节律音系学中,音步统制(foot dominance)是一个音节形状参项,它决定中心位于音节的哪一边:左统制音步是所有的左节点为统制节点,右节点为隐退节点;右统制音步则情形相反。在韵律形态学中,音步是由莫拉、音节、音步、(韵律)词构成的韵律层级中的一员。

(2)用于短语音步特征原则(foot-feature principle),概化短语结构语法的术语,指一条支配特征分布的原则,它表达某些组构成分缺失或必须受某个成分约束的信息(参看 BINDING 约束条)。

foregrounding (foreground) 前景化(前景) 风格学(特别是诗学)术语,有时用于语用学和话语分析,指在话语中相对突出某个成分,好比在背景上凸现出一个人物轮廓(话语的其余部分称作背景(background))。这种突出常偏离语言学规范,偏离规范或突出的特征称作已“前景化”。例如运用韵脚、头韵、节律等手段是在音系学层面上的前景化。

foreign language 外语 见 LANGUAGE 语言条。

forensic linguistics 法律语言学 指用语言学技术调查罪行,语言数据可充当证据。例如利用语法或词汇标准鉴定警察的陈述。法律语音学(forensic phonetics)常被视为一个独立的领域,处理的问题包括说话人识别、噪音鉴定、说话人画像、录音磁带增强、录音磁带鉴定、有争议话语的解码等。

form(al) 形式(形式的) 语言学中使用最广泛的术语之一,所表达的意义也极广。主要用于以下方面:

(1)形式(form)相对意义/功能(meaning/function) 按最一般的涵义,“形式”指对语言的音系和/或语法所作的抽象描写,与意义相对;如用于“语言形式”、“语法形式”等。较具体的涵义是指语言单位的音系/语法/词汇特点,如句子、语素、词位、名词等都称作语言形式(linguistic forms)。这里“形式”常与功能相对:例如对名词短语这一单位可以从形式和功能两个角度进行研究(如形式是其内部句法结构,功能是其在小句中充当主语、宾语等角色)。再具体一些,“形式”指一个语法范畴的某一实例,如用于“对 be, seem, have... 等形式的分析”。一组形式如果表现出相似的或相同的语法特征就构成一个形类(form class),例如 walk“走”, come“来”, see“看见”是动词这个形类的成员,因为它们有相似的形态特点和句法分布。用来识别单位和类的音系/语法标准称作形式标准(formal criteria)。“形式”在这里与传统语法从“意念”出发相对立,后者试图用一些普世的概念来描写语言单位,如将句子定义为“表达一个完整思想的词语”。

(2)形式(form)相对实体(substance) 这里的“形式”指口说或书写语言的整体组织或结构,与语言的物理实现即语音和字形实体相对立。按这种意思,语义结构属于形式,与语法和音系学/字系学一起是抽象语言系统的组成部分。

(3)形式(form)相对实体(substance)和意义(meaning) 韩礼德式语言学理论构建的语言模型包括三个独立层面:“形式”层(包括语言的语法和词汇组织)与实体层和语境层相对立。

(4)[实现]形式(form) 一个语言单位的各种实现称作这个单位的“形式”,即处于聚合关系的一组成员。例如,动词 walk“走”的形式有 walk, walking, walks 等。

(5)[理论]形式 一种语言理论的重要特点,特别是用逻辑或数学的术语作形式化表述的,称作“理论形式”。在生成语法中,语言理论的形式特点受到特殊关注,尤其是“形式共相”的概念。形式语义学(formal semantics)指(用真值条件等标准)对一个逻辑系统的分析,如命题演算——已应用于自然语言研究(参看 MONTAGUE GRAMMAR 蒙塔古语法条)。

(6)formal(ity) 正式的(正式性) 风格学和社会语言学学术语,正式(formal)与非正式(informal)、“亲密”、“熟悉”等对立,一起构成一个词语表达的“正式性”系统。“正式”是一般认为适宜于社交正式场合的一个语言层面。

formalist 形式论的 风格学术语,指任何一种视篇章为研究的形式对象的理论,认为篇章的内部结构可以客观地从形式上识别。这类理论主要是东欧的结构语言学家提倡的。

formalize (formalism, formalization) 形式化(形式描述,形式化) 语言学的一种阐述特点,特别是生成分析追求的目标。指支配一种分析法的规则、原则、条件等能以精确和严格的方式界定。任何一种形式化(formalization)最终都应能用逻辑或数学术语对一种语言分析作出形式解释并制定演算方法。对语言某一方面的这种意义上的“形式化”解释与“非形式”的解释相对立。形式化过程中使用的某一特征或一组特征称作形式描述(formalism)。

formant 共振峰 声学语音学术语,对元音、类似元音的音、元音与邻接音之间的过渡特征的分类有重要价值。一个共振峰是一次声学能量的集中,反映声道改变形状时出自肺部的气流在其中振动的方式。对任何一个元音而言,空气同时以多种频率振动,一些占主导地位的频率合起来产生有别于其他元音的音质。每个主导频带构成一个共振峰,在语音的频谱仪上明显地记录为一道深粗黑线。三个主要共振峰可作为元音描写的基础:“第一共振峰”频率最低,“第二”和“第三共振峰”依次较高。其他共振峰对语言分析不太重要。共振峰可与元音的发音描写(如基本元音图所示)联系起来。例如,元音由低向高移动(如 sat→set→

seat),第一共振峰的频率依次降低。对于辅音可以建立类似的相关性:例如,从软腭辅音发出的过渡音,第二和第三共振峰变得非常接近。

formation rule 构成规则 生成语义学模型用此术语指一组生成句子语义表征式的起始规则。

formative 构形成分 形式上可识别的、不可缩减的语法成分,可用来构建较大的语言单位,如词和句子。现常用于生成语法,作为语素的替代术语,指句子表层结构表征式中的终端成分。构形成分可按其在句子结构中的作用分为几类,例如“屈折构形成分”(即屈折词尾等)、“词汇构形成分”(即能使一个词项派生出另一词项的形式,如-tion)。

form of address 称呼语 见 ADDRESS 称呼条。

formulaic language 公式语言 某些语法的理论和描写研究用来指缺乏正常句法或形态特点的话段。(也可按字面理解为“包含公式的语言”或特殊符号,如见于科学论文。)像 God save the Queen“上佑我主”,The more the merrier“人越多,越开心”,How do you do?“你好”,Many happy returns“福寿无疆”等句子在语言中不以通常方式与其他句子(例如 Few happy returns“幸福很少重复”,How will you do?“你要干什么?”)形成对立。这种固化结构常用于有限的社交场合,也称作“凝固”、“固定”、“冻结”、“预制”、“陈规”词语。这个术语不限于指个别语句,还可指较大的口说或书写事件。公式话语(formulaic discourse)指为某一特定社会目的而使用的任何固定形式的词语,如互相间的招呼语,跳绳时的押韵语,婚礼致辞等;与自由话语(free discourse)对立。

form word 形式词 有时用作给词分类的术语,指主要或只起语法作用的词,例如冠词、代名词、连词等。其他几个术语也表示同一概念(如功能词、语法词、功能符);它们都与语言中的词汇词对立,后者负载主要的语义内容。

fortis 张音 语言学按发音方式给辅音分类的术语,指用较强的肌动和呼吸力度发出的辅音,相对较弱的称作弛音。紧音和松音的区分与此相似。有时用“强音”和“弱音”的名称来指这种对立,但容易产生歧义。英语里不带声辅音([p],[t],[f],[s]等)一般用较强的发音动作发出(而对应的带声辅音相对较弱);当带声和不带声的区别减小时,经常是只有发音强度维持辅音间的对立。“张音”一词有时也用来泛指强力发音的元音,但这不是标准用法。

fortition 增强 音系学术语,指在历时或共时意义上加强一个音的总的力度;与减弱(lenition)相对。典型的增强例子有擦音变为塞音,无擦通音变为擦音,带声音变为不带声音(如德语词尾阻塞音的清化)。

fossilized (fossilization) (1)固化的(固化) 语法和词汇学用来指语言中一类已不再有能产性的构式。例如,英语中的固化句子有 So be it “就那样吧”, Long live the Queen “女皇万岁”, Least said, soonest mended “多说反坏事”等。固化的词项有 goody-goody “伪善的”, hocus-pocus “哄骗”等重叠形式和多种类型的成语。

(2)僵化的(僵化) 指外语习得中,对一种语言形式的使用未能达到目标语的标准,而又维持在这个水平上停滞不前,这种形式于是成为学习者固定的用法错误,即成为学习者中间语的组成部分。

frame 框架 某些语法描写模型用来指一类语项可出现于其中的结构上下文。例如, She saw ____ box “她看见____箱子”这一框架提供限定词(the(定冠词), a(不定冠词), my “我的”等)使用的环境。有关的术语有句法框架(syntactic frame)和替换框架(substitution frame)。生成语法中,次语类化框架(sub-categorization frames)用来规定一个词项所带姐妹组构成成分的范围。格语法中,规定动词的结构上下文的格配列称作格框架(case frame)。这种理论中列于动词词条中的简短说明称作框架特征(frame features),它们标明各种动词可以插入的各种格框架。语义学理论中,框架指一些表达结构,表达的是有关陈规事件或情景的知识,专门规定这类情景的组成部分或参与者所承担的角色。

free 自由的 这个术语在语言学的应用方面很广,指音系或语法特征缺乏某类形式制约。例如,“自由形式”或“自由语素”是可以单独用作词而无须形态修饰的最小语法单位(与粘着对立);“自由词序”指一种语言的词序可以改变而不会造成意义变化(与固定对立);“自由重音”指多音节词的主重音没有固定位置;“自由话语”是不包含任何公式语言的口说或书写词语,与“公式话语”对立。生成语言学的约束理论中,这个术语用来指不受约束的组构成分,即在形式上不借助同标与一C-统领主目相关联。

这个术语的主要用途见于音系学中的自由变异(free variation)这一名称,指在一给定环境中一个音和另一个音之间的可替换性,替换后不会改变词的意义;例如 sit “坐”这个词读出时破裂音可以除阻也可不除阻, either “两者中任一”一词可读作 /ɪðə/ 也可读作 /aɪðə/。这些同一音位的不同实现称作“自由变体”(与见于互补分布的“环境变体”相对立)。传统的音韵学研究认为自由变异是一个不太重要的方面,但最近的社会语言学研究认为,自由变体需要描写和统计其出现的频率,因为选择这个而不是那个变体可能有社会学的意义,如有时人们“选择”一种谨慎的而不是“随意的”说话风格。

“自由变异”这个术语有时经类推而用于语法和语义学,如说同义词语有“自由变异”的关系。

frequency 频率 原为物理声学术语,现用于声学语音学,指单位时间(每秒)内声带振动完整周期的数目。现用赫兹(Hz)测量,取代过去的“每秒周”。一个语音频率的增加与听觉上音高的增加相对应。另见 FUNDAMENTAL 基[频]条。

frequentative 重复体 语法研究有时用来给动词分类,指表示动作的重复。有些语言(例如俄语)中,这类动词有形态标记,但在英语中这种意义通常用表重复的状语来表达,如 again“又”,regularly“经常”,often“常常”等。

fricative 擦音 语音学按发音方式给辅音分类的术语,有时也叫 SPIRANT(擦音),指两个发音器官十分靠近,以至空气从其间通过时产生可闻摩擦声。两个发音器官之间并非完全闭塞(不然就产生破裂音),只是发生制流或间隙变窄。英语有好几个擦音,包括带声和不带声的,如 fin“鳍”[f],van“货车”[v],thin“薄”[θ],this“这”[ð],sin“罪孽”[s],zoo“动物园”[z],ship“船”[ʃ],measure“测量”[ʒ],hoop“箍”[h]。英语的其他擦音只能在有限的语境或言语风格中听到,如腭擦音[ç];其他语言还能听到几个其他擦音,如威尔士语或德语中的不带声软腭擦音[x],阿拉伯语中的不带声咽擦音[h],西班牙语中的带声双唇擦音[β]。用摩擦方式发出的音的范围比任何其他语音都广。擦音是有潜能延长音延的音(如 s-s-s);从这一点看,擦音的对立面(即没有摩擦的连续音)可称作无擦连续音。“擦音化”(spirantization)这一术语有时用来指从其他一类发音方式得出擦音的过程。

friction 摩擦 语音学术语,指声道发生收缩从间隙发出的音。有可闻摩擦(audible friction)出现是辅音的语音学定义的一部分;元音的语音学定义是无擦。可按摩擦产生的解剖部位给摩擦分类,如双唇摩擦,咽摩擦;声门以上的摩擦可称作声门上摩擦。

frictionless (continuant) 无擦[连续音] 语音学按发音方式给语音分类的一般术语,指作用像辅音但又缺乏大多数辅音发音时有的闭塞或摩擦的语音。按标准发音,/r/常以这种方式发音,无可闻摩擦。从语音学的观点看,凡是元音或类似元音的音实际上也都是“无擦”音和“连续音”,但这个术语通常限于指起辅音作用的音。因此除了/r/的多种变体外,所有鼻音和边音也都归入这类音。按标准发音,齿龈后音/r/常以这种方式发音,无可闻摩擦,常专门称作“齿龈后无擦连续音”。有的语音学家用术语无擦通音指无擦连续音。

front (-ing, -ed) 前[音](前移,前移的) 语音学将前部语音分作两类:(a)在口腔前部发音的音,即口腔前音(与后音对立);(b)用舌的前部(或舌叶)发音的音。同时满足两个条件的前音有前元音,如 see“看见”,bit“一点儿”,pet“宠物”,cap“帽子”中的元音,还有一些前辅音,如 two“两”,do“做”,see“看见”,zoo“动物

园”, this“这”, thin“薄”这些词中的首音。像 pay“支付”和 bay“海湾”这类词中的辅音只是(a)意义上的前音。须注意,传统语音学分类中前元前与央元音和后元音对立。在语音系统的区别特征分析中,(a)意义上的前音称作龈前音,(b)意义上的前音称作舌冠音。

分析音系时有时宜使用前移(fronting)这一术语,指历史音变和儿童习得语言时常发生的一种变化,即一个音(或一组音)的发音部位比一般接受的成人标准靠前。在比较同一音位的前后两个变体时可将其中一个分析为“前移”(fronted)音。例如英语/k/音位有前和后两个变体(如 key“钥匙”和 car“汽车”中的[k]音),因为受后继元音的影响。类比的术语“后移(的)”(backing/backed)则不常用。

fronting 前置 转换语法术语,指任何将一个语符列中间或末尾位置的结构成分移置到起首位置的转换。例如,“wh-前置”规则将一个 WH-短语(如 where“哪里”, which books“哪些书”)从底层的非起首位置移至起首位置(比较 John walked there“约翰走到那儿”→ John walked where → Where did John walk“约翰走到哪儿”)。

frozen expression 凝固词语 见 FORMULAIC LANGUAGE 公式语言条。

FSP 通常作 FUNCTIONAL SENTENCE PERSPECTIVE 功能句法观的缩写。

f-structure f-结构 词汇功能语法中作功能结构(functional structure)的缩写,指一个句子用主语和宾语这类语法功能表示的表征式。与之对立的是 C-结构(组构成分结构),即句子的表层结构。

full 实[词];完整的 给词作语法分类时有时假设语言中的词分为两大类,实词和虚词。所谓“实词”是包含词汇意义的词(例如 table“桌子”, man“人”, go“去”, red“红”等)，“虚词”则只有语法作用。这种区分已遭到批评,主要是因为“实”和“虚”的界线并不像设想的那么明显。像 while“当…时候”, but“但是”, in“在…里”这些词虽被认为是语法词,但显然都有某种可独立陈述的意义。

这个术语还见于对语法单位类型的说明,如“实动词”(即动词短语中的词汇动词)，“完整句”(full sentence)(即由主语和谓语构成的整句)，“完整谓语”(见于功能语法)。

function(al) 功能(功能的) 语言学中使用最广泛的术语之一,相应的意义范围也很广。主要用于以下三方面。

(1) 一个语言形式和其出现的语言型式和系统中其他部分之间的关系。例如,语法中,名词短语的“功能”是可以在小句结构中充当主语、宾语、补语等,这些功能按分布来定义。这类句法功能(syntactic functions)也叫“句法关系”或

“语法关系”,是语言学分析多种模型的一个重要特征,这些模型包括布拉格学派、语符学、关系语法、词汇功能语法等理论;功能分析(functional analysis)和功能语言学(functional linguistics)两个术语常用来指将功能概念视为中心概念的理论(参看 FUNCTIONAL SENTENCE PERSPECTIVE 功能句子观和 FUNCTIONAL GRAMMAR 功能语法条)。在管辖与约束理论和短语结构语法中,语法功能是按一个组构成分在小句结构中的位置来定义的一些概念;在关系语法和词汇功能语法中,它们是一些基元。对语法现象的功能解释也见于交际语法和基于话语的语法。“功能”一词较具体的用法是指在一语言系统内有区别性或对比性的成分,如音系学的定义之一是功能语音学(functional phonetics)。另见 AXIOM 公理和 CATEGORY 范畴条。

(2)在一个系统中对一种语言学对立的利用有时称作这种对立的功能负荷(functional load)或功能收益(functional yield)。这个术语常用于音系学,例如,可以说英语/p/和/b/对立的功能负荷比/j/和/ɜ/对立的高:前一对立区分许多最小对比对,而后一对立只区分少量的最小对比对。这种定量判断利用多条标准,如词内出现对立的位置,词在语言中出现的频率等。

(3)语言在社会或个人语境中所起的作用也称作“功能”(社会功能(social function))。例如,语言用来(即其“功能”是)传递思想,表达态度等等。语言还可用来识别具体的社会语言学情景,如不拘礼节或关系亲密,或体现科学和法律之类的语言变体:这种情形下,举例来说,可以说科学语言的“功能”是以一定的方式表达一定的经验样式。语言的社会功能可具体分为好几类,特别见于韩礼德式语言学,也与语用学和言语行为理论相关。对句子功能的传统分类法介于语法理论和言语行为理论之间:句子的“功能”被描述为陈述、提问、命令等。叙述学中这个术语用于分析由一类或多类角色参与的那类活动的情节,如“恶棍危害家庭成员”。另见 NARRATIVE 叙述文条。

functional grammar 功能语法 本世纪 70 年代创立的一种语言学理论,用来替代转换语法提出的抽象的、形式化的语言观。功能语法转而持一种语用学观点,将语言视为一种社会互动。这种理论将语言互动视为合作活动的一种形式,并集中说明支配这种互动的规则和支配作为这种活动工具的语言表达的规则(包括句法、语义和音系规则)。这种理论中,谓词被视为“谓语”的基本成分;它以“谓词框架”的形式在词库中列出并规定其所带主目(施事、目标等)的数目。从谓词框架出发,在各主目位置插入合适的词语就形成“核心谓语”。“完整谓语”的形成是在核心谓语上增加附目(如方式、处所等)。句法功能(从语义上解释)和语用功能然后指派给谓语的各个成分,并通过“表达规则”在句子中表达出来(表达规则处理格、一致关系、词序和语调等问题)。

functional sentence perspective (FSP) 功能句子观 语言学布拉格学派

的当代提倡者提出的一种语言学分析理论。主张按包含的信息来分析话段(或篇章),话段各组成部分的作用按其对整个话段的语义贡献来评价。“信递动力作用”这一概念的提出是为了衡量一个结构内这些不同平面的贡献,特别与述位和主位这两个概念有关。

functional structure 功能结构 见 F-STRUCTURE F-结构条。

function word 功能词 有时将语言的词分为两大类,功能词的作用主要或完全是语法上的,例如冠词、代名词、连词等都是功能词,还有几个可替换的名称(如形式词,语法词,功能符,虚词);另一类是词汇词,它们负载主要的语义内容。

functor 功能符 有时用来给词分类,指主要或全部起语法作用的词或粘着语素,例如介词、冠词、代名词、连词等。有几个所指大致相同的名称(如功能词、语法词、形式词、虚词),都与语言中的词汇词相对立,后者负载主要语义内容。

fundamental (frequency) 基[频] 原为物理声学术语,现用于声学语音学,指一个复杂声波中最低的一个频率(其他频率称作“谐波”)。“基频”即 F_0 (“F零”)对语调的研究特别重要,语调中基频与涉及的音高变化之间有相当紧密的对应关系。

fusion 溶合 某些最近的音系学模型中指一类说明各种特征聚结过程的规则;也叫合并(merger),与分裂(fission)相对立。具体说,在粒子音系学中,溶合是将两个根节点合并为一个的过程,可为单元音化提供一种解释机制。

fusional (fuse, fusion) 溶合[语](溶合) 比较语言学分出的一种语言类型,用的是结构(而不是历史)标准,特别是词的结构特点。溶合语(fusional languages)中,词一般包含一个以上的语素,但这些语素与词包含的线性语子序列之间并无一一对应关系。拉丁语和梵语这类语言代表这种类型,也称作屈折语。例如,拉丁语 amicus“朋友”这个形式除词根外“溶合”了男性、主格和单数三个特征,这种溶合方式使词极难在形态上作切分(除非采用词与词形变化技术)。跟其他类似的分类一样,分出的类型没有绝对的分界:不同的语言多多少少都表现出一些“溶合”特性。

与上述分类无关,这一术语还用来指一个语言单位(特别是词)内若干释示成分的合并;例如, took 一词是 take“取”+ 过去时的“溶合”;语音在一些种类的同化中也可以“溶合”。

future tense 将来时 语法中一种指将来时间的时形式,如法语 j'irai“我将去”。英语没有将来时的屈折形式,而是用多种其他方式来表示将来时间,如用情态动词 will/shall,表将来时间的状语(tomorrow“明天”, next week“下星期”),

以及 be about to“即将”这样的动词。传统语法中 will/shall 形式通常称作“将来时”,但许多语言学家认为这会引起误解,因为这些形式除将来时间外还表达几种其他意义(如在 Stones will sink in water“石头会沉入水中”里表示无时间限制)。传统语法还进一步将 will/shall have 的用法称作将来完成时(future perfect tense),指“过去的将来”。

fuzzy 模糊,弗晰 原为数学术语,有些语言学家用来指分析一个语言单位或型式时涉及的不确定性。例如,有人认为有一些词项最好视为代表这样一种语义范畴:一个不变核心带一个可变(即“模糊”)边界,它因此具有在适当语境适用于广泛实体的灵活性。在确定 cup“杯子”和 glass“玻璃杯”的所指范围时遇到的困难就是这种不确定性经常引证的例子。其他使语言带有“模糊性”的词项有 sort of“有几分地”,rather“相当”,quite“很”等(参看 SQUISH 粘糊条)。本世纪 70 年代初提倡的弗晰语法(fuzzy grammar),其生成的句子在合乎语法性上能达到规定的程度。这个概念在非离散语法中特别重要。

G

gap 缺位 语言学用此术语指在一个关系型式的某一位置期待其出现而没有出现的语言学单位。多用于语义学,例如 cousin“表兄弟/姐妹”一词没有男性和女性的区别(比较 brother“兄弟”/sister“姐妹”,uncle“叔父”/aunt“婶娘”),这是“词汇缺位”。音系“缺位”或“音系空洞”的例子是一种语言有 /p/ 与 /b/, /t/ 与 /d/ 的对立却没有相应的软腭音对立,即只有 /k/ 没有 /g/。句法“缺位”的例子见于底层直接宾语的位置,如 Who did you invite —? “你邀请了谁?”一般假设缺位包括语音空的语类(用符号 e 表示)。寄生缺位是指一个句法缺位的出现依赖于句子结构中先前存在另一个缺位。另见 PATTERN 型式条。

gapping 缺空 生成语法提出的术语,指并联小句中一个重复动词不出现,即在缩减小句中出现一个“缺位”,例如 she went to London and he to New York“她去伦敦,他去纽约”。

GB 管约论, GOVERNMENT-BINDING THEORY 管辖与约束理论的缩写。

geminate (gemination) 叠音 语音学和音系学术语,指一个语素内两个相同邻接音段构成的序列,例如意大利语 /notte/ “夜”。由于音节的划分,一个叠音序列不能简单地视为一个“长”辅音,记音法上的差别常能显示这一点,例如 [-ff-] 是叠音, [-f:] 是长音。叠音的特殊表现是一些非线性音系学理论特别关注的问题,成为如何表示音量现象这种讨论的一部分。那些不能用增音元音分开

的长音段(“真正的”叠音,由多重联接表示)被认为是显示出叠音的“不可分割性”或“完整性”。那些只有结构的一个部分符合结构描写因而不适用某些规则的长音段被认为是显示出叠音的“不可改变性”。真叠音与“假”叠音或“貌似真实的”叠音相对立,后者是两个相同音段通过形态系连而相邻接。

gender 性 语法范畴之一,用来分析具有阳性/阴性/中性、有生/无生这类对立的词类。语言学对这一概念的讨论一般集中在区分自然的性(natural gender)和语法的性(grammatical gender),前者指真实世界各实体的性别,后者与性别无关,但对表示句子内词与词之间的语法关系起重要作用(如形容词与名词有一致关系)。法语、德语、拉丁语等语言的性系统是语法性质的,如用冠词的不同形式来显示(例如 le(阳性)和 la(阴性)),或用不同名词形式显示(例如以-a 结尾的名词为阴性)。语法的性不是英语的特征,虽然英语的某些部分可用语法的性来分析(例如代名词之间的关联:he/she“他/她”与 who/whose“谁/谁的”等同现,而 it“它”与 which“哪一个”同现)。英语的性对立总的来说是自然的性,即 he 指男性、雄性动物等。少数例子的另类用法(如 ship“船”用 she 称代之)是引起语言学家兴趣和热烈讨论的问题。

genealogical classification 谱系分类法 见 GENETIC CLASSIFICATION 发生学分类法条。

general (1)一般的,普通的,普遍的 对语言学的一个常用描写术语,强调语言研究中语言学理论和方法的普世适用性。一般语言学(general linguistics)因此偏重于语言的理论、描写和比较研究。有时这个名称与带有交叉学科或应用性质的语言学分支(如社会语言学,应用语言学)相对立。一种类似的用法见于一些早期语言研究(如保尔-罗瓦雅尔语法)所说的普通语法(general grammar),在生成语言学中这个名称有“普世语法”的涵义。一般语音学(general phonetics)强调语音分析方法适用于所有人类语音。但是一般语义学(general semantics)却与现代涵义上的语言学毫无关系,指的是本世纪 30 年代美国学者艾尔弗雷德·科兹别斯基(1879—1950)发动的一场哲学运动,旨在使人们认识词与物之间约定俗成的关系从而改进信递系统和提高思维的清晰度。

(2)(-ize(d), -ity, -ization)概括的(概括性,概括) 某些语言分析和描写说明所具备的特点,即适用于一种语言广泛的数据,并用较抽象的词语表达出来。一个说明如果只适用于个别单位(例如词项、音、构式),或一个不大的单位类,就称其“缺乏概括性”。语言学家的目标是对语言数据作出概括(generalization),限制条件要尽量地少(例如例外、使用语境的限制),而且对操本族语者来说这种概括是有意义的(即是语言学上有意义的概括)。同样,语言学理论也应尽量“概括”,即尽量作出普遍适用于人类各种语言的描写。在这种一般理论内,“概括”

一词还有几种具体应用,如用于概化短语结构语法,用于自然生成音系学的“真概括条件”——一条制约,规定所有规则都须以尽量直接和透明的方式对所有表层结构形式之间的关系作出概括。如传统生成音系学所要求的那样,音系规则应将一些表层形式而不是一组抽象的底层形式互相联系起来。

(3)泛化(**generalization**) 用于语言习得研究,指儿童将其最初使用的一个语言特征推广到一类项目。例如在习得一个动词加词尾-ing后,通过“泛化”将这一特征应用于整个动词类。过度泛化(**overgeneralization**)是指儿童将一个特征的泛化超过了成人语法的限度,如将规则的复数词尾也应用于不规则形式,例如“mouses”“老鼠”,“sheeps”“羊”。

(4)**generalized transformation** 概化转换 生成语法一些早期模型承认的一类转换规则,规则的输入有两个或两个以上的终端语符列。有两类概化转换:并联转换处理并列关系;嵌套转换处理主从关系。

General American 通用美国英语 指美国英语大多数人的口音,很少反映或不反映说话人的地域背景。例如,大多数电台和电视播音员操这种口音,内部也有少许变异;但一般认为东部(新英格兰)或南部背景口音的应首先排除在外。

generalized phrase-structure grammar (GPSG) 概化短语结构语法 一种用来取代转换理论的语言学理论。GPSG在较弱的程度上相当于一类上下文自由短语结构语法(PSG)。GPSG中没有转换,句子的句法结构是一个单一的短语标记。此外,传统的PSG中语类标签(如NP,S)没有内部结构,而GPSG中语类是一组可应用规则的赋值特征(由一个特征加一个特征值配对组成)。GPSG采用的不是短语结构规则,而是独立的直接统制和线性居前规则。这些规则与各种一般原则、特征同现限制、特征赋值的缺省标定等相互作用,共同决定哪些局部树(即由一个节点及其一个或多个子节点构成的树)是合式的。这种理论能作出一些用短语结构规则无法作出的概括。GPSG还采用元规则,藉此从一些直接统制规则派生出另一些直接统制规则。GPSG的一个重要分支是中心语驱动短语结构语法。这种理论的进一步概括称作概化的概化短语结构语法(**generalized generalized phrase-structure grammar, G²PSG**),它将中心语特征规约、音步特征原则、控制一致原则、以及特征缺省值标定系统都纳入一个机制内,这是对标准GPSG的特征同现限制机制的扩充。

generative (generate, generation, generativist) 生成的(生成,生成主义的,生成主义者) (1)原为数学术语,诺姆·乔姆斯基在其《句法结构》(1957)一书中首次用来指一部语法界定(即规定范围)一种语言中合乎语法的句子集合这种能力。具体而言,生成语法(**generative grammar**)是一组形式规则,它将一个有限的句子集合投射到构成整个语言的可能无穷多的句子的集合;投射以一

种明确的方式进行,即给每个句子指派一组结构描写。继乔姆斯基最初讨论的三类生成语法——有限状态语法、短语结构语法、转换语法——之后,还已提出几种可能的生成语法模型。近年来,这一术语还用来指乔姆斯基的理论以外的几种不同类型的理论,例如弧对语法,词汇功能语法,概化短语结构语法。生成语言学有两大分支:生成音系学(*generative phonology*)和生成句法学(*generative syntax*)。术语“生成语义学”也有人用,但涵义不同(见以下(2))。另见 PHONOTACTICS 音位组配法条。

(2)生成语言学理论内部生成语义学(*generative semantics*)这一学派是本世纪70年代初由几位美国语言学家(主要有乔治·莱考夫(生于1941)、詹姆斯·麦考利(生于1938)、保尔·波斯塔尔(生于1936)和约翰·罗斯(生于1938))创立的;其观点是一部语法的语义部分是派生句法结构的生成基础。分析的过程首先是提供一个句子的语义表征式,它是规定合式表层结构的产生条件所需要的唯一层面。随后应用的句法规则仅是解释性的,中间没有其他层面。这种理论显然与乔姆斯基等人的观点(标准理论)形成对立,后者认为除一个语义分析层面外还需要深层结构这样一个句法层面。因此“生成语义学”中的“生成”其涵义比整个“生成语法”的“生成”要狭,因为前者主要与那些对语义学持不同的解释性观点的模型形成对立。这一理论的提倡者称作“生成语义学家”。

generic 类指,通指 语法和语义分析用来指一个词干或命题表示一类实体,例如, *The bat is an interesting creature* “蝙蝠是一种有趣的动物”, *Bats are horrid* “蝙蝠令人厌恶”; *the English/French...* “英国人/法国人...”, *the poor/rich/good...* “穷人/富人/好人...”。

genetic classification 发生学分类法 历史语言学术语,指按共同起源这一假说给语言分类;也叫谱系分类法(*genealogical classification*)。在发生学上有联系的语言有一共同祖先。这个描写术语与人类亲缘关系的谱系树有关。语言间非发生学的联系也可以用比较语言学的方法来建立。

Geneva School 日内瓦学派 (1)语言学中指那些发展了瑞士语言学家费迪南德·德·索绪尔的学说的语言学家。索绪尔1906至1911年期间在日内瓦大学执教语言学。像查尔斯·巴利(1865—1947)这些学者进一步阐释了索绪尔的理论,并将其运用于一些新的领域,如文学语言。

(2)语言习得研究中指那些发展了瑞士心理学家让·皮亚杰(1896—1980)的学说的人。他们特别关心设计一些实验方法来将皮亚杰对儿童语言发展的观察结果扩展到多种语言的、范围更广泛的数据和语境。

genitive 属格 在用屈折形态表示语法关系的语言里名词短语(通常为单个名词或代名词)所取的一种形式。属格一般表示领属关系(例如 *the boy's book* “男

孩的书”)或其他类似的“紧密”联系(例如 a summer's day“夏季的一天”);但各种语言中属格的使用有很大差异。这个名称还可指形式上与属格形式有关的构式,如英语中带 of 的“后修饰”属格构式,例如 the car of the general (→ The general's car)“将军的汽车”。英语语言学特别关心属格词尾的分布引起的问题。例如 a book of my brother's “我兄弟的一本书”, the hat of England's King “英国国王的帽子”。

genre 语体 社会语言学、话语分析、风格学中一个公认的通用术语,用于文艺批评,指文学作品可辨认的类别(如诗歌体,侦探小说体)。引申为指任何形式上可区分的、得到一定程度公认的语言变体,不管是口头的还是书面的,例如商业广告、笑话、布道等语体。一种语体在语言使用上表现出一些可辨认的特点,特别是跟主要内容、目的(如叙述、讽喻、讽刺)、篇章结构、论证形式、正式程度等有关。还可分出不同的次语体(subgenres),如小说的不同语体,新闻报导的不同语体。

geographical linguistics 地理语言学 按地域分布研究语言和方言有时统称为地理语言学,但方言学和地域语言学这两个名称更为常用。“地理方言”是“地区方言”的可替换术语。

geolinguistics 地缘语言学 语言学的一个分支,研究全世界语言的地理分布,同时参照语言的政治、经济、文化地位。按狭义理解,语言学用这个名称指一种理论和方法,即将方言地理学、城市方言学和人类地理学的发现结合起来作有社会语言学意义的方言学研究,特别是用语言学变项这一概念考察新兴形式在某一地理区域内的扩散。

geometry 构架 见 FEATURE 特征, TONE(1) 声调, TREE 树诸条。

gerund 动名词 见 PARTICIPLE 分词条。

gesture 音姿 音系学术语,指标定一个音段某一特点的特征矩阵。例如,一个“口腔音姿”标定所有的声门上的特点(如发音部位和发音方式),而“咽腔音姿”标定发声活动的特点。依存音系学尤其借重这一概念,将音姿分为“音类的”、“发音的”、“起始的”三类。音姿下面还可分出次音姿(subgestures);例如,起始音姿可细分为声门制流、气流方向、气流源三个次音姿。另见 ARTICULATORY PHONOLOGY 发音音系学、TIER 音层条。

ghost segment 无形音段 音系学术语,指表征式中具有音系效果但从不在表层结构出现或只在有限环境出现的音段;也称作虚影音段(phantom segment)。例子有波兰语的极短元音和英语的增音元音。

given 旧信息, 已知信息 有些语言学家按信息结构将话段分作两部分, 旧信息和新信息。(焦点和预设的对立是一种类似的区分。)"旧信息"指先前的语境已经提供的信息, 而"新信息"顾名思义不是预先已提供的。旧信息在音调单位内通常相对不重读, 例如在序列 A: What are you looking at? "你在看什么?" B: I'm looking at a book "我在看一本书"中, 除最后一个短语外其余部分都是旧信息; 在 A: What are you doing? "你在干什么?" B: I'm looking at a book "我在看一本书"中, 上下文表明只有句子的第一部分是旧信息。但是当新信息在韵律上"铺展"到整个音调单位时问题就变得复杂, 如 your cousin's had a baby "你的表妹生了个孩子", 因此用这两个术语所作的分析也不无争议。

glide 滑音 语音学术语, 指发音器官移向或移离某一发音动作的过渡音(分别为滑入音(on-glide)和滑离音(off-glide))。例如, tune "曲调"一词的发音, 有时能听到滑音[j], 即[tʃun]。二合元音有时称作"滑元音"。

global 全应[规则] 本世纪 70 年代初生成语言学理论使用的术语, 指一类规则(即全应规则(global rule))扩展并适用于全部派生过程或若干部分的派生过程, 因而不能用一般的转换操作作出令人满意的说明, 因为后者只界定一个派生过程中个别短语标记或邻接短语标记对的合式条件。全应规则(或"全应派生制约")因此与传统意义上的短语结构规则和转换规则相对立; 它们界定一些非邻接短语标记中对应节点各构型的合式条件。音系学、句法学、语义学中有好几个问题都用这些术语来分析(例如格一致关系, 缩略形式, 对比重音的位置等)。

glossematics 语符学 本世纪 30 年代中期主要由哥本哈根语言学会的路易斯·叶姆斯列夫(1899—1965)及其同行提出的一种语言理论(哥本哈根学派)。这个新创名称反映了这一学派试图发展一种新理论的首创性, 这种新理论将不仅适用于语言, 还适用于一般的人文科学("符号学", 研究一般的符号系统; 参看 SEMIOTICS 符号学条)。按这种观点, 语言被视作符号系统的一种, 其特点只有通过与其他非语言的符号系统(如逻辑系统, 舞蹈系统)作比较才能澄清。语符学理论的哲学和逻辑基础, 特别是叶姆斯列夫在其 1943 年发表的《语言理论纲要》中作形式化阐述的, 是将语言视为一个纯演绎系统, 这是这一理论的最具特色之处。这种系统建立的最小的恒定单位称作语符。

glosseme 语符 语符学用来指这种理论建立的抽象的最小恒定形式, 它们是在语言学各个分析领域作出解释的基础。

glossogenetics 语言发生学 语言学有时用来指语言起源和发展方面的研究, 既指儿童也指人类的语言发生。除语言学外还涉及许多其他学科, 包括生物学, 人类学, 心理学, 符号学, 神经学和灵长目动物学。

glossolalia (glossolal-list, -ic) 嘟囔语(嘟囔式的) 有些语言学家用来指“大舌头说话”的现象,如各种宗教团体成员的念祷方式。从社会语言学的角度看,嘟囔语有其独特的功能,充当说话人信仰或皈依证据的标志,但缺乏通常的指称意义。其语言结构形式与普通语言很不一样,较简单而多重重复(尽管有人认为说话人是在发出一种真实的但不为人知的语言)。书面的嘟囔语称作嘟囔文(glossographia)。

glottal (-ic, -ize, -ization, glottis) 声门音(声门的,声门化,声门) 按发音部位给辅音分类的术语,指在喉部由于声门(glottis)即两条声带的间隙闭塞或变窄而发出的音。声门完全闭塞后的可闻除阻声称作声门塞音(glottal stop),记音为[ʔ]。英语常用这个音,例如出现在用力发出的元音前,如 are you “是不是你”,或出现在两个邻接元音之间,如 co-operate “合作”。在某些口音的英语(如受伦敦方言影响的)里声门塞音具有音位地位,用在标准发音发不带声破裂音(特别是[t]和[k])的某些位置,例如 bottle “瓶子”/bɒʔl/代替/bɒtl/。声门处还可产生各种程度的可闻摩擦,如低声耳语时,又如英语的[h]音。由声带振动方式而引起的其他声门效应也是语音的一个重要特征,如带声和音高变化,呼气声和嘎吱声。

声门化(glottalization) 这个术语泛指任何同时涉及声门收缩的发音,特别是声门塞音。英语中声门塞音常以这种方式来加强词尾的不带声破裂音,如 What? “什么?”[wɒʔ]。但是,如果声门的打开推迟到声门化音除阻之后,就会产生一种不同的语音效果。这种在声门闭塞时发的音,不直接涉及来自肺的气流。空气在闭塞声门以上的口腔和咽喉里压缩,在仍握住呼吸时除阻:在这种声门(glottalic)气流机制内产生的音称作挤喉音。这种音也称作“声门(glottalic)音”或声门化(glottalized)音(后一术语常限指声门特征是次发音动作的音)。记音时在上角加声门塞音符或加撇,如[pʰ],[tʰ],[sʰ]。英语中这类音只有风格学上的意义(如 I think “我认为”可用一种清脆快速的腔调说出,在 think “认为”一词中产生一个挤喉音[kʰ]);但是在盖丘瓦语和豪萨语这样的语言里挤喉辅音用作音位。另一类涉及声门气流机制的音称作内破音。

在乔姆斯基和哈勒的音系学区别特征理论中,声门收缩音(glottal constrictions)是为描写发音部位变异(腔特征)而建立的音类之一。声门收缩音的形成如上述语音那样,是声门偏离其中性位置而变窄的结果。

glottochronology 语言年代学 语言学用来指衡量一些语言从一共同来源分离出来的分离程度。采用的一种称之为词汇统计学的方法,可以研究一些假设有亲缘关系的语言共同具有某些基本词(同源词)的程度,并由此推断各语言分离后的时间跨度。涉及的理论和方法用途有限,而且颇多争议。

GLOW 欧洲生成语言学学会(Generative Linguistics of the Old World)的首字母缩略词;该学会本世纪70年代由一批欧洲语言学家建立,每年在不同的大学中心聚会。起先是将扩展的标准理论的追随者团结在一起,现在则转而面向管辖与约束理论。

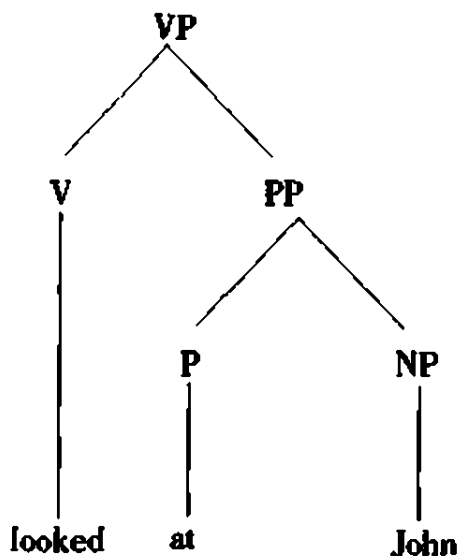
goal 目标 有些语言学家对句子作语法分析时用来指受动词表示的动作影响的实体,例如 the cat caught a mouse “猫逮住一只耗子”。另有几个术语所指相同,如“受事”,“接受者”。在意义的各种方位主义理论中,一个实体从一个“源点”出发经由“路径”到达“目标”。格语法中“目标”指事物移动到达的处所。

God's truth 绝对真理观 本世纪50年代造出来的一个名称,用来指一个假设的语言学家在描写语言数据时所持的两种极端心理状态之一;另一种是随意变幻观。持“绝对真理观”的语言学家在描写语言数据时期望语言有一种“真实”结构有待发现。所持假设是,如果分析程序合乎逻辑和前后一致,从同样的数据总是可以得出同样的描写结果,任何不确定性都是由分析者的观察不当或逻辑失误造成的。与此对立的随意变幻观不持这样的假设。

govern 支配;管辖 (1)支配(-ment)(支配关系) 语法分析术语,指一类句法连结,即一个词(或词类)要求另一个词(或词类)取某一特定的形态。例如,可以说拉丁语里介词“支配”名词,因为要求名词必须带某一格形式(例如 ad“到”加受格)。因此“支配”这个概念不太适用于英语这样的语言,因为英语的格词尾很少。如果说 the man kicked the ball“那人踢那只球”中 kicked“踢”“支配”the ball“那只球”,这种说法只是在不严格的语义关系上才正确(即便如此,仍然可以争论这种支配概念是否有效,因为如考虑其他成分之间的关系,几乎任何一对成分,例如 the man“那人”和 kicked“踢”,都可以说存在某种支配关系)。这个术语一般与一致关系相对立,后者指一个词所取的形式要求另一个词取对应的形式。

(2)(-ed, un-, -or)管辖(受管辖,不受管辖,管辖语) 生成语法(参看 ASPECTS MODEL《要略》模型条)术语,受管辖(governed)和不受管辖(un-governed)用来指一条规则是否有词汇例外。例如,并非所有的主动及物句都有被动式(如 They have a car“他们有辆汽车”,The hat suits you“这顶帽子很适合你”),因此说被动化规则“受管辖”。不受管辖的规则有如反身代词化(例如 I shaved myself“我给自己刮脸”等)。在较近的生成语法中,决定一个组构成分是否管辖另一个的条件变得更加明确。当几个可能的节点c-统领一个组构成分时,管辖语(governor)是树形中这些节点的最低一个(即“最小”节点),条件是没有名词短语或S-杠(参看X-杠句法的规约)介于其间。例如,在表示 looked at John“看着约翰”的树形图(见下页图)里,looked“看”和 at 两者都c-统领 John“约翰”,但只能说 at“管辖”John(looked John 不存立),也就是说,at 是管辖节点

(governing node)。管辖节点包括名词、动词、形容词、介词、时、领属语。



就管辖与约束理论而言,管辖语类(governing category)是指保持约束关系的最小结构(名词短语或句子)。X 为 Y 的管辖语类,其中 X 为 N, V, A, P 或 AGR,当且仅当 X 和 Y 受完全相同的最大投射(完整短语语类)的统治。当一空语类受一同标语类管辖时,就说它“受先行词管辖”(这对空语类原则很重要)。另见 BARRIER 语障, GOVERNMENT-BINDING THEORY 管辖与约束理论, GOVERNMENT PHONOLOGY 管辖音系学诸条。)

(3)支配(-or)(支配语) 依存语法术语,支配语(governor)指依存树中的上位节点,它“支配”或“控制”一组“依附”节点。支配语与依附语的每一次组合都确定一种特定的句法关系。例如,动词被视为出现在小句结构中的各名词短语的支配语,而每个动词/名词短语组合指明一种句法关系,如主语、间接宾语等。在短语 up the tree “在那棵树上”中,up “在…上”支配 tree “树”,而 tree 又支配 the(定冠词)。由于这里的“支配”可能与(1)意义上的“支配”相混淆,有的语言学家用“控制语”取代“支配语”。

government-binding theory 或 **government and binding theory (GB)** 管辖与约束理论(管约论) 一种语法模型,其前身是扩展的标准理论,再往前是经典转换语法。这一理论假设句子有三个结构层面:D-结构,S-结构,逻辑形式。S-结构派生自 D-结构,逻辑形式派生自 S-结构,都是通过一种转换,即移位 α ,其基本含义是将任一成分移至任一位置。各种所谓的子理论与移位 α 互相作用,保证只生成正确的结构。主要的子理论有:X-杠理论,题元理论,格理论,约束理论,界限理论,控制理论,管辖理论等。由于这些子理论互相作用的方式,管约论常被描述为一种“模块”理论。管约论的提倡者认为,一些本质上相同的句法原则在所有语言中都起作用,虽然在不同语言中所取的形式可能稍有差别。出于这一理由,管约论常被称为“原则加参项”理论。

government phonology 管辖音系学 一种非线性音系学,管辖关系是其中一个重要概念。也称作基于管辖的音系学(**government-based phonology**)或管辖与紧音系学(**government and charm phonology**)。“管辖关系”在这里用中心/非中心关系——两个骨架位置之间的二分不对称关系——来定义。音节结构内的某些音段被视为具有管辖(**governing**)特性,并与管辖骨架位置相联接。其他音段是可管辖的(**governable**)音段,并与填充受管辖音(**governees**)的骨架位置相联接。中心/非中心关系被视为一种局部关系(即两个邻接音段之间的关系)和定向关系(中心—节首)。音节组构成成分因此定义为中心—节首管辖域。超越组构成成分边界的管辖关系称作“成分间管辖”。严格管辖(**proper government**)是一种较强的管辖关系,它规定管辖音自身要受管辖,并且严格管辖的管辖域不能再包含一个管辖域。这一理论受管辖与约束理论的影响,主张用原则加参项的办法来制约音系学。

government theory 管辖理论 管辖与约束理论的几个子理论之一。其主要原则是空语类原则,它限制移位可以发生的位置,即规定语迹须与一个词汇语类或一个同标语类相联系。

GPSG 作 GENERALIZED PHRASE-STRUCTURE GRAMMAR 概化短语结构语法的缩写。

gradability ((un)gradable) 级差性((非)级差的) 语法和语义学用来指词项之间有比较可能性的涵义关系。语义学中级差(**gradable**)词语的典型例子是 big/small“大/小”, high/low“高/低”这样的对立(参看反义词条)。非级差(**ungradable**)词语的例子有 single/married“单身/已婚”, north/south“北/南”等。语法中这一术语用来指可用来衡量比较意义的各种语法修饰关系,例如 a piece/bit/chunk of...“一片儿/一点儿/一块…”, a very/slightly/extremely...“一个非常/稍许/特别的…”。

gradation (1)级差关系 语法中指形容词或副词用于程度比较的词语时若干形式之间的关系。语言一般有原级、同级、比较级、最高级这些形式,采用形态(如英语-er(比较级),-est(最高级))或句法(如 more“更”,most“最”)手段来表达。

(2)[元音]差变 历史语言学术语,指由根元音变异形成的动词若干形式之间的关系,如 sing, sang, sung(“唱”的原形、过去时和过去分词形式);较明确的名称是元音差变(**vowel gradation**)或元音交替(**ablaut**)。

gradience 斜坡性 有些语言学家用来指语言中某些方面在一组分析范畴之间没有明确的分界。语音连续体是一个很明显的例子(如语调的升与降之间有多种可能的对立),但也常见于语义学(如颜色词、级差反义词这种连续体的研究)

和语法(词类之间的界线不能一刀切,例如有 rich“富的”, London“伦敦”, smoking“抽烟”, someone“某人”这些类似名词的词存在,名词这个类就很难界定)。

gradual 级差对立 布拉格学派音系学区分的一类对立,有别于缺值对立和等值对立。级差对立是指语言中程度的差别可用某种标度来衡量,例如一种语言有四个前元音 /i/, /e/, /ɛ/, /a/, (按尼古拉·特鲁别茨考依的观点)不宜用缺值对立(如“高”与“低”的对立)来分析元音高低的四个程度。

grammar (gramma-tical-ize, -rian) 语法(语法的,语法化,语法学家) 语言学的一个重要术语,其所指涵盖广泛的现象。可以区分几种不同类型的语法。

(1)描写语法(**descriptive grammar**) 首先是对见于一个言语或文字样品(如取自语料库或从操本族语者那儿引发)的语言作系统的描写。然后根据各人的理论背景,可以进一步对作为一个整体的语言作出一些陈述;只要这些陈述是明确的并能预测说话人的语言能力,就可以说这部语法已具备“描写充分性”和生成性。按老的传统,“描写”语法与规定语法或规范语法相对立,后者试图建立一些规则,规定语言在社会或风格上的正确用法。对一种语言句法和形态作全面描写的语法称作参考语法(**reference grammar**)或“语法手册”(如本世纪一些北欧语法学家编写的语法,先有丹麦的奥托·叶斯帕森(1860—1943),近有伦道夫·夸克等(见 **QUIRK GRAMMAR** 夸克语法条))。

(2)理论语法(**theoretical grammar**) 不限于研究个别语言,而是以语言数据作手段对语言本身的性质、并对成功的语言分析所需的各种范畴和程序提出一些理论见解。这种见解包括区分“深层语法”和“表层语法”,提出“语法范畴”和“语法意义”的概念,研究“语法关系”(即动词与其依附语之间的关系,如某成分的“主语”、“直接宾语”等)。如果集中研究语言形式(结构和分布等),这样的语法可称作形式语法(**formal grammar**),与“意念语法”相对;但形式语法也可指用逻辑和数学的形式化方法来分析语言。

(3)其他有关语法的通用概念:历时语法和共时语法的对立,看分析中是否引入历史维度。比较语法(**comparative grammar**)指结合理论和描写方法对不同语言(或一种语言的不同状态)的形式加以比较。“教学语法”是专门为教学一种语言(外语)而编写的语法,也有为提高对母语的认识而编写的。

(4)传统语法(**traditional grammar**) 有人想用这一名称概括前语言学时代语法研究的各种态度和方法。“传统”一词因此可指许多不同的时期,如指古罗马和古希腊的语法学家,文艺复兴时期的语法,(尤其)指 18 和 19 世纪欧洲和美国的各派语法。这一名称常有批评的含义(“不科学”),尽管现代语言学的先声已见于不少早期语法。批评主要是针对作者不强调语言的描写性研究而是提出一些规定和禁用条文。

(5)按狭义理解(即按语言学的传统涵义和通行的理解),语法指语言结构的

一个层面,可独立于音系学和语义学进行研究,通常包含句法学和形态学两个分支。按这一涵义,语法是研究词与构词成分如何组合起来形成句子。这与广义的语法相对立,后者被视为一种语言结构关系的整个系统,如层次语法、系统语法、(特别是)生成语法这些名称所示。广义的“语法”除句法外还包括音系学和语义学,传统上三者被视为三个独立的语言平面。这种涵义的“一部语法”是一个生成机制,生成一种语言所有句子的有限说明。如果一部语法能界定说话人掌握的全部规则,这就是一部体现说话人语言能力的语法(语言能力语法(*competence grammar*))。如果一部语法只能说明说话人实际使用过的句子(如见于一个输出样品或语料库),这就是一部语言运用语法(*performance grammar*)。但是心理语言学对语言运用语法的研究还要进一步,企图界定进入言语产生和知觉过程的各种心理、神经和生理阶段。如果不局限于个别一种语言,而是试图确立一般人类语言的固有(普世)特性,这种研究追求的目标是一部普世语法(*universal grammar*)。

语法的研究者称作语法学家(*grammarian*),他们从事语法分析(*grammatical analysis*)(这里 *grammatical*“语法的”一词没有合式性的含义,有别于作合乎语法解的同一形式)。当有必要在分析中明确某些实体属于语法这个描写平面而不是属于其他(如语义、音韵)平面时,“语法[的]”一词经常用作定语,如“语法范畴”(如性、格、态),“语法的性”(对立干“自然的性”),“语法构形成分/项目/单位”(如曲折词尾),“语法主语/宾语…”(对立干“逻辑”或“语义”主语/宾语…),“语法词”(对立干词汇词)。当一种语义对立用语法形式来表示时,就说它是语法化了的(*grammaticalized* 或 *grammaticized*)。另见 AMBIGUITY 歧义, APPLICATION(2) 应用, ARC 弧, CONSTITUENT 组构成分, CORE 核心, DISCOURSE 话语, FUZZY 模糊, GENERAL(1)一般诸条。

grammaticality ((un)grammatical(ness)) 合语法性(合乎语法,不合语法) 语言学用来指一个句子(或句子的组成部分)与一种语言的一部特定语法所定义的一系列规则相一致。通常在一个不合语法的(*ungrammatical*)句子前加一星号,表示它无法用语法的规则来说明。实际操作时,要判定一个句子是否合乎语法可能有困难,例如对 *The bus he got off was a red one*“他下来的那辆汽车是红色的”这样的句子,操本族语者会作出不同的判断。生成语言学所持的观点是,首先建立一部语法在那些明显合乎语法的句子和明显不合语法的句子之间划一道分界线。这一步完成后,可以调查不确定的情况,确定它们是否能纳入现有的语法而无需作进一步的修正。如果能够纳入,这些句子就被确定为合乎语法,语法就承认这些句子。如果不能纳入,就这部语法而言它们就被确定为不合语法。

这种涵义的“合乎语法”有一个可替换术语,即合式(对立干不合式);语法判

定各个句子是否“合式”。这种判断与句子的意义或可接受性毫无关系。按这种观点,一个句子可以是合式的但却是毫无意义的(如乔姆斯基的著名例子 Colourless green ideas sleep furiously“无色的绿色思想愤怒地睡觉”);一个句子也可以是合适的但却是不可接受的(可能是由于风格上不适宜)。

须强调的是,“合乎语法”一词没有任何社会价值判断的含义,因此与这个词的通行用法对立。按通行说法,一个句子如果与标准语言的准则不一致(如双重否定的用法,例如 I haven't done nothing“我什么也没干”),就规定它不合语法。语言学里这一术语没有任何规定的含义。

graph 字子 有些语言学家用来指一段文字或印刷品中最小的离散片断。这个名称仿照语音学中的音子这一概念。例如目前这一行英文字(原文为 The present line...)由 t, T, h, e 等字子以及标点符号组成。通过语言学分析将这些字子归并为字位是字系学的研究范围。

grapheme (graphemics) 字位(字位学) 一种语言文字系统的最小对立单位。例如,字位 a 实现为几个字位变体 A, a, ɑ 等,可视其为一些处于互补分布的单位(如大写的 A 限用于句子开头位置和专有名称等),或视其为自由变异(如不同风格的书法,就跟音位分析一样。“字位分析”是字位学(graphemics)或字系学的研究任务。

graphetic(s) 字形的(字形学) 有些语言学家仿照语音学(phonetics)用这个名称指分析书写或印刷的语言的字形实体。例如,理论上可以确定一套普世的字形特征来构成各种区别性字形。书写媒体还有几种特性对信递也产生相当的影响,例如颜色、书写或印刷体的大小、间隔等。字形学显然与书写法(graphics)和排印术有某种重叠(事实上“书写法”有时用来指字形学)。迄今为止用这些术语对篇章所作的分析极少,字形学与字系学之间的关系也不甚清楚。

graphic substance 字形实体 有些语言学家用来指语言的书写或印刷形式,并视其为一组物质上可定义的视觉特征,即纸面上的标记。口说语言的对应术语是语音实体。对这些字形特征的语言学分析有时称作字系学,与音系学对应。

graphology (graphological) 字系学(字系[学]的) 有些语言学家用来指对语言文字系统的分析——仿照音系学。“字系”分析所关心的是确立视觉语言的最小对比单位——定义为字位、字位特征,或不用术语位,采用的是与音系分析相似的方法。这种涵义的字系学与通过书法分析来确定书写者的心理特点毫不相关,虽然一般人常用同一名称指后一类分析。

grave 钝[音] 雅可布逊和哈勒在其音系学的区别特征理论中确立的语音特征之一,用来描写发音部位的变异;与锐[音]相对。钝音从发音和声学两方面定义

为:声道内边缘部位发音,在较低频段集中声学能量。后元音、唇辅音和软腭辅音有[+钝]特征;前元音和齿音、齿龈音、腭音等辅音有[-钝]特征。

greed 自食 最简方案术语,指一条通用的经济制约,即规定一个成分只有为满足其自身的要求时才可以移位。例如,一个项目只有当其形态特性在派生过程中无法用其他方式满足时才可以移至某一特定位置。一个成分如果移位的唯一原因是满足其他某个成分的要求就不可以移位。

grid 栅 见 METRICAL GRID 节律栅条。

grinding (**grinder, ground**) 碾磨(碾磨器,碾磨的) 语义学术语,有时用来分析涵义的引申变化,特别是从可数名词引申出不可数名词。比喻源自一种“普世碾磨器”,例如能将 a chicken “一只鸡”碾磨成集合名词 chicken “鸡肉”。分析“碾磨名词”是为了确定语言中哪些类型的名词允许概念上的碾磨(例如动物的肉),并确定不同语言采用不同的语法手段来表示碾磨现象的程度。

groove (-d, **grooving**) 舌沟[音](沟化) 语音学有时用来指一类擦音,发音时舌沿其中线稍许下凹(即“沟化”),气流通过时产生一个频率高于其他擦音的音。英语中[s],[z],[ʃ],[ʒ]是“舌沟擦音”。狭口(或“窄口”)擦音(例如[f],[θ])没有这种舌沟。另见 CUPPING 舌凹音条。

group (1)调组 韩礼德式语法使用的术语,指级阶上介于小句和词之间的一种单位。例如,在句子 The car was parked in the street “汽车停放在马路上”中, the car “汽车”是“名词性词组”, was parked “停放”是“动词性词组”, in the street “在马路上”是“状语词组”。大多数其他理论中短语是个等同的术语。另见 PREPOSITION 介词, STRESS 重音, TONE GROUP 调群诸条。

(2) **group genitive** 调组领属式 英语中一类构式的通用名称,即一个属格词尾附加于一个名词短语的最后一个成分,名词短语包含后修饰语和并列构式,例如, the University of London's grant “伦敦大学的助学金”, Morecambe and Wise's humour “莫康比和怀斯式幽默”。

guttural 喉咽[音] 某些特征构架模型用来指一个建议中的节点,它代表在喉和上部咽腔之间发出的构成一自然类的语音(声门音,咽音,小舌音)。有的理论用特征[喉咽]来描写这类音;有的则用[咽]特征。一般人常用 guttural(粗嘎声)一词指多后辅音的听觉印象(或指多含这类音的语言),但这种用法(例如说“威尔士语是一种粗嘎声很重的语言”)在语音学或语言学里没有任何地位。

H

H 双重语体中 high“高层”语言变体的缩写;音系学中 high“高”声调的缩写。

habitual 惯常体 对体作语法分析的术语,指一种活动被视为持续一段时间的情状。英语过去时有一惯常体,即 used to“过去惯常于”;此外惯常义常用词汇表达,如 often“经常”、frequently“常常”等状语。许多惯常用法表达重复动作(I visited aunt regularly“我时常去看望姑母”),这种功能常被描述为反复体,而惯常体常不表示反复,如 A castle used to stand at the top of that cliff“那悬崖上过去一直立着一座城堡”。

half-close 半闭 见 CLOSE(1)闭条。

half-open 半开 见 OPEN(1)开条。

Hallidayan 韩礼德式的 指体现英国语言学家迈克尔·亚力山大·柯克伍德·韩礼德(Halliday)(生于1925)的语言学理论的特点的,或指这一理论的追随者。韩礼德的早期思想大多可追溯到 J.R. 弗斯的教导,因此韩氏的理论常称作“新弗斯式的”。他对语言的独创观念,阶与范畴语法,1961年以论文形式发表,其中包含一个分为实体、形式(语法和词汇(lexis))、语境三个平面的语言结构模型,一个分为三个阶(级阶,释示阶,精度阶)和四个范畴(单位,类,结构,系统)的语法理论模型。最后两项的重要作用使这一理论获另一名称——“系统-结构理论”。本世纪70年代,“系统”的概念成为韩氏另建的一个称为“系统”语法的模型的中心概念:这里的语法被视为一个由若干类系统相互联系而构成的网络;入列条件决定从每个系统内部可作哪些选择,随着分析的深入这些选择也变得更加具体(“精度”更高)。韩礼德式理论应用范围很广,如篇章分析(参看 COHESION 衔接、STYLISTICS 风格学(REGISTER 语域)、ACQUISITION 语言习得诸条。

hand configuration 手势构型 有些手势语的音系模型用来指一个由手势形状和方向表示的独立音层。

haplology 掉音 音系学术语,共时的和历时的研究都用来指发音相似的语音序列中某音的省略,例如 cyclists“骑自行车的人”发作 /ˈsaɪkls:/, library“图书馆”发作 /laɪbrɪ/等。有些心理语言学家用此术语指“舌头打滑”现象中这类省音口误,例如 running jump“跑着跳”说成 rump。

hard consonant 硬辅音 对某些语言作语音描写时常用来指凭印象感觉的缺乏腭化的辅音。俄语有几个这种硬(对立干软)辅音。俄语里 ъ 符号(硬音符)标

示前头的辅音缺乏腭化。

hard palate 硬腭 见 **PALATE** 腭条。

harmonic 谐波 声学语音学术语,指伴随一基本频率的有规律的(周期性的)波形,有助于识别复杂音调;也称作陪音(**overtone**)。谐波都是基频的整数倍;例如,基频如为 200Hz,谐波则为 400Hz,600Hz,等。谐波按序编号,语音学里编号从基频的第一增倍开始(就上例而言 400Hz 是“第一谐波”,600Hz 是“第二谐波”,依次类推)。基频与其各谐波振幅的组合决定一个音的音调特点和音质。

harmonic phonology 和谐音系学 音系学的一种理论,它区分三个并行的表征层面:形态音位层(“M 层”),词/音节配列层(“W 层”),语音层(“P 层”)。每个层面的描写是靠一组合式条规(“配列”法)和一组无序次的“层面内”规则,这些规则共同决定某一输入表征式必须遵循的路径,从而与配列法保持最大程度的一致。这种最大程度的合式性称作“和谐”。各层面间通过“层面间”规则互相联系。这种理论放弃了生成语法关于组织结构的传统观念,即不再认为各表征层面之间是前后相继的(如派生过程中各步骤的序次)。

harmony (harmonic, dis-) 和谐(和谐的,不和谐) 音系学术语,指一个音系单位的发音方式受同一词或短语中另一单位的影响(即与其“和谐”)。一个类似的概念是同化。和谐分为辅音和谐(**consonant harmony**)和元音和谐(**vowel harmony**)两大类。典型的元音和谐,如见于土耳其语和匈牙利语,一个词内的全部元音共享某些特征——例如,都用舌前部位发出,或都是圆唇音。受一种和谐方式影响的元音子集称作和谐音集(**harmonic sets**)。不和谐(**disharmony**)或不和谐性(**disharmonicity**)是指 A 音集的一个元音用于(如通过添加后缀)通常只含音集 B 的词,从而形成一个和谐岛(**harmonic island**)(如果是透明的)或一个新的和谐段(**harmonic span**)(如果是晦暗的)。和谐起作用的那个范围(通常是词)称作和谐域(**harmonic domain**)。

hash 叉线符 符号 #,有时也称作“双叉符”,生成语言学常用来表示一个音韵词(**phonological word**)的边界。

head 中心,中心语 (1)(-ed)(带中心的) 对某些短语类型(向心短语)作语法描写时用来指在分布上等同于整个短语的那个中心成分。这类构式有时称作带中心(**headed**)构式(对立无中心(**non-headed**)构式)。中心语还决定短语或句子中其他成分之间的各种一致关系或支配关系。例如,名词短语 **a big man** “一个大男人”的中心语是 **man** “男人”,是这个词项的单数形式决定同现的动词单数形式,如 **is** “是”,**walks** “走”等。又如动词短语 **has put** “已放置”的中心语是 **put** “放置”,是这个动词决定句子后面出现的宾语和状语(例如 **put it there** “把

它放在那儿”)。在 men and women“男人和女人”这样的短语中,两个名词都可以是中心语。自本世纪 80 年代以来,这一术语已扩展到构词分析,如复合词的中心是决定整个词的语法特性的那个成分。在概化短语结构语法中,这个术语的用法较抽象,指能用来识别一个赋值特征丛集(如 N, V, AUX, PER(人称),斜杠)的一个设置,这个丛集中相关联的特征是为实现某一特定目的所必需的。这一理论中的中心语特征规约(head-feature convention)指一条原则,它决定一个短语各组成成分的特征赋值,即规定一个母范畴的中心语特征与任一充当中心语的子范畴的特征相同。中心语参项(head parameter)是生成句法的一条原则,特别与普世语法相关,它确定中心语在短语内的位置。具体说,每种语言的中心语在所有短语中都处于同一边:中心语居前语言(head-first languages)以英语为代表,例如 kick the ball“踢那只球”(动词在动词短语中位于名词短语的左边)和 in the box“在箱子里”(介词在介词短语中位于名词短语的左边);中心语居后语言(head-last languages)以日语和韩语为代表,中心语都位于右边(如韩语 Seoul-eseo“在汉城”)。在节律音系学里,左中心音步(left-headed foot)是最左边的韵基重读的音步;右中心音步(right-headed foot)是最右边的韵基重读的音步。按照中心加标记的节律标记法,区分这两种音步是将代表音步组构成分的节点在构架内置于中心之上(即重读韵基之上),即:



(2)有些调群结构分析法用“中心段”(head)指介于第一个重读音节和核心调之间的音节序列;例如,在调群/there's a completely 'new arrangement/“有一个全新的安排”中,中心段是-pletely new a-。

head-driven phrase-structure grammar (HPSC) 中心语驱动短语结构语法 一种句法理论,汲取了概化短语结构语法、范畴语法和其他一些理论的重要见解。一个重要特点是各范畴包含与其组合的其他范畴的信息。其结果是只需要为数极少的几条规则,所有重要的句法和语义操作都由包含在词条中的信息驱动。例如,一条规则就足以说明所有的“词汇范畴+补语”结构。另见 BINDING 约束条。

headword 首词 见 LEMMA(1)词目条。

heavy (1)重块头 生成语法用来分析一类名词短语,指一个相对较长或较复杂(“块头大”)的组构成分,例如,比较* John considers stupid my friends“约翰认为我的朋友笨”和 John considers stupid many of my best friends“许多我最好的朋友约翰认为他们笨”。在经典转换语法中,重块头名词短语后复称作重块头 NP 后

移(**heavy NP shift**)。

(2)重[音节] 见 **WEIGHT** 音重条。

hedge 模棱语(名词/动词) 按其一般涵义(“模棱两可”)用于语用学和话语分析,指一批表示不确定概念或限定条件的词语。例如 *sort of* “有几分地”, *more or less* “多多少少”, *I mean* “我是说”, *approximately* “大致上”, *roughly* “粗略地”等。

heightened sub-glottal pressure 声门下增压 乔姆斯基和哈勒在其音学区别特征理论中确立的声源特征之一,用来描写声门下压力的变化,如见于各种语言(如印地语)的送气塞音。

Hertz 赫兹 见 **CYCLE**(3)周期条。

hesitation 支吾 按说话时结巴、支吾的一般涵义用于语言学,特别是心理语言学将“支吾现象”分类并讨论其对语言处理过程的意义。支吾的种类分为沉默、有声停顿(例如英语 *er* “呃”,日语 *ano* “嗯”)、音节延长(例如 *w-e-ll* “好-吧”)、重复(例如 *the-the-thing...* “那-那-东西”)等等。支吾在言语中的分布决不是随意的,一般假设它们出现在说话人正在计划新话段的位置上。由于支吾与语法、语义等组构成分之间的分界有多种不同程度的重合,因此言语产生过程可能不止一个计划层次(如句法、语义、互动等层次)。

heterography 非形音对应文字 见 **HOMOGRAPHY**(2)形音对应文字条。

heterorganic 异部位音 见 **HOMORGANIC** 同部位音条。

heteronym(y) 准同音形词(准同音形) 语义分析有时用来指词(词位)的部分同音形,即意义不同,但只在一种媒体形式(语音或字形)上相同。例如同形词 *row* “划船”和 *row* “吵嚷”,或同音词 *threw* “扔”和 *through* “通过”。

heuristic 探试的 原为控制论常用术语,语言学 and 语音学用来指一种具体的调查方式,它是整个发现过程或问题解决过程的组成部分。语言学中这一概念主要见于分析程序的讨论,这种讨论中布龙菲尔德式的发现程序与生成语法的形式分析相对而言。这一术语也以不太严格的涵义作“工作假设”解,据此假设可提出或取消对事件的某种解释。例如,对话语这个概念很难下一个形式的或操作的定义,但是可以视其为一个“探试手段”,用作一个理论前概念,从而使研究得以进行。

hidden Markov model 隐蔽马尔可夫模型 自动言语识别中指一种方法,它将一个词的频谱模型视为一个声学事件的马尔可夫模型(见 **MARKOV PROCESS** 马尔可夫过程条)。一个词及其各种变体形式的发音可视为一个随机过程:在一

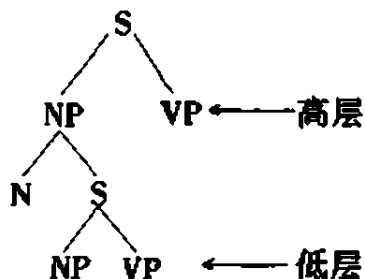
个事件序列(这里发音被模拟为横贯言语频谱的一个个连续的“片断”)中,每一步骤的概率取决于前面一些步骤的输出。这个过程每一次应用于一个词,就能在这个模型的限度内产生一个稍许不同的声学赋值。一旦一个言语识别器装备了马尔可夫模型来识别它包含的语词,它就可以用这些模型来评价新的言语事件的特性。说出一个词并将其输入识别系统,这个声学事件可当作一个“隐蔽”马尔可夫模型的输出来处理。模型的输出是可见的(即这个事件),而模型本身是不可见(隐蔽)的,识别器的任务是重建这个模型。

hierarchy (hierarchical) 层级,等级(层级的,等级的) 原为分类学术语,语言学用来指任何一种将语言单位分出一系列上下相继的层次或级别的分类法。层级结构(hierarchical structure)见于语言学的各个分支,例如句子可分析为直接成分,词库可分析为详细程度递增的一些语义场(如《罗杰特分类词典》)。层级中的包容关系也见于语言结构的分析,如可以说话语由句子“组成”,句子由小句或短语组成,后者又由词组成,词则由语素组成。这个术语在关系语法中有特殊地位,见于“可及性等级”一语;也用于格语法(“格等级”)。在某些非线性音系学模型中,“韵律层级”表明莫拉、音节、音步和词之间的关系。另见 CHOMSKY HIERARCHY 乔氏层级,STRUCTURE 结构,SONORITY 音响诸条。

high (1)高[音] 乔姆斯基和哈勒在其音系学的区别特征理论中建立的语音特征之一,用来描写发音部位的变异(腔特征)。高音是一类舌体特征,从发音上定义为舌高于其中性位置时发出的音;闭元音和腭/软腭辅音都有[+高]特征。与之对立的是非高(non-high)[-高]或低,指舌不如此抬高发出的音,如开元音和前辅音。

(2)高层语 指双重语体中较正式的那种变体;与“低层语”对立。

higher category 高层语类 生成语法术语,指一个语类引入句子派生过程要早于同一语类的另一次引入。在派生过程的树形图表征中,语类的首次引入比再次引入处于树中较高的层次。例如,在派生 the idea that the man will resign surprises me“那人将辞职的设想令我吃惊”这样的句子时,可采用如下的(部分)树形图:



这个句子中,“高层动词”是 surprise“令人吃惊”,“高层小句”或“高层句子”是 the

idea surprises me“那个设想令我吃惊”。可替换术语有母句和“主导句”。“低层”动词/小句的常用名称是嵌套。

historical linguistics 历史语言学 语言学的一个分支,研究作为整体的语言和各种具体语言随时间的发展过程;也叫历时语言学。研究的材料与比较文学相同,即语言各先前状态的现存记录,但方法和目标却不一样。历史语言学利用共时语言学各学派的方法(包括社会语言学和心理语言学的方法,特别是在研究语言演变的原因时)。因此这个分支下又有一些次分支,如“历史音系学/形态学/句法学”等。历史语言学还旨在将其发现与一般语言学理论联系起来。

hocus-pocus 随意变幻观 本世纪 50 年代造出来的一个名称,用来指一个假设的语言学家在描写语言数据时所持的两种极端心理状态之一,另一种是绝对真理观。持“随意变幻观”的语言学家在描写语言数据时预期自己将对数据加以组织以便显示各种结构型式。按这种观点,不同的语言学家在描写同一批数据时由于背景、语感、程序等差别就会作出不同的描写。与此对立的“绝对真理观”则旨在证明数据中确实存在一种无可争议的底层结构。

hodiernal 当时式 指一个语法范畴,标明一个情状离说话时刻有多远(源自拉丁词 *hodie*“今天”);与之对立的是先时式(*prehodiernal*)。例如许多班图语言中有一个动词形式用来表示“今天”的事件,另一个形式表示“今天以前”的事件,不管是否与当前有关。

hold(ing) (1)[位姿]保持 用来描写某些类语音的发音动作,即发音器官在一段可确定的时间内保持其姿势,如在发破裂音或长辅音时的闭塞阶段(参看 LENGTH 音长条)。

(2)定式手势 对手势语作音韵分析时,指一个静态的功能单位;也称作定位手势(*location*)。定式手势有别于动态单位,后者称作移位手势(*movements*)。

holophrase (holophrastic, -is) 独词语(独调的,独调表达) 语言习得研究用来指一种仅由一个词组成、语法上无结构的语段,它是儿童语言习得最早阶段的特点。典型的独词语(*holophrastic*)有 *dada*“爸爸”, *allgone*“都不见了”, *more*“还要”, *there*“那儿”等。理论上的争论集中在这种语段在多大程度上可分析为句子(“独词句”),或句子的缩略形式,其他成分则靠语言外情景来“理解”(例如 *dady* 的意思是 *there is dady*“爸爸在那儿”, *there is*“在那儿”是通过手势或声调等表示的)。独词表达(*holophrasis*)有时也见于成人话语,其内部缺乏结构上的对立,如 *thanks*“谢谢”, *please*“请”, *sorry*“抱歉”等。

homograph (-y, -ic) (1)同形词(同形异义,同形异义的) 语义分析用来指词

(即词位)的拼写形式相同而意义不同。同形词是同音形词的一类。同形异义(homography)的例子有 wind“风”和 wind“上弦”。由这种同形而引起的歧义称作同形抵触(homographic clash)或“同形冲突”。

(2)形音对应文字(homography) 指形和音之间一一对应的一类文字,如见于语音转写法,或某些语言经系统设计的字母表。这类文字对立非形音对应文字(heterography),如英语、法语等语言的拼写系统。

homonym (-y, -ic) 同音形词(同音形异义,同音形异义的) 语义分析用来指词项的形式相同而意义不同。“同音形异义”的例子有 bear“熊;承受”, ear“耳朵;穗”。此二例语音和字形都相同,但也有部分同音形(或准同音形)的,即只有一个媒体相同,语音相同是同音词,字形相同是同形字。由同音形引起的歧义(不管是无意的还是有意策划的,后者如谜语和双关语)称作同音形抵触(homonymic clash)或“冲突”。语义分析中,理论上如何区别同音形词和多义词(一个形式多种意义)一直是引起诸多讨论的一个问题。另见 CONSTRUCTION 构式条。

homophene 同口形词 对聋哑人交谈作语言学研究的术语,指视觉上口形相同的词。例如 fan“扇子”和 van“货车”。

homophone (homophon-y, -ic) 同音词(同音异义,同音异义的) 语义分析用来指词(即词位)的发音相同而意义不同。“同音词”是同音形词的一类。同音异义(homophony)的例子有 threw“扔”/through“通过”, rode“骑”/rowed“划船”。由同音而引起的歧义称作同音抵触(homophonic clash)或“同音冲突”。

homorganic 同部位音 语音学给语音分类的术语,泛指在同一发音部位发出的音,如[p],[b],[m]。各有其不同发音部位的音可称作异部位音(heterorganic)。发音部位邻近因而互相有所联系的音有时另立一类,称作“邻部位音”(contiguous)。

honorific 敬敬语 对某些语言(如日语)作语法分析时用来指一些句法或形态标记,它们表达不同层次的礼貌或尊敬,尤其跟言谈参与者的相对社会地位有关。有几种欧洲语言的代名词系统表现出这类对立,例如法语 tu“你”和 vous“您”,西班牙语 tú“你”和 usted“您”。

hortative 劝告情态 对动词作语法分析时用来指表示劝告、告诫这类情态意义,例如英语中的 let us 构式(let us pray“让我们祈祷吧”)。

HPSG 作 HEAD-DRIVEN PHRASE-STRUCTURE GRAMMAR 中心语驱动短语结构语法的缩写。

hypercorrection 矫枉过正 语言学用此术语指一种语言形式超越说话人认作目标语的语言变体的某一标准;也称作纠正过头(**overcorrection**)或模仿过头(**hyperurbanism**)。这种现象常发生在一个操非标准方言的人试图学标准方言说话但“学过了头”,结果说出标准方言里不存在的形式。例如在说 cap“帽子”, mat“地席”等词时用一长音 /ɑ/ 取代短音 /æ/。类似的现象见于第二语言的学习。

hypernasality 鼻音过重 见 NASAL 鼻音条。

hypernym 上义词 见 HYPONYM 下义词条。

hypersememic 超义位层 层次语法区分的层次之一,它处理语言的概念或指称特性。

hyperurbanism 模仿过头 见 HYPERCORRECTION 矫枉过正条。

hypocoristic 爱称 语言学用来指表亲昵的名称或小名(例如称 Harold“哈罗德”为 Harry“哈里”)。爱称和类似现象受到某些非线性音系学模型(特别是韵律形态学)的特殊重视,这些模型以爱称为例来证明模板分析和相关程序的合理性。有一种理论认为爱称是将一名称投影到最小词模板的结果。

hyponasality 鼻音不足 见 NASAL 鼻音条。

hyponym(y) 下义词(上下义关系) 语义学术语,指词项之间的一种涵义关系。“上下义关系”是指词项间具体和一般的关系,即具体义“包含”在一般义之中(具体义是一般义的“下义”)。例如, cat“猫”是 animal“动物”的下义词, flute“笛子”是 instrument“乐器”的下义词, chair“椅子”是 furniture“家具”的下义词。每一上下义关系中有一上位词(有时称作上义词(**hypernym** 或 **hyperonym**)), 据此可定义相应的下义词,有如通行的词典释义(“猫是一类动物,…”)。同一上位词之下的几个下义词称作并列下义词(**co-hyponyms**),例如 flute“笛子”, clarinet“单簧管”, trumpet“小号”。为自身的下义词的词称作自身下义词(**autohyponym**),即同一词项既作上位词又作下位词,例如 cow“牛;母牛”在一个层次上与 horse“马”对立,在一个较低层次上则与 bull“公牛”对立(实际上“母牛是牛的一类”)。上下义关系区别于其他一些涵义关系,如同义关系,反义关系,整体部分关系。

hypophonemic 下音位层 层次语法分出的一个层次,它描写话段的语音特性。

hypotactic (hypotaxis) 主次构式的(主次关系) 传统语法分析的术语,常

见于描写语言学研究,指各种依附构式,特别是那些用从属连词连接的组构成分。“主次构式”与并连构式相对立,后者是不用连词只用标点/语调的并列。主次关系(hyptaxis)的例子:The keeper laughed when the dog barked“狗吠叫时看守人大笑”(比较 the keeper laughed; the dog barked“看守人大笑;狗吠叫”)。

Hz 赫兹 见 CYCLE(3)周期条。

I

I 最近的管辖与约束理论用作 INFLECTION 屈折成分的缩写,原先用 INFL。

IA 形态学通常作 ITEM-AND-ARRANGEMENT 项目与配列描写模型的缩写。

iamb 抑扬格 节律学的传统术语,指只由一对非重读+重读音节组成的诗行节奏单位(如 leader“领袖”);也称作抑扬音步(iambic foot)。在节律音系学中,这一术语用作表现这种节奏结构的右统制限长音步的非正式名称。

iambic reversal 抑扬颠倒 见 REVERSAL 颠倒条。

IC 通常作 IMMEDIATE CONSTITUENT 直接成分的缩写。

iconic(ity) 象似(象似性) 有人认为是某些符号系统但不是语言的定义特性,指符号的物质形式与符号所指实体的特点有密切的对应。这是动物信递的正常状态,例如在一种引起恐惧的环境里某一种喊叫声表达恐惧。语言中只有少数语项可以说具有这种直接的象征(“象似”)特性,例如 cuckoo“布谷鸟的咕咕叫声”和 growl“狗的嗥叫声”这样的象声词。

ID 概化短语结构语法用作 IMMEDIATE DOMINANCE 直接统制的缩写。

idealization (ideal-ize) 理想化(理想的) 语言学用来指语言学家为了作出一种尽可能一般适用的分析,对其原始数据中的某些多变因素忽略不计的程度。理想化是生成语言学的一个重要假设,因为它是语言能力这一概念的基础。按这一假设,语言学的主要目的是说明一个“理想的”说话人/听话人在一个理想的(即同质的)言语社会中使用的语言,他对它的了解是完美的,在实际使用中不受记忆限度、注意力分散和语误的影响。为了作出概括性的说明某种程度的理想化是不可避免的,但是在实际从事分析时哪些因素可以忽略不计,这个问题常有争议。

ideational 概念[功能] 语义学有时用来给意义分类,指说话人对外部世界的认知,或指(按行为定义的)在语言中反映出来的外部世界客观上可验证的事态。

语言的这种表达内容的功能,即概念功能(**ideational function**)常与人际(或社会)功能、表情功能和篇章功能相对立。类同的术语有“观念”功能和认知功能。

ideophone (ideophonic) 象声语(象声的) 语言学和语音学有时用来指任何用声音生动表示概念的词语,如拟声词。在班图语语言学中,这个名称指一个由语音象征词组成的词类。

idioglossia 私自语 语言学有时用来指一种自创言语形式,其意义只为创造者所知;也叫自创语(**autonomous speech**)或私隐语(**cryptophasia**)。例如,双胞胎之间有时自发使用一种独特的信递形式,常称作“孪生语”(但肯定只是当地母语的一种变异形式)。

idiolect 个人方言 语言学用来指一个说话人个人的语言系统,即个人的方言。一种方言可视为对大量个人方言作出分析后的抽象。有的语言学家按狭义使用这一术语,指见于某一时间某一语言变体中的个人言语习惯。

idiom(atic) 成语(成语性的) 语法和词汇学用来指一个词的序列在语义上、经常也在句法上受限制,其功能因而相当于一个单位。从语义上看,序列中各词的意义加起来并不得出整个“成语”的意义。从句法上看,这些词通常不能有其在其他语境中有的变化,例如 *it's raining cats and dogs* “正在下倾盆大雨”不能换说成 * *it's raining a cat and a dog/dogs and cats* 等。由于其缺乏内部对立性,有的语言学家称成语为“现成话段”。另一个可替换术语是“惯用搭配”。引起诸多讨论的一个问题是成语惯用性的程度和种类;有些成语容许一定程度的内部变化,跟其他成语相比可部分按字面理解(例如 *it's worth her while* “值得她花费精力”/*the job will be worth my while* “这项工作将值得我花费精力”)。生成语法中成语构式被用来测试关于结构的一些假设。例如,在句子某些位置出现“成语块”可作为区分控制句和提升句的依据。

idiophone 个人方言 有的语言学家用来指可辨识为属于某一个人方言的语音。

I-language I-语言 内在化语言(**internalized language**)的缩写。乔姆斯基最早使用这一术语,指作为个人心理一部分的语言,个人掌握这种语言的知识,学习者所习得的、说话人-听话人所使用的都是这种语言。与之对立的是 E-语言(外表化语言)。

illative 入格 语法描写术语,指一类表达“进入”或“朝向”某一处所的屈折形态。入格见于芬兰语和其他一些语言,在芬兰语中与向格、离格以及其他几个表示“局部”时空义的格并存。

ill formed (ill-formedness) 不合式(不合式性) 语言学特别是生成语法用来指句子的不合语法性(“不合式性”或偏差)。一个句子如不能由一部语法的规则生成就是不合式的,如能够这样生成就是合式的。这一术语对句法、语义学和音系学同样适用。

illocutionary 示意[言行] 言语行为理论术语,指说话人通过说出的一个话段所实施的行为,即示意言行(illocutionary acts),或称示意语力(illocutionary force)。示意言行的例子有许诺、命令、请求、洗礼命名、宣布逮捕等。这一术语与发话言行(“说话”行为)和取效言行(按在听话人身上产生的效果来定义的言语行为)相对立。

imitation 模仿 按其通常涵义用于语言习得研究,指儿童照其周围听到的语言学着说话的行为。这个概念具有双重意义。首先,已经证明模仿本身无法说明语言发展的事实(尽管一般人的观点相反,认为儿童通过模仿父母而学会语言):像“mouses”老鼠(复数)、“wented”去(过去时)这种形式,*Me not like that“我不喜欢那个”这种句子,都表明儿童身上发生了某种内部构建过程。其次,儿童在实际模仿时表现的技巧与他们在自发言语产生过程中表现的技巧在一些重要方面常有区别。模仿与言语产生和理解的关系问题是语言习得研究中实验和描写的重点之一。

immediate constituent (IC) 直接成分 语法分析术语,指一个句法构式内部任一层次上一个大的划分分出的成分。例如,在分析句子 The boy is walking “那个男孩在走路”时,直接成分是 the boy “那个男孩”和 is walking “在走路”,它们又各有自己的直接成分(the + boy “那个 + 男孩”,is + walking “在 + 走路”),类似的分析进行到分出最小的组构成分为止。整个分析程序称作直接成分分析法(immediate-constituent analysis)或“[组构]成分分析法”,是布龙菲尔德式结构主义语言学的一个重要特征。

immediate dominance (1)直接统制 生成语言学术语,指短语标记内节点之间的一种关系:节点 A 直接统制节点 B,当且仅当不存在一个节点 C 同时统制 B 并受 A 统制。

(2)**immediate dominance (ID) rule 直接统制规则** 概化短语结构语法的一类形式为“ $X \rightarrow Y, Z$ ”的规则。它规定 X 可以统制 Y 和 Z,但不规定 Y 和 Z 的相对次序。ID 规则与线性居前规则及各种一般原则一起生成经典类型的短语标记。

imperative 祈使式 给句子作语法分类的术语,通常视为与直陈式、疑问式等语式对立,指一般用来表达命令的动词形式或句子/小句,例如 Go away! “走

开!”

imperfect tense 未完过去时 语法术语,指某些语言中的一种时形式,表达在过去持续或继续的意义。拉丁语有未完过去时:amabam“我当时正在/常常爱”。

imperfective 未完成体 对体作语法分析的术语,指一种动词形式,用来标记对一个情状内部时间结构的观察方式。未完成体与完成体对立,后者将情状视为一个整体,不管其内部的时间对立。这两种体的对立常见于斯拉夫诸语言的语法。

impersonal 无人称的 见 PERSON 人称条。

implicational scaling 蕴涵级差 指一种语言变异模型,旨在说明各种变化在人口中扩散的差异。个人的变异用新旧规则的交替来表示,个人之间的变异被视作规则总藏的差异。可用一张蕴涵关系表来显示规则在人口中的扩散。这种模型不同于变项规则模型,后者将可变性视为规则本身的特性。

implicational universal 蕴涵共相 见 UNIVERSAL 共相条。

implicature 隐涵 这一术语最初见于哲学家 H. P. 格赖斯(1913—1988)的著作,现常用于语言学对会话结构的研究。会话隐涵(conversational implicature)指根据某些支配会话效率和正常可接受性的合作原则,从话段的形式推导出来的隐涵义。例如句子 There's some chalk on the floor“地上掉了些粉笔”可理解为“你该把它拣起来”。讨论的隐涵义分为好几类,涉及语言和逻辑表达之间的关系和影响话段得体性的条件。具体说,隐涵分为一般(generalized)隐涵和特殊(particularized)隐涵两类,前者不受特定语境的限制,后者要求有特殊的语境。还有一种对立是会话隐涵(或非规约(non-conventional)隐涵)和规约(conventional)隐涵,前者是根据会话准则推导出来的意义,后者不是靠这些准则推导而只是以约定俗成的方式与某些词语相联系。已提到的后者的例子有:话段首的 Oh“喔”、therefore“所以”、even“甚至”和 yet“然而”等词的用法,还有 He is an Englishman; therefore he is brave“他是个英国人,所以他很勇敢”这种序列。但是对这些问题还缺乏深入的语言学研究,有些观点也多有争议。

implosive 内破音 语音学按发音方式给辅音分类的术语,指可以用口腔气流朝里运动的气流机制(内吸气流)发出的一系列破裂音。口腔里形成一完全闭塞,就像任何破裂音一样,但闭塞处后头的空气不是压缩并向外除阻,而是喉部发生向下运动,口腔内的空气随之变得稀疏。闭塞破裂时空气随着声门的打开同时朝口腔里吸,使肺部空气得以产生某种声带振动。正是这些运动的结合产

生内破辅音那种“空洞”声的听觉效果。这类辅音通常是带声的,并在信迪语和伊博语等语言中具有音位地位。它们的记音法是在辅音音标上加一右向小钩,如[g], [d], [b]。可替换术语是“内吸塞音”和“吸气塞音”。没有对立的术语“外破音”(explosive)。

inalienable 不可让渡的 语法分析术语,指某些语言(例如汉语)中有形式标记的一类领属关系。如果领属项被视为与主领者之间有一种恒久的或必然的关系,这种关系就称作“不可让渡的”领属关系(例如 the dog's head“狗头”, the town centre“镇中心”);不然就是可让渡的领属关系。

inanimate 无生的 见 ANIMATE 有生的条。

inceptive, inchoative 起始体 对动词作语法分析的术语,指一类指明动作开始的体关系。在有“起始体”形态标记的语言里,这种体的意义译成英语大致相当于 be about to“即将”或 be on the point of“正要…之际”,例如拉丁语的-es-cere。起始体有时与终结体对立。

inclusion (inclu-ded, -sive) (1)包含(包含的) 一种语义关系,具体指上下义关系这种涵义关系;例如说“小卧车”是一种“车辆”就是说小卧车这一类车“包含”在车辆这个类之内。

(2)语法分析中内含的(included)主要用来指作为一个构式的组构成分出现的语言形式,即它处在“内含位置”。例如,小句 parked in the street“停放在马路上的”处于句子 The car parked in the street was a Hillman“停放在马路上的汽车是一辆‘登山者’”的内含位置。

(3)就代名词而言,包容的(inclusive)与外排的对立,指说话人和听话人(或说话人和其他人)都包括在内的第一人称代词,例如 we“我们”=“我和你(们)”。

(4)相容的 语义学借用的形式逻辑术语(与不相容的对立),指一类析取关系,即相容析取:一个析取式的两个命题有一个或两个同时为真,则析取式为真。“正在发生的或为 X 或为 Y”这个析取式如按相容析取理解,就容许 X 和 Y 同时发生(两者“相容”)。

(5)inclusive language 兼容语 社会语言学一个使用越来越普遍的术语,指词语的使用避免与某些特定社会群体相联系的社会陈式,特别是跟种族地位和性别有关的。例如,像 spokesman“发言人”这类名词,虽然一般是通指,但也可作排他理解,即只指男发言人;如用兼容语就代之以 spokesperson。

incompatibility (incompatible) 不相容性(不相容的) 语义学术语,指词项之间的一种涵义关系,即一组词项如果选用其中一个就排除使用其他各个(除非用于反驳)。颜色词是研究得最多的例子:说一辆汽车是“红”的,它就不可能

是“绿”的,“蓝”的等等,这种对立的词项就是互相“不相容的”。对不相容性的研究不如其他涵义关系(如反义关系和同义关系),但有些语言学家已指出,多成员(而不是二分)词集有多种类型,如级阶(例如军阶)、量级(例如优劣判断)和周期(例如四季)等。

incorporating 多式合成语 比较语言学有时用结构标准(而不是历时标准)、特别是按词的特点分出的一种语言类型。“多式综合语”或多式合成语(**incorporating languages**)词的形态较长较复杂,如许多美洲印第安语特有的构式,英语中也偶有所见,如新创词 *anti/dis/establish/ment/arian/ism/s* “各种反国教制度废除主义”。但是有些语言学家宁愿将这类构式看作粘着语和溶合语两种特点的复合,而不在语言类型学上另设这一类。跟类似的分类法一样,这里分出的类也不是绝对明确的:各种语言多多少少都表现出一些“多式合成”的特点。

incorporation (incorporate) 组并 研究构词方式的术语,泛指一个词(特别是动词)内部的任何一种形态成分。代名词和小词属可以组并的成分之列,但这个术语以指名词组并(**noun incorporation**)为主,即一个名词词干组并到一个动词内构成一个复杂动词。组并能承担几种不同的功能,如缩小动词的语义范围,改变句子的信息结构等。语言学理论对组并讨论较多,因为组并相对词库(可按派生过程处理)和句法(可按移位转换的结果处理)的地位还不明确。

indefinite (ness) 无定的(无定性) 语法和语义学用来指一个实体(或一类实体)无法具体识别;与有定的相对。英语中无定性通常用不定冠词 *a* 或不定代词(如 *one* “一个(任何)人”, *some* “一些(任何)人”)来表达。“非有定”常作“无定”的同义词用,但有的语言学家区分“非有定”和“无定”两种指称。但是,有定和无定的区分不能一刀切,因为有许多语言的和语言外的语境变项在起作用。

indeterminacy (indeterminate) 不确定性(不确定的) 语言学用来指语言学研究的-一种状态,即指操本族语者对什么是合乎语法的或可接受的不太确定,或互相有分歧;或指语言学家对不同类型的结构界线应该如何划定不太确定或互相有分歧。不确定性对那些力图毫不含糊地界定合语法性的语言学理论(如生成语法)来说是一个很大的难题。非离散或弗晰语法特别关注不确定性问题,已提出几种分析概念(如斜坡性,粘糊)来处理这一现象。

index 指数;标引 见 INDEXING 标引条。

indexical (1)(**indices**)标志性的(标志) 有些语言学家用来指体现语言使用者个人特点(生理的、心理的、社会的)的言语或书写特征,如音质或书法特征。这个术语较一般的用法是指可辨识一个群体成员的那些特征,如地域、社会、职业的“标志”。

(2)(indexicality)指示的(指示性) 这个哲学术语有时用于语言学(单用或用于短语指示词语(indexical expression)),指语言中那些直指某一语段的情景特点的特征;这些词语的意义因此视情景而定。语言学家更倾向于称这些特征为直指特征。

indexing (index, indices) 加标(标引) 按其通常涵义用于生成语言学,指加在句子中一组项目上的数字或字母,表示指称的异同。更明确的名称是指称标引(referential indices)。在最近的论著中,加标规则(indexing rules)给句子中的名词短语指派数字或字母标引,以保证表示出正确的同指语义关系——这个指派过程现称作加同标。限制加标规则应用的条件称作约束条件。

indicative 直陈式 对句子作语法分类的术语,常与新使式、虚拟式等语气对照使用。指表示陈述和提问的动词形式或句子/小句类型,例如 the horse is walking“马在走”。如只是指陈述,可以用“陈述式”这一术语。

indirect 间接的 (1)语法描写术语,指能在小句结构中起作用的两类宾语成分之一,即间接宾语(indirect object);另一类为直接宾语。传统上认为间接宾语有与格功能。英语中间接宾语一般位于直接宾语之前(例如 the woman gave the boy a book“女人送给男孩一本书”),但也可以位于直接宾语之后(例如 the woman gave a book to the boy“女人送一本书给男孩”)。这种传统用法适用于双及物构式中的“接受者”名词短语,不管它出现在什么位置。与此对照,生成语法(特别是关系语法)有限制地使用这一术语,只指介词(通常为 to)的补语,如 The woman gave a book to the boy。在关系语法中,间接宾语可以升格变为直接宾语,而原来的直接宾语变为无业语。

(2)直接与间接的对立也用来区分言语的两种主要方式:间接言语(indirect speech)或间接引语(reported speech)指将某人说的词语从属于主要小句动词的构式,例如 she said that she had a cold“她说她感冒了”,而“直接言语”则为 I have a cold“我感冒了”。

(3)给言语行为分类时,间接言语行为(indirect speech acts)指一个语段的语言形式不直接反映其信递目的,例如 I'm feeling cold“我觉得冷”可用来要求别人关上门。如果某人说这句话就是按字面要表达他觉得冷,那就是一种直接言语行为,即断言。

inessive 在内格 语法描写用来指一类表达位于某一处所之内这一意义的曲折形态。在内格见于芬兰语和其他一些语言,与近处格、向格及其他几个表示“局部”时空义的格并存。

infelicitous utterance 不适宜语段 见 FELICITY CONDITION 适宜条件条。

infinitive (infinitival) 不定式(不定式的) 这个传统术语指动词的非限定形式,常作为无标记或基础形式(原形)引用,例如 walk“走”,kick“踢”,但有些语言有句法或形态标记。英语不定式可以单独用也可以与小词 to 连用(带 to 不定式(to infinitive)),例如 he saw her go“他看见她去了”和 he wants to go“他要去”的对立。不带 to 的形式有时称作光杆(bare)或零形不定式(zero infinitive)。在管辖与约束理论中,不定式小句(infinitive (infinitival) clause)用来指含带 to 不定式的构式。

infix (-ing, -action) 中缀(添加中缀) 形态学术语,指加在一个词根或词干内的词缀。添加中缀(infixation)不见于欧洲语言,但在亚洲语言、美洲印第安语和非洲语言中很常见(例如阿拉伯语)。

INFL 早期管辖与约束理论用作 INFLECTION 屈折成分的缩写,后来代之以 I。

inflection(al) (inflexion(al), inflect) 屈折(屈折的) (1)形态学术语,指构词的两大范畴或过程之一(屈折形态学(inflectional morphology)),另一范畴是派生。这对术语也适用于构词的词缀。屈折词缀表示语法关系,如复数、过去时和领属关系,它们不改变所附词干的语法类。相关的词一起构成一个词形变化表,例如 walk“走”(原形),walks(第三人称单数现在时),walked(过去时)。可以说一个词有过去时、复数等“屈折”形态。传统的(前语言学的)语法研究中常用 *accidence*(词形变化)指屈折变形。

(2)**inflection (INFL, I) 屈折成分** 管辖与约束理论术语(起先用缩写 INFL,后改用 I),指涵盖多种语法特性的一个抽象组构成分,特别是包含时,人称和数(后两者合在一起另称一致关系特征,即 AGR)。在 X-bar 理论中, I 类似于词汇语类 N, V, A 和 P,因为它是一个零层次语类,有两个短语投射 I' 和 I'。I' 是 I 的最大投射,通常称作屈折短语(inflection phrase, IP)。在早期管约论和其他一些理论中 I' 等同于 S。

(3)**inflecting language 屈折语**(也作“inflectional”或“inflected” language) 指比较语言学根据结构(而不是历时)标准、特别是根据词的特点建立的语言类型之一。屈折语的词用形态表示语法关系:一般包含不止一个语素,但不像粘着语那样语素和语子线性序列之间有一一对应关系。在像拉丁语、希腊语和阿拉伯语这些语言里,词的屈折形式可表示好几种形态对立,例如,拉丁词 *amo*“我爱”,这一形式同时表示时、主动式、第一人称单数、直陈式。这种“溶合”特性使这类语言也称作溶合语,也是分析中采用词与词形变化模型的理由。跟其他类似的分类法一样,这里分出的类也不是绝对明确的:各种语言多多少少都表现出屈折的特点。

informant [语言调查]受访人 指为语言学分析提供数据的人,通常为一种语

言的操本族语者。语言学家也可自己充当受访人,但通常是借助一批受访人来构建或证实自己的理论假设;受访人可望为正在调查的语言提供一个有代表性的样品。在对过去未曾研究过的语言作田野调查时,受访人的地位特别重要。现已设计出多种复杂的技术来从受访人那儿诱发相关而又自然的数据。受访人对句子可接受性的判断称作语感(特别在生成语法中)。自本世纪80年代以来,有的语言学家喜欢用[接受语言调查的]合作人(consultant)来称受访人,以体现调查工作的合作性质。

information 信息 语言学家从几方面利用这一基本概念,既按其一般涵义,又按源自信递的数学理论和统计学上阐释的意义。信息论(克劳德·香农和沃伦·韦弗在《信递的数学理论》(1949)一书中创立)的思想已应用于各个方面:语音学(如分析声波各种特征负载的信息量),语法(如研究句子各组成部分的可预测度),语义学(如在分析语义对立时应用交替成分的“选择”这一概念,如动态语义学)。再如其余的概念最初也是来自信息论。

有些语言学家按“信息”的一般涵义将其用作阐明消息结构的理论基础,他们假设,言语可视为一个“信息结构”,它表示出一个信息各成分的相对显著度,形式上有可识别的“信息单位”。语调是识别这类单位的主要标志。一个语调单位代表一个信息单位,核心调标记信息焦点。许多句子是单一的信息单位,例如 the box on the table is ready for posting/“桌子上的那只盒子/可以‘邮寄了’”,按上述观点如改变语调就会改变信息单位的数目,例如 the box on the table/ is ready for posting/“桌子上的那只盒子可以‘邮寄了’”。即使保持一个语调单位,改变调性也会改变信息结构,例如 the box on the table is ready for posting/“桌子上的那只‘盒子可以邮寄了’”(是盒子不是信)。信息结构的深入分析很复杂,多争议。常见的一个步骤是进一步区分旧信息和新信息。采用这种分析的人(如韩礼德式语言学家)通常将信息结构与主述结构和语法结构区分开来。

-ing form -ing 形式 英语语法描写用来指动词以-ing 结尾的形式,例如 going “去”,smoking“抽烟”。这类形式不少可不加变形用作名词(例如 smoking is prohibited“禁止抽烟”),这个术语就是为英语的这一特点提供一个中性的描写名称,以避免使用“动名词”这种传统概念(最初是为拉丁语法提出的)。在经典的转换语法中,-ing 名词形式由相关动词形式转换而成。

ingressive 内吸音 语音学用来给语音分类的术语,指所有通过内向移动的气流机制发出的音。与外呼音对立,后者是语音产生的通常方式。内吸音通常是附带发生的,例如在吸气时,接不上气时,遇疼痛或惊吓倒吸一口气时发出的声音。有些语言的音位系统里有内吸音,分为两类:内吸辅音,如[g],[ɖ],[ɓ],由一股内吸气流结合声门振动发出;软腭辅音,包括[l]这种吸气音(如发“啧啧”声

时),由一股内吸气流加上软腭处的接触发出。

inherent feature 固有特征 某些生成语法模型(参看 ASPECTS《要略》条)用来指包含在词条中的一类(二分)特征(另两类特征是上下文特征和规则特征),这类特征提供词项中很可能影响句子功能的重要特性的信息,例如[+人类],[+抽象],[+男性]等。这些特征在分析中的好几个地方都要涉及,如用来说明选择限制和某些非词汇转换。

inherit(ance) 承继 用于语言学多个方面,指信息从结构表征式的一部分传承到另一部分。例如,语义学中,型和下位型(例如 food“食物”和 fish“鱼”)的关系是一种承继关系:下位型承继了型的所有特性。在生成语法中,承继指在某些条件下保持原有的主目结构(例如,动词的名词化,如 running“跑”,保持源动词的各个主目)。在一些非线性音系学模型里,信息可以在韵律层级的某些类单位之间承继。

initial 首[成分] 通常指一个语言单位的头一个成分,特别用于音系学。例如,音位 /k/ 出现在 cat“猫”一词的“首位”;the(定冠词)出现在短语 the big house“那所大房子”的首位。其他位置称作中间位和尾位。出现在这个位置的其他语言特征有时也用“首”称之,如“首重音”(指词的第一个音节重读)。

initialism 首字母缩略词 见 ABBREVIATION 缩写条。

initial symbol 起始符号 指生成语法中最初一个不加定义的项目,为早期短语结构语法采用,出现在第一条重写规则的左端。用符号 Σ , S' 或 CP 表示,代表句子,即这种语法承认的最高层次的构式。起始符号有与终端符号对立的含义,后者指出现在语法生成的终端语符列中的符号。偶而有人提出除句子外也可以有其他起始项目。

initiator (initiation) 启动器(启动) 语音学用来指充作空气运动源头的发音器官。肺是言语的正常启动器,但其他气流机制也可利用。从空气动力学的观点看,启动器的作用好比风箱或活塞的作用。

innate(ness) 天赋的(天赋性) 这个哲学上的术语应用于心理语言学,指儿童生来就具有一种学习语言的先天机制。天赋说(innateness hypothesis)认为,儿童语法能力的快速发展及其复杂性只能用这样的假说才能解释,即儿童生来具有至少一部分关于人类语言普世结构原则的先天知识。这一观点很大程度上得到生成语言学的支持(参看 ACQUISITION DEVICE 获得机制条),但争议也很多,集中在可归属于儿童的早期语言知识的性质是什么,这种知识是否独立于其他因素(如认知)就能确立。

insert (ion) 插入 转换语法框架内的一种基本句法操作,即在一个语符列中引入一个新的结构成分。具体的插入类型有:do-插入,否定(neg-)插入,there-插入(即在陈叙句的主语位置插入空成分 there,例如 there was a cat in the garden “花园里有一只猫”),“词汇插入”(在语法结构的特定位置插入词项)。

instantaneous 瞬时[除阻] 音系学的区别特征理论有时用来指语音的突然除阻,没有擦音的声学湍流,如破裂辅音的除阻。与用来描写塞擦音的延缓除阻对立。

institutional linguistics 行业语言学 语言学正在发展的一个分支,集中研究不同行业使用的语言,如法律、医药、教育、商业等。由于语言学的其他领域(如社会语言学,风格学)也研究这些内容,这一术语不太常用。

instrumental 工具[格] 在用屈折形态表示语法关系的语言里,这一术语指名词短语(一般为单个名词或代名词)所取的一种形式,表达“借助…手段”这类意思(如俄语)。这一术语在格语法中有特殊地位,指一无生实体在动词表示的动作中充当使成者的语义格(例如 the key opened the door“钥匙打开了门”或 the door was opened with a key“门用钥匙打开了”中的 the key“钥匙”),因此与施事、与事等对立。工具格还用于俄语的某些表述构式,例如 Ona krasivoy devushkoy“她是个漂亮姑娘”。

instrumental phonetics 仪器语音学 见 PHONETICS 语音学条。

intensifier (intensifying) 程度副词(程度修饰的) 对词作语法分类时有时用来指一类副词,它们对句子中另一成分的意义起增强或减弱的作用,例如 very “很”,terribly “非常”,definitely “肯定是”,hardly “不大”,kind of “有点儿”等。

intension(al) 内涵(内涵的) 原为哲学和逻辑学术语,现常用来构建语言学语义学的理论框架,指决定一个词语适用性的一组定义特性。例如“四条腿”、“平面”等特性定义 table“桌子”一词的内涵义;内涵定义(intensional definition)就以此为基础,例如“桌子是有四条腿、带一平面等等的东西”。内涵与外延对立。

intensity 音强 见 LOUDNESS 响度条。

intensive 紧连式 某些语法分析用来指一类结构,其成分之间语义上有紧密的等同关系,例如主语和补语等同(如 she is a dentist“她是个牙医”),宾语与补语等同(如 they called him Fred“他们叫他弗雷德”),或是同位关系(如 John the butcher...“屠夫约翰…”)。紧连构式(intensive construction)中的动词称作紧连动词(intensive verb)或“连系动词”。在管辖与约束理论中有些这样的构式被分析为小小句。与之对立的是松连式。

interaction 互动 按“互相作用”的一般意思用于社会语言学,指研究面对面传递中的言语(互动社会语言学(interactional sociolinguistics))。这种研究主要关注日常会话的规范和策略,其特点是对录音的会话作详细转写,特别注意传统会话分析忽略的一些特征,如韵律、面部表情、沉默、会话参与者之间的行为节奏模式等。与其他类型的会话分析相比,这种研究特别关注互动的社会因素,如参与者想保持礼貌(参看 FACE 面子条)的愿望,或承认双方权利和义务的愿望。

interchangeability 互通性 有人认为“互通性”是符号系统包括人类语言的一个定义特性,即指这种系统能让同一种类的成员互相传递和接收。有的动物信号则缺乏互通性,例如雌性动物的叫喊声不为同一种类的雄性所共有。

interclausal grammar 小句互联语法 见 ROLE AND REFERENCE GRAMMAR 角色与参照语法条。

interdental 齿间音 语音学给辅音分类的术语,指舌尖置于上下齿之间发出的音,如英语 th/θ/和/d/。

interface 接口 最简方案术语,描写该方案中分出的两个表征层面——逻辑形式(LF)和语音形式(PF)——的地位。这两个层面的作用是将各语言表征式与别处的解释连接起来:LF 与认知的各概念系统接口,PF 与言语产生/知觉的发音和知觉系统接口。

interference 干扰 社会语言学 and 外语教学用来指一种语言的说话人由于跟另一种语言接触而引入这种语言的语误;也称作负转移(negative transfer);参看 CONTRASTIVE(2)对比条。最常见的干扰来源见于外语学习过程,本族语成为学习的干扰。但干扰也出现在其他接触场合(如多语现象)。

interjection 叹词 词类的传统分类法术语,指一类非能产的词,不与其他词类构成句法关系,其功能纯粹是表情感,例如 Yuk!“呸!”Strewth!“呀!”Blast!“该死!”Tut tut!“啧啧!”这类语项与其他类型的感叹语界限不很明确,后者可以包含一些指称义,也可以是不止一个词,例如 Excellent!“好极了!”,Lucky devil!“真是个好幸运儿!”,Cheers!“干杯!”,Well well!“好啊!”对这类语项已提出的分析法有好几种,采用零句、公式语言这样一些概念。

interlanguage 中间语 指学习一种外语时学习者创造的一种语言系统,既不同于学习者的第一语言,也不同于正在习得的目标语。中间语反映了学习者正在发展的规则系统,是多种过程造成的结果,如受第一语言的影响(“转移”),来自目标语的对比干扰,对新遇到的规则过度概括等。

inter-level 中介层 韩礼德式语言学学术语,指介于该理论分出的两个主要层面

之间的分析层面。按这一观点,音系学可视为连接音子/字子实体与语言形式的中介层。

interlingua (I) (1)中介语(中介语的) 机器翻译术语,指为加速从一种语言自动翻译成另一种语言而提出和构建的一个中介表征式。这种方法是为源语言提供一个高度抽象的表征式,它囊括所有为译成几种目标语所需的句法和语义信息。中介语通常为专门构建的形式语言,但也有人建议用其他人造语(如世界语),而且理论上自然语言也可用作中介语。制定一个句法或语义共相的模型遇到不少困难,这就限制了这种方法的适用性。

(2)族际语(族际语的) 见 LINGUA FRANCA 法通语条。

intermediate (1)中间元音 语音学用来给元音音质分类,指介于两个邻近基本元音之间的一个元音。出现在基本元音区中央的元音有时也称作“中间元音”(参看 SCHWA 混元音条)。

(2)在 X-杠理论中,一个“小”短语——大于词汇语类(零层次投射)而小于最大投射(通常为 X-双杠,或 XP)——称作中间投射(*intermediate projection*)。

internal adequacy 内部充分性 见 ADEQUACY 充分性条。

internalize 内在化 生成语言学术语,指说话人逐渐掌握其语言的结构知识的过程。这个术语主要用于语言习得研究,常说儿童将规则“内在化”,例如“mans”“男人”和“mices”“老鼠”这种复数形式的使用表明复数构成规则已被习得。按这种解释,语言能力可视为一个内在化规则的系统。

internalized language 内在化语言 见 I-LANGUAGE I-语言条。

internal reconstruction 内部构拟 见 RECONSTRUCTION 构拟条。

International Phonetic Association (IPA) 国际语音学会 由一批欧洲语音学家(保尔·帕西(1859—1940)等)为促进语音学研究于 1886 年成立的组织。1889 年该学会发表国际音标表(*International Phonetic Alphabet*),其经修订和扩充的形式成为当今广泛使用的语音转写系统(参看 TRANSCRIPTION 记音法条)。另见本词典前附音标表。

interpersonal 人际[功能] 语义学有时用来给意义分类,指与确立和保持各种社会关系有关的那部分意义,例如社会角色、风格层面、个性表达等。有的学者将表情义也归入人际意义。另一种观点认为语言表达社会关系的词语是社会语言学或语用功能的问题,不属于语义学。

interpretive 解释[性]的 生成语言学术语,指表征层面之间的一种联系方式。

其最初的定义可参照生成语法的标准理论。该理论中,语义规则将句法深层结构与语义部分相联系,音系规则将句法表层结构与音系部分相联系,这两类规则都是“解释性的”,即它们通过给各句法结构指派一个(语义或语音)表征式而对句法结构的输出作出“解释”,指派的表征式是句子据以得出意义和发音的基础。诺姆·乔姆斯基等人持解释语义学(*interpretive semantics*)的观点,按这种观点,是句法这个层面包含语法所有的生成力。本世纪 70 年代初,这个术语被用来指这一类模型,与生成语义学相对立,后者认为起解释作用的不是语义学而是句法。

interrogative 疑问式 对句子作语法分类的术语,常与陈述式相对。指一般用来表示提问的动词形式或句子/小句类型,例如 *is he coming?* “他来吗?”这种倒置词序,或使用“疑问词”(通常细分为疑问形容词,如 *which* “哪个”;副词,如 *why* “为什么”;代名词,如 *who* “谁”)。

interruptability 可间断性 语法用来指词的一个定义特性,即作为一个语法单位,词出现的形式具有不可间断性(*uninterruptability*)。这一定义标准的正面名称是粘聚性。

interrupted 阻断[音] 音系学的区别特征理论有时用来指声道完全闭塞发出的音,如破裂音。与之对立的是连续音,用来描写擦音、元音等。

intervocalic 元音间[辅音] 语音学用来指介于两个元音之间的一个辅音,如 *attack* “攻击”中的 */t/*。这个位置上辅音的语音特点常有别于其他位置的辅音,例如带声辅音的带声量一般稍大一些。

intonation 语调 超音段音系学术语,指以特殊方式使用的音高型式或旋律。语调的研究有时称作语调学(*intonology*)。已提出的语调分析法有好几种:有的分析法将音高型式描写为曲拱,并用作为音高音位和语素的音高度来分析;有的分析法将音高型式描写为语调单位或调群,进一步分析为核心调、调性等等的对立。一般区分语调的三个变项,即音高范围、高度和方向。有的分析法,特别是语用学,采用比语调单位更宽泛的概念,即语调短语划分(*intonational phrasing*),也就是对会话中语调组成分作结构层级的分析。有时还确认一个语调短语(*intonational phrase*)的形式范畴:指受两个边界调支配的一个话段。

语调在语言中有好几种功能。最重要的功能是充当语法结构的信号,所起的作用类似于书写的标点,但表达的对立要多得多。用语调可标记句子、小句和其他成分的边界,标记一些语法结构之间的对立,如提问和陈叙的对立。例如,有时常问“你是在问我还是在告诉我?”这种意义的变化通常用升调和降调来表示,例如, *He's going, isn't he?* “他要去了,是不是?”(=我是在问你),与之对立

的是 *He's going, isn't he!* “他要去了,不是吗!” (= 我是在告诉你)。语调的第二个作用是传递个人态度:讽刺、疑惑、愤怒等都可用音高的对立及其他韵律和副语言特征来表示。语调在语言中还有其他作用,如作为社会背景的标志之一。

语调型式可视为一个不同音高度或“音调”组成的序列,但这个音调(tone)须与声调语言中的声调(tone)区分开来,后者指在词的层面上用音高来表示意义对立。

intransitivity 不及物性 见 TRANSITIVITY 及物性条。

intrinsic 内在的 生成语法术语,指施加于规则序次的一类制约(对立于允许规则按任意次序应用的条件)。内在序次(**intrinsic ordering**)是指一个规则系统的形式或逻辑特性决定规则应用的序列:一条规则(B)须在另一条规则(A)已应用后才能应用,因为 A 向 B 提供应用 B 所需的各个特性。内在序次与外在序次对立,后者指规则应用的次序不是出于形式一致性的考虑;换言之,规则在逻辑上可以任何序次出现,但(考虑到语言数据)为得到正确的输出必须施加某种序次制约。

intrusion 插音 语音学和音系学偶而用来指在连续言语中添插一些音,这些音在单独说出的音节或词里是没有发音基础的。英语(标准发音)里最常见的例子是用作连音的 /r/, 添加在一个元音后,当后头跟的词也以元音起首时;而在这个位置插音并无历史依据(即拼写上不存在 r)。像 *law(r) and order* “法律和秩序”, *India(r) and Pakistan* “印度和巴基斯坦”, 词内的 *draw(r)ings* “图画”这类例子很常见,也引起不少批评,但经常听到这种形式(不排除批评者自己也这么说)表明,这种系连口音的倾向是根深蒂固的。还可听到其他插音,如在两个辅音之间插入一个非重读的混元音,例如 *athletics/aθəletiks/* “体育运动”。

跟它的对立面省音一样,传统修辞学按插音在词中出现的位置将插音分作几类:词首位置,称作前增音;词中间位置,称作加插音或插音;词尾位置,称作后增音。在对现代语言的语音分析中也经常提及“前增”元音或“加插”元音。

intuition (intuitive) 直觉,语感(直觉的,语感的) 语言学用此术语指说话人对其语言的判断,特别是判断一个句子是否可接受,或句子之间如何联系。有时也称作默示知识或 *Sprachgefühl* (语感)。操本族语者的直觉总是语言分析的重要佐证之一,但在生成语法中直觉有特殊的理论地位;诺姆·乔姆斯基在其后期论著中将直觉也视为语法需作出说明的数据。在讨论直觉时,有必要区分操本族语者的直觉和语言学家的直觉——语言学家在研究自己的语言时容易将两者混淆。语言学家对其分析的精确性和精致性的直觉在性质上很不同于非语言学家的直觉,后者关心的是意义的异同和联系。

invariable 不变形词 有时用来对词作语法分类,即将语言的词分为假设的两大词类,变形词和不变形词。不变形词(也作 **invariant**)是使用时无形态变化的词,例如 *under*“在…下”,*but*“但是”,*them*“他们”。变形词则有屈折变形,例如 *house/houses*“房子”(单/复数),*sit/sat*“坐”(现在/过去时)等。

invariance (invariant) 恒定(恒定的) 指某些音系学理论提出的一条原则,即每个音位被视为有一组确定的语音特征,每当一个音位出现时相应的一组特征也出现。与线性和双唯一性两个条件一起,恒定原则确立的音位分析观遭到生成音系学家的批评,这种批评是对分类学性质的音位学总的批评的一部分。

invariant 不变形词 见 **INVARIABLE** 不变形词条。

inventory 总藏 语言学和语音学用来指一种语言中属于某一平面或描写领域的全部语项无序次的列举;例如,列出英语的全部音位就构成英语的“音位总藏”。

inversion 倒置 语法分析术语,指一种句法变化的过程或结果,即某一特定的组构成分序列被视为另一序列的颠倒。例如,英语构成问句的主要方式之一是将主语和助动词倒置,如 *Is he going?*“他去吗?”

IO 关系语法和其他某些语法描写模型用作 **INDIRECT OBJECT** 间接宾语的缩写。

IP (1)形态学作 **ITEM-AND-PROCESS** 项目与变化描写模型的缩写。

(2)**X-杠理论**作 **INFLECTION PHRASE** 屈折短语的缩写。

IPA 作 **INTERNATIONAL PHONETIC ASSOCIATION** 国际语音学会的缩写,也作该学会制定的国际音标表的缩写。

irrealis 不现实 见 **REALIS** 现实的条。

irregular (ity) 不规则(不规则性) 语言学用来指一语言形式是某规则说明的型式的例外。例如,*took*“取”,*went*“去”,*saw*“看见”等动词是不规则动词,因为它们不遵循加-ed 构成过去时的规则。语法的任务是发现语言数据中的规则型式:“不规则”形式的开列语法通常不管,而是将例外信息放到词典的词条里说明。

-ise /ize (-d, -isation/-ization) -化(-化的) (1)语音学用此后缀表示次要制流的发音动作,如 *labialized*“圆唇化”,*velarization*“软腭化”(参看 **SECONDARY ARTICULATION** 次发音动作条)。例如,[*tʰ*]描写为“腭化 *tʰ*”。对“-化”可作动态和静态两种解释:一个音“唇化”可指(a)唇化的过程和(b)唇化的结果。

(2)历史语言学和社会语言学用此后缀指一个音从一个发音部位变为另一

发音部位。例如从[k]变为[c]或从[t]变为[c]可描写为“腭化”过程。这种涵义的“-化”应与上述(1)明确区分,因为[t]腭化为[tʃ]跟[t]腭化为[c]很不一样。

island 岛 原为转换语法术语,指一个结构,其组构成分不能用任何移位规则从中移出;较一般的涵义是指一个组构成分,如超越其界限,两个成分之间的某些关系就不再保持。例如,关系小句的组构成分不能移出该小句:在句子 I saw the person *who bought my car* “我看见那个买我汽车的人了”中,关系小句的组构成分如移到句子其他位置必然产生不可接受的句子,如 * I saw my car the person *who bought*。其他可以算作岛的结构有名词补语小句(例如 The fact *that Mary was angry* surprised me “玛丽生气的事实令我吃惊”),主语名词小句(例如 *What she told me was this* “她告诉我的是这个”),并列结构(例如 I saw *Jules and Jim* “我看见朱尔斯和吉姆了”),还有适用 A 越 A 原则的各种构式。X-杠句法里的岛条件规定,组构成分可以从补语短语移出,但不能从主语/衔接语短语移出。另见 WH- WH- 词条。

iso - 同 -, 等 - 方言学将此前用于表示可在地图(“语言地图”)上展示的各种语言信息的名称。使用最广的一个概念是同言线或等言线(isogloss, 或 isograph, isoglottic line),即在地图上划出的一条线,它标记某一语言特征使用范围的边界。一些(或“一束”)同言线如重叠在一起就表明存在一种方言的边界。可按语言特征的种类给同言线分类:同音线(isophone)是划定某一音系特征使用范围的线;同形线(isomorph)是划定某一形态特征使用范围的线;同词线(isolex)是划定某一词项使用范围的线;同义线(isoseme)是划定某一语义特征使用范围的线(如同一音韵形式的词项在不同地区表示不同的意义)。根据同一原则还有人提议作其他分类。上述名称也用 isophonic/isomorphic/... “lines”表达。同文线(isopleth)是个更宽泛的概念,有些社会语言学家用来指参照社会文化特征划定某一语言特征使用范围的线。同言语(isolect)为某些社会语言学家用来指一种语言变体(或方语)与另一变体只有最小程度的差异(即一条同言线,不管是地域的还是社会性质的,就可将两者区分开来)。

isochrony / isochronism 等音长 语音学和音系学术语,指某些语言的节奏特点。等音长是整个话段中重读音节之间的时间间隔都大致相同。根据听者知觉的等音长是“主观的”等音长,用仪器测得间隔相同的是“客观的”等音长;不过对这一术语作主观的解释较为现实。这一术语暗示,可以预言两个重读音节之间的若干非重读音节总共都用同样长的时间读出。如果非重读音节多,发音速度就要快一些使时间够用。例如句子 The 'consequences of his 'action are 'several “他这一行动的后果有几个”,con-之后五个音节的发音速度要比ac-之后两个音节的发音速度快。一般认为等音长是英语的一个明显特点,英语因此称作重音

合拍语言(与“音节合拍”对立)。英语和其他一些语言的这种节奏单位,即重读音节之间的距离,有的语音学家称作音步。这种理论并非没有批评,批评者怀疑这一原则适用的程度,因为言语中可听到多种语速变化。

isolated 孤立对立 布拉格学派音系学分出的一类对立,区别于平行对立。英语/v/和/ɪ/的对立是孤立对立,因为没有其他音段也以这种特定方式对立,即带声唇齿擦音对立于带声边音。相反,/ɪ/和/v/的对立是平行对立,因为英语中还有其他类同的对立,如/s/对/z/,/θ/对/ð/等。

isolating (isolation) 孤立语(孤立) 比较语言学按结构(而不是历时)标准特别是按词的特点确立的一种语言类型。孤立语(isolating languages)中所有的词都是不变形词(句法关系主要靠词序表示)。越南语、汉语和许多东南亚语言常引作孤立语的典型例子。与其他类似的分类法一样,这里分出的范畴也不是绝对明确的:各种语言多多少少都表现出“孤立”的特点。一个可替换术语是分析语,被视为与综合语(粘着语和屈折语)对立,后者的词包含不止一个语素。

isomorphism (isomorphic) 同构(同构的) 指两个或多个结构的一个特性,即其组构成分在某一抽象层次上互相一一对应。例如,如果对每一个句法单位而言都有一个对应的语义单位,如主语+动词+宾语:动作者+动作+目标,那么就说句法分析和语义分析是同构的。同构现象也见于语言或方言之间,例如词汇中,一种语言X的亲属称谓与另一种语言Y的同构。

item 项,项目,语项 语言学用来指个别的语言形式,它被视为一个总藏的现次而不是一种分类的现次。例如,一种语言的词汇,如词典所列,可视为一批词项(词典中的词目)的集合。语法单位和音系单位也能以项目列出,但不太常见,因为这些单位更倾向于作类的分析。

item and arrangement (IA) 项目与配列 指形态学用来分析词的一个描写模型(有时句法也用来分析较大的语法单位)。按这一模型,词语被视为若干语子(“项目”)组成的线性序列(“配列”),例如,The boys kicked the ball“男孩们踢那只球”分析为 the + boy + s + kick + ed + the + ball。一些有问题的例子,即序列这个概念不太适用的,成为本世纪40年代和50年代语言学讨论的一个主要内容,例如 mice“老鼠”(复数)是否可描写为 mouse“老鼠(单数)”+复数。可取代这种模型的其他模型主要有项目与变化模型和词与词形变化模型。

item and process (IP) 项目与变化 指形态学用来分析词的一种描写模型。按这一模型,词与词的关系被视为派生过程;例如,“项目”took“取(过去时)”由项目 take“取(现在时)”通过一个元音变化的过程派生而来。有的语言学家用这个名称指任何在阐释中利用派生过程的模型,如生成语法;但这个术语最初只用

于形态学。

iteration (iterative) 复用(复用的) 语言学有时用作循环的可替换术语,指在生成一个句子时反复应用一条规则。复用规则在音系学中最有用,某一规则(如元音和谐或重音指派)需在一个词或短语中反复应用。

iterative 反复体 对体作语法分析的术语,指一个事件反复发生,例如“跳几下”。这种涵义的反复体常与一次体对立。

iterativity (iterative) 复用性(复用的) 某些节律音系学模型中指一个决定一个音步结构多大程度上可反复应用的参项。在非复用(non-iterative)系统中,词只有一个位于边缘的音步。在复用(iterative 或双向(bidirectional))系统中,在词的一边指派有一个非复用音步,另一边指派有一个复用音步。

-ize -化 见-ISE/IZE -化条。

J

Jakobsonian 雅可布逊式的 指体现美国语言学家罗曼·雅可布逊(Jakobson, 1896—1983)语言理论特点的,或指这种理论的追随者。雅可布逊是布拉格学派的主要创立者,对当代语言学有重大影响。有两个术语特别跟他的名字紧密相连:“雅可布逊式区别特征理论”指他与其他学者本世纪 50 年代中期对区别特征这一概念的利用,这种理论的区别特征主要用声学术语来定义。本词典提到这一理论时主要称为“雅可布逊和哈勒”(指 R. 雅可布逊与 M. 哈勒合著的《语言的基本原理》(1956))。在语言获得研究中,雅可布逊式假说(Jakobsonian hypothesis)是关于他预测的各种语音对立出现(在语言故障中是消失)的先后顺序。

jaw setting 颌定位 语音学术语,给言语时颌(即下颌)所取的各种位置按特点分类。颌取中性位置时,在上下齿的咬合面之间刚能看到一个不大的纵向空隙。随颌定位“闭合”程度的增加,这个空隙逐渐消失,直到上下齿咬紧;“开放的”颌定位也可有几种不同的开放程度。

junction 附连式 见 NEXUS(1)组连式条。

juncture (1)音渡 音系学术语,指可用来划定语素、词、小句这类语法单位边界的语音界限特征。最常见的音渡特征是沉默,但在连续言语中这个特征不太常见,常见的是对语法单位的开头和结尾处作种种变音。例如,词界的划分可借助音高、重音、音长等特征的结合,如 that stuff“那废物”和 that's tough“那个难

对付”之间的潜在对立。按音段的音系转写法,两者都是/*ðætstʌf*/,但说话时有一些语音变化能将其区分开来。说 *that stuff* 时 /s/ 的发音力度强, /t/ 不送气,而说 *that's tough* 时 /s/ 较弱, /t/ 送气。快速说话时两者的区别可能消失:两者只有潜在的对立。

有人试图按不同方式给音渡分类。常见的区分是“开”音渡(或“加”音渡)和“闭”音渡,前者指沉默之前在一个词界处使用的特征,如上例所示,通常用加号(<+>)表示;后者指词内音之间正常的过渡。为处理词内开音渡的特殊情形,如 *co-opt* “增选”,可以用“内部开音渡”这一概念。处理这些可能性的一对更一般的术语是“开”过渡和“闭”过渡。

某些美国语言学家对大于词的语法单位作语调型式分析时,区分几种不同音渡:“单杠”或“持平”音渡指音高型式在一话段内保持平调(记音时用单斜杠</>或平箭头<→>);“双杠”或“上升”音渡指音高型式在沉默之前上升(记音时用双斜杠</>或升箭头</>);“终端”、“双叉”、“下降”或“消退”音渡指音高型式在沉默之前下降(记音时用双叉<#>或降箭头<\>))。

(2) 渡连 角色与参照语法术语,用来指语法中处理小句以下单位如何组合的那个部分。与此相关联的是组连理论——处理渡连内单位之间的句法关系。

jussive 祈愿式 有时用于动词的语法分析,指一类语气,常等同于祈使式(*leave!* “出发!”),但在有的语言中两者需要区分。例如在阿姆哈拉语中,祈愿式动词变形用来表达祝愿(“愿上帝赐予你力量”)、祝贺等,并在形式上有别于祈使式。

K

Katz-Postal hypothesis 卡茨-波斯塔尔假说 美国语言学家杰罗德·卡茨和保尔·波斯塔尔于1964年在其论著《语言描写的综合理论》中提出的关于转换特性的假说,对后来有关句法和语义分析的关系的讨论有很大影响。这一假说的要点是,所有转换都不改变意义(即都是保持意义的转换)。就诺姆·乔姆斯基在《句法理论要略》中阐述的语法模型而言,以上假说等于认为,只要两个句子意义有差别,它们的深层结构就有差别;因此,从深层结构的考虑出发,一个句子的语法意义可以演绎出来,然后为语义部分提供输入。按这一观点,取消改变意义的转换后将简化语义规则的功能。当然,句法中有些方面存在这一假说的明显反例(如疑问尾句,连词的引入等),引起后来对这一假说和其他动因类似的假说是否有效的许多讨论。为了使这一假说适用于那些反例,持这一假说的人花了很大力量来修订原来的分析(通常是在涉及的底层结构中添加额外成分)。

kernel 核心[句] 早期生成语法术语,指语法的短语结构规则生成的一类结构。这些规则的输出是一个“核心语符列”。从这个语符列不经过任何非强制性转换(如《句法结构》模型所定义的,例如否定或被动转换)生成的基本句子类型称作核心句(kernel sentence)——相当于语言中的简单主动肯定陈述句(SAAD)。有时也用核心小句(kernel clause)这一术语。

key (1)格调 有的社会语言学家用来给口头交往中各种变异分类,指言语行为的风格、方式或态度,例如一项言语行为可有嘲弄和严肃两种风格的对立。按狭义理解,有的语言学家用“格调”指言语正式性的不同层次。有一种分析将言语分为五个格调:“陈套”、“正式”、“磋商”、“随意”、“亲密”。

(2)基调 见 DOWNSTEP 降阶条。

kinesics (kine, -me) 身势表达;身势学(势子,势位) 符号学用来指系统地使用脸部表情和身体姿势来传递意义,特别是与语言的结合使用(例如是微笑还是皱眉会改变一个句子的理解)。在语言获得研究中,这个概念出现在“发展”身势学的名目下。有的分析者搬用位与非位的概念,因而区分“势位”、“势子”和“势位变体”;但这些术语在多大程度上适用于描写“身势语”颇有争议,因为分析标准不像音系学那样明确,身势的转写法也引起一些理解问题。

kinetic 动势[声调] 音系学有时用来指音高范围发生变化的声调;也称作“动态”或“曲拱”声调,与“静态”或“平”调对立。

kinship terms 亲属称谓 指语言中用来表达家庭(可按广义和狭义理解)内部个人关系的词项系统。对这类词语的形式分析常采用[语义]成分分析法。

L

L 作双重语体中 LOW 低层变体的缩写;音系学中作 LOW 低调的缩写。

label (-led, -ling) 标签(带标的,加标签) 语法分析用来指给句子结构分析的成分和步骤加明确的标记。例如,句子 People ran“人们跑”的主要结构划分可用加括法或树形图来表示,如[[people][ran]];如果再给括号加上(指派)结构描写,以上分析就变得更更有意义,如[[people]_N[ran]_v]_s,其中 N=名词, V=动词, S=句子。这种标记法称作带标加括法(labelled bracketing)。在树形图中节点可同样加标。

labial (-ize, -ization) 唇音(圆唇化) 语音学按发音部位给语音分类的术语,泛指积极使用一片唇(如唇齿音[f])或两片唇(如双唇辅音[b],圆唇元音[u])发

出的音。一种空洞的涵义是,所有口腔音都是唇音,因为气流总得通过双唇。一个音定义为唇音的重要条件是积极地利用唇。从唇的中性位置出发必须要有一个特殊的运动才有资格称为唇音,而圆唇是最常见最明显的特征。同样,圆唇化(labialization)这个术语泛指任何明显涉及圆唇的次发音动作,如coop“笼”的首音[k],shoe“鞋”的首音[ʃ],它们因受后继元音[u]“圆唇化”的影响而圆唇化。圆唇化指两种情形,一种是圆唇成为辨识一个音的本质特征,如[u]的圆唇化,一种是圆唇只见于特殊环境,如上例的[k];在kill“杀死”中没有圆唇化。圆唇化的变音符是[w],加在主音标下,但加在上头的[w̥]也很常见。这一术语在最近的音系学理论中有特殊的地位,特别在各种非线性模型中。例如,在基于发音器的特征理论中,它指一个用唇作主动发音器的单值节点。在各种基于收缩的模型中,它定义为由下唇形成的收缩。另见-ISE/IZE -化条。

labio-dental (-ize, -ization) 唇齿音(唇齿化) 语音学按发音部位给语音分类的术语,指一片唇主动与齿接触发出的音。通常方式是下唇与上齿接触,如发[f]和[v]。相反的方式,即上唇与下齿接触,理论上是可能的,但未见于一般的语音分类。唇齿音也指唇接近于齿而不与齿实际接触发出的音,如[ʋ],这是个介于[w]和[v]之间类似元音的音。另见-ISE/IZE -化条。

labio-velar (-ize, -ization) 圆唇软腭音(圆唇软腭化) 语音学按发音部位给语音分类的术语,指在软腭(参看VELAR 软腭音条)部位同时伴随圆唇发出的音。英语有一“圆唇软腭半元音”/w/,例如well“井”,wasp“黄蜂”;有些口音发带wh的词时保持一个不带声音位/m/,因而Wales“威尔士”和whales“鲸”形成对立。另见-ISE/IZE -化条。

LAD 通常作LANGUAGE ACQUISITION DEVICE 语言获得机制的缩写。

lag 时延 声学语音学术语,用于研究首破裂辅音的带声起始时间;带声时延(voicing lag)指带声发生在破裂除阻(突发)之后;与“带声先导”对立。

lambda (λ) 兰姆达[算子](λ算子) 原为数理逻辑的术语,现在是形式语义学的基础概念之一。兰姆达算子(lambda operator)是在一个称为兰姆达抽象的过程中从一些表达式(例如那些表示真值的)构建另一些表示函数的表达式。将若干等价的兰姆达表达式联系起来的过程称作兰姆达变换(lambda conversion)。已设计出好几种兰姆达算法(lambda calculus),它们是函数和逻辑的一般理论的组成部分,函数在这里定义为无序次对(图)的集合。这种算法已证明对语言学家很有吸引力,因为它能提供很强的系统使确切的意义和语义关系形式化,兰姆达的概念也使一些语言学理论,特别是蒙塔古语法和范畴语法,获益良多。

laminal (lamin-a(r), -o) 舌叶音(舌叶的) 语音分类法用来指用舌叶与上唇、齿、或齿龈隆骨接触发出的音,如齿龈音(即“舌叶齿龈音”)或齿音(即“舌叶齿音”)。

landing site 着陆处 见 MOVEMENT 移位条。

language 语言 这一名称的日常用法有好几种不同涵义,语言学小心地加以区分。在最具体的层次上,语言指在一特定情景中说话、书写、打手势(参看 SIGN LANGUAGE 手势语条)这些具体的行为,这是 PAROLE(言语)或语言运用的概念。个人在特定时间和地点使用的语言,作为其基础的语言系统称作个人方言;由此又扩展到对个人语言的全部(如“莎士比亚的语言”)作共时分析。言说/书写的某一变体或层次也可称作“语言”(如“科学语言”,“坏的语言”),这又与社会语言学或风格学的限制性有关,这种限制性体现在“贸易语言”(参看 PIDGIN 皮钦语条)、“为专门目的的语言”教学(应用语言学)等名称中。在计算语言学中,一种语言变体可称为“子语言”。在“第一语言”、“英国语言”这样的名称中,“语言”的涵义是处于一个社会整个集体言说/书写行为背后的抽象系统(LANGUE(语言)的概念),或是个人掌握的关于这个系统的知识(语言能力的概念)。在最近的乔姆斯基式语言学中,区分视作心理成分的语言(I-语言)和视作独立于心理的语言(E-语言)。语言这一概念可以有共时涵义(如“今日英语”)也可以有所时涵义(如“乔叟以来的英语”)。可以作高一层的归并,如“诸罗曼语”、“诸克里奥耳语”这样的名称。所有这些例子都可归在“自然语言”的名下,与各种人造系统相对立,后者或为阐释概念域(如“形式”、“逻辑”、“计算机”语言),或为提高信递效率(如世界语)。

与这些个别语言、方言、语言变体等实例相对立,还有一个抽象意义上的“语言”,指使个人能学会和使用其语言的生物天赋,这已隐含在心理语言学“语言获得机制”的概念中。在一个同样抽象的层次上,“语言”被视为人类的一个定义特征——所有言说/书写系统的普世特性,特别体现在“设计特征”(如能产性,双层性,可学性)或“语言共相”(形式共相,实体共相等)的名称中。但是语言学并不随大众用“语言”指言说和书写以外的人类其他信递方式(虽然有“身势语”、“眼色语”这种名称),因为这种行为方式属于另一种性质(如按照能产性和双层性的标准)。“语言”一般也不用来指自然界动物的信递(参看 ZOÖSEMIOTICS 动物符号学条)。

“语言”一词还见于许多专门名称,大多不言自明,例如“语言教学”、“语言学习”、“语言演变”。但有些需稍作说明,例如第一语言(first language)指母语,有别于第二语言(second language),即母语以外的一种语言,有专门用途,如用于教育和行政管理。第二语言又区别于外语(foreign language),后者没有前者隐含的特殊地位,虽然两者的区分未得到普遍承认(尤其在美国)。语言实验室

(**language laboratory**)用于外语教学,指有特殊装备的教室(一批隔音间内装有录音和回放设备,由一中央控制台监测),使学习者能收听外语话段并立即作出回应。语言病理学(**language pathology**)(或言语病理学(**speech pathology**))是研究各种形式的非自愿的、不正常的语言行为,特别跟医疗条件有关。语言规划(**language planning**)用于社会语言学,指通过研究社会使用的各种语言或方言,制定其选择使用的符合现实的政策,力图解决社会的各种信递问题;也常称作语言工程(**language engineering**)。具体而言,从社会语言学的角度研究语言演变,结果产生了一系列术语:试图保持某种语言的使用或传统形式,这称作语言忠诚(**language loyalty**)或语言保持(**language maintenance**);从使用一种语言逐渐或突然变为使用另一种语言称作语言转换(**language shift**);人们对自己语言或他人语言的感情称作语言态度(**language attitudes**);一种语言停止被一个人或一个社会使用,这种情况的出现称作语言消失(**language loss**)或语言消亡(**language death**)(如果这一变化绝对不可逆转);一段时期内某一地区一种语言使用的增多称作语言扩散(**language spread**或**language diffusion**)。所有这些概念都是语言接触(**language contact**)的产物。

language awareness 语言意识 主要用于教育语言学,指对自己或他人使用的语言作出明达的、敏感的、批判性的反应,包括意识到相关的术语(“元语言意识”)。本世纪90年代初好几个国家在学校的语言教学中开始采纳新的观点,促进语言意识的工作得到很大推进。

langue 语言[系统] 瑞士语言学家费迪南德·德·索绪尔将此术语引入语言学,是为了区分 LANGUAGE(语言)一词的几种涵义(另两种是 LANGAGE(言语活动)和 PAROLE(言语))。指一个社会的全体说话人共享的语言系统,通常与 PAROLE(言语)对立,后者是个人在实际情景中的具体说话行为(参看 COMPETENCE 语言能力和 PERFORMANCE 语言运用条)。

larynx (laryng-eal(ization),-oscope,-ograph) 喉(喉音,喉化,喉镜,喉记录仪) 指气管含有声带的那个部分。解剖上的喉是一个肌肉和软骨组成的套架,其前部在成人男子脖子处明显凸出称为“喉结”。其功能有生物学和语言学两个方面。前者的功能是充当通向肺的阀门,关闭时能帮助用力。后者的功能是帮助产生几种不同的语音效果(例如带声、音高、耳语音、声门塞音,声门音);这些功能在声带条有详细说明。在喉部发出的语音有时称作喉音(**laryngeals**),这一名称已为某些非线性音系学模型采纳,在其特征层级中设有一个喉节点(**laryngeal node**),该节点包含一系列喉特征(**laryngeal features**),代表声带的各种状态(例如展开与收缩,带声与不带声,紧与松)。喉化(**laryngealization**)指产生语音时在声带正常振动方式之外添加一些变化,如带嘎吱声。语言中喉化音有时与非喉化音相对立,如豪萨语。在喉内作检查的传统方法是利用

喉镜(laryngoscope),以某种角度置于口腔的一面镜子;用这种技术已对声带活动作过多次高速摄影。光纤喉镜使检查更直接更灵便:光纤从鼻孔插入因此不怎么影响正常说话。喉记录仪(laryngograph)是记录声带振动的波形记录仪器,使用时将电极贴附在脖子的合适部位。另见·ISE/IZE-化条。

latent consonant 潜在辅音 音系学用来指只在某些条件下发的辅音;与总是能发出的辅音即固定(fixed)辅音相对。这一概念主要用于法语音系学,与连音现象有关。

lateral(-ly) 边音(边音的) 语音学按发音方式给辅音分类的术语,指空气在口腔闭塞处的一边或两边流出而发的音,如各种l音。空气在舌的一边释放产生单边音(unilateral),在两边释放产生双边音(bilateral)。边音可以带声,如lady“女士”,pool“水池”,也可不带声,如play“玩”,[l]由于受前头不带声辅音的影响而清化为[l̥]。独立的不带声l音见于威尔士语的ll,如Llandudno,但这里的l音带有较强的摩擦,因此最好描写为“边擦音”[ɬ]。英语中后头跟/ɹ/的/ɹ/和/d/常以“边流”方式发音,即所谓“边流破裂”现象:空气从舌两边逸出,舌与齿龈隆骨之间的闭塞保持不变,如bottle“瓶”,cuddle“拥抱”,在发这些词的结尾音节时舌前可完全不脱离接触点。

在音系学的某些区别特征理论中,“边音”专门与非边音(non-lateral)(即如上所述不以边流方式发的音)对立;为完整说明一种语言的音系,假设这一对立是必要的。例如在乔姆斯基和哈勒的理论中,“边音”被归入腔特征一类,与鼻音一起归在特定的次间隔名下。

law 规律,法则 见 SOUND CHANGE 语音演变条。

lax 松[音] 雅可布逊和哈勒在其音系学的区别特征理论中确立的语音特征之一,用来描写发音方式的变异。松音是肌肉和运动放松发出的音,与紧音(参看 TENSION 紧[音]条)相比较短促和模糊。例如在元音区央部附近发出的元音(如bit“一点儿”,put“放”)。

layer 音层 见 METRICAL GRID 节律标条。

layering 层次叠套 有些语言学家用来指直接成分分析法中各个层次构成一个相继的层级。在法位语法中,指同一层次上一个法位构式包含另一个构式,例如the car in the road“路上的汽车”,其中一个短语叠套另一个短语。这里层次叠套与层次回套和层次跳越对立。

lead 先导 声学语音学术语,用来描写首破裂辅音的带声起始时间的变化:带声·先导(voicing lead)指带声发生在破裂除阻(突发)之前;与“带声时延”对立。

learnability 可学性 有人认为是人类语言的一个定义特性(与其他符号系统的特性对立),指任何一个正常儿童只要给予机会原则上就可习得任何一种语言。语言学还具体用来指对理想化的学习程序作数理研究,这些学习程序是习得各种语法所必需的(可学性理论(learnability theory)或“学习理论”)。由于重点放在从语言输入归纳出语法的方法,这种理论也称作“语法归纳”或“语法推导”。

lect(al) 方语(方语的) 有些社会语言学家用来指一个言语社会内有共同功能的一批语言现象的集合,但对这个集合的基础不加说明(例如不管方语是地域性的(参看 DIALECT 方言条)还是社会性的(参看 SOCIOLECT 社会方言条))。在语言变体的连续体上可以分出不同层次的功能同一,特别是分出低势语、中势语、高势语。将方语变异考虑在内的语法称作泛方语或多方语语法。

left-associative grammar 左联语法 计算语言学术语,指一类以线性组合正常序次运作的语法。这种语法以建立和取消配价为基础,旨在避免组构成分结构分析带来的不规则序次,因为它被认为会导致计算无效。左联分解器的特点是分解的过程比语言学的分析长一倍。

left-branching 左分叉 生成语法术语,指一类构式,其派生过程涉及的一系列结构操作会使树形图的左手方越来越复杂。涉及的一类规则可表示为 $X \rightarrow (X) + Y$ 。例如,短语 my friend's aunt's pen“我朋友的姑姑的笔”是一个“左分叉”或“左递归”结构;它与右分叉结构对立,后者如 the pen of the friend of my aunt“我姑姑的朋友的笔”。在经典的转换语法中,左分叉制约/条件(left branch constraint/condition)规定,位于另一名词短语左分叉上的名词短语一律不得从那个名词短语移出。这一条件能解释“How many did you read—books?”“多少本你读了——书?”这种英语句子为何不可接受,因为一个 AP 违背上述条件从以 books“书”为中心语的 NP 移出。

left dislocation 左偏置 语法描写用来指一类句子,其中有一个组构成分在首位出现,而其典范位置则由一指称相同的代名词或一完整的词汇名词短语填充,例如,John, I liked him/the old chap“约翰,我喜欢他/那老家伙”。在转换语法中,左偏置句与话题化句对立。前者分析为由基础生成,后者涉及移位。

left-linear grammar 左线性语法 见 LINEAR GRAMMAR 线性语法条。

lemma (1)词目 词汇学中指列在词典词条开头的词项;也称首词(headword)。词目实质上是一个抽象的表示,包括它可能适用的各种形式的词汇变异:例如动词 walk“走”包括 walking, walks, walked 等形式。

(2)句法语义词 心理语言学指词在心理词库中的句法和语义特性的表征。

词的语音形式被认为有单独的表征。证据来自言语产生过程中的各种语误;例如,误用发音相似而意义全非的词(如想说 obliterate“涂抹”,结果说成 illiterate“文盲的”),这表明正确的句法语义特征可能被激活而语音形式却不正确。

length (long) 长度(长) (1)音长 语音学用来指音或话段的实际时长,音系学用来指音或音节在语言学上形成对立时的相对音延;也称作音量。有时“音长”只用于音系学,语音学上的称作“音延”。音系上元音和辅音通常都可以有“长”和“短”的对立。语言一般在音系上有一度的长短对立,但也可以不止一度。长元音(用变音符[:]标写)见于阿拉伯语和芬兰语;长(或“双”)辅音见于立陶宛语和卢干达语。有时能见到元音增加一度音长对立(“超长”或“特长”)。英语中所谓的长短元音区别(如 beat“打”/ bit“一点儿”)严格地讲不是音长对立,因为总是伴随音质的变化。另见 COMPENSATORY LENGTHENING 补偿延音, MORA 莫拉, WEIGHT 音重诸条。

(2)实际长度的概念还用于心理语言学、社会语言学和风格学对语法和词汇的研究,目的是使句子、词等单位的表面呈现的复杂性定量化。对句子长度(sentence length)、平均话段长度(mean length of utterance)等等的研究是计算句子或话段包含的组成分词、语素、音节等的数量。这种定量法遭到许多语言学家的批评,因为语言单位的长度与其结构或功能的复杂性并无必然联系。

lenis 弛音 语音学按发音方式给辅音分类的术语,指与其他某些音(称作张音)相比肌肉和呼吸用力相对较弱发出的音。松音与紧音的区别用法相似。有时用“弱”和“强”来指这种对立,但容易引起歧义。英语中是带声辅音([b],[d],[v],[z]等)一般用松弛的动作发音,而经常当带声不带声的区别减小时,只有发音的强度维持音的对立。“弛音”一词有时也不太严格地用来指发音较弱的元音,但这不是这个词的标准用法。

lenition 减弱 音系学术语,指一个音的总体强度减弱,不管是历时还是共时意义上的;与增强(fortition)对立。典型的减弱例子有:塞音变为擦音,塞擦音变为无擦通音,不带声音变为带声音,或一个音减弱到零。例如,诸凯尔特语言的首音音变涉及减弱,如威尔士语 pen“头”变为 ben“(他的)头”。

level (1)[分析]平面/层面 语言学的一个通用术语,指一般认为可作独立研究的结构组织的一个主要方面。得到最广泛承认的“分析平面”有音系学、语法学和语义学,但语音学常与音系学分开,词汇学常与语义学分开,形态学与句法学分开作为语法学内的两个独立平面。有的语言学模型还分得更细,如单独分出一个形态音位学平面。类似的概念见于所有的理论,例如生成语法的各个组成部分,层次语法的各个层次。不仅对平面的数目而且对语言理论内各平面互相联系的方式都存在很大的意见分歧。例如,布龙菲尔德式语言学将分析视为一

个单向过程,即从较“低”的层面语音学开始逐渐进入音系学、形态学、句法学等较“高”层面,最后到达语义学。按这一理论,不允许“层面混合”:例如音系学的分析不可参照较高平面的描写。在韩礼德式语言学中,音系学被视为一个中介层(inter-level),它将音子/字子实体层面与语法/词汇形式层面连接起来。双层组构理论只分出几个主要层面。在确定一个语言单位时如果不同平面的分析标准相重合(如一种语言词的辨识,音系标准和语法标准往往重合),有时就用术语“层面重合”称之。

(2)[表征]层面 生成语言学用来指句子派生过程中遇到的各种不同的表征式。例如,一般都承认深层和表层两个“表征层面”,就像承认系统音位和语音两个层面一样。语言学的操作,如转换,可说成在某些个“深度层面上”进行。在X-杠理论中,各语类在零层面或词层面和在短语层面上分析。

(3)[结构]层次 指一个语言学层级内不同的结构层次,例如,可以说语法有句子、小句、短语、词、语素等不同层次(或级)。这一观念是法位学的重要特征。在节律音系学中,节律树展示结构的不同层次(“韵律层次”)。

(4)[充分性]层次 预期语言学可以取得进展的各种程度称作充分性“层次”(或“标准”)。

(5)度;平[调] 语音学和音系学里,“度”可用来描写(a)话段或音节的音高程度,例如“平均音高度”,“四度音高区分”,(b)音的响度,例如“重音三度区分”。有的语调分析家用“平调”(level tone)指既无升也无降成分的核心调(如英语用厌烦或讽刺的口吻说 really“真是的”)。“平重音”有时用来指复合词的两个词项都带主重音特征,例如 washing machine“洗衣机”。

(6)风格层 风格学和社会语言学常用“层”指适宜于某一类社会情景的表达方式,例如,“正式层”,“亲密层”。有时在正式性范围内细分出几个这样的风格层(例如“陈套”、“随意”、“慎重”等)。

levelling (level) 抹平(抹平的) 历史语言学术语,指一种语言学上的区别逐渐消失,使原来相对立的形式变得一致。例如,古英语的名词一般区分主格和受格,但在近代英语这种区别已被抹平,变为一个形式。

level-skipping 层次跳越 法位语法术语,指句法构式省略一个层次的变化。这种变化中,来自一个较低层次的填充形式用于一个较高层次的构式,如一个属格词尾(来自语素层次)附接于一个短语而不是词(例如 the King of Spain's daughter“西班牙国王的女儿”)。层次跳越与层次回套和层次叠套对立。

lexeme 词位 有些语言学家用来指一种语言语义系统的最小区别性单位。最初的目的是想消除词这个名称的歧义,即“词”可用于正字法/音系、语法和词汇多个层次。为制定一个更适宜于讨论语言词汇的术语,就用“词位”作为一个抽

象单位,它是一系列语法变体(如 walk, walks, walking“走”(原形和变形), big, bigger, biggest“大,较大,最大”)的基底形式。按这一定义,成语性的短语也应视作词位(例如 kick the bucket“翘辫子”(=“死亡”)。词位按惯例是在词典里作为词条单独列出的单位。

lexical-functional grammar (LFG) 词汇功能语法 指一种语言学理论,其中词库起中心作用,而各种语法功能被视作基元。句子的句法结构包括一个组成分结构(c-结构(c-structure))和一个功能结构(f-结构(f-structure)),后者表示表层的各种语法关系。按照这种语法,原先在转换语法中由句法部分承担的任务大多指派给词汇部分承担。

lexical noun phrase (lexical NP) 词汇名词短语(词汇 NP) 最近的生成语法用来指一类有音韵内容的名词短语(照应语,代名语,指称语),它们对约束理论特别重要。与照应语和代名语不同,词汇 NP 在句子所有位置都自由,其指称一般独立于其他名词短语。与非词汇名词短语(大代语 PRO,小代语 pro,语迹 t)对立。

lexical phonology 词汇音系学 一种将形态规则和音系规则置于同一个框架内的音系学理论。这一理论是基于这样一种深刻见解:音系规则很大部分与构词规则一起以循环方式运作,共同确定一种语言的词项类。形态子理论“按层次排序”:词缀的区分不是靠界限标记(如早期音系理论),而是靠将其划归词库的不同子集(加数字编号的“层次”),其中各构词规则的区分对应于各音系规则的区分。音系子理论分为一个“词汇”(有时称作“循环”)组成部分和一个“后词汇”(有时称作“后循环”)组成部分,后者也称作“短语音系学”,因为其规则的运作超越词的界限并利用句法结构。

lexical representation language 词汇表征语言 指语义学使用的一种模型,用来表征基本词条并描写成系统的词汇变化。“型”的概念被用来架构词条,即词条被表征为各种特征结构(“分型的特征结构语言”),也用来说明词条如何借助语法规则或短语型所受的制约互相组合。这些型组织成一个概念层级,呈现为一个点阵框架,其顶部是最一般的型,底部则指明不一致的方面。这个模型不限于词汇表征(尽管名称如此),也应用于组合关系的描写。

lexicon 词库 按最一般的用法,这个术语与词汇同义。一部词典可视为一批词条集合而成的词库。词库在生成语法中有特殊地位,指一个组成部分,它包含一种语言各词项结构特性的全部信息,即语义、句法、音系上的具体标注。在后来的一些模型中(参看 ASPECTS《要略》条),这些特性以形式化的特征出现,放在方括号内,例如词类的特征包括名词[+N]等等。有了这个组成部分,短语标记

的终端符号得以通过词汇转换直接与词库相连;例如,词库中标定为[+D]的任何词项都能附接于节点D,如此等等。心理词库(*mental lexicon*)是指我们头脑中储存的关于一种语言各词项的知识心理表征。

lexicostatistics 词汇统计法 指语言年代学使用的一种方法,用来对假定有亲缘关系的语言一组组相关词项的变化速度作定量比较,从而推算这些语言分离后的时间差距。其他类型的词汇比较(例如为确定语言之间的互通性)也可用这个名称称之。

lexis (**lexical** (-ize, -ist), **ology**, **ography**) 词汇(调汇的(词汇化,词汇主义的),词汇学,词典学) 语言学用来指一种语言的语汇,常作形容词出现在各种专门短语中。词汇的单位一般称作词项(*lexical item*)或词位。一种语言全部词项的总藏构成这种语言的词典或词库,后者是生成语法的常用名称;词项“在词库内”以一组词条(*lexical entry*)列出。一种语言中各词项的组织方式称作词汇结构(*lexical structure*)或调汇系统(*lexical system*)。可用来识别某一语义场或调汇场(*lexical field*)(如烹调、颜色)内对立网络的一组词项也可称作“词汇系统”。共享某些形式或语义特征的一组词项称作调汇集(*lexical set*)。在一种语言某一词汇场内某一结构位置上缺少一个词项称作调汇缺位(*lexical gap*)(例如 brother“兄弟”对 sister“姐妹”,son“儿子”对 daughter“女儿”,但 cousin“表兄弟/表姐妹”没有分别的词位区分“男”“女”)。作语言间比较时,可以说某种对立在一种语言里已调汇化(*lexicalize*),在另一种语言里没有。前者是指对立用不同的词位来表示,例如澳大利亚诸土著语中有许多不同的词表示不同的“洞”。支配词项组同现的互相限制称作词汇选配(*lexical selection*)(例如有生名词与有生动词相匹配)。词汇密度(*lexical density*)是指不同词的数目(“词型”)与词的总数(“词例”)之比,即“型-例比”,可用来测量文本的难度。

在语法结构的特定位置插入特定的词项称作词汇替代(*lexical substitution*)或调汇转换(*lexical transformation*),应用的是词汇插入规则(*lexical insertion rules*)。生成语法用词汇冗余规则(*lexical redundancy rules*)来简化词条的标定,例如省略标定那些可根据其他特征预测的次语类特征。有的生成模型还接受所谓词汇主义假说(*lexicalist hypothesis*),即认为有一类支配构词的词汇规则区别于整套句法转换规则。这个假说主要是不允许语法有语类改变规则,例如不允许动词或形容词转换成名词。生成语法文献中还能见到词汇句法(*lexical syntax*)和词汇音系学(*lexical phonology*)两个名称,前者指将句法规则并入词库的理论,后者指一种理论将音系规则转移到词库并与形态学合并。在较早的管辖与约束理论中,N,V和A(但没有P)是词汇语类,因其成员都是严格管辖语。在最近的管约论中,词汇语类包括N,V,A和P,而C和I为非词汇语类。

词汇还可视为与语法对立,如“语法词”和词汇词(**lexical word**)的区别:前者指唯一功能是表示语法关系的词(如英语的 *of* “的”, *to* “到”, *the* (冠词));后者指有词汇意义(**lexical meaning**)的词,即有语义内容的词,例如词汇动词(**lexical verb**)(如相对于助动词)和词汇名词短语(**lexical noun phrase**)(相对于非词汇 NP,如大代语 *PRO*)。类似的对立存在于词汇形态学(**lexical morphology**)和派生形态学。韩礼德式语言学对语法和词汇作理论上的区分,将其视为语言形式的两个子部分:词汇的研究参照搭配这类形式概念,不用语义概念。词汇学(**lexicology**)有时用来指对一种语言词汇的总体研究(名括其历史);对词义的心理语言学研究(如空间关系的语言表达)称作心理词汇学(**psycholexicology**)。词汇学区别于词典学(**lexicography**),后者是词典编纂的技艺和科学。词典学因此可视为“应用词汇学”的一个分支。“词汇学家”这一名称不太常用,对词汇感兴趣的人一般也称为语义学家。另见 **AMBIGUITY** 歧义, **CYCLE** (2) 循环, **STRESS** 重音诸条。

LF 管辖与约束理论中作 **LOGICAL FORM** 逻辑形式的缩写。

LFG 作 **LEXICAL FUNCTIONAL GRAMMAR** 词汇功能语法的缩写。

liaison 连音,连读 音系学用来指语音间的一类过渡,即当一个词的后头为某一语境时在词尾引入一个音。连音是法语的一个明显特征,例如 *c'est* “这是”后带一元音时结尾的 *t* 就发音。英语也能听到连音,以 *r* 字母结尾的词如出现在以元音起首的词之前,就常听到连音 /r/, 例如短语 *here are* “在这儿”中的 *here* “这儿” / hɪə/ 常读作 / hɪər/。

licensing (license-r) 准许(主准成分) 最近的管辖与约束理论引入这一术语来阐述表征式的条件:合式结构中的每个成分必须以少数几种方式之一获得批准。例如,一个指派语义角色的成分如果在一些适当的句法位置有接受者,就说它已获准许;一个句法上定义的谓词获准许的条件是它有一个主语。

这个术语在自主音段音系学中用来分析音节结构。韵律准许(**prosodic licensing**)是指所有音段必须是一较高层次单位(音节)的组成部分这一条件,不然它们就是偶然的超音节成分。自主音段准许(**autosegmental licensing**)的观点是,某些韵律单位是主准成分(**licenser**),它们批准一组音系特征(自主音段)。音节这个节点是主主准成分(**primary licenser**);节尾节点和某些词尾语素是次主准成分(**secondary licenser**)。一个给定的主准成分只能批准一个相关自主音段的一个现次。所有的自主音段必须在词层次上获准许;在这一层次上未获准许的成分将被删除。准许的概念还被用于其他一些非线性音系学模型。

light syllable 轻音节 见 **WEIGHT** 音重条。

line 线 见 ASSOCIATION LINE 联接线条。

linear(ity) 线性的(线性) (1)语言学用来描述语言表征式的特点,即指一个一维的成分或规则的序列。所持的假设是,一组规则可排列成一个序列,在构建派生过程时可严格遵守这一序次而不会失去任何概括性(相对立的是一组无序次规则或一组以其他原则排序的规则,如一组同时应用的规则)。一般还认为,线性序次能以高度的概括性阐释以其他方式无法如此阐释的语法变化。

(2)音系学中线性(linearity)是指一条组织原则,即一个音位的每一现次与实现这一音位的具体音子序列(最小的只含一个音子)相联系。如果音位 A 位于音位 B 之前,那么音子 A' 也位于音子 B' 之前。线性因而是双唯一性的先决条件。线性原则遭到生成音系学家的批评,这是他们对分类音位学的总批评的一部分。

linear grammar 线性语法 计算语言学术语,指一类语法只描写语符列的线性或非层级的方面;也称作规则语法(regular grammar)。如果规则的非终端符号是规则右手方最左边的符号,那就是一部左线性语法(left-linear grammar);如果是最右边的符号,那就是一部右线性语法(right-linear grammar)。例如,一部右线性语法的规则形式为 $A \rightarrow aB, B \rightarrow b$ 。另见 FINITE-STATE GRAMMAR 有限状态语法条。

linear phonology 线性音系学 见 NON-LINEAR PHONOLOGY 非线性音系学条。

linear precedence rule (LP rule) 线性居前规则(LP规则) 概化短语结构语法的一类规则,形式为 $X < Y$,规定 X 必须在 Y 之前应用。与直接统制规则和各種一般原则一起,LP 规则生成短语标记。

linear prediction 线性预测法 指言语合成和言语识别的一种技术,它以一种计算机可以处理的方式来表示声学语音学知识。在线性预测系数(linear prediction coefficient, LPC)合成法中,一个言语信号被定义为一组系数(预测因子),它们试着从信号过去的时域值来预测信号。这些系数然后被用来产生一个信号频谱的表征式。这种方法是基于声道谐波的分析,因此特别有用,因为它能识别各共振峰位置(但有噪音特点的语音模拟不太精确),从而产生高质量的合成效果。

lingua franca 法通语 社会语言学术语,也常用于日常语言,指一种辅助语言,用来使操不同本族语的人群之间得以进行日常交谈;有时也称作中介语(interlingua)。英语是世界上最常用的法通语,其次是法语。但其他语言也广泛用作法通语。例如在东非,斯瓦希利语是法通语;在西非许多地方,豪萨语是法通

语。

lingual (linguo-) 舌音,舌的(舌-) 语音学有时用来给语音分类的术语,泛指用舌发出的音。例如,“舌滚音/颤音”是用舌尖顶住齿龈隆骨发出的颤音[r]。舌-(linguo-)有时用作定义发音部位的前缀(例如“舌唇音”指舌与双唇接触发出的音,如发“呃舌”声),但一般用较具体的前缀(例如舌尖-,舌叶-)。

linguist 语言学家 指语言学这一学科的研究者或实践者的正规名称。有时也用 linguistcian(语言学家)称之,但职业语言学家自己从来不用。有讽刺意义的是,这个名称早先有精通多种语言的人这种涵义,现在仍然通行,有时因此产生混淆。

linguistic 语言的;语言学的 这一术语使用时必须小心,因为有歧义:可以是(1)LANGUAGE 语言一词的形容词,如见于“语言哲学”、“语言技能”、“语言少数民族”;(2)LINGUISTICS 语言学的形容词,指体现语言学科学特点的理论方法,如见于“语言学分析”。然而像“语言直觉”这样的短语两种涵义都适用:(a)对语言的直觉,(b)如何对语言作语言学分析的直觉。同样,“语言地图集”可以根据也可以不根据语言学的方法或发现等。

linguistic anthropology 语言人类学 见 ANTHROPOLOGICAL LINGUISTICS 人类语言学条。

linguistically significant generalization 语言学上有意义的概括 主要是生成语法用来指期望语法分析能提供的那类分析说明。语法的目标不仅仅是生成一种语言全部合乎语法的句子并只生成这类句子,而且在生成方式上应对操本族语者感到重要的那些关系作出经济而概括的表述。例如,一部语法如果主动句的生成独立于被动句,或问句的生成独立于陈叙句,也未能显示两者之间的联系,这部语法就失去了语言学上有意义的概括。这正是语言学分析中引入转换的原因之一。一部语法作出语言学上有意义的概括的程度是衡量这部语法充分性的标准之一。

linguistic atlas 语言地图集 见 DIALECT 方言条。

linguistic determinism 语言决定论 见 RELATIVITY 相关性条。

linguistic environment 语言环境 见 ENVIRONMENT 环境条。

linguistic geography 语言地理学 见 DIALECT 方言、GEOLINGUISTICS 地缘语言学条。

linguistic historiography 语言学史学 指研究语言学 and 语言学思想的历

史。这一学科追溯古代语言思想的起源,利用希腊、罗马、印度、阿拉伯和其他地区的材料,然后研究中世纪的各种思想流派和随之出现的对发音、拼写、语法、词典学和用法的“传统”阐释,一直到研究当今对抽象和具体语言的科学和通俗观点的萌芽。原则上所有的语言都在研究之列,但实际上大多数研究集中于欧洲语言,因为这些语言可引证的历史文献最多。这一学科还争论编史工作的方法论和哲学基础,包括它与科学史和科学哲学的关系。

linguistic philosophy 语言哲学 见 PHILOSOPHICAL LINGUISTICS 哲理语言学条。

linguistic relativity 语言相关性 见 RELATIVITY 相关性条。

linguistics 语言学 指对语言的科学研究。作为一门纯理论的学科,语言学在近期获得快速发展,尤其在本世纪 60 年代已成为知晓度很高和广泛教授的一门学科。这部分反映了大众和专家对语言和信递研究与人类信仰和行为的关系更加感兴趣(例如对神学、哲学、信息论、文学批评的兴趣),并意识到有必要分出一门独立的学科来充分研究各种各样复杂的语言现象;同时也部分反映了当今语言学内部自身的发展所产生的重大影响,这种影响主要来自美国语言学家诺姆·乔姆斯基及其同道,他们那些更为精细的分析技术和更有力的理论主张使语言学的领域和应用范围获得前所未有的拓展。

根据语言学家的注意中心和兴趣范围,语言学可区分一些不同的分支。其中一大区分是菲迪南德·德·索绪尔提出的历时语言学(*diachronic linguistics*)和共时(*synchronic*)语言学的区分,前者是研究语言的演变(也叫历史语言学(*historical linguistics*)),后者是研究任一给定时间语言的状态。如果目的是要确定一些一般原则来研究所有的语言,并且是要确定作为一种现象的人类语言的特点,那就称之为一般语言学(*general linguistics*)或理论语言学(*theoretical linguistics*)。如果是集中于确立某一语言系统的事实,就称之为描写语言学(*descriptive linguistics*)。如果目的是发现不同语言之间的差异,特别跟语言教学有关,就称作对比语言学(*contrastive linguistics*)。如果目的主要是找出不同语言或不同语系的共同特点,就称作比较(或类型)语言学(*comparative(或 typological) linguistics*)。

如果语言学的研究重点完全是或主要是历史方面的,传统上就称之为比较语文学(或单说语文学),虽然世界上不少地方“语文学家”和“历史语言学家”两类人的背景和态度很不一样。结构语言学(*structural linguistics*)这一名称广为使用,有时有特定的涵义,专指本世纪 40 和 50 年代流行的句法和音系学的研究方法,强调的是为语言表层结构的分析提供发现程序;有时涵义较宽泛,指任何试图确立表层结构语言单位间关系系统的语言学分析系统。如果语言研究强

调的是结构和单位的分类法,不考虑深层结构这类概念,有些语言学家,特别是生成语法学家,就用含有贬义的分类语言学(taxonomic linguistics)称之。

近年来,复数的语言科学(linguistic sciences)一语已被不少人用作语言学和语音学的统称,因为语音学被认为严格地讲属于前语言学研究。同样也有不少人认为语言学和语音学的区别并不像名称所示那么大,他们很乐意用单数的语言科学(linguistic science)作为统称。“语言学”仍是最通行的名称。

语言学与其他学科的交叉已产生许多语言学的新分支,包括纯理论的和应用性的,如人类语言学(anthropological linguistics),生物语言学(biolinguistics),临床语言学(clinical linguistics),计算语言学(computational linguistics),批评语言学(critical linguistics),教育语言学(educational linguistics),人类文化语言学(ethnolinguistics),行业语言学(institutional linguistics),数理语言学(mathematical linguistics),神经语言学(neurolinguistics),哲理语言学(philosophical linguistics),心理语言学(psycholinguistics),数量语言学(quantitative linguistics),社会语言学(sociolinguistics),统计语言学(statistical linguistics)等。如将语言学的发现、方法或理论原则应用于其他经验领域问题的研究,就称之为应用语言学(applied linguistics);但这一名称常限指研究外语教学的理论和方法。另见 AREA 地域和 CORPUS 语料条。

linking (1)连系的,连系音 音系学用来指通常为发音容易而加在两个语言单位之间的一个音。英语中“连系音/r/”是最常见的例子,如 car“汽车”一词在元音前时 r 发音;或加发一个书写时根本不存在的/r/音(例如 Shah of...“(伊朗)的国王)”读作/ʃa:ɾəv/)。法语中连系音/t/加在动词第三人称疑问形式上,如果这个形式以元音结尾的话;例如:il a“他有”→a-t-il“他有吗?”。句法中,系词 be,有时还有 seem“好像”,become“变成”等动词也可称作“连系”动词。

(2)(link-ed, de-, linkage)连系的(脱离,连系) 非线性音系学的多种模型用来指将单位(节点,特征,粒子等)在一个层级表征中联接起来的形式手段。一个单位不与一个音段相联接叫做脱离(delinking)。一个脱离的单位就单独出现在一个音层上。一个单位如与不止一个音段相连系(如见于各种同化,或某些叠音现象)就叫做多重连系(multiple linking 或 multilinked)。为保证结构描写中各联接线的合式性,已提出多种限制条件,例如连系制约(linking constraint)要求所有联接线都得到穷尽的解释。

LIPOC 作 language-independent preferred order of constituents“独立于语言的优先组构成分序次”的缩写。这是功能语法承认的一种语言倾向,即各组构成分按其范畴复杂性安排序次。

liquid 流音 给语音分类的术语,有些语音学家用来统指所有[l]和[r]类型的舌

尖齿龈音。

little pro 小代语 *pro* 见 PRO 大代语条。

l-marking l-标记, 词汇语类标记 最近的管辖与约束理论用来指一个充当 V, N, A 或 P 的补语的语类(“l-标记”的语类), 区别于充当 C 或 I 的补语的语类。字母 l 代表 lexical category (词汇语类)。

loan 借用语, 外来语 指一种语言或方言从另一种语言或方言借来使用的语言单位(一般为词项)。借用分为几种类型: 借词(*loan word*), 形式和意义都被借用或“同化”, 新语言的音韵系统作某些调整, 例如 *sputnik* “[俄] 苏联人造地球卫星”; 混合借词(*loan blend*), 意义借用, 形式只是部分借用, 例如英语 *restaurant* “饭店”模仿法语的词尾读作 /'restərɜ:/; 变音借词(*loan shift*), 意义借用, 形式按照本族语, 例如 *restaurant* 读作 /'restrənt/; 借译词(*loan translation*), 语素逐个翻译的借词, 例如 *superman* “超人”借自德语 *Übermensch*, 也叫仿造语。

loc 通常作 LOCATIVE 处所格的缩写。

local 局部[转换] 诺姆·乔姆斯基(在《句法理论要略》中)提出的一类转换, 它只影响受单一范畴符号统制的一个次语符列: 规则的适用性因此取决于语符列的短语标记, 而不仅仅取决于语符列各基本符号组成的序列。例如, 音系学中转换循环的规则如何用来指派重音, 这取决于各构形成分在短语结构树中所属的语类(名词、动词、形容词等)。另见 LOCALITY 定域条。

localism (*localist*, -ic) 方位主义(方位主义的) 指一种语言学分析理论, 即认为(表示空间和时间的)方位词语对语法或语义分析来说要比其他词语更为基本, 后者被视为由前者派生而来。按“方位主义的”观点, 像时、体、领属关系和存在这样一些不同的范畴可解释为有共同的底层方位特征, 最明显的例子是以下这种有联系的句子: *John has a dog* “约翰有一条狗” / *John's dog*... “约翰的狗...”, *there are four legs on that table* / *that table has four legs* “那张桌子上有四条腿”。

locality 定域 音系学术语, 特别用于一些非线性模型, 指规则适用的范围。按一种阐述方式, 定域条件(*locality condition*)规定, 音系规则适用于某一音层上相邻接的两个成分。非线性音系学对定域特别关心, 因为有能力处理非邻接音段(如见于元音和谐)是这种理论自称的主要长处之一。非线性原则使长距离规则能在某一表征层次上作用于相邻接的音段, 尽管这些音段不一定在所有层次上都邻接。定域理论(*locality theory*)将上述原则发展为音系邻接条件的一般理论, 它可定义为一个普世定域条件(*universal locality condition*)和一条跨层

定域(transplanar locality)原则,前者要求相关成分在一个层面内“定域”(“邻接参项”,然后它允许规则对相互作用的音段之间的最大距离施加进一步的制约),后者禁止某些跨越特征层面的联系类型。

location 定位手势 见 HOLD 定式手势条。

locative (loc) 处所格,处所式 在用屈折形态表示语法关系的语言里,指名词短语(通常是单个名词或代名词)所取的一种形式,通常表达一个实体或动作的处所。英语没有处所格形式,而是代之以 at“在”这种介词。表达处所意义的结构也可称作处所式,例如 The woman was standing at a bus stop“那个女人正站在一个汽车站旁”中,at a bus stop“在一个汽车站旁”可称作“处所[式]短语”。有些语言学家认为处所构式对发展语言学理论特别重要,并将“存在”、“领有”这类概念都解释为包含一个基本的处所特征。处所格在格语法中有特殊地位。

locus 峰始点 声学语音学术语,指代表某一发音部位的一个共振峰的明显起始点,如频谱所示。识别元音的共振峰都朝特殊的方向弯曲,视与其邻接的辅音而定;但对任何单一的辅音而言,这些弯曲或过波都在这一辅音假设的自然频率范围内指向同一方向。这个假设的起始点就称作这个辅音的“峰始点”。

locutionary 发话[言行] 言语行为理论术语,指发出一个有意义话段的行为。这一术语的要义是与示意言行和取效言行对立,后两种行为都不仅仅涉及“说话”。

logical form (LF) 逻辑形式 管辖与约束理论术语,指句子意义的初始表征式,它是对格标记 S-结构作出语义解释的结果。它包含诸如成分焦点和量词表征之类的信息。在语义部分它由另一个语义解释层面加以补充,后者称作“完整语义表征式”,须靠它来确定诸如语用推理和句子得体使用的条件这类问题。

logocentrism (logocentric) 语言中心主义(语言中心主义的) 文学风格学用来指以语言或词为中心看待文学或其他行为的观点。这一概念与结构主义的分析方法相联系,后者集中研究文本的语言,排斥分析作者的个性、社会环境和历史状况。本世纪 60 年代后期出现对这一观点的反动,称作后结构主义,即将语言视为一个价值随非语言因素而变化的系统。多种观点都提请人注意词的多重意义,强调心理过程对解释语言关系的作用,并否认文本理解的客观性。特别是雅克·德里达(1930—)提出的解构(deconstruction)方法旨在证明语言中心主义内在的矛盾和两难处境。

logophoric 话谱代词 见 PRONOUN 代名词条。

London School 伦敦学派 见 FIRTHIAN 弗斯式的条。

long 长[音] 见 LENGTH 长度条。

longitudinal 纵向的 按其一般涵义应用于儿童语言习得研究,指研究语言发展过程的两大方法之一,即纵向研究。纵向研究跟踪一个或一组儿童在一段时间内语言习得的过程。这种方法与横面研究对立,后者比较某一时间同一或不同年龄的一组儿童的语言。

loopback (backlooping) 层次回套 法位语法术语,指在一个较低层次构式的槽位内插入一个较高层次的构式,例如在一个名词短语内包含一个关系小句(如 *the girl who was talking...* “正在说话的那个女孩...”)。层次回套区别于层次跳越和层次叠套。

loss [语言]消失 见 LANGUAGE 语言条。

loudness 响度 指一种听觉特性,可据此将音排成一个从轻到响的量级。响度是一个听觉语音特征,在某种程度上相当于音强(intensity)的各个声学特征(用分贝(dB)测量),后者在言语研究中是指空气压力变化造成的声带振幅的大小。但是响度(或“音量”)和音强之间并无直接的或平行的对应关系;除音强之外的其他因素也会影响我们对响度的感觉;例如,增加声带振动的频率会使一个音听上去比另一个音较响。

响度在语言学中的作用特别受音系学家的关注,一般在重音的名目下加以研究。

low (1)低[音] 乔姆斯基和哈勒在其音系学的区别特征理论中确立的语音特征之一,用来描写发音部位的变异(腔特征)。低音是一类舌体特征,从发音上定义为舌降低到中性位置以下时发出的音;开元音和声门擦音有[+低]特征。与之对立的是非低(non-low)[-低]或高,指舌不这么降低发出的音,包括中元音和闭元音,以及大部分辅音。

(2)低层语 指双重语体中不太正式的那种变体;与“高层语”相对。

lower category 低位语类 生成语法术语,指在句子派生过程中引入一个已在派生中使用过一次的语类。在派生过程的树形图表征中,稍晚引入的语类跟较早引入的语类(高位语类)相比出现在树中稍靠下的位置。低位或嵌套句子(小句、动词短语、名词短语等)的例子有 *the car which I left in the street has been stolen* “我停在街上的汽车被偷走了”。曾经有人认为不存在降位转换,但最近的管辖与约束理论假设有降位操作。

lowering 舌位降低 见 RAISING(2)舌位升高条。

loyalty (language) [语言]忠诚 见 LANGUAGE 语言条。

LP 概化短语结构语法中作 LINEAR PRECEDENCE 线性居前的缩写。

ludic 玩耍语 语言学有时用来指主要功能是游戏的语言,如绕口令和世界各地儿童游戏时听到的顺口溜。成人也会玩耍语言,例如用一种滑稽的腔调说话,或扭曲词语以产生幽默效应。(参看 LUDLING 游戏语, VERBAL PLAY 语言游戏条)。

ludling 游戏语 给各种语言游戏(例如玩耍语言、言语伪装、秘密语言)下正式定义的术语;源自拉丁语 ludus“游戏”+ lingua“语言”。研究重点在这类游戏显示的独特结构。具体说,跟普通语言相比其形态系统限于为数不多的变化(例如添加中缀,音节颠倒),词缀极少(常只有一个),增加的成分没有意义等。游戏语的变化被视为普通语言变化的延伸(参看 RESTRICTED LANGUAGE 受限语言条),对它的研究已引起非线性音系学和形态学的重视,因为它常被引用来作为支持某一理论构建物(例如骨架层的概念)的证据。

M

M 节律音系学作 MOT 韵律词的缩写;有时也作 MODAL VERB 情态动词的缩写。

macrolinguistic(s) 宏观语言学的(宏观语言学) 有的语言学家,特别是在本世纪 50 年代,用来指一个特别宽泛的语言学研究领域,包括语言学与语音经验和语言外经验的全面联系。宏观语言学分为三大次领域:前语言学(主要研究内容是语音学),微观语言学(主要研究内容是音系学、形态学、句法学),元语言学(主要研究内容是语言与交际行为所有语言外特征的联系,如包括现称为社会语言学的内容)。有的社会语言学家(如乔舒亚·菲什曼(生于 1926))又区分研究内容宽泛的“宏观社会语言学”(如多语现象,语言规划)和作具体研究的“微观社会语言学”(如言语事件和会话分析)。

macro-phylum 宏语群 见 FAMILY 语系条。

main 主要[小句] 语法分析给小句分类的术语;与从属小句或依附小句对立。主要小句(main clause)是一种独立的小句,即能单独成为一个句子。“主要”一词也用来指同类语项组成的序列中较重要的结构成员,例如“主要动词”(与助动词相对)。

maintenance [语言]保持 见 LANGUAGE 语言条。

major 完整的;主要的 (1)有些语言学家用来给句子分类,指一种语言中最能产的句子型式,即整句(major sentence)。英语中主语+谓语(NP+VP)型式是

整句(或偏爱句),例如 The elephant is running“大象在奔跑”, A book is on the table“有本书在桌子上”。其他型式的句子可称作零句。

(2)某些特征构架模型中“主要”与次要(minor)相对形成一种二分音系区别,相当于语音上主和次发音动作的对立。按这些模型,对涉及多重发音动作的辅音而言,只有一个闭塞度是区别性的(“主发音器”);另一个是可预言的(“次发音器”),因此其闭塞度无需在音系表征式中标定。

major class feature 主要音类特征 乔姆斯基和哈勒在其音系学的区别特征理论中提出的五大分类维度之一(其余四个为腔特征,发音方式特征,声源特征,韵律特征)。主要音类特征指由声道可开可闭的不同变化而发出的主要音类的特征,一共有三个,都用对立来定义:响音性与非响音性(阻塞音),元音性与非元音性,辅音性与非辅音性。用这三对特征语音可分为元音、辅音、阻塞音、响音、滑音和流音这些主要音类。

mandibular setting 颌定位 见 JAW SETTING 颌定位条。

manifest(ation) 体现 有些语言学家用来指抽象语言单位的有形表现,例如音位由语音实体“体现”为音子,语素体现为语子。底层形式可视为有相应的实体体现。法位学中“体现”一词有特殊地位,指位(抽象)单位的非位(有形)表现(体现方式(manifestation mode))。除法位学外广泛使用的是实现一词。

manner 方式 (1)(of articulation)发音方式 对语音作语言学或音系学分类的主要参项之一,指语音产生时使用哪一种发音过程。辅音和元音通常靠发音方式来区分。辅音内部又按发音器官的闭塞类型可分为几种不同的发音方式。如果是完全闭塞,产生的是破裂音、塞擦音或鼻音。如果是部分闭塞,产生的是边音。如果闭塞断断续续,产生的是滚音(颤音)或闪音。如果是变窄而没有完全闭塞,产生的是擦音。在元音内部,分类是基于可区分的听觉音质的数目(纯元音,二合元音,三合元音),软腭的位置和唇位类型(见 ROUNDING 圆唇条)。在发音方式上像元音而功能上像辅音的音划归半元音或无擦连续音。

这一术语在音系学的区别特征理论中有特殊地位,它是分析语音特征的五大维度之一(其余四个是主要音类特征,腔特征,声源特征,韵律特征)。归在这个名目下的特征都分析为对立,它们包括:连续,除阻特征(瞬时和延缓),辅助动作(内吸和挤压),紧。

(2)语式 有几位语言学家用此术语(全称为话语方式(manner of discourse))给语言变体分类,指一项语言活动各参与者之间的关系,特别是指他们采纳的正式性的层次(口语的,正式的,等等)。可替换术语有语体和语旨。

(3)manner adverbials 方式状语 语法描写通常分出的一类状语,例如 in an X manner/way“以 X 的方式”,quickly“很快地”,angrily“愤怒地”,都能回答

how? “怎么样?”的问题。状语的其他几个语义类密切相关(例如工具和手段),有时也归在方式的名下。有的生成语言学家认为方式状语特别重要,并提出这类状语与被动构式之间存在联系。

(4)方式准则 会话准则之一,它要求说话人在会话中说的话应该清楚明白,例如应避免模糊和歧义。

map(-ping, -ped) 映射,映像(映射的) 这个术语指科学研究中模型构建的一个特征,现应用于语言学和语音学的若干方面。映像(mapping)指一个情状的模型所定义的成分与情状本身的成分之间的对应关系。如果两者之间在某一抽象层面上呈一对一的对应,这种映像称作同构;如果只是表面的或部分的对应(也在某一抽象层面上),称作“同形”(homomorphic)。例如,在句子结构表征的句法层面和语义层面之间可以评估两者同构的程度。转换语法中,这一术语专门用来指句子派生过程中的某一个阶段在形式上与后继的一个阶段相联系,例如一个输入短语通过一组转换被“映射”到一个派生短语标记上。

marginal auxiliary 边缘助动词 见 AUXILIARY 助动词条。

margins 界音 统指形成一个音节边界的音段。例如, cup“杯子”一词,辅音[k]和[p]是音节的界音,与其中的元音相对,后者是音节的中心。

markedness (mark-ing, -ed) 标记性(加标记,有标记的) 指语言学的一条分析原则,即一对视作对立的语言特征被赋予正(有标记(marked))、负(无标记(unmarked))或中性的值。从最一般的涵义理解,这种区别是指某一语言特征的存在和不存在。例如,英语大多数名词有一形式特征标记复数;复数因此是“有标记的”,单数是“无标记的”。假设这种对立关系的原因很清楚,因为如果不是这样而是说对立的特征互相对称、没有方向性,那就不合直觉。直觉上人们倾向于将 dogs“狗(复数)”分析为从 dog(单数)派生而来,而不是方向相反——也就是说,一般说“dogs 是 dog 的复数”,不说“dog 是 dogs 的单数”。关于标记性的理论因此大多集中于如下问题:将标记性的概念应用于语言的其他方面能在多大程度上符合人的直觉(试比较 prince/princess“王子/公主”, happy/unhappy“高兴/不高兴”, walk/walked“走”(现在/过去时))。

最早使用这一术语的有布拉格学派音系学:一个音如具有某一区别性特征(例如带声)就是有标记的,如缺乏这一特征就是无标记的(这个无标记项是在对立中和时使用的一项)。在生成音系学中,这一概念已发展成一条重要标准,借以从形式上判断解决音系问题的不同方法的自然性。来自现次频率、历史语言学和语言习得的证据都被用来支持这一观点,即加标记是给语音特征指派头相值(可能是天赋的)的一条基本原理(这与布拉格学派只针对具体语言的音系学理论相对立)。每个区别性特征都被指派一个标记值,如[+带声]为有标记值,

[- 带声]为无标记值。按这一观点,音段都可视为有标记或无标记特征的组合,因此可互相进行比较。例如,/a/是最大程度无标记的元音,因为它是[- 高]、[- 后]、[- 圆唇];/ɔ/则较复杂,因为是[+ 低]和[+ 圆唇]。最近的音系学理论(如不完全赋值理论)中,标记性具有特别重要的地位。根据特征的无标记值是相关发音器的正常和中性状态这一观点,有的理论提出,在底层表征式中只需出现一个值,另一个值可通过一条映现相关标记性说明的上下文自由规则来预测。例如,[]→[- 鼻音]这条规则表示,音段一般都是口腔音。这条规则只在缺乏鼻音值的音段中插入缺省值[- 鼻音]。这种规则因此称作“基于标记性的上下文自由羡余规则”。

文献中还能见到对标记性概念的其他几种解释,其中“存在和不存在”的概念不那么适用。一种解释将标记性与现次频率相联系,例如说语调的降型式是无标记的,升型式是有标记的,因为前者更常见。另一种解释见于词项的语义分析,一对词项被视为有标记项和无标记项的对立,因为一项较具体一项较概括(例如 dog/ bitch“狗/母狗”,后者在性别上有标记:可以说 male/female dog“公/母狗”,但 bitch 不能加这样的形容词)。第三个相关的涵义是指对立中一项的分布与另一项相比比较受限制:较受限制的一项称作有标记项;有几种比较句能证明这一点,例如 How tall is John? “约翰有多高?”(How short is John? “约翰有多矮?”则不正常)。最近的生成语言学中出现了一种更一般的标记性理论(theory of markedness),无标记性是指与所有语言中发现的一般倾向相一致的特性,有标记性则是违背这种一般倾向的特性,即为例外特性(相对共相)。另见 AGREEMENT 一致关系条。

marker 标义成分 有的生成语言学家将词项语义成分分为两类(有争议),标义成分是指语言中成系统的词项意义成分,即词项之间的关系是成系统的,因为其他词项的分析也要参照这类成分。例如,[有生]是一个标义成分,因为[+ 有生]词项与[- 有生]词项同现要受选择限制,如* the stone slept“石头睡觉”。不成系统的语义成分称作辨义成分。

Markov process 马尔可夫过程 诺姆·乔姆斯基在《句法结构》中引入的术语,指对有限状态语法的数学描述。A. A. 马尔可夫(1856—1922),俄国数学家,帮助建立随机过程理论,提出链接事件的概念(“马尔可夫链”)。另见 AUTOMATION 自动化、HIDDEN MARKOV MODEL 隐藏马尔可夫模型条。

mass 物质[名词] 对名词作语法分类的术语,与可数名词相对。物质名词是说话人看作连续实体、没有自然边界的名词(与可数名词可分离的“可数”性相对立);但这种区分不仅仅以语义为依据;与限定词、量词等等的同现对比型式也是重要依据,例如* an anger“一个愤怒”和 some anger“一些愤怒”的对立表明 anger“愤怒”是一个物质名词。名词分为可数和物质并无逻辑原因:一个概念在一种

语言是可数的,在另一种语言可以是物质的,例如 information“信息”在英语中是物质名词,在法语中是可数名词(des informations)。

matched guise 变语匹配法 社会语言学采用的一种技术,用来获取关于无意识语言态度的信息。将一个能以两种“样式”说话的人说出的话(两种听上去肯定不同的口音、方言或语言)呈现给听者,让他按知识水平和社会共聚性的量级给言语评级。因为其他变项(如话题内容)保持恒定,这种技术对实验的控制力度要大于一般的社会语言学研究方法。

matching 匹配 管轄与约束理论术语,指约束(子)理论要求的一个条件。匹配条件规定,如果两个名词短语被指派相同的标引,其特征(数、性等)必须相一致。

mathematical linguistics 数理语言学 语言学的一个分支,研究语言的数学特性,通常采用统计学和代数之类的概念。有些概念也来自信息论(例如美余和功能负荷这类概念的量化)和计算分析(例如利用各种算法)。数学概念的主要应用在于语言理论的形式化,如生成语言学的理论;但语言研究的其他一些领域也利用这些方法。对话项分布和频率的统计研究已得出一些经验法则和具体方法,如用于原作者的鉴定(参见 STYLISTICS 风格学中的风格统计法)和比较语言研究(参见 LEXICOSTATISTICS 词汇统计法条)。

matrix (1)矩阵 原为数学术语,用来指用行和列组成的实体(通常为符号)的矩形阵列;现用于语言学各分支作为描写或分析的辅助手段。例如音系学中,区别特征通常在一个矩阵内描写,其中列代表音段,行代表特征;矩阵的空格单元填入加号或减号(有时为零),表示使用或不使用某一特征。

(2)母句 语言学特别是生成语法用来指一个句子嵌套其中的上位句子。例如 The student who shouted left“喊叫的那个学生离去了”,其中 The student left“那个学生离去了”是母句(matrix sentence),The student shouted“那个学生喊叫”是嵌套句。

(3)终语 见 SOURCE(4)源语条。

maxims of conversation 会话准则 源自哲学家 H.P. 格赖斯(1913—1988)论著的术语,现广泛用于语用学研究。诸准则被认为是有效使用语言的一般原则,共同归在一条总的合作原则之下。共分出四条基本准则。质真准则(maxim of quality)是指说话人对会话的贡献(即说的话)应该真实,具体说,不应说他认为假的话,也不应说缺乏充分证据的话。适量准则(maxim of quantity)是指贡献的信息量应达到当前交流目的的要求,也不应过量。相关准则(maxim of relevance)是指贡献应与交流的目的相关。方式准则(maxim of manner)是指

贡献应该清楚明白,尤其是应该条理简明,避免模糊和歧义。基于这些准则的思想现已发展成关联论。

m-command **m-统领** 常作 MAXIMAL-COMMAND 最大统领的缩写。 见 COMMAND(2)统领条。

MDP 语言习得研究中常作 MINIMAL-DISTANCE PRINCIPLE 最短距离原则的缩写。

meaning(ful) 意义(有意义的) 这一基本概念在语言学中既指分析的数据又指分析的标准。语言学家研究意义,也用意义作标准来研究语言的其他方面(特别是通过对立性和区别性这类概念)。但是在语言内谈论“意义”必然牵涉到各种非语言因素,如思维、情景、知识、意图和用法。正因为这些概念之间没有明确的分界线,所以许多其他学科都跟语言学一起加入研究意义的行列,特别是哲学家和逻辑学家,但还有心理学家、社会学家、文学批评家、神学家等。跟其他学科不同,语言学家的主要兴趣是在日常言语中分析意义(而不是在文学范围或抽象推理等方面分析意义),是作比较研究(比较意义在各种不同语言中的结构方式,关心意义如何随时间而演变),是将意义与一种一般语言理论的其他组成部分(尤其是语法)整合起来。这些兴趣所在是语言学的意义研究,即语义学的特点。最近几十年来,围绕语义学相对句法的地位问题,结合句子的派生过程,一直有争论(特别是在生成语法内)。

语言学和其他学科一样试图分析出几个因素,它们共同构成一个信息的整体释义或含义,因为这种分析提供一个基本角度,由此出发可辨识意义中专门属于语言内部的特性。这些因素——有时称作“意义的意义”——有各种不同的名称;虽然不可能概括这些名称的用法(因为它们在不同的理论中有不同的含义),但它们集中围绕以下三大主题。如果以语言为一方,以外在于说话人及其语言的实体、事件、状态等等为另一方,强调的是两者之间的关系,使用的名称有“指称义/描写义/外延义/事实义/客观义”等。如果强调的是语言与说话人心理状态之间的关系,使用的名称有两组:个人的、感情的方面用“态度义/情感义/内涵义/感情义/表情义”等名称;知识的、事实的方面用“认知义/概念义”等名称。如果强调的是语言外情景的变化如何影响语言的理解和解释,使用的名称有“语境义/功能义/人际义/社会义/情景义”等。“语境义”跟“篇章义”一样也用来指影响一个句子理解的某些因素,这些因素来自句子所在的话语或篇章的其余部分。

在语言学内部,语言学各平面对句子完整释义的作用常称作该平面的“意义”。主要的平面意义有“词汇意义”,即词项的意义;“语法意义”(或“结构意义”),即语法结构的意义。这种分法被有些语言学家(如弗斯式的)进一步用来处理其他语言学平面,如有“语音意义”(参看 SOUND-SYMBOLISM 语音象征条),

“音系意义”(如诗词中头韵和尾韵的使用)。“语义意义”的名称可用于一切想强调语言单位的内容而不是形式或指称的场合。句子内容的某些方面也可成为关注的焦点,如有“命题意义”这一名称。“意义公设”是模型论式语义学使用的一个概念,它用一种对象语言(L)中分析为真的句子来描写词汇意义,由此对L的各种释义可能性施加限制。

meaning-changing (-preserving) 改变意义的(保持意义的) 早期生成语法在两类转换之间所作的理论区分。如果一项转换引起输入句子和派生句子之间意义的变化,就说是“改变意义的”转换;“意义保持的”转换则不发生这种意义变化(参看 KATZ-POSTAL HYPOTHESIS 卡茨-波斯塔尔假说条)。前者的例子是从一个底层(陈述)结构通过 *you*-删除转换派生出祈使句(例如 *you see*“你看”→*see*“看”);这里陈述和祈使两种“意义”明显对立,而语法中出现这种对立是由转换引起的。另一方面,如果派生祈使句的底层结构已有“祈使性”的表征,那么应用 *you*-删除转换就不再改变结构的意义,而只是使一个早已存在的意义成分显形而已(即祈使性 + *see* → *see*)。改变意义的转换的其他例子有否定词移位(例如 *Not much shrapnel hit the soldier*“没有多少弹片击中战士”和 *Much shrapnel did not hit the soldier*“许多弹片没有击中战士”)和主语提升(例如 *It is certain that nobody will pass the test*“肯定没有人会通过测试”和 *Nobody is certain to pass the test*“没有人能肯定通过测试”)。

mean length of utterance (MLU) 平均话段长度 美国心理学家罗杰·布朗(生于1925)引入语言习得研究的一种测量标准,即按语素数量计算话段的长度。这一技术可用来证明儿童的话段长度随年龄的增长而增加。平均话段长度可作为研究句子结构复杂性发展的基准。

medial 中间[成分] 通常用来指一个成分出现在一个语言单位内首位和尾位之间的位置。主要用于音系学,例如音位 /i/ 在词 *seat*“座位”中出现在“中间位置”。

medium 媒体 研究信递的术语,指传递信息借助的功能上互不相同的手段。语言学中,基本媒体是指言语和文字,但也不排除其他(如歌唱)。这两种媒体,语言学一般认为言语是“主要媒体”,文字是“次要”或“派生”媒体;从结构上和功能上分析两者的差异是语言学的一个重要论题。“媒体”通常区别于“信道”(channel),后者(如用于通信理论)指传递(口说或书写)信息的物质手段,如导线、空气、光等。

mellow 圆润[音] 雅可布逊和哈勒在其音系学的区别特征理论中建立的语音特征之一,用来描写发音部位的变异;与粗糙[音]对立。圆润音从发音和声学两方面定义为:发音时的收缩不太复杂,即“边缘平滑”,声学能量的频率较低、强度

较弱;粗糙音则相反。例如,破裂音和鼻音属圆润音。

melodic tier 节律层 非线性音系学的某些模型用来指韵律层级中的一个可表征发音音姿的层面,区别于骨架层或音节层。例如,一个长元音在节律层可分析为单一的单位,但在骨架层占据两个槽位;一个曲拱音段占据一个骨架槽位,但对应于节律层的两个发音音姿。这个表征层面还有其他几个名称(参看 TIER 音层条。)

mentalese 心理语言 语言学里指假设为“思维的语言”(language of thought, LOT)的一批概念或概念组合,在各方面有别于自然语言的语法。按这一假设,一个思想被视为一个有意图的心理状态,代表对世界的一些想法,包括思想者持有的各种信念、希望和命题态度。这种观点对计算语言学有特殊意义,因为心理过程可以模拟为心理状态和状态过渡的序列。

mentalism (mentalistic) 心灵主义 语言学里这一思想流派(心理状态和过程的存在独立于它们的行为表现,并可以解释行为)的影响在诺姆·乔姆斯基的著作中最为明显,特别体现在他的语言能力和天赋性的观念,和关于语言和心理关系的一般观点。就此而言,心灵主义语言学(mentalistic linguistics)与早先语言心理研究的行为主义相对立。

merge 合并 最简方案术语,指用已构建的单位构建较大单位的操作。具体说,“合并”是将读数集中的词汇成分与部分树结合的过程。与移位一起,合并是树构建过程中的一个基本操作。

merger (merge) 合并 语言学特别是历史语言学用来指原来可区分的语言单位合在一起(即会聚)。如是两个音位合在一起,常用音位合并(phonemic merger)称之(对立的現象称为“音位分裂”)。例如,古英语/æ:/和/e:/两个元音在近代英语已合并为/ɛ:/,如 meet“相会”和 clean“干净”。类似的术语有聚结、溶合和中和。

meronym(y) 部分义词(整体-部分关系) 语义学用来指词项间的一种涵义关系。“整体-部分关系”的例子有 car“汽车”和 wheel“轮子”,leg“腿”和 knee“膝盖”,后者是前者的“部分义词”。“X 是 Y 的一部分”这种关系特别与“X 是 Y 的一个种类”(上下义关系)相对立。

mesolect(al) 中势语(中势语的) 有些社会语言学家研究克里奥耳语形成过程时使用的术语,指介于高势语和低势语之间的中间语言变体(或方语)。由于这一术语涵盖的变体范围较广,经常还区分“上”中势语(即接近于高势语)、“下”中势语(即接近于低势语)和“中”中势语(即与高势语和低势语等距离);但是否

能以非主观的方式作这些区分,这还有争议。

metagrammar 元语法 最近的语言学理论用来指包含一组元规则的语法。

metalanguage (metalinguistic(s)) 元语(元语言学的(元语言学)) (1)语言学跟其他学科相似,也用此术语指用以描写研究对象(即“对象语言”)的一种较高层次的语言——这里的研究对象是语言自身,即各种语言样品、语感等,它们构成我们的语言经验。本词典的主要内容就是语言学元语(linguistic metalanguage)。“元语言学”就是这种一般涵义上的对元语的研究。其他“元”的概念也经常遇到,如元规则和元话语。另见 LANGUAGE AWARENESS 语言意识条。

(2)元语言学(metalinguistics)这个术语在语言学内还有一个较专门的涵义,有些语言学家,特别在本世纪 50 年代,用来指语言系统与相关文化中其他行为系统之间的总体关系(参看类似术语 CONTEXT OF SITUATION 情景语境)。按这一观点,只有这种总体关系才能对语言形式的意义作出完整的说明。

metadiscourse 元话语 话语研究术语,指组织和展现一个篇章时那些有助于读者理解或评估其内容的特征。元话语除包括模棱语(如 perhaps “也许”)这种人际成分、态度标记(如 frankly “老实说”)和对话特征(如 see Figure 1 “见图 1”)外,还包括各种篇章组织特征(例如标题、间隔、first “首先”和 next “其次”这种连接成分)。

metanalysis 变界分析 历史语言学有时用来指由于对一现存词边界的错误分析而构成一个新的词项;例如早期英语 a naddre “小毒蛇”被误听为 an adder,后者成了这个词的近代形式。变界分析是俗词源学的一种现象。

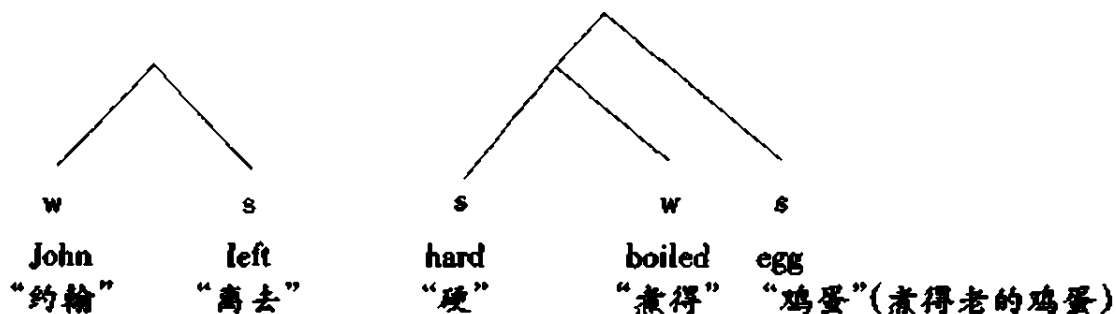
metaphony 超音变 音系学用来指影响词内非邻接元音的同化过程。这个名称因此涵盖元音和谐这类变化,还指一个元音受后一元音影响而改变音质这类音韵变化(“元音变化”)。这个术语既用于共时也用于历时研究。

metaphor 隐喻 见 COGNITIVE METAPHOR 认知隐喻条。

metarule 元规则 最近的语言学理论用来指一类规则,它们根据语法中早已存在的其他规则的特性来定义某些规则。元规则在概化短语结构语法中特别重要,这种语法从一些直接统制规则派生出另一些直接统制规则。元规则能作出原先转换语法借助转换规则才能作出的概括,例如,主动句与被动句之间的联系可用一条元规则说明,它从主动 VP 的规则派生出被动 VP 的规则。有人认为,元规则实际上提供了一部语法,即元语法,它能用来生成另一部语法。

metathesis 换位 语言学用来指句子成分的正常序列发生互换,通常指语音,但有时也指音节、词或其他单位。“换位”在历史语言学中很常见(例如古英语

metrical phonology 节律音系学 一种音系学理论,音系语符列用层级表征,使用音段、音节、音步、词这些概念(另参见 PROSODIC PHONOLOGY 韵律音系学条)。最初作为一种重音的层级理论提出,这一理论现已涵盖音节结构和音韵边界的整个领域。重音模式被认为至少是部分反映了句法和形态组构成分之间的突显关系。词和短语的底层节律结构可用节律树的形式表示,其节点反映姐妹组构成分之间的相对节律强度,如下例所示(w=弱,s=强):



音节突显模式也可用节律栅的形式来表示。这一理论后期的发展改用参项表示各种音系关系。

metrics (metrical) 节律学(节律[学]的) 这一术语的传统涵义——诗词格律研究——在语言学里解释为采用各种语言学技术,特别是属于音段和超音段音系学的技术,分析节律结构。在节律音系学中这一术语又发展出特殊的涵义。

microlinguistic(s) 微观语言学的(微观语言学) 有些语言学家,特别是在本世纪 50 年代,用来指语言学的一些主要领域,特别是音系学、形态学和句法学,这些领域被视为一些明确界定的研究领域,区别于前语言学和元语言学。在这个参照系内,微观语言学可视作宏观语言学的一个分支。这个术语更广泛的用法是区分对某一研究对象的两种互补的观点,一种是严格的语言学的观点,一种是较宽泛的观点。例如对意义的研究,如是集中于外延义而不考虑社会语言学等方面的因素,就可称之为“微观”(与“宏观”对立)语义学。

“微观语言学的”有时还以一种一般涵义用于上述参照系之外,指任何对语言数据作细致深入的分析。同样,“微观社会语言学的”(对立干“宏观社会语言学的”)有时也这么用。

mid 中[元音] 语音学将元音垂直方向的舌运动分为三度,另两度是高和低。中元音指在发音的上下居中区域发出的元音,如 get “得到”, say “说”, go “去”, got “得到”中的元音。较高的中元音有时称作中闭(mid-close)音;较低的中元音称作中开(mid-open)音。另见 CLOSE(1)闭, OPEN(1)开条。

minimal(ity) 最小的(最小限度) 语言学最近广泛使用的一个术语,特别用

于讨论表征式的形式特性。例如,生成音系学中,“词汇最小限度”是指底层表征式必须将用来区别词项的音韵信息减少到最低限度。“最小词”的概念为某些非线性音系学模型所必需。例如在韵律形态学中,“韵律词”必须满足最小限度条件(minimality condition);按照韵律层级,一个韵律词的任何一例必须至少包含一个音步,每个音步必须包含至少两个莫拉(在音量敏感语言中)或两个音节(在音质敏感语言中)。管辖与约束理论也定义一个最小限度条件(minimality condition),用形式手段阐释受一种关系管辖的一个成分不能受另一个成分管辖这一观点;按照语障理论,如果一个节点直接统制一个成分最近的管辖语,这个节点就成为这个成分的语障。相关最小限度(relativized minimality)是一种观点,即算作管辖语的成分与受管辖的成分相关:一个成分最小限度地管辖它的语迹,如果没有离该语迹更近的其他典型的潜在管辖语。

minimal-distance principle (MDP) 最短距离原则 心理语言学学术语,指据称普遍适用于分析一类补语结构的一条原则;这类补语结构有如 Mary wants Jim to go “玛丽要吉姆去”,其中补语小句的主语是 Jim “吉姆”,即补语动词左边离得最近的一个名词短语。大多数带补语的动词遵循这一原则(例如 like “喜欢”, hope “希望”, make “使”),因此特别在儿童语言研究中可用来解释补语和其他类似结构的习得过程中出现的明显不正常。例如, Mary promised Jim to go “玛丽答应吉姆去”, go “去”的主语是 Mary “玛丽”:这就违背了最短距离原则,因而可以假设儿童习得包含这类动词的结构会有较大困难,因为这些结构是一般规则的例外。

minimal free form 最小自由形式 美国语言学家伦纳德·布龙菲尔德引入语言学的术语,用来给词定义。这一术语可注释为“能独立成一语段的最小语言形式”。

minimalist program (mp) (MP) 最简方案 生成语言学思想的最新发展,强调语言学的目标是使有关语言的说明尽可能简洁和概括。所有的表征式和派生过程应尽可能经济,标准是提出的用来解释语言现象的设置数目应尽量少(“经济原则”)——这实际上是奥卡姆剃刀的具体应用。句子结构的表征中不应有任何多余的或多余的成分:每个成分必须充当一个角色并得到解释(“完整解释原则”)。标准的管辖与约束理论区分的四个表征层面(D-结构, S-结构, 逻辑形式(LF), 语音形式(PF))缩减为两个:LF 和 PF, 称作接口层面。从语音映射到意义,最低限度只需要一个词库和一个计算(句法)程序,后者赋予词汇成分以音系身份和语义身份。语法模拟成一个包含一词项读数集的计算系统,对此可应用移位和合并两类操作来建立结构描写。所有的屈折词都在词库形成。操作受形态需要的驱动,具体查核各特征的适用性。经济制约,如拖延和自食,用来

比较有相同词汇资源的派生过程,抵制那些不符合制约条件的派生。派生过程最终分裂为语言表征式和语义表征式(继拼出之后),两者必须会聚而产生合乎语法的句子。

minimal link condition 最小连系条件 见 MOVEMENT(1)移位条。

minimal pair (test) 最小对比对[测试] 发现程序之一,音系学用来确定哪些音属于同一类即同一音位。两个词如果只有一个音不同就造成意义对立,那就构成一个“最小对比对”,例如 pin “别针”和 bin “箱子”,cot “吊床”和 cut “切割”。语言学家或操本族语者作出这种判断就称作“最小对比对测试”。一组词如果都只靠一个音的不同来互相区别,例如 big “大”,pig “猪”,rig “装配”…,有时称作“最小对比集”。

minor 零散的;次要的 (1)用些语言学家用来给句子分类,指能产性有限的句子,即零句(minor sentence)(例如 Please “请”,Sorry “对不起”),或指缺乏语言中整句(或偏爱句)某些组构成分的句子(例如呼语,省略构式)。

(2)特征构架理论中指次发音动作(minor articulation),见 MAJOR(2)主发音动作条。

minority language 少数民族语言 一个国家内与人口其余部分相比数量很小的一群人使用的语言;也叫语言少数民族(linguistic minority 或 language minority)。说这种语言的人也可以是国家公民,但有其希望维护的与众不同的种族、宗教、文化特征。大多数国家在其疆域内有好几种少数民族语言。

misderivation 误派生 有些心理语言学家用来指一类舌头打滑的口误,即在一个词上添加一个错误的词缀,例如将 kingship “王位”误说成 kingness。

mismatch 不合配 见 OVERLAPPING (2)交叠条。

mistake 差错 见 ERROR (2)语误条。

MIT Massachusetts Institute of Technology “麻省理工学院”的缩写,语言学用作生成语言学理论和方法的标签。“MIT 学派”这一名称的出现是由于本世纪 50 年代后期以来诺姆·乔姆斯基及其同道在 MIT 从事的研究产生的重大影响。

MLU 作 MEAN LENGTH OF UTTERANCE 平均话段长度的缩写。

modal(ity) 情态的(情态) 语法和语义分析术语,指由动词和相关范畴表示的语气的对立。英语中情态的对立主要借助助动词的一个子类,例如 may “可以,可能”,will “愿意”,can “能,会”。生成语法中这类助动词在短语结构规则中用符号 M 代表。情态动词有一组共同的形态和句法特性,区别于其他助动词,例

如不带-s, -ing 或-en 等形式。格语法中,情态(modality)指句子深层结构的两大组构成分之一,另一个是命题。

mode (1)语式 对语言变体作韩礼德式的分类时使用的术语,指决定语言在情景中所起作用的语言活动的媒体。语式(全称话语样式(mode of discourse))主要指言语和文字之间的选择(还可作进一步细分,如高声朗读,照本宣科等),但也指体裁的选择(如新闻、评论、诗歌等)。与之对立的术语主要是语场和语体。

(2)法式 法位学术语,指这种理论区分的各个分析维度,例如有音韵、词汇、语法等不同的“法式”(它们构成理论的几个主要部分),还有特征、体现、分布等不同的“法式”(用来处理语言描写的单位)。

model (1)模型 科学研究中的这一重要概念已应用于语言学和语音学的好些方面。模型是指为一些概念或实体专门设计的表征,用来发现和解释它们的结构或功能。所有模型都涉及映射,即将模拟中的情景所识别的一组成分映射到一个新的概念域。例如,音系学家建立连续语流的组织模型,利用音位(即“音位分析模型”)或区别特征(即“区别特征模型”)这样的对立;语法学家利用树形图、括号之类的手段建立句法结构的模型。语言学中最早使用这一术语的语言学家之一是美国的查尔斯·霍基特(生于1916),在讨论形态学的描写模型时,他区分“项目与配列模型”和“项目与变化模型”(后来又有“词与词形变化模型”)。在生成语法和新发展的相关语言学理论中,“模型”一词常有“理论的形式表征”这一涵义,例如生成语法有“《句法结构》模型”和“《要略》模型”的对立。但有时“模型”一词又与“理论”同义;用法不完全一致。但是,现在人们已越发认识到模型在语言学研究中的作用,认识到它在提出可测试的假说时的重要作用和局限性。

(2)典范 应用语言学的好几个方面按“典范”的传统涵义指某人或某物可充当达到某一语言水平的榜样。例如,外语教学可拿操本族语者或标准方言作为所学语言的典范;言语治疗专家可拿自己作为语言故障病人的典范;英语教师在课堂上可拿某一段文字作为作文的典范。

model-theoretic semantics 模型论式语义学 由理查德·蒙塔古(1930—1970)等人发展的一种真值条件语义学。一个模型相对一种语言来定义,并提供三类信息:(a)被认为是属于话语领域的个人;(b)任意数目的世界—时间配对;(c)语言中词项的各世界—时间配对的指称和外延值——如在所有可能世界内个人名称或其谓词的所指。在可能世界语义学(possible-worlds semantics)中句子的真值条件就是使句子成真所必须满足的条件。

modification (modif-y, -ier) (1)修饰关系(修饰,修饰语) 句法术语,指一个语法单位依附于另一个语法单位的依存关系,但不同的理论对这一术语使用范围的限制不一样。有的用来指任何一个向心短语内部的结构依存关系;例如,

在 the big man in the garden “花园里那个高大的人”中, the big “那个高大的”和 in the garden “花园里”都“修饰”man “人”, 分别为前修饰和后修饰。有的语言学家只用来指前修饰结构: 例如, 韩礼德式语法中上述短语的结构为 M-H-Q, 代表修饰语-中心语-限制语。传统语法里的修饰语限指依附于动词的状语, 这种用法还时有所见。

(2) 根变 形态学术语, 指一个形式的词根或词干内部的变化, 如英语某些名词单数和复数的元音变化(man~men “人”), 或指异干交替的变化。这种涵义或相关涵义上的“根变”也见于历史语言学。

(3) 变音因素 语音学术语, 影响声道气流的各种因素常称作变音因素(modifications), 例如软腭的运动、声门的闭塞度等。这一术语有时也用来指发出一种语言的音位时改变发音器官典型动作的因素, 如韵律特征、次发音动作、语音间的过渡等。

(4) 变音标记(modifier) 语音学术语, 指国际音标表中标明元音和辅音音质变化的全部变音符。

modular (-ity, module) 模块的(模块性, 模块) 这个术语在近来关于语言的论述中有两种稍许不同的用法。一种用法, 特别是 J.A. 福德在其《心灵的模块性》中提出的: 心灵有模块性, 即由若干不同的系统(模块(modules))组成, 每个系统有自己的区别特性, 如语言系统、视觉系统等。另一种用法, 特别是管榕与约束理论提出, 语言系统本身有模块性, 即由若干不同的子系统组成, 它们以特定的方式互相作用。

modulation (modulate) 调变 语言学有时用来指为获得某种态度或社会效果而在一个话段中引入的超音段变化, 例如耳语和喊叫。

mono- 单- 语音学和语言学用此前缀来指某一语言学概念的单一体现, 与多重体现相对。这种对立的例子有: 单音节(monosyllabic)词(或 monosyllables “单音节词”)与多音节词; 单语素(monomorphemic)词(即只由一个语素组成)与双语素词等; 单系统(monosystemic)音系学(只包含一个音位系统)与多系统音系学; 单义词(monosemy)(只含一个意义)与多义词; 等等。

monogenesis (monogenetic) 单一祖语说(单一祖语[说]的) 历史语言学的一种假说, 即所有人类语言都源自一个祖语, 与多祖语说(polygenesis)相对, 后者认为语言在几个源地几乎同时产生。这两个术语也用来讨论各皮钦语或克里奥耳语之间的相似性: 单一祖语说假设一种皮钦语通过移民扩散到其他地区; 多祖语说假设一个社会产生的皮钦语独立于另一社会产生的皮钦语。

monophthong (-ize, -ization) 单元音(单元音化) 语音学按发音方式给元

音分类,指在音节内没有可觉察的音质变化的元音(纯元音),如英语 *car* “手推车”, *cut* “切”, *cot* “小屋”里的元音。有音质变化的元音称作二合元音(或三合元音)。有的方言和历时研究中能见到单元音化(*monophthongization*)的术语,指元音音质由二合元音变为单元音的过程。

monosemy 单义性 见 POLYSEMY 一词多义条。

monostratal 单层次的 语言学理论有时用来指只包含一个表征层次(大致相当于转换语法中的表层结构)的语法。这是为了与各种生成语法相区别,后者承认不止一个层次——一般除表层结构外还有深层结构。

monovalent 单值的;单价的 见 PRIVATIVE (2)缺值的, VALENCY 配价条。

Montague grammar 蒙塔古语法 本世纪 70 年代中期的一场语言学理论运动,推动力来自美国逻辑学家理查德·蒙塔古(1930—1970)的思想。这一理论将源自形式(逻辑)语言语义研究的概念设置用来分析自然语言。这种语法包含一个句法部分和一个语义部分,两者严格对应,即两个层面上建立的范畴——对应。句法通过范畴规则引入,这类规则定义句法范畴并构建短语结构语法。对应的语义规则构建这些句子的命题解释,采用的是真值条件谓词逻辑的概念。这种理论已在好几个方面有所修改和补充,特别是关系到概化短语结构语法。显示蒙塔古影响的理论有时称作“蒙塔古式的”理论。

mood (modal, -ity) 语气,语态(情态的,情态) 对句子/小句类型,特别是句中的动词,作理论和描写研究的术语。语气(或“情态”)指由动词词形变化表示的一组句法和语义对立,例如直陈语气(无标记形式)、虚拟语气、祈使语气。语义上,这些对立涉及的意义多种多样,主要是说话人对语句事实内容的态度,如不肯定、明确、含糊、推测等。句法上这些对立可用动词的屈折形式或用助动词来表示。英语主要采用情态助动词(*modal auxiliary*),例如 *may* “可以”, *can* “能”, *shall* “应该”, *must* “必须”等,但也用少许屈折形式(例如 *If I were you* “假如我是你的话”与 *I was...* “我是…”的对立)。对情态动词(*modal verb*)的语义分析及对其在日常语言中分布的研究是近来语言学十分关注的一个问题,已有一些涉及必要性、可能性、必然性等概念的分类法。这些研究的结果对语言学以外的领域也有意义;例如,涉及这些概念的不同理论模型是逻辑学家主要关心的问题。另见 ALETHIC 真势[情态], DEONTIC 义务[情态], EPISTEMIC 认识[情态]诸条。

mora (-ic) 莫拉(莫拉的) 节律学的传统术语,用来指节律的时间或轻重的最小单位,现用于非线性音系学的一些模型(如节律音系学和韵律音系学),成为一个单独的音系表征层次。将音段分析成莫拉,这通常只适用于节核和节尾(韵

基),不适用于节首(“节首/韵基不对称”)。莫拉结构能说明其他模型用骨架层之类概念描写的许多现象。在韵律层级中,莫拉层用符号 μ (“缪”)表示。莫拉计数(mora counting)的概念用来处理那些有重音节(二莫拉或双莫拉(bimoraic))和轻音节(一莫拉或单莫拉(monomoraic))对立的语言,并处理各种类型的重音节之间的等价关系。例如,拉丁语中一个长元音等价于两个短元音或一个短元音加辅音。

morpheme (morph, -emics) 语素,词素(语子,语素学) 指语法的最小区别性单位,是形态学最关心的对象。提出这个概念最初是为了在词之外另建一个单位,因为在比较不同语言时词证明很难作比较。而且词的结构可以相当复杂,需要有一个概念将词根、前缀、复合这类概念互相联系起来。语素因此主要被视作组合成词的最小功能单位。

语素通常分为自由形式(free forms)和粘着形式(bound form),前者可单独成词,后者不能单独成词,主要用作词缀。例如 unselfish“不自私”一词包含三个词素 un“不”、self“自我”和 ish(形容词后缀),其中 self 是自由形式,un-和-ish 是粘着形式。只包含一个(自由)语素的词是单语素(monomorphemic)词;与之对立的是多语素(polymorphemic)词。还可以区分“词汇”和“语法”语素;前者是语言中构建新词的语素,如复合词(例如 blackbird“乌鸦”)中的语素和 -ship(表“情况”“状态”等)和 -ize“—化”这类词缀;后者是用来表示词与其上下文之间语法关系的语素,如表复数或过去时的语素(即词的屈折形式)。能单独成词的语法语素称作功能词(还有其他名称)。

跟其他位的概念一样,语素或词素是抽象单位,在言语中实现为一些离散单位,称作语子(morph)。这种关系一般称作释示或实现。大多数语素实现为一个语子,如以上各例所示。但有的语素实现为多个语子,视其在词或句中的位置而定,这种交替的语子称作语素变体(allomorph)(参看 ALLO- - 变体条)或语素交替形式(morphemic alternants/variants)。例如 cots“小屋”、digs“出土物”、forces“力量”中用字母-s表示的复数语素,其变体在语音上分别表示为{-s}, {-z}和{-iz}(语素通常用曲括号括起)。此例中语素变体是受词的单数形式结尾语音的影响而造成的,这种变化称作“音系条件制约的”变化。考虑到这些因素来研究线性序列中语素的配列,这是语素配列学(morphotactics)。

将语素的观念应用于语言分析,这在本世纪 40 和 50 年代的后布龙菲尔德式语言学中特别常见,这种做法后来称作语素学(morphemics),但也出现了一些分析上的困难。英语复数语素的分析是个例子。如果复数只是简单地添加在词根上,如以上诸例所示,语素和语子的对应是直接的;但像 mouse~mice“老鼠”和 sheep~sheep“羊”的情形就较成问题。已经提出的解决办法有多种:例如,就 sheep 而言,可以承认有一个零语子(zero morph)表示复数,以保留“sheep

+ 复数”这一概念,这里“复数”表示为 $\emptyset$ 。证明在“语素分析”中很重要的其他概念有:

(1)空语子(empty morph),用来处理有的形式特征无法分派给词内任何一个语素的情形;

(2)混合语子(portmanteau morph),用来处理一个形式特征可分派给不止一个语素的情形。次语素(submorpheme)有时用来指作为语素一部分的经常出现的音义结合体,如 slimy “泥泞的”、slug “偷懒”等词中的 sl-。

morpheme-structure rules/conditions 语素结构规则/条件 生成音系学术语,指一些旨在解决分析中美余现象的办法。当两个音段同现时,对一个音段出现的某一特征的描写使得另一音段的某一特征赋值成为多余:涉及的制约由语素结构(或“词汇美余”)规则处理。例如,如果已知某一英语语素的首位是塞擦音,那就可以预测后接的一个音段是元音,因此可以在该语素的底层形式中将元音的有关特征(例如[-辅音性],[+响音])留作空白,待派生过程稍后的某个阶段通过相关的语素结构规则自动填入合适的值。这种办法存在的几个问题后又导致改用语素结构条件(morpheme-structure conditions)来处理这类美余现象,这种条件无需借助填空的办法就能较明确地说明制约音段对应关系的过程。

morphology (morphological) 形态学(形态[学]的) 语法的一个分支,研究词的结构或形式,主要借助语素这一理论要素。传统上区别于句法学,后者研究组词成句的规则。一般分为两个领域:屈折形式的研究(屈折形态学(inflexional morphology))和构词研究(词汇(lexical)或派生形态学(derivational morphology),两者的区分有时被赋予理论地位(二分形态学(split morphology))。如果重点放在将词分析成语素的方法,特别如本世纪 40 和 50 年代美国结构主义语言学家所做的那样,就用语素学(morphemics)称之。这种意义上的“语素分析”是共时语言学研究的一部分;形态分析(morphological analysis)的涵义较宽泛,也指历时研究。形态分析可取各种方式,一种是对词中出现的语素和语素变体作分布研究(语素配列法(morphotactic arrangements)分析),如描写各种项目与配列模型。另一种方式是确立一些形态变化(morphological process)或操作(operation)过程,将词形之间的关系视作一种取代关系(例如用 took 的 /u/ 取代 take “拿”的 /ei/),如各种项目与变化模型。

早期的生成语言学中,形态学和句法学不被当作两个独立的层面;语法的句法规则既适用于短语和句子,也适用于词的结构;形态的各种概念只是在句法部分的输出必须给以音系表征时才出现(通过形态音系规则)。自然形态学(natural morphology)旨在描写和解释构词法的普世倾向(例如倾向于从动词派生名词而不是相反)。韵律形态学(prosodic morphology)是关于决定语言形式的形态和音系因素如何相互作用的理论。在词缀形态学(affixal morphology)(和

非词缀形态学(non-affixal morphology)不同)中,唯一允许的形态操作是词缀和词干的组合。近年来生成语言学越来越认识到由形态驱动的变化的重要性;例如在最简方案中形态特征起十分重要的作用。

morphophoneme 形态音位 指在分析的形态音位层面上分出的基本单位。通常用大写字母外加曲括号表示,例如{F},{T}。建立这一单位的理由是存在这样的例子:英语的某些复数形式有/f/和/v/的交替,如 knife~knives“小刀”。然而一般英语词并无可预测的/f/~/v/交替,只是在特定的语法上下文里才有可能。因此有人提出,建立一个形态音位{F}(如见于{natF})就可以涵盖以上事实:在单数上下文里实现为/f/,在复数上下文里实现为/v/。每个形态音位符号因而代表出现在某一组语法环境内的某类音位。最近的语言学理论较多采用系统音位这一名称。

morphophonemics (morpho(pho)nology) 形态音位学(形态音系学)

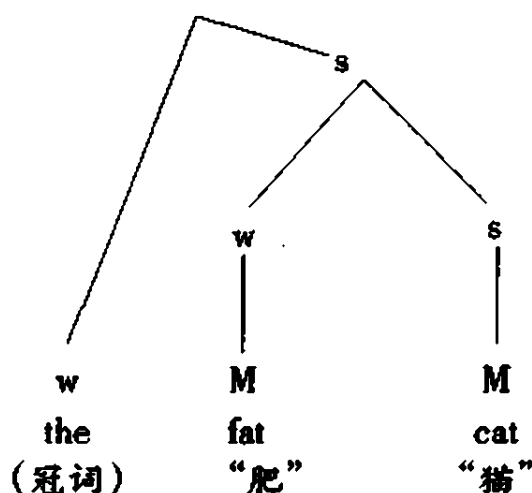
语言学的一个分支,指对影响语素形式的音系因素加以分析和分类,或反过来,指对影响音位形式的语法因素加以分析和分类。欧洲传统喜欢采用形态音系学(morphophonology 或 morphonology)的名称;美国传统喜采用形态音位学(morphophonemics)。有些理论中,形态音位学被视为介于语法和音系学之间的一个独立的语言结构层面(参看 MORPHOPHONEME 形态音位条)。生成语法的早期版本中,形态音位规则(morphophonemic rules)是句子派生过程中分出的一个独立的组成部分,语素的终端语符列在这个部分转换成正确的音韵形式。后期的生成理论中标准的名称是系统音位学。

morphosyntactic (morphosyntax) 形态句法的(形态句法) 语言学用来指一些语法范畴或特性,对它们的定义形态学和句法标准都适用,如在描写词的特点时。例如,名词在数这一名目下的各种区别构成一个形态句法范畴:一方面,数的对立影响句法(例如单数主语要求带单数动词);另一方面,数的对立要有形态上的定义(例如复数加-s)。像单数、完成时、直陈式、被动式、受格、第三人称这些传统特性都是形态句法范畴的例子。

morphotactics 语素配列学 见 MORPHEME 语素, TACTICS 配列法条。

mot (M) 韵律词 (法语 mot 作“词”解) 节律音系学有时用来指指派给词汇范畴的词的一个韵律层次。例如短语 the fat cat “那只肥猫”中有两个韵律词(见下页图):

mother 母[节点] 生成语法术语,指短语标记中节点之间的一种关系。如果一个节点 X 直接统制另一节点 Y,则 X 为 Y 的母节点, Y 为 X 的女儿节点。



motherese 妈妈语 儿童语言习得研究的常用术语,指母亲对其幼儿的独特说话方式。其特点包括简化的语法、夸张的语调形式、词的指小形式(例如 doggie “小狗儿”)、重复风格和扩展幼儿缩略语句的倾向等。也有人提出用爸爸语(fatherese)这个相关概念,但两者现常归在较宽泛的概念照顾语(caretaker speech 或 caregiver speech)之下,后者除指父母外还指祖父母、保姆和其他照顾人说的话。原先广泛用来指这种现象的术语宝贝儿语现在心理语言学中不再常用。

mother-in-law languages 丈母语 见 AVOIDANCE LANGUAGES 避忌语条。

motor theory 运动理论 语音学和心理语言学术语,指一种言语知觉理论:这种理论认为,听话人的大脑构建一个说话人发音动作(“运动”)的模型。一般不把这种理论解释为在听人说话时必须(不出声地)“跟着说”——这种观点没有什么根据——但是,作为一种抽象的机制或模型,这种理论能解释声学信号特征和听者实际感知的音段之间的间接对应。

move alpha (move α) 移位阿尔法(移位 α) 管辖与约束理论术语,指唯一的一条普世移位规则,它涵盖所有具体的移位规则;也称作阿尔法移位(alpha movement)。这条规则允许任何一个短语或词汇语类从句子的的一部分移到另一部分,移位方式涉及替换或(乔氏)衔接操作。这条转换规则的应用受界限(子)理论中衔接原则的限制,其输出还要经受管辖论其他(子)理论说明的各种过滤条件和原则的鉴别。

movement (1)(move) 移位 转换语法框架内的常用术语,指一类基本的转换操作。移位转换(movement transformation)的作用是将组构成分从短语标记的一个部分移至(通常一次移一个)另一部分(“着陆处”),如形成被动句的移位。可替换术语是重新排序或换位。有的理论中移位这一概念分为两类更基本的操作,即衔接和删除。已使用的移位规则(movement rule)有两大类:wh-移位和

NP-移位(如说被动句 The cup was put on the table“杯子被放在桌子上”是从“—was put the cup on the table”通过 NP-移位派生而来)。不时还有人提出其他类似规则,如与格移位(用来处理 X gave Y to Z“X 送 Y 给 Z”和 X gave Z Y“X 送 Z Y”之间的交替)和 though 移位(用来处理 good writer though she is...“她虽然是个好作家…”这类句子);但究竟是否需要这些规则还有争议。所有规则都是一条普世规则(称作移位阿尔法)的具体反映,这种可能性已经提了出来。在近期的阐述中,被移位的语类在其原处留下一个空节点或语迹:这种理论称作“移位规则的语迹理论”。被移位的组构成分与其同标语迹构成一个移位链(movement chain)。在最简方案中,移位(move)是在构建树的过程中将成分移来移去的一种操作。移位受多种制约:一个成分只有最短距离的移位才可接受(最短移位(shortest move)),即必须移至最近的一个相关位置(最小连系条件(minimal link condition));移位应推迟到绝对必需的时候(拖延原则);所有移位必须满足被移位成分自身的要求(自贪制约)。

(2)移动[手势] 见 HOLD 定式[手势]条。

MP 作 MINIMALIST PROGRAM 最简方案的缩写;也在自然生成音系学术语“MP-规则”中作 MORPHOPHONEMIC 形态音位的缩写。

mu (μ) 穆 见 MORA 莫拉条。

multidimensional scaling 多维级差法 心理语言学应用的一种统计方法,对一些相关词项的意义作定量分析并界定这些词项适用的语义空间。受访人给一组词项(如亲属称谓,颜色词)按其相似程度用数字评定等级,平均等级越是相似,这些词项在假设的空间中就挨得越近。研究者希望用这种归纳方法为这些词项组建立一些用其他方法无法得出的分类标准,并希望建立的语义结构模型比用传统分析技术得出的模型更有启发性。

multilateral 多边[对立] 布拉格学派音系学分出的一类对立,区别于双边对立。英语 /t/ 和 /v/ 的对立属多边对立,因为有其他几种对立也涉及同一组特征,例如 /d/ 和 /f/。而 /t/ 和 /d/ 的对立则属双边对立,因为音系中只有这两个音是齿龈音/破裂音,两者又只由一个特征带声性来区分。

multilingual (ism) 多语的(多语现象) 社会语言学学术语,首先指一个言语社会使用两种或多种语言,其次指个别说话人有操多种语言的能力。这种涵义上的“多语现象”包括双语现象在内,但常与双语现象对立而言(因为强调一个社会或个人操不止两种语言)。有时还区分言语社会内部的多语现象(即为社会内部日常的交流需要)和言语社会外部的多语现象(即额外使用一种语言以便与其他民族交流,如使用法通语)。社会语言学的研究强调多语现象的常见性和复杂

性:一方面,几乎没有哪个言语社会是完全单语的(因为在其界域内总有语言少数民族群体存在);另一方面,显示的多语能力在掌握语言的精通程度上有区别,又由于有关群体的人数、社会地位、民族感情等因素,因此会产生各种不同的政治、教育和社会问题。

murmur 沙沙声 见 BREATHY 呼气声条。

mutation 音变 语言学特别是历史语言学用来指一个音的音质由于邻接语素或词的影响而发生变化。例如,在古英语发展时期,某些情形下/i/元音的影响造成其他元音朝闭元音的方向发生“音变”,例如 **foṭi* 变为 *feet*“脚”。“音变”一词偶而也用于共时语境,如威尔士语各种首辅音在某些词之后的音变,例如 *pen*“头”→*fy mhen*“我的头”。

mutual intelligibility 互通性 语言学使用的一条标准,指人们互相听得懂的能力。如果两种言语变体有互通性,严格地讲它们是同一种语言的不同方言;如果没有互通性,就属于不同的语言。这条标准貌似简单,实际使用有许多问题。两种变体可能有部分的互通性——如因为某些词汇相通。此外政治和文化因素也会介入,结果会将两种互通的变体视作不同的语言(例如瑞典语和丹麦语),也会将两种不互通的变体视作同一种语言(例如所谓汉语的“各方言”)。

N

N 通常作 NOUN 名词的缩写。

narrative 叙述文 按这个词的日常用法,语言学用于话语研究,即试图确立支配叙述性篇章结构的各种原则。叙述文可视为对过去经验的扼要重述,即用语言来构建一个事件(真实的或虚构的)的序列。对叙述文的结构研究称作叙述学(narratology)。给叙述文分出的结构成分有起始成分(如一个提要或故事的背景)和结束成分(如总结或叙述者的评价)等等。研究的重点在主题、情节、人物、角色、观点等,文学体叙述文的研究尤其如此。

narrow 窄 (1) 窄式[记音] 语音转写法分为两种类型,“窄式”记音比“宽式”记音更详细。

(2) 窄[元音] 描写元音类型时指舌和唇姿势不变情形下咽部相对较窄发出的元音;与宽[元音]对立。

narrowing 缩窄 历史语言学术语,用来给语义演变分类,指一个词项的意义由宽变窄;与引申相对。例如古英语 *mete*“meat”泛指食物,现在限指一类食物

即“肉”。

nasal (-ized, -ization, -ity) 鼻音(鼻化音,鼻[音]化,鼻音性) 语音学按发音方式给语音分类的术语,指软腭降低使空气得以从鼻腔逸出发声的音。辅音和元音都可用这种方式发音。鼻辅音的产生是口腔完全闭塞,空气全从鼻腔逸出。英语的例子有 ram “公羊”、ran “跑”、rang “铃响”[ram, ran, raŋ]的词尾辅音,闭塞的部位分别在双唇、齿龈和软腭。还可以有其他几种鼻音,例如唇部位鼻音 [ɱ],如西班牙语 mañana “明天”。也有不带声鼻音,如英语中[s]后头的鼻辅音,例如 small “小”,snooze “打瞌睡”。鼻元音或鼻化(nasalized)元音是空气同时从鼻腔和口腔逸出的元音,记音时用[~]加在音标上方,例如[ã]。语言中鼻元音可与口元音对立,如法语和葡萄牙语。英语没有区别性的鼻元音,但元音常能听到鼻化(nasalization),发生在受邻接鼻辅音的发音影响时,例如 mat “地席”或 hand “手”。像 man “人”这种词中的元音发音时软腭可能始终下降,也是受上述影响。这种元音的鼻音性来自其他的音,因此称作“鼻化”元音;而“鼻元音”则指鼻音性是元音固有的基本特征。同样,“鼻化辅音”指正常是口腔辅音但受邻接鼻音的影响而以鼻音方式发出的音。塞辅音(有时还有塞擦音)发音时可以带一先鼻(pre-nasal)起始噪音或后鼻(post-nasal)除阻,取决于软腭闭塞相对于口腔闭塞的时间:例如,斯瓦希利语有一系列先鼻化(pre-nasalized)塞音。与鼻化对立的是鼻音消除(denasalized),只适用于通常带鼻音成分的音(如鼻子堵塞时说话)。在某些临床条件下,如腭裂病人,会出现不正常的鼻化程度:鼻音过重(hypernasal)与鼻音不足(hyponasal)对立。

语言中还能听到其他鼻音效应。例如,破裂音后头如接一个同一部位发出的鼻音,除阻可经由鼻腔而不是口腔,结果产生一种“鼻破裂”的听觉效果,例如 sudden “突然”发作[sʌdn̩]比[sʌdn̩]更常见。“鼻音味”不是一个有明确语音学定义的名称,泛指一个人说话或一种口音与正常口音相比带有较重的鼻音。

“鼻”与“口”的对立在音系学的区别特征理论中有重要地位,与其他二分对立一起对语音系统作出完整的说明。例如,在乔姆斯基和哈勒的理论中,这一对立属于腔特征一类,并与边音一起归在次间隙度这个名目下。另见-ISE/IZE-化条。

native speaker 操本族语者 语言学用来指对他来说某种语言是“本族语”(也叫“第一语言”、“母语”)的人。其含义是,这种语言因为是儿童时期自然习得的,说话人对它的直觉因此最为可靠,他对这种语言使用方式的判断因此是可信的。所以在调查一种语言时,明智的做法是设法从“操本族语的”受访人那儿,而不是从作为第二语言或外语学会的人那儿(即便他们对这种语言很精通)获取信息。但确有不少人对一种外语的掌握有如掌握本族语,在双语现象中也能见到有人对两种语言都达到掌握本族语的程度。在世界上某些地区 native “土著的”

一词有贬义色彩,上述术语就变得比较敏感。

natural gender 自然的性 见 GENDER 性条。

natural generative phonology 自然生成音系学 见 PHONOLOGY 音系学条。

natural kind terms 自然类名 对名词作语义分析时,指一类所指实体有自然身份的通名(对立于人造的、抽象的和其他通名)。包括种属名(例如 lion“狮子”),涉及个体化的概念;还包括物质名词(例如 water“水”),不涉及个体化。两者的区别可用可分割性作标准来测试:水被分割后每个部分仍可称作水而不改变意义;而一头狮子分割后的部分就不再是狮子。

natural language processing (NLP) 自然语言处理 计算语言学用来指对自然人类语言的篇章材料作计算处理。目的是设计出能自动分析大量口说(经转写)和书写语篇的技术,其效能要大致相当于人自己从事这项工作。这个领域是本世纪 50 年代机器翻译发展的结果,并受到人工智能研究的很大影响。最近的研究集中于设计“智能程序”(或“专家系统”),这种程序能模拟人类行为的各个方面,如像人那样能利用其对世界的知识,能通过推理来理解和作出结论。至于对语言学的贡献。NLP 能作详尽的句法、语义和话语分析,其规模要比以往任何研究的规模大得多,而且能利用目前可从计算机语料库获得的大量词汇数据。

natural morphology 自然形态学 见 MORPHOLOGY 形态学条。

naturalness / natural class 自然性/自然类 语言学(特别是生成语言学)理论引入这一概念,指一种分析法在语音上显得合理;与简单性标准一起被视为评价各种分析法的重要标准。一般认为,一种分析法要能对说话人的行为作出解释,就必须在语音上讲得通,例如,必须考虑发音动作的相对难易度这类因素。从形式上界定自然性的首要步骤之一是承认“自然类”这一概念。一组音段,如果说明整组所需的语音特征要比说明其中任何一个所需的特征少,这组音段就构成一个自然类。例如,英语中带声破裂音这组音段是一个自然类:/b/, /d/, /g/共享带声、瞬时除阻、阻断三个特征,而要说明其中任何一个音则需要更多的特征(例如/d/还需舌冠特征)。

这种意义上的自然类适用于任何一组可这样证明具有最高公因子的音段;但是如此定义的标准还需要其他标准的补充,因为它过于宽泛(例如可以认为一种语言中全部的音构成一个自然类,因为它们都是肺外呼音)。已提出的其他相关标准有好几条,例如,一组音应出现在一些相同的音系规则中,共同经历相似的变化。此外,用特征来定义自然类也有一些困难,如较自然的解决办法不一定

是较简单的。因此自然性的概念又有发展,考虑到以下几方面的相对自然性:(1)音段(主要利用加标记的惯例),(2)语音系统(计算其不同单位的相对复杂性,用所加标记值来定义),(3)音系规则(根据某些音系变化较为常见、语音上比其他变化更在意料之中这种倾向性,例如/ɪ/倾向于变为/u/而不是/ʊ/,或根据某些类型的同化或音节结构较为常见)。这方面的研究还在继续。

natural phonology 自然音系学 见 PHONOLOGY 音系学条。

negation (negative) 否定(否定的,否定式) 语法和语义分析中指一种变化或一种构式,一般表示对句子意义作部分或全部的反驳。英语语法中否定用“否定小词”not 或 n't(缩写形式)来表达。词汇中否定手段有好几种,如加前缀 un-, non-等,或用 deny“否认”这类词。有的语言在一个小句内用不止一个小词表示否定(如法语的 ne...pas)。在同一小句内使用不止一个否定形式(如“双重否定式”)是某些英语方言的特点,例如 I'm not unhappy“我不幸福”(这是风格上有标记的断言方式)和 I've not done nothing“我什么也没干”(这在标准英语中不可接受)。

最近语言学特别感兴趣的一个问题是否定词的位置对句子结构的影响范围,例如 I think John isn't coming“我认为约翰不会来”和 I don't think John is coming“我不认为约翰会来”;这种否定转移的变化既影响句子的语义分析也影响句子的逻辑结构。与否定式对立的一“极”是肯定式;一种语言在这方面的对立系统常称作极性对立。否定极项(negative polarity)指那些只在句子否定环境中出现的词或短语,例如 I haven't got any books“我没有任何书”中的 any“任何”(比较 I've got any books)。

negative transfer 负转移 见 INTERFERENCE 干扰条。

neo-Firthian 新弗斯式的 见 FIRTHIAN 弗斯式的条。

neogrammarian(s) 新语法学派的(新语法学派) 指体现 19 世纪一种比较语文学学派的理论特点的,或指这种理论的追随者。这一学派的创始人是德国学者 K. 布鲁格曼(1849—1919)和 S.A. 莱斯基(1840—1916),其主要立场是语音规律不允许有例外(新语法学派假说(neogrammarian hypothesis))。其别名在德语中是 Junggrammatiker“年轻语法学家”,这个名称体现一些年长学者的态度,他们虽然不一定抵制这一原则,但反对强力推广这一原则的做法。

neologism 新造词 见 NONCE 偶造词条。

nesting (nested) 套置(套置的) 语言学用来指在一个向心短语结构内插入一个或多个语言单位(通常为短语或小句)。像 the table in the corner with the

candlesticks near the window “窗户旁边放烛台的角落的那张桌子”这样的短语包含好几个递归“套置”的修饰语(参看 EMBEDDED 嵌套条)。

network grammar 网络语法 指从计算语言学和人工智能发展而来的一类语法,用以模拟语言的理解过程。网络(network)是一个句子的“状态与路径”表征式——“状态”是组建一个构式时引入新条件的一个个点,“路径”是状态与状态之间的过渡,取决于某一条件是否得到满足。已提出的网络语法主要有两类:程序语法和增扩转移网络语法。这些语法从一个篇章提取和存储信息,用得出的结果来决定其背后的语法和语义结构。语篇的语法分析称作分解,包含句法、语义和指称信息。这种分析方法除用文字和公式阐述外还借助图解(矩形、圆、线等)。

neural network 神经网络 见 CONNECTIONISM 连接主义条。

neurolinguistics 神经语言学 语言学的一个分支,有时也称作 neurological linguistics(神经语言学)。研究语言发展和使用的神经基础,试图构建一个大脑控制听、说、读、写和打手势等过程的模型。迄今为止主要的研究方法是假设一个“神经程序”分为若干阶段,以此来解释言语产生过程中观察到的各种现象,如时间上的发音协调,定序和其他特征。这种方法主要依靠两大领域的研究和发现,一是临床语言学对诸如失语症、发音困难、结巴等症状的研究,试图通过分析言语故障的各个阶段来推演出底层系统的性质;二是用参项发音语音学的方法来研究言语产生,特别是研究言语中出现的“正常”语误,如舌头打滑的口误和支吾。

neutral 中性的 (1)语音学用来给唇位分类,指双唇保持放松状态时看上去的样子,不带圆唇,颌位中间偏下,如发 pet “宠物”或 bird “鸟”中的元音。中性唇位与展唇、开唇、圆唇等唇位对立。

(2)给元音分类的术语,指在元音发音区中央发出的松元音,舌持不前不后不高不低的中性位置。这种音质的元音最常见于 asleep “睡着”、balloon “气球”中的第一个元音和 mother “母亲”、cover “覆盖”中的最后一个元音。中性元音通常称作混元音[ə]。可替换名称有“央”元音、“中”元音、“咕啞”元音等。

neutralization (neutraliz-e, -able) 中和(可中和的) 音系学术语,指两个音位的对立在某个环境消失的情形。例如,英语中送气(不带声)和不送气(带声)破裂音的对立通常很重要,如 tip “梢”和 dip “浸”对立;但当破裂音前为/s/音时这种对立就消失或“中和”,如 stop “停止”、skin “皮”、speech “演说”,结果是英语中不存在/skin/和/ˈsgɪn/这种成对的词。从语音学的观点看,中和的原因是发生于这个位置上/k/的语音变化:/k/失去送气特征,物理上与/g/无法区分。

布拉格学派最初阐释这一概念时将对立分为两类,一类是“可中和的”对立,一类是恒常对立。

new 新信息 有些语言学家按信息结构将话段分作两部分,新信息与旧信息对立。(焦点和预设的对立是一种类似的区分。)**“新信息”**顾名思义不是由先前语境提供的信息,而**“旧信息”**则是已经获知的信息。在最明确的情形里,新信息可用语调单位内的语调重点来识别,核心音调(或主重音)表示焦点,例如, I've got three books in my bag “我包里有‘三本书’”和 I've got three books in my bag “我‘包’里有三本书”。但是在参照先前语境确定新信息的范围时遇到一些问题,因此成为讨论的对象,例如 A: What can you see? “你能看见什么?” B: I can see 'three men “我能看见‘三个’男人”,其中 three 显然是新信息的一部分,但却不负载核心音调。

nexus (复数 nexi) (1)组连式 奥托·叶斯帕森(1860—1943)在其语法理论中使用的术语,指主语和谓语之间存在的那种连系(the dog barks “狗吠叫”);区别于附连式(junction),后者指主要词与附接语之间的连系(例如 the barking dog “吠叫的狗”)。从这个基本概念派生出其他几个概念,如“组连词”,“组连式问句”。

(2)在角色与参照语法中,“组连”是语法中描写小句以下单位之间句法关系的那个部分;组连理论与连理论相联系。

NGP 作 NATURAL GENERATIVE PHONOLOGY 自然生成音系学的缩写。

NLP 作 NATURAL LANGUAGE PROCESSING 自然语言处理的缩写。

no-crossing constraint 无交叉制约 非线性音系学的一条约制,规定将一个音层上的两个成分与另一音层上的两个成分连系起来的联接线不可以交叉。下图中(a)成立,(b)不成立:



node 节点 生成语法术语,指树中作一次或多重分叉的点。经常用“家庭关系”的隐喻来讨论节点。一个节点如直接统制另一个节点,就称作“母节点”;受统制的节点是“子节点”;如果两个节点直接受同一节点统制,它们是“姐妹节点”。一个节点在派生过程中与其母节点分离,就说它成了“孤儿”节点。树形图中最高的那个节点是“根”节点。不统制其他语类(即位于树的底部)的节点是终端节点(terminal nodes);相反,统制其他语类的节点就是非终端节点(non-terminal

nodes)。节点的概念在各种特征构架模型中已取得特殊地位。另见 BOUNDING THEORY 界限理论, CONNECTIONISM 连接主义, EMPTY(1)空节点, GOVERN(2)管辖诸条。

noise 噪音 声学语音学术语,指不规则(非周期性)振动(参看 PERIOD 周期条)形成的复杂声波。噪音是言语的一个重要特征,是几种辅音和噪音音质(如擦音和呼气声)的声学定义的一部分。

NOM 作 NOMINATIVE 主格的缩写。

nominal(ization) 名词;名词性成分(名词化) 有些语法描写用作 NOUN(名词)的替代语(例如 nominal group = noun group “名词组”)。按狭义理解指具有名词的部分而不是全部属性的词,例如 *The poor are many* “穷的多”中,短语的中心词没有复数形式(*the poors)。名词化(nominalization)指从其他某个词类形成名词的过程(例如 red “红” + ness),或指(特别在经典的转换语法中)从一个底层小句得出一个名词短语的派生过程(例如从 *She answered the letter* “她回复了那封信”得出 *Her answering of the letter...* “她对那封信的回复...”)。这一术语也用来给关系小句分类,指名词性关系小句(例如 *What concerns me is her attitude* “我关心的是她的态度”)。有的语言学理论按较宽泛的涵义使用这一术语,如认知语法,其中“名词性成分”(指“事物”,主要是名词短语)区别于表示关系的词语。

nominative (NOM) 主格 在用屈折形态表示语法关系的语言里,主格指名词短语(常为单个名词或代名词)充当动词的主语时所取的形式。主格通常是语法词形变化表或词典中首先列出的形式,通常是无标记形式(参看 OBLIQUE 旁格条),例如拉丁语 *homo* “人”是主格单数形式(比较 *hominem*, *hominis* 等)。这一术语也用于最近的生成语法,指在定式小句中指派给主语 NP 的那个格。主格岛条件(nominative island condition)是指一类制约,它限制语项在包含一个主格主语的小句内自由移位。在管辖与约束理论中,NOM 格通过 AGR 指派给受 I 管辖的 NP,即指派给定式小句中的主语。

non-agentive 无施事[被动式] 见 PASSIVE 被动式条。

non-anterior 非眼前[音] 见 ANTERIOR 眼前[音]条。

non-areal 非地域的 见 AREA 地域条。

non-back 非后[音] 见 BACK 后[音]条。

non-branching 非分叉的 见 BRANCH 分叉条。

non-causative 非使役的 见 CAUSATIVE 使役式条。

nonce 偶造语 指说话人只在一个场合有意识创造或偶然使用的语言形式,又叫偶造词(**nonce word**)或偶造组合(**nonce formation**),后者包含大于词的单位。偶造词语的使用有许多因素,例如,有的人一时记不起某个词,就生造一个大致相近的形式(最近听到一个自称学语言学学不出来的学生说出 **linguistified** “被语言学家化”一语),或者是受特定环境的制约而造出一个新形式(如报纸标题)。偶造组合偶而也被社会接受——这种情形下它们按定义就不再是“偶造的”(即只使用一次((n)once)的),而是变成了新造词语(**neologism**)。

non-collective 非集合[名词] 见 COLLECTIVE 集合[名词]条。

non-configurational languages 非构型语言 指词序相当自由、组构成分结构看上去“平铺”的一类语言,如日语、诸达罗毗荼语和诸澳大利亚语;与构型语言对立。这两种语言类型在管辖与约束理论中都受到充分注意,那里非构型语言也称作 **W*** (**W-星**)语言(**W* (w-star) languages**)。

non-consonantal 非辅音的 见 CONSONANT 辅音条。

non-continuant 非连续[音] 见 CONTINUOUS 连续[音]条。

non-continuous 非持续体 见 CONTINUOUS 持续体条。

non-conventional implicature 非规约隐涵 见 IMPLICATURE 隐涵条。

non-core rule 非核心规则 见 CORE(1)核心条。

non-coronal 非舌冠[音] 见 CORONAL 舌冠[音]条。

non-count 不可数的 见 COUNT 可数的条。

non-covered 非窄紧[音] 见 COVERED 窄紧[音]条。

non-defining 非限制性的 见 RELATIVE 关系语条。

non-discrete 非离散的 见 DISCRETE 离散的条。

non-discrete grammar 非离散语法 本世纪 70 年代初由美国语言学家约翰·罗伯特·罗斯(生于 1938)给一种语言学模型所取的名称,这种模型用来取代转换语法扩展的标准理论,后者将语言分析为一系列离散的对立(例如合乎语法对立于不合语法,规则的适用性对立于不适用性)。而在非离散语法中,诸如合乎语法性、规则适用性、类属关系等等概念都被视为程度问题。对存在的勉强合乎语法的句子、半合格句等等的解释被视为语言理论的主要目的,而且这种不确定性

被视为语言能力的一个基本特征。这种模型采用的一些独特的术语(例如粘糊,“类名词性”,“类小句性”等),有些人十分喜欢,有些人则感到难以接受。强调分析那些成问题的数据,这种做法受到欢迎,但这种模型在整个语言学中至今进展甚微,其理论价值也有争议。

non-distributed 非长阻[音] 见 DISTRIBUTED 长阻[音]条。

non-echo 非回声句 见 ECHO 回声句条。

non-equivalent 非等价的 见 EQUIVALENT 等价的条。

non-factive 非叙实的 见 FACTIVE 叙实的条。

non-favourite 非偏爱句 见 FAVOURITE 偏爱句条。

non-finite 非定式的 见 FINITE 定式的条。

non-headed 无中心的 见 HEAD 中心语条。

non-high 非高[音] 见 HIGH 高[音]条。

non-lateral 非边音 见 LATERAL 边音条。

non-linear phonology 非线性音系学 音系学的一类模型,它避免用线性表征式来表示词的音韵结构。这里的“线性”指将结构表示为一系列音段组成的严格的水平序列,每个音段(在垂直方向上)分析为一列无序次的特征;例如[s]有[-成音节],[-带声],[-鼻音],[+舌冠]等特征。这种二维矩阵的一个公认弱点是不能处理适用域超出一个音段的特征(如某些声调特性和元音和谐);另一个弱点是不能表示特征列内的结构关系(功能类或“自然”类)。因此又发展出各种非线性模型,如弗斯的韵律音系学和(本世纪70年代以来的)节律音系学、自主音段音系学、依存音系学等模型。在这些模型中,适用域超出一个音段的特征从特征矩阵中提出来在一个独立的层面(音层)上表征。当代音系学有许多种非线性模型。

non-low 非低[音] 见 LOW 低[音]条。

non-native varieties 非本族语变体 社会语言学和外语教学用此术语指言语社会中大多数说话人不以其作为母语的那种语言的各种变体。这个名称主要用于英语充当世界性语言的场合,具体指在印度、新加坡和许多非洲国家发展起来的那些英语。

non-perfective 非完成体 见 PERFECT 完成时条。

non-primitive 非基元 见 PRIMITIVE 基元条。

non-productive 非能产的 见 PRODUCTIVE 能产的条。

non -progressive 非进行时/体 见 PROGRESSING 进行时/体条。

non -restrictive 非限制性的 见 RESTRICTIVE 限制性的条。

non -rhotic 不带 r 音 见 RHOTIC 带 r 音条。

non-rounded 非圆唇[音] 见 ROUNDING 圆唇条。

nonsense 无意义词语 语言学和语音学在好几个方面使用这一术语,其涵义要比日常使用的涵义窄。语音学中,指为辨音训练设计的一些语音序列(“无意义词”)。语言学中首先指语法可以生成(即合乎语法)而语义上不可接受的句子,例如“The stone is sleeping”“石头在睡觉”,“He drank the car in a table”“他在一张桌子里喝汽车”。这种无意义句常称作“语义异常”。这一术语也用于语法,指为识别能产语法单位而专门使用的词语。经常引用的是路易斯·卡洛尔《胡言乱语》一诗中的一些话,如 all mimsy were the borogoves,其中无意义词的词类身份很明确,如 mimsy 是形容词,borogoves 是名词。这种方法也用于语言习得研究,如用于要求儿童完成某一语言产生任务的实验,看他们是否已习得某一语法单位(如娃娃实验)。

non -segmental 非音段的 见 SUPRASEGMENTAL 超音段的条。

non -sibilant 非咝音 见 SIBILANT 咝音条。

non -sonorant 非响音 见 SONORANT 响音条。

non -standard 非标准的 见 STANDARD 标准的条。

non -strident 非粗糙音 见 STRIDENT 粗糙音条。

non -tense 非紧音 见 TENSE 紧音条。

non -terminal 非终端的 见 NODE 节点, TERMINAL 终端的条。

non -verbal communication 非语言传递 见 COMMUNICATION 传递条。

non -vocalic 非元音性的 见 VOCALIC 元音性的条。

non -voiced 非带声[音] 见 VOICE 带声条。

non -volition 非意愿[动词] 见 VOLITION 意愿[动词]条。

no-ordering condition 无序次条件 见 ORDER(1)序次条。

norm(ative) 规范(规范的) 按其一般涵义用于语言学,指言语或书写的标准做法。“规范”可适用于言语社会里大小不等的群体,或适用于整个社会。例如,有几类科技英语使用无人称构式的频率要比会话英语高得多,这可视为显示风格差异的规范。不同群体的规范常有冲突,他们制订的规范法则(**normative rules**)也不一样(例如规定 *whom*(疑问/关系代词宾格), *shall*(第一人称将来时), *will*(第二、三人称将来时)的“正确”用法;坚持介词应位于句末)。一批这类规则的集合称作规范语法(**normative grammar**):这类语法在 18 和 19 世纪特别流行,这一传统至今仍有不小影响。这种规定主义关心的是维持一组想象中的语言学标准。与此相反,语言学家强调对社会的用法作如实描写,社会语言学家强调有必要考虑不同语言变体在不同情景中的相对得体性。

notation(al) 标记法(标记[法]的) 语言学和语音学用来指言语的任何字形表征系统(如“音位标记法”,广为使用的术语是记音法)。特别用来指代表一种语言分析方法的一组符号,如生成语法中的“短语结构标记法”。这种涵义上的惯用分析法有助于某一分析的阐述,如规则阐述,常称作“标记手段”,例如生成句法用()表示非强制性。另见 ALPHA NOTATION 阿尔法标记法, BRACKETING 加括条。

notional 意念的 许多传统语法分析的一个特点,即假设存在一些语言外范畴,各种语法单位据此而定义。最常见的意念定义有:名词是“人、事物或处所”的名称,动词是“表示动作的词”,句子代表一个“完整思想”,等等。系统地利用这种定义的语法是意念语法(**notional grammar**)。语言学对意念分析法持批判态度,因为对涉及的“意念”无法作出系统的、前后一致的阐释,因而代之以强调形式标准。

noun (N) 名词 对词作语法分类的术语,传统的定义是“人、事物或处所的名称”,但“名称”和“事物”这种概念的模糊性(例如 *beauty*“美丽”是不是事物?)导致语言学描写转而采用句法和形态学的形式和功能标准来分析这类词。因此,用语言学的术语,名词是这样一些语项,它们有某些屈折形式(例如格或数),有独特的分布(例如可跟在介词后但不能跟在情态动词后),具有某些特定的句法功能(例如充当句子的主语或宾语)。名词一般分为普通名词和专有名词两类,并可从数、性、格和可数性等方面来分析。

名词最常进入的构式或由名词作中心词的构式一般称作名词短语(**noun phrase (NP)**)或“名词组”。一个名词短语结构上最少由一个名词(或名词的替代成分,如代名词)组成。名词前和名词后的构式常分别称作前修饰语和后修饰语。还有不少派生概念,如复杂 NP,重块头 NP, NP-移位等。名词组并(**noun**

incorporation 见于某些语言(如诸易洛魁语),即一个通名(例如“车辆”)句法上并入一个动词,从而对受该动词支配的某一具体名词(例如“小汽车”)作交叉分类。另见 COLLECTIVE 集合[名词], INCORPORATION 组并, TRACE 语迹, WH-WH-词诸条。

NP 通常作 NOUN PHRASE 名词短语的缩写。

NP-movement NP-移位 扩展的标准理论和早期的管辖与约束理论假设的两大类移位变化过程之一,另一类是 WH-移位。NP-移位是将一个名词短语从一个主目位置移至另一个主目位置。被动式和(主语)提升句的形成涉及这类移位。哪些种类的 NP-移位是可行的,这主要由题元(子)理论和约束(子)理论决定,而格(子)理论则使 NP-移位在某些情形里变为强制性的移位。

nucleus (nuclear) 核心(核心的) (1)某些语调分析者,特别是那些英国传统的分析者,用来指一个语调单位中突显度最高的那个音节,突显通常由明显的音高变化造成。核心音节(nuclear syllable)也称作显调音节。在生成音系学中,类似的概念是核心重音(nuclear stress),相关的重音指派规则称作核心重音规则(nuclear-stress rule)。句子 The lady saw the tramp “那位女士见到过那个徒步旅行者”按正常的、非强调的语调说出时,最后一个词是核心,负载英语中可有的核心调之一。核心调(nuclear tone)是一个语调单位中最显著的音高变化。英语中核心调的分析法有多种,但大多承认这样一些对立:降调(用^ˉ标在相关音节之上或之前),升调^ˊ,升降调^{ˊˈ},降升调^{ˈˊ},平调^{ˊˊˊ}。不排除其他对立,如上述调类内部还可细分,例如“高”降和“低”降调。

(2)语法和语义学有时用来指简单句子的基本主语-谓语结构或 NP-VP 结构。核心谓词(nuclear predication)在功能语法中起重要作用。

null 空,零 生成语法应用这个数学术语,表示一般的空(EMPTY)和零(ZERO)的意义,如用于“空主语”(无音韵形式的组构成分,大代语 PRO),“空成分”。在最近一些音系学模型中,“空音段”是指一个音段有完整的表层赋值,但其行为有如缺乏(部分或全部)特征值。一个例子是增音元音,如果不分析为一个底层音段,而是分析为派生过程后来插入并附接于一个空部位占居成分的话。

number 数 用来分析某些词类的一个语法范畴,这些词类有诸如单数(singular)、复数(plural)、双数(dual)、三数(trial)、少量数(paucal)等等的对立,如英语的 boy 和 boys “男孩”(单/复数),he walks “他走”和 they walk “他们走”。这种对立一般与所指的现实世界实体的数对应,但语言学讨论所关心的是提出这种一一对应关系时遇到的问题。例如,一个名词可能“看上去”是单数,但所指的是多个实体(如 the committee are agreed “委员会意见一致”,参看 COLLECTIVE 集

合[名词]条)。此外,将数与可数性的概念联系起来也有一些分析上的困难(如很难解释为什么没有“a butter“(块)黄油”这样的形式)。

numeration 读数集 最简方案术语,指为构建一个结构描写而从词库中提取的词项集合。计算系统从这个读数集选择一些成分并将其组合成结构。

O

object(ive) 宾语(宾语的;宾格) 分析语法功能的术语,指句子或小句结构几大组成分之一,传统上与动作的“接受者”或“目标”相关,如 The cat bit *the dog* “猫咬狗”。传统分析法区分直接宾语(**direct object**)和间接(**indirect**)宾语,以便处理 The teacher gave a letter to the girl “老师交一封信给女孩”/ The teacher gave the girl a letter “老师交给女孩一封信”这类句子,它们在英语中靠介词和词序形成对立,在屈折语中靠不同的格来区分(一般直接宾语为受格,间接宾语为与格)。生成语法中,直接宾语简单称作“宾语”,与间接宾语相对。还有一种区分是“宾语属格”和“主语属格”,前者是属格对应宾语功能(如 the writing of the questions “问题的书写”= X wrote the questions “某人书写问题”),后者是属格对应主语功能(如 the shouting of the people “人们的呼喊”= people shout “人们呼喊”)。语言学的讨论大多集中于如何参照小句结构的其他成分(主语、补语等)澄清动作的“接受”这一概念,如何在表层和底层两种结构上区分各种不同的动词-宾语关系。成问题的句子有如 John is easy to please “约翰易于取悦”(其中 John “约翰”是 please “取悦”的底层宾语),The plants are selling well “这些作物卖得很好”(其中作物实际是动作的“逻辑上的接受者”)。

屈折语的研究中,宾格(**objective**)可用作受格的替换术语;例如英语代名词的主语和宾语形式(如 she~her “她”)的对立有时就称作主格和宾格的区分。有些语言学家使用“介词宾语”这一名称,指 around the corner “在拐角处”中的名词短语。在格语法中,“宾格”有特殊地位,指语义上最中性的格,即指一个名词,其在动作中的角色由动词本身的语义解释所决定。在管辖与约束理论中,宾格被指派给任何一个受一及物动词管辖的名词短语。另见 APPLICATIVE 双系式, RAISING 提升条。

object language 对象语言 见 METALANGUAGE 元语条。

obligatory 强制性的 诺姆·乔姆斯基在其《句法结构》(1957)一书中假设的两类转换规则之一,即强制性转换(**obligatory transformation**);另一类是非强制性转换。强制性转换是指:如要得出合式的句子,在派生过程的某一阶段只要符合其结构描写就必须进行的转换;例如将词缀附加于基础形式的转换规则。转

换语法后来的一些版本中,这一概念的范围有所变化,因为表层结构变成由深层结构通过强制性转换派生而来,而非强制性选择这一概念则为基础部分规则的选择所取代。

obligatory contour principle (OCP) 强制曲拱原则 生成音系学的某些模型中,指一个表征式中不允许有两个相同的邻接成分这一原则。这条原则最初是为声调语言提出的,它排斥相同邻接声调的序列(例如高-高-低序列必须简化为高-低)。后来又扩展到音段音系学,特别是一些非线性模型,指不允许两个相同特征或节点在同一音层上邻接。如违背这一原则就要靠一些变化来处理,如异化或插入一个增音元音(如英语 buses“公共汽车”这类复数形式中将两个舌冠摩擦音分开的元音)。

oblique 旁格 在用屈折形态表示语法关系的语言中指名词短语(通常为单个名词或代名词)所取的一种形式,是无标记格即主格以外所有其他词格形式的统称。

observational adequacy 观察充分性 见 ADEQUACY 充分性条。

obsolescence 废弃 (1)历史语言学术语,用来指一个词项的逐渐消失,原因是语言的演变或是外部世界已取消其使用的机会或动因。英语中的例子有过去指车辆的语词,如 landau“四轮马车”和 hansom“双轮双座马车”。这些词并未完全退出使用,如在陈旧车竞赛会上或其他特殊场合还时能听到,但大多数人已不再使用。一个完全退出一般使用的词称作废弃词(obsolete)。

(2)社会语言学术语,指一种语言逐渐消失,发生在两代人之间的传承中止,操本族语者的人数收缩。

obsolete 废弃词 见 OBSOLESCENCE 废弃条。

obstruent 阻塞音 语音学给语音分类的术语,指由于收缩而阻碍气流从鼻或口腔通过的音,如破裂音、擦音和塞擦音。在乔姆斯基和哈勒的区别特征理论中,这一术语的涵义相同,但具有与响音构成音系对立的地位。

obviative 另指人称 语言学用来指某些语言(如一些北美印第安语)使用的一种第四人称形式。这一形式(代词的,动词的等)通常与第三人称对立,即用来指一个跟第三人称形式已指明的那个实体不同的实体,其一般涵义是“另一个他/它”。

occlusion (occlusive) 闭塞时长(闭塞音) 语音学术语,指发破裂辅音时闭塞的持续时间。破裂音有时称作“闭塞音”。

OCP 作 OBLIGATORY CONTOUR PRINCIPLE 强制曲拱原则的缩写。

oesophageal 食道音 语音学用来指在食道或食道以下部位发出的音或噪音；也拼写作 **esophageal**。食道发声术常用来教喉切除病人产生噪音。

off-/on-glide 滑离/滑入音 语音学用来指在两个音的过波点发音动作产生的听觉效果。滑离音(**off-glide**)指发音器官离开一个语音的发音部位滑向下一个(或另一个)语音所要求的部位。滑入音(**on-glide**)则指发音器官从前一个(或另一个)语音的发音部位进入发某一音的目标部位。

offset 休止 见 **ONSET**(2)起始条。

onomasiology 名称汇编学 语义学有时用来指研究如何用语言形式表示一组组有关联的概念,例如在语词汇编中将词项按概念编排的各种方式。

onomastics 专名词源学,专名学 语义学的一个分支,研究专有名称的词源,如研究姓氏(“姓氏学”或“姓氏源学”)和地名(“地名学”或“地名源学”)的来源。不太严格的用法,**onomastics** 指姓氏学,**toponymy** 指地名学。

onset (1)起首成分;节首 语音学和音系学用来指一个语言单位的起首功能成分。特别用于描写音节结构,指节首音,但有时也用于其他方面,如指语调或节奏单位的起首成分。有时区分“简单”节首(只包含一个音段)和“复杂”节首(包含一个以上音段)。最大节首原则(**maximal onset principle**)或“CV 规则”是指一个…VCV…序列,其音节划分普遍为…V.CV…。在莫拉音系学中,节首被认为与音节的音重无关(不同于韵基——即所谓的“节首/韵基不对称”)。

(2)起始[相] 语音学对音段作发音过程描写的术语。起始相(**onset phase**)指音段起始时发音器官逐渐接近收缩的最大程度(“中间相”)。起始相具体与休止相(**offset phase**)对立,后者指发音器官朝下一个音段的中间相移动。

ontogeny (**ontogen-tic, -sis**) 个体发生(个体发生的) 语言学应用这个术语泛指个人语言按年月顺序的习得、发展和消退,与整个言语社会的语言发生(群体发生)相对立。这一术语主要见于儿童语言研究。

opaque (**opacity**) 晦暗(晦暗性) (1)生成音系学术语,指某条规则适用于某一形式的程度不能在派生过程结束时在语音输出中看清。规则的晦暗性(**opacity**)与规则的透明性相对立。

(2)生成句法学术语,指规定语法上下文的一组条件,在这个上下文中一个词语不可能自由。例如,在构式 *They believe [each other are intelligent]* “他们相信互相是理智的”中,*each other* “互相”是晦暗上下文,不能与其外面的语项同标。这个结构不合式,因为照应语 *each other* 由于受管辖语类(嵌套有时小句)的

管辖必须受约束,但又不存在合适的 NP 使约束实现。相反,在 They believe [each other to be intelligent]“他们互相相信是理智的”中,each other 是透明上下文;这里它可以与小句外头的一个 NP(they“他们”)同标。

(3)语义学术语指称晦暗性(referential opacity)与指称透明性对立,指一个构式或上下文如用某些类型的同指词语替换后就不能保持其真值函项地位。

(4)非线性音系学术语,用来描述同化规则适用域的特点:在长距离同化(如元音和谐)时,插在当中的辅音或是晦暗的(opaque)或是透明的(transparent)。“晦暗”音段是同化规则正在展连的节点或特征已经作出描写的音段,因此阻止同化规则的应用;允许规则应用的音段是“透明”音段。如果元音 A 的一个特征能展连到元音 B,因为介于其间的是音段 P 而不是音段 Q,那么对于规则的应用 P 是透明的而 Q 是晦暗的。

open (1)开[元音] (1)语音学按基本元音系统根据舌垂直方向的移动对元音作四度分类,即“开”、“半开”、“半闭”和“闭”。发开元音时舌置于尽可能低的位置,即口尽量张开,如发[a]和[ɑ]:,英语中最开的元音就是 cat“猫”和 cart“推车”这些词中的元音。离“开”稍靠上的发音区域称作半开(half-open)或中开(mid-open),如发[ɛ]和[ɔ](最接近的英语元音分别为 get“得到”和 got“得到(过去时)”中的元音)。对元音的三度区分中,最低的一组称作“低”元音(与“高”和“中”相对)。

(2)开[唇] 给唇位分类的术语,指双唇看上去持张开较大的姿势,无明显的圆唇,如发 part“部分”中的[ɑ]音。开唇与展唇、圆唇和中性位置相对立。类似的概念用来给颌定位分类。

(3)开[音节] 按音节结构的二分法,一类是开音节,以元音结尾,一类是闭音节,以辅音结尾。开音节有时称作“自由”音节。儿童音系发展的早期阶段,使用的能产性音节类型首先是开音节。开音节这种音节类型(辅音+元音)看来是语言的一个普世特征。

(4)开放[类] 对词作语法分类有时用来指假设的两大词类之一,另一类是封闭类。开放类(open class)的成员原则上是不确定或无限多的,随着新思想新发明的出现新的词项会不断加入。名词、动词、形容词和副词属于开放类,而连词、代名词等属于封闭类。两者的区分并不如此绝对,例如英语中的介词类相对较开放(如有 in accordance with“按照”,on account of“因为”,还有不少其他形式),在所谓的开放类内,也有几个封闭的小类,如助动词。尽管如此,“开放”和“封闭”的对立已被广泛接受。

(5)开放[调] 语言习得研究用来指语法发展的双词句阶段中,双词构式的那个变项成分,即开放词,另一个成分称作中枢词。例如,在 daddy there“爸爸那儿”,cat there“猫那儿”,drink there“喝的那儿”这类双词句中,there“那儿”是中

枢词(是一个小的“封闭”类的一员),而 daddy“爸爸”等等是一个开放类(open class)的成员。

(6)开[音渡] 给音渡或过渡分类的术语,指沉默之前有助于确定一个词界的特征;也称作“加音渡”。“开音渡”与“闭音渡”对立;“开过渡”与“闭过渡”对立。

operator (1)算子,运算符 形式语义学术语,指一个符号或语词表示一个必须运作的变化过程。例如,像否定词和连词这类算子将一些句法(或语义)表达式变成另一些句法(或语义)表达式。“变项约束算子”将一个变项与一个表达式结合起来构成一个复合表达式,如全称量词和部分量词,或兰姆达算子的使用。

(2)操作词 有的英语语法(特别是夸克语法)用来指用于一个动词短语中的头一个助动词。称其为操作词是因为它对小句的“操作”作用,如标记从陈述到提问的变化。例如,在 The cat has been eating “猫一直在吃食”中,has 是操作词(比较 Has the cat been eating? “猫一直在吃食吗?”)。

(3)操作符 角色与参照语法术语,可指一组形式项中的任何一个,它们都支配小句间构式中单位的行为。例子有影响动词的体,影响小句核心部分的情态,影响小句外围的时。

opposition 对立 语言学用来指单位之间语言学上有重要意义的区别。主要用于音系学,如语音区别特征之间的区别,某一特征有和无的区别,都称作对立。例如/p/和/s/之间的区别可视为两种对立,即发音部位对立和发音方式对立的结合。最初尝试给这种意义上的对立分类的理论之一是布拉格学派的区别性对立(distinctive opposition)理论,首先由尼古拉·特鲁别茨考依在其《音韵学原理》(1939)中阐明。分出的主要对立类型有以下四种:

(1)双边(bilateral)和多边(multilateral)对立:例如英语/t/和/d/的对立是双边对立,因为英语音系中只有这两个单位是齿龈/破裂音,两者又只靠一个特征带声性来区分;而/t/和/v/的对立则是多边对立,因为对立的参项不止一个,例如还有/d/和/f/的相似对立。

(2)平行(proportional)和孤立(isolated)对立:英语/f/和/v/的对立是平行对立,因为英语中还有其他对立与其平行,例如/s/和/z/,/ʃ/和/ʒ/;而/v/和/ɹ/的对立则是孤立对立,因为没有其他音段也以这种特定的方式对立,即带声唇齿擦音和带声边音的对立。

(3)缺值(privative)、级差(gradual)、等值(equipollent)对立:缺值对立是一种二分对立,其中一项因具有某一特征是有标记项,与其对立的一项(即无标记项)则缺乏这一特征,例如英语/p/和/b/的对立;级差对立是一种语言内的差别可在某种量级上分出不同的程度来,例如一种语言四个前元音/i/,/e/,/ɛ/,/æ/的对立,(按特鲁别茨考依的观点)不宜用缺值对立(如“高”和“低”)来分析

元音的四个高度;等值对立是对立的两项可视为逻辑上互相等值,既不以级差也不以二分特征而对立;例如/p/和/k/的区别,按照特鲁别茨考依,不能分析为一个语音连续体上的差异,也不能将/p/视为“非软腭音”或将/k/视为“非双唇音”。

(4)恒常(constant)和可中和(neutralizable)对立:恒常对立指对立的两项在所有可能出现的位置上都对立,例如不管/p/在语言中哪儿出现,总是可以找到它与/b/的对立;英语中/t/和/d/的区别是可中和对立,因为在某些位置这种对立消失,实现为同一个音,如当/t/出现在首音/s/之后时,例如stick“手杖”不与*sdick对立。

optative 祈愿式 语法描写有时用来指一类表达愿望、希望或意愿的情态。主要从古希腊语得知这种情态。英语中祈愿式用情态动词或虚拟语气表示:May they get home safely“愿他们安全到家”,Heaven help us!“愿上苍保佑!”

optimality theory 优选论 最近的音系学理论中,特别是跟韵律形态学有关,指一种关于底层表征式和输出表征式之间关系的理论建议。按这一理论,一个输入表征式与一大类候选的输出表征式相联系,用各种过滤条件来评价这些输出并选取其中“最优的”一个(即最合式的)。选择是借助一组合式性制约条件:为了满足较高层级的制约条件,较低层级的制约可以违反。能通过最高层级制约检验的候选表征式就成为输出形式(如有两个不相上下的候选者还需借助一些专门的检测)。

optional 非强制性的 诺姆·乔姆斯基在其《句法结构》(1957)一书中假设的两类转换规则之一,另一类是强制性转换规则。非强制性转换(optional transformation)可应用于派生过程的某一阶段,但本质上不是为了句子的合式性才应用这种转换,例如肯定句到被动句的转换,主动句到被动句的转换,陈述句到疑问句的转换。在转换语法后来的一些版本中,这一概念的范围有所变化,因为更多的结构规则被并入语法的基础部分,从而归强制性规则处理。少数几条处理风格交替形式的规则还是非强制性的。

oral (1)口腔[音] 语音学中与鼻音相对,或指“口腔”这个发音区域,或指在这个区域发的具体的音。一般口腔(口腔音)与鼻腔(鼻音)对立,但咽腔、食道和肺也不属于“口腔”。在音系学的区别特征理论中,“口”专与“鼻”对立,为了完整地说明一种语言的语音系统,假设这一对立是必要的。某些特征构架模型引入“口腔节点”,它对应于口腔收缩这一发音上的概念,在表征式中置于根节点和部位节点之间,因而统制部位节点和[+/-连续]节点。

(2)口说的 指语言的口说形式,与书写形式对立。听说能力(oracy)一词是新造出来的,仿照 literacy(读写能力)。但这个词主要用来讨论母语教学中的语言技能和课程,一般不用于语言学和语音学的专业研究。

order(-ing, -ed) 序次(有序次的) (1) 语言学用来指构成一个语言单位线性序列或处于这一序列底层的关系型式。有时在可观察的形式成分配置序列(如用表层结构来定义)和假设的处于表层序列底层的抽象关系型式这两者之间不作区分:像“词序”、“语素序”、“主语-动词-宾语序”等就常这样处理。但是,通常在这两个分析层面之间作系统的区分,前者称作序列,后者称作“序次”。表层序列和底层序次之间不一定是一一对应的,这一点可从如下句子中看出:She took off her hat“她脱下帽子”/ She took her hat off“她把帽子脱下”/ Her hat she took off“帽子她脱下了”等,其中同一个底层主语-动词-宾语序次实现为不同的表层序列。这一观念——存在一个抽象的底层成分序次,由此可派生出多种表层序列——是转换语法的一个深刻见解。在转换语法中,序次(ordering)这一术语还用来指一部语法以一定的次序应用多条规则,这条重要原则能防止生成不可接受的语符列,并使分析变得较为简单。已经有好几种具体的惯用序次被提出来(参看 CYCLICAL 循环的、LINEAR 线性、CONJUNCTIVE 合取的、DISJUNCTIVE 析取的、BLEEDING 截切、FEEDING 馈给、EXTRINSIC 外在和 INTRINSIC 内在序次诸条)。在自然生成音系学中,无序次条件(no-ordering condition)规定不允许有外在的规则序次。另见 BRACKETING PARADOX 加括二难和 RULE-ORDERING PARADOX 规则序次二难条。

(2) 心理语言学中,叙述序次(order of mention)这一术语用来指一种语言使用法,即外部世界发生的事件序次用对应的话语语义单位的序次来表达。例如,After John shut the door, he spoke“约翰关上门后开始说话”遵循叙述序次;而 Before John spoke he shut the door“约翰开始说话之前先关上门”则不遵循叙述序次。

ordinal 序数词 有些语法描写模型用来指“第一”、“第二”等这类数词,与基数词“一”、“二”等对立。

other-repair 他人修正 见 REPAIR 修正条。

output 输出 按其一般涵义用于生成语法,指在应用一条规则或一组规则后产生的一个句子。

overcorrection 纠正过头 见 HYPERCORRECTION 矫枉过正条。

overextension 过度扩展 语言习得研究用来指在词项中表现的、成人意义与儿童意义之间的一种关系。过度扩展是儿童词项的应用范围要比成人语言相应词项的广,例如 dog 一词用来指狗和其他一些动物。这一术语通常与扩展不足对立。

overgeneralization 过度概括 语言习得研究用来指儿童将某一语法特征的

使用扩展到超出成人语言使用的语境,例如将规则动词的过去时形式“过度概括”,结果得出 *goed, *wented, *goned 等形式。

overgenerate (overgeneration) 过度生成 生成语言学用来指一条规则除生成合乎语法结构外还生成不合语法的结构。

overlapping (overlap) 交叠 (1)音系学术语,指一个音子可以指派给不止一个音位(音位交叠(phonemic overlapping))。这一概念本世纪40年代由美国结构主义语言学家提出。音位的交叠(或“交叉”)可以是“部分的”也可以是“完全的”,前者指某一个音在一个语音语境中指派给音位A,在另一语音语境中指派给音位B;后者指在同一语境中相继出现的某个音有时指派给A,有时指派给B(参看 NEUTRALIZATION 中和条)。部分交叠的例子见于英语某些方言 /r/ 和 /t/ 的交叠,两者在不同的语境里都实现为触音 [ɾ]: 在齿擦音后 /r/ → [ɾ], 如 through “通过”; 在两个元音之间 /t/ → [ɾ], 如 bitter “苦味”。完全交叠的例子见于 [ə], 这个音在大多数情形下可代替英语重读元音,当它们在非重读位置上出现时(例如 telegraph “电报” - telegraphy “电报术”,第一和第三个元音变为 [ə])。完全交叠的概念一般不被接受,因为这将导致音位学出现不可接受的不确定性,从而破坏音位分析作为一个独立分析平面的原则,人们将无法仅根据发音来判断一个音子属于哪个音位。为了给同一音的不同现次保留音位的某种独立地位,于是有了“一旦成为一个音位,永远是个音位”的准则和双唯一性的概念(即音子与音位之间一对一的关系)。但是,即便是部分交叠也给恒定的概念带来不少困难,这个概念如乔姆斯基等人所争辩的是双唯一性假设的基础。很明显,仅仅考虑一个音子的语音特性并不总是可以预测它属于哪个音位。

(2)语言习得研究用来指在词项上表现的成人意义和儿童意义之间的一种关系。“交叠”意义或“交叠”,顾名思义,是指儿童某一词项的意义与成人的不完全一致(参看 OVEREXTENSION 过度扩展和 UNDEREXTENSION 扩展不足条)。如果完全没有交叠(“不合配”),那就是儿童词项与成人语言对应词项的意义毫不相关,例如有一个儿童用 door “门”指“走路”。

overt 显性的 (1)语言学分析用来指语言形式之间的关系可从句子的表层结构观察到;与隐性的相对。显性关系的例子有词序、一致关系、音位组配序列等。这个术语有时也用来指成分(如代语脱落语言中的“显性主语”)和变化(例如 wh-移位)。

(2)社会语言学术语,指用来分析语言形式负载社会声望的方式:显性声望(overt prestige)是指形式因符合社会中有权势的群体或机构(如公学、广播电台、用法手册)所建议的规范而被看重,例如与标准英语相关的形式。这种声望之所以是显性的,是因为这种形式被公众公开认为是合乎社会愿望的。与之对

立的是隐性声望,即本地话方言形式被看重,为的是强调本地的共聚和认同。

overtone 陪音 见 HARMONIC 谐波条。

P

P (1)通常作 PHRASE 短语的缩写,用于 NP(= 名词短语),VP(= 动词短语),PP(= 介词短语)等组合中。

(2)有时在各种句法理论中用作 PREDICATOR 谓词,PREPOSITION 介词和 PARTICIPLE 分词的缩写。

(3)在自然生成音系学中,在术语“P-规则”里代表 phonological “音系的”。

palatal(ization) 腭音(腭[音]化) 语音学按发音部位给语音分类的术语,指舌前接触或接近于硬腭时发出的音。一般常举诸斯拉夫语言的例子来说明一系列腭音;德语中 ich “我”是不带声腭音[ç]的例子;英语中腭音只在有限的语境作为音位变体听到,例如/k/通常被描述为软腭音,但当 k 出现于 keep “保持”这类词时发音时常带较重的腭音,因为受后头前元音的影响。在 cute [kj-]“伶俐”或 huge [ç]“巨大的”这类词中还能听到腭滑音。“腭音”有时用来指在硬腭区发出的元音或半元音(前闭塞元音),如 seat “座位”中的[i:]或 yet “然而”的首音[i],原先记作[j];但指辅音更为常见。

腭化(palatalization)是指任何用舌移向硬腭的发音动作。可用来描写上述 k 例的发音变化,但更常用的是描写次发音动作,即主要发音部位在口腔的其他部位。例如[t]音,正常发音在齿龈部位,但如果发音时舌上抬并向硬腭靠拢,就说它已“腭化”:就[t]而言,当这个破裂音除阻后腭化最为明显,因为这时会在下一个主音起始前听到一个腭滑音。有一些语言,如俄语,有一组充当音位的腭化辅音。由于听觉效果不一样,常用软和硬来分别描写腭化和非腭化辅音的对立音质。(这两个名称与“硬腭”和“软腭”中的“硬”和“软”无关,即不是从解剖上命名的;参看 PALATE 腭条。)腭化的语音转写有几种方式;如[t̪],[t̪̞],[t̪̞̞]和[t̪̞̞̞]都能用来表示腭化的[t]。另见-ISE/IZE-化条。

palate (palatal, palatogra-phy, -m) 腭(腭的,腭位观察术,腭位图) 构成口腔顶部的拱形多骨结构,是语音的常用发音部位。腭区的界定和分类并非没有争议,例如描写唇裂和腭裂这种病症类型的分类系统有好几种,互不相同。一种系统将整个口腔上部(包括双唇和齿龈)称作腭,因为这些共同构成一个胚胎学过程。但语音学所指的腭涵义要窄得多,只指从齿龈隆骨后开始到小舌之间的整个区域。腭分为两部分:硬腭(hard palate),即紧挨齿龈隆骨后面的不动的多骨区,和软腭(soft palate 或 velum),为硬腭的延续,可动的多肉区,到小舌为

止。只有在硬腭区发的音称作“腭”音；在软腭区发的音要称软腭音或小舌音。软腭对语音的产生特别重要，因为它受肌肉控制，使它能上抬（关闭咽腔的上部）以产生口腔音，或下放（使到鼻腔的通道打开）以产生鼻音。对软腭控制不好（可能由几种神经或解剖情状引起）会导致不正常的鼻腔共鸣或摩擦。

当舌与腭接触时很难看清或感受口腔内发生的情况。腭位观察术（palatography）是借助仪器来研究腭区的发音。已尝试用多种技术来产生舌与腭接触的精确图像——腭位图（palatogram）。早期采用的一种技术是在口腔顶部喷洒一层暗色粉沫质，然后发一个音，如果在腭或齿龈区，舌就会擦掉一些粉质；然后给口腔顶部照相以确定发音部位。这种方法除不方便外，一个最大的缺陷是只能作静态观察，无法观察到连续言语时舌的运动情况。近来已设计出多种电子腭位观察技术，能连续记录舌与腭的接触。这种称作电子腭位观察仪（electropalatograph）的仪器，其潜能十分巨大，但研究仍处于初始阶段。

palato-alveolar 腭龈音 语音学按发音部位给辅音分类的术语，指舌朝齿龈隆骨和硬腭之间区域同时运动发出的音：舌叶（或舌尖和舌叶一起）与齿龈隆骨接触，同时舌前朝硬腭方向抬起。例如英语中 ship“船”的 sh- [ʃ]，treasure“财富”的-s [ʒ]。稍许改变舌的位置和形状还可在口腔的这一区域发出几个略为不同的音，例如龈腭音，这种音在有些语言，如波兰语中很重要。

pandialectal 泛方言的 主要用于方言学和社会语言学，指任何适用于一种语言所有方言的语言学特征、规则等。

panlectal 泛方语的 有些社会语言学家用来指一个通用的语法模型，它可将各种语言变体（或方语）互相联系起来，从而提供一个说话人被动语言能力的模型。与泛方语语法相比，多方语语法追求的目标相对低一些。

paradigmatic (paradigm) 聚合[关系]（聚合体；词形变化[表]） (1) 语言学的基本术语，指在一特定上下文里一个语言单位具有的与其他单位的一组替换关系。聚合关系（paradigmatic relations）可建立在各个分析平面上，例如，在 /-it/ 的上下文里相对于 /b-/, /n-/ 等等而选择 /p-/；在 ___ cake “___ 蛋糕”的上下文里相对于 a “一块”、this “这块”、much “许多”等而选择 the（定冠词）。聚合关系与组合关系一起对语言系统内每个语言单位的特性作出陈述。有聚合关系的成分常称作系统，例如“代名词系统”，“格系统”。受语法条件支配从一个词根或词干派生出来的所有形式称作词形变化[表]（paradigm）。

(2) 心理语言学学术语，即聚合反应（paradigmatic response），指人在听到一个刺激词后作出的一类联想反应，即联想的词与刺激词属于同一词类。这种聚合反应或联想（association）的例子有：由 boy “男孩”联想到 girl “女孩”，由 black “黑”联想到 white “白”。与此对立的组合联想则是联想词发生词类改变。

paradox 二难 见 BRACKETING PARADOX 加括二难和 RULE-ORDERING PARADOX 规则序次二难条。

paragrammatism 语法错乱症 见 AGRAMMATISM 语法缺失症条。

paralanguage (paralinguistic) 副语言(副语言的) 超音段音系学术语,指不像韵律特征(特别是语调和重音)那样有系统变化的音调变化。例如,有控制的呼气声或嘎吱声、阵发特征(如说话时咯咯地笑),和用次发音动作(如圆唇或鼻音化)产生的一些表示态度、社会角色或其他语言专有意义的音调。有的分析者扩大副语言的定义范围,将身势特征也包括在内;有人则将副语言特征排除在语言学分析之外。

parallel distributed processing 并行分布处理 见 CONNECTIONISM 连接主义条。

parameter (parametric) 参项,参数(参项的) 管辖与约束理论术语;“参项”标定一条语法原则在不同语言中体现的变化。最近的管约论提出,不再有传统意义上的语法规则;只有一些原则,它们在不同语言中的形式可稍有差别。例如,中心语参项决定中心语在短语内的位置(如英语为中心语居首,日语为中心语居尾)。格理论的句接参项决定格的指派成分是否必须与其名词短语邻接(如英语位于左边,汉语位于右边)。代语脱落(即“空主语”)参项决定小句的主语是否可抑制。确定参项在特定语言中的数值称作参项定值(parameter-setting)。整个理论现称作普世语法的“原则加参项”理论,并已应用于句法之外,特别是用来描写音系关系。例如节律音系学后来一些模型承认有一系列支配节律音步表征方式的参项,如音量敏感度和方向性等。另见 HEAD 中心语条。

parametric phonetics 参项语音学 语音学的一种理论,将言语视为单一的生理系统,其中声道内的各种发音动作变项(或“参项”)被视为连续不断地运作,在时间维度上以各种方式互相作用而产生连续语流,听者则根据其语言的规则加以切分。这种理论因此与传统的语音理论相对立,后者预先将发音过程视为一系列发音“姿势”或片段,每一个可参照一组可分离的特征(发音部位,发音方式等)独立地定义。这种“静态”模型对立干动态的参项模型,后者已引起对神经语言学控制机制的性质的新兴趣。

paraphrase 释义[句] 语言学用来指不改变一个句子或篇章的意义而变换其措辞形式的结果或过程。一个句子可以有多个释义句,例如 The dog is eating a bone “狗在啃一块骨头”, A bone is being eaten by the dog “有一块骨头狗正在啃”, It's the dog who is eating a bone “正在啃一块骨头的是那条狗”等等。大多数语义学理论认为这些句子有一个共同的语义表征式(尽管可用焦点和预设来

区别)。语言学家将句法释义作为一个重要手段来确立某些类型的转换关系。

parasite vowel 寄生元音 见 ANAPTYXIS 加插音条。

parasitic gap 寄生缺位 最近的生成语法用来指句子中的一个句法缺位,它只有在句子包含一个普通缺位时才可能存在,因此说它依附于或“寄生”于普通缺位。以下例子包含一个寄生缺位 *p* 和一个普通缺位 *e*: Which film did he criticize *e* without seeing *p*? “哪部电影他没有看 *p* 就批评 *e*?”寄生缺位只是因为普通缺位才可能存在,因此以下句子不合语法: *He criticized Henry V without seeing *p* “他没有看就批评‘亨利五世’”。

paratactic (parataxis) 并连构式的(并连关系) 传统语法分析的术语,常见于描写语言学,指一些同等地位的构式只是通过标点或语调并列在一起。“并连构式”与主次构式相对立,后者表达一种主从关系。并连关系(*parataxis*)的例子: She bought tea, coffee, eggs and milk “她买了茶、咖啡、鸡蛋、牛奶”, I came; I saw; I conquered “我来了,我见到了,我征服了。”

paratone 语调列 一个连贯的语调单位的形式序列,类似于书写中“段落”的概念。这一术语不太常用。

parole 言语 瑞士语言学家费迪南德·德·索绪尔(1857—1913)引入语言学的术语,为了区分 LANGUAGE 语言一词的几种不同涵义(另两种是 *langage*(言语活动)和 *langue* 语言)。指说话的个人在实际情景中说出的具体话段,区别于 *langue* 语言,后者是言语社会集体使用的语言系统。类似的术语是语言运用。

paronym(y) 同根词(同根关系) 语义分析有时用来指从同一词根派生的词之间的关系。特别用来指从另一种语言的一个词稍作改变后形成的词。例如法语 *pont* “桥”和拉丁语 *pons* 是同根词,两者之间的关系是同根关系。

parsing (parse(r)) 分解(分解程序) (1)传统语法指一种教学练习,即给单个句子分析出的语法成分——加标签,如主语、谓词、过去时、名词、动词等;在美国也称作图解(*diagramming*)。然而语言学对标签不太感兴趣,而是更关心识别这些成分的分析标准和说话人如何通过这些成分将整个语言的句子联系起来。现代的形式描述语法已开始制定一些分解机制的特性,分解这一概念也已证明是计算语言学特别是自然语言处理的一个重要概念。

(2)分解(*parse*)是各种网络语法程序的一个重要特征,指根据句法、语义和指称信息对一篇文章作语法分析(一次“分解”),用分解树(*parse tree*)的形式表示。

part 句法中有时用作 PARTICLE 小词的缩写。

participant role 参与角色 (1)语言学特别是语用学用来指一次语言交往中可归于参与者的各种功能。典型的参与角色是说话人和受话人,但还可分出其他几种角色,如信息的接收者(区别于目标),信息的来源(区别于说话人)。

(2)有时也用作语法术语,可替换格,指附于各小句成分的语义功能,如施事、接受者、承事等。

participle (participial) 分词(分词的) 传统语法术语,指从动词派生而来用作形容词的词,如 a laughing face“一张笑脸”中的 laughing“笑着的”。分词因此区别于传统概念动名词(gerund),后者是从动词派生出来用作名词,如 smoking is forbidden“禁止吸烟”中的 smoking“吸烟”。语言学中这一术语一般限于指不定式以外的动词非限定形式,即现在分词和过去分词,分别如 I am going“我就去”和 I have walked“我已散步”,但即便如此人们仍强烈倾向于避免使用传统名称“现在”和“过去”分词,因为它们有来自拉丁语的时间涵义(例如不适用于 I shall be kicked“我将被人踢”这样的被动句,其中的分词根本不表“过去”);现常用一组中性的术语代之,如-ING 形式或-ED/EN 形式。

particle (1)小词,小品词 语法描写用来指具有语法功能的不变形词项,特别指那些不容易归入词类标准分类的词;常缩写为 PRT 或 part。例如英语里的不定式标记 to 常称作小词,因为它尽管表面形式像介词,实际跟介词没有共同之处。同样,not 的独特性也使有些人将它称作“否定小词”,短语动词中的附接单位也常称作“动词性小词”。

(2)粒子 法位学术语,指视为一个离散实体的语言单位,用一些特征来定义。与波(单位在语境中的可变性)和场(单位的分布)对立。

particle phonology 粒子音系学 音系学的一种理论,集中分析音系音段的内部结构。例如,分析元音时,分出三个缺值特征(粒子(particle)): [a]代表升, [i]代表前, [u]代表圆唇;音段被视作由一个或多个粒子组成。例如元音 [e] 分析为 [i] + [a] 的组合。这种方法类似于依存音系学的方法,但在分出的基元的数目和元音高度的处理上存在差别。这一理论据称在处理同化这类变化和单元音与复合元音的关系上有独到之处。

partitive 部分量 语法和语义学用来指一部分或小数量,例如 piece“一片”, ounce“一分”, bar“一块(肥皂)”等。有的部分量形式意义宽泛,几乎可用于任何一个可量化的词项(例如 some“一些”);有的则限于某一个词项或很小的一组词项(例如 blade“一片”只能指草)。

part of speech 词类 传统术语,指词的语法类。大多数学校语法承认的主要“词类”是继承古希腊和罗马语法学家的论著,有名词、代名词、动词、副词、形容

词、介词、连词、叹词,经常还加上冠词和分词等。由于这些名称的传统定义很不明确(如使用模糊的意念标准),加上定义的限定性(只反映拉丁语或希腊语的特点),语言学家倾向于采用 word-class(词类)或形式类这样的术语,后者是根据更有普世性的形式标准归并的。

passive (passiviz-e, -ation) 被动式(被动化) 对态作语法分析的术语,指句子、小句或动词的一种形式,其语法主语一般是动词代表的动作的接受者或“目标”。与主动式对立,有时还与其他形式,如“中间式”(middle)(如希腊语)对立。要对影响这些对立关系的各种制约作出完整的语言学说明是一件复杂的工作。例如,英语中有的主动句没有对应的被动句(如 The boy fell “男孩倒下了”, They have a car “他们有辆汽车”),有的被动句没有明确的对应主动句(如 The house was sold “房子已售出”),等等。此外还有一个问题是典型的被动式(用动词 to be,如 She was pushed “她被推来着”)与其他类型的构式紧密相关(比较 She got pushed “她被推着了”, She was interested “她感兴趣”),有时很难划出一条分界线。像 Plums are selling well “李子正卖得旺”这种构式有时被描写为假被动式(pseudo-passive)。像 They were interested in history “他们对历史感兴趣”这种既有动词又有形容词特性的构式有时称作半被动式(semi-passive)。带一个施事的被动式是带施事被动式(agentive passive)(如 She was chased by the dog “她被狗追”),与“无施事”被动式相对立,后者不需要(有时还不可能)带一个施事短语,因为说话人心中没有一个动作的“实施者”(例如 The city is industrialized now “这个城市现已工业化”)。生成语法中,句子从主动式转换成被动式称作被动化(passivization);使一个动词或句子经历这种转换也称作被动化(passivize)。被动式可分两类:动词性的和形容词性的。

passive vocabulary 被动词汇 见 VOCABULARY 词汇条。

past anterior 前过去时 语法术语,指某些语言用来表示一个过去动作快速完成的时形式。例如,法语主要在叙述过去的叙述文中,在时间连词之后或当主要动词为历史过去时时,用“前过去时”取代过去完成时(pluperfect)。这种时形式的构成是用一个助动词的历史过去时加上一个词汇动词的过去分词:Dès qu'elle eut mangé, elle sortit “她一吃完就走了”。

past definite 限定过去时 见 PAST HISTORIC 历史过去时条。

past historic 历史过去时 指语法中动词的一种过去时形式,在有些语言中用来指一个动作的完结;有时也称作限定过去时(past definite),例如法语,这种时形式除在书面语中用来报告过去事件的完结外,还用于描述过去的叙述文:Hier, Marie se leva et sortit “昨天玛丽起床后出门了”。

past perfect 过去完成时 见 PERFECT 完成时条。

past tense 过去时 语法的一种时形式,指先于说话时刻的动作时间。不同的语言在过去这段时间内作不同的区分,例如所指时间是最近的还是遥远的,动词是完结的还是未完结的。例如法语区分未完过去时、历史过去时、完成时、过去完成时、前过去时,此外还有将来和条件完成时。英语语法传统上也区分多种过去时,这是受了拉丁语各种描写模型的影响,但只有一种过去时用屈折形式表示(I walked“我走来着”),其他指称过去时间的方式有助动词(I have walked“我已走过”)和表过去的状语(yesterday“昨天”,last year“去年”)。

path 路径 生成语法用来指树形图中一系列不间断的分叉和节点,从顶端朝一个方向移动。有些语言学家也用这一术语作句子的语法分析:一个实体从源点到目标取一“路径”,例如 John rowed along the river“约翰沿着河划”中 along“沿着”是路径。

patient 受事 有些语言学家对句子作语法分析时用来指受动词的动作影响的实体,例如 The dog bit the man“狗咬那个人”。目标和接受者是可替换术语。

pattern 型式 一般涵义是“单位的系统配列”,语言学和语音学使用这一术语并无特殊涵义,但在某些场合附带有一定的理论涵义。例如,在语言教学中,型式练习(pattern drills)或“结构练习”是指用替换框架的方法练习某一结构。同样在音系学中,“型式”具体指语音系统中任何一个整齐的配列,例如,音位这样的单位可视为语音关系型式中的一个点。一般认为音位型式应该有规则性和对称性,一种分析如证明有型式一致(pattern congruity)的特性就被认为是可取的。例如,一个辅音丛是应该分析为一个还是两个音位,可取决于这个音丛与其他音位之间是否有平行的型式;例如按这一标准英语/tʃ/和/dʒ/应分析为单个音位,因为塞音+擦音的分析法得不到系统其他方面的支持。“型式缺位/空位”这一名称常用来指破坏分析对称性的空档,例如一系列不圆唇元音除一个之外都对应于一系列圆唇元音。

paucal 少量数 见 NUMBER 数条。

pause 停顿 按其一般涵义用于语言学、语音学和心理语言学,用来对“停顿现象”的类型和分布作出确切的说明,并作出有关其在言语中功能的结论。一般区分无声停顿(silent pause)和有声停顿(filled pause)(如 ah“啊”,er“呃”等),还区分停顿的几种不同功能,如换气、标志语法界限,提供计划新言语的时间。停顿现象的研究对提出言语产生的理论特别重要。语法中潜在停顿(potential pause)的概念有时用来确定语言中的单位,词——停顿倾向于出现在词的边界而不是词内。

PCF 语音稳固形式 见 PHONETICALLY CONSISTENT FORM 条。

peak 峰 语音学和音系学术语,指相对较高的突显;与谷(valley 或 trough)对立。在节律栅理论中,峰(对立于谷)是节奏的突显。扬抑格节奏以一个左边缘峰或右边缘谷开始;抑扬格节奏则以一个左边缘谷或右边缘峰开始。另见 SONORITY 音响条。

pedagogical linguistics 教学语言学 见 EDUCATIONAL LINGUISTICS 教育语言学条。

pejoration 词义恶化 见 DETERIORATION 词义贬化条。

percentage symbol (%) 百分比符号 (%) 某些语调音系学在分析边界调时,用此符号表示一个调与一个短语的边缘音节相联接(H%, L%)。

perception (perceptual) 知觉(知觉的) 按其一般涵义用于语音学和心理学,指言语输入的接收和解码过程。这个过程要求听话者不仅参考言语信号中的声学提示特征,还要参考他自己对其语言音系的知识,才能对听到的信号作出解释。“知觉”通常与言语产生对立。

percolation (percolate) 弥散 语法术语,指原与构式的中心语有关的一个特征变为与整个构式相关。主要用于生成形态学对词作中心成分分析。例如 goodness “善行,优良”一词,是词缀 -ness 给了整个词以名词地位(不是另一个形容词性的组构成分 good “好”)。这个词缀因此必须视为中心成分并指派给名词类。结果是这个名词性“弥散”到了整个词(类似于一个短语的中心名词将名词短语的性质扩散到整个短语)。

perf 常作 PERFECTIVE 完成体的缩写。

perfect(ive) (perf) 完成时(完成体) 对动词形式作语法描写的术语,指一种时间或持续性质的对立,因此时而按时来描写(如“完成时”,“将来完成时”,“过去完成时”)时而按体来描写(如“完成体”,“非完成体”)。例如英语 I go “我去”和 I have gone “我已去”的对立,或 I have gone “我现已去”和 I had gone “我当时已去”的对立(后者传统上称作过去完成时(pluperfect, 现也作 past perfect))。语言学家倾向于按体来分析,因为有持续、完结、时间等意义特征形成复杂的交互作用。然而传统语法只是提及“完成时”等,其涵义因而有点过于简化。传统的“完成时”是指过去情状的一个事件被视为与当前相关;相反,完成体(perfective)则是把一个情状作为一个整体看待,不管其可能有的时间对立。完成体因此对立于未完成体(imperfective)或非完成体(non-perfective),后者注意情状的内部时间结构。术语“完成时”和“完成体”的区分常很模糊,因为写英语语法

的人常用后者取代前者,多半是为了避免联想到传统涵义。但这样也会引起混淆,因为有些语言(如诸斯拉夫语)两个概念都需要。例如,在俄语和波兰语这样的语言里,完成体和未完成体的对立对动词分类很重要,而且形态上有形式标记。例如,动词“读”前加前缀 *pro-* 得出一个“完成体动词”,意义是(读的)动作已完成;不带这一前缀的“未完成体动词”则没有这一意义。

perfect grid 完好栅 见 METRICAL GRID 节律栅条。

performance (1)语言运用 语言学理论,特别是生成语法,用来指操本族语者说出的具体语言,即一组具体的话段,如见于某一语料库,类似于索绪尔式的言语(PAROLE)概念。这种涵义的“语言运用”对立于称作语言能力的理想化的语言概念。语言运用的话段包含各种与抽象规则系统无关的特征,如支吾和半截子结构等,它们由各种心理和社会因素对说话人造成的困难引起(例如记忆跨度,生理局限,如换气需要的停顿)。这些特征必须排除在语言的语法之外,后者只管句子构式的系统变化,这一观点可能含有语言运用特征不重要的意思,因此近年来遭到强烈批评;与语言运用语法(performance grammar)有关的因素现已引起很大注意,特别是心理语言学。另见 GRAMMAR(5)语法条。

(2)发音训练法 语音学的一项技术,用来训练立志从事这一学科研究的实践者如何控制声道发出人类语言的全部语音。相应的训练识辨语音的技术称作辨音训练法。

performative 施行句 哲学家 J.L. 奥斯汀(1911—1960)提出的术语,现用于语法和语义分析,它指这样一类句子,说出一个句子本身就是“实施”一个行动,例如 I apologize “我道歉”, I baptize you... “我现命名你为...”, I promise... “我答应...”等。最初是将施行话段(performative utterance)与陈述话段区分开来,后者是可作真值分析的描写性陈述,而施行句表达的活动是无法用真值分析的。施行动词(performative verb)(apologize “道歉”等)在言语行为理论中特别重要,因为它明确地標示出一个话段是哪一种示意言行。有些转换分析者甚至提出句子的“施行句分析法”,即底层结构中存在一个施行动词,例如 I assert that... “我断言...”中有一个(可删除的)底层动词;但是采用这种分析法有无好处还有待进一步研究。

period(ic) 周期(周期的) 原为物理声学术语,现用于声学语音学,指声波中一个压力变化周重复一次所需的时间。周期越短,给定单位时间内的周数越多,频率就越高。振动呈反复型式的波形是周期(periodic)波;不呈反复型式的是非周期(aperiodic)波。言语同时利用这两种波:元音利用周期波;擦音和其他一些音利用非周期波。

periodicity 周期性 节律音系学术语,指一个节律栅中成分的反复出现。例如在 the car returned “汽车回来了”的节律栅中,最底下的一个层面成分出现四次(the - car - re - turned),比这高一个层面上,成分出现两次(car - turned)。这个概念有助于说明说话人对一个话段节奏结构的感受。

peripheral (periphery) 外围的(外围) (1)按其一般涵义用于语言学,指在一个结构或表征式的边缘运作的单位或变化过程。例如,超节律性只限于一个语符列的外围成分;已分出几种不同的边缘现象。这一术语在诸澳大利亚土著语的音系研究中有特定的用法,指在口腔前或后的发音动作(区别于舌尖和舌叶发音),因此相当于非舌冠音。

(2)角色与参照语法术语,指用来分析小句结构的两个基本概念之一,另一个是核心(core)。外围层包含一系列非强制性的附接成分。

periphrasis (periphrastic) 迂说法(迂说[法]的) 语法分析用来指用单独的词而不是屈折形态来表达同一语法关系。例如英语形容词的比较形式既用屈折法(例如 happier “较高兴”, happiest “最高兴”)又用迂说法(例如 more happy “较高兴”, most happy “最高兴”),虽然大多数形容词只用其中的一种(比较 *more big “较大”, *interestinger “较有趣”)。

perlocutionary 取效[言行] 言语行为理论术语,指一个话段对听话者的行为、信念、感情等产生一种特定效果的言语行为。取效言行(perlocutionary acts)或语效(perlocutionary effects)的例子有恐吓、侮辱、取笑、同情、劝诱等话段。语效又可分两种:意想的语效和实际的语效(例如说话人可能想要说服 X 做 Y,但实际效果是使 X 做 Z)。取效言行与发话言行(即“说话”行为)和示意言行(即参照说话人的意图定义的行为)相对立。

permutation 换位 转换语法框架内使用的术语,指一类基本的转换操作。“换位转换”的效果是组构成分(一次一个)从短语标记的一个部位移至另一个部位,如被动式的构成过程。可替换术语是移位或重新排序。有些理论中这一概念分解为两个更基本的操作,即附接和替换。

perseveration 后滞 心理语言学有时用来指一类舌头打滑的口误,即前面一个语言单位保持到后面,例如将 stop the car “拦住那辆车”说成 stop the star “拦住那个明星”。

person(al) 人称(人称的) 语法描写的一个范畴,指一个情景中参与者的数目和性质。人称的对立是直指性的,即直接指向话段的情景特征。通常用动词和/或相关代名词(“人称”代词)来标示人称区别。一般分三种人称:第一人称(first person),即说话人指称自己或通常包括自己在内的一群人(例如 I “我”, we “我

们”);第二人称(second person),说话人一般用来指称说话的接收者(例如 you “你,你们”);第三人称(third person),指称的是其他的人、动物、事物等(例如 he “他”,she “她”,it “它”,they “他们/它们”)。人称还可作其他形式区分,如“包容的”we “咱们”和“外排的”we “我们”;正式的(或“谦敬的”)和非正式的(或“亲密的”),如法语 vous “您”和 tu “你”;男性的和女性的;有定的和无定的(如英语中的 one “一个人”);等等。还有几种风格上的有限用法,如 we “朕,我们”,用作帝王或作者的自称。除人称代词外其他词类也可显示人称区别,如英语的反身代词和领属代词(myself “我自己”等,my “我的”等)。没有人称对立、通常以第三人称出现的动词构式称作无人称(impersonal)构式。与第三人称相对还可分出一种另指人称。

PF 音格与约束理论中作 PHONETIC FORM 语音形式的缩写。

phantom segment 虚影音段 见 GHOST SEGMENT 无形音段条。

pharyngeal (-ize, -ization, pharynx) 咽音(咽[音]化,咽,咽腔) 语音学按发音部位给辅音分类的术语,指在咽腔(pharynx)(喉上部的管腔)发出的音。咽辅音见于阿拉伯语和其他一些语言。英语语音中没有咽音,但类似的效果见于演员对观众的高声耳语,如说 hey “嗨”时带有“粗声粗气的”咽声。咽[音]化(pharyngealization)是指任何发音时涉及咽腔收缩的通用术语。例如“咽化”[s]是在发[s]音的同时伴随咽收缩的次发音动作,产生的听觉效果是带有某种中央的沙哑共鸣(记作[ə])。咽化音的记音都是在音标中间加[~]。另见 GUT-TURAL 喉咽音和-ISE/IZE-化条。

phase 相 有些语法学家用来指(最初指英语中)动词短语完成时和未完成时的对立。这个术语意在跟体的进行体/非进行体的对立、也跟时和态的对立相区别。

phatic communion 寒暄交谈 人类学家布罗尼斯拉夫·马利诺斯基(1884—1942)首先使用的术语,后来许多语言学家用来指用语言营造一种气氛或保持社会接触而不是交流信息或思想(例如谈论天气或询问健康)。“寒暄语”(或语言的“寒暄功能”)对语言功能的社会语言学分析特别重要。

philology (philologist) 语文学(语文学家) 指语言历史研究的传统术语,如 18 世纪后期以来“比较语文学家”所做的研究。这种研究包括作为文化、政治研究一部分的文本考证,有时还包括文学作品的研究(但英国除外)。

philosophical linguistics 哲理语言学 语言学中发展很不充分的一个分支;一方面研究语言对理解和阐明哲学概念的作用,一方面研究语言学理论、方

法和观察结果的哲学地位。如果是哲学家而不是语言学家研究这些问题,就用语言哲学(*linguistic philosophy* 和 *philosophy of language*)称之。当“哲理的”一词与语言学的各个领域名称连用时,通常是为了跟“语言学的”相对而言,例如“哲理语法(即意念语法,对立于描写语法)”,“哲理语义学”(研究诸如命题的真值等问题,而语言学的语义学认为这类问题不成其为问题而不予重视)。

philosophical semantics 哲理语义学 见 SEMANTICS 语义学条。

phon(a)esthetics (phon(a)esth-eme, -esia) 语音美学(联觉音位,音义联觉) 语言学有时用来指语音美学特性的研究,特别是个别音具有的语音象征属性。像语言中的[i:]元音象征小(例如 *teeny* “极小的”, *weeny* “极小的”等),这被视为语言音义间存在有限对应(“音义联觉”或“形义联觉”)的证据,相关的语音单位称作“联觉音位”。风格学中研究这种表情效果(如诗歌的拟声法)的分支称作语音风格学。

phonation 发声[活动] 语音学通用术语,指其作用既非启动也非发音的喉部发声的活动。各种方式的声带振动(带声)是主要的发声活动;对发声类型(*phonation types*)的研究是为了说明喉部发声的各种可能性,如发呼气声和嘎吱声。有的语音学家将发声中的变音因素也归在这个名目之下,如由声带的长度、厚度、张力等变化而引起的变音,见于各种不同的音域(例如假声,女高音)。另见 ARTICULATORY SETTING 发音定式条。

phone 音子 语音学用来指语流(“连续音流”或语音实体)中可感知的最小离散音段。从音段音系学的观点看,音子是音位的物理实现;一个音位的变体音子称作音位变体。

phonematic unit 音律单位 弗斯式韵律音系学的两个分析范畴之一,另一个是韵律。音律单位包括辅音和元音,以线性序列出现,不能用韵律特性来描写。虽然这个名称看上去类似于音位,实际两个名称代表两个很不一样的概念。音律单位不像音位那样是用来将全部语音分析成由各种音韵对立构成的一个系统(这个系统对结构各部分都有效),而某些纳入音位分析的特征也不在音律特征的分析范围之内(例如圆唇)。

phoneme (phonemic(s)) 音位(音位的,音位学) 按传统的音系学理论指一种语言语音系统的最小单位。确立这个概念的最初动因是想为语言中听到的无穷多的语音建立一些组织型式。人们意识到,言语中听到的各种音(或音子)的语音特征包含大量多余的细节,并非是辨别语言中各种意义对立所必需的。音位的概念使语言学家能将一组语音上相似的音子归并为同一底层单位,即将这些音子视为同一单位的变体或“成员”。因此说音子是音位的具体实现,那些变

体就称作音位变体(allophones)(参看 ALLO- - 变体条)。可以证明每种语言都靠有限数量的音位运作;有的语言只有 15 个音位,有的多达 80 个。这样分析的结果能得出一种语言的音位总藏(phonemic inventory)或音位结构/系统(structure/system)。没有哪两种语言有着完全相同的音位系统。

一组音如在语音上相似而又不出现在相同的环境(即呈互补分布),或者虽出现在相同环境但互相替换并不引起意义变化(即为自由变异),它们就可视为同一音位的变体。相反,一个音在词中被替换后如引起意义变化,这个音就可视为有“音位的”性质。在音位转写法(phonemic transcription)中,只有音位才用音标记录(与语音转写法不同,后者根据记音的目的对音位变体的细节作不同程度的标记)。音位符号置于两条斜杠之间,语音转写则用方括号;例如音位/d/有变体[d̥](齿龈带声音变体),[d̰](齿龈不带声音变体),[ɾ](齿音变体)等,它们在英语词中出现在互补的位置上。换句话说,英语中不可能找到一对词,其意义的对立仅仅依靠这些特征的区别(这些区别在其他语言可能形成对立)。早期的音位研究着重转写法,这集中体现在一部音位学著作的副标题:“将语言变为文字的技术”。一种语言的音位与字位之间不同程度上有规则的联系称作“音位-字位对应”。

在这个一般基础上,已发展出多种音位分析法(phonemic analysis)或音位学(phonemics)。布拉格学派将音位定义为一束抽象的区别特征或语音对立(如带声性、鼻音性),这种方法后由雅可布逊与哈勒和生成音系学作了进一步发展。英国语音学家丹尼尔·琼斯(1881—1967)则将音位视作一“族”相关的音,不是一束对立。本世纪 40 年代美国语言学家注重制订分析程序,也强调音位的语音现实,特别注意语音在话段中的分布。除了定义问题,如果认为一种语言音系的所有方面都能用音位来分析——既能分析音段特征又能分析超音段特征,那么“音位学”就等同于音系学(=音位音系学(phonemic phonology))。这一观点在美国结构主义语言分析传统的后期发展中特别常见,采纳这种“音位原则”的语言学家因此被称作音位学家(phonemicists)。但是许多音系学家(特别是英国传统的)不喜欢用音位来分析超音段特征;近年来还发展出一些理论完全取消音位的概念(“非音位音系学”,如各种韵律和区别特征理论)。

音位小句(phonemic clause)主要是心理语言学学术语,与研究停顿的分布和功能有关,指处于单个语调曲拱内的一个语法结构,两端有音波作边界。音位层(phonemic tier)常用于自主音段音系学,指音段标定元音和辅音特征值的那个音层([±成音节]除外,这个特征在骨架层赋值);也称作音段层(segmental tier)。另见 AUTONOMOUS(2)自主的, MERGER 合并, ZERO 零诸条。

phonetically consistent form (PCF) 语音稳固形式 用于儿童语言习得研究,指一些可识别的、反复出现的、听上去有意义的发声,但又不完全等同于成

人语言的词;也称作原始词(proto-word)和纯音词(vocable)(不常用)。顾名思义,语音稳固形式的发音有稳定性,但又不如词那样在语音上受控制。其意义也可能不是指称义,而是与社会活动或情感状态有关。

phonetic form (PF) 语音形式 管辖与约束理论术语,指语法的音系部分的输出,或指音系部分本身。这一术语在最简方案中的地位又有改变。

phonetics (phonetic, -ian) 语音学(语音[学]的,语音学家) 研究人类发音特点,特别是语音发音特点,并提出各种语音描写、分类和转写方法的科学。语音学一般有三个分支:(a)发音语音学(articulatory phonetics),研究发音器官如何产生语音(“发音”);(b)声学语音学(acoustic phonetics),研究口耳之间传递语音的物理属性;(c)听觉语音学(auditory phonetics),研究人通过耳、听觉神经和大脑对语音的知觉反应。仪器语音学(instrumental phonetics)是用各种物理设备,如测量气流或分析声波的仪器,来研究上述三个方面的任一方面。从事语音学研究的人称作语音学家(phonetician)。

语音学的各种范畴一般用源自其他学科的术语来定义,如解剖学、生理学和声学。例如,辅音的描写参照发音的解剖部位(如齿音、腭音等),或参照其物理结构(声波的频率和振幅特性)。由于这些分析方法对所有人类语音同等有效,不管是哪一种语言和哪一个说话者,语音学因此常称作一般语音学(general phonetics)。这一名称反映了语音学家的目标是发现支配语音性质和使用的普世原则。实验语音学(experimental phonetics)的涵义相同,也反映这种“纯理”科学研究的一般性。

语音学的研究工作因此可分为两大类:(a)对语音发音、声学或知觉的一般研究,(b)对具体语言语音特点的研究。很明显,后一种意义上的研究还需要分出另一个维度,即研究语音在一种语言的发音系统中如何使用。语音学的这种“功能”研究通常在音系学的名目下进行。但是只要语音学家具体关注的是个别语言或方言(或语言、方言群)的研究,就可以认为语音学是语言学的一个分支。

正是由于语音学研究的这种双重性质才引起一个难题:语音学究竟是一门独立的学科还是应视作语言学的一个分支?从方法上讲,两者肯定很不相同,上述(a)类的语音学研究通常和语言学的分析目的没有什么关系。但是(b)类语音学研究显然是语言学研究的一部分,有人甚至认为是语言学不可或缺的基础。因此大学里相关的系由于传统、重点和目标的差别,有的称为“语言学系”,有的称为“语言学和语音学系”,但不要因为这种区别就以为前者不教语音学!一个折衷的办法是采用“语言科学(复数)”的名称,它包括语言学和语音学。

phonetic setting 语音定式 见 ARTICULATORY SETTING 发音定式条。

phonic substance 语音实体 有些语音学家和语言学家用此术语指将言语视

为一批可从物理上定义的声学、发音或听觉特性。这一概念的重要性在于语音实体是各种语言理论最终必须参考的经验数据。例如,对英语语音系统的说明似理应与语音事实(用声学、发音或听觉来定义的)充分相关;“语音实体”是概括这种物理层面研究的一个方便的名称。书写语言的类似术语是字形实体。

phonologize (phonologization) 音位化 历史音系学用来指原先是音位变体的音由于失去其条件作用环境而具有对立地位(即成为音位)的变化过程。

phonology (phonolog-ical, -ist) 音系学(音系[学]的,音系学家) 语言学研究语言语音系统的分支。人类发音器官所能发出的、并由语音学研究的各种各样的音中,每种语言只区别性地利用其中很小一部分。这些音被组织成一个各种对立的系统,根据不同的理论用音位、区别特征或其他这类“音系单位”加以分析。音系学的目的是揭示一种语言中区别性语音的组织型式,并对世界上各种语言音系的性质作出尽量概括的说明。换言之,音系学研究具体语言中的各种语音及其功能(因此常称作“功能语音学”),还研究有哪些规则能说明使词和其他语言单位互相联系或对立的各种语音关系。从事音系学研究的人称作音系学家(phonologist)。

各种语言学理论对音系学持两种主要观点中的一种:(a)视为语言组织的一个平面,首先与语音学、语法学和语义学相对立;(b)视为生成语法的一个组成部分(音系部分(phonological component)),与其他各个组成部分(早期生成语法是句法部分和语义部分;最简方案是隐性部分)相对立。音系学内部通常有两个研究分支:音段音系学(segmental phonology)和超音段音系学(suprasegmental phonology),前者将言语分析成离散的音段,如音位;后者也叫非音段音系学(non-segmental phonology),分析那些超越一个音段的特性,如语调曲拱。还有一种区分是历时音系学和共时音系学,前者研究语言历史上语音演变的模式,后者研究不考虑历史演变过程的语音系统。实验音系学(experimental phonology)旨在将实验语音学、实验心理学和音系学理论的研究结合在一起,对音韵现象作基于假设的研究(各种实验科学采用的标准研究法)。

音系学的历史大致可用音位观念的发展来说明。音位最初由布拉格学派和布龙菲尔德式音系学理论提出,后来又有其他一些不同观点,特别是生成音系学和韵律音系学都抵制音位这一概念。韵律音系学提出音律单位和韵律两个概念。一些早期的生成音系学理论区分几个不同的表征层面(如系统音位层和系统语音层),但取消自主音位层。生成语法音系部分的任务是接收句法部分的输出,并只参照涉及的构形成分的表层结构特性对这一输出作语音上的解释。这些表层结构特性包括各构形成分音段(元音/辅音)结构的赋值(来自词库)和相关句法特征的赋值(来自句法规则)。音系部分的音系规则应用于音段表征式,遵循转换循环的原则。在循环结束时,所有标记结构关系的括号都被消除,重音

得到指派,最终的成分语符列表征为一系列语音音段(用区别性特征定义)。

最近的音系学理论特别关心的问题是,音系规则在多大程度上可从共时语音学(主要是发音语音学)作出解释,其他制约(如句法、形态或历史的制约)在多大程度上需要用更抽象的概念作出解释。早期一些“抽象”音系学模型用不在语音表层实现的底层形式作为解决办法,因而与一些较“具体”的模型相对立。已经提出的取代传统生成音系学的理论有好几种。例如,自然音系学(*natural phonology*)强调自然变化过程,即一组支配语言音系的普世的、强制性的、不可违背的规则。称之为“自然”是因为它们在语音学上是说得通的,即符合声道的属性,这可从它们在各种不同语言中表现大致相同这一点得到证明。自然音系变化过程被认为是天赋的,代表儿童在学习一种语言时必须遵守的制约。这些制约在发展的最初阶段只允许产生最简单的发音型式;随着儿童学会产生较高级的形式,这些制约必须加以修改或抑制。按这一理论,自然制约要与“习得的”规则区别开来,后者是后天学会的属于具体语言的规则。

近年来提出的音系学模型很多,如自然生成音系学(*natural generative phonology* (NGP)),它要求音系规则和表征式与表层语言形式直接联系。它在某些方面有别于自然音系学(特别是允许不太抽象的底层表征式存在)。其目的是对音系规则制定一些尽可能强的(普世)制约,它们都对语言的表层形式作出概括。原子音系学(*atomic phonology*)旨在对音系规则的应用制定最大限制的条件;这些限制然后用来构成音系变化(如清化)的“原子规则”,而变异则靠一些普世原则来预测。这种理论并不局限于语音解释,还借助于类型学的研究方法来确定对规则的制约。节律音系学(*metrical phonology*)这种理论强调音段、音节和韵律变化(如节奏和重音,见相关条目)之间的关系。自主音段音系学(*autosegmental phonology*)是生成语言学传统内的一种理论,其中音系特征被指派给大于音段的单位,如弗斯式韵律音系学(*prosodic phonology*)所做的那样(见相关条目)。音系级差分析(*phonological scaling*)是对音系的一种抽象说明,旨在根据普世的强度级差自动确定所有可能的结构位置上音段或音段类的行为。另见ARTICULATORY PHONOLOGY 发音音系学,DEPENDENCY PHONOLOGY 依存音系学,PARTICLE PHONOLOGY 粒子音系学诸条。

phonological space 音系空间 音系学术语,指一个理论空间,可想象一个音韵对立的系统在其中运作。例如,影响一个元音系统的各种变化(如英语的元音大交替)可视为发生在一个空间里,其中像“上”“下”“前”“后”这类方位关系有音系学上的意义。

phonostylistics 语音风格学 见STYLISTICS 风格学条。

phonotactics 音位组配法 音系学术语,指出现于一种语言中的各音系单位配

列成序,即构成音系上合式的词。例如,英语中像/ls/和/lm/这种辅音序列不在词首位置出现,可以有的辅音+元音组合能出现的位置也有不少限制,例如/ŋ/只在某些短元音/ɪ,æ,ʌ,ʊ/后出现。这些“序列制约”可用“音位组配规则”来说明。最近的音系学理论中,“生成音位组配法”的观点是,任何音系原则不得参照形态结构;任何对形态(例如添加词缀)敏感的音系型式都只在语法的形态部分表征,不在音系部分表征。

phrasal verb 短语动词 指由一个词汇成分加上一个或几个小词的序列构成的一类动词,例如 come in “进入”,get up “起来”,look out for “提防”等。可根据句法特点区分几个次类(例如小词可分为介词和副词两类),不同的描写对“短语”的定义也有差别。但这种序列总体上语法和语义的统一很容易用转换和替换标准来证明(比较 She got up at six “她六点起床”/She rose at six “她六点起床”/What time did she get up? “她几点起床的?”)。

phrase (phrasal) 短语(短语的) 语法分析术语,指单一的结构成分,一般包含不止一个词而又没有一般小句具有的主语-谓语结构。传统上短语被视为结构层级的组成部分,介于小句和词之间;短语分多种类型,例如“副词短语”(如 very slowly “非常慢地”),“形容词短语”(如 the house, old and derelict, ... “那座房子,又老又破,…”),“介词短语”(如 in the morning “在早晨”)。生成语法中,这个术语的用途较广,分析初始阶段的一般描写(短语结构语法,短语标记,投射)和相关的分析单位(名词短语,动词短语)都要用到它。最近的管辖与约束理论中,小句是一类特殊的短语,如 CP = S', IP = S。另见 DETERMINER 限定词和 WH-WH-词条。

phrase-marker (PM) 短语标记 生成语言学术语,指由语法规则指派的、用带标加括法表示的句子的结构表征。短语标记明确标定句子在派生过程的各个阶段的层级结构,并将其分析成语素或构形成分组成的线性序列。短语标记通常用树形图的形式表示。

phrase-structure (PS) grammar 短语结构语法 诺姆·乔姆斯基在其《句法结构》(1957)一书中讨论的一类语法,作为例子来说明一种生成机制。短语结构语法包含的规则(PS-规则(PS-rules))不仅能生成语言成分语符列,还能对语符列提供组构成分分析,因而比有限状态语法能提供更多的信息。但这类语法还不如转换语法的生成力强,因为后者更能显示句子之间某些类型的直觉联系,并能最终被证明更加简单。与此涵义相关,转换语法的“短语结构[组成]部分”指定句子的层级结构、其组构成分的线性序列,并间接指定(通过统制的概念)某些类型的句法关系。

乔姆斯基的短语结构语法(PSG)与早先语言学家采纳的直接成分分析法的

主要区别在于,乔氏的模型形式化为一个生成规则的系统,并力图避免早先理论把重点放在发现程序上的做法。PSG 最初的形式阐述是采用一组重写规则(这里不用缩写),如:

句子→名词短语+动词短语

动词短语→动词+名词短语

名词短语→限定词+名词

短语结构语法的分类有多种分法,主要的一种是分为上下文自由的(context-free)和上下文敏感的(context-sensitive)两类:完全由上下文自由规则(其形式为“重写 X 为 Y”,即不管上下文如何)组成的语法,其生成力要比包含上下文敏感规则(其形式为“在 Z 上下文里重写 X 为 Y”)的语法弱得多。最近的语言学理论中已发展出几种与 PSG 等价的句法理论,但不采用 PS 规则,因而能作出一般 PSG 未能作出的概括。例如,有概化短语结构语法和中心语驱动短语结构语法。最简方案对这一概念作了重大简化(“空乏(bare)短语结构”)。

phylogeny (phylogene-tic, -sis) 种系发生(种系发生的) 这个一般名称用于语言学,指言语社会中的语言或历史文本所体现的语言在历史(或历时)上的发展和衰退。种系发生与个体发生相对立,后者研究个人语言的发展,如语言的习得。

phylum 语群 见 FAMILY 语系条。

pidgin(ize) 皮钦语(皮钦语化) 社会语言学学术语,指与其他语言相比语法结构、词库和风格范围都大为缩减的一种语言,它不是任何一个人的本族语。已这样缩减的结构称作已“皮钦语化”。皮钦语形成于两个互不相通的语言社团企图互相交流,每一方成功地接近于对方语言中较明显的特征。这种发展需要说话人有强烈的这样做的动机,因此各种皮钦语(pidgin languages)在经济发展地区特别兴旺也就不足为奇了,例如在东西印度群岛、非洲和美洲形成的基于英语、法语、西班牙语和葡萄牙语的各种皮钦语。皮钦语变为一个社会的母语后就成了克里奥耳语。

pied piping 随迁 生成语言学学术语,指派生如下一类句子时涉及的变化过程: To whom did you turn for help? “你向谁寻求帮助?”,其中介词跟随 WH-名词短语宾语非强制性地移至小句头上——就像这个名称的原义是指一个童话中一群耗子跟随花衣魔笛手离开哈默尔恩市一样。随迁与流落对立,后者指介词留在原处不移走,如 Who did you turn to for help?

pitch 音高 指可用来将音从“低”到“高”排列成一个量阶的听觉属性。音高是一种听觉语音学特征,在某种程度上对应于声学特征频率。频率在语音研究中

是基于声带振动的完整周期数,用赫兹(Hz)测量,例如 $440\text{Hz} = 440\text{cps}$ (每秒周)。一个音的频率可以用“基频分析仪”或音高仪(pitch meter)来自动确定。但是音高和频率之间并无直接的或平行的相关:频率以外的其他因素也会影响对音高的听觉(用称作啞的单位测量)。带声音较容易产生音高变化,因为声波较为规则。但不带声音也可听到音高对立,甚至低声耳语也可有降、升等音高变化的听觉印象,反映的是声道构型的变化。

语言学讨论的音高对音系学家特别重要,一般在语调和声调的名目下加以研究。但是音系学也用音高重音(pitch accent)这一术语来描写某些声调语言,这类语言中声调在词内的分布受很大限制(例如日语)。这一术语也已用于英语,有些英语音系模型将语调曲拱分析为一个或多个音高重音的序列,每个音高重音与词内一个重音突显音节相联系。

pivot 中枢词 本世纪 60 年代语言习得研究开始使用这一术语,指一个原始词类,被认为体现儿童早期产生的双词组合的特点。对这些组合的分析表明,有少数几个词儿童使用频率极高,位置固定,例如 my daddy“我爸爸”,my car“我的汽车”,my drink“我的喝的”;shoe gone“鞋不见了”,car gone“汽车不见了”等。其中共用的成分被视为“中枢词”,句子的其余部分(“开放类”词)是依附成分,整个句子的结构或为中枢词+开放词,或为开放词+中枢词。出自多种原因这种分析已不流行(原因是它不能与成人语法结构联系起来,忽视了这类句子的语义结构,似乎只适合于某些儿童的某些类型的句子等)。

place (of articulation) [发音]部位 语音学用来给语音分类的主要参项之一,指语音在发音器官里产生的位置。通常按水平的前后维度表示这一参项,但这样做的结果确实忽略了一些只能从横向上识别的变化,例如发音时用的是舌的一边还是两边(见 LATERAL 边音条)。一般认为辅音的发音部位或发音“点”对应于一些主要的解剖部位,即唇、唇齿、齿龈、腭、软腭、小舌、咽、声门等,但还有一些相关部位,如后齿龈和卷舌。与此类似,传统上元音的分类凭听觉标准,用的也是水平的前、后度和垂直的闭、开度;但由于跟解剖部位缺乏明显对应,谈论元音时就不如辅音那样常用发音“部位”或“点”的名称,除非使用不严格。但是,部位的概念,不管是辅音还是元音,在最近一些(非线性)音系学模型中已成为一个显要概念:有一个特定的部位节点(place node)可用特征层级表示,充当一个组构成分,辅音和元音(或类似元音)的特征组织在这个成分之下。例如,有些基于发音器的模型承认一个表示收缩位置的部位节点(不含语音内容),用 C-部位(C-place)表示辅音,用 V-部位(V-place)表示元音(VOCOID)。有的理论将缺乏口腔发音目标部位的音段称作无部位(placeless)音,如声门塞音、混元音和 [h]。另见 GESTURE 音姿条。

plain 宽口[音];舌低[音] 雅可布逊和哈勒在其音系学的区别特征理论中确立的语言特征之一,用来描写发音方式的变异;根据对立的性质分别与窄口[音]或舌高[音]对立。这一特征从发音和声学两方面定义:与窄口[音]对立,指开口较宽大、频谱上高频部分较强的音,如没有圆唇特征的音;与舌高[音]对立,指没有腭化特征的音。

plane (planar) 平面(平面的) 某些非线性音系学和形态学用来指结构表征的一个自主维度。平面音系学采用几个由此派生的术语:平面分离(planar segregation)允许单位在特定条件下出现在分离的不同平面上:例如,辅音特征和元音特征可位于不同的音系平面上(因而辅音的[唇]特征与C-部位的联系所定义的平面区别于元音的[唇]特征与V-部位的联系所定义的平面)。平面合并(plane 或 planar conflation)将两个平面合并为一个表征平面。平面拷贝(plane copying)将一个平面的信息转移到另一个平面。

planning [语言]规划 见 LANGUAGE 语言条。

plateauing 高升 自主音段音系学术语,指高-低-高元音序列变为高-高-高序列的一类规则。不管序列是在同一词内还是横跨不同的词,高升规则都适用。

pleonastic pronoun 赘代词 指使用没有名词指称的代名词,如 *It seems that Mary has left* “看来玛丽已离去”或 *It's raining* “下雨了”。这一术语源自修辞批评的传统名称赘语(pleonasm),即一类同义反复——为表达某一意义使用实际不必要的词。

plereme (1)义素 有的语言学家用来指语义成分分析法中的最小意义单位——即通常所说的“语义特征”或“语义成分”。在语符学中,这一术语指有意义词语的最小单位(参看 MORPHEME 语素条)。

(2)(pleremic) 字符(字符的) 研究文字系统时指一个同时表示意义和形式的符号;与形符(cereme)对立。例子有埃及圣书字和汉字。

plosive (plosion) 破裂音(破裂) 语音学按发音方式给辅音分类的术语,指声道中一处完全闭塞突然释放;在闭塞处后积聚的气压冲出产生一个爆破声,所以称破裂音。英语的例子有[p, b, t, d, k, g, ?]。“破裂”指空气除阻后向外流出。破裂辅音是塞辅音的一类。也可以用不同于肺气外流的气流机制产生内破音,即气流除阻后内向流动发出的音。

pluperfect 过去完成时 见 PERFECT 完成时条。

plurisegmental 跨音段的 有些语音学家用来指在一个话段中跨多个音段的

发声效应,如一个语调曲拱。术语超音段的较为常用。

plus juncture 加音渡 见 JUNCTURE 音渡条。

PM 生成语言学有时用作 PHRASE-MARKER 短语标记的缩写。

pneumotachograph 肺气流测量仪 作为语音学中量气技术的一部分,它是一种用来分开或同时测量口腔和鼻腔气流的仪器。它有一个面罩套住鼻和口,另接仪表监测气流。

poetics 诗学 语言学用来指运用语言学的理论和方法对诗歌进行的分析。但有些语言学家(如罗曼·雅可布逊)赋予这个术语以较广的涵义,将任何美学上的或创造性的使用口说或书写语言媒体都纳入语言的“诗学功能”内。另见 ETHNOPOETICS 民族诗学条。

polarity (1)极性对立 有些语言学家用来指语言中的肯定/否定对立系统。“肯定极”和“否定极”的区别可用多种形式表示:句法的(如英语中的 not“不”),形态的(如 happy“高兴”与 unhappy“不高兴”),词汇的(如 high“高”与 low“低”)。

(2)反向性 有时用于声调语言的研究,指一个声调总是与前一个或后一个声调相反的情形,称作声调反向性(tonal polarity)。

politeness phenomena 礼貌现象 社会语言学和语用学用来指调节社会行为规范的语言特征,与谦恭、和睦、尊敬、疏远等概念相关。这类特征包括使用特殊的话语标记(please“请”),适当的语调和恰当的称呼形式(如选择亲密还是疏远代名词,用姓还是名称呼等)。

poly- 多- 见 MONO-单-和以下 POLY-多-诸条。

polygenesis 多祖语说 见 MONOGENESIS 单祖语说条。

polylectal 多方语[语法] 有些社会语言学家用来指一种建议中的语法模型,它能说明个人(也可引申到整个社会)使用的多种语言变体(方语)。提出这个术语是为了区别于那类不管地域和社会变异、假设语言为同质状态而进行分析的语法。多方语语法还与泛方语语法对立,后者将所有语言变体都考虑在内。

polysemy (polysem-ia, -ic, -ous) 一词多义,多义性(一形多义,一词多义的) 语义分析用来指一个词项有多种不同的意义,例如 plain = “清楚的”,“朴素的”,“明显的”…;与单义性(monosemy 或 univocality)对立。语言词汇很大一部分是一词多义的(polysemic 或 polysemous)。语言学家面临的理论问题是如何区分一词多义或一形多义(polysemia, 一个形式多种意义)和同音形异义现

象(两个词项碰巧有相同的音韵形式)。已经提出的标准有好几条,如词源学标准(同音词的词源不同),两个意义之间相关联的密切程度(同音词的两个意义联系疏远或没有联系,比较上述 plain 一词的多种相关联的意义和同音词 plane = “刨”, plane = “飞机”)。但所有这类标准都有分析上的困难,一词多义和同音形异义的区别因此始终是语言学不断讨论的一个问题。

polysyllable (polysyllabic) 多音节词(多音节[词]的) 语音学和音系学用来指一个词由不止一个音节组成。“多音节词”(polysyllable 或 multisyllable)与单音节词对立。

polysynthetic 多式综合语 比较语言学有时用结构标准(而不是历时标准)并主要按词的特点分出的一种语言类型。“多式综合语”或“多式合成语”的特点是形态复杂,词形很长,如许多美洲印第安语特有的构式,有时也见于英语的新创词如 anti/dis/establish/ment/arian/ism/s “各种反国教制度废除主义”。多式综合语与综合语、分析语对立。但有的语言学家宁愿将这类构式看作粘着语和溶合语两种特点的复合,而不在语言类型学中另设一类。跟类似的分类法一样,这里分出的类也不是绝对明确的:各种语言多多少少都表现出一些“多式综合”的特点。

polysystemic(ism) 多系统的(多系统主义) 由 J.R. 弗斯提出的一种语言学分析法;这种方法在结构的不同部位建立不同的语言系统,系统与系统之间不必相一致。这种方法主要是针对音系学提出的,在那儿称作韵律分析法。“多系统的”与“单系统的”对立,后者如音系学的各种音位理论,这些理论只使用一种基本音系单位(即音位),音位的集合被视为唯一的对立系统,适用于语音线性序列的分析和转写,不管相关的语法或词汇结构如何。与此相反,多系统主义在音节、词和其他单位等结构的不同部位、并在词汇或语法的不同方面,根据需要建立不同的音韵系统。这种方法不怎么强调转写,相应地比较注重音系学与语言结构其他平面的联系。按照这种方法,在一种语言词的起首位置为定义各种对立所需要的一组语音很可能与词的中间或结尾位置所需的很不一样。英语中没有什么证据证明有必要采取这种分析法(除一些偶有的对立外,如 /ŋ/ 和 /h/, 两者不在相同环境出现),但有多种语言,如东南亚的不少语言,采用这种分析法很有成效。

popular etymology 俗词源学 见 ETYMOLOGY 词源学条。

portmanteau 并合语子 形态学术语,指一个语子可分析为不止一个语素的组合,如法语 au, aux (= “à le, “à les)等。

Port Royal 保尔-罗瓦雅尔学派 指 17 世纪的一群学者。他们聚集在凡尔赛

以南的保尔-罗瓦雅尔女修道院,追随笛卡尔的思想,提出一种语言观,认为各种语法范畴和结构与思维的一些普世逻辑型式相联系(一部很有影响的著作是1660年出版、C. 兰斯洛和 A. 阿诺尔德等人撰写的《普遍唯理语法》)。这一学派的思想在本世纪60年代广为传播,当时乔姆斯基将自己关于语言与心理关系的思想与上述思想在某些方面联系起来。

position (al) 位置(位置的) (1)语言学用来指一个语言单位内功能上对立的部位,例如音节或词内的音位,词内的语素,句子内的词。一般经常谈及某一成分出现在高一级单位的首位、中间位或尾位。“位置变体”指一个语言单位(通常指音位或语素)由于上下文条件作用的影响而呈现的形式变异。另见 ARGUMENT 主目条。

(2)语音学用来指一个音的发音过程中各发音器官的配置:各种发音器(唇、舌等)根据其发音部位和发音方式都处于一定的位置。

positional mobility 可移位性 语法常用来指词作为一种语法单位的定义特性。按这条标准,复杂词的组构成分不能重新配列(例如 unsuccessful “不成功的”不能变换成 full-un-success 等),因而与可在句子内移位的独立的词不同,即词可在许多对立位置上出现。

positive (1)肯定式 语法描写用来指一类没有否定标记、即表达断言的句子或动词。肯定(positive 或 AFFIRMATIVE)“极”与否定极对立;这种语法对立系统常称作极性对立。

(2)原级 语法描写将形容词和副词的级分为三种,即原级、比较级、最高级,并说明各级的应用范围。原级是无标记项,没有比较的含义。英语中无形式修饰的形容词用作原级形式,这也是语言的一般情形。

possession 领属关系 见 ALIENABLE 可让渡的条。

possessive pronoun 领属代词 见 PRONOUN 代名词条。

possible world semantics 可能世界语义学 见 MODEL-THEORETIC SEMANTICS 模型论式语义学条。

post- 后- 语音学和语言学常用的一个前缀,指一个序列中的相对位置;与前-对立。语音学中指在一确认的发音部位稍靠后的地方发音,例如“后齿龈音”,“后唇音”。但是“后元音”(post-VOCALIC)和“后辅音”并不指发音点,而是指音在音节中出现的具體位置,即分别出现在元音和辅音之后。语法中这个前缀用于好几个名称,如后修饰,“后限定词”,“后冠词”,“后动词”等。

post-alveolar 后齿龈音 见 ALVEOLAR 齿龈音条。

post-aspiration 后送气 见 ASPIRATION 送气条。

post-creole continuum 后克里奥耳语连续体 社会语言学学术语,指一种标准语言对一种克里奥耳语施加影响的结果(两者都是同一语言的变体)。人们以标准语为目标改变自己所说的克里奥耳语,由此产生一系列变体,它们在标准语和克里奥耳语之间形成一个连续体。这个连续体不同部分有不同的名称,如高势语(与标准语很接近的受过教育的人说的变体),低势语(与原克里奥耳语最接近的变体),中势语(介于上述两种变体之间)。

post-cyclic 后循环[规则] 转换语法扩展的标准理论分出的一类规则,指循环转换已告结束后应用的一类转换。后循环规则是为了处理疑问小句中主语和助动词的倒置这类情形,因为循环规则对这类情形看来不适用。

post-determiner 后限定词 见 POST- 后一条。

post-lexical 后词汇的 见 LEXICAL PHONOLOGY 词汇音系学条。

postmodification (postmodify) 后修饰语(后修饰) 有些语法描写用来指一个短语(向心短语)中所有出现在中心语后头的语项,例如 *The cars in the garage are expensive* “车库里的车都很贵”。英语中的后修饰结构主要有三类:介词短语(如 *the cars in the garage...* “车库里的车...”),限定(关系)小句(如 *the car which was in the garage...* “当时在车库里的那辆车...”),非限定(不定式或分词)小句(如 *the car parked in the street...* “停放在马路上的那辆车...”, *the car to buy...* “要买的那辆车...”)。

postposition (postpose) 后置词(后置) 给词作语法分类的术语,指跟在名词短语(或单个名词或代名词)后头共同构成一个结构组成分的一个封闭的词类。英语中类似的词类是前置词(介词)。许多语言经常使用后置词,如日语和印地语。英语 *ago* 一词(如 *two years ago* “两年之前”)有时也划归后置词。

post-structuralism 后结构主义 见 LOGOCENTRISM 语言中心主义条。

postulates 公设,假设 语言学按这个术语在称作公理系统的逻辑分支中的一般涵义,用来指一种理论设定为真的一组最初的命题;根据这些最初的命题得出一些推理,这种方法称作“假设方法”(参看 AXIOMATIC 公理的条)。为了使关于语言的思想系统化,语言学已提出好几种“公设集”,其中数美国语言学家伦纳德·布龙菲尔德(生于 1926)和伯纳德·布洛赫(生于 1948)所阐释的最著名。

potential pause 潜在停顿 语法常用此术语指词作为一种语法单位的一个定义特性。按这条标准,正常言语中词的结构内部不会有停顿,但在词的边界处总

是有可能有(并经常出现)停顿。

power (ful) 生成力(生成力强的) 对各种语法作形式评价的术语,特别见于各种生成理论的讨论。根本上讲,语法 A 如能比语法 B 生成较多的语言(句子等),就说语法 A 的生成力较 B 为强。经常还进一步区分“弱”生成力和“强”生成力。按“弱”生成力的概念,一部语法(或一条规则,或一组规则等)如比另一部语法生成较多的合乎语法的句子,那就说那部语法的生成力较强。按“强”生成力的概念,一部语法指派给这些句子的结构描写如能更有效地显示它们之间的联系,那就说那部语法的生成力较强。然而重要的是,一部语法的生成力不可过强,即不应生成不合语法的句子和直觉上不合理的结构描写,也不应对自然语言的特点作出过于宽泛的描写(如将非语言系统的特征也包容进来)。因此语法模型内部必须确立一些形式制约,以各种具体方式限制语法的生成力;当前有不少讨论都集中于这个问题。

pr 有时作 PREPOSITION 介词的缩写。

pragmalinguistics 语用语言学 语用学研究有时用这一名称指从语言结构资源的观点研究语言的使用;这种研究对立于是从社会情景出发考察语言使用条件的语用研究(有时称作社会语用学)。前一种研究可能从一种语言的代名词系统出发,考察人们如何选择不同的形式来表达一系列不同的态度和关系(如尊敬和亲密)。后一种研究可能从一种互动的参与者的社会背景出发,考察不同的因素(如年龄、性别、阶级)如何影响人们选择特定的代名词。

pragmatics 语用学 传统上用来指符号学的三大分支之一(另两个是语义学和语形学)。现代语言学用来指从使用者的角度研究语言,特别是使用者所作的选择、他们在社会互动中所受的制约、他们的语言使用对信递活动中其他参与者的影响。这个领域集中于语义学、社会语言学和语言外语境三者之间的“地带”,但与这些领域的划界一直不甚明确。目前还缺乏一种连贯的语用学理论,主要是因为它必须说明的问题是各方面的,包括直指、会话隐涵、预设、言语行为、话语结构等。部分是由于这一学科的范围太宽太广,因此出现多种不一致的定义。从狭窄的语言学观点看,语用学处理的是语言结构中有形式体现的那些语境;它们是使用者语用能力(pragmatic competence)的组成部分。相反,语用学最宽泛的定义是研究语义学未能涵盖的那些意义。就此而言,有的语义学家视语用学对立于是真值条件语义学:他们认为后者所遇到的困难(例如如何处理预设的概念)语用学可比较容易地克服。较为狭窄的定义是,语用学研究会话中语言运用的原则和实践,包括语言用法的各个方面、理解和得体性。迄今为止的研究特别关注言语中出现的各种语用小词(pragmatic particles),例如 you know“你知道”,I mean“我是说”,sort of“有几分”,还有疑问尾句,它们对互动的语用性质起

着很重要的支配作用。

为了给语用学广泛的研究内容分分类,已经提出来好几个派生术语:语用语言学(pragmalinguistics)有时用来指接近于语言学“一端”的语用学,是从语言中可供利用的结构资源的角度研究有关问题。社会语用学(sociopragmatics)则相反,是从社会情景出发研究语言使用的各种条件。一般语用学(general pragmatics)研究支配语言信递作用的原则,特别是会话原则,这些原则可作为假设的语言共相来研究,也可只限于研究一些特定的语言。文学语用学(literary pragmatics)是应用语用学的概念(特别与叙述文相关的)来产生和理解文学作品。应用语用学(applied pragmatics)集中研究对于成功的信递至关重要的那些场合遇到的各种互动问题,这些场合包括医生与病人的交谈、司法审判、咨询和外语教学。

Prague School 布拉格学派 指布拉格语言学会和受其影响的学者的观点和方法。这个学会成立于1926年,发起人是维伦·马泰休斯(1882—1946),卡罗莱纳大学的英语教授,其成员包括罗曼·雅可布逊和尼古拉·特鲁别茨考依(1890—1938)等语言学家。“布拉格式的”影响是广泛而持久的,见证于本词典不断提及这一学派。其主要观点是强调语言应分析为一批功能上相关联的单位构成的一个系统——这是索绪尔式影响的体现之一。具体而言,这一观点导致语音分析中语音学和音系学的区分,导致将音位分析为区别特征,还导致确立二分法、标记性、形态音位学等相关概念。自本世纪50年代以来,布拉格学派的思想已被广泛接受和得到发展,特别是在英语和诸斯拉夫语的句法、语义学和风格学方面,可以约瑟夫·瓦海克(生于1909),扬·弗巴斯(生于1921)等人的著作为证。需特别指出的是他们对功能句子观这一理论的阐述,按这一理论,句子是一系列功能上对立的组构成分组成的复合体。代表性读物有J. 瓦海克主编的《语言学布拉格学派读本》(1964),但最重要的是早先特鲁别茨考依的著作《音系学原理》Grundzüge der Phonologie (1939),1969年有英译本 Principles of Phonology。

pre- 前-,先- 语音学和语言学常用的一个前缀,指序列中的相对位置;与后-对立。语音学中常指在一确认的发音部位稍靠前的地方发音,例如“前腭音”,“前软腭音”。但是“前元音”(pre-VOCALIC)和“前辅音”并不指发音点,而是指音在音节中出现的具體位置,即分别出现在元音和辅音之前;调群内的“前中心”也是指位置在中心之前;而“前送气”和“前鼻化”则是指时间在前。语言学中这一前缀还用于语法术语,如“前限定词”,“前冠词”,“前动词”,“前词汇的”,“前语言的”,“前修饰”等,当然还有前置词(介词)。

precede(nce) 居前 生成语言学术语,指短语标记内一对节点之间的一类关系。短语标记中一个节点如出现在另一个节点的左边,就说那个节点“居前”;如

果直接出现在节点 X 的左边,就说“直接居前”于 X。在概化短语结构语法中,线性居前规则(**linear precedence rule**)取 $X < Y$ 的形式(即 X 必须居 Y 前)。节点之间的“横向”前后关系应与“竖向”的统制关系区分开来。

predeterminer 前限定词 有些语法描写模型用来指名词短语中出现在限定词之前的一类语项,例如 *all the people* “所有的人”等中的 *all* “所有的”/ *both* “两个”/ *half* “一半的”。

predicate (predicat-ion, -ive, -or) 谓语,谓词(谓项,表语,述谓的,谓词)

(1)分析语法功能的术语,指句子结构的一大组构成成分,即传统的句子二分法中除主语外其他必需成分的总和。例如, *Sue walked* “苏走路”/ *Sue kicked the ball* “苏踢那只球”/ *Sue went on holiday* “苏去度假”等都可视作主语(苏)+谓语结构。这些句子在离心构式的分类中也称作“述谓”式。这跟哲学中将命题分析为主项和谓项(**predication**)(即对主项属性的“断言”)有多方面的联系;而最近的语言学讨论则集中于句法和语义这两个分析平面有多大程度的对应(采用旧信息/新信息和话题/评述这类区分)。这两个分析平面之间的对应关系也是近来管辖与约束理论关心的主要问题之一。重点在无动词主谓构式,如 *Martha considers Mary intelligent* “马撒认为玛丽聪明”。主流分析法假设 *Mary intelligent* 是一个组构成分,即所谓的小小句。(这类组构成分的名称是个有争议的问题。)一种对立的分析法(即所谓主谓论)认为 *Mary* “玛丽”和 *intelligent* “聪明”是两个单独的组构成分。

功能语法中,这一术语有重要地位;这里谓词被视为谓语的基本成分,在词库中以谓词框架(**predicate frame**)列出,在各主目位置插入合适的语项后就形成核心谓语(**nuclear predication**s),核心谓语再加上附目(如方式和处所)就形成完整谓语(**full predication**s)。

句法中较细致的分析有时区分词的表语(**predicative**)功能和“非表语”功能,例如 *the house is big* “房子很大”中的形容词是表语性的,而在 *the big house* “大房子”中是充作定语。但采用的描写模型不同,使用的术语也各不相同。有的理论家建议用谓词(**predicator**)指主语-动词-宾语构式中的动词性成分,即主语-谓词-宾语,以避免用“动词”既指功能又指形式(可说“主语用名词作为其释示,但不可说“动词用动词作为其释示”)。

(2)语言学还借用谓词演算(**predicate calculus**)逻辑系统中的概念来建立语法和语义分析的框架。逻辑演算以系统的演绎方式提出一组逻辑法则或真式:在谓词演算中,表示简单命题内部结构的规则(特别是处理量化的规则)用形式标记法来表示(通常用公理的方式)。“谓词”是命题中提供有关个体或实体信息的词项,例如 *the car is stolen/big/beautiful...* “那辆车偷走了/很大/很漂亮...”:谓词被视为从名称构建简单命题的一种手段。一个简单命题因此可说成是

其成分名称(一个或多个)的函项,这些名称则称为简单命题的主目。根据命题内包含主目的数目,谓词可分为“一元谓词”、“二元谓词”等;例如 Jules saw Jim “朱尔斯看见吉姆”中的 saw“看见”是二元谓词,Jules“朱尔斯”和 Jim“吉姆”是这个谓词的两个主目。基于这一原理的多种模型被用于好几种语言理论,例格语法和依存语法。

predication theory 主谓论 管辖与约束理论的某些版本中的一个子理论,其中心原则是谓语必须有一个主语。这能解释像 It's raining“下雨了”和 It's possible that John is ill“可能是约翰病了”这样的句子必须出现一个虚位或假位 it。不仅是动词短语,像 John arrived drunk“约翰醉醺醺地到了”中的 drunk“醉醺醺地”也照样视为谓语。

prefabricated language 预制语 见 FORMULAIC LANGUAGE 公式语言条。

prefix(-ing,-ation) 前缀(添加前缀) 形态学术语,指添加在词根或词干前起首处的词缀。添加前缀(prefixation)在英语中很常见,用来构造新词项(例如 para-“副-”,mini-“小-”,un-“不-”),但英语词的屈折变化不用前缀。用前缀作屈折变化的语言有德语(如完成体前缀 ge-),希腊语和许多美洲印第安语言(如阿萨巴斯卡语族)。

prehodiernal 先时式 见 HODIERNAL 当时式条。

pre-lexical 前词汇[阶段] 某些生成语法模型(参看 ASPECTS《要略》条)用来指深层结构二阶段生成过程的第一个阶段。在这个阶段,生成的短语标记中终端节点都用 Δ (德尔塔)成分表示。在第二个阶段各词项才以复杂符号的形式插入这些位置(即“词汇转换”)。

prelinguistic(s) 前语言[学]的(前语言学) (1)某些语言学家,特别在本世纪 50 年代,用来指语音的发音和声学研究,与音系学等严格的语言学研究(微观语言学)相对立。按照这个参照系,前语言学是宏观语言学的一个分支。术语“前语言学的”有时还在这个参照系之外指语言学分析开始之前需预先考虑的一些因素,如获取充分的数据样品。

(2)研究语言运用模型时,这个术语用来指言语产生过程中假设在语言组织阶段之前的一些阶段。一些心理因素,如认知、意识和注意,可视为这种意义上的前语言因素。

(3)语言习得过程中,指儿童发出声串的过程中,语言型式出现之前的那个直接阶段称作语言发展的“前语言”阶段,指出生第一年的后半年中的大部分时间。

premodification (premodify) 前修饰语(前修饰) 有些语法描写模型用来指出现在短语(向心短语)中心语之前的所有语项,例如 *All those big red foreign cars have been sold* “所有那些大型红色外国车都已售出”。英语中出现在前修饰位置的词类主要是限定词和形容词,但对这一复杂现象的完整描写还涉及其他几个词类,如量词和程度副词。

prep 有时作 PREPOSITION 介词的缩写。

preparatory condition 预备条件 见 FELICITY CONDITIONS 适宜条件条。

preparatory it 先备 it 见 ANTICIPATORY(3)先行的条。

prepose 前置 生成语法术语,指句子中一个组构成分移至前头一个位置的移位,例如 *Yesterday I bought a bike* “昨天我买了一辆自行车”是副词前置; *I thought they'd be complaining, and complaining they were* “我想他们会抱怨,他们也确实在抱怨”是动词前置。另见 WH- WH- 词条。

preposition(al) (pr, prep) 介词,前置词(介词/前置词的) 对词作语法分类的术语,指一般位于一个名词短语(常为单个名词或代名词)前并一起构成一个结构组构成分的一类词项。这样构成的介词短语(**prepositional phrase, PP**)或介词词组(**prepositional group**)可按分布来描写(如出现在一个名词之后,例如 *the man in the corner* “在拐角处的那个人”),也可从语义上描写(如表达领属关系、方向、处所)。像 *in accordance with* “按照”这类介词序列常称作复杂介词(**complex prepositions**)。后置词指功能类似于介词(前置词)的小词,但置于名词之后,如日语。许多语言学家赞成对介词持较宽泛的观点。组成一个介词短语时,介词不仅可与一个 NP 组合还可与另一个 PP 组合(例如 *since before breakfast* “自早饭前以来”),与一个小句组合(例如 *since they finished the breakfast* “自他们吃完早饭以来”),甚至不与任何成分组合(例如 *I haven't seen him since* “自那时以来我一直没见过他”)。按这种解释,可以说有“及物”和“不及物”介词之分。

prerequisites 前提 语言学用来指在某一语言学平面作分析所依赖的概念。主要用于音系学程序的讨论。本世纪 40 年代美国结构主义的观点是音系分析应只以语音标准为前提,后起的对立观点则强调“语法前提”的重要性,例如在应用最小对比对这类方法之前须预设已经确认的词和句子之类的概念。

prescriptive (prescriptiv-ism, -ist) 规定的(规定主义,规定主义的) 语言学用来指任何试图对如何正确使用语言制定规则的做法。采用纯洁性、逻辑、历史或文学等标准,规定主义(**prescriptivism**)坚持用法规范,批评偏离规范的用

法,旨在维护一些想象中的标准。英语的规定语法(prescriptive grammar)包括这样一些规定:动词 be 之后应该用主格 I,如 It is I “是我”;宾语功能的关系代词应用宾格的 whom,如 the man whom I saw “我见过的那个人”;等等。有时区分规定规则和禁用规则,后者是禁止而不是批准某种用法的规则。语言学一般对规定主义的(prescriptivist)做法持批判态度,强调对用法作精确描写研究的重要性,强调在解释对语言所持的各种态度时应考虑社会语言学的变异。最近有人注意到应该客观地研究规定主义,将其视为一种社会文化现象。“规定的”一词有时用于社会语言学(如一个社会语言学上现实的语言规划纲要的“规定”),但总的来说这个词在语言学中带有贬义。

prespecification (prespecify) 先标定 韵律形态学在分析重复现象时用来指节律层的一个成分与模板位置之间的一类特殊关系。节律层上一个成分预先恒定地连接到一个模板位置,也就是不再用规则将这个成分连接到同一位置(即这个成分已“先标定”)。对节律恒定的各种解释并非都接受这一概念。

pressure 挤压[音] 乔姆斯基和哈勒在其音系学的区别特征理论中确立的语音特征之一,置于辅助动作的名称下,用来描写发音方式的变异。指朝外压出气流时声门或软腭(参看 VELAR 软腭音条)的发音动作,如挤喉音。另见 STOP 塞音条。

presupposition (presuppose) 预设 哲学使用的这个术语也见于语义学的讨论,即指某一事态成立所必须满足的条件,或(与语言有关)指说话人说某一句子时持有的假设,与断言相对立。预设也可分析为两个陈述之间的一种特定的逻辑关系,与衍推对立。有些语言学家近来按狭义使用这一术语,在对句子作二分分析时将说话人认定的(即“预设的”)信息与其在信递中最关心的中心信息相对立;这种意义上的“预设”与焦点对立。(旧信息与新信息的对立是一种类似的对立。)例如,按“预设”的一种涵义,句子 Where's the salt? “盐在哪儿?”预设盐不在说话人跟前,说话人认为有人可能知道盐在哪儿等。这种对信递环境中影响语句意义的各种因素的研究近年来越来越受到语言学家的重视,这类研究部分在语义学、部分在语用学的名目下进行。用这类术语来分析语言,有争议的问题很多,特别是预设的概念在多大程度上可以或应该限于某些逻辑或行为上可证明的因素。

prevarication 误传 有人认为是人类语言的一个定义特性(与其他符号系统的特性对立),指语言能用来传递错误的信息,如说谎、反讽等。

primary articulation 主发音动作 见 SECONDARY ARTICULATION 次发音动作条。



primitive (prime) 基元 按照科学研究中这个术语的一般用法,语音学和语言学用来指某些理论构建物被认为是一种理论所“给定”的,而理论阐释的目的是对其加以引申。由这种不加定义的术语表达的命题称作公设或公理。常被认作基元的术语有“话段”,“可接受的”,“语音”,“有意义的”,“口腔”,“发声”,“区别性”等——但其中任何一个也可能成为研究中争论的焦点,如果是这样就不能被认作是基元。基元和非基元(non-primitive)术语之间的区别对语言理论的形式化特别重要,在生成语法中有很多讨论。在这种语法早期一些模型中,出现在句子结构描写中的术语都是基元术语,如“句子”,“名词短语”,“动词短语”,“+”,“→”(重写);而像主语、宾语、从属、并列等术语则是派生的或非基元术语。在X-杠理论中,名词短语和动词短语都不是基元:NP是以名词为中心语的短语,VP是以动词为中心语的短语,名词被定义为[+N, -V],动词定义为[-N, +V],而N和V等特征才是基元。最近的管辖与约束理论中,S不是基元,而IP是基元。主语等在转换语法和短语结构语法中是派生概念,但在关系语法和词汇功能语法中是基元。

principal parts 主要变形 语法的传统术语,指决定一个动词属于哪个动词变形组的那些形式。这个概念是拉丁语法的重要概念,例如 amo“爱”的主要变形有第一人称现在时直陈式(amo“我爱”),不定式(amare),第一人称完成时直陈式(amavi“我已爱”),还有一种“动名词”形式(amatum)。像 amo 这类动词(“第一变形组动词”)因而能很快与属于其他变形组的动词区分开来。这一术语在现代语言学分析中不常用,但在语言学史中还会遇到。

principles 原则 最近的语法理论用此术语指范围比普通规则要宽得多的语法陈述,如管辖与约束(GB)理论的投射原则,概化短语结构语法的音步特征原则。原则在管约论中特别重要,这一理论现提出根本不存在传统意义上的规则,只有一些在不同语言中形式可稍有变化的原则。对一条原则可有多少种变化形式的规定称作参项。整个理论现称作普世语法的原则加参项(principles and parameters)理论。另见 PROJECTION 投射条。

privative (1)缺值[对立] 布拉格学派音系学承认的一类对立,区别于级差对立和等值对立。缺值对立是一种二分对立,一个成员因具有某一特征而视为有标记项,另一成员缺乏这一特征是无标记项,如英语/p/和/b/的区别,后者因有带声特征是有标记项。

(2)(privativity)(缺值性) 非线性音系学最近某些模型,特别是不完全赋值理论用此术语指只能带一个值的特征;也称作单值(monovalent)性,与等值性对立。例如,鼻音性、送气、声门化等特征都被认为是缺值特征,因为影响这些特征的所有变化(例如同化)只参照其[+]值。缺值性在多大程度上可应用于其

他(也许全部)特征,这是当前音系学争论的一个问题。

privilege of occurrence 出现特权 语言学用来指一个语项可以使用的形式环境。享有同样“出现特权”的语项属于同一类,例如 black“黑”、nice“好”、big“大”、angry“生气的”等都能在 the ____ dog“那条____狗”的上下文中出现。

pro [小]代语 管辖与约束理论术语,指非复指的零(音韵上空)代名词,区别于大代语 PRO(见下条)。小代语通常与代语脱落语言中定式小句的主语位置相关联,可根据句子中出现的形态特征来识别。

PRO 大代语 管辖与约束理论术语,指某些不定式中由基础生成的主语,区别于小代语(见上条)。按管辖论对名词短语的分类,大代语 PRO 既是代名语又是照应语。它可受句内某个 NP 的控制,或可有任意指称:前一种可能性的例子有 John tried PRO to please Mary“约翰试图取悦玛丽”,其中 PRO 受 John“约翰”控制;后一种可能性的例子有 It is easy PRO to please Mary“玛丽易于取悦”。带 PRO 的构式称作控制构式,区别于提升构式。有的语法学家把两者都称作链接构式。在概化短语结构语法和词汇功能语法中,控制构式是指光杆的 VP,不是指带一 PRO 主语的小句。

procedural grammar 程序语法 指一类网络语法,这类语法将分析视为一组理解话语的程序(即一组分析或构建一个构式的指令),如在篇章中识别词,试着将词分析为构式的组成部分,并与已经得出的结论相比较等。

procedural semantics 程序语义学 见 SEMANTICS 语义学条。

procedure 程序 语言学用来指借以得出一种语言学分析或结论的特定方式。对语言学理论的目标所持的不同观点可通过程序提问的方式得以澄清;自乔姆斯基最初的阐述以来,有三类程序特别受到关注:

(a)发现程序(discovery procedure):一种可自动或“机械”应用于一个语言样品并得出正确分析的技术。致力于制定这样的程序是许多布龙菲尔德式语言学家工作的特点,并在早期生成语法的阐述中遭到强烈批评。生成语法认为,根本不可能有把握地找出使语言学家朝某一特定方向作出分析的全部因素;寻找这样的发现程序也是不可取的,因为对一种分析本身的评价可以不考虑得出这种分析的手段。

(b)决定程序(decision procedure):一种可自动应用于某种语言的一系列语法并决定哪一种语法最好的技术。一般认为,按目前掌握的语言知识这个目标还不可能达到,语言学家只能满足于作出相对的即非绝对的决定,如下述(c)。

(c)评价程序(evaluation procedure):要在某一数据集的两种分析中选择其中较好的一种,这种程序能提供一些选择标准,如评定一种分析比另一种较简

单、较合理或较精致。生成语言学已提出几种(有争议的)程序(参看 SIMPLICITY 简单性条)来使几种各有特点的描写形式化,从而对其作出精确的评价。

process 变化过程 指一种语言学描写方法,即将语言中的一些成分(结构等)视为另一些成分经受变化的结果。变化过程可以是实在的(如历时上已经证实的演变),也可以是见于某一描写模型中的抽象关系系统的一部分(如单数名词通过复数化这一变化过程派生出复数名词)。这个概念是语言描写中项目与变化模型的基本概念,当代语言学有好些重要术语也都反映这种变化过程的研究方法,例如派生、重写规则、截搭式,还有许多以-ization“-化”结尾的术语,如唇音化、被动化等。心理语言学中有不少讨论是关于一个语言学模型中见到的语言变化过程在多大程度上与心理性质的变化过程相对应(参看 PERFORMANCE GRAMMAR 语言运用语法和 CORRESPONDENCE 对应假说条)。

processing 处理,加工 原为心理学术语,心理语言学和神经语言学用来指语言产生和理解过程中大脑里发生的一系列活动。任何一个语言平面都可以从处理的角度考虑(“词汇处理”,“音系处理”等),而各种处理模型的目的就是表示出这些平面之间的输入/输出关系,不管是说和听还是读和写。类似的用法见于计算语言学,“处理”指语言信息的自动处理。

proclitic 后附调 见 CLITIC 附着形式条。

pro-constituent 代语成分 最近的生成语言学的术语,通常缩写作 PRO 代语,类似于其他理论中的代形式,指替换句子中其他地方某一词项的成分。这个术语的应用视不同的语法模型而异。例如在管辖与约束理论中,大写的 PRO (大代语)是指某些不定式中由基础生成的主语。

procrastinate 拖延 最简方案术语,指一条通用的经济制约,即派生过程中所有的移位都应尽量往后推迟。任何一项操作只有在需要时才发生,而不是在此之前。按这条原则,将各种移位推迟到拼出之后进行的派生过程较为可取,因为这样移位的结果不会影响语音形式。

pro-drop 代语脱落 管辖与约束理论术语,指一个决定小句的主语是否能抑制的参项。按这一涵义,意大利语属于代语脱落语言(*pro-drop language*),因为它可以有无主语句(例如 *E pericoloso* “很危险”);相反,英语是非代语脱落语言(*non-pro-drop language*),上述意大利句子的英译是 *It is dangerous*。已提出的代语脱落语言的其他特点有,有丰富的动词一致关系系统,主语和动词的自由倒置等。代语脱落语言也称作“空主语”语言。

production (productive) 产生(产生的) 按其一般涵义用于语音学和心理语言学,指计划和实施言语行为的过程。言语产生(*speech production*)的研究

不仅涉及说话时的神经解剖和神经生理活动,还涉及构建和测试大脑组织言语的神经控制模型。一种特定的研究方法是分析言语输出的某些特点(例如停顿、舌头打滑的口误、动态特征等),据此可推断产生系统的特性。言语产生通常对立言语知觉和言语理解。

productivity (productive, non-/un-) 能产性(能产的,非/不能产的) 语言学用这个一般术语指语言使用者产生和理解无穷多句子的创造性能力;特别与动物信递系统的“非能产性”相对立。这种涵义上的能产性因此被有些语言学家视为人类语言的设计特征之一。这一术语按狭义理解也用来指一种语言对某一特征或型式的利用。一个型式如在语言中反复使用,即不断出现同一型的不同例,则是能产的(**productive**)(例如英语过去时后缀-ed是能产的,因为它会自动指派给任何一个新的动词)。非能产的(**non-productive**)或不能产的(**unproductive**)型式缺乏上述这种潜能;例如由 mouse “老鼠(单数)”变为复数 mice 就不是能产的变形——新的名词不采用,而是用能产的S词尾型式。半能产的(**semi-productive**)形式是能产性有限或不常见的形式,如 un-“不-,非-”这样的前缀有时候而不是总是能用来构成反义词,例如 happy“高兴”→unhappy“不高兴”,但 sad“伤心”→*unsad“不伤心”。

pro-form 代形式 某些语法描写模型用来统指句子中替代其他语项或构式的语项。代形式的典型例子是各种代名词(代形式这个名称就从它类推而成),替代各种名词短语。其他代形式替代形容词短语(例如 John is very tall and so is Mary “约翰个子很高,玛丽也是”中的 so “如此”),替代动词短语(例如 I like films and John does too “我喜欢看电影,约翰也是”中的 do),甚至替代整个小句或句子(例如 I said so “我这么说的”中的 so “这么”)。因此经常能见到“代动词”、“代名词性成分”、“代处所词”、“代 NP”这类术语。

prog 常作 PROGRESSIVE 进行时的缩写。

progressive (1)(**prog**) 进行体/时 对动词形式作语法描写的术语,指时间或时长方面的一种对立,因此时而作时时而作为体来对待。通常区分的是“进行体”或“持续体”(例如 I am going “我正要去”)和非进行体(**non-progressive**)或“简单时”(例如 I go “我去”)的对立。语言学家倾向于按体来分析,因为涉及的意义有延续、完成和时间等特征复杂地交织在一起;但是传统语法只称“简单时形式”等,所含的意义就有过于简化之嫌。

(2)顺[同化] 语音学和音系学用来给同化分类。顺同化(**progressive assimilation**)是一个音影响后头一个音,如在 Goodge Street “古奇街”这样的短语中,[s]在[dʒ]之后变为[j]。顺同化对立于逆同化和聚结同化。

project (ion) 投射 生成语言学术语,指一部语法对任何一组给定句子的分析经扩展后也适用于整个语言无穷多潜在句子的能力。这样做的主要手段是借助生成规则。某些生成语法模型中,“投射”的涵义较窄:投射规则(**projection rules**)是语义部分的组成部分,其功能是对句法部分生成的每个构形成分语符列作出语义解释。管辖与约束理论的一条中心原则是投射原则(**projection principle**),它将各词条的特性投射到句子的结构,并且规定词项的次语类化要求必须在表征的各个层面上都得到满足。有了这条原则就不再需要有将词项与其补语组合起来的规则,要求在补语被移走后留下一个语迹。在X-杠句法中,短语投射(**phrasal projection**)或杠投射(**bar projection**)是指任何一个词层面上的语类几种不同的短语扩展类型:单杠投射是投射为“小”X-杠短语,双杠投射是投射为“大”X-双杠短语。所有的完整短语(例如 AP, NP, PP)都是最大投射(**maximal projection**)——超出这些层面后属于中心语的词条特性就不再有影响力。另见 INTERMEDIATE(2)中间[投射]条。

prominence (prominent) 突显[度](突显的) 听觉语音学术语,指一个音或音节在其环境中比其他音或音节突出的程度。音长、音高、重音和固有音响等变化都是影响一个单位相对突显度的因素。音系学按抽象意义使用这一术语;例如在节律音系学中它指节律树中两个组构成分之间的相对音重,用s值(“强于”)和w值(“弱于”)来定义。

promotion 升格 (1)关系语法术语,指一类使一名词短语更加突显的改变关系的变化过程。在升级(**advancement**)变化中,一个与某个动词持有某种语法关系的NP变为与该动词持有另一种语法关系,后者在关系层级中的地位较高。在扩升(**ascension**)变化中,属于一个较大NP的一个NP持有的语法关系变为原由那个较大NP持有的语法关系。

(2)某些特征构架模型也用此术语指一个理论构建物(例如一个特征,一个发音动作)的地位由较低层次上升到较高层次的变化。例如一个次要的发音动作(如唇化)在某些条件下可获得主要地位。

pronominalization (pronominal, -ize) 代名化(代名语) 经典转换语法的术语,指用一个代名词取代一个词汇名词短语的规则。在生成语法较近的一些模型中,代名词由基础生成。在管辖与约束理论中,代名语(**pronominal**)在约束理论中用作有特殊重要性的一类名词短语(其他两类是照应语和指称语)。代名语包括人称代词、小代语和大代语。一个代名性的NP在其管辖语类内必须自由。

pronoun 代名词,代词 对词作语法分类的术语,指能用来取代一个名词短语(或单个名词)的一组封闭的词项。有多种不同的代名词,名称随不同的语法有

所差异。人称代词(**personal pronoun**)包括 I “我”, you “你”等,有多种形式(例如 I/me(主格/宾格); my/mine “我的”的形式则以领属代词(**possessive pronoun**)称之。一般承认的其他类代名词有:指示代词(**demonstrative pronoun**),例如 this/that “这/那”(某些用法);疑问代词(**interrogative pronoun**),例如 who/which/what “谁/哪个/什么”的某些用法;反身代词(**reflexive pronoun**),例如 myself/yourself “我自己/你自己”;不定代词(**indefinite pronoun**),例如 anyone/nobody “任何人/无人”;关系代词(**relative pronoun**),例如 who/whom/that “那[些]人/那个”;复指代词(**resumptive pronoun**)或影子代词(**shadow pronoun**),例如 John, I like him “约翰,我喜欢他”中的 him “他”。话语代词(**logophoric pronoun**)指代其言语或思想在话语中有表示的人。有的语言学家用“懒散代词”(lazy pronoun)的名称指代名词与其先行词之间的匹配不太切合(在非正式言语中很常见),例如在 X wears her hat every day of the week. Y wears it only on Sundays “甲一周的每一天都戴帽子,乙只是星期天戴”中,第二句中的 it “它”确切一些应该是 hers “她的”(即“乙的”)。对一种语言中代名词分布情形的说明通常很复杂,常与代形式和直指这两个更一般的概念结合起来讨论。

prop 支撑词;代替词 某些语法描写用“支撑词”来指一个引入某个结构以保证其合语法性的无意义成分,例如 it's a lovely day “天气真棒”中的 it。这类词有时也称作空成分,因为缺乏任何语义上独立的意义。回指结构中前面出现过的成分的替换词有时也称作“代替词”(prop word),例如 he does “他是这么干的”中的 do “干”和 he's got one “他已得到一个”中的 one “一个”等。

proper 专有[名词];严格的 主要用于对名词作语法分类;传统上专有名词与包括普通名词、抽象名词等在内的一组术语相对立,但语言学分析通常只与“普通名词”相对立。可替换术语专有名称(**proper name**)反映这个术语传统上是按语义定义的:个别的人、处所等等的名称。现代语法旨在对上述对立作出形式上的说明:例如,专有名词不能像普通名词那样与限定词同用,比较 the/a boy “那个/一个男孩”和 the/a London “那个/一个伦敦”。在管辖与约束理论中,严格管辖(**proper government**)指由词汇语类管辖的那类管辖。

proportional 平行对立 布拉格音系学分出一类对立,区别于孤立对立。英语 /f/ 和 /v/ 的对立是平行对立,因为英语中还有其他类同的对立,如 /s/ 对 /z/, /j/ 对 /3/;相反, /v/ 和 /f/ 之类的对立是孤立对立,因为没有其他音段也以这种特定方式对立,即带声唇齿擦音对立与带声边音。

proposition(al) 命题(命题的) 原为哲学术语,在哲学中的地位有争议;语言学常用来作语法或语义分析。指形式为简单陈述句的一个陈叙,其主要内容构成一个意义单位。命题的分析涉及两个“项”:一个表达单一的动作或状态(谓

词),一个是限定这个动作或状态影响所及的一个或多个实体(“名”)。命题演算(**propositional calculus**)的逻辑系统于是可用作语法和语义各方面分析的框架。逻辑演算提供一组以系统演绎形式出现的逻辑法则或真式;在命题演算中,决定命题与命题各种组合关系的规则(通常为公理)由某种形式标记法来表示。特别注重的是分析那些用来构成这些组合关系(否定、合取、析取、蕴含等)的逻辑连接词,并分析“单一”或“复杂”命题可能有的各种真值。

语言学关心的主要是证明不同的语言形式如何能表达同一命题(例如 *The cat ate the meat* “猫吃了那块肉”, *The meat was eaten by the cat* “肉被那只猫吃了”等),一个语言形式又如何能分析为几个不同的命题(例如 *Those nice red apples cost a lot* “那些好看的红苹果很贵”包含三个命题:“那些苹果很贵”,“那些苹果好看”,“那些苹果是红的”)。“命题”的概念是格语法的基础,是句子两大底层组构成分之一(句子→情态+命题);每个命题分析为一个谓词加上若干相关的主目(即格角色)。语言学还关心句子的命题意义(**propositional meaning**)和句子的运用(如在各种言语行为情景中)两者间的区别。语言学家主要不是关心命题的真值评价,也不关心命题的指称或认知地位问题。命题态度(**propositional attitude**)这个术语反映了这样一种观点:命题不仅仅是真值的载体,而且还是使说话人得以表达信念、希望、怀疑等态度的手段,例如“A相信p”。如果p是相信的对象而q不是,那么p和q就不可能是同一命题。相关的动词称作“命题态度动词”,这类态度报导有助于为研究命题意义的性质提供一个参照系。另见 **ANALYTIC**(2)分析[命题]条。

proscriptive 禁用的 语言学家用来指试图制定一些正确性规则、强调语言不应该如何使用的任何做法。例如,认为“句子不应以介词结尾”的观点就是一条“禁用规则”。这类规范性质的说明通常是在规定语法的总体背景上作出的。

prosodic phonology 韵律音系学 见 **PROSODY** 韵律条。

prosody (**prosod-ic** (feature), -eme) 韵律(韵律[特征],韵位) 超音段语音学和音系学术语,统指音高、响度、语速、节奏等变化。有时不太严格地用作“超音段”特征的同义语,但按狭义理解只指上述那些变项,其余的超音段特征称作副语言特征。狭义的“韵律”跟这个词的传统用法接近,即指诗行结构的特点和分析。语言学倾向使用韵律特征(**prosodic features**)这一名称,部分原因是为了与传统用法相区别。在最近一些音系学理论中,句子韵律(**sentence prosody**)的名称用来统指语调、短语节奏型式和较一般的韵律短语切分特征。

在J.R. 弗斯提出的音系学理论(韵律音系学(**prosodic phonology**))中,韵律这一概念具有特殊地位,与音律单位相对立,后者是音段单位,如辅音或元音,而韵律素(**prosodies**)则是延伸于语段的特征(如谈及“句子韵律素”、“音节韵律

素”等)——这一概念在最近的理论思考中起更为重要的作用(见下并比较词汇学中“语义韵律”的概念:见 SEMANTICS 语义学条)。归在韵律名目下的不仅有音高、重音、音波型式等,还有各种次发音动作特征,如圆唇或鼻音化,这些特征可用来说明音位组配限制或描写语法结构的特点(如“元音和谐”的概念)。弗斯韵律分析的另一特点是它的多系统原则:它允许在语法、词汇或音系结构的不同部位建立不同的音韵系统:例如出现在词首位置的对立不一定跟出现在词尾的一致,这一事实在弗斯的分析中受到特别重视。

在音位音系学中,语言学上形成对立的韵律特征常称作韵位(*prosodeme*)。在生成音系学中,韵律特征被视为给语音分类的五大维度之一(其余四个是主要音类特征,腔特征,发音方式特征和音源特征)。最近,这一术语又用于非线性音系表征式起重要作用的一种形态学模型。采用源自自主音段音系学的标记法,这种模型所依据的观点是,有关一个形式内音段典范型式(韵律模板(*prosodic template*))的信息跟有关这一形式内出现的音段种类的信息分别在不同的层面上表示。在节律音系学中,节律树的诸结构层面之一是所谓的韵律层(*prosodic level*)。在韵律形态学(*prosodic morphology*)中,研究重点在决定语言形式的形态和音韵因素如何互相作用,韵律的概念也就变得更加重要,因为韵律被视为形态模式结构的决定因素。这种理论参照一个假说和一个概念,即韵律形态学假说(*prosodic morphology hypothesis*)(形态模式用韵律层级(*prosodic hierarchy*)的各级单位——莫拉、音节、音步和韵律词(*prosodic word*)——来定义)和韵律限制(*prosodic circumscription*)的概念(形态操作的适用域除受形态标准约束外还受韵律标准约束)。另一种解释是,P-结构(*p-structure*)即“韵律结构”被视为句法部分和音系部分交互作用的一个层面,有其自身的由四个域组成的层级结构——音韵词,音韵短语,语调短语,话段;这个层级结构的特性由韵律层级理论(*prosodic hierarchy theory*)来规定(“层级”在这里指比韵律形态学中的层级高一级的组织结构)。大多数现代音系学框架都假设某种韵律层级模型。

protasis 条件小句 见 APODOSIS 结果小句条。

prothesis (prothetic) 前增音(前增音的) 语音学和音系学用来指一类插音,即一个额外的音插在词的起首处,是增音的一类。这种现象在历史演变(例如拉丁语 *spiritus* → 法语 *esprit* “精神”)和连续言语(例如 *left turn* “左转弯”读作 /*ˈleft tɜːn*/)中都很常见。

proto- 原始— 历史语言学用这个前缀指假设为证实形式/语言的祖先的语言形式/语言状态,例如原始印欧语,原始罗曼语等。近来有些语言学家在语言习得研究中也开始仿用这一术语,指幼儿最初的语言系统,如“原始会话”、“原始

句”等名称(参看 PHONETICALLY CONSISTENT FORM 语音稳固形式条)。

prototype 原型 语义学和心理语言学用来指一个指称词语外延的典型成员(参看 REFERENT 所指条)。例如,麻雀是鸟的原型,而鸵鸟则不是(因为它有非典型特点,特别是不会飞)。这个概念在儿童语言习得研究中特别有用,有助于解释复杂词项集(如各种椅子、喝水器皿、车辆等)中各相关词项出现的先后。原型语义学(prototype semantics)旨在制定一些标准来界定原型意义,特别关注“辐射集”中互有交叠的意义相关联的方式以及范畴成员资格和范畴边界的性质。

proxemics 体距学 符号学术语,指研究人类传递时人体姿势、人体间距离和人体接触的变化。这种人际空间关系的变化常常因文化而异,并可从性别、年龄、亲疏、社会角色等因素加以分析。

PRT 句法中有时作 PARTICLE 小词范畴的缩写。

PS(G) 通常作 PHRASE STRUCTURE (GRAMMAR)短语结构[语法]的缩写。

pseudo-cleft sentence 假分裂句 语法描写用来指一种类似于分裂句的构式,即一个小句分成两个部分,每个部分有自己的动词;与分裂句的主要差别在于两个部分可分析为主要小句和从属小句的关系。例如,句子 You are a fool“你是个傻瓜”与假分裂句 What you are is a fool“你是什么,你是傻瓜”和“倒置”假分裂句 A fool is what you are“你是什么,傻瓜一个”相关。

pseudo-intransitive 假不及物的 见 TRANSITIVITY 及物性条。

pseudo-passive 假被动式 见 PASSIVE 被动式条。

pseudo-procedure 假程序 语言学和语音学有时用来指一种分析程序,假设能以某种方式运行但实际做不到;例如靠仔细查看频谱仪图上显示的声学型式就能确定音系差别的假设,无需参考意义就可作语法分析的假设。

psycholexicology 心理词汇学 见 LEXIS 词汇条。

psycholinguistics 心理语言学 语言学的一个分支,研究语言行为和假设为这种行为基础的心理过程之间的联系。可以有两种研究方向,一种是借助语言来阐述心理理论和心理过程(如语言在影响记忆、知觉、注意、学习等方面的作用),这种研究有时称之为心理学的语言学(psychological linguistics);另一种方向是研究心理制约对语言使用的影响(如记忆限度如何影响言语产生和言语理解)。后者是语言学集中关心的问题,因为语言学认为这个分支主要是研究基于言语计划、产生、知觉和理解的心理过程。心理语言学发展最充分的分支是儿

童语言习得研究,但还有好些问题也很受关注(例如语言复杂性的概念,语言共相与认知共相的关系,阅读研究等)。另见 DEVELOPMENTAL LINGUISTICS 发展语言学条。

pulmonic 肺的 语音学常用这个形容词来描写与肺相关的活动,例如肺气流机制指用肺引发言语产生的气流。大多数人类语言都有肺音。

punctual(ity) 瞬间体(瞬间性) 对体作语法分析的术语,指一个瞬时发生的事件,被认为没有时间上的延续,因此与延续体或持续体对立。

pure vowel 纯元音 语音学用来指发出一个音节时觉察不到音质变化的元音,如 pot“罐”和 pit“坑”中的元音。也称作单元音,与“滑元音”(参看 GLIDE 滑音条)或二合元音对立。

purism (purist) 纯语主义(纯语主义的,纯语主义者) 语言学中这一名称带有贬义,指一个思想流派视语言需受保护,不应受外界因素的渗透而发生变化;外界因素包括来自其他方言或语言的压力(如借词)和由口语生发的变化等。语言学家认为这种“纯语主义的”思虑实无必要,因为语言不可避免会发生变化,变化正是反映了社会、文化和心理的发展。

push chain 推变链 见 CHAIN(3)音变链条。

Q

Q 常作 QUESTION 提问和 QUANTIFIER 量词的缩写。

qualia structure 物性结构 词汇语义学术语,指一种表征方式,建立在涵义与涵义之间的逻辑联系之上,由此得出名词和形容词的较丰富的语义表征。“物性”(单数为 *quale*)指对事物特性的解释方式。这种研究路向可以解释为什么医院可以是一个机构或一座建筑,窗户可以是一个空隙或一个物体这样的问题。

qualification (qualifier, qualify) 限定(限定语) 句法术语,指一个语法单位与另一个语法单位之间某些种类的结构依存关系。例如,有些传统语法中,名词短语中的依附语项(如形容词、介词短语)称作名词的“限定语”。在韩礼德式语法中,这个名称则只用来指名词短语中中心语之后的结构:the car in the street“街上的那辆汽车”分析为 M-H-Q,即修饰语-中心语-限定语。

quality (1)(qualitative) 音质(音质的) 听觉语音学和音系学术语,指一个音特有的共鸣或音色,由这个音特有的频率范围所决定。元音和辅音的变异都可

以用音质来描写,例如[i]和[e]之间的区别可称作“音质”差异。这种涵义上的“音质”一般与音量或音长对立。噪音也可描写为具有某种特殊的“音质”,但这种音质概念在语言学中没有地位(参看 VOICE QUALITY)噪音音质条。

(2)质真[准则] 会话准则之一:“质真准则”要求说话人在会话中说出的话一般应该真实,例如,不应该说自认为假的话。

quantal theory 量子理论 见 QUANTUM 量子条。

quantifier (quantification) (Q) 量词,量项(量化) 语义学或逻辑学术语,指一组表示数量对立的语项,如 all“所有的”,some“有些”,each“每个”等。这类语项中有一些其地位对构建逻辑系统有特别重要的意义,语义研究中也常见逻辑上全称量化(universal quantification)(即“对所有 X 而言,情形是…”)和存在量化(existential quantification)(即“对有些 X 而言,情形是…”)的区别。在有些语法描写模型中,量词指一类在名词短语中分布受限制的表示数量对立的语项,例如 much/many “许多”,several “几个”,a lot of “许多”等。也可分出一类量化副词(adverbs of quantification),如 usually “通常”,seldom “不常”等,特别见于语义研究。有些转换语言学家提出一条量词浮游(quantifier-floating)规则,用来处理句子中量词的游移特性,例如 All the people arrived 和 The people all arrived “所有的人都到了”中的 all “所有的;都”。量调提升(quantifier-raising)是管辖与约束理论提出的一种变化,适用于从 S-结构到逻辑形式的映现,将有如 everyone “每个人”这样的量化名词短语移至小句首的位置,从而使结构与逻辑上假设的结构相似。

quantitative linguistics 数量语言学 语言学的一个分支,用统计技术研究语言单位的频率和分布。这种研究有纯理论的和应用性的两个方面:前者旨在就支配词、音等单位使用方式的统计规律提出一些一般原则;后者研究如何用统计方法来阐释语言学问题(如功能负荷,风格区别,作者鉴定等)。这种研究经常利用语料库。

quantity (1)(quantitative) 音量(音量的) 音系学用来指语言学上有对立意义的音和音节的相对音延;也称作音长。这个术语特别用于元音和音节长度的历史研究,并与音质的概念相对立;但也用来指辅音,如有“长”辅音、“短”辅音的对立和叠音的概念。

(2)适量[准则] 会话准则之一:“适量准则”要求说话人在会话中说出的话一般应根据会话的目的提供适量的信息,例如应避免噜苏。

quantity sensitivity 量敏感性 节律音系学术语,指一个支配轻、重音节在音步终端节点中分布的音步形态参项。在对量不敏感的(quantity-insensitive)音

步中,所有音节都作轻音节或都作重音节处理。在对量敏感的(quantity-sensitive)音步中,重音节不可出现在隐退位置并且重读。由量决定的(quantity-determined)音步是对量敏感的音步,附带的要求是统制终端节点必须统制重音节。量敏感性也可以用莫拉来形式化(如节律树理论)。

quantum (quantal) 量子区(量子的) 语音学有时用来指一个发音区,在这个区域内次发音动作的变化不会造成可觉察的听觉变化,但超出这个区域的细小变化就会产生重大声学变化。例如当一个收缩动作达到临界的横断面区时,会出现一个突然变化,如发音方式由无擦通音变为擦音。按这种理论,发音过程是人类进化的结果,能最大限度地利用声道产生这类变化的能力,这类变化因此对音系区别性的发展至关重要。这个概念是美国语音学家 K.N. 史蒂文斯提出的语音量子理论(quantal theory)中的重要概念。

question (Q) 提问 给句子功能分类的术语,通常用来诱导信息或回答。有时按语法标准定义,有时按语义或社会语言学标准定义。句法上,英语提问句子的主语与动词短语的第一个动词倒置(是非问句,如 *Is he going?* “他去吗?”),或以提问词(question word)起头(WH-问句,如 *Where is he?* “他在哪儿?”),或以一个疑问尾句结尾(如 *He's going, isn't he?* “他去,是不是?”)。有人将语调上升的句子也算作一类提问句。语义上,提问句表达想获取更多信息的愿望,通常要求听者作出回答(“反问句”等是例外,如 *Isn't that awful?* “难道不可怕吗?”)。提问通常与句子的其他三种主要功能,即陈述、命令、感叹相对立。语法讨论中通常称提问取疑问(INTERROGATIVE)形式。另见 DIRECT(2)直接问句条。

Quirk grammar 夸克语法 英语语言学家(查尔斯)伦道夫·夸克(Quirk)(1920—,夸克勋爵)及其同道创立的一种语法描写法,以本世纪 70 至 80 年代出版的一系列参考语法为代表,尤其是《英语语法大全》(1985)。这部语法是英语语法结构知识的综合,将多种描写法提供的信息综合在一起,有从实际语料中提取的大量实例,特别注重风格和地域的变体。采用的术语多为欧洲传统的参考语法使用的术语(小句、主语、动词、宾语等),但也引入一些新术语,如评述小句,回声句,还有连接语、外接语、附接语的区别。

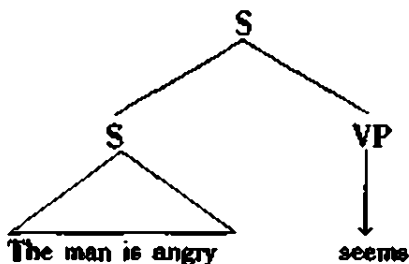
quotative 引用语 话语分析术语,指报导一段直接言语的形式(例如 *she said, he goes* “她说,他去”)。零式引用语(zero quotative)是报导直接言语时既不用报导动词也不提及报导人。

R

R 约束理论中作指称语(*referring-expression*)—语中 *referring*“指称”的缩写(见 *R-EXPRESSION* 指称语条);也在节律音系学中作代表节律树中根(*ROOT*)节点或最高节点的符号。

radix (radical) 舌根(舌根音) 见 *ROOT*(2)舌根条。

raising (raise) (1)提升 某些转换语法模型分出的一类规则。在“提升至宾语”或宾语提升(*object-raising*)规则中,一个由主要小句+补语小句组成的语符列(例如 *he believes John to be honest*“他相信约翰是诚实的”),其线性组构成分加括分析为补语小句的主语似经“提升”而变为高位小句的宾语(即 *he believes it + John is honest* 变为 *he believes John + to be honest*)。在**主语提升**(*subject-raising*)规则中,一个底层主语补语小句的主语被提取出来并“提升”为主要小句的主语。例如,要将 *it seems that the man is angry*“看来那个人生气了”与 *the man seems angry*“那个人看来生气了”联系起来,可以这样开始:



主语提升(与其他转换规则一起运作,这里从略)将 *the man*“那个人”提取出来作 *seems*“看来”的主语,得出(*the man*)(*seems*)(*to be angry*)。这类规则如何形式化的问题有争议,其适用范围也有争议(两者都是受管辖规则,只适用于一小类动词)。在管辖与约束理论中,经典转换语法中的主语提升为宾语的构式用特殊格标记来分析,主语提升构式用 *NP-移位* 来分析。在短语结构语法和词汇功能语法中,两者都被视为控制构式的类型。提升构式有时也称作**链接动词构式**。“提升”一词还常见于其他句法术语(例如“谓词提升”,“否定词提升”,“量词提升”等)。

(2)升高 语音学和音系学指影响舌位高度的垂直变化,与降低(*lowering*)相对。例如在研究元音和谐时,可以说一个元音由于后接一个高元音而“升高”(如由中变为高)。语言演变过程中,原来处于低位的元音可升高至较高的位置。

rank 级 韩礼德式语言学中,这一术语用来指将理论的各个范畴互相联系起来的分析阶,即一个语言平面内各语言单位的层级排列。例如,语法级阶(*rank*

scale)确立有包含关系的句子-小句-词组-词-语素(即句子由若干小句组成,依次类推)。这一理论的另外两个阶称作释示阶和精度阶。级移(rank shift)是指某个语言单位在级阶上向下“转移”,结果在一个较低级的(或同级的)结构上运作;例如包含在词组内的小句(如关系小句,例如 *the lady who came in asked...*“走进来的女士问...”)可称作“级移”小句。

rate 语速 按其一般涵义语音学和音系学用来指说话的速度;也称作 TEMPO (语速)。不同的语言和不同的人发音的总体语速不同(用每秒多少个音节、词或停顿的发生率来测量)。但是在某个规范内,也可为取得特殊的语义或社会效果而改变个人的语速,例如作“沉思”状的 *we-e-ll* “嗯-”说得非常慢。语速因此是超音段音系学对立性研究的一部分。

r-colouring 带 r 音色 见 RETROFLEX 卷舌音条。

readjustment rules 重新调整规则 指生成语法的一类规则,有助于将句法部分与音系部分联系起来。这类规则对表层结构作一些调整,具体是对某些构形成分参照其他构形成分作个别修改。例如,重新调整规则会针对构形成分“过去”(即过去时)一般用 *d* 来取代它;但遇到 *sing*“唱”这样的成分,规则就给予一个特殊的特征赋值,以保证 *i* 变为 *a*。

realis 现实[情态] 语言学中这个术语用于认识情态的研究:在现实(*realis*)断言中,一个命题被强断定为真,说话人随时能用证据或论据来支持这一断言。与之对立的是非现实(*irrealis*)断言,命题只是弱断定为真,说话人不准备提供证据来支持这一断言。现实动词形式包括过去时(*X did Y*“X做了Y”);非现实动词形式包括某些情态动词(*X may do Y*“X可能做Y”)。现实副词包括 *fortunately*“幸亏”和 *sadly*“不幸”;非现实副词包括 *maybe*“也许”和 *hopefully*“但愿”。

realistic grammar 现实语法 最近的语言学理论用此术语指任何一种追求心理现实性的语法分析法,即这样的语法分析有助于解释像理解和记忆这样一些语言行为。现实语法是为了区别于早先只凭直觉的形式语法描写,即旨在使一部转换语法“实现”为一个语言使用的心理模型的一部分,从而使这个模型真正代表使用者的语言知识。这类语法也是“可实现的”,即能界定明确的实现过程,将语法规则和范畴映现为由心理模型定义的运作变化和信息单位。人们希望通过这种方式,即除语言学标准外还借助心理语言学标准,使语法除有助于对互相竞争的形式语法作出评价外,还能对语言能力的性质提供更深刻的见解(参看 ADEQUACY 充分性条)。

realization (realize) 实现 (1)指抽象语言单位的有形表现;例如音位由语

音实体“实现”为音子,语素“实现”为语子。任何一个底层形式都可视为由相应的实体来实现。可替换术语有 ACTUALIZATION(实现),体现,释示和表征,但最后两个术语不限于物质层面的实现。

(2)实现语法(realization grammar) 有时用来指所有句子都从对应的语义表征式派生而来的语法。在层次语法中,实现分析(realization analysis)是两种主要语言分析法的一种(另一种是配列分析),包括四类基本操作:“横向归并”,例如 $d + o + g \rightarrow \text{dog}$ “狗”;“横向分解”,例如法语 *des* 实现 $de + les$;“竖向归并”,两个或多个低层面的单位实现为一个高层面单位,例如复数语素的各种形式;“竖向分解”,指两个或多个高层面的单位实现为一个低层面单位,例如 *-s* 同时实现复数和领属格。

reanalysis (reanalyse) 重新分析 (1)语言演变研究中指改变一个语言形式的结构或功能的演化。例如,当两个词聚结为一个复合词时,它们的独立地位就需重新分析为一个整体(*hair*“头发”名词 + *cut*“剪”动词 $\rightarrow$ *haircut*“理发”名词)。任何语言平面都涉及重新分析:例如一个词汇项(如一个主要动词)可演变为一个语法项(如一个助动词),一种音系演变可能要求对一个词的音节划分作重新分析,或一个词的音段可指派给另一个词(英语 *a nadder* $\rightarrow$ *an adder*“一条蝰蛇”)。另见 ANALOGY 类推条。

(2)生成(特别是转换)语法用来指一个句法范畴序列被分析为一个单位;有时也称作重新结构(restructuring)。例如,句子 $[_{NP} \text{the lady}] [_{V} \text{took}] [_{NP} \text{account}] [_{PP} \text{of } [_{NP} \text{his answer}]]$ “那位女士重视他的回答”可重新分析为 $[_{NP} \text{the lady}] [_{V} \text{took account of}] [_{NP} \text{his answer}]$ 。支配这类规则应用的因素还不太清楚。

reassociation 重新联接 见 ASSOCIATION LINE 联接线条。

recategorization 重新范畴化 见 CATEGORY 范畴条。

received pronunciation (RP) 标准发音 指英国英语地域上中性的口音,历史上源自宫廷和公学中说的有声望的英语。这个名称中的“received”意为“普遍接受的”,说明其声望是社会因素而不是语言因素决定的。RP 在语言学上并不比任何其他口音高级或低级,但是这种口音常与社会中教育程度较高的阶层相联系,在描写英国英语或向外国人教这种方言时也最常引用为规范。英国广播公司(BBC)最初采用 RP 作为播音口音,因为它是最容易被全国理解的发音,也最少遭受地域的批评,因此 RP 常与“BBC 英语”相联系。近年来 BBC 英语大体上确实仍是有教养的英语,但也显示出不少地域变异,存在多种 RP 的变化形式(修改的标准发音(modified RP))。RP 不再享有原先享有的高声望的社会地位。在许多人(特别是年轻一代)眼里,有地域特点的口音更有吸引人之处。当今的状况显然处于急剧变化之中。

recessive 隐退的 节律音系学术语,指音步内的非统制成分。在左统制音步内,所有右节点是隐退节点,在右统制音步内,所有左节点是隐退节点。隐退节点不分叉。

recipient 接受者 有的语言学家在按格或参予角色对句子作语法或语义分析时,通常用来指动词表示的动作或状态涉及的被动的有生者(例如 I gave you the cheque “我给你支票”)。接受者一般是直接宾语的角色,但其他成分也可充当——如 John has seen a vision “约翰见到一个幻象”这类句子中的主语。可替换术语有受事、与格、承事,但不同的理论对这些术语的用法不尽一致。

reciprocal 互相的 (1)语音学和音系学用来指一类同化,即互相同化(或“聚结”同化);两个邻接的发音动作互相影响。例如[d]和[j]在 could you “你能否”这样的短语中溶合成[dʒ]。

(2)某些语法描写模型用来指一些表示相互关系的词类,例如“互相代词”,如 each other “相互”,“互相动词”,如 meet “相见”。在管辖与约束理论中,互相代词与反身代词和 NP 语迹一起构成照应语类。

recognition 识别 见 SPEAKER RECOGNITION 说话人识别和 SPEECH RECOGNITION 言语识别条。

reconstruct(ion) (1)构拟 历史语言学和比较语文学使用的一种方法,即通过对证实语音和现存文本的分析,推导出一个代表现已不存在的、一个早期语言状态的假设的语音或形式系统(“原始语言”的“原始形式”)。这种比较构拟(comparative reconstruction)过程取决于是否存在完好的书面文献或几种已知有亲缘关系的语言。如果两者都不具备,如许多非洲语言和美洲印第安语,仍然可以假设它们的历史发展,即通过分析其当代状态的规律和不规律之处,推导出可能反映早期状态的底层形式——这种方法叫做内部构拟(internal reconstruction)。

(2)重构 管辖与约束理论术语,指发生在 S 结构映现为逻辑结构时的一种变化过程,即将某些组构成分移回到 D 结构的位置。重构允许 which picture of herself did Mary buy? “玛丽买了哪一张她自己的画像?”这样的例子分析为一般的复指情形,即照应语受其先行语的 C 统领。

recoverable (recoverability) 可复原的(可复原性) 句法理论术语,指句子中被省略(或删除)的成分能参照语言的上下文得以恢复。在最近的生成语法中,用来指支配删除规则应用的一个条件,它规定只有没有语义内容的成员才可以删除。

recursive (-ness, recursion) 递归的(递归性,递归) 生成语言学术语,指生

成句子时能重复应用的规则,或指这样生成的结构,也指以这类规则为特点的语言。例如,英语名词前使用形容词的数目是不受限制的,可以修饰动词的副词数目也不受限制。这样的序列可在语法的相关部分通过重复(“递归”)应用合适的形容词或副词插入规则生成。这个概念的重要性在于递归规则是解释语言创造性的主要形式手段:通过这种手段就可用一组有限的规则生成无限多的句子集合。能说明这种形式化过程的一个简单例子是如下的规则:

NP → Det + N (+ Prep 短语)

Prep 短语 → Prep + NP

这两条规则实际表明,原则上一个名词短语内跟在一个名词后头的介词短语的数量是不受限的,例如 the man in a coat on a bus with his wife...“...带着他妻子的汽车上的穿外套的男子”。这种现象也称作“复用”。这个术语还用来定义一种扩展了的转移网络语法——递归转移网络(recursive transition networks, RTNs)。

reduce (reduction) (1) 弱化 音系学给元音分类的术语,指一个元音可分析为一个相关形式的元音的央化变体。例如,/ov/的发音在非重读时变为/əv/; telegraph“电报”中的重读元音在相关的 telegraphy“电报术”中弱化:/ˈteləɡraf/ → /təˈleɡrəfi/。

(2) 缩减 音系学用于跟音系规则有关的说明,指影响某些类型的语音序列的简化过程。最重要的一类缩减是辅音丛缩减(consonant-cluster reduction),例如 clock“钟”变为/gɒk/,这在幼儿语言中很常见。

(3) 缩减 语法术语,通常指一类小句(缩减小句(reduced clause))缺乏一个或几个成分,因此不能用作完整的、独立的构式,例如 to see the book“看那本书”。这类小句也可称作“缩略”句、省略句或缩约句,但不同的理论往往以不同方式区别使用这些术语。其他单位有时也用“缩减”称之,如缩减短语(例如 phone's ringing“电话响了”)和缩减词(例如 it's him“是他”)。

redundancy (redundant) 赘余(赘余的) 原为信息论术语,现用来分析造成语言学中对立的各种特征。一个特征(语音的,语法的等)如果为识别一个语言单位所不必出现的,就是赘余的。例如,英语/p/和/b/的音位对立,如 pin“别针”和 bin“垃圾箱”,可用是否带声、紧肌、送气三个特征来定义,但要界定这种对立实际只需要其中一个特征;一旦选择了其中一个(例如带声),就此对立而言其余两个特征就是赘余的。不被认为是赘余的语音(语法、意义)特征是区别性特征。应该指出,可能出现影响一种分析的概括性的情形;例如,在词的其他位置,其他特征可能变得赘余程度较低(例如词尾位置的肌紧,如 rip“撕”和 rib“肋条”的对立),而在有些言语变体(如公开演讲,或环境的噪音很大)中,为了使说的话可接受或可理解,说话人也许不得不利用所有可供利用的特征。

类似的原理也适用于语法和语义学的赘余分析。例如,语法中像 *The bird flies*“鸟会飞”这样的句子就有赘余成分,因为主语和动词都有单数标记:例如,理论上讲,英语只需使用 *the bird fly* 和 *the birds fly* 就可明确区分单数和复数。语义学中这个问题比较复杂:一个词或短语的使用对一个人来说可能是完全不必要的(因而是赘余的),对另一个人来说则可能产生细微的意义变化,因而是区别性的。在生成语言学中,赘余的概念已经用规则加以形式化,即能使描写形式简化的赘余规则(*redundancy rules*)。任何可根据其他特征预测的特征都可以说是赘余特征。例如,在生成音系学中,当一个音段的某些特征是可以预测时(由于在某个同现音段中出现其他特征),这些特征的赋值就是不必要的:这种赘余特征赋值在语素的底层表征式中以空白出现(随后用来插入赘余特征的规则称作“词汇赘余规则”或语素结构规则)。赘余规则在音系学的不完全赋值理论中也很重要。在生成句法学中,词汇赘余规则适用于次语类化(从而简化一个句法语类的特征赋值)和构词(从而使一个词类可派生自另一词类)这类变化。

有各种数学方法可用来证明语言分析中赘余的性质和程度。

reduplication (redupli-cate, -cative, -cant) 重叠(重叠的,重叠成分)形态学术语,指前缀/后缀形式反映词根的某些音系特点的一种重复。这种重复可见于希腊语,其词根的首辅音在一定的语法上下文(完成体形式)里重叠,例如 /'lu:x/(λύω)“我丢失”变为 /'leluka/(λέλυκα)“我已丢失”。英语中最接近于这种重叠的是“重叠复合词”,如 *helter-skelter*“手忙脚乱”和 *shilly-shally*“犹豫不决”。重叠时涉及的音韵变化是韵律形态学的研究重点,这种形态学除区分添加前缀和添加后缀的类型外还区分重叠的基础形式和重叠成分(*reduplicant*)。

referent (referen-ce, -tial, referring) 所指(指称,指称的) (1)哲理语言学和语义学术语,指与语言中一个词语相联系的外界的一个实体(事物,事态等):例如, *table* 一词的所指是事物“桌子”。这一术语既用于意义分析的二分(例如“词~物”对立)也用于意义分析的三分(例如“词~概念~物”)。已经指出的指称意义(*referential meaning*)这一概念的局限有几点:有些词没有明确的所指对象(例如 *the*(定冠词), *should*“应该”, *since*“自从”);同一实体可成为多个不同词语的所指,它们都不是同义词(例如指着一本书说 *that is a book/the answer/my authority/a disgrace...*“那是一本书/答案/我的根据/一大耻辱...”)。为避免这些局限,已提出一些其他术语,如外延(*DENOTATION, EXTENSION*)。语言学通常注意区分世界知识和语言知识:指称(*reference*)这个语言外的概念区别于语言内的概念涵义,后者是词项之间和句子之间意义关系产生的特性。

(2)语法分析中,术语指称(*reference*)常用来说明语法单位之间存在的一种等同关系,例如代名词“指称”一个名词或名词短语。如果指称对象是话语中前面一个部分,就称作“回指”(或复指);如果指的是话语中后面一个部分,就称

作“后指”(或下指)。在变指语言中,动词标明相继小句的主语是否相同。在管辖与约束理论中,指称语(referential expression,通常缩写作 R-expression)在名词短语的分类体系中有特殊意义。同样,任指(arbitrary reference)这一术语在这一理论中用来指大代语 PRO 代表的已知主语。

reference grammar 参考语法 见 GRAMMAR(1)语法条。

referential indices 指称标引 生成语法(自《要略》以来)使用的术语,指句子内加在一组项目上表明指称异同的标记。例如(a)The dog saw the dog“那条狗看见那条狗”和(b)The dog saw itself“那条狗看见它自己”两个句子,按一种分析法,都从同一底层结构 The dog saw the dog 派生而来。为标明两者的区别,句子(a)可加标引为 The dog_i saw the dog_j,而(b)可加标引为 The dog_i saw the dog_i。加相同指称标引的项目是同指项;指称标引不同的是“非同指”项。在较晚近的论著中,改用同标代替同指。

referring-expression 指称语 见 R-EXPRESSION 指称语条。

reflexive (-ness, reflexiv-ity, -ization) (1)反身式(反身性,自反性,反身化) 语法描写术语,指一个动词或构式的主语和宾语指同一实体。英语用反身代词表示这种关系(例如 he kicked *himself* “他踢他自己”),但有时不用代词动词就能表达反身意义(例如 I shaved (myself) “我(给自己)刮脸”)。其他语言采用各种形式表示反身义,如后缀、格词尾和词序。转换语法中,反身化(reflexivization)指在句中引入反身代词的规则——一种阐述法是改变宾语人称代词的句法特征,即当它与主语同指时由[-反身]变为[+反身],例如 she saw her“她看见她”→ she saw herself“她看见她自己”。在管辖与约束理论中,反身代词与 NP 语迹和大代语 PRO 一起都是由基础生成的照应语——NP 的一类。

(2)自反性(reflexiveness,或 reflectiveness, reflexivity)也被认为是人类语言的一个定义特性(对立与其他符号系统的特性),指语言能用来“谈论”语言自身。这种元语的发展产生出的许多术语和概念正是本词典试图阐述的。如果一个语言形式用作引用形式,就说它作“自反”用,例如 The cat is a noun phrase “the cat (那只猫)是一个名词短语”。

regional accent 地域口音 见 ACCENT(1)口音条。

regional dialect 地域方言 见 DIALECT 方言条。

register (1)声域 语音学术语,指喉的一种特定生理构造产生的噪音音质。声带的长度、厚度和紧度结合起来(在歌唱时)产生女高音、女低音、男高音、男低音等噪音,并(在同一人身上)产生“头”声(假声)和“胸”声的差别。有的语音学家

从功能上将这一术语与言语相联系,指说话人可控制变化的发声类型(如嘎吱声和呼气声)。另见 DOWNSTEP 降阶条。

(2) 语域 风格学和社会语言学术语,指按其使用的社会情景定义的语言变体,例如有科技英语、宗教英语、正式英语等语域。在韩礼德式语言学中,这个术语专门与按使用者特点定义的语言变体(即地域或阶级方言)对立,并细分为语场、语式、话语方式等。

register tone language 音域声调语言 肯尼思·派克(1912—)提出的术语,用来给声调语言分类。在音域声调系统(例如约鲁巴语)中,重要特征是音节的相对音高,而不是音高的移动方向。平调起中心作用,如果语言利用音高变化,降调或升调的终止点等同于几个平调中的一个。音域声调语言对立于“曲拱声调语言”(例如汉语普通话),后者的重要特征是声调滑动的性质而不是相对音高。也存在混合音域/曲拱声调系统(例如特里克语)。

regressive 逆[同化] 语音学和音系学给同化分类的术语。逆同化(**regressive assimilation**)是一个音受后头一个音的影响而发生变化,例如 hot pies“热馅饼”中[t]变为[p]。逆同化与顺同化和兼结同化对立。

regular(ity) 规则的(规则性) 指语言形式符合一种语言的一般规则,即是可预测的。例如英语 boy“男孩”、girl“女孩”、dog“狗”这样的名词是规则的,因为它们遵循支配绝大多数名词的规则(例如都取-s 复数形式);而像 mouse“老鼠”和 sheep“羊”这种名词是“不规则的”或“例外的”。传统语法从形态学上解释这一概念,例如“规则动词”是其变体形式跟某一类的绝大多数相一致的动词。语言学中这一术语既指形态也指句法的可预测性。历史语言学中,规则性是一条重要原则,因为研究者试图证明不同语言之间和一种语言的不同状态之间存在系统的对应关系,并可概括地加以阐述。比较语文学家称这种总体对应为语音规律,19 世纪后期曾对此产生许多争议,新语法学派认为语音规律不允许有其他规律无法解释的例外。力图把例外视为一般规则的变体(受地域、社会或其他因素的制约),这是当代语言学的一大先入之见。

regular grammar 常规语法 计算语言学术语,指一类语法只描写语符列的线性(非层级的)方面。这类语法只允许这样的规则:左首只有一个非终端符号,右首最多有一个非终端符号(例如名词、动词)和一个终端符号。另见 FINITE-STATE GRAMMAR 有限状态语法条。

reiteration 复用 对语言的衔接特点作韩礼德式分析的术语,指重复使用一个词项或一个同义词项,以此作为衔接篇章各部分的手段。例如在序列 John saw a car. The car was very old. 'What a monstrosity' he said. “约翰看见一辆汽车。那

辆汽车十分陈旧。‘多可怕的东西!’他说。”中 car“汽车”和 monstrosity“可怕的东西”的复用。衔接还有其他的词汇手段,例如搭配。

relation (-s, -al) 关系(关系的) 语音学和语言学使用的一般术语,指一种语言中两个或多个成分之间语言学上有意义的联系,如等值关系、对立关系、包含关系、管辖关系等。例如在语法分析中,从功能角色看名词与动词的各种关系可用主语、宾语、施事、补语等术语称之。这些“关系”概念对有些理论十分重要(例如格语法,关系语法),对有些理论不太重要(例如《要略》类型的语法)。语义学中,意义相似或相反的词项之间的对应称作涵义关系(sense relations),分为同义关系和反义关系等。在最一般的层面上,“语言关系”分为组合关系和聚合关系两类。个别理论(如认知语法)中还能见到这一术语的几种其他用法。

relational grammar 关系语法 本世纪 70 年代中期发展起来的一种生成语言学思潮,其中心概念是语法关系(如主语和宾语)而不是标准短语标记的范畴名(例如 NP, VP)。按这种观点,各种转换被施加于无序次关系网络的一些操作所取代,这些操作作用于表明句子成分间语法关系的形式表征式,也作用于持有这些关系的若干句法平面。这种语法与其他生成语法模型有明显对立,后者强调 NP 和 VP 这类句法范畴和线性序次,句法关系只是通过派生来规定。

relative (1) (relativization) 关系语(关系小句化) 语法描写用来指一类代词,可在一名词短语内引入一个后修饰小句,进而指引入的整个小句。英语中的关系代词(relative pronoun)有 who, whom, whose 和 that(参看 WH- WH 词条),如用在 the man who went was...“去的那个人是...”这样的关系小句(relative clause)里。有时 when 和 where 称作关系副词(relative adverbs),起连接关系小句和主要小句的作用(例如 I remember the day (when) I first saw John“我记得我第一次见到约翰的那一天”, I remember the street where I lived as a child“我记得我童年时居住的那条街”)。关系代词和关系小句有几种详细的分类,如分为涉名性的(adnominal)(例如 The answer which I received...“我收到的答复...”),名词性的(nominal)(例如 What interests me is his motive...“使我感兴趣的是他的动机...”),涉句性的(sentential)(例如 It's said she's back in the country ____ which I just don't believe“据说她已回国——但我就是不信”),零(zero)形式的或直接的(contact)(例如 There's the bus I caught“那就是我赶上的那辆汽车”)等。传统的和语言学的语法都普遍区分限制性(restrictive)或限定性(defining)关系小句和非限制性(non-restrictive)或非限定性(non-defining)关系小句:前者如 The Bible which I own was given to me by my grandmother“我拥有的那本《圣经》是我祖母给的”,后者如 The Bible, which I often read, is my favourite book“那本《圣经》我经常读,是我最喜欢的书”。在经典的转换语法中,

形成一个关系小句构式的变化过程称作关系小句化(*relativization*)。另见 *RESUMPTIVE* 复述的条。

(2)*relative universal* 相对共相 最近的语言学理论用来指一类语言共相,体现的是语言的一般倾向,允许有例外;与绝对共相对立。

(3)*relative chronology* 相对年代学 历史语言学术语,指说明一系列语言演变之间时间关系的一种方式,即说一个演变发生在另一个演变之前。与绝对年代学(*absolute chronology*)相对,后者可以明确说明演变发生的特定年代。

relativity 相关性 用来指一种有关语言和思维关系的有影响的观点,一般称作语言相关性(*linguistic relativity*)。最强形式的这种观点认为,语言决定人们感知和组织外部世界的方式。这种观点(“语言决定论”)最初是德国人类文化学家 W. 冯·洪堡特(1767—1835)阐述的,到 20 世纪发展为所谓的萨丕尔-沃尔夫假说。

relativized minimality 相关最小限度 见 *MINIMAL* 最小的条。

release 除阻 语音学术语,指发音器官脱离一个发音点的一类动作,特别与破裂音相关。例如,英语的破裂音除阻时可以送气也可以不送气,也可为边音或鼻音(如 *button* “钮扣”和 *bottle* “瓶子”)。

乔姆斯基和哈勒在其音系学的区别特征理论中区分延缓除阻和瞬时(或突发)除阻。

relevance theory 关联论 一种信递和认知理论,认为人类认知适合于达到最大的相关度(参看 *MAXIMS OF CONVERSATION* 会话准则条)。新信息如果与旧信息互相作用并产生各种语境效果,它就是关联的,而且语境效果越大就越关联。另一方面,处理新信息的心理投入越大,它就越不关联。这种理论认为所有信递行为都保证达到最佳关联度——即保证产生足够的语境效果而心理处理又无需过多的投入,对每个信递行为的解释都依据这一保证。

relexification 词汇重组 社会语言学术语,指一种关于各皮钦语(和克里奥耳语)的起源和相互关系的理论。按照词汇重组假说(*relexification hypothesis*),各种英语、法语、西班牙语等皮钦语都源自 15 世纪最初在西非广泛使用的一种皮钦语,即葡萄牙皮钦语,后来这种语言的语法保持不变,但吸收了其他欧洲语言的新词项。有人认为这种观点能够满意地解释各种皮钦语之间的语法相似,也能解释许多看来是源自西非或葡萄牙语的词汇相似(例如 *savvy?* 可能源自 *sabe* “知道”)。

relic area 残余地域 见 *AREA* 地域条。

remote structure 深远结构 生成语言学有时用来指通常称作深层结构的结构。

renewal of connection 联系重现 见 CONNECTION 联系条。

reordering 重新排序 (1)在转换语法框架内常用来指一类基本的转换操作。重新排序转换(reordering transformation)的作用是将组成分从短语标记的一个部分移至另一部分(通常一次移一个),如被动式的形成,否定成分和词缀的定位。可替换术语是移位或换位。在管辖与约束理论中,重新排序涉及衔接或替换。

(2)这个术语也用于语言演变的转换分析,指为了解释各方言、形式等之间的歧异而必须假设的规则历史序列的差异。有关讨论主要针对音系学,并已提出各种规则序次关系的类型,例如有馈给和裁切规则序次的差别。

repair 修正 (1)会话分析和话语分析用来指会话的参与者试图改正会话中一个实在的或想象中的差错(如误听或误解)。有的修正是自发(self-initiated)修正(不用听者提示说话人自行修正),例如自发说出 I mean“我的意思是”;有的修正是他发(other-initiated)修正(由听者促成的修正),如使用 He said what? “他说什么?”这样的回声问。修正还可分为自我修正(self-repair)(说话人自我修正)和他人修正(other-repair)(听者加以修正)。

(2)音系学有时用来指改变一个表征式使其符合一个模型的结构原则。例如节律音系学中,有各种可供利用的方法来保证弱化音步得到“修正”(如延长,重新分解)。

repertoire (repertory) 总存 社会语言学学术语,指可供一个说话人使用的各种语言或一种语言的各种变体,每一种都能使说话人承担某一特定的社会角色。这个术语也可统指一个言语社会内的各种语言变体。

replacive 替换语子 形态学有时用来指假设的一个语子,可解释 man ~ men “男人(单~复数)”, (take ~ took “拿(现在~过去时)”)这类不规则的内部交替。“替换语子”(replacive morph)可表述为 a → e 等。对这种“解决办法”最近的形态学理论一般持怀疑态度。

represent(ation) 表征(表征式) 主要是生成语言学用来指生成一个句子时各相继分析平面之间的对应关系。语言数据在一给定平面上“表征”为一个成分构型(例如“语义/音系/深层结构/系统语音…表征式”),语法的规则则将结构描写指派给这些表征式。例如,在一个语音表征式中,一个话段可分析为一个矩阵,其中各行加语音特征标签,各列代表相继音段。这个概念在最近的音系学理论中已成为讨论的中心,有关表征式的性质和组织方式成为非线性音系学经常

讨论的问题。不同的理论可根据不同的表征原则加以区分,例如处理词的音位组配、音位交替或音位对立有不同原则;表征问题也是好几种模型、特别是不完全赋值理论的中心问题。

representative 表信语 言语行为理论术语,指说话人对一命题为真表示相信的一类话段,例如 I state/ hypothesize...“我陈说/假设…”。

resonance (resonate) 共鸣 原为物理声学术语,声学语音学用来指由一发声源引发的声道内的气流振动。声道的主要共鸣腔(**resonance chambers**)有口腔、鼻腔和咽腔,这些腔以其不同的形状起到加强音源处某些频率的作用,从而产生一系列人类语音。

resonant 共鸣音 有些语音学家用来指用较宽发音通道在声门处发出的语音,例如元音、边音、鼻音、无摩擦连续音等。区别特征理论中的类似术语是响音。就此而言共鸣音与阻塞音对立,后者的基本特点是闭塞或发音通道窄。

REST 通常作 REVISED EXTENDED STANDARD THEORY 修正的扩展标准理论的缩写。

restricted 受限的 (1)社会学家巴兹尔·伯恩斯坦(生于 1924)使用的术语,指语言使用的两大变体(或语码)之一,即受限语码(**restricted code**);用于关于社会系统和社会角色的一般理论;与精制语码对立。受限语码被认为用于不太正式的场合,强调说话人与某一群体的认同,更多地依靠语境来理解其意义(例如说话人之间共享较多的期望或假设),缺乏风格变化等。按语言学分析,受限语码很大程度上可以预测:如代名词、疑问尾句这类特征的出现比例相对较高,借助手势和语调来传递意义等。相反,精制语码被认为缺乏上述特征。受限语码与某些社会阶级背景之间有无对应关系,它在教育环境中的作用又如何(例如习惯于使用这种语码的儿童在以精制语码为规范的学校中能否成功,以及应该采取什么对策),这些问题使这一理论引起许多公开讨论和争论,对两种语码的区分也已提出多种不同的重新解释。

(2)受限语言(**restricted language**),有些语言学家(特别是弗斯式的)用来指为特殊信递目的使用的经缩减的语言系统,如宣传介绍或空中交通控制使用的语言。这个概念也可用“受限语境”来定义。

restrictive 限制性的 对短语作语法分析时用来指修饰结构与其中心语之间两种语义关系的对立。限制性修饰(**restrictive modification**)是从语言学上识别的中心语的身份取决于它的修饰语;如果不是这样,修饰语不是必要的,就用非限制性(**non-restrictive**)修饰称之。例如句子 Look at John's black dog“看约翰的黑狗”有两种意义:强调 dog“狗”时,含义是约翰只有一条狗,碰巧是黑色的

(即为非限制性修饰);如果强调 black“黑”,含义是约翰有不止一条狗,要看的是黑色的一条(即黑色对识别那条狗至关重要,因此是限制性修饰)。语法中有好几个方面显示这种对立,如关系小句和同位构式。

restructuring 重新结构 见 REANALYSIS 重新分析条。

result(-{at}ive, -ing, -ant) 结果语(结果格,结果的) 语法和语义学用来指其意义是表达后果或效果的小句或成分。语法中好些特征和用法用“结果的”称之,例如结果状语(如 at last“终于”, as a result“其结果是”),某些定语构式(如 He became sad“他变得很伤心”),结果宾语,即所指是由动词的动作才存在的宾语(如 She's writing a letter“她在写一封信”),由连词 so 或 so that“因而”引出的结果小句(如 I went so that I could see what was happening“我去了,因而见到发生了什么”)。后期的格语法“结果格”取代了使成格,用来指作为动作或状态结果的事物。

resumptive 复述的 语法分析术语,指一个成分或结构重复或以某种方式重述先前一个成分的意义。主要的例子是复述代词(resumptive pronoun)(例如 Mary, I know her“玛丽,我认识她”)和复述关系小句(resumptive relative clause)(例如 The chairman announced the result, an announcement which had been long awaited“主席宣布了结果——一项等待已久的宣布”)。

resyllabify 音节重新划分 见 SYLLABLE 音节条。

retract(ed) 后缩 语音学术语,指一个发音器朝后移动,特别是舌后向软腭移动。“后缩”音能在软腭化或前元音的央化中听到。

retroflex(-ion, -ed) 卷舌音(卷舌,卷舌的) 语音学按发音部位给辅音分类的术语,指舌尖朝硬腭前部(即紧挨齿龈隆骨后)方向向后卷发出的音。不同的音和方言卷舌(retroflexion)的程度有很大区别。传统上与美国英语和许多乡村英国英语方言(特别是西南方言)联系在一起的 r 音音质是卷舌音的主要一类,这种音质也可在位于卷舌 r 音(retroflexed r)前的任何元音中听到(这样的元音称作“带 r 音色”或“r 音化”),因为在元音的发音还未结束时舌就开始向卷舌位置移动。其他常见的卷舌辅音有对应于[t][d]的[tʃ][dʒ],见于许多印度语言,如印地语,也见于这些语言的操本族语者所说的英语。[n],[l],[s],[z]等音也可以卷舌。

reversal 颠倒 (1)有些心理语言学家用来指一类舌头打滑的口误,即两个语言单位互换位置,例如 rabbits and chickens“兔和鸡”说成 chabbits and rickens。传统上这类口误称作换位或斯波纳现象。

(2) 节律音系学术语,指 thirteen men“十三人”这类短语中弱节点和强节点换位,结果~//变为/~/;也称作抑扬颠倒(iambic reversal),节奏规则(rhythm rule),或十三人规则(thirteen men rule)(以最初讨论这种现象的例子命名)。颠倒的结果是节律树的结构呈交替状而不是抵触状。

revised extended standard theory (REST) 修正的扩展标准理论 诺姆·乔姆斯基在本世纪 70 年代中期继采用移位规则使用的语迹规约后提出的扩展的标准理论的修正版。“修正”包括以下几方面:语法的基础部分现包含词汇假设和 X-杠规约;表层结构的概念又有浅层结构概念的补充(参看 S-STRUCTURE S-结构条),后者为语义规则提供输入(而不再像标准理论那样由深层结构提供);有两个语义部分和两个语义表征平面(逻辑形式和完整语义表征式);转换的描写生成力和数目大为缩减。

rewrite rule (rewriting rule) 重写规则 生成语法的一类规则,形式为 $X \rightarrow Y$ 。箭头左边的符号代表单一的组构成分;箭头右边的符号代表一个或多个成分的语符列;箭头指示用 Y 取代(或“扩展”)X。这类规则习惯上读作“重写 X 为 Y”。另见 PHRASE-STRUCTURE 短语结构和 ENVIRONMENT 环境条。

R-expression 指称语 全称为 referring expression,指约束理论分出的三类名词短语之一,其他两类是照应语和代名语。按照约束理论的 C 原则,指称语必须自由。

rheme (rhematic) 述位(述位的) 近年来布拉格学派的语言学研究中,“述位”与主位对立,一起在称作功能句法观的总体理论框架中用来分析信息的结构。述位定义为句子中最能推进信递过程的那个部分(即信递动力作用最强的部分);换言之,述位表达除已经传递的信息外最大部分的新增意义。相反,主位的信递动力作用最弱。两者之间的过渡词语,既非“主位”也非“述位”,也有多种。

rhetoric (-ian, -al) 修辞[学](修辞[学]的) 传统语言研究中指研究如何使口头和书面表达更为有效或更有说服力,特别是公开演讲的场合。传统修辞学家分出好几百种修辞格(rhetorical figures),分门别类说明为取得特殊风格效果而组配语词的各种方式。其中有些概念仍为现代风格学研究所采用,如隐喻、直喻、拟人、佯谬等。但总的来说,古人的这些复杂术语现被认为太繁琐而不便继续使用,其拉丁/希腊语的最初涵义也被认为适用于现代语言的程度有限。然而修辞学研究在现代信递研究中又获得新生,研究的目的是要了解使辩论和说服得以成功的底层机理。也出现了一些特殊的应用方面:例如,对比修辞学(contrastive rhetoric)的假设是,书面语篇(主要是正式的论说文)的组织在不同的

语言里有很大差别。这是一种弱式的萨丕尔-沃尔夫假说,涉及话语分析的应用。它的一个主要目标是教育上的(参看 CONTRASTIVE ANALYSIS 对比分析条):帮助外语学习者处理高级语篇的话语结构。

rhetorical question 反问 见 QUESTION 提问条。

rhotic 带 r 音的 英语音系学用来指某些方言或口音中元音后头的 /r/ 发音,如 car “汽车”和 cart “手推车”中的 r。没有这个特征的语言变体是不带 r 音的 (non-rhotic), 如标准发音。出现在卷舌辅音后头的元音有时称作 r 音化 (rhotacized) 元音。

rhyme 韵基 节律音系学术语,指音节结构中一个组构成分,包括韵腹(节核,非辅音音段)和韵尾(节尾,结尾的辅音音段序列);有时也称作 rime(用不太常用的美国拼写法来强调它在这一语境中的专门含义)或韵核。这个概念假设音节的这两个成分(节核和节尾)联系紧密,区别于节首(起首的辅音序列)。音节重音的指派只利用受韵基节点统制的语符列成分(即不管节首);这条原则称作韵基投射 (rhyme projection)。

rhythm 节奏 按其一般涵义用于音系学,指言语中可感知的单位突显的规律性;这种规律性可用重读对非重读音节、音节长度(长对短)或音高(高对低)等型式或这些变项的组合型式来说明。最有规律的类型,如多种诗歌中所见的,称作“节律”。

rhythm rule 节奏规则 见 REVERSAL 颠倒条。

right-branching 右分叉 生成语法术语,指一类构式,其派生过程涉及的一系列结构操作会使树形图右手方越来越复杂。涉及的那类规则可表示为 $X \rightarrow Y + (X)$ 。例如,短语 the book of the wife of the major... “...少校的妻子的书”是一个“右分叉”或“右递归”结构;它与 the major's wife's book “少校的妻子的书”对立,后者是左分叉结构并含有自嵌套的概念。

right dislocation 右移位 语法分析术语,指一类句子其中一个组构成分移至句尾位置,而其典范位置则由一同指的代词填充,例如 I know her, Julie “我认识她,朱莉”; He's always late, that chap “他老是迟到,那老家伙”。

right-linear grammar 右线性语法 见 LINEAR GRAMMAR 线性语法条。

right node raising 右节点提升 生成语法术语,指一类有如 John likes, and Bill hates, writing letters “约翰喜欢而比尔讨厌写信”的并列构式。也称作共享成分并列 (shared constituent co-ordination)。有的语法理论用省略的概念描

写这类构式。

rim 舌边 舌的边缘,它与口腔顶部的接触程度能影响好几个音(如[s]和[l])的音质。

rime 韵基 见 RHYME 韵基条。

rising/rise (1)升调 给语言学中音调分类的术语,指音高从相对较低到相对较高的运动。各种升调(例如“高/低升调”,“升-降调”)名称可见于语调系统和声调语言的研究。

(2)升式 二合元音分为两类,升式和降式,升式二合元音是第二个成分比第一个成分突显。

role 角色 按其一般涵义用于语言学,指一个成分在句子或派生过程中的功能。特别用于分析各种句法或语义功能,如施事和处所格。另见 THETA ROLE 题元角色条。

role and reference grammar 角色与参照语法 一种功能取向的语法描写框架;按这一框架,语法结构取决于语义(即角色(role))因素和语用或语境(即参照(reference))因素的交互作用。描写重点在小句结构,分析为一个“核心”层(“核心”动词及其各主目)和一个“外围”层(例如附接语),另加一个渡连理论(处理小句以下单位的组合)和一个组连理论(处理渡连内单位的句法关系)。这些基本单位又在“小句关系语法”内用来分析各种语言中发现的各种小句、句子和更大的构式。这种语法以词汇为基础,不利用派生过程,通过建立语境条件来支配意义表征式与结构实现之间的配对。

roll(ed) 滚音(滚音的) 语音学按发音方式给辅音分类的术语,也称作“滚”辅音或闪音;指一个发音器官急速轻拍另一发音器官发出的音(声带振动不包括在这个定义内)。好几种英语口语有一个齿龈滚音[r],如见于威尔士语和苏格兰语。法语和德语是能听到小舌滚音[R]的那些语言中的两种。

root 根 (1)词根 语言学常用术语(传统上用于历史语言学),指词结构的一类成分。词根是词的基础形式,不能再作进一步分析,不然就完全失去其个性。换句话说,词根是将词内的词缀都拿掉后剩下的部分。例如 meaningfulness“富有意义性”一词把-ing, -ful, -ness 拿掉后就剩下词根 mean“意指”。词根(有时称作 radical)有几种不同的分类法。有“自由”语素和“粘着”语素之分,前者如 mean(可单独成词),后者如-ceive“拿取”(例如 receive“接收”,conceive“构想”,deceive“欺骗”)。从另一个角度,词根有“简单”和“复杂/复合”之分,前者不可再分析成若干组成语素,后者是几个简单词根的某种组合,如 blackbird“乌鸫”,careful“小

心的”等,不过常用词干称之。从语义的角度看,词根一般负载词的主要意义部分。从历史角度看,词根是词的最早形式,虽然这一信息与共时分析无关(也不总与共时分析的结果相一致)。词根屈折(**root-inflected**)语言有时指屈折形态影响词根内部音系结构的一类语言,如阿拉伯语的词根定义为一个辅音序列(CvCvC),中间元音的变化表示现在时、过去时这类语法差别。相反,像汉语这类语言则称作词根孤立(**root-isolating**)语言,即词根语素无形态变化,语法关系用其他手段,如词序来表示。

(2)舌根 舌最靠后的部位,对着咽腔壁,通常不用于语音的产生;也称作 **radix** (相应的发音动作因此称作 **radical**(舌根的))。但提前的舌根发音动作要涉及舌根,这个动作扩展咽的前后直径,在有些语言(如非洲语言)中是元音和谐对立的一个区别性因素。

(3)根节点;根句 生成语法有时用来指树形图中的顶端节点。在非线性音系学中,根节点(**root node**)是层级中统制所有其他特征的一个节点;例如在节律音系学中,它指节律树的顶端节点。在转换语法中也指一类只适用于完整句子结构不适用于嵌套句的转换,即根句转换(**root transformation**);例如在构成是非问句时,这类转换只作用于主要小句(例如 He said that there was trouble “他说有麻烦” → Did he say that there was trouble? “他说有麻烦了吗?”)。

root-and-pattern 根与式 用来描写某些语言(特别是诸闪语言)的形态学术语,指一个稳定的辅音序列(“根”)出现在几个音段形状不同的相关词内;例如,从阿拉伯语 **katab**“写”和 **kaatib**“正写”这两个形式中可识别一个根型式 **k-t-b**。这个概念已引起非线性音系学的特别关注,因为它是采用骨架层表征的动因。在这种音系学中,这一现象被描写为辅音根映射到各骨架模板,每个模板界定一个特定形态范畴的基本形状。

rounding (rounded) 圆唇(圆唇的) 语音学用来给唇位分类,指双唇呈圆唇的(**rounded**)外观;例如发[u]时的“闭圆唇”和发[ɔ]时开口较大的“开圆唇”。基本元音图上的每个元音位置都有圆唇和不圆唇(**unrounded**)两个形式,例如[i]~[y],[e]~[ø]。事实上在分析元音和半元音的音质时唇位在音系学上有特别重要的意义。

圆唇/非圆唇对立在乔姆斯基和哈勒的音系学区别特征理论中有特殊地位,用来描写发音部位的变异(腔特征),具体是唇位变化。“圆唇”音从发音上定义为双唇的间隙收窄,如[w][u]等音。相对立的是非圆唇(**non-rounded**)音,指双唇不这么收窄发出的音,如英语的前元音。

RP 作 **RECEIVED PRONUNCIATION** 标准发音的缩写。

RTN 作‘**RECURSIVE TRANSITION NETWORK**’ GRAMMAR“递归转移网络”语法

的缩写。

rule 规则 语言学特别是生成语法用来指对语言成分或结构之间对应关系的形式说明。就生成规则(**generative rules**)而言,其含义不仅仅是对观察结果的总结性描写,生成规则还有预测性,是关于句子间关系的一个假设,适用于整个语言,并反映操本族语者的语言能力。按经典的解释,一部语法可视为一批重写规则的集合,能生成并且只生成一种语言的合乎语法的句子。规则可按其出现的语法组成部分分类(例如“音系规则”,“句法规则”,“词汇规则”等)。

已有几种不同的规则类型被区分出来。最基本的类型有:短语结构规则,形式为 $X \rightarrow Y$;转换规则,形式为 $A \Rightarrow B$,其中 A 和 B 为结构成分语符列。在《句法结构》(1957)中规则分强制性和非强制性两类。其他经常引用的规则类型有递归规则、全应规则、移位规则、重新调整规则、变项规则、词汇插入规则、词汇删余规则(见 **LEXIS** 词汇条)等。生成语法后期一些模型引入规则抽象(**rule schema**)的概念,可以不必一一列出而对一组规则作概括说明,例如 $S \rightarrow S^n$,其中ⁿ指应用这一规则可得出的任何数目(大于1)的句子(如并列句,长短不限)。在概化短语结构语法中有直接统制规则和线性居前规则。管辖与约束理论已摆脱规则的概念,转向原则和参项。

规则的语言学涵义因此有别于传统的用法,后者视规则为正确用法的规定,如说“介词不可用于句子末尾”。语言学所说的“规则”没有任何规定或禁用的含义。另见 **CATEGORY** 范畴、**CONSTRUE** 组配、**CYCLE** 循环、**NORM** 规范、**NUCLEUS** 核心、**PROJECTION** 投射、**SANDHI** 连读变音、**WORD FORMATION** 构词诸条。

rule features 规则特征 经典转换语法(参看 **ASPECTS**《要略》条)术语,指包含在词条中的三类(二分)特征中的一类(另两类为固有特征和语境特征),提供有关应用非词汇转换规则(如被动化)时一个词项是否是例外的信息。这类特征用 $[-\text{被动}]$ $[-\text{等名删除}]$ 等符号表示。一条规则如果有词汇例外就是受管辖规则(不然是不受管辖规则)。

rule-ordering paradox 规则序次二难 最近的音系学理论用此术语指违反早期生成音系学规定的规则序次一致性条件的情形。允许这种违反的模型在有的派生过程中要求 $A < B$,在有的派生过程中要求 $B < A$ 。

rule-to-rule 规则对应 理论语言学有时使用的术语,产生自蒙塔古语法,指对语言的一种观点,即“规则对应假说”,认为语法的每条句法规则都跟一条语义规则相联系,后者决定形式由句法规则规定的组构成分的意义。

S

Σ 见 SIGMA 西格马条。

S 通常作 SENTENCE 句子或 SUBJECT 主语的缩写;有时在 S-结构这样的短语中作 SURFACE 表层或 SHALLOW 浅层的缩写。

S' 生成语法用作由从属连词或标补语引出的小句的缩写。最近的管辖与约束理论假设,这类小句由标句语(COMPLEMENTIZER)起首,因此用 CP 表示(见 CP 条)。

SAAD 有时用来指语法生成的核心句,代表 SIMPLE-ACTIVE-AFFIRMATIVE-DECLARATIVE 简单主动肯定陈述句。

sandhi 连读变音 句法学和形态学用来指两个语法形式并连时发生的音系变音。名称源自梵语词,意为“连接”。连读变音形式(sandhi forms)是在特定条件下(即已应用各种连读变音规则(sandhi rules))发生特定音变的形式。同化和异化是归在这一名目下的两类最常见的音变。提出连读变音这个概念的好处是能用一个很概括的名称包容各种不然很难联系起来的结构性音变。在连读变音形式很复杂的语言中,有时区分外部连读变音(external sandhi)和内部连读变音(internal sandhi),前者是连读变音规则的作用超出词的界限,后者是规则在词内起作用)。另见 TONE 声调条。

Sapir-Whorf hypothesis 萨丕尔-沃尔夫假说 一种关于语言和思维关系的理论,由美国人类语言学家爱德华·萨丕尔(1884—1939)和本杰明·李·沃尔夫(1897—1941)阐述得最为明确。也称作语言相关性理论。按照这种假说,(用沃尔夫的话说)“我们用我们头脑中的语言系统…按照自然语言规定的方向分析自然界。”但是由不同语言造成的世界观的差异已证明极难阐释或用实验验证,成功的双语翻译这一事实也削弱了这种理论主张的力量;结果是萨丕尔-沃尔夫假说对当代心理语言学没有产生多少影响。

satellite 附目 功能语法术语,指那些将一核心谓语变为完整谓语的成分。附目进一步规定句子表达的核心事态的特性,如方式、时间和处所。

satem language S类语 见 CENTUM LANGUAGE K类语条。

Saussurean 索绪尔式的 指体现菲迪南德·德·索绪尔(Saussure)(1857—1913)的理论特点的,或指这一理论的追随者。这一理论的诸原则主要见于其去世后出版的《普通语言学教程》(巴黎,1913),由 W. 巴斯金首次从法文译成英文

(纽约, 1959)。索氏的语言观, 即语言是一些互相定义的实体构成的一个系统, 对好几个语言学学派产生过重大影响(如布拉格学派, 日内瓦学派, 语符学), 他提出的各种理论上的区分大多已成为语言学研究的基础。其中主要的有这样一些对立概念: 语言(LANGUE)和言语(PAROLE), 组合关系和聚合关系, 共时和历时, 能指和所指。

SC 生成语法用作 STRUCTURAL CHANGE 结构变化的缩写。管辖与约束理论用作 SMALL CLAUSE 小小句的缩写, 特别是当语言学家在这个组构成分应取什么名称的问题上不想明确表态时。

scalar expressions 级差词语 语义学和语用学用来指其释义涉及级差的词语。级差词语包括逻辑量词(例如 all“所有的”, some“有些”)、量化限定词(例如 few“不多的”, half“半”)、量化时间词语(例如 always“总是”, often“经常”)、级差副词(almost“几乎”, only“只”, more than“多于”)、级差谓词(例如 love“爱”, like“喜欢”; must“必须”, shall“应该”)。对如何认识这类级差的性质存在争议, 有的视其为强度级差(例如 all 强于 some), 有的视其为方向级差(almost 和 more than 激活一个正向级差, 而 only 和 less than“少于”激活的是负向级差)。

scale-and-category grammar 阶与范畴语法 英国语言学家 M.A.K. 韩礼德在本世纪 60 年代初创立的一种语言学理论。这一理论将语言结构视为在不同平面上起作用的互相交叉的一组阶和一组范畴。分出的结构平面有以下几个。在实体平面, 有形的言语和文字数据用语音实体或字形实体定义。将实体组织成语言学对立关系则在形式平面上进行; 语法和词汇是分出的两个主要部分。音系学被视为连接实体和形式的“中间平面”。语境是另一个“中间平面”, 连接形式平面和语言外的情景。按这种观点, 语言分析从建立四个理论“范畴”——单位、结构、类、系统——开始, 然而将其与三个“阶”——级、释示、精度——联系起来。(这种涵义的“阶”应与音系学谈论的与强度有关的“阶”相区别。)到 60 年代后期, 这一理论的相当部分为一个分析的系统模型所取代。

scansion (scan) 韵律分析 有些非线性音系学模型用传统节律学的这一术语(指诗句节奏分析)指言语某些节奏特性的分析。音系表征式可以通过“韵律分析”来确定其特性, 特别是确定是否在特征层级的各个层面满足定域条件。有一种模型区分两类韵律分析: 最小韵律分析(minimal scansion)和最大韵律分析(maximal scansion), 前者是一条规则对包含一个目标节点/特征的层面作韵律分析, 后者是一条规则对能接近一个目标节点/特征的最高层面的音节结构作韵律分析。在节律音系学中, 韵律分析层面(level of scansion)是良好节律作为音系学一个组成部分的最高的栅层面, 通常比重音峰层面低一个层面。

SOC 作 strict CYCLE condition “严格循环条件”的缩写。

schwa/shwa (读作[ʃwɑ:])混元音 通常指中性元音[ə],见于英语 ago“以前”、amaze“使惊奇”这类词的开头,或 afterwards“后来”这类词的中间。混元音是英语中特别常用的元音,因为它是重读元音变为非重读时最常听到的元音,例如 telegraph“电报”/ˈteləɡrɑ:f/变为 telegraphy“电报术”/təˈleɡrəfi/。混元音也是元音在 the (定冠词)、a/an (不定冠词)、and“和”这类词中的通常发音。原为德语词的“schwa”在德语里指见于希伯来语的有这种央性的一个元音。

scope 辖域 句法学、语义学和语用学用来指受某个形式的意义影响的语言片断;按形式表述法,如果一个算子(O)与一个语言表达式(E)结合(E.O),E就是O的“辖域”。例如,英语中否定的辖域一般从否定词延伸到小句尾为止;这就形成如下的语义对立:I deliberately didn't ask her“我故意不问她”(=“我没有问她”),I didn't deliberately ask her“我没故意问她”(=“我问了她,但不是故意的”)。状语、疑问形式和量词是必须参照辖域概念的一部分词语。由不同的辖域解释而导致的句子歧义有时称作辖域歧义(scope ambiguity)。

scrambling 置换 句法术语,指词序自由语言(如拉丁语)两个主要组成分换位规则;例如,语符列 A+B+C+D 可变为 A+C+B+D。影响置换的因素(例如被置换的成分和这些成分移位的方向)可以是风格性质的。置换可分“短距离置换”(小句内)和不太常见的“长距离置换”(超出小句界限)。

SD 生成语法作 STRUCTURAL DESCRIPTION 结构描写的缩写。

secondary aperture 次间隙 乔姆斯基和哈勒在其音系学的区别特征理论中建立的一类语音特征,用来描写发音部位的变化(腔特征)。这类特征包括鼻音和边音特征,两者都定义为对立性的。

secondary articulation 次发音动作 一个音的发出如果涉及两个发音点,这一术语就指那个制流程度较小的发音点,例如唇化和腭化;与主发音动作(primary articulation)对立。另见音系学中“主要”和“次要”的区别(参看 MAJOR (2)主要条)。

secondary response 第二反应 伦纳德·布龙菲尔德引入语言学的术语,指人们谈论其语言时说出的话段。这个术语不仅指语言学中的元语话段,而且指大众对语言的不太严格但相当一致的评判性话语系统,例如说“语法很差”,“发音正确”等。第二反应区别于“第一”反应(语言使用本身)和第三反应(对第二反应的评价)。

second language 第二语言 见 LANGUAGE 语言条。

segment (-al, -ation, -ator) 音段(音段的, 音段切分, 切音器); 语段; 字段

语音学和语言学主要用来指语流中(物理上或听觉上)可识别的任何一个离散单位。“音段切分”可采用物理标准或听觉标准:前者声学或发音变化点可识别为音段的边界;后者知觉上的音质或音量变化常显示出语言音位单位的影响,可作为切分的依据。这一术语主要用于语音学,可感知的最小离散单位称作音子。一个音段的一个发音相内部,开头或结尾的特征称作次音段(subsegmental)特征(参看 ONSET 起始[相]条)。“音段”在生成音系学里已变为一个抽象单位,指音系组织的心理单位——一系列最小单位之一,但不是以简单的线性方式串接在一起。在这种模型中并没有有形的实体被切分。

切音器(segmentator)是实验语音学使用的一种装置,可按不同的短时间段回放言语录音,从而对分出的音段作更细致的研究。

音系学通常分两大范畴,音段和超音段(或“非音段”)音系学。音段音系学(segmental phonology)将言语分析为离散单位即音位(=“音段音位”),音位与语音音段有相当直接的对应关系(有的理论用区别特征和韵律素分析)。超音段(suprasegmental)或非音段音系学(non-segmental phonology)分析言语中跨越不止一个音段的特征,如语调或(某些理论的)元音和谐。

以上术语通过类比也用于书面文本的研究,字子和字位是已经识别的一些“字段”。较高层次语言单位的分析,如语法的结构主义分析(参看 IMMEDIATE-CONSTITUENT 直接成分条),分出的语素或词等可称作“语段”。

segmental tier 音段层 见 PHONEME 音位条。

segmented discourse representation theory 切分话语表征理论 见 DISCOURSE REPRESENTATION THEORY 话语表征理论条。

selectional feature/restriction/rule 选择特征/限制/规则 生成语法指一类上下文特征,即一类句法特征,它规定一个词项在深层结构可以出现在哪些位置的条件。选择特征规定某一语法上下文内允许的词项组合方式。这些限制的表述是借助一个邻接或相邻复杂符号(处于同一结构单位内,即必须是小句伙伴)的固有特征。例如,一个要求带有生主语名词短语的动词(“the stone slept “石头入睡”)就有选择限制作为其特征赋值的一部分,如[+[有生]]。

selective listening 选择收听 源自心理学选择注意的概念,心理语言学用来指人能挑取言语信号的某些方面而置其他方面于不顾。鸡尾酒会现象最能说明问题——人能够在几个同时发生的会话中有选择地收听其中一个。对影响这种能力的因素(如会话的语义内容,言语的速度)的分析得出的一些结论对发展言语知觉理论起十分重要的作用——例如,连续言语不能感知为一系列孤立的音段。

self-embedding 自嵌套 生成语法用来指一类构式,其派生过程涉及形式为 $X \rightarrow Y + (X) + Z$ 的结构操作;也称作中心嵌套(centre-embedding)。自嵌套构式可用关系小句为例说明,如 The dog that the cat scratched ran away. “猫抓伤的那条狗逃跑了”。这里关系小句的底层句子(The cat scratched the dog. “猫抓伤那条狗”)嵌套在句子 The dog ran away. “那条狗逃跑了”内。嵌套过程可不断继续下去,但随着嵌套次数的增多构式的可接受性会逐渐下降,试比较: ?The dog that the cat that the man bought scratched ran away. “那个男人买的那只猫抓伤的那条狗逃跑了”。这类问题已引起许多讨论,涉及解释语言行为需假设的心理机制,特别涉及句子形成的不同过程,如右分叉和左分叉构式的形成。

self-repair 自我修正 见 REPAIR 修正条。

semantics (semantic, -ity) 语义学(语义[学]的,传义性) 语言学一大分支,研究语言的意义。这一术语也用于哲学和逻辑学,但其涵义不像语言学那么广,地位也不那么重要。哲理语义学(philosophical semantics)考察词语与其所指的外界现象之间的关系,考虑这些词语可判断为真或假的条件和影响语言使用和理解的因素。语义学的历史可回溯到柏拉图和亚里斯多德的著作,近年来则有查尔斯·皮尔斯(1839—1914)、鲁道夫·卡纳普(1891—1970)和艾尔弗雷德·塔斯基(1902—1983)这类哲学家和逻辑学家的著作,专门归在符号学和“语言哲学”的名目下。“逻辑”或“纯理”语义学是用分析的逻辑系统或演算来研究词语的意义,因此更接近于形式逻辑或数学而不是语言学。一种有影响的理论是戴维森式语义学(Davidsonian semantics)(由英国哲学家唐纳德·戴维森(生于1917)提出),这种语义学认为一种自然语言的真值理论构成这种语言的意义理论。任何一个句子的意义可从一些公理推导出来,这些公理给句子各组构成分指派语义特性,而句子结构之间通过有效的推理关系相联系。

语言学的研究重点在自然语言(而不是逻辑“语言”)的语义特性,为便于区别常用“语言语义学”称之(但本词典未采用,而是用不加限定的“语义学”指这种语言学涵义的语义学)。然而不同的语言学家对意义的研究取向还是体现出一般哲学或心理学立场的影响。例如,伦纳德·布龙菲尔德的“行为主义”语义学是用心理学行为主义的方法研究意义,将意义研究限制在可观察可测量的行为。由于其结论是目前还无法从行为的角度对语义作出完整阐述,布氏的观点带有悲观色彩;部分出于这一原因,语义学在后布龙菲尔德式语言学中不受重视,只是从本世纪60年代起才受到应有的注意。

这里特别要提及的是结构语义学(structural semantics),这是用结构语言学的原则借助语义关系(semantic relations)的概念(如同义关系和反义关系这类涵义或“意义”关系)来研究意义。这里可用“语义意义”的名称来区别于“语法意义”。“语义空间”的语言结构方式也是生成语言学主要关心的问题,其中“语

义”一词广泛用于语法的组织(一个组成部分称作语义部分(**semantic component**)),也用于句子分析(有语义表征式(**semantic representation**))和词项分析(有语义特征(**semantic feature**))。但是这种理论中句法和语义的关系是个有争议的问题。这种理论和其他理论用来区分意义特征的术语还有“语义标记/区别成分/特性”和(与上述涵义无关的)“语义成分”(参看 **COMPONENTIAL** [语义] 成分条)。语义特征假说(**semantic-feature hypothesis, SFH**)是用语义特征的概念研究语言习得;按这一假说,儿童词项出现的先后次序受词项包含的语义特征的类型和复杂性支配。近年来还有人试图用句子语义表征式之间的真值函项关系来分析意义(真值条件语义学,模型论式语义学)。各种数学和计算模型的影响也很明显:例如状态转移语义学(**state-transition semantics**)是用一个语言使用者的一系列状态和状态转移来分析自然语言的意义(参看 **AUTOMATA** 自动机条)。

语义场(**semantic field**)理论是本世纪 30 年代发展起来的一种理论,其观点是语言的词汇不是简单的独立词项的列表(如词典的词目所示),而是组织成一些区域,即场,场内的词以各种方式互相联系互相定义。表示颜色的一类词常引作语义场的例子:一个颜色词的确切意义只能参照频谱上分出的其他颜色的词才能理解。

语义学的其他方面包括词义的历时研究(词源学),词的用法的共时分析(词汇学),还有词典的编纂(词典学)。例如,在基于语料库的词汇学中,一个词如果一般与属于某一语义集的其他词同现,就称作具有语义韵律(**semantic prosody**);例如,utterly “完全地”经常与反面评价的词同现(如 utterly appalling “完全令人震惊”)。但“语义”一词还有多种其他用法。在短语语义鉴别法(**semantic differential**)中,“语义”实际跟语言学的语义学没有什么关系,是指心理学家设计的一种实验方法,用来发现说话人对不同词项的感情反应,从而了解语言概念组织中主要的情感因素。短语语义三角(**semantic triangle**)指 C.K. 奥格登(1889—1957)和 I.A. 理查兹(1893—1979)在本世纪 20 年代提出的一种意义模型,这种模型认为意义本质上是语言形式、概念、所指构成的一种三角关系。短语程序语义学(**procedural semantics**)指心理语言学的一种理论,用一组心理操作来模拟“涵义”的概念,这组操作决定一个词项是否适用于一个实体、事态等。传义性(**semanticity**)一词的涵义广得多,被认为是语言(和其他符号系统)的一个很一般的定义特性,即指语言系统传递意义的能力,具体是通过系统的信号与外界特征的联系。另见 **GENERAL** (1) 一般的和 **PROTOTYPE** 原型条。

semasiology 符号学 见 **SEMIOTICS** 符号学条。

seme 义子 有些欧洲语言学家(如尤金·高塞优(生于 1921))用来指在某一特定语义场内起作用的最小区别性语义特征,例如区别 cups “杯子”和 glasses “玻璃

杯”的各种定义特性,如“带把儿”、“玻璃材料”等。按这种方法,义子与类义子对立,后者是一般性质的特征,如“男性”、“有生”等。

semeiology 符号学 见 SEMIOTICS 符号学条。

semelfactive 一次体 对体作语法分析的术语,指一个事件只发生一次,如 sneeze “打喷嚏”、knock “敲”这类动词的动作经常发生的那样。一次体一般与反复体对立。

sememe (sememic(s)) 义位(义位的,义位学) 某些语义学理论用来指意义的最小单位;对有的人而言“义位”则等于意义特征,相当于某些理论中的“语义成分”或“语义特征”。义位学(**sememics**)一词被层次语法用来描写一个层次,即“义位层”(sememic stratum),这个层次处理词项之间的语义关系系统,区别于超义位层,后者是分析语言与外界关系的层次。这种语法中的义位结构学(**semotactics**)是研究义位的序列配置方式。

semi-auxiliary 半助动词 见 AUXILIARY(1)助动词条。

semi-consonant 半辅音 见 CONSONANT 辅音条。

semilingual(ism) 操半语者(半语现象) 社会语言学和语言教学有时用来指有些人已习得两种或多种语言,但哪一种都没有达到操本族语者的熟练水平。这种情形很容易发生在人们年龄不大时经常在不同国家间迁移。对半语现象还缺乏研究,而且有争议,因为它意味着有的人没有真正的母语;但确有人自称是操半语者。

semiotics (semiotic) 符号学(符号[学]的) 对信号系统(不管是自然的还是人造的)特性的科学研究。按其最古老的涵义,符号学指哲学内对一般符号和记号系统的研究(也称作 **semiotic**, **semiology**, **semasiology**, **semeiology**, **significs**)。这种研究把信递系统的语言学、心理学、哲学、社会学等特性放在一起研究。哲学家查尔斯·皮尔斯(1834—1914)、查尔斯·莫里斯(生于1901)和后期的鲁道夫·卡纳普(1891—1970)都认为符号学可分为三个方面:语义学研究词语和其所指或描写的外界事物之间的关系;语形学研究词语和词语之间的关系;语用学研究词语的意义和词语的使用者(也包括使用的社会情景)之间的关系。

近年来,符号学研究已逐渐应用于分析人类信递型式的各种感觉道,即听觉、视觉、味觉、触觉和嗅觉。这种涵义的符号学研究各方面进展的程度各不相同:重要的研究主要是人类学家、语言学家、心理学家和社会学家进行的。研究得最多的方面是发声—听觉方式的信递,主要是语音学和语言学的研究内容。视觉信递的研究称作身势学。触觉行为(及相关现象,如人之间的身体朝向和距

离)的研究常称作体距学。信递的味觉和嗅觉系统的研究更多地与动物信递有关。符号学扩展到动物信递系统的分析称作动物符号学。

主要在欧洲,符号学(semiotic 或 semiological)分析已发展到这样的程度,即试图将信递的各个方面都作为信号系统(符号系统(semiotic systems))来分析,除语言外还分析音乐、进食、衣着、舞蹈等。这个方面数法国作家罗兰·巴特(1915—1980)的影响最大。

semi-productive 半能产的 见 PRODUCTIVITY 能产性条。

semi-sentence 半合格句 有的语法学家用来指合语法性和可接受性成问题、但理解多半不成问题因此难以断定为不合语法的那类句子。例如在某些语境(例如诗歌)里一个在别处被判定为不合语法而拒绝接受的句子可能看上去是可接受的(如违背选择规则的 all the moon long...“圆月儿长长…”)。

semi-vowel 半元音 按发音方式给辅音分类的术语,指这样一类音:功能上类似辅音但又缺乏通常与辅音相联系的语音特点(如摩擦或闭塞),而语音学上讲其音质为元音音质,但由于实际出现在音节的界音位置,其音延要比典型的元音短得多。英语中常见的例子是[w]和[j],如用于 wet“湿”和 yet“然而”。有的语音学家视这类音为无擦通音的一类。

semology 意义学 层次语法分出的一大组成部分,包括两个层次系统:义位学和超义位学(或语义学)。意义学负责对意义的说明,既作语义特征的说明,又说明指称义/认知义。

semotactics 义位结构学 见 SEMEME 义位条。

sense 涵义 语义学在阐释意义这一概念时常常将“涵义”与指称义对举。指称义或外延义被视为语言外的——词语代表的外部世界的实体、事态等。而涵义则指语言内部的关系系统(涵义关系(sense relations)),即一个词项与其他词项相联系,形成同义关系、反义关系等聚合关系和搭配的组合关系。

sentence 句子 构成一种语言的语法的最大结构单位。句子有各种各样的定义,从传统语法较含糊的定义(如“一个完整思想的表达”)到当代语言学分析的细致的结构描写。语言学对句子的定义大多受美国语言学家伦纳德·布龙菲尔德的影响,他用结构自主性或独立性来定义句子:句子“不作为一个语法构式包含在一个更大的语言形式内”。最近的研究试图发现更大的语法单位(话语或篇章单位),但迄今为止的发现无法跟句子相比,句子的组构成分结构可从形式和分布上作出说明。

语言学有关句子的讨论集中在句子的识别、分类和概括三个问题上。句子

的识别在书面语中较为简单,但在口语中常成问题,语调和停顿只能提供句子界限的不太明确的线索。句子结构的分类可用多种不同的方法进行,例如可用直接成分分析法这种二分组构成分分析程序,也可用韩礼德式的和其他语法的层级分析法(句子分析为小句的组合,小句又分析为短语的组合,依次分析下去)。同样,生成语法中也有句子结构分析的多种模型,在句子派生过程的方向问题上有对立的观点。有些分析问题是各种分析法共有的,例如如何处理省略句(或“句子片断”),如 To town“去城里”(回答 Where are you going? “你去哪儿?”);如何处理句子之间的互相参照,如 She's writing. “她在写东西”(“句子连接性”);如何处理语言中零句或非能产句这些句子类型(如 Yes“是的”, Please“请”, How do you do? “你好”)。

大多数分析者都同意有必要从功能上将句子分为陈述、提问、命令、感叹等类型;也大多同意从形式上分为陈述句、疑问句、祈使句和感叹句等类型。大多数分析者还同意对“句子型式”分类,如分为简单句和复杂/复合句,前者只包含一个主语-谓语单位,后者不止一个。是把这种主谓单位称作小句、“简单”句还是用其他名称,这取决于各人的分析模型,但各种理论还都出现类似于这种单位的东西,如 NP+VP,动作者-行动-目标,主语-动词-宾语等。同样,句子应分出多少种形式类型,又应该如何定义,这一问题也仍有争议。有些语言学家坚持有系统地区分句子和话段,前者是一个理论上的单位,由语法定义,后者是一个有形单位,是言语产生或语言运用的问题。按这种观点,话段可按句子来分析,但话段并不由句子“组成”。

sentence accent 句重音 见 ACCENT(2)重读条。

sentential relative clause 饰句关系小句 修饰前头整个句子而不是单个名词的那类关系小句。例如 John loves flying—which amazes me“约翰喜爱飞行——这使我惊奇”。

sequence (sequencing) 序列(定序) 按其一般涵义用于语音学和语言学,指一个话段或篇章内各单位可观察到的前后接续。这种序列可以是线性的,即依存关系存在于邻接单位的相继性(the big cat is...“那只-大-猫-是...”),但也可以涉及非线性关系,例如被其他结构分开的词与词之间的一致关系。有时给一种特定的关系序列起一单独的名称,例如,传统术语“时序列”是指相继小句时形式之间有依存关系(例如 if he enters, he will win“如果他现在进入,他就会赢”,但不说...he had won“...他当时已经赢了”);分析对话中的“序列”型式(例如对话开始时互相问候的套话)是话语分析和篇章语言学的主要研究内容之一。有时使用定序(sequencing)这一术语,特别见于受心理学影响的研究,指相继结构之间互相施加影响(如见于某些言语障碍患者对一组语言单位的排序有

困难)。这种用法的“定序”与语言教学中的“定序”涵义很不一样,后者指按程度级别向学习者提供学习项目的顺序。语言序列的结构属于组合关系分析的范围。序列常与较抽象的序次相对而言。

serial relationship 连续关系 语言学有时使用而夸克语法经常使用的术语,指承认句法范畴之间有斜坡性的理论。在如下的矩阵中:

	A	B	C
a	+	-	-
b	+	+	-
c	+	+	+

B可称为与A和C有“连续关系”。一个类似的概念是句法截搭。

serial verb 连动式 句法中指一类构式,为小句或小句序列内几个动词或动词短语组成的序列,其中语项之间的句法关系不加标记。几个动词共享一个语义主目,但没有连词或屈折形式来标记并列或主从关系。例如,在约鲁巴语句子 *O ra eran je* “他买肉吃”中,“肉”同时为两个动词的宾语。两个动词可以都是主要动词,也可以有不同的句法地位(如其中一个的功能接近于助动词或小词)。连动式不是英语的重要特征,但也见于 *I'll go see* “我会去看”这类句子(参看 **CATENATIVE** 链接动词条)。

series 系列音 语音学和音系学用来指一组辅音至少有一个共同的语音特征,互相靠不同的发音部位区分。例如,带声破裂音“系列”包括 [b] - [d] - [g],鼻音系列 [m] - [n] - [ŋ] 等。

set expression 固定词语 见 **FORMULAIC LANGUAGE** 公式语言条。

setting 定式 见 **ARTICULATORY SETTING** 发音定式条。

SFH 通常在语言习得研究中作 **SEMANTIC-FEATURE HYPOTHESIS** 语义特征假说的缩写(参看 **SEMANTICS** 语义学条)。

SGML 作 **STANDARD GENERALIZED MARKUP LANGUAGE** 通用标准标注语言的缩写。

shadow pronoun 影子代词 见 **RESUMPTIVE PRONOUN** 复述代词条。

shared constituent co-ordination 共享成分并列 见 **RIGHT NODE RAISING** 右节点提升条。

shallow 浅层[结构] 生成语法的修正的扩展标准理论使用的术语,指一个区别于(句法)表层结构的表征层面。浅层结构与表层结构的区别主要在于它在语

法中后继的形式操作不是音系规则而是其他某些类型——过滤、删除和风格等规则。有的生成语法学家在其论著中也用这一术语指循环转换的输出,而在修正的扩展标准理论中则指后循环转换的输出。在管轄与约束理论中,浅层结构称作 S-结构(S-structure)。

sharp 舌高[音] 雅可布逊和哈勒在其音系学的区别特征理论中确立的语音特征之一,用来描写次发音动作——这里指腭化。“舌高”辅音从发音和声学两方面定义为:发音时舌朝腭方向抬高,制流后有一较宽的区域,结果造成频谱上某些高频的强度增大。所有腭化辅音都有[+舌高]特征。与之对立的是舌低[音],后者缺乏上述特征,因此相当于全部非腭化音。这个特征在乔姆斯基和哈勒的系统中未采用。

shift 链变;转换;变音;转移;替变;转变 见 CHAIN(3)音变链, LANGUAGE 语言, LOAN 借词, RANK 级, SOUND CHANGE 语音演变, SYNTAGMATIC(2)组合的诸条。

short 短[音] 见 LENGTH(1)音长条。

sibilant (sibilance) 咝音(咝音性) 语音学按发音方式给语音分类,指舌叶和齿龈隆骨后部之间狭窄的、有如舌沟的制流发出的摩擦音。这类音,如[s]和[ʃ],有频率很高的咝咝声特征。缺乏这一特征的音称作非咝音(non-sibilant)。另见 STRIDENCY 粗糙性条。

sigma 西格马(Σ) 常在生成语法中用作起始成分的符号,代表句子,或在节律音系学中代表重音音步。

(σ) 节律音系学中代表音节的符号。

sign (1) (signif-y, -iant, -ié, -ics, -ication) 符号,指号(表指,能指,所指,符号学,表指关系) 这一名称在意义的哲学和语言学研究中有几种有限的应用。哲学着重讨论 sign “指号”、symbol “符号”、symptom “征号”、signal “信号”这些概念之间可能有哪些区别。有时 sign 泛指一切符号,如符号学(semiotics 或 significs)定义为“研究符号的科学”。语言学讨论中最常用的涵义是说词语(词、句子等)是其所代表的实体、事态等等(或其概念)的“指号”。这种指号与事物、指号与概念之间的关系传统上称作表指关系(signification)。使用语言符号(linguistic sign)一词是有时需要与其他类符号(如视觉和触觉)相区别。瑞士语言学家费迪南德·德·索绪尔提出能指(signifiant, 或 signifier, significans)和所指(signifié, 或 significatum, 或“所指概念”)这对术语,并强调符号的形式和意义之间的任意性关系,这对以后的语言学讨论产生重大影响。

(2)手势 用于手势语(sign language)和手势系统(sign system)的名称

中,涵义很窄,指某些群体用来替代口说信递的手工信递系统。这些群体包括交通警、司机、禅宗和尚、电视演播导演等。但手势语主要指聋哑人的手势语。各种自然的和人造的聋哑人手势语(例如美国手势语,英国手势语,佩吉特-戈尔曼手势系统)的语言学特性在本世纪 70 年代受到语言学家的系统研究(参看 CHEROLOGY 势位学条)。

(3)(significant)有意义的 用于语言学,涵义很窄,指一个口头或书面特征的语言学地位:一个特征如果是对比性的,即用另一特征替换后会引起意义改变,它就是“有意义的”。例如,带声和不带声的区别对英语许多辅音来说是有意义的;词序对许多类型的句子来说是有意义的。

significs 符号学 见 SEMIOTICS 符号学条。

silent pause 无声停顿 见 PAUSE 停顿条。

silent stress 无声重音 见 STRESS 重音条。

simple 简单 有时用作语法分类的术语,特别给动词形式分类,指对立形式中的无标记项,例如“简单现在时”=现在时形式的非进行体(如 I go“我去”);“简单时”=不带助动词的动词形式(如 I take/took“我拿(现在/过去时)”);“简单过去时”=不带助动词的动词过去时形式(如 I took“我拿过”)。当代语言学一般回避使用这一术语,因为它引起不可取的心理联想,但有时仍使用简单句与复杂/复合句(包含一个还是多个小句)、简单谓语与复合/复杂谓语(是否只由一个动词组成)的对立。参看 COMPLEX 复杂条中其他方面的例子。

simplicity (metric) 简单性[度量] 生成语言学理论提出的一种度量标准,能给几种相竞争的语言学分析法自动指派一些因素来确定其中哪一种最令人满意。这里的简单性可从量上定义,视分析阐述中使用的理论构建单位(符号、规则等)的多少;也常称作经济标准。最广为使用的标准也许是为作出一种音系学的概括所需要的特征数目;生成音系学家对如何更经济地作出这类概念作了许多思考,并采用各种缩写标记法,例如阿尔法标记法。但是这种度量标准所依据的简单性概念还需要在理论和方法上作进一步阐释。事实证明要对进入一种分析法的许多变项同时作出评价是十分困难的,特别是当分析对象更接近于整个语言时。对一个部分分析的简化可能导致意想不到的后果,使其他部分增加复杂性(或分析成本)。还可能经常发生这样的情形:操本族语者的成人和学说一种语言的儿童不总是在两个解决办法中选择较简单的一个。在研究简单性与其他直觉评价(如自然性)的关系问题上也没有多少进展。因此简单性及其形式化仍然是一个有争议的问题。

sincerity conditions 真诚条件 见 FELICITY CONDITIONS 适宜条件条。

single-bar 单杠 X-杠理论最广泛采用的模型中用此术语指一个短小的短语语类,区别于完整短语(双杠)语类。

single-base 单基[转换] 转换语法一些早期模型分出的一类转换规则,这类规则操作的输入只含一个终端语符列。单基转换也称作单一转换,与双基转换对立,后者的输入涉及不止一个语符列。

singular 单数 见 NUMBER 教条。

singular 单一[转换] 转换语法一些早期模型分出的一类转换规则,这类规则操作的输入只含一个终端语符列。单一或单基转换与概化转换对立,后者的输入涉及不止一个语符列。

sister 姐妹关系 生成语法术语,指短语标记内节点与节点之间的一种关系。一组节点如果受同一(母)节点的统制就称作姐妹节点。

sister-adjunction (-adjoin) 姐妹附接 经典转换语法的一类句法操作,指一条规则将结构的某些成分置于邻接位置,目的是为说明这些结构成分在较大的单位中如何配合。“姐妹附接”成分是指一个组构成分 A 附接到直接在一个母节点下的 B。姐妹附接与乔氏附接相区别,后者是 A 通过创建一个新节点 B 而附接于 B,这个新的 B 节点直接统制 A 和 B。在管辖与约束理论中,唯一的一类附接是乔氏附接。

situation(al) 情景(情景的) 语言学中这一术语一般用来指说出一个话段时语言外的背景,即指参与者的数目、正式性程度、正在进行的活动的性质等概念。语言学强调,为了对意义作出完整说明,有必要将语言置于情景中来研究。社会语言学主要关心语言内的系统变异与社会情景变异之间的对应关系;“情景”一词因此可按狭义理解,指语言使用背景中的社会性区别特征。这种涵义上的一个话段的情景意义(situational meaning)相当于这个话段的社会语言学意义,如宗教、政治、非正式“情景”的意义。

situation semantics 情景语义学 指本世纪 80 年代发展起来的一种对语言作语义分析的理论,它取代基于可能世界的模型论式语义学。这种理论主张一种比模型论式语义学内容更丰富的本体论,将性质、关系、事实、情景等都视作实在事物。句子被分析为不表示真值而是表示情景(由一个处所、一种关系、一个真值构成的一组事实)。与模型论式语义学相比,情景语义学也更关心句子的理解如何依赖于语境。

skeletal tier 骨架层 自主音段音系学术语,指音节结构内各单位表征为辅音和元音的那个音层;也称作 CV-层(CV-tier)或简称骨架(skeleton)。其意图是

想将有关音段音长和配列的信息与有关发音特点的信息分开来表征。最初的阐述中,这个层面用特征[±成音节]标示,其中元音(V)为[+成音节],其他单位(C)为[-成音节];音段也可不标这一特征(用符号 X 表示)。如果从结构上理解这一对立,将其与音节内的位置对应起来,那末 C 位置是节首位置(只能出现不成音节的单位),V 位置是节核位置(只能出现成音节的单位),X 位置是节尾位置(两种单位都能出现)。非线性音系学的其他模型中有类似的概念,例如韵律形态学中构成韵律层级一部分的音节表征层。另见 X-tier X-音层条。

slash 斜杠 概化短语结构语法术语,指分析无界依存关系构式时使用的一个特征(用“斜杠”符号标示,如 S/NP),表示缺失某一范畴。

slip of the tongue 舌头打滑,口误 见 TONGUE-SLIP 口误条。

slit 狭口音 有的语音学家用来指一类擦音,空气在发音器表面通过一条狭窄的水平开口除阻;也称作窄口音(flat)。这类擦音(例如[f],[θ],[ç])与舌沟擦音对立,后者发音时主动发音器形成一条凹沟(例如[s],[ʃ])。

slot 槽,槽位 (1)语法分析术语,指一个构式中可以插入一类语项的位置。例如,在句子 The children ____ home“孩子们____家里”中,横线标出的“槽”可“填入”came“来”、are“在”、went“去”等——动词的一个子类。突出这种特点的分析法有时称作槽与填充项(slot-and-filler)模型。用槽来分析句子结构是法位学语法的一大特点,“槽”在那儿被用来识别一些填充项(例如“主语槽”,“宾语槽”)。

(2)自主音段音系学术语,指骨架层上一类成分。这些成分也称作 V-槽(V-slot)和 C-槽(C-slot),指元音和辅音如要实现的话必须联接的音段(参看(ASSOCIATION LINE 联接线条)。

sluicing 截省 句法用来指一类省略,即一个疑问词项被理解为一个完整的问句,省略的部分可从前文找回。删除后留下一个 WH-短语,如 Somebody just left, Guess who.“有人刚离去,猜猜是谁”。

small clause 小小句 管辖与约束理论术语,指既不含限定动词又不含不定式 to 的小句;常缩写为 SC。由于缺少 C 和 I,其结构可定义为[NP XP],其中 XP 是一个 AP、NP 等。例如 John considered [Mary foolish]“约翰认为[玛丽傻]”,Mary considered [John a fool]“玛丽认为[约翰傻瓜一个]”,I want [him off my boat]“我要[他下我的船]”,I saw [him do it]“我看见[他干了]”。

social accent 社会口音 见 ACCENT(1)口音条。

social dialectology 社会方言学 见 DIALECTOLOGY 方言学条。

social function 社会功能 见 FUNCTION(3)功能条。

sociolect 社会方言 有些社会语言学家用来指按社会标准(而不是地域标准)定义的语言变体(或方语),例如与某一社会阶级或职业群体相联系的变体。

sociolinguistics 社会语言学 语言学的一个分支,研究语言和社会间各方面的关系。社会语言学家(sociolinguists)研究的问题包括:从语言识别社会群体,社会对语言的态度,语言的标准和非标准形式,使用国语的型式和需要,语言的社会变体和层面,多语现象的社会基础,等等。这一分支的可替换名称是语言社会学(sociology of language),但有更注重上述问题的社会学而非语言学解释的涵义。

这个术语在一定程度上与人类文化语言学和人类语言学重叠,反映了这些相关学科——社会学、人类文化学、人类学——共同感兴趣的问题。方言的研究有时被视为社会语言学的一个分支,有时又区别于社会语言学,归在方言学名下,特别是研究重点为地域方言时。如果重点在面对面交往使用的语言,有关研究就称作互动社会语言学(interactional sociolinguistics)(参看 INTERACTION 互动条)。社会学的语言学(sociological linguistics)有时区别于社会语言学,特别是在欧洲,因为那儿关心的是将语言视为社会学理论的一个组成部分。有时还分出社会历史语言学,即研究特定语言、言语社会、社会群体内和个人的某些随时间演变的语言功能和变异类型。

sociopragmatics 社会语用学 语用学研究有时用来指研究社会情景如何支配语言的使用条件。与另一种语用学观点对立,后者从语言可利用的结构资源的角度研究语言使用(有时称作语用语言学)。

soft consonant 软辅音 一个凭印象起的名称,语音学描写有时用来指某些语言中腭化的辅音。俄语有几个这样的软(对立干硬)辅音,符号 ь(“软符号”)表示前一个辅音已腭化(或“软化”)。

soft palate 软腭 见 PALATE 腭条。

sonagraph (sonogram) 声谱仪(声谱) 最广泛使用的一种频谱仪的商标名称,其视觉显示称作“声谱”(参看 SPECTROGRAMS 频谱条)。

sonorant 响[音] 乔姆斯基和哈勒在其音系学的区别特征理论中确立的主要音类特征之一,用来描写发音方式的变化。响音从发音上定义为用相对不受阻的气流、声带取可自发带声位置时发出的音,例如元音、流音、鼻音和边音。与非响音(non-sonorant)或阻塞音对立,后者指有制流阻碍气流的音,如破裂音、擦音和塞擦音。类似术语是共鸣音。

sonority (sonorous) 音响,响度(响的) 听觉语音学术语,指一个音相对其他音高、重音和音延相同的音的总体响度。语音各有其所谓的“固有音响”(inherent sonority),能解释有的音“传得远”的印象,例如[s]传得比[f]远,[a]传得比[i]远。有人还试图用这一概念来定义话段的音节结构。例如在自主音段音系学(特别是节律音系学)中音响是个重要概念。在音响阶(sonority scale)或音响层级(sonority hierarchy)中,最响的成分指派有最高值,最不响的成分指派有最低值。音节的中心(节核)定义为音响最高的位置(音响峰(sonority peak))。研究者已注意到存在音响序列型式,从而导致音响定序概括(sonority sequencing generalization)这样的观察结果:任何一个音节中有一个音段构成音响峰,前头和/或后头跟着一个音响值逐渐下降的音段序列。视觉响度(visual sonority)的概念用于手势语各种特征的音系分析。

sortal (ity) 种属词(种属性) 指一个词必定适用于某一个实体的特性在这个词中始终存在;例如,cow“母牛”是种属词(sortal),而 ill“有病的”不是。这个词源自 sort“种类”。种属词包括自然类名(cow),人造物名词(car“汽车”),抽象名词(number“数”)。多词语项不包括在内(black-and-white cow“黑白色母牛”)。

sound change/law/shift 语音演变/规律/替变 历史语言学术语,用来描写一种语言的语音系统在一段时间内的演变。语音演变(sound change)已分出多种类型,例如,演变是影响全部音位(如两个音位合并为一个,或一个音位分裂为两个)还是只影响一个音位的音位变体。研究中特别注意的是可证明对语音演变起限制(或“制约”)作用的环境的性质。当一系列相关联的语音演变发生在一种语言历史的某一阶段时,这种演变称作语音替变(sound shift),例如元音替变(如中古英语和早期现代英语之间发生的元音大替变)或辅音替变(拉丁语和英语间的几种演变)。一系列有规则的演变传统上在比较语文学中称作语音规律(sound law)——有关这种“规律”的一个假说(新语法学派假说)是它们没有例外,即在一给定时间内在一特定语音环境中包含某一音的词都以同样方式演变,而任何不这样演变的音都可以用其他规律来解释。一些最初看上去是这类规律例外的情形,最终仍用基于这一假说的考察得到解释。

sound-symbolism 语音象征 符号学用来指语言形式和意义之间的直接联系:使用的音反映外部世界的特性,如拟声现象(例如 cuckoo“咕咕声(杜鹃叫)”,murmur“嘁喳声”,crash“哗啦声”)和其他形义联觉形式(例如 slimy“粘滑的”,slither“滑动”这类词中的 sl-(有“滑”义联觉))。

sound system 语音系统 指一种语言、方言等的音系,即语音上实现为各种对立的网络或系统。

source 源 (1) **声源** 用在短语声源特征(**source feature**)中,指乔姆斯基和哈勒在其音系学的区别特征理论中分出的五大维度之一(其余四个是主要音类特征,腔特征,发音方式特征,韵律特征)。声源特征包括声门下增压、噪音和粗糙音等特征对立。

(2) **声源** 声学语音学术语,指喉振动时的波形。其频谱多谐波,随频率增高而逐渐降低。声道的各个共鸣腔,特别是舌和双唇的运动以过滤器的方式作用于喉声源(参看 **FILTERED SPEECH** 过滤言语条),使某些谐波相对其他谐波得到增强。这两个成分结合起来称作元音产生的声源过滤模型(**source-filter model**)。

(3) **源点** 研究信递时“源点”指一个消息的起源,与“终点”相对。语义学中,这一术语具体用于意义的方位主义观:一个实体取一“路径”,从“源点”到达“目标”。在格语法中,“源点”指某物移动的开始处所。

(4) **源语** 历史语言学术语,指某一特征(如某一借词)来自某一语言,这种语言就叫“源语”(**source language**);接受这一特征的语言称作“基语”(**matrix language**)。

(5) **源语** 书面和口头翻译中,“源语”(**source language**)指某一信息的来源语言;翻译成那种语言称作“目标语”(**target language**)。

space grammar 空间语法 见 **COGNITIVE GRAMMAR** 认知语法条。

speaker recognition/identification/verification 说话人识别/认同/验证 语音学和计算语言学对一言语样品作声学分析,以此推断说话人的身份(参看 **ACOUSTIC PHONETICS** 声学语音学条)。说话人验证(**speaker verification**)是对一言语样品作声学分析,将一设定的身份与计算机内存的参照样品相比较和验证。例如,这项技术可用于公寓楼的自控门警系统。说话人认同(**speaker identification**)是将一已知说话人的言语样品与一未知说话人处获得的样品相比较,以决定两者是否为同一个人。这项技术最常用于犯罪侦破,频谱的视觉分析(声纹)可用来调查录音上的说话人是否就是犯罪嫌疑人。

spec 作 **SPECIFIER** 指定语的缩写。

specialization 特化 一般认为是人类语言这类符号系统的一个定义特性,指一个信号的使用和其引发的行为之间直接联系的程度。动物的信递被认为缺乏特化,因为一个信号引发一个行为;相反语言则高度特化,因为使用一个语言信号引起的一系列行为后果是很难预测的(经常是不可预测的)。

specification 指定,赋值 见 **UNDERSPECIFICATION** 不完全赋值条。

specified-subject condition 指定主语条件 扩展的标准理论用来指应用

转换或解释规则的一类制约;在管辖与约束理论中被约束理论的条件 A 和 B 所取代。这条制约规定,一个从属小句或名词短语如果包含一个指定主语(一个实词、NP、代名语或语迹,但不是大代语 PRO),其他(非主语)组构成分都不能移出那个小句。

specifier (spec) 指定语 短语结构的 X-杠理论中的一个语类。一般认为指定语与一个单杠语类组合,形成相关的双杠语类。例如,John is a student“约翰是一个学生”,a“一个”是名词 student“学生”的指定语;在 She is very happy“她非常高兴”中,she“她”是形容词 happy“高兴”的指定语。指定语/中心语一致(spec/head agreement)是指一个短语的中心语与占据该短语指定语位置的成分之间的一致关系。

spectrograph (spectrogram) 频谱仪(频谱仪图) 声学语音学使用的一种仪器,能为一个话段语音的声学特征提供视觉表示。最早的“语声频谱仪”在感光纸上显示一个话段的三维视觉记录,即“频谱仪图”,其中水平维表示时间,垂直维表示频率,深色的相对集中表示音强。现在,频谱信息可用电子仪器产生并在屏幕上显示。

spectrum (spectra, -l) 频谱(频谱的) 原为物理声学术语,声学语音学用来指能识别一个复杂声波的一组声学成分。作频谱分析时,图中一个轴向显示每个谐波的频率,另一个轴向显示振幅。有好几种设备能用来测量和显示频谱,但语音学最常用的是频谱仪。

speech 言语 这个术语基本上按其日常涵义用于语言学,指为语言学研究提供的主要数据。对这种数据主要有两种理解,是互补而不是对立的。一种理解是语音学的观点:言语被视为语言传输的媒介,即语言的口头媒介(spoken medium)或语音实体(与书写媒介对立)。正是按这种理解“言语”一词被用作实验语音学可利用的各种仪器的名称;例如言语延音器(speech stretcher)是将言语录音的速度放慢而其他方面不失真。言语科学(speech science)是研究言语产生、传递、接收过程中涉及的所有因素;也称作诸言语科学(speech sciences)或言语与收听科学(speech and hearing science)。除了语音学,言语科学还包括与言语有关的解剖学、生理学、神经学和声学。

另一种理解是语言学的观点:“言语”是指口说语言(spoken language)(语言运用或言语(PAROLE)),除分析其语音外还可分析音系、语法和语义。这一涵义的“言语”用于言语社会(speech community)这样的术语,指以一共享语言系统为特征的一个从地域或社会上定义的人类群体。言语行为这一术语的涵义也比名称所示的涵义较为抽象(见言语行为条),实际不是指“言说行为”,而是指语言使用本身这种行动或在听者身上引发的行动(分别称作语言的示意言行和取

效言行)。同样,言语事件(speech event)被视为分析言语互动的基本单位,强调的是会话参与者在构建交谈话语中所起的作用。

近年来,语音学和心理语言学越来越注意构建各种神经心理机制的模型,假设这些机制是言语行为的基础。这方面已形成言语分析的两大分支:言语产生(speech production)研究说话行动的计划和执行;言语知觉(speech perception)研究言语音流的感知和理解。言语识别(speech recognition)或言语接收(speech reception)用来指言语知觉解码过程的最初阶段,也指机器对言语的自动解码(自动言语识别(automatic speech recognition, ASR))。说话人识别(speaker recognition)是通过分析言语来推断说话人的身份或验证一个认定的说话人(说话人验证(speaker verification))。言语知觉和言语产生的整个活动称作言语处理(speech processing)。另见 DIRECT(2)直接[言语]、DISPLACED 移置、LANGUAGE 语言诸条。

speech act 言语行为 哲学家 J.L. 奥斯汀(1911—1960)最早提出的术语,现广泛用于语言学,指一种结合人际传递中说话人和听话者的行为来分析语段作用的理论。“言语行为”不是“言语的行为”(意指言语(PAROLE)),而是指一种传递行为(发话言行),其定义参照说话人说话时的意图(即语段的示意语力)和在听话人身上取得的效果(即语段的语效)。已经提出的言语行为的类别有:指令语(说话人设法使听话人做某事,如请求、命令、要求),承诺语(说话人对将来行动的承诺,如答应、保证等),表情语(说话人表达感情,如道歉、欢迎、同情),宣告语(说话人说的话产生一个新的外部情景,如洗礼命名、宣布结为夫妇、声明辞职),表信语(说话人表明自己相信命题为真,如断言、假设)。用来表明说话人意图的言语行为所用的动词有时称作施行动词。一个言语行为要取得成功必须满足的条件称作适宜条件。

speech recognition 言语识别 语音学和计算语言学指用计算机分析和识别人类言语;也称作自动言语识别(automatic speech recognition, ASR)。这项任务涉及将输入声学信号与一存储在计算机记忆内的词表(语音、音节、词等)相匹配。匹配个别语词的标准技术是拿输入信号与预存的波形(或波形的特征/参数)相比较(“模板匹配”)。计算机需要一段训练期,这期间它接收(一个或多个)说话人提供的一批口说语词的例词,将其平均后得出典范的波形。还需要考虑言语输入的可变语速,大多是采用“动态时间调整”技术,将输入信号的音段与模板中的音段匹配起来。ASR 更富挑战性的目标是处理连续言语。这种处理需向计算机提供语音和音系切分的典型模式的信息,以及形态和句法信息。较高级的模拟方式,如各种连接主义模型提供的方式,也已被采用。

speech synthesis 言语合成 语音学和计算语言学指用一个语言学上重要的

声学或发音特性的模型来生成人造言语信号。使用的设备称作言语合成器(speech synthesizer)。声域模拟器(acoustic domain analog)或终端模拟器(terminal analog)复制声道的声学特性作为其输出。声道用一个声源过滤模型表示,现已设计出多种设备以这种方式合成言语,如早期的信道音码器、基于频谱的共振峰合成器,和后来的线性预测系数(LPC)合成器。发音模拟器(articulatory analog)复制喉与唇之间声道的解剖结构,前提条件是能够获得发声和发音参数的动态特性。另一种技术称作文语转换(text-to-speech)合成,即书面文本自动转换成对当的口语(参看 TEXT-TO-SPEECH 文语转换条)。

speed (of speech) 语速 见 RATE 语速条。

spell-out 拼出 最简方案术语,指一项将一结构描写内的语音表征式与其他种类的信息区分开来的操作。“拼出”是区分语音形式(PF)与逻辑形式(LF)的理据。PF 表征式中不允许有语义信息,而 LF 表征式中不允许有音系信息。在拼出之前发生的移位会影响句子的发音;发生在拼出之后的移位则不影响发音。

spirant (-ize, -ization) 擦音(擦音化) 见 FRICATIVE 擦音条。

spoken medium 口头媒介 见 SPEECH 言语条。

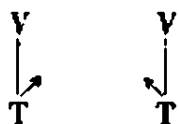
Sprachbund 语言联盟 见 AREA 地域条。

Sprachgefühl 语感 见 INTUITION 直觉条。

spread (ing) (1)展唇 语音学给唇位分类的术语,指双唇看上去挨得很近并向两边展开,如开口微笑时的姿势。展唇常见于闭元音,如 see“看见”中的[i],与中性唇位、开唇和圆唇对立。

(2)(-ing)展连 某些非线性音系学模型的术语,指一个属于某一音段的特征或节点与一个相邻音段相联接(或连系);一个特征或节点与一个音段取消联接叫做断连(delinking)。这一概念在同化和异化研究中特别重要,同化是展连的结果得出的表征式含有多重连系节点,异化是一个特征或节点与一个音段断连,孤立的音段随后被删除。自主音段展连还能解释 CV 框架内的补偿延音。

(3)展连 自主音段音系学术语,指一类规则将一个声调的联接朝一定方向扩展,例如与一个起首元音联接的一个高调变为也与后头的元音联接(参看 ASSOCIATION LINE 联接线条)。展连在自主音段规则中用一个箭头表示,右向箭头表示不受限的右向展连,左向箭头表示不受限的左向展连。



(4) **language spread 语言扩展** 指一种语言一段时间内在某一地区内使用越来越广;也称作“语言扩散”(language diffusion)。

split ergative 分裂作格 见 ERGATIVE 作格条。

squish 粘糊 美国语言学家约翰·罗伯特·罗斯(生于1938)于本世纪70年代早期引入语言学的一个术语,用来定义他的非离散语法的概念。它指一个词项的连续统,两端是动词和名词。各词项被视为显示不同程度的动词性或名词性,句法规则被视为以不同程度的能产性适用于连续统的不同部位。例如,在名词短语中用作前修饰语的名词介于名词类和形容词类之间(例如 the railway station “火车站”, the town clock “市镇楼大钟”),因为它们只适用一部分而不是全部应用于名词的规则(试比较 the town's clock “市镇楼大钟”, * the towns clock “多幢市镇楼大钟”)。中间或模糊(“粘糊”)范畴是注意的中心。这种理论还不清楚的地方是,这类情形与分类中的其他问题究竟有多大的不同,是否足以以此为依据对语言学理论作重大修正。

S-structure S-结构 管轄与约束理论术语,用作表层或浅层结构的可替换概念;因包含与句子深层结构(或 D-结构)相关的空成分(如语迹和大代语 PRO)而变得内容较丰富。S-结构是在应用转换和格规则之后,但又在应用删除规则和过滤条件之前产生的结构;它是语义解释规则的输入。它与表层结构的区别在于后者产生在删除和过滤之后,并是音系部分的输入。

stability 稳定性 自主音段音系学术语,指音系表征的音层自主原则产生的一种效应;适用于一个音层上某一音段的操作不会影响任何与那个音段有形式联系的自主音段。例如,一个声调可以删除而与其对应的元音不被删除,反过来也一样。

standard(ization) 标准[语](标准语化) 社会语言学学术语,指一个言语社会内使用的一种高声望的语言变体。“标准语言/方言/语言变体”超越地域差异,提供一个统一的传递手段,因而也是一种制度化的规范,可用于大众传播媒介,向外国人教授语言等。不符合这种规范的语言形式或方言因此被称作次标准语(sub-standard)或贬义程度较低的非标准语(non-standard)——但这两个术语都不是要暗示其他方言形式“缺乏”语言学涵义上的“标准”。一个言语社会中一种标准语的自然形成(或社会将一种方言确定为标准语)称作标准语化(standardization)。

Standard Generalized Markup Language (SGML) 通用标准标注语言
计算语言学中指为文学和语言的计算研究当前正在设计的一种将文本转换成机器可读形式的方案,采用的是单一的编码系统(参看 CODE 语码条)。这种方

案不需要研究者编写专用程序来将文本从一种编码格式转换成另一种格式。

standard theory/model 标准理论/模型 生成语言学用来指诺姆·乔姆斯基在其 1965 年的论著《句法理论要略》中提出的一种生成语法模型。这一模型的重要性在于,尽管后来乔姆斯基本人和他人作了广泛的修改并提出其他模型,它仍被许多人认为是关于转换语法的目标和形式的主要陈述。标准理论通常与乔姆斯基本人在后来著作中修正并提出的扩展的标准理论对立,与修正的扩展标准理论、管辖与约束理论以及生成语法的各种“非标准”模型(例如生成语义学)对立,后面这些模型都与《要略》模型有重大区别。

starred form 标星形式 语言学用来指不可接受或不合语法的语言构式,在头上加一星号*标示,例如**a boy have gone*“一个男孩都已去”。也可称作 **asterisked form**。历史语言学中,标星形式表示历史构拟形式,即未经任何书面记录证实的形式。在自主音段音系学中,“标星联接”是抵制规则作随后修改的联接。

state 状态 (1)语言学用来指一种语言在一假设的时间或时段的状态,例如英语中古时期的状态,16 世纪的状态,本世纪 20 年代的状态。语言的状态(参看 *ÉTAT DE LANGUE* 语言状态条)因此属于共时语言学的研究范围。

(2)见 **STATIVE** 静态[声调]条。

(3)见 **AUTOMATION** 自动化条。

statement 陈叙 给句子功能分类的术语,有时按语法标准有时按语义或社会语言学标准定义。句法上,英语的陈叙一般为一个主语后加一个动词构成的句子,例如 *The train is coming*“火车就要到了”。语义上,陈叙主要用来传递信息。陈叙通常与句子的其他三大功能相区别,即提问、命令和感叹。语法讨论中陈叙常从形式上称作陈述式或直陈式。

static (1)静态[声调] 音系学有时用来指音高范围不发生变化的声调;也称作平调(*level tone*)。静态声调通常与动态声调对立。

(2)见 **STATIVE** 静态的条。

statistical linguistics 统计语言学 语言学的一个分支,研究统计方法在语言学理论和描写中的应用。这种研究包括分析语言单位在篇章中的出现频率和分布,目的是识别说话人或作者的区分性特点(如风格统计学);但也有人试图确立一些关于语言统计特点的一般规律,例如词的型(如词 *up*“上”)和词的例(如词 *up* 在一样品中的实例数)之间的关系,语项在不同样品中的相对频率,用统计法使其余这类概念量化,等等。另见 **QUANTITATIVE LINGUISTICS** 数量语言学和 **UNIVERSAL** 普世的条。

stative (stat-ivity, -ic, state) 静态的(静态性, 状态) 语法分类用来指动词使用的两大范畴之一, 与动态的对立。区别静态性(stativity)的标准主要是句法标准; 例如, 静态动词(stative 或 static verb)或状态动词(state verb)一般没有进行体形式(例如 *I am knowing “我正知道”, He is concerning “他正在眼…有关”), 也没有祈使式(例如 *know! “知道!”)。从语义上讲, 静态动词表示事态而不是活动, 即表示关系(例如 be “是”, belong to “属于”, involve “涉及”, seem “看来”)或静止的知觉或认知过程(例如 know “知道”, mean “意指”, realize “意识到”, suppose “假定”)。这种两分法由于存在有静态和动态两种用法的动词(例如 smell “闻; 闻到”)而变得复杂化。

status planning 地位规划 见 CORPUS(2)语料[规划]条。

stem 词干 语言学经常用来给词的结构内部各种成分分类。词干可以只由一个根语素(即“简单”词干, 如 man “人”)组成, 也可由两个根语素组成(例如“复合”词干 blackbird “乌鸦”), 也可由一个根语素加一个派生词缀组成(即“复杂”词干, 如 manly “男子气的”, unmanly “无男子气的”, manliness “男子气概”)。这些都含有一个共同概念, 即词干是屈折词缀附接其上的成分。

stereotype (1)刻板语 有的语法学家用来指一类词序列看上去像能产的语法结构, 但实际是作为一个单位学会的, 很少或没有能产性。谚语、语录、格言和一些类型的成语可归入刻板语。例如句子 Jack and Jill went up the hill “杰克吉尔一块儿上山”可能由一个幼儿说出, 但他还未达到在自发言语中说出并列式或过去时的阶段。刻板语在那些有语言障碍的人的言语里特别常见。

(2)常规[特征] 语义学有时用来指描写一个原型的一组特征。例如汽车的一个常规特征是有四只轮子。

stock 语族 见 FAMILY 语系条。

stop 塞音 语音学按发音方式给语音分类的术语, 指声道完全闭塞发出的任何一个音, 因此传统上包括破裂音类。鼻音和口腔音都可划入塞音, 但塞音通常用来指后者。有时区分“简单”和“复杂”塞音, 取决于闭塞发生在一个部位还是同时发生在两个部位(例如某些非洲语言里听到的协同发音 [gb], 或同时伴随声门塞音的辅音)。塞辅音的其他分类涉及气流的方向, 是内吸还是外呼: “内吸塞音”常称作吸塞音(suction stop), “外呼塞音”常称作挤压塞音(pressure stop)。

stranding (stranded) 流落[成分] 有的语法用来指一个成分在移出一个构式后, 或在构式的其他成分被移走后无所依附。例如介词短语中的名词短语被移走后, 剩下的介词常变为流落成分, 如 Who did you give the book to? “你把书给谁了?”; He asked her to arrive before six, but she *didn't*. “他叫她六点到, 但

她没有”中的第二个小句省略后助动词 did 就变为流落成分。

stratificational (strat-um, -al) 层次[语法](层次, 层次的) 美国语言学家西德尼·M. 兰姆(生于 1929)创立的一种语言学理论, 最初的阐述见《层次语法纲要》(1962)。这种理论构建的语言模型是几个相关联的结构层面(或“层次”)组成的一个系统。英语和许多其他语言可分出六个层次: 音系学部分包括超音位(或语音)和音位两个层次; 语法部分包括语素和词位两个层次; 意义学部分包括义位和超义位(或语义)两个层次。每个层次的组织是一组“层次系统”, 每个系统处理语言结构的一个方面, 对这个方面的说明必须独立于其他层次上的结构。还分出两类型式: 组配分析(每个层次内的顺序配列型式)和实现分析(层次内较高和较低层面单位之间的关系型式)。每个层次采用对应的术语: 有“超音位/音位/语素/词位/义位/超义位”等系统, 由相应的结构型式(如“超音位组配/音位组配”等)组成, 用“超音位/音位”等来定义, 并实现为“超音子/音子/语子/词子”等。

stray 离群[单位] 各种非线性音系学模型用来描写一个单位(如音节、音段)不在表征规约内因此需要作特殊处理。例如, 节律音系学中由于重音消除(参看 STRESS 重音条)而产生的离群音节需附接到词树的另一个节点(离群音节附接(stray syllable adjunction))。离群音段抹除(stray erasure)则是将不能纳入合式音节的音段删除; 这项操作特别适用于辅音, 并能解释音节缩短和辅音删除的一些类型。例如, hymn“赞美诗”/hymnal“赞美诗集”的情形有音段抹除, 其中 /mn/ 为不可接受的节尾序列。但是底层表征式 /him. n/ 会得出一个不成音节的 (unsyllabified) /n/, 于是(在一种解决办法中)可用音段抹除来删除。

strength 强度 音系学术语, 指一些单位(音段或音段类)排列而成的一个(或多个)普世的音值阶: 音段在历时或共时变化中的行为据称可从其在此级阶上的地位推导出来。例如, 按一种模型, 这个强度阶上软腭音的级低于(“弱于”)齿音, 齿音又低于唇音。这种模型试图根据各音段和各结构位置的强度阶来自动确定每个音段出现在任何位置上的概率, 例如假设强音段会在强位置起主导作用, 弱音段在弱位置起主导作用。但是这类音系阶的数目和性质问题目前还有争议。

stress (-ed, de-) 重音(重读的, 重音清除) 语音学用来指用力发出一个音节。通常区分重读(stressed)和非重读(unstressed)音节, 前者比后者突显(记音时在上角加短竖线标记[']). 这种突显一般归因于重读音节响度的增加, 但音长、经常还有音高的增加也会造成突显的总体印象。“重音”一词的大众用法常等同于含糊的“强调”或“强度”概念。

从音系学的观点看, 重音的主要功能是为句子内的强调或对比提供一种区

别程度的手段(句重音(sentence stress)),例如 *The big man looks angry* “那个大个子看来很生气”;对比重音(contrastive stress)常起这种作用。许多成对的词和词序列也可用重音变化来区分(词汇重音(lexical stress)或词重音(word stress)),例如 *An increase in pay is needed* “需要增加报酬”和 *I'm going to increase his pay* “我将增加他的报酬”,对立在于 /'ɪŋkriːs/ 和 /ɪŋ'kriːs/, 又如 'black 'bird “黑的鸟”和 'blackbird “乌鸫”。有一个分析问题近年来引起许多讨论,就是究竟需要分出多少种不同程度的重音,才能说明所有这些对立,才能展示从同一词根派生而来的若干词之间的相互联系,如 'telegraph “电报”, tele'graphic “电报的”, te'legraphy “电报术”。按美国结构主义的传统,重音通常分为四度,并分析为重音音位,即(从最强到最弱):(1)主重音,(2)次重音,(3)再次重音,(4)弱重音。但是这种区分只适用于表示孤立的词,例如复合词 ¹eleva³tor ²ope⁴ra³tor “电梯操作员”——这是最初用来证明这种分析有理的几个例子之一。

其他观点区分不同种类和不同程度的重音,最简单的一种观点只假设重读和非重读的对立,用其他因素(如语调和元音音质)来解释 elevator operator 这类序列。音系学的区别特征理论通过规则的重复应用(如“词汇”、“复合词”、“核心”重音等规则)给词内音节指派各种程度的重音。有的分析者坚持区分只涉及响度的语言学对立(称作 stress “重音”)和另外涉及音高的对立(称作 ACCENT 重音)。上面所举的例子他们都会认为属于 accent 而不是 stress,因为它们通常涉及音高变化的对立。类似的问题也存在于声调语言的分析。

跨语言的比较研究中,值得注意的是重读音节落在词内的典型位置的变异。有的语言有一个“固定”重音,例如威尔士语,多音节词的重读音节几乎总是在倒数第二音节。其他语言,如英语,重音是“自由”或“可移动”的。

节奏研究经常提到重音合拍语言的概念,这类语言的重音在一个话段内按大致有规律的间隔出现。用这种方式分析这样一种语言时有时用到无声重音(silent stress)的概念,指口语中一个重读音节虽被省略而仍能“感受”到;经常引用的例子是 thank you “谢谢”的缩略形式 /kju/, 被视为一个未说出的重读音节 + 一个非重读音节的组合省略后剩下一个非重读音节。组成一个节律单位并包含一个主重音的音节序列称作重音群(stress group)。节律音系学中重音音步(stress-foot)是一个语符列以一个重读音节作为第一个成分,后接用 Σ 表示的零音节或不太重读的音节。重音音步中最突显的成分称作中心成分。需指出的是,这里所说的“音步”指一个底层单位,其语音解释随不同的理论模型而异。这种理论中的重音清除(destressing)是指取消音步构式中重音的一条规则。另见 CONTOUR 曲拱条。

stress-timed 重音合拍 语音学的一个通用术语,用来描写一类语言的发音有特殊类型的节奏;与音节合拍对立。按这种对立,重音合拍语言是重读音节按一

定的时间间隔出现,不管中间的非重读音节的数目多少,例如英语。这个特点称作等音长(isochronism 或 ISOCHRONY)。但是这种规律显然只在某些条件下成立;英语中的这种倾向性规律与其他语言,如其他日耳曼语言的规律有多大程度的相似,这一点还不清楚。

strict cycle condition 严格循环条件 见 CYCLE 循环条。

stricture 制流 语音学的通用术语,指一个发音动作程度不等地限制气流,可从完全闭塞到稍微收窄。另见 ARTICULATOR-BASED FEATURE THEORY 基于发音器的特征理论条。

stridency 粗糙度 语音学根据听觉上感知的音高和响度来描写语音(特别是擦音)的一个量级;也称作咝音性(sibilance)。像[s]这类音的粗糙度较高,因为音高和音强都较高(高频部分集中较多能量);像[f]这类音的粗糙度则低得多(低频部分集中较多能量)。

strident 粗糙[音] 乔姆斯基和哈勒在其音系学的区别特征理论中确立的声源特征之一,用来描写语音咝音性的变化。粗糙音从发音和声学两方面定义为:发音时制流较复杂,有频率和强度较高的特点,例如[f],[s],[ʃ]。对立的术语在雅可布逊和哈勒的模型中是圆润[音],在乔姆斯基和哈勒后期的系统中是非粗糙[音](non-strident);这些音发音时制流不太复杂,有噪音的频率和强度较低的特点,如破裂音和鼻音。所有元音都为[-粗糙]。将音段划归这两个范畴时存在一些争议(例如[f]是属于+还是-粗糙)。

string 语符列 语言学特别是生成语法用来指一个有一定长度和结构方式的线性成分序列。形式分析允许语符列只由一个短成分组成,也可以不包含任何成分(参看语言描写中的 ZERO 零形式)——空语符列。次语符列(substring)指语符列中任何一个本身是一个语符列的部分,例如以下句子可视为一个成分语符列:the + cat + sit + Past + on + the + mat “那只 + 猫 + 坐 + 过去时 + 在上 + 那块 + 地席”,从中可分出几个次语符列,例如 the + cat, the + cat + sit + Past 等。

strong adequacy 强充分性 见 ADEQUACY 充分性条。

strong form 强式 一个词在连续言语中两种可能的发音中的一种;另一种是弱式。强式是词重读的结果。例如英语大多数语法词有强式和弱式两种发音,如 I want bacon and eggs “我要熏咸肉和鸡蛋”,I want bacon—and eggs “我要熏咸肉外加鸡蛋”。

structural (-ism, -ist) 结构的(结构主义,结构主义的) 语言学用来指任何一种注重用结构和系统明确描写语言特征的语言分析方法(结构(structural)或结

构主义语言学(structuralist linguistics))。一般的索绪尔式的结构主义思想已溶入语言学的每一个学派。但是结构主义还有一个较狭窄的定义,指的是布龙菲尔德式的方法,即强调话段(即乔姆斯基后来称作表层结构的)有形特征的切分和分类程序,不怎么考虑语言抽象的底层结构(乔姆斯基的深层结构)或其意义。正是这种强调遭到乔姆斯基式语言理论的强烈批评;因此对生成语言学而言这个名称常带有贬义。

这一概念对语言学的贡献明显地体现在更一般的概念结构主义(structuralism)中,特别是法国人类学家克劳德·莱维-斯特劳斯(生于1908)等人的论著所阐述的。按这一概念,任何人类制度或行为(例如舞蹈、求爱、宗教)都被认为可用一个底层的网络来分析,而证明存在的各种结构都可归因于一些基本思维方式。其最重要的观点是,组成一个网络的各个成分除了它们之间持有的各种关系(等值、对立关系等)外没有其他存在的理由,而正是这种关系网络构成系统的各个结构。

语言学中“结构的”一词见于音系学、语法和语义学等好几个方面。结构[主义]语法(structural(ist) grammar),作为一般名称,在语法分析中多半已成为一个过时概念,但作为其特点而强调的方法仍见于应用语言学研究的好几个方面(如外语教学中的结构练习);“结构的”一词也常用来阐释一种语法模型而具有特殊地位,例如转换语法中的结构描写概念。结构语义学(structural semantics)在当代是一种有影响的主张,分析连接词位和连接句子的各种涵义关系,但仍处于发展的初期。

structural ambiguity 结构歧义 语言学用来指一个构式在组构成分分析上有不止一种语法解释。一个经常引用的例子是 old men and women “年老的男人和女人”,其“结构歧义”表现在既可分析为 [old men] and women “[年老的男人]和女人”(即只有男人年老),也可分析为 old [men and women] “年老的[男人和女人]”(即男人和女人都年老)。生成语法中,这种现象有时称作“同形异构”(CONSTRUCTIONAL homonymity)。

structural change (SC) 结构变换 (主要用于经典)转换语法的术语,指应用一条转换规则涉及的一系列操作,即输入和输出短语标记之间的一系列变换。例如主动句转换成被动句,结构变换很复杂,涉及两个名词短语的重新排序,动词新形式的插入,施事加标记 by “被”等(如 The dog bit the cat “狗咬猫”变为 The cat was bitten by the dog “猫被狗咬”)。

structural description (SD) 结构描写 (主要用于经典)转换语法的术语,指用带标加括法对一个终端语符列的分析。在转换分析中,SD 为转换规则找出一个输入:它指明哪一个短语标记将受规则作用的影响,即指明哪一个能“满足”

或“符合”规则应用的条件。可替换术语是“结构分析”和“结构标引”。

structural dialectology 结构方言学 见 DIALECT 方言条。

structure 结构 按其最一般的涵义,特别是按人类制度和行为的结构主义学说的定义,“结构”指一个符号系统的主要抽象特征。例如,语言是一个结构,其涵义是语言是互相关联的单位组成的一个网络,各部分的意义只有参照整体才能确定。这种涵义上的“结构”常与“系统”同义(有时能遇到“结构系统”的名称,如说“语言是一个结构系统”,这实为同义反复)。较具体的“结构”是指整个这样的网络中可分离的一部分,如讨论某一语法领域(例如时,代词)的结构,这里的“结构”和“系统”不是同义词:可以说某一特定“系统”的某个“结构”。

但是,这种聚合关系涵义上的“结构”使用的广泛性不及指组合关系的“结构”;后者是语言成分的某一特定序列型式,可参照相关理论区分的各个“结构平面”之一来定义,例如有“音系结构”、“句法结构”、“形态结构”、“语义结构”等。例如,小句结构可用主语、动词、宾语,或名词短语、动词短语这类成分的语符列来定义;音节结构可用辅音和元音的语符列来定义。一个结构内某一“位置”上一组语项的对立于是称作系统,例如弗礼德式语言学就是这样使用“系统”一语的,那儿“结构”有特殊的地位,是那种理论分出的四大范畴之一(其他三个是“单位”、“系统”、“类”);结构这个范畴说明一个结构单位的现次如何由低一层次的单位现次组成(例如哪些种类的词组结构能构成哪些种类的小句结构)。按这种涵义,语素没有结构,因为是语法的最小单位。“结构”一语较狭窄的用法见于结构标引(structure index),有时用于转换语法指向一条转换规则输入的那个语符列的形式描写——也称作结构描写。结构保持(structure-preserving)制约是指强加的一个条件,即一个组构成分只能移入另一个结构类型相同的语类,后者且是独立生成的。凡适用这条制约的转换都称作“结构保持转换”。另见 HIERARCHY 层级和 TREE 树条。

structural dependency 结构依赖 生成语言学的一条原则;按此原则,说话人的语言知识依赖于句子内成分间的结构关系而不是语项的线性序列。这条原则对“可能的语法规则”这一概念施加很强的制约,并且是普世语法理论的一个基本特征。

structure preservation 结构保持 词汇音系学的一条原则;按此原则,对一种语言的音段总藏可能包含的底层音段的制约,对自主音段互相联接的制约,始终都在音系学的词汇部分的整个派生过程中起作用。这些制约在音系学的后词汇部分被放弃。

stylistics (styl-e, -istic, -o-) 风格学,语体学(风格/语体,风格/语体[学]的)

语言学的一个分支,研究语言在情景中不同用法(语言变体)的特征,并试图确立一些原则来说明个人和社会群体使用语言时的特定选择。一般风格学(*general stylistics*)研究一种语言内遇见的各种非方言变体的总和(或总存);文学风格学(*literary stylistics*)研究作为一种语体的文学作品和作家个人“风格”特有的各种变化。应用风格学(*applied stylistics*)常用来指研究语言在语境中的不同变体,特别是考察文学和非文学篇章的风格。风格型式的量化研究称作风格统计学(*stylostatistics*)或风格度量学(*stylometry*)——通常研究文学篇章的统计结构,常利用计算机。对语音的表达或美学功能的研究有时称作语音风格学(*phonostylistics*)。

“风格学”一词的使用有时有很广的涵义,包括研究所有随情景而异的语言变体,即包括地域、社会、历史方言等变异。但是风格(*style*)一词更常用的是一种十分狭窄的涵义。不过日常使用的涵义特别广泛和模糊的“风格”并没有使其作为语言学术语的地位更富有吸引力。例如,在韩礼德式的语言变体分类中,风格(完整地说是“话语风格”)限指一项语言活动中各参与者之间的关系,特别是他们采纳的正式性程度(口语的,正式的等)。为有些语言学家使用的其他替换术语有话语方式和语旨,这多半是为了避免“风格”一语的歧义。在韩礼德式模型中与之对立的主要术语是语式和语场。用“竖向的”正式性层次来定义的一个类似的风格概念见于许多社会语言学的研究。在有的理论(如生成语法)中风格规则(*stylistic rules*)指起突出句子某一成分作用的非强制性规则。

sub-categorization (sub-categorize) 次范畴化,次语类化 按其一般用法用于语言学,特别是生成语法,指一个句法范畴的进一步分类。在《要略》模型中,严格次语类化(*strict sub-categorization*)特征的功能是指定一类作用于深层结构动词(和其他成分)选择过程的限制。相关的概念包括语类特征和选择特征。动词语类按其在动词短语内的姐妹节点实现次语类化——不管它是否允许后带一个名词短语宾语。这个特性可用一个次语类化框架(*sub-categorization frame*)来概括,它指定一个词项可带的姐妹组构成分的范围,如动词补足这类情形,例如 go“去”-[-NP], kick“踢”+[-NP]。

subgenre 次语体 见 GENRE 语体条。

subgesture 次音姿 见 GESTURE 音姿条。

subjacency 邻接 扩展的标准理论和管辖与约束理论使用的术语,指限制转换规则应用的一类条件;是约束理论的主要原则。邻接条件(*subjacency condition*)规定,一个组构成分(在任何一次移位时)移位不能越过一个以上的节点。例如,在句子 The story that [[the quarrel about pay_{NP}] was wrong_S] is irrelevant“关于报酬的争吵是错误的说法不相关”中,括号标出组构成分边界 NP 和 S 的位

置。将短语 *about pay* “关于报酬的”移到 *wrong* “错误的”的右边是允许的,因为移位只跨越一个界限节点;但将这个短语移到 *irrelevant* “不相关”的右边,按照邻接条件就不可以,因为跨越 NP 和 S 两个节点。有人认为可以将早先的几种制约都归在这个条件下,因为这样处理的结果据说更加概括和自然。

subject(ive) 主语(主格) 分析语法功能时使用的术语,指句子或小句结构的一大组成分,传统上与动作的“实施者”相联系,如 *The cat bit the dog* “猫咬狗”。最古老的分析法将句子一分为二,即主语和谓语,这种分法现在仍然常用,但术语可能有变化;其他分析法将主语与一系列其他结构成分(宾语,补语,动词,状语等)相区分。语言学分析强调主语这一概念的复杂性,例如区分句子的“语法”主语和底层的“逻辑”主语,如 *The cat was chased by the dog* “猫被狗追”,其中 *the cat* “猫”是语法主语,*the dog* “狗”是逻辑主语。此外,并非所有主语都可分析为动作的施事,如 *Dirt attracts flies* “污垢吸引苍蝇”和 *The books sold well* “书卖得很好”这类句子。用表层语法特征来定义主语(即用词序或屈折形式标准)通常比较简单,但要确定主语的功能就比较复杂,因而引起近来许多讨论(例如关系语法)。在生成语法中,主语有时定义为直接受 S 统制的 NP。虽然 NP 一般是主语的实现形式,其他语类也可以充当主语,例如小句(S-杠),如 *That oil floats on water is a fact* “油浮在水面是事实”,还有 PP, 如 *Between 6 and 9 will suit me* “6 到 9 点之间适合我”。“主语”一词还见于主语提升和指定主语条件这类术语。

在研究屈折语时,主格(*subjective*)可用作 *NOMINATIVE*(主格)的替换语;例如英语代名词主语和宾语形式的对立(如 *he~him* “他”)有时称作主格和宾格的对立。有时也用“主语属格”一语(如 *the playing of the musicians* 音乐家的演奏 = *musicians play* “音乐家演奏”),与宾语属格对立(如 *the building of the house* “房屋的建造” = *X built the house* “X 建造房屋”)。另见 *COMPLEMENT* 补语和 *RAISING* 提升条。

subjunct 附从语 考充语法术语,指与附接语、外接语、并连语并列的一类状语。早期著作中“附从语”归在“附接语”类内,但后来感到它在语义和句法表现上有足够的特点可以取得与其他类状语“平等”的地位。附从语包括一系列与小句其他成分相比处于从属地位的状语,涉及好几个语类,如表示观点的(例如 *Morally, that is wrong* “道义上那是错的”),表示礼貌的(例如 *Come in, please* “请进”),表示强调的(例如 *actually* “实际上”, *frankly* “坦白说”)。

subjunctive 虚拟式 语法给句子分类的术语,通常视为与直陈、祈使等式对立。指多种从属小句采用的动词形式或句子/小句类型,用来表达各种态度,包括假定、不确定、不肯定等。现代英语中最接近于虚拟式的例子是有如 *if she*

were going “要是她真去的话”(实际不去, 比较 if she was going “要是她去”)这类“假设”构式, 某些惯用语(例如 So be it! “就那样吧”, 某些以 that 引出的小句(特别用于美国英语, 如 I insist that he go to town “我坚持他应进城”。不少语言中虚拟式是比较能产的, 例如法语。

sublanguage 子语言 见 LANGUAGE 语言条。

submorpheme 次语素 见 MORPHEME 语素条。

subordination (subordinat-e, ing, -or) 主从关系(从属语, 从属的, 从属连词) 语法分析术语, 指连接语言单位的一种过程或结果; 使连接单位有不同的句法地位, 一个依赖于另一个, 一般是依赖于另一个的一个组构成分。从属语(subordinate)有时与主导语对立。(就此而言, 主从连接区别于并列连接, 后者连接两个等价单位。)从属小句(subordinate clause)的例子是 John left *when the bus arrived* “汽车一到约翰就走了”, 连接标记是 when “当…时”, 称作从属连词(subordinating conjunction 或 subordinator)。英语有许多从属连词, 如 although “虽然”, since “自从”, because “因为”, while “正当…时”, after “在…之后”。有的语法学家将某些从属连词分析为带句子补语的介词(如 before “在…之前”, since “自从”, until “直到…为止”)。在向心短语中, “从属语”指修饰中心语的词语; 例如 all the very big cars “所有那些很大的汽车”, 其中 all the very big 是 cars “汽车”的从属语, very “很”又是 big “大”的从属语。

subsegment 次音段 见 SEGMENT 音段条。

substance 实体 语言学用来指用以构建语言的不加区分的原材料——言语的声波(语音实体)和书写标记(字形实体)。这里的“实体”对立于形式——语言加在实体上的抽象关系型式。在索绪尔式理论中, 意义也被视为有实体, 即独立于语言存在的思想、感情等内存概念。但是现代语言学所指“实体”一般只限于语音和字形媒介(如韩礼德式理论中“实体”是一个独立的层面)。

sub-standard 次标准语 见 STANDARD 标准语条。

substantive (substantival) (1) 实体[共相] 语言学理论用来指一类语言共相, 与形式共相对立。实体共相(substantive(或 substantival)universals)是语法为分析语言数据而建立的各种基元成分, 例如生成语法中的 S, NP, VP, [+人类], [+高]; 各种关系模型中的主语, 动词, 宾语等。

(2) 体词 有些描写语法给词分类时用体词(substantive)指名词类(传统上定义为“实体”, 即人、处所、事物的名称), 也指那些功能类似于名词的语项, 但缺乏名词的某些形式特点(如形容词的“体词功能”, 如 the poor “穷的”, the rich

“富的”等)。代名词类也可归入体词类。

substitution (substitut-e, -able, -ability) 替换(替换项,可替换的,可替换性) 语言学用来指在一个结构内的某一位置用一个语项替代另一个的过程或结果。语法中发生这类替换的结构上下文称作替换框(substitution frame),例如,The ____ is angry “那个____很生气”;可以填入某一框内的有聚合关系的一组语项称作替换类(substitution class)。一个回指前头出现过的某一结构成分的词(例如 The man came in. He was smiling. “那个男人走了进来,他在微笑”中的代名词 he“他”)可称作替换词(substitute word)。在管辖与约束理论中,替换是两大类移位之一(另一类是附接);它指被移语类按照结构保持制约取代一个同类的空语类。在语言教学中,为提高学习者这种替换能力的练习称作替换练习(substitution drills)或“型式练习”。

substrate (substratum) 下位层 社会语言学和历史语言学术语,指一种语言变体或一组形式已影响一个社会内占主导地位的变体或语言的结构或用法。下位层语言(substrate language)或语言下位层(linguistic substrate/substratum)特别见于一种语言因政治或经济的优越性而强加于一个社会的情形,例如世界各地所说的许多种英语变体,它们都包含母语的一些特点,如印度和西非说的英语。相反的效应称作上位层。

substring 次语符列 见 STRING 语符列条。

subtractive bilingualism 减损双语现象 见 BILINGUALISM 双语现象条。

subtree 次树 见 TREE 树条。

suction 吸[音] 乔姆斯基和哈勒在其音系学的区别特征理论中建立的语音特征之一,归在辅助动作名下,用来描写发音方式的变化。指声门或软腭(参看 VELAR 软腭音条)部位气流朝内的发音动作,如内破音和吸气音。另见 STOP 塞音条。

suffix (-ing, -ation) 后缀(添加后缀) 形态学术语,指加在词根或词干后的词缀。添加后缀(suffixation 或 suffixing)在英语中很常见,既用于新词项的派生(例如-ize“~化”, -tion(构成名词)),也用来表达语法关系(如 -s, -ed, -ing 这类屈折词尾)。

superfix/suprafix 超音缀 语音学和音系学用来指覆盖语段中不止一个音段的发声效应,例如音高、重音、音波型式等,特别是从某一特定语法结构的角度来观察这类现象时。但现今广泛使用的替代术语是超音段成分。

superfoot 超音步 节律音系学术语,指节律树内统制最右端的两个音步和节点;用符号 Σ' 表示。例如在 reconciliation “和解”一词的树结构中,支配两个重音音步(Σ)cil-i 和 a-tion 的节点就是一个超音步。

superheavy syllable 超重音节 见 WEIGHT 音重条。

superlative 最高级 语法描写中说明形容词和副词三种比较程度及其适用范围的术语之一。最高级形式用于两个以上实体之间的比较,与比较级——只在两个实体间比较,也与原级——不含比较意思,相对立。英语的最高级可用屈折形式(-est)和迂说构式(most)两种方式表达(例如 biggest“最大”,most interesting“最有趣”)。

superordinate 主导语 语法描写有时用来指一个层级中高于另一个单位(从属语)的语言单位。例如,John saw where Mary lived “约翰看到玛丽住在哪里”中,John saw “约翰看到”(或 John saw X)是主导小句,而 where Mary lived “玛丽住在哪里”是从属小句。这一术语还用于语言学的其他方面,指较高层次的单位,例如指上下义关系中涵义较广的那个词项(flower “花”是 tulip “郁金香”、daffodil “黄水仙”等词的主导词)。

superstratum 上位层 社会语言学和历史语言学术语,指一种语言变体或一组形式,它已影响一个社会内不占主导地位的变体或语言的结构或用法。语言上位层(linguistic superstratum)通常是政治、经济或文化上占主导地位的结果,如历史上不同时期英语、法语、阿拉伯语等对世界其他语言的影响。上位层语言的影响,最明确的特征之一是使用的借词增多。

supplementary movements 辅助动作 乔姆斯基和哈勒在其音系学的区别特征理论中确立的语音特征之一,用来描写发音方式的变化。辅助动作分为吸和挤压两类,是按发音时有两个同时闭塞时声门或软腭的动作是内吸还是外呼来区分的,如内破音、挤喉音、吸气音。

suppletion (suppletive) 异干交替(异干替换调) 形态学术语,指不能用一般规则说明两个语素间关系的情形,因为两个语素有不同词根。异干替换词(suppletive)指语法用一个不相关的形式(即不同词根的形式)来填补一个词形变化表,例如 go “去”(现在时)的过去时形式 went, good “好”的比较级形式 better “较好”。

suprafix 超音缀 见 SUPERFIX 超音缀条。

supraglottal 声门上 语音学用来统指声道中声门以上的整个区域。

suprasegmental 超音段[的] 语音学和音系学用来指覆盖话语中不止一个音段的发声效应,如音高、重音、音波型式等。“超音段”与“音段”一起被视为音系单位两个主要的对立音类。在美国结构主义理论中,超音段被分析为音位,超音段序列被分析为语素,但并非所有的音系学家都用位来分析这类特征。可替换术语有跨音段、非音段和超音缀。

surface structure 表层结构 转换语法的一个中心理论术语,与深层结构相对。句子的“表层结构”是句子的句法表征的最后一个阶段,为语法的音系部分提供输入,因此最接近于我们说出和听到的结构。用组成分分析法来分析表层语素语符列是一种普世的分析程序,能揭示语言结构的许多重要事实;但它并不能揭示所有方面,例如它无法解释我们如何识别某些歧义句,如何凭直觉将表层形式不同但基本意义相同的句子联系起来(例如 *Cats chase mice* “猫追耗子”和 *Mice are chased by cats* “耗子被猫追”)。出于这些原因,语言学家在本世纪 50 年代后期起假设句子有一个“底层”或深层结构——一个结构组织平面,所有决定结构解释的因素都在这个平面上定义和互相联系。标准的观点是,语法的操作过程是先生成一组抽象的深层结构,然后将这些底层表征式通过一组转换规则变换成表层结构。这种语法结构的二平面概念现仍被广泛接受,尽管最近一些生成研究对此提出不少批评。另一种观点是将表层结构与语义表征层面直接联系,干脆绕过深层结构。近年来已引入一个经修正的概念即所谓 S-结构。“表层语法”一语有时用来非正式地指句子的表面特性。

svarabhakti vowel 加插元音 见 ANAPTYXIS 加插音条。

switch reference 换指 一种显示小句链内小句成分(一般是主语)之间语义关系的手段。在一给定小句链内,除最后一个小句外每个小句的动词都在形态上指明其主语是与下一小句的主语相同还是不同(参看 REFERENCE 指称条)。换指标记见于澳大利亚一些土著语言。

syllable (syllab-ic, re-, -(if) ication, -ify) 音节(或音节的,音节划分/组构,音节重新划分,使成音节) 指一个发音单位,通常大于单一的音而小于一个词。词的发音可以“一个音节一顿”,如 *ne-ver-the-less* “然而”,一部好词典会标明书写时发生的这种音节区分(*syllabic divisions*),从而提供有关词内何处可加连字符的信息。简而言之,音节的概念对操本族语者来说是很实在的,并常以准专业术语用于日常会话(例如 *Shall I put it in words of one syllable?* “我用单音节词说出好吗?”)。音节划分(*syllabification*)指将一个词划分成若干音节;音节重新划分(*resyllabification*)指改变音节界限的重新分析。只含一个音节的词称作单音节(*monosyllable*);如含的音节不止一个就称作多音节(*polysyllable*) (或分别称作“单音节词”和“多音节词”)。

要给音节下个精确的定义并不容易,语音学和音系学都有好几种理论试图澄清这个问题。从语音学的观点,有人尝试从付出的发音努力来定义一种语言的音节。由心理学家 R.H. 斯特森提出的音节产生的“脉冲”或“运动”理论认为,每个音节对应于一次气压增强,肺部的空气以一系列胸腔脉冲释放出来,这种释放很容易感受和测量,特别在强调说话时。但当两个音节邻接时经常很难监测到这样的脉冲,如两个元音的共现,例如 *going* (是两个音节,但一般说只是一次肌动)。另一种语音学的尝试是从听觉上定义音节:突显理论认为,一个语音符号列中,有些音的固有“音响”强于其他音,而每个音响“峰”对应于一个音节中心。元音的音响负载能力较强,因此最能代表音响峰。音响较弱的音是相对峰的“谷”,以通过闭塞和收窄产生的辅音为代表。这种理论提供的一般标准很有用,但并不总能明确指明相邻音节之间的边界,例如 *busker* “街头艺人”,用上述基于知觉响度的标准无法确定应将其划分为 *bus-ker*, *bu-sker* 还是 *busk-er*。即便将音响以外的其他声学特征(如音高或音长)纳入突显的概念,这个问题仍然存在,但最近一些音系学理论(特别是节律音系学)试图专门解决这一问题。

这些语音学理论都试图给音节下一个适用于所有语言的定义,而从言语产生或知觉角度作出更有效的定义也是可能的。另一方面,音系学对音节的观点是集中于个别语言中语音如何结合起来产生典型的序列。按这种观点,语音通常分为两类,一类音能独立出现,或位于语音序列的中心;另一类音不能独立出现,或位于语音序列的边缘。前者包括 [i], [a], [u] 等,一般称作元音;后者包括 [p], [g], [f], [tʃ] 这类音,一般称作辅音。辅音-元音 (CV) 序列看来是所有语言都有一种型式:因为这个序列没有另一个辅音来“关闭”它,这类音节常称作开音节 (*open syllable*)。CVC 型式在英语中也很常见,这种型式一般采用以下一些术语:

音节的起首音段 = 节首 (*onset*)

音节的结尾音段 = 节尾 (韵尾) (*coda*)

音节的中央音段 = 节心 (*centre*) 或节核 (韵腹) (*nucleus*)

一个有用的术语是音节的界音 (或边缘), 统指起首音段和结尾音段。在节律音系学中, 韵腹加韵尾被视作音节结构的一个组构成分, 称作韵基 (*rhyme* 或 *rime*); 音系学还按音重来区分音节。

采用这样一类方法, 音节可按语言中音段的功能来定义, 例如, 可以这样来识别可出现在音节边缘的各种音丛, 如 CV (*say* “说”), CCV (*play* “玩”), CCCV (*stray* “迷路”) 等。还可识别一些不寻常的音节, 如由某些辅音单独构成的音节——如 *button* [bʌtn̩] 和 *bottle* [bɒtl̩] 这类词中的鼻音和边音, 其中 [l̩] 表示最后一个辅音是成音节辅音 (*syllabic consonant*)。

音节的概念还广泛用于音系学的其他方面, 与韵律和跨语言的节奏研究 (参看 SYLLABLE-TIMED language 音节合拍语言条) 有关。在乔姆斯基和哈勒提出

的区别特征理论中,成音节(syllabic)取代早先的“元音性”(vocalic),指所有构成一个节核的音段。元音、边音和鼻音为[+成音节]([+syll]),其他音段都为[-成音节]。

在较近的一些音系学理论中,音节的概念变得越发重要,特别是各种非线性音系学模型。这些模型中音节划分(和音节重新划分)被视为与表征问题相关——派生过程中音节结构如何和在什么时候指派给语符列,音节划分又涉及哪些音系规则。在好几个模型中,有一个音节在其中起作用的韵律层级:例如韵律形态学中音节是一个高于莫拉而低于音步的层面。另见 CODA 节尾,ONSET(1) 节首,TAUTOSYLLABIC 同音节的诸条。

syllable-timed 音节合拍 语音学的一个通用术语,用来描写一类语言的发音有特殊类型的节奏;与重音合拍对立。按这种对立,音节合拍语言是音节按一定的时间间隔出现,如法语;这一特点有时称作“等音节”。但是关于这类特性的精确定义或一般的适用性还缺乏研究,这样一种类型学的效用也是个有争议的问题。

synaesthesia 形义联觉 语义学用来指语言的形式和意义之间有直接联系。例如 sl-这个语音组合常给人以表达不愉快的感觉(如 slimy“粘滑”,slither“滑溜”,还有刘易斯·卡罗尔自创的 slithy)。这种语音象征单位有时称作联觉音位。

synchronic 共时的 瑞士语言学家菲迪南德·德·索绪尔引入语言学研究的两大时间维度之一,另一个是历时维度。共时语言学(synchronic linguistics)是研究理论上处于一个时点的语言;描写语言的一个“状态”,不管正在发生哪些变化。例如,可以对乔叟的语言、16 世纪的英语、现代英语分别作共时描写。大多数共时描写都是描写当代的语言状态,但作为历时研究的预备,其重要性自索绪尔以来一直得到重视。语言研究,除非另有特别说明,一般认为是指共时研究。

syncope 内音割弃 比较语文学术语,有时也用于现代音系学,指删除词内的一个元音;通常与首音割弃和尾音割弃对立。例如现代英国英语 secretary“秘书”一词发作 /'sekritri/,而美国英语发作 /'sekrteri/。有的作者将这一概念扩大,还指词内辅音的删除。

syncretism (syncretize) 融合 原为历史语言学术语(指失去屈折形态后两个形式的合并),现常用于共时研究,指同一词位的两个形式合而为一,例如 I walked“我走路”中的 walked(过去时形式)和 I've walked“我已走过”中的 walked(过去分词形式)。两个形式在这里发生“融合”或“中和”。

syndeton (syndetic) 有形连接(有形连接的) 原为希腊修辞学术语,有时也用于现代语法,指用连词将一句法构式的几个部分连系起来,例如 They spoke

rapidly and quietly “他们说得快而轻”。与无形连接(asyndeton)对立,后者省略连词,主要是为了使表达形式更为经济或引人注目,如 They spoke rapidly, quietly “他们说得快、轻”。

synonym (-y, -ous) 同义词(同义关系,同义的) 语义学用来指词项之间一类主要的涵义关系:具有相同意义的词项是同义词,它们之间的关系是同义关系(synonymy)。说两个词项为同义词并不是说两者的意义完全相同,即可在所有语境中互换,内涵也完全相同——这种不大可能的情形有时称作“完全同义”。两个词项只要意义足够接近,可在某些语境里自由选用而不致使整个句子的意义产生差别,就可称作有同义关系。语言学对同义词的研究强调在确定一组词项是否是同义词时语境的重要性。例如在 What a nice ____ of flowers “多好的____鲜花”的上下文中,词项 range “各色”, selection “优选”, choice “精选”等是同义词;但在 Her ____ of knowledge is enormous “她的知识____很广”的上下文中只有 range “范围”能与另一组同义词(如 breadth “广度”)互换。与同义关系对立的涵义关系有反义关系、上下义关系和不相容关系。

syntagmatic 组合[关系] (1) (syntagm-a, -eme) (组合成分,组合法位) 语言学的一个基本术语,最初由瑞士语言学家费迪南德·德·索绪尔引入,指将言语视为(有时但不总是)以线性次序排列的组构成分语符列时言语的序列特性。构式中组构成分(“组合成分”)之间的关系一般称作组合关系(syntagmatic relation)。有组合关系的组构成分的结合称作结构。组合关系与聚合关系一起对语言系统内语言单位的身份作出说明。例如,英语音系学中/p/的功能可归纳为它与其他成分的组合关系(例如 p-it, ni-p, a-p-t...)和聚合关系(例如 p-it, b-it, n-it...)。各个分析平面都可确立组合关系。但在法位语法中,组合法位(syntagmeme)一语有限定涵义,指语法层级中从其包含的成分(即法位)角度定义的单位;例如句子是其包含的小句的组合法位。

(2) 心理语言学用来指听到一个刺激词后作出的一类联想反应,反应词与刺激词不属同一词类,并在句子中位于刺激词之前或之后。例如听到 car “汽车”后的组合反应(syntagmatic response)或联想(association)是 drive “驾驶”,听到 black “黑”后的组合反应是 sheep “羊”(black sheep “害群之马”)。组合/聚合转变(syntagmatic/paradigmatic shift)指见于儿童七岁左右发生的一种反应模式的变化,即由原先(主要是组合联想)的模式变为更接近于成人的主要是聚合联想的模式。

syntax (syntactic(s)) 句法[学](句法[学]的,句法组配学) 这个传统术语指研究语言中词组合成句子的规则。这种涵义的句法学与研究词结构的形态学对立。另一种定义(回避“词”的概念)是研究句子结构成分之间的相互关系和组

成句子序列的规则。按这种定义也可以说有“词的句法”。生成语言学中,句法部分(*syntactic component*)是语法的三大组成部分之一(另两个是音系部分和语义部分),包含生成句法结构(*syntactic structures*)的各种规则(例如短语结构规则,转换规则)。这个组成部分内句法规则(*syntactic rules*)的确切性质随不同的语法理论而异。句法结构(型式或构式)可分析为句法范畴(*syntactic categories*)或句法类(*syntactic classes*)的序列,分析的依据是构式内语项与语项的句法关系(*syntactic relationship*)。最近的研究将范畴分析为一组句法特征(*syntactic features*),以使各范畴具有更大程度的概括性。例如,有人建议用 V(动词性)和 N(名词性)这两个特征将动词、名词、形容词和介词四个范畴分别分析为:

$$\begin{bmatrix} +V \\ -N \end{bmatrix}, \begin{bmatrix} -V \\ +N \end{bmatrix}, \begin{bmatrix} +V \\ +N \end{bmatrix}, \begin{bmatrix} -V \\ -N \end{bmatrix}$$

这种分析法称作基于特征的句法(*feature-based syntax*)。正的和负的次范畴化特征都可以用,可以单用也可以组合起来用,这取决于句法事实和提出的分析原则。整个句法领域的研究称作句法理论(*syntactic theory*)。研究句法的序列组配有时称作“句法组配学”(syntactics),但‘syntactics’一语原先指语形学,是符号学的三大部分之一(与语用学和语义学并列),因此可能引起混淆。现代语言学中‘syntax’一词的形容词是‘syntactic’,如以上各例;‘syntactical’现在听上去有点古雅味。另见 AUTONOMOUS(3)自主的, BLEND 截搭式, FRAME 框诸条。

synthesis 合成 见 SPEECH SYNTHESIS 言语合成条。

synthetic 综合的 (1)综合[语] 比较语言学有时用结构标准(而不是历时标准)根据词的特点分出的一类语言;综合语(*synthetic languages*)的词一般包含不止一个语素(不像分析语的词一般都是单语素)。综合语一般又分为两类:粘着语和屈折语,有时又增加一类多式综合语。例如,拉丁语、希腊语、阿拉伯语、土耳其语都属综合语。跟其他类似的分类一样,这里的分类也不是十分明确的:各种语言多多少少都具有某些“综合”的特点。

(2)综合命题/句(*synthetic proposition/sentence*) 语义学有时利用“综合”一词在逻辑学和哲学中的涵义,用“综合命题/句”指只能用经验标准验证真假的命题或句子,例如 It's raining “下雨了”, Those dogs are fierce “那些狗很凶猛”。与之对立的是分析命题/句,即无需参照外部标准、命题的内部形式就决定其必然为真的命题或句子。

system (-atic, -ic) 系统(系统的) 这个术语最一般的涵义是指语言组织的型

式关系网络。因此语言作为一个整体就是一个系统(例如“英语的语言系统”等),经常也是一个由分系统组成的层级系统。按一种观点,“语言系统”由音韵系统、语法系统、语义系统组成;音韵系统又由音段系统和超音段系统组成;音段系统又由元音系统和辅音系统组成,等等。在这个总体框架内,“系统”又可用来指任何一组数目有限的、有形式和语义联系的单位,单位之间既是互相排斥的(即同一系统的两个成员不能共现)又是互相定义的(即一个成员的意义只有参照其他成员才能确定)。例如,语言中的人称代词集合按上述标准就构成一个系统。首先,它的数目是限定的(英语中为 I “我”, you “你,你们”, he “他”, she “她”, it “它”, we “我们”, they “他们”);这个系统是“封闭的”,即一般不增加新成员。其次,在结构的某一位置不可同时使用两个成员(如 * I you came “我你来了”等)。第三,一个成员容易参照系统的其他成员来定义而不易独自定义,例如 I “我”是“不是 you/he/she/it/we/they 的代词”。其他“语法系统”包括限定词、时、式、介词、否定等系统。“系统”一般不用来指开放类,如名词、形容词、句子等,除非是指这些名目下的一组语法形式关系,例如“名词系统”是指定义名词这个类的一组组合和聚合关系。这种分析原则上也适用于意义的研究,经常使用“语义系统”一语;但就目前的知识状态而言,一般很难按上述这样的标准来构建语义单位相互关系的模型。类似的问题有时也见于语法分析,有些方面很难作出完整的“系统”说明(例如状语,同位语等),部分是由于这些概念具有不确定性。

在韩礼德式语言学中,系统的概念有其特殊的地位。在阶与范畴语法中,“系统”是这种理论分出的四大中心范畴之一(其他三个是单位、结构、类);“系统”是以类起作用的一组数目有限定、有聚合关系的语项。这种理论的后期发展即系统语法(systemic grammar)中,系统的概念成为一条重要的解释性原则,整个语言被视为一个“系统的系统”(system of systems)。这里 systemic 一词不应与 systematic(系统的)相混淆(不管是在一般还是专门涵义上;见下);系统语法旨在建立一个上述涵义上的各关系系统的网络,能用来解释整个语言中全部相关的语义选择。

形容词 systematic(系统的)在语言学中常按日常涵义使用,但在某些场合(一般与语音学和音系学相关)其定义较狭窄。如在生成语法中它指语法的音系部分区分的两个表征层面,即系统音位层和系统语音层,其含义是这两个分析层面与语法其他方面(例如语项间的形态关系)有系统的对应关系。

system architecture 体系结构 计算语言学的一个计算术语,指一组主导原则,它们定义一个语言处理系统的各项运作。体系结构规定这样一个系统的各个组成部分、各组成部分之间的结构关系、处理过程中控制信息从一个部分流向另一部分的方式等。

systematic phonemics 系统音位学 生成音系学的一个表征层面,这个层面建立单一的底层形式,能用来说明与各种语法结构(例如词)相关的音系变化。例如在 *divine* “神的”~*divinity* “神性”,*obsene* “猥亵的”~*obsenity* “猥亵”这样成对的词中,显然存在某种有规律的关联,但又很难明确说明这种关联。乔姆斯基和哈勒在解决这个问题时认为,每对词中的根语素可指派单一的底层表征式(上述两例分别为 /divin/和/obsēn/),这个表征式和将其与表层交替形式相联系的规则一起,能对操本族语者对存在于语法和音系学之间的“系统”关联的语感作出说明。(这类规则经常也反映语言历史上发生的语音演变。)这些表征式的单位称作系统音位(**systematic phoneme**),以区别于传统音位音系学的“自主”音位,后者的确定无需参照语法结构。有的生成音系学家(如乔姆斯基和哈勒)喜欢用“音系的”指这个表征层,因为“音位的”一词使人联想到不可取的传统音位理论。

systematic phonetics 系统语音学 生成音系学的一个表征层面,为发音的系统特征提供一种窄式记音法,即将归因于语言运用的特征排除在外。这个层面通过语法的音系部分的规则与系统音位学这一表征层面相联系。

T

t 作 TRACE 语迹的缩写。

T 作 TRANSFORMATION 转换的缩写,用于 T RULES(T 规则)这类名称中。另见 T FORMS T 形式条。

tacit 默示的 生成语言学用来描写操本族语者对其语言的知识(即其语言能力)。指这样一个事实:他们关于其语言的构建方式和功能的直觉很大程度上是无意识的;常用于默示知识(**tacit knowledge**)一语。

tactic(s) (taxis) 组配的(组配法,组配学) 语音学和语言学的一般术语,指任何一个语言平面上线性序列各单位的系统配列。基于这一概念的最常用的术语有:语音组配法(**phonotactics**),处理语音的顺序配列;形态组配法(**morphotactics**),处理语素的顺序配列;句法组配法(**syntactics**),处理大于语素的语法单位的顺序配列。有的语言学理论赋予这方面的分析以特别重要的地位(例如层次语法分出几个不同的组配层面,对应于这种理论建立的各个层次,即“超音位组配”、“音位组配”、“语素组配”、“词位组配”、“义位组配”、“超义位组配”。

tag (1)尾句 语法描写用来指一类疑问结构,即疑问尾句(**tag question**),一般由一个助动词加一个代名词组成,附接在一个陈述句的结尾,用来传递一种否定或

肯定意向。疑问尾句可以是固定不变的,如法语 *n'est-ce pas* “是不是”和德语 *nicht wahr* “是不是”,也可以是可变的,如英语。所有的疑问尾句,说出时的语调决定其功能,即“提问”和“告诉”的对立,例如英语 *she's late, isn't she?* “她迟到了,是不是?”升调表示“我问你她是不是迟到了”,降调表示“我告诉你她迟到了,请你同意”。英语中除了语调,尾句的极性对立通常与主要小句的相反:肯定小句带否定尾句,否定小句带肯定尾句,例如 *she's coming, isn't she* “她要来,是不是”和 *she isn't coming, is she* “她不来,是不是”。有时也见到前后两个小句都是肯定式(*she's coming, is she* “她要来,是不是”),偶尔见到两个都用否定式的(*she doesn't know, doesn't she* “她不知道,是不是”)。有的语法还承认一种陈叙尾句(*tag statement*),例如 *That was a lovely drink, that was.* “那杯酒真不错,是的”; *He's a nice man, is John.* “他是个很不错的人,约翰是的”。这类构式与 *They're all the same, these phoneticians!* “他们都一个样,这些语音学家!”这些“增强”构式之间有某种紧密的联系。另见 CHECKING 核对和 COPYING 拷贝条。

(2)标注 计算机语料中附加在词上的语法标签,指明词所属的类。这种做法叫加标注(*tagging*)。标注可以人工加也可以机器自动加(后者已取得不同程度的成功)。

tagmemics ((*syn*)*tagmeme, tagma, -tics*) 法位学([组合]法位,法子,法子学) 美国语言学家肯尼思·李·派克(生于1912)创立的一种语言学分析系统,“语言学暑假学院”曾用来训练语言学家。语言被视为由三个式组成,即音系、词汇和语法。音系:音位和词汇:语素的对应关系又与语法:法位(*tagmeme*)相对应。“法位”这个基本语法单位由构式框架中的一个“功能槽”(functional slot)和可填入这个槽的一类可替换语项“填充形式”组成。法位身份的确定在于功能和形式的相关性,两者在分析中都有明确标记(如主语、谓语、中心语、修饰语等功能,代名词、名词短语、不定式等形式)。法位分析(*tagmemic analysis*)区分基本单位(法位)和非基本单位(最小非位单位,称作法子(*tagma*),分析为法位的法位变体(*allotagma*))。法子的识别和分类属于法子学(*tagmatics*)的范围。将法位串连起来组成的构式称作组合法位(*syntagmeme*)。语法单位按层级组织成不同的层面(语素、词、短语、小句、句子等)。

这种理论任何一个层面上的语言描写单位都可同时分析为粒子(用特征定义)、波(用特征在不同语境中体现的各种变体的地位定义)和场(用特征的分布定义)。

tail 调尾 见 TONE GROUP 调群条。

tambre, tamber 青色 见 TIMBRE 音色条。

tap 触舌 语音学按发音方式给辅音分类的术语,指用舌单次快速接触口腔顶部

发出的音,与发音很简短的塞音相像。常见于美国英语 *writer* “作家”和 *rider* “骑车人”中的中间音 /t/ 或 /d/ 的发音。有的语音学家按不同的发音动作区分触音和闪音。

target (1)[发音]目标 语音学和心理语言学用来指一个假设的发音状态,可在言语产生的动态描写中作为参照点。在连续言语中,一个音的目标发音特征(例如齿龈音、带声)不一定完全实现,因为相继目标发音动作(*target articulations*)会产生预先的影响。目标模型设定一组理想化的发音位置和一组规则,后者参考发音速度、发音器之间的方向和距离来预测发音动作的实际型式。同样,已经建立的一些言语知觉的模型也采用听觉目标(*auditory target*)这一理论建构物,它能使听者从不同的口音、嗓音音质等等之中识别一些共同因素。

(2)目标语 作为一种语言变化过程的终结的语言(或语言变体等)称作目标语(*target language*),例如,笔译或口译成的语言,向外国人教授的语言(或语言变体等)。

(3)目标项 转换语法中受一种转换影响的组构成分有时称作目标项(*target*)。例如 WH-移位的目标项可以是一个名词短语(如 *How many parcels will he send to London?* “他将往伦敦寄多少个包裹?”),一个介词短语(如 *In which book did you read about it?* “你在哪本书中读到的?”),或某些其他短语。类似的用法见于生成音系学,一条规则可由一个音段(“触发音段”)引发而应用于另一个音段(“目标音段”)。

tautosyllabic 同音节的 音系学有时用来指可分析为属于同一音节的音段型式。例如,VCV 的音节划分问题的讨论可以这样入手:是 VC 还是 CV 序列最适宜分析为同一音节。

taxeme 法素 美国语言学家伦纳德·布龙菲尔德仿照音位引入的一个术语,指语法配列的最小单一特征。法素的例子有词序、一致关系、音高的语法功用、动作-行动-目标关系的组构成分等。以约定俗成的语法单位出现的法素组合称作组配形式(*tactic forms*)(参看 TACTIC 组配的条)。这种理论中的法素区别于法位,后者是语法形式最小的有意义的单位。

taxis 组配法,组配学 见 TACTIC 组配的条。

taxonomic (taxonomy) 分类[学]的(分类学) 这个生物系统学的术语按其一般涵义用于语言学,指语言学分析和描写的一种取向,即主要或只关心分类问题。分类的依据可以是历时的、地域的、类型学的、功能的,等等,分类的对象可以是语言特征、语项、单位、结构等实体,或全部语言、语言变体或方言。分类学的概念已有效地应用于语言学的许多领域(特别是社会语言学、历史语言学、语

义学)。但是生成语言学家一直强调分类学方法在语言分析中的局限性,他们批评结构主义(或“分类学的”)语言学过分依赖切分和分类程序。他们主要用这个名称来表明结构语言学在提供深层结构这样的解释平面方面无能为力。“分类音系学”、“分类句法学”等名称用于生成语言学都一律含有贬义。

telegraphic speech 电报式言语 一种言语风格,其中功能词和屈折词尾一般都省略;也称作 **telegrammatic speech**。这个名称源自按字计费的电报是常用通信方式的年代,指一种书写风格(如 Send cheque Brighton “寄支票布赖顿”),现仍用来指任何一种省略书写风格(例如报纸标题或招聘广告);但语言学中这个术语更常指见于幼儿言语的句子结构(me kick ball “我踢球”)和一种失语症(语法缺失症)中常见的各种缩减的语法表达式。

telic(ity) 终结[体] 对体作语法分析的术语,指一个事件的活动有一个明显的终止点。终结动词包括 fall “落下”,kick “踢”,make “制作”等。终结动词与无终动词对立,后者表示的事件没有这种自然终止点,如 play “玩”(用于 the children are playing “孩子们正在玩”)。

template (templatic) 模板(模板的) (1) 节律音系学术语,指一种语言中用来确定音节的基本结构可能范围的一个抽象的树结构。例如,对英语音节结构的一种有影响的阐述方式是作层级分析,即分析为节首+节核(韵腹)+节尾(韵尾),后两个成分合在一起构成韵基,每个成分由两个音段组成。

(2) 韵律形态学的一个重要术语,指加在可变音段材料之上的一个固定的音韵形状。模板在语法中定义,在派生过程中实现为韵律层级中的各种单位:莫拉、音节、音步、韵律词。目标模板可加在任何一个形态基础(例如词干、词、词缀)上。例如,重叠构式可能有一个前缀有一个不变的典范形状(如一个重音节),但有一个可变的音段形状(取决于所依附的词基)。模板满足条件(template satisfaction condition)规定,模板制约条件的满足是强制性的,并且由一些韵律原则决定。这种理论与以模板形式的音段为主的理论相对立,见以上(1)。

(3) 这一术语的一般涵义(“定为标准的一个型式,其他型式参照这个标准来衡量”)在语言学和语音学的一些特定领域有多种应用。例如,认知语法中,神经活动既定型式之间的联系可作为词语划分范畴的模板。在自动言语识别中,模板是存储的加标签的频谱(或频谱的关键特征),对有待识别的信号的一种分析可与这个模板相匹配(模板匹配(template matching))。

tempo 语速 按其一般涵义用于语音学和音系学,指说话的速度;也称作 RATE (语速)。话段语速的对立与音高和响度变化一起是超音段语音学和音系学分析的现象,是整个节奏研究的一部分。

tenor 语旨 对语言变体作韩礼德式分类的术语, 全称 *tenor of discourse*, 指一项语言活动中各参与者之间的关系, 特别指他们采纳的正式性的层次(口语的, 正式的, 等)。可替换术语有语体或语式。

tense (1) 时 对动词作语法描写的一个范畴(与体和语气一起), 主要用来指动词表示的动作发生时间的语法标记。传统上“时”分为过去时、现在时、将来时, 还常作其他区分(完成时, 过去完成时等)。时与时间的关系一直是语言学着重研究的一个问题, 但这种关系显然很难简单说清楚。时形式(即动词的形态变化形式)可用来表示时间以外的其他意义。例如, 英语的过去时形式(如 *I knew* “我知道”)在某些语境里可表示临时的意思(如 *I wish I knew* “但愿我知道”——即“现在知道”)。时形式和时间之间也不是一对一的关系: 英语的现在时可用来指将来或过去, 视语境而定(例如 *I'm going home tomorrow* “我明天回家”, *Last week I'm walking down this street...* “上星期我正沿着这条街走...”)。此外, 如果时定义为动词的形式, 那么像英语这样的语言是否有将来时就成为有争议的问题: 像 *I will/shall go* “我要/得去”这样的构式, 许多人认为最好分析为情态助动词构式, 表示的是其他的语法功能(如意愿或应该, 但涉及将来)。英语有许多这样的问题, 其他语言也一样, 时形式如果存在也常有分析上的困难, 因为时常与其他动词性功能(如体和语气)有交叠之处。经常需采用其他可替换名称(例如“过去时”和“非过去时”, “将来时”和“非将来时”, “现在时”和“遥远时”)。

(2) 紧[音] 见 TENSION 紧条。

tensed (un-) 有时句(无时句) 生成语法术语, 指动词表达时对立的小句(即定式小句); 与无时句(*untensed*)对立。扩展的标准理论中的有时句条件(*tensed sentence (S) condition*)规定, 一个组构成分不能移出或移入一个从属的有时句。管辖与约束理论中这个条件被约束理论的条件 A 和条件 B 所取代。

tension (tense) 紧(紧[音]) 语音学给语音分类的术语, 指肌肉总体用力发出的音。与紧音的对立有多种名称, 例如张音~弛音, 紧音~松音。这种对立在音系学的各种区别特征理论中被认为特别重要, 紧(*tense*)是为描写发音方式变化而建立的主要特征之一。紧音从发音和声学两方面定义为: 发音时肌肉较用力, (声门上)声道偏离静止位置(参看 FORTIS 张音条)的程度较大, 分布的声学能量较强。例如元音 [i] 和 [u] 为 [+ 紧]; [ɪ] 和 [ʊ] 为 [- 紧]。对立的术语在雅可布逊和哈勒的系统中是松[音]; 在乔姆斯基和哈勒后期的系统中也用非紧[音] (*non-tense*): 它们发音时肌肉不太用力, 动作不太大, 较短较含混, 跟央化元音一样分布的声学能量较弱。乔姆斯基和哈勒系统中声门下紧音用声门下增压特征来描写。

term of address 称呼语 见 ADDRESS 称呼条。

terminal 终端 生成语言学术语,用来指语法的句法部分的输出的某些特点。

终端成分(terminal element)或**终端符号**(terminal symbol)指所有规则都应用后句子的句法表征式所采用的单位,即语素、构形成分、特征等,如 the(定冠词),-en(后缀),+,#,man“男人”。终端符号区别于非终端(non-terminal)或“辅助”成分,后者用于规则的阐述。前者一般用小写字母表示,后者一般用大写字母(如 NP,VP)。不统制其他语类的节点是终端节点(terminal node)。由终端成分组成的语符列称作终端语符列(terminal string),即短语结构语法生成的最终语符列。

terminal analogs 终端模拟器 见 SPEECH SYNTHESIS 言语合成条。

termination 终端音 见 EXTRASYLLABIC (1)超音节的条。

tertiary response 第三反应 伦纳德·布龙菲尔德引入语言学的术语,指人们对关于语言的评价(第二反应)的评价。例如,有人说“那种方言真难听/纯朴”,这是作出第二反应;如果对此加以批驳,那么对批驳依据的解释(实际也包括一般的感情反应)就成为第三反应。

tessitura 应用音域 原为音乐术语,有的语音学家用来指正常说话时一个人噪音特有的音域或音高范围。人们常凭印象给个人的噪音也给语言这样分类(如“音很高的”噪音)。

test 测试 见 ACCEPTABILITY 可接受性,COMMUTATION 代换,MINIMAL PAIR 最小对比对诸条。

text(-ual(ity),-ure,-linguistics) 篇章,语篇(篇章的,篇章性,篇章语言学)

语言学和语音学的一个前理论术语,指为分析和描写目的而记录下来的一段语言。需着重指出的是,篇章不仅指结集的书面材料也指口说材料(后者经某种转写),例如会话、独白、仪式讲话等等。语义学有时用篇章意义(textual meaning)指分出的一类意义,即影响一个句子理解的那些来自句子所在篇章其他部分的因素;例如一个剧本或一部小说的某一处出现的一个句子或词,其意义只有参照前文才能理解。

近年来,篇章研究已成为称作篇章语言学(textlinguistics)(特别在欧洲)的语言学分支的定义特征,“篇章”在其中有重要的理论地位。篇章被视为一类语言单位,有其可定义的信递功能,受连贯、衔接、信息度这类原则的支配,这些特点可用来从形式上定义起鉴别作用的篇章性(textuality 或 texture)的组构成分。根据这些原则篇章可分为各种类型,如路标、新闻报导、诗歌、对话等。篇章研究与语语分析名目下的研究有相当部分的重叠,有的语言学家认为两者没有什么区别。但名称的用法很不一致。有的语言学家区分“篇章”和“话语”两个概

念,前者指有形的“产物”,后者指表达和理解的动态过程,其功能和运作方式的研究除用语言学的方法外还可使用心理语言学和社会语言学的方法。一种类似的区分是视“篇章”为适用于表层结构的概念,而“话语”为适用于深层结构的概念。但也有人持相反观点,“篇章”定义为一个抽象概念,而“话语”是这个抽象概念的实现。除这些理论区别外,还有一种倾向是视篇章为独白,通常是书面的,而且很简短(例如 no through road “此路不通”),而一般视话语为对话,通常是口说的,而且较长。

text-to-speech 文语转换 语音学和计算语言学术语,指一个言语合成系统能将语言约定俗成的文字表征转换成对应的语音表征。这样一个系统的运作过程是,先对一输入文本作形态和音系分析,分析时考虑到规则和不规则形式这类问题。然后字母-语音转换规则和其他一些专门特征生成词平面上的音系表征式,后者再转换成语音表征式(容纳连续言语的特征,包括句子韵律)。合成的实现靠一个基于规则的系统,输出由一个终端模拟合成器提供。

T forms T形式,熟近形式 社会语言学的一个缩略术语,用于各种语言中称呼语的研究。根据法语中“你”的两个不同形式 tu“你”和 vous“您”的对立,以及其他语言中类似的对立(如德语 du/Sie,俄语 ty/vy),第二人称动词和代名词形式可以有熟近(T)和正式(V)的对立。据此可提出有关各种语言使用的正式性系统的一些假设。

TG 通常作 TRANSFORMATIONAL GRAMMAR 转换语法的缩写。

that-clause that 小句 有些语法描写模型用来指由 that 引出的依附陈述小句。主要类型有:主语小句,例如 *That she wrote surprises me* “她写作令我吃惊”;宾语小句,例如 *she said that she wrote* “她说她写作”;同位语小句,例如 *your view, that she'll write, is rubbish* “你的观点,她将写作,全是废话”;主语补语小句,例如 *the trouble is that it won't happen* “麻烦是这不会发生”;形容词补语小句,例如 *I'm certain that he'll go* “我肯定他会去”;that-关系小句,例如 *The book that I sold...* “我出售的那本书...”。有的情形下 that 可省略,例如 *he said he would come* “他说他会来”。

that-trace constraint/filter/phenomenon that-语迹制约/过滤/现象

生成语法术语,最初用于扩展的标准理论,与 *Who do you know that — saw Bill? “你知道谁看见比尔?”这类构式有关,涉及将一主语从一个由标补语引出的小句中提取出来。

theme (themat-ic, -ization) 主题,主位;题元(主题/题元的,主题化) 语言学用来分析句子结构(句子的主述结构(thematic structure))的术语;“主题”不

是指句子的主要内容(“主题”一词的日常意义),而是指说话人如何表明主要内容的相对重要性,可定义为句子的第一个主要组构成分(句子被视为若干组构成分构成的语符列)。主题与语法功能成分之间不一定有对应关系(虽然英语的主题常与主语重合),例如 *The man is coming* “那个人就来”, *His hair I can't stand* “他的头发我受不了”, *Smith her name was* “史密斯,她叫”, *Under no condition will he...* “任何条件下他都不会...”。将一个成分移到句首(“前置”)充当主题称作主题化(thematization)(有时也叫话题化)或主题前置(thematic fronting)。有的语言学家将这种分析与句子内容结构的其他分析法系统地区别开来,后者如分析为话题/评述,或从信息结构出发的分析。管辖与约束理论中,谓语的每个主目(主语或补语)都相对谓语而承担一个特定的题元角色(thematic role)(也称作西塔角色),其定义参照一组数目有限的普世的题元功能(thematic functions)或题元关系(thematic relations)。

近年来语言学的布拉格学派用“主位”对立於述位,类似于话题/评述的对立,但需参照功能句法观的理论框架来理解。按这种理论,主位定义为句子中对推进信递过程贡献最小的那个部分(即信递动力作用最小);换言之,主位除表达已经传递的意义外几乎不(或完全不)表达新的意义。相反,述位所起的信递动力作用最大。“主位”和“述位”之间有各种不同的过渡性词语。

theory 理论 见 AXIOM 公理, GRAMMAR (2) 语法, LINGUISTICS 语言学, MODEL (1) 模型, POSTULATES 公设, PRIMITIVE 基元诸条。

there-insertion there-插入 转换语法术语,指通过插入一个 there 成分将对句子联系起来的转换,例如 *A baby is in the bath* “一个婴孩在洗澡”→ *There is a baby in the bath* “有一个婴孩在洗澡”。后一类句子常称作存在句。

theta role 西塔角色 管辖与约束理论术语,指施事、受事、处所、源点、目标这类语义角色;也称作题元角色(thematic roles)。其他理论中常称作语义格。

theta theory 题元理论 管辖与约束理论的几个子理论之一。其主要原则是题元标准(theta-criterion),它规定每个主目只指派有一个题元角色,而每个题元角色只指派给一个主目。这个理论的主要作用是决定哪些位置适用 NP-移位。

thirteen men rule 十三人规则 见 REVERSAL 颠倒条。

tier 音层 音系学的各种层级模型(参看 NON-LINEAR PHONOLOGY 非线性音系学条)用来指一个音系表征层面。例如,自主音段音系学建立两个平行的音系音段层,每个音层为若干音段组成的语符列并代表一些发音音姿或声学音波组成的序列。例如,对于声调语言,声调在一个音层上表征,这个音层只标明声调特

征不标明其他特征;其他(非声调)特征在另一个音层上表征。特征不能在一个以上的音层上出现,因此音层可以用出现在其上的特征来定义,例如音位层、骨架层、X-音层。不同的模型音层的数目不同。例如在粒子音系学中有五个音层:音节层、核心层、时标层、根层、粒子层。不同的模型所用的术语也很不一致,例如处理发音信息的音层有“特征层”、“音姿层”、“节律层”、“音段层”、“发音层”等各种名称。

timbre 音色 指一种听觉特性,听者可凭此判断两个在音高、响度和音长上都相同的音还有什么差别。声学上讲,对音色的感觉来自产生一个音调时涉及的一组谐波。最好的例子是不同的管弦乐器特有的音色或“音调音质”;但个别音(如元音、擦音)或个别说话人的频率特点也可靠一组类似的音色来区别(作为嗓音音质特征之一)。有时拼写作 *tambre* 或 *tamber*。在音段研究中使用较广泛的可替换术语是音质,如元音音质。

timing (1)定时 语音学和心理语言学用这个通用名称指言语产生过程中对语音的发音和定序施加的时间制约。定时现象因此与音段和超音段语音学和音系学的研究都有关系:肌肉动作的协调需要定时才能发出一个个音,音位组配序列的编程、节奏和语调的控制也需要定时。

(2)时标[音层] 有些音系学的层级模型用来指一个表征音层(但具体所指随理论而异)。例如,粒子音系学中,时标层(*timing tier*)表示音节音重(莫拉);自主音段音系学中则指骨架层(参看 X-音层条)这个特定概念。

tip 舌尖 舌的顶尖部分,也称作 APEX(舌尖);用来发少数几个语音,如颤音 [r]。

tip-of-the-tongue phenomenon 话到嘴边现象 按其日常用法用于心理语言学,是这门学科研究言语产生理论时用实验调查的一种现象。实验证明,有话到嘴边说不出这种经验的人能够回忆词的某些一般特点,例如音节的数目和重音型式;另外某些语音音段相对而言比较容易回忆。这些结果表明,词在大脑的音系表征中各有不同的可及度,而且词结构的某些特征是独立于其他特征而存储的。

TMA 克里奥耳语研究中作 TENSE-MOOD-ASPECT 时-语气-体系统的缩写。

token 例 见 TYPE(2)型条。

tone (1)(-me, -mics, -tics, a-tonal-ity)声调;音调(调位,调位学,声调学,(非)声调的,(非)调性) 音系学用“音调”来指一个音节的区别性音高。在研究语调时,一个音调序列构成一个曲拱或语调单位。在韩礼德式分析中,一个话段能切

分成若干调群称作调性(tonality)。一个音调单位中最突显的音调可称作核心调。许多语言中,词负载的音调即声调是区别词的意义的一个基本特征(调汇调(lexical tone)),例如汉语北京话的 ma 发平调是“妈”,降升调是“马”——这种语言四个对立声调中的两个。这类语言,即词义或语法范畴(如时)依赖于音高的,称作声调语言(tone languages)。负载声调的单位(例如音节、莫拉)称作载调单位(tone-bearing unit)。东南亚和非洲的许多语言都是声调语言,声调的组织有好几种类型。在这类语言中,邻接的声调会在语音和音系上互相影响,例如,一个词单独时为低调,但后面如接一个高调词就可能变为较高的调:这种现象有时称作连读变调(tone 或 tonal sandhi)。非线性音系学模型中声调结构的组织(声调特征的性质和声调连系的位置)有时称作声调构架(tonal geometry)。在粒子音系学中,调性(tonality)指表示唇性和舌性的粒子,区别于间隙度。一种语言从非声调(atonal)语言变为声调语言的历史发展称作声调起源(tonogenesis)。

对声调语音特性的研究,从最宽泛的涵义上讲,可称作声调学(tonetics)。按照位的研究传统,对立的声调可作调位(toneme)分类,对调位的研究称作调位学(tonemics)。音系学的区别特征理论将声调特征分为“高”、“低”、“中”等。音高范围有变化的声调常称作“曲拱”调,“动势”(kinetic)调或“动态”调;音高不发生变化的声调是“静止”调或“平”调。另见 CONTOUR 曲拱, POLARITY(2) 反方向性, TONIC 显调的诸条。

(2)单音 声学语音学中,指振动有足够的规律性、给人以一种音高感觉的音。缺乏这种规律性的音称作噪音。单音产生纯音(pure tone)的波形,其振动型式以固定的速率自行重复;这种音一般由电声源或音叉产生。两个或多个不同频率的单音结合而成复音(complex tone)。大多数音,包括言语的音,都是复音,包含不同的周期波。

tone group/unit 调群/语调单位 有些语调分析家,特别是英国分析传统的,用来指话段中一个区别性的音高或音调序列。语调单位的一个重要特征是含有一个核心调,即序列中最突显的音调;视话段的长短核心调还可附带一些其他成分,例如中心(head)段(即介于第一个重读音节和核心调之间的音节序列);前中心(pre-head)段(即语调单位起首的非重读音节);尾(tail)段(即核心调之后的音节)。这些术语的所指可用例子说明:句子 the|man 'bought a |nɛw| 'clock| “那个|男人|买了一只|新的|钟|”中,竖线依次隔开前中心段/中心段/核心段/尾段。一个语调单位通常对应于一个小句或句子,但也可对应于任何一个语法单位,例如上面这个句子如果以特别烦躁的口气说出就会有几个语调单位,如 the mán|bought|a nɛw|clòck|。

tongue 舌 (1)从语音学观点看,舌的重要性在于它是语音产生时使用得最多

的发音器官——所有的元音和绝大多数辅音都靠舌发音(只有用唇或喉发的音除外)。舌的不同部位都用于这些音的发音,实际也证明按这些部位给语音分类较为方便。从前至后,通常区分舌尖、舌叶(或舌前)、舌央(或“舌顶”)、舌后(或舌背)、舌根。沿舌中央的舌沟也起作用,有好几个语音靠改变其形状来区别。舌的动作很难从视觉或动觉上记录下来,但近来语音实验仪器的发展,如电子唇位观察仪的诞生,已使精确显示许多舌的动作成为可能。

(2)在乔姆斯基和哈勒的音系学的区别特征理论中,舌体特征(*tongue-body features*)是为描写发音部位的变化而建立的范畴之一(腔特征)。舌体的位置参照三个特征来确定,这三个特征——高、低、后——都被视为对立特征。

tongue-slip (slip of the tongue) 口误(舌头打滑) 按其通常涵义用于语音学和心理语言学,是言语产生理论研究的一种现象。口误看来不是没有规律的;例如出现在音节首的音段一般只干扰其他音节的首音段。这说明口误不仅仅是发音的语误,而是神经程序不正确的结果(也许可称为“脑误”)。口误分析能对支配言语的神经语言学因素的特性提出一些假设(参看 ACCESSIBILITY 可及性条)。

tonic(ity) 显调[音节](调性) 有些语调分析家,特别是英国分析传统的,用来指一个语调单位中最突显的音节,突显的原因通常是音高有重大变化。按这种传统,显调音节(*tonic syllable*)也称作“核心音节”或“核心”。一个语调单位中大多数词都可以含一个显调音节,取决于想要表达的意义,但它的通常位置在序列的结尾处或接近于结尾处。试比较下列句子强调的不同部分:*The woman was walking to town* “那女人正步行进城”,*The woman was walking to town* “那女人正步行进城”,*The woman was walking to town* “那女人正步行进城”。调性(*tonicity*)的改变使句子有不同的含义(例如“是那女人而不是男人正步行…”),这是对话信递的一个重要特点,能将听者的注意力特别引向句子的新信息。

top-down 自上而下 见 BOTTOM-UP 自下而上条。

topic 话题 (1)语义学和语法对句子结构的二分描写用话题/评述来取代传统的主语/谓语二分法。句子的话题是对其作出说明的那个实体(人、物等),而对这个实体的进一步说明则是评述。这种区分的好处是能对句子之间的一些关系作出概括的说明,而这些关系被主语/谓语的区分(以及其他类似的对立)所掩盖。话题常与句子的主语重合(例如 *A visitor / is coming to the door* “一位来访者/来到门口”),但不总是重合(例如 *There's the driver / who gave you a lift* “就是那个司机,他让你搭过车”),而且话题即便是主语也不一定位于句首(例如 *John Smith my name is* “约翰·史密斯,我的名字是”)。话题有时称作“心理主语”。有的语言用小词标示句子的话题(例如日语,萨摩亚语)。然而话题/评述

的对立有时很难确定,因为有语调的影响(语调能标示“竞争的”信息),还有不少句型的分析更成问题,如命令句和疑问句。话题化(topicalization)是指一个组构成分移到句首位置充当话题,例如 *The answer I'll give you in a minute* “答案我一会儿就给你”(参看 LEFT DISLOCATION 左偏置条)。

(2)(topic sentence)话题句 这个术语在对段落结构的传统研究中指引入段落主题的那个句子。语言学开始对这个概念和相关概念的研究还是不久前的事,但段落的篇章分析表明,段落结构的语义和句法要比上述这种简单的说明复杂得多。

total accountability 完全可解释性 语言学分析的一条原则,本世纪 40 年代进入结构主义的讨论,指在一个描写平面上作出的任何说明都可以在另一个平面上预测。这条原则的提出特别与音系学和形态学的关系有关:每个语子(因而每个音位)必定可由组成一个语段的语素和法位来决定。像空语子和并合语子这类概念需参照这条原则作特殊讨论。

tough movement tough 移位 转换语法术语,指将一个名词短语从一个补语句子的谓语中移出的规则。tough “棘手的”代表一类形容词(包括 hard “难”, easy “容易”, simple “简单”, difficult “困难”等),自诺姆·乔姆斯基讨论 John is eager/ easy to please “约翰急于/易于取悦”这类成对的句子以来已成为讨论的一个中心问题。像 The ball was easy for John to catch “此球易为约翰所接”这类句子被认为是通过 tough 移位从结构_{NP}[it_i[for John to catch the ball]_j]_{NP} was easy 派生而来,即通过一条将补语外置的规则(it was easy for John to catch the ball “要约翰接此球很容易”)。tough 移位规则将外置补语中的非主语名词短语(即 the ball “此球”)移出并用来替换整个句子开头的主语代名词(即 it)。也有人对这条规则作其他阐述,这条规则的适用范围也有争议。

trace (t) 语迹 本世纪 70 年代中期的转换语法用它来指一种形式手段,它标记一个组构成分在派生过程中通过转换移至另一位置前占据的位置。组构成分从那儿移出的那个位置称作语迹(在表征式中用 *t* 表示),按该理论它受那个组构成分的“约束”。移走的组构成分和它留下的空节点有同标关系。例如,一条规则将一个嵌套小句的主语“提升”为主要小句的主语,语迹 *t* 就标示嵌套句主语的位置,如 it is certain [the man to come] → the man is certain *t* to come “那个人肯定 *t* 会来”。(另见 THAT-TRACE CONSTRAINT *that* -语迹制约条)管辖与约束理论区分两类语迹,一类是通过 NP-移位留下的名词短语语迹(NP traces),如见于被动句和提升句;一类是通过 WH-移位留下的某些语类的语迹,即 wh-语迹(wh-trace),如见于 wh-问句、关系小句等。前者是照应语而后者是变项。语迹的分布受空语类原则的支配。已经有好几条支持移位规则语迹理论(trace theory)

的论据被提出来,例如,这一理论有助于说明影响表层结构语义解释的条件,能对句法规则的运作作出更带原则性的说明等。对语迹理论的适用范围(是否所有移位的组构成分都留下语迹),以及这一理论提供的各种见识和引起的问题,都是引发争论的原因。另见 FLOATING TRACE 浮游语迹条。

traditional 传统的 语言学中这个术语跟语法相关(传统语法(*traditional grammar*)),常带有贬低的含义,指体现语言研究的前语言学时代特点的一套态度、程序和规定,特别指 18 和 19 世纪各种欧洲学派的语法。这类语法的特点包括:强调正确性、纯语主义、文学至上这类观点,采用拉丁语法模型和注重书面语等;与之相反,语言学关心的是描写的精确性(得体性、分析的标准、全面性、明确性等)。另一方面,当代语法分析的一些基本概念都源自 20 世纪前的语言研究传统,如层级、共相、词类等。“传统的”也用来指 20 世纪初由北欧一些语法学家编写的主要的描写性语法手册(如奥托·叶斯帕森的《基于历史原则的现代英语语法》(1909—1940)),甚至当今还用来指早期的生成语法!因此说这一术语有贬低含义还需谨慎。

transcription (-al, transcribe) 转写[法], 记音[法](转写/记音的) 以系统的、前后一致的方式记录语音的方法,也称作“标记法”或“书写法”(script)。主要有两种转写法:语音的和音位的。方括号内是语音转写(*phonetic transcription*);双斜杠内是音位转写(*phonemic transcription*)。前者的转写是根据语音的发音/听觉特点,不管其在语言中的功能(有时称作印象(*impressionistic*)转写法)。后者只转写那些有语言功能的单位,即音位。音位变体转写法(*allophonic transcription*)再增加一些功能上的语音细节。音位转写看上去最简单,因为只表示出能说明意义差别的单位,例如 /pin/ “别针”, /pen/ “笔”, /peɪn/ “平锅”。而语音转写的目的不是要判断语音在某种语言中的功能意义,而是要识别语音本身。例如英语 *pen* “笔”一词的语音转写可以是 [pʰɛn], 其中标明很细微的发音特征,如破裂音后的送气,元音的些许鼻化——这些特征本身不构成音位。如有必要,这种记音还可以更加细致,把语音的其他发音或听觉特征都记录下来。语音转写法较细致的一种称作窄式记音法(*narrow transcription*),不太细致的一种称作宽式记音法(*broad transcription*)。最宽式的记音只记录那些对应于语言中有功能意义的单位的语音音段,换言之,与音位转写对当,而有的语音学家确实用“宽式”指“音位”记音。但是原则上必须理解 [pen] 和 /pen/ 两种记音记的是两种不同的实体:前者是宽式语音转写,表示一个具体的、物理的发音动作序列;后者是音位转写,表示一个抽象的功能单位的序列,并反映特定的理论观点。

还须记住的是,音位转写也有几种可行的方式,取决于分析者对哪些是显著对立特征的看法。例如 *seat* “座位”和 *sit* “坐”的对立可以记作 /sɪt/ ~ /sit/, 也可

记作/sit/~/sɪt/:前一种记法表明两个词的对立是由于元音音长的不同;后一种记法表明对立不是由于元音的音长而是音质,即/sɪt/用的是比/sit/较升的元音。还可以有第三种看法,/sɪt/~/sɪt/,即认为音长和音质都有关系。所有这些转写法都有人使用。

任何一种转写法中(不管是语音的还是音位的),每个可区分的音都有自己的“音符”。全部可供利用的音符称作“音标表”。这种音标表中使用最广泛的是国际音标表。

音标常与字母表的字母相同,例如 bit “一点儿”中的[b],kettle “水壶”中的[k],但为了记录言语中听到的各种音还须创制许多新音标,如[ʃ]表示 ship “船”中的 sh 音,[θ]表示 thin “薄”中的 th 音。大多数元音不得不用新创音标表示,因为字母表中五个传统元音字母远不够用,而语音转写一般看上去“很陌生”,其原因多半出于此(参看基本元音系统中使用的各种音标)。见本词典前附音标表。

transfer (1)转移 指学习外语时学习者的第一语言对正在学习语言的影响。转移效应成为学习者的中间语的组成部分。

(2)转义 语义学用来指任何使同一词语指称不同类事物的变化。转义的概念包括各种修辞手段(例如隐喻)。

transformation(al) (transform) 转换(转换的) 指一种形式语言学的操作,它能在结构表征的两个平面之间建立对应关系。转换规则(transformational rule)(或称 T 规则(T rule)、转换(transformation 或 transform))是按某种规约将一个符号序列重写为另一个序列。规则的“输入”是结构描写(“结构分析”或“结构标引”),它确定该规则适用于哪一类短语标记。这条规则然后对这一输入作某种结构变换,即实施一种或几种基本操作。移位(重新排序或换位)转换是通过对所含成分的重新排列来修改输入结构。将成分移至短语标记内衔接位置的操作称作衔接。插入转换是给输入结构增加新的结构成分(如成分复写,或在下述被动式转换中插入 by “被”)。删除转换是从输入结构中消除成分。给这些转换起的名称不尽一致,对它们在理论中作为基本操作的地位也有不同意见。

有关转换规则操作方式的最早示例之一是将主动句转换成被动句,可具体阐述为:

$$NP_1 - A_{UX} - V - NP_2 \rightarrow NP_2 - A_{UX} + be + en - V - by + NP_1$$

(其中 be 是动词 to be 的一种形式, en 代表词汇动词的过去分词词尾。)按理论这条规则“作用”于第一个即底层的短语标记,将其变换成第二个即“派生”的短语标记。由该派生的短语标记产生的语符列然后又可随句子的进一步分析充作底层语符列并作进一步转换。指派给一个句子组构成分的一系列短语标记称作转

换派生过程(transformational derivation)或转换历史(transformational history)。

用转换这一概念进行操作的语法是转换语法(transformational grammar, TG)。这类语法最初由诺姆·乔姆斯基在《句法结构》一书中加以论述,并以此为例说明生成语法的生成力比有限状态语法或短语结构语法都要强。按这种观点,有许多类型的句子可以经济地派生而成,只要在短语结构语法的组构成分分析规则之外再补充将一个句子转换成另一个句子的规则。例如,上述被动化规则被认为在同一部语法内比分别生成主动句和被动句的程序更为简单,在直觉上也更令人满意。这些论据很有说服力,因此转换语法成为生成语法理论发展过程中最有影响的一类语法:实际上整个领域现在有称为“生成语法”的,也有称为“转换生成语法”(或简称 TG)的。

自其最初的纲要提出以来,已有好几种转换语法的模型陆续出现。标准模型以乔姆斯基的《句法理论要略》(1965)为代表,包括三个组成部分:(a)句法部分,包括一组基本的短语结构规则(有时也称作基础部分)和一组转换规则,前者与词汇信息一起提供句子的深层结构的信息,后者生成表层结构;(b)音系部分,将句法成分语符列变换成可发音的话段;(c)语义部分,提供句子将使用的各词项的意义表征式。这几个组成部分以何种方式互相联系(特别是语义学和句法的关系),实际已成为自《要略》以来不断争论的起因,也因此建立起一些其他分析模型(特别参看生成语义学和解释语义学之间的区别)。

这些发展的结果导致 60 年代和 70 年代转换的地位和分类发生很大变化。较早引入的一种区别是强制性与非强制性转换的区别,前者指为得出合式的句子而必须应用的规则,后者指派生过程中某一阶段可以应用的规则。另一方面,《句法结构》中各种转换的分类和术语在许多方面不同于《要略》,前者区分两类转换:单一转换(或单基转换)是规则只作用于一个终端语符列;概化转换是规则将两个或多个终端语符列组合起来,如并联转换和嵌套转换(分别处理并列关系和主从关系)。而在《要略》中还提出其他一些区分,其中有的取代前书中的区分。最重要的区分是,《要略》勾画的多种模型之一区分词汇转换和“非词汇”转换:前者将前词汇结构转换成包含复杂符号的深层结构;后者将深层结构转换成表层结构。还有一种变化是转换的概括性有很大提高,最终概括为一条“移位 α ”规则——基本上允许任何成分移至任何位置,唯一的限制是移位必须属于替换或附接两类,并必须满足邻接条件。

转换在生成语言学中的理论地位仍然是个有争议的问题,例如如何限制转换的能力,是否所有转换都必须是保持意义的(参看 KATZ-POSTAL HYPOTHESIS 卡茨·波斯塔尔假说条)。此外,也已有人提出与转换语法对立的各種非转换语法,如关系语法、词汇功能语法、概化短语结构语法等。但是转换这个概念的潜在成效仍在继续探索之中。另见 CYCLE 循环、REORDERING (1)重新排序条。

transition (1) 过渡[音] 音系学用来指两个相邻的音互相连系的方式。两个相继发音动作的联系可用多种方式来描写(参看 GLIDE 滑音和 LIAISON 连音条): 一种大体的分类是区分闭过渡(close transition)和开过渡(open transition), 类似于闭音流和开音流的区分。闭过渡是指相继两个音之间发音上是连续的, 而开过渡则在发音上有中断; 例如 s-s 序列, 在 this sort “这一种”中是闭过渡, 而在 this assortment “这种分类”中是开过渡。

(2) (-al, transient) 过渡(过渡的, 过渡特征) 声学语音学用来指发音器官在辅音的发音位置来回移动时产生的声学变化, 特别见于破裂音。过渡特征(transients)可从频谱上明显看出, 即相邻元音的共振峰朝前或朝后弯曲, 取决于发的哪一个辅音。

transitional area 过渡地域 见 AREA 地域条。

transition network grammar 转移网络语法 指用图解模型显示可能有的各种表层结构型式的一类网络语法。这类语法经一些特征补充后能处理一致关系和序次移置这类问题, 称作扩展的转移网络语法(augmented transition network (ATN) grammar)。另见 AUTOMATON 自动机条。

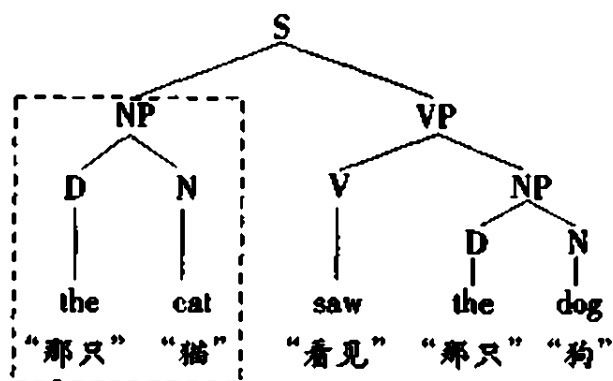
transitivity (transitive, intransitive) 及物性(及物的, 不及物的) 小句/句子的语法分析使用的一个范畴, 特别指动词与结构中依附成分的关系。这个范畴的主要成员就是及物(transitive)和不及物(intransitive), 前者指动词能带一个直接宾语(例如 he saw the dog “他看见那条狗”), 后者指动词不能带直接宾语(例如 *he went a ball “他去一只球”)。许多动词有及物和不及物两种用法(比较 we went a mile “我们走了一里路”和 we went “我们去了”), 在有的语言中这种区别用形态来表示。动词与其依附成分之间较复杂的关系通常另行分类。例如能带两个宾语的动词有时称作双及物(ditransitive)动词, 如 she gave me a pencil “她给我一支铅笔”。还有一些动词的用法介于这些范畴之间, 例如假不及物(pseudo-intransitive)构式(如 the eggs are selling well “鸡蛋卖得很旺”, 其中施事是无需说明的——someone is selling the eggs “某人在卖鸡蛋”——与一般的不及物构式不同, 后者不能有施事转换: we went “我们去了”不能说成 *someone went us “某人去了我们”)。有些语法学家区分及物和不及物介词。例如 with “和…一起; 用”是一个及物介词, 总是带一个名词短语补语(宾语), 而 along “沿着”则是及物和不及物两可的: 比较 She arrived with a dog “她和一条狗一起到达”, *She arrived with “她和一起到达”; She was walking along the river “她正沿着河走”, She was walking along “她正顺着往前走”。

transparency (transparent) 透明性(透明) (1) 语言学的好几个方面指一种分析以直接明了的方式阐述事实。例如生成音系学中“透明性”指, 某条规则

应用于某个形式,而这可从派生过程最终得到的语音输出中看出。非透明规则称作晦暗规则。这一术语在语义学和生成句法学中另有特殊涵义。

(2)见 OPAQUE(4)晦暗条。

tree (sub-) 树,树形(次树) (1)生成语法采用的一种二维图形,能方便地显示由一组规则生成的句子的内部层级结构。树形图(tree diagram)的“根”在图形顶部,为起始符号 S。从这个顶点或节点出发,往下的分叉对应于规则指定的各个语类(例如 NP, VP)。树内各部分的关系用“谱系树”的术语来描写:如果两个语类从同一节点派生而来则构成“姐妹”节点;“子”节点从“母节点”派生而来。为单独论述而划出的树形图的一部分称作次树(subtree),如下图中框出的部分。树的内部组织有时称作树构架(tree geometry)。在概化短语结构语法中,局部树(local tree)是深度有限的树,即树中除根节点以外的每个节点都是根节点的子节点。如下图中的 S-NP-VP 次树就是这种涵义上的局部树。在程序语法中,结构树(structure tree)或分解树(parse tree)是对一篇章应用分析程序后得出的结果。在计算机语料库研究中,一个经分解的语料库称作树库(tree-bank)。另见 DEPENDENCY GRAMMAR 依存语法、METRICAL GRID 节律栅条。



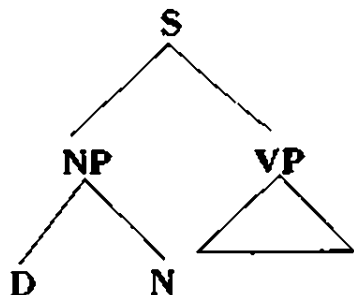
(2)历史语言学中,一个语系的成员之间的谱系关系也用树来表示。

triadic 三元论的 用来指一种意义理论,即假设语言形式与其所指称的实体、事态等等(即所指)之间的关系是非直接的,即不是直接的二元对立关系(二元论),而是还有第三元,对应于语言形式的心理概念或涵义。最著名的三元模型是 C. K. 奥格登(1889—1957)和 I. A. 理查兹(1893—1979)在《意义的意义》(1923)一书中提出的“语义三角”。

trial 三数 见 NUMBER 数条。

triangle 三角标 生成语法采用的一种标记法,在短语标记中用来表示一个有复杂内部结构的组构成分,其细节与当前讨论的问题无关,如以下树形图:

trill(ed) 颤音(颤[音]的) 语音学按发音方式给辅音分类的术语,也称作“颤”



辅音或滚音。“颤音”指一个发音器官急速轻拍另一个发音器官发出的音。(声带振动不在这个定义之内。)有几种英语口语有颤音 r, 如威尔士人和苏格兰人的口音。法语和德语以及其他一些语言是有一小舌颤音的语言。颤音也可伴有可闻摩擦, 这样的颤音称作“擦颤音”。也可以有双唇颤音, 如发“哆嗦”噪音 brrr [B], 或模仿汽车引擎的声音。

triphthong (-al, -ization, -ize) 三合元音(三合元音的, 三合元音化) 语音学按发音方式给元音分类的术语, 指一类元音在音节内音质有两次明显的变化, 例如英语 fire “火”和 tower “塔”二词的通常发音 /faɪə/ 和 /taʊə/。三合元音和较常见的二合元音的区别有时在语音上不太清楚。

trivalent 三价 见 VALENCY 配价条。

trochee 扬抑格 节律学的传统术语, 指一个诗词节奏单位仅由一对重读 + 非重读音节组成(如 David “戴维”); 也称作扬抑音步(trochaic foot)。在节律音系学中, 这个术语用作有这种节奏结构的限长左统制音步的非正式名称。另见 IAMB 抑扬格条。

trough 谷 见 PEAK 峰条。

true generalization condition 真概括条件 见 GENERAL (2)概括条。

truncation (truncate) 截短 音系学有时用来指在音系学上可预测的一种词的缩短。例如某些种类的爱称(宠物名)显示出有规律的截短。这种变化引起韵律形态学的特别注意, 因为能作为例子说明模板映现和韵律标界这类变化。

truth -conditional semantics 真值条件语义学 一种语义学理论, 认为意义可定义为现实世界中一个句子可用来作一真陈述的一系列条件。这种理论区别于那些将意义定义为句子在信递中的使用条件的语义理论, 如用言语行为或说话人对句子的信念来定义句子的功能(参看 PRAGMATICS 语用学条)。

Turing machine 图林机 见 AUTOMATON 自动机条。

turn 话轮 社会语言学研究会话结构的术语: 会话被视为会话话轮(conversa-

tional turns)组成的序列,其中每个参与者对会话的贡献被视为互相协调作用和受规则支配的行为的一部分。支配轮番说话(turn-taking)的规则有的很明显(例如一次只能有一个人说话),有的不太容易发现(例如小组讨论时决定下一个说话人的规则)。儿童如何学会支配轮番说话的规约,这是语言习得研究很关心的一个问题。

type 类型,型 (1) (-d)数理逻辑术语,形式语义学(特别是兰姆达演算)用作基础概念之一。型论式(type-theoretic)语义学从数学角度考察自然语言的范畴句法,采用型层级这一概念作为语义结构的框架(如蒙塔古语法)。基本的(或原始的)型(例如“实体”,“真值”,“状态”)区别于派生的或复杂的型(例如各种函数型:一个例子是(a,b),即在a域内带主目的所有函项适用于b域内的各个值)。词汇表征的好几种模型(特别是“型特征结构”)用型来指一个主导范畴。一系列型组织成一个格状框架,其中最一般的型置于顶端,不一致性则在底部表示。网格中的相似部分表示型与型之间的相容性。下位型(subtype)承继其所有上位型(supertype)的全部特性:例如在一个型特征层级中,下位型sausages“香肠”的上位型是food“食物”(“香肠是一种类型的食物”),即sausages具有food的型制约所规定的全部特性,再加上一些自身的特性。

(2)词汇研究测量词汇密度时使用的术语。型-例比率(type-token ratio)是在一个语篇样品中不同词(型(type))的全部数目与实际出现的词(例(token))的全部数目的比率。

type 0/1/2/3 grammars 0/1/2/3 型语法 见 CHOMSKY HIERARCHY 乔氏层级条。

type-token ratio 型-例比率 见 TYPE(2)型条。

typological linguistics (typology) 类型语言学(类型学) 语言学的一个分支,研究语言之间的结构相似性,不管其历史如何,总的目的是建立各种语言的合适的分类法或类型学。类型比较(typological comparison)因此区别于语言的历史比较——比较语文学和历史语言学的任务;类型比较的分类结果也不一定跟用历史方法作出的分类相一致。例如,从缺乏屈折形态变化这个角度看,英语在类型上更接近于汉语而不是拉丁语。19世纪初德国语言学家 W. 冯·洪堡特(1768—1835)提出的一种类型分类,按结构标准将语言分为三大类:孤立语、粘着语、溶合语;有时还增加一类多式综合语。但是这种分类的形态学取向只是类型分析的一个方面,实际上类型分析可以在语言学的各个平面上进行(例如音系类型学,按辅音/元音总藏和系统、音节结构、超音段型式等进行分类,如“声调语言”、“吸气音语言”这种名称所示)。一旦考虑到类型比较可以有多种标准,那就不可能只有一种简单的分类法,而且语言之间的差异并不是十分明确

的,而只是程度有别而已。

U

UC 通常作 ULTIMATE CONSTITUENT 最终成分的缩写。

ultimate constituent (UC) 最终成分 结构主义的语法分析用来指用直接成分分析法得出的不可再分析的成分。例如,句子 The girls stopped the bus “姑娘们拦住汽车”,最终成分是 the (定冠词) + girl “姑娘” + s(复数) + stop “拦住” + ed(过去时) + the(定冠词) + bus “汽车”。

unaccented 非重读的 见 ACCENT(2)重读条。

unacceptable 不可接受的 见 ACCEPTABLE 可接受的条。

unaccusative 非受格 (特别是关系语法)用来指一类不及物动词,其主语来自相应的宾语。例如 The vase broke “花瓶打碎了”中的 break “打碎”就是一个非受格动词, the vase “那只花瓶”跟 John broke the vase “约翰打碎了花瓶”中的 the vase 理解为同一东西,而它在后一句中是宾语。非受格动词也称作作格动词。

unanalysable 不可分析的 见 ANALYSABLE 可分析的条。

unary 单值的 最近某些音系学理论(如依存音系学,粒子音系学)使用的术语,指一种观点,即认为音段可以用单一成分(例如[圆唇],[前])表示,而不用二分对立。这个术语在“单值成分理论”中有特殊地位。

unassociated 未联接的 见 ASSOCIATION LINE 联接线条。

unbounded dependency 无界依存 最近一些语法理论(如概化短语结构语法)用来指一类构式,其中两个组构成分之间持有某种句法关系而又不受这两个成分结构距离的限制(例如不受两个成分都须属同一小句的限制)。英语中有人认为分裂句、话题化句、WH-问句和关系小句都是有这类依存关系的构式的例子;例如,一个话题或话题化成分可出现在主要小句的开头,而与其发生联系的构式可能隔开一个、两个或多个小句,如 Every page I read very carefully. He said I should read every page very carefully. “每一页我都仔细读过,他说我应该仔细阅读每一页”。在管辖与约束理论中,无界依存关系用移位来分析。在 GPSG 中,采用的是斜杠这一特征。这个术语在生成语法之外也用得越来越多。

unchecked 非抑[音] 见 CHECKED(1)抑[音]条。

uncountable 不可数的 见 COUNT 可数的条。

underextension 扩展不足 语言习得研究使用的术语,指在词项上表现的成人和儿童之间的一类意义关系。扩展不足是儿童某一词项的应用范围比成人语言对当词项的应用范围窄,例如 cat “猫”只用来指一只特定的猫。

underlying 底层的 语言学用此术语指为解释一种语言的经验数据中存在的型式而假设的一个抽象的句子表征层面。底层形式(**underlying form**)是生成语法的一个中心概念,即在句子的派生过程中分出一个底层结构(**underlying structure**)阶段。早期的转换语法中,底层短语标记(**underlying phrase-marker**)指一个句子的结构描写,是应用短语结构规则的结果;这个底层语符列(**underlying string**)然后充作转换规则的输入,从而产生“派生的”短语标记。后来,在《句法理论要略》的框架内,术语深层结构被用来专指底层结构,表层结构则通过转换由此派生而成。管辖与约束理论转而采用 D-结构一语。句子的各种底层表征式在多大程度上具有心理的现实性,这一直是一个有争议的问题。

underspecification (underspecify) 不完全赋值,不完全指定 (1)音系学最近一些特征理论用来指主张底层音系表征式应尽量省略信息的各种理论,即主张表征式的内容应作最低程度的指定,也就是“不完全赋值”。这种主张背离早期生成音系学“完全”赋值的概念:音系部分的输出必须包含完全赋值的二分特征矩阵。不完全赋值理论关心的是,在多大程度上音系表征式内出现的特征区别不应以[+特征]和[-特征]的二分选择出现,而应在[+特征]和不加任何标记之间选择。这种理论因此特别考察哪些特征值是可预测的,因而可以在表征式中不加指定而不致影响表层形式。

这种理论主要与词汇音系学有关,但存在好几种不完全赋值的模型,区别在于对最简性的理解。在有限的(**restricted**)或对立不完全赋值(**contrastive underspecification**)模型中,只有美余特征在词汇上不加指定(例如英语的阻塞音赋有带声特征值,因为是对立性的,而响音不需指定此值,因为是美余的)。这种模型对词项形式中不完全赋值的程度加以限制,即只省略那些根据普世的同现条件可以预测的特征值,而其他特征都不可以不完全赋值。这种模型对立于绝对不完全赋值(**radical underspecification**)模型,后者允许表征式在任何场合都只指定一个值。此外,只有当规则会给一个特征指派错误的值时赋值才是必须的。这种模型不仅在底层表征式中省去可根据同现条件预测的特征值,而且还省去那些可从上下文自由的标记性陈述中预测的特征值。默认规则指派无标记值。不完全赋值理论还可采取其他立场,例如任何情形下都不引入无标记值,因而所有特征都是有效的单值(缺值)特征。

(2)这一术语还用来指针对其他语言平面的某些模型,它们不要求对一种分

析可能涉及的全部因素都加以指定。例如,语义学有一些形式化模型不对逻辑结构的所有特征都赋值(例如在表示辖域歧义时)。

ungoverned 不受管辖的 见 GOVERN(2)管辖条。

ungradable 非级差的 见 GRADABILITY 级差性条。

ungraded antonyms 非程度反义词 见 ANTONYM 反义词条。

ungrammatical 不合语法的 见 GRAMMATICALITY 合语法性条。

unification (unify) 统一 最近一些语法理论用来指一项中心操作,称作“基于统一的语法分析法”。统一就是把两种描写合并,得出一种更具体的而又与两种描写都一致的描写。例如一个名词在一种描写 D1 中可能只指定格而未指定可数性,而在 D2 中同一名词只指定可数性而未指定格。于是可将两种描写统一,结果是适用于原来任一种描写的操作也都适用于统一的描写。这种方法对语法分析的好处在于,能允许语法指定对语言的各项制约而无需说明应用这些制约的序次:不管完全指定一个范畴需要多少次统一,这些统一操作可以以任何序次进行。这种方法因而有利于计算机分解,因为它允许一个分解器先从部分描写开始,随着处理中的词库中词条的增加逐渐积累有关某个语法范畴的信息。

unified features 统一特征 指某些非线性音系学模型将辅音和元音两种部位特征合并在一个框架内。例如,按这种方法,唇音和舌冠音两个发音动作合并纳入舌冠音层。但是,辅音和元音保持各自的个性,因为辅音的部位特征受辅音部位节点的直接统制,元音的部位特征则受元音部位节点的直接统制。因此一个辅音的[唇音]特征与 C-部位的关系所定义的平面不同于元音的[唇]特征与 V-部位的关系所定义的平面。

uniformitarian principle 一致原则 历史语言学和社会语言学应用历史学和地质学的这一概念作为在社会语境中构拟语言的一条准则。按这条原则,当代引起变异的语言动力与过去历史上起作用的动力相似;因此可以用基于当代观察的推理来分析语言的各个早期状态。

unilateral (articulation) 单边[发音] 见 LATERAL 边音条。

uninterruptability 不间断性 见 INTERRUPTABILITY 间断性条。

unit 单位 按一般的、前理论的涵义,这个名称在语言学和语音学中常用来指任何一个作为探究对象的实体。但是在韩礼德式语言学中“单位”有特殊的涵义,指那种理论区分的四大范畴之一(其他三个是结构、类、系统)。单位是具有语法型式的一个语言片断,可在这些型式中作出语法选择。例如,句子这个单位由一

个或几个小句单位的实例组成,依次类推(参看 RANK 级条)。在某些语法描写中,“单位名词”一语用来指可数名词。

universal(ity) 普世的,共相(普世性) 语言学、特别是生成语法,用来指据称是所有语言所共有的特性,而证明这种共相的有效性正是语言学理论的主要目标。有人认为语言学的最终目的是精确说明人类语法的可能形式,特别是说明这类语法形式上的限制,这样的语法可用普世语法(**universal grammar**)称之。因此在最宽泛的涵义上,语言共相(**language universals**)相当于人类语言的设计特征,有的语言学家认为这些特征包括双层性、创造性、自反性和移置性等。从这一意义上讲,共相提供关于人类语言本能的理论,即揭示生物学上必需的那些语言特性;揭示共相被认为是理解人类智能这项任务的重要一步。

生成语法文献中区分两大类共相,即形式共相(**formal universals**)和实体共相(**substantive universals**)。形式共相是为了使各种语法能够运作而必须施加于语法结构上的条件。这些条件包括语法组成部分的数目,规则的各种类型,序次规约(例如循环),转换的各种类型,等等概念。实体共相则是一部语法的基元成分,是分析语言数据所必需的,例如 NP, VP, [+ 钝音], [+ 抽象]等。按其出现的语法组成部分,共相可分别称作“音系共相”,“语义共相”(参看 **universal SEMANTICS** 普世语义学),“句法共相”等。这些范畴中有一些可能实际见于每一种语言,但对实体共相而言这一点并不十分重要。需要满足的条件只是,它们是为作出跨语言的概括而需要由语言理论加以定义的概念,换言之,它们不是只为分析某一种语言而建立的概念,而是有一般的适用性。生成语言学中的普世基础(**universal base**)假说是指,所有语言都可以用同一套基本规则生成——但这些规则是视作基础句法部分的规则还是语义构成规则,这要取决于采纳哪一种理论(参看 **STANDARD THEORY** 标准理论和 **GENERATIVE SEMANTICS** 生成语义学条)。

已经提出的语言共相还有其他种类。数量研究提出统计共相(**statistical universals**)的概念,即统计上的不变项,如不同结构的使用比率。蕴涵共相(**implicational universals**)是形式为“如果 X,那么 Y”的概括性陈述,例如,如果一种语言的词序为某一类型,那么这种语言也有某一类型的动词结构。绝对共相(**absolute universals**)是所有语言都具备的特性,没有例外。相对共相(**relative universals**)是语言的一般倾向,可能存在有其他规律支配的例外。

universal quantifier 全称量词 见 **QUANTIFIER** 量词条。

universe of discourse 论域 见 **DISCOURSE** 话语条。

univocality 单义性 见 **POLYSEMY** 一词多义条。

unmarked 无标记的 用于语言学有多种涵义,一般指相对于一个所谓的有标记特性而言比较中性、常见、一般或在意料之中的语言特性。有些理论中无标记值也称作“默认”值,可以用一个范畴能够满足就必定满足、不能满足就不必满足这一条件来处理,例如格的默认值可能是受格。应注意到这一术语当前还用于核心语法和最近的音系学理论(例如不完全赋值理论)。

unproductive 非能产的 见 PRODUCTIVITY 能产性条。

unrounded 非圆唇[音] 见 ROUNDING 圆唇条。

unstressed 非重读的 见 STRESS 重音条。

untensed 无时句 见 TENSED 有时句条。

unvoiced 不带声[音],清[音] 见 VOICE 嗓音条。

update semantics 更新语义学 见 DYNAMIC (5)动态的条。

usage 惯用法 统指一个社会的言语和书写习惯,特别是用描写方式提供的关于两种交替语言形式优选哪一种的信息。语言学家强调描写惯用法事实的重要性,这种描写是对语法理论的制约;这种强调与传统语法的规定态度相对立,后者制订的规则往往与人们实际的语言使用情况无关。描写研究中遇到的多种“惯用法层面”可以用几种方式作形式上的处理,例如加“惯用法标签”(如词典的词条加“俚语”、“航海”等标签),或加关于优选的统计说明,或(在生成语言学中)借助变项规则。

utterance 话段 语言学和语音学用来指语言学理论未作任何假设的一个言语片断(与句子的概念对立,句子由一种语法理论定义)。大体上讲话段是一个物理上可定义的行为单位,可以用日常语言来定义。一个常用定义是“前后有一个无声阶段或发生说话人转换的一个言语片段”。但实际上要作出一个令人满意的定义已被证明十分困难。例如上述定义既适用于一个词的回答也适用于一次布道。有人试图用停顿、节奏、呼吸型式、音高变化等特征作出更明确的定义。书面语研究中的类似术语是篇章。另见 CONTEXT 语境条。

uvular (-ize, -ization) 小舌音(小舌化) 语音学按发音部位给辅音分类的术语,指舌后抵着小舌发出的音。标准法语的 *r* 是小舌音,这一音质也能在英语的一些地域方言中听到,特别是在英国东北部。记音符号是 [R]。小舌破裂音见于阿拉伯语和其他一些语言,带声的和不带声的分别记作 [q] 和 [G]。另见 -ISE/IZE - 化条。

V

V 通常作 VERB 动词的缩写。另见 V FORMS V 形式条。

vagueness 模糊[性] 见 AMBIGUITY 歧义[性]条。

valency (valent) 配价[权限](配价, 价) 法国语言学家卢西恩·特恩尼耶尔(1893—1954)提出的术语, 对以后欧洲和俄国各种依存语法模型的建立有特别重要的影响。术语来自化学, 语言学用来指句法成分相互之间可形成的各种联系的数目和类型。跟化学一样, 一个给定元素(成分)在不同的环境中可有不同的配价。配价语法(valency grammar)提供一个句子的模型, 其中包含一个基本成分(一般是动词)和若干依附成分(有主目、语词、补语、价(valent)等多种名称), 依附成分的数目和类型由动词固有的配价权限决定。例如, vanish “消失”一词只带一个主语成分(即为一价或单价(monovalent)动词), 而 scrutinize “细看”带两个成分, 一个主语和一个直接宾语(即为二价或双价(bivalent)动词)。不带任何补语的动词(例如 rain “下雨”)称作零价(zero valency)或缺价(avalent)动词。配价权限不仅处理合式句子中核心动词的价数, 还处理可与不同动词组合的价的分类。例如, give “给”和 put “放”一般都是三价(trivalent)动词, 但 give 支配的价(主语, 直接宾语, 间接宾语)不同于 put 支配的价(主语, 直接宾语, 处所状语)。动词在这方面的区别称作有不同的配价集(valency set)。配价的概念与格语法中格的概念相似, 格有时也称作配价角色(valency role)。另见 ACTANT 主价和 CIRCUMSTANT 旁价条。

valley 谷 见 PEAK 峰条。

value (1)(valeur) 价值 菲迪南德·德·索绪尔引入语言学的术语, 指一个实体置于一个规则支配系统中考察时具有的功能特性。按索绪尔的观点, 语言是一些独立语项组成的一个系统, 其中每个语项的“价值”只取决于其他语项的同时存在, 它们通过组合关系和聚合关系互相联系。这两个关系概念对后来结构语言学的发展起重要作用。

(2) 值 语法理论用于特征的指定, 跟特征名一起使用。例如在特征指定式 [V, -] 和 [杠, 2] 中, “-”和“2”分别是特征 V 和“杠”的特征值(feature value)。多值(multi-valued)特征常称作“n 值”特征。

variable (1) 变形词 语法有时假设语言的词分为两大类, 即变形词和不变形词。变形词是通过改变形式表达语法关系的词, 如 boy/boys “男孩”(单数/复数), walk/walking “走”(原形/-ing 形式), nice/nicer “好”(原级/比较级)。不变

形词不管分布如何都不改变形式,如 in “在…里”, on “在…上”, and “和”。

(2)变项 美国语言学家威廉·拉波夫(生于1927)引入社会语言学的术语,指语言中最容易产生社会或风格变异,因而从长期看最容易发生演变的那些单位。音系的、词汇的、语法的各组变项可参照社会等级、年龄和性别等因素作定量描写,然后用变项规则(variable rules)的形式说明这种协同变异的结果。变项规则是经过修改的生成规则,因而能指明其适用的社会-地域条件。这个概念的提出主要与社会变异与语言演化之间有联系的假说有关。

(3)变项 按一般涵义广泛用于语法和语义学,指一个数量项在一组值中可取任何一个值。例如,一个范畴变项(category variable)(例如 X)代表任何一个词层面的主要范畴(如 N, P, Adj);一个杠变项(bar variable)在 X-杠句法中代表 X 的任何一个层面的杠投射(如 X^n 代表 $X^0, X^1, X^2, \dots$)。在管辖与约束理论中变项是约束理论的一个重要组成部分。

variant 变体 语言学用来指一个语言形式是在一给定上下文中一组交替形式中的一个。这个概念是构成“-变体”(ALLO-)这类术语的基础(如音位变体,语素变体等),例如过去时语素的各变体形式(variant forms)(/t/, /d/, /ɪd/等)。变体的选择可能受上下文制约,即条件变体(conditioned variants),也可以没有可说明的条件,即自由变体(free variants)。

variation 变异 见 VARIABLE(2)变项, VARIANT 变体, VARIETY[语言]变体诸条。

variety [语言]变体 社会语言学和风格学用来指任何一个语言表达系统,其用法受情景变项的支配。有的语言变体,情景的区别性很容易说明,如许多地域变体和职业变体(例如伦敦英语,宗教英语);而有的情景,如社会等级的研究,语言变体很难确定,因为涉及多个变项的交叉(例如性别、年龄、职业等)。已经提出的语言变体的分类法有多种,涉及方言、语域、媒体、语场这样一些术语。有些社会语言学家对“语言变体”的定义较狭窄,只指一类情景独特的语言,即一种方言内部的一类特殊化的语言,例如用于职业目的的语言。

velar (-ic, -ization, -ize, velum) 软腭音(软腭闭塞音,软腭化,软腭) 语音学按发音部位给辅音分类的术语,指舌后抵住软腭(velum,即腭的“缘膜”)发出的音。英语的例子有[k]、[g]和 sing “唱”中的 -ng[ŋ]音。软腭擦音见于德语和希腊语及其他一些语言,不带声的和带声的分别记作[x]和[ɣ]。如果软腭上抬关闭鼻腔声道,就形成“软腭闭塞”。

软腭音不同于软腭闭塞音(velaric)。“软腭闭塞音”指一种独特的语音产生方式:不是用肺部气流机制,而是用软腭位置闭塞产生的气流。舌后上抬抵住软腭,而由很靠前的双唇或舌的前部发音。这类音通常称作吸气音,在有些语言中

有区别性作用,如祖鲁语;英语中发 tut tut “啧啧”声和其他几种声音时也能听到。

软腭化(velarization) 泛指任何一种舌后部分移向软腭的次发音动作。当然一个音要“软腭化”,其主要发音部位必定在口腔其他部位;例如[z]音,一般在齿龈位置发出,但如在发音时舌后部分朝软腭处上抬,就说它已软腭化;结果是这个音带上独特的后(或“糊涂”)共鸣音。这个术语一般用于软腭辅音以外的其他辅音;也可以用于元音,但元音发音动作的这种变异一般用其他术语称之(如“央化”,“回缩”等)。软腭化可以是区别语音的一个基本特征,软腭化音与非软腭化(non-velarized)音对立,如阿拉伯语中的 s 就有这种对立(分别记作[s]和[s̠])。英语中软腭化取决于上下文:音节尾的 l,如 cool “凉”,带有软腭共鸣;可与音节首的 l 比较,如 leap “跳”,舌后在口腔里要靠前得多(接近硬腭)。凭听觉给软腭共鸣音起的不严格的名称是“糊涂音”(糊涂 l 等),与指硬腭共鸣音的“清晰音”对立。表示软腭化辅音的符号是[~],置于字母中间,如[t̠],[d̠][t̠]。有些英语方言,如英格兰中部方言(伯明翰,沃尔弗汉普顿等),有几个软腭化音。另见-ISE/IZE-化条。

velum 软腭 见 VELAR 软腭音条。

ventricular 膨胀带音 语音学用来指在两条膨胀带之间发出的音;膨胀带又称“假”声带,紧挨在真声带之上并与之平行。说话时一般用不到,但低声耳语和噪音中的膨胀带效应可以被听到;噪音有时与声门音结合产生一个“双重”或“复音”(diplophonic)噪音。

verb(al) (V) 动词(动词[性]的) 语法给词分类的术语,指一类传统上定义为表示“动作”或“行动”的词(这种描写在语言学中遭到批评,主要是许多动词并不明显表达“动作”涵义,例如 seem “看来”,be “是”)。动词的形式定义指一个成分有时、体、态、语气、人称、数等形态对立。功能上动词定义为一个成分单独或与别的动词结合(即“动词短语”)用作句子的最小谓语,与主语同现,例如 she/wrote “她写”。如果谓语还包含其他成分(例如宾语、补语、状语),那么是动词而不是任何其他成分影响这些成分的选择和范围;例如,动词 put “放”带一个宾语和一个处所状语,如 he put the book on the table “他把书放在桌上”。因此在许多语法理论中动词被视为句子结构最重要的成分。

动词短语(verb phrase) 一语有两个涵义,传统上指几个动词组合在一起,其句法功能有如单个动词,例如 is coming “正来”,may be coming “可能要来”,get up to “赶上”等。这类短语(动词组(verb group),动词丛(verb cluster))中,一个动词是主要动词(词汇动词(lexical verb))而其他动词是从属动词(助动词(auxiliary verb),连接动词(catenative verb))。一个动词后如果带一个非

动词性小词(形式上类似于介词或副词)一般称作短语动词(**phrasal verb**)。

生成语法中,动词短语(VP)的定义要宽泛得多,相当于句子的整个谓语,这可从短语结构语法将S扩展为NP+VP中清楚地看出。

动词(verb)的形容词形式 **verbal**(动词[性]的),常用于传统语法描写(但须注意不要将其与表示“言说”的 verbal 相混淆,如 verbal skill “语言技能”, verbalize “用词语描述”等),例如“动词性名词”(形式或意义类似于动词的名词,如 smoking “抽烟”),“动词性形容词”(形式或意义类似于动词的形容词,如 interested “感兴趣的”)。另见 COMMUNICATION 信递, EXTENSIVE 松式, FACTITIVE 使成式, MOOD 语气, PERFORMATIVE 施行句, SERIAL VERB 连动式诸条。

verbal duelling 语言争斗,舌战 社会语言学学术语,指在一个类似游戏的结构内竞争性地使用语言,参与者知道和使用共同的规则。属于语言游戏的一种——仪式性的对话,每个说话人试图说出更加独出心裁的话来压倒对方。例如古典史诗中武士之间仪式性的叫阵对骂,当今街头歹徒帮派之间的对骂。

verbal play 语言游戏 社会语言学学术语,指或者在语言内部成分之间,或者在语言使用的社会或文化环境里,游戏般地操纵语言成分。也称作言语游戏 (**speech play**)。功能上属于玩耍语,包括游戏语、双关语、语言争斗、谜语和其他许多种类。

verbless 无动词小句 有些语法描写模型承认的一类小句(如夸克语法),其中动词被省略(主语也常省去),例如 *When ready, we waited for the signal* “准备好后我们等信号的发出”, *Stay at home if possible* “如有可能尽量呆在家里”。一些传统转换语法模型用删除来派生这类结构。后来的生成语法将这些构式分析为由基础生成的构式——一类小小句。

vernacular 土话,本地话 社会语言学学术语,指一个言语社会的本土语言或方言,例如利物浦、伯克郡、牙买加等地的土话。自本世纪60年代以来,对美国“黑人英语”或“非洲裔美国英语”的研究成为多项语言学研究的重点。皮钦语有时也称作交往土话(**contact vernacular**)。土话通常被认为与标语语、法通语等对立。

V forms V形式,正式形式 社会语言学的一个缩略术语,用于各种语言中称呼语的研究。根据法语中“你”的两个不同形式 tu “你”和 vous “您”的对立,以及其他语言中类似的对立(如德语 du/Sie, 俄语 ty/vy),第二人称动词和代名词形式可以有正式(V)和熟近(T)的对立。据此可提出有关各种语言使用的正式性系统的一些假设。

via 连系规则 自然生成音系学使用的术语,指连系两个不同底层形式的(非生

成)规则。例如,divine“神的”/divinity“神性”通过一条/aɪ/↔/i/规则相连系,但两个形式在词库中分别列出。

visibility (visible) 可见性(可见的) 管辖与约束理论术语,指格过滤的许多内容可以从其中派生而来的一个条件。一个成分只有被指派格后对题元标记而言才是可见的。根据这个条件,一个名词短语只有处于指派有格的位置,或与这样一个位置相连系,才能接受一个题元角色(例如 there is a lamp in the room“房间里有一盏灯”,其中格从 there 转移到 the room“房间”)。

vocable 纯音词 见 PHONETICALLY CONSISTENT FORM 语音稳固形式条。

vocabulary 词汇 语言学按日常涵义使用这一名称,而用 lexi-起头的词(参看 LEXIS 词汇和 LEXICON 词库条)作为语言学的专门术语。经常将词汇分为主动(active)词汇和被动(passive)词汇,特别在语言教学中:前者指人们实际使用的词项,后者指自己理解但并不使用的词。另见 DEFINING VOCABULARY 定义词汇条。

vocal-auditory channel 发声—听觉信道 信递研究的术语,指可用于传递和接收信息的人类感觉方式之一。它提供一个语音学研究的框架,并且是语言学研究的主要内容(当然也包括书面语言)。

vocal cords/lips/bands/folds 声带 两条肌肉褶,从甲状软骨(喉结)前部内的同一点出发向后延伸到杓状软骨的前端。声带非常柔软灵活,可由相连的软骨和肌肉的联合活动而改变形状。两条声带之间的间隙称作声门。

声带有多种功能。在言语中的主要作用是以一定方式振动而产生噪音,这个过程称作发声。声带不振动时可取两个主要位置中的一个:可以紧闭(“内收”),如屏气时,然后释放而产生一个声门塞音;也可以保持开放(“外展”),通过声门的气流产生可闻摩擦,如低声耳语和发[h]音。也可以以各种其他方式改变声带的振动方式,从而产生其他“发声类型”,如呼气声和嘎吱声。改变声带的厚度、长度和紧度也能产生不同声域的噪音。最后,改变声带振动的速度和强度可在言语中产生音高和响度的变化。

从生理学的角度声带究竟如何运作,这一直是一个有争议的问题,至今还未完全弄清。最广为接受的一种理论认为,声带按空气动力学的原理振动,即唯一的动力是声带的弹性和声门下气压之间发生的反作用;这种理论称作噪音产生的“肌弹性”理论。另一种理论,提出于本世纪 50 年代,认为声带振动的动力来自周期性神经模拟和肌肉收缩;这种理论称作“神经时值”理论。

vocalic 元音性 生成音系学在音系学的区别特征理论中确立的主要类特征之一,与非元音性(non-vocalic)对立。这种理论中元音性语音可从发音和声学两

方面定义为:声道内空气流通自由,口腔内的最大收缩不超过[i]和[u]音的收缩,声带的位置允许自发带声;声学上有一个明显界定的共振峰结构。非元音性语音不完全满足上述条件。另见 VOWEL 元音条。

vocalization 发声[串] 语言学和语音学用来泛指仅视作一串音的语段,与这串音的语言结构无关;实际上像“婴儿发声串”这样的音串可能根本不存在语言结构。“发声”一词有时按较狭窄的涵义使用,指声带振动发音,因此“任何一个带声音”都是一次“发声”。

vocal organs 发音器官 统指语音产生过程涉及的全部解剖特征,包括肺、气管、食道、喉、咽、口和鼻。

vocal tract 声道 语音学统指喉以上的整个气流通道,其形状是影响语音音质的主要因素。声道可分为鼻声道(软腭以上鼻腔内的气流通道)和口声道(口腔和咽腔区域)。这个术语有时还泛指全部发音器官,即还包括语音产生过程涉及的全部呼吸器官,即肺、气管以及喉。

vocative 呼格,呼语[格] 在用屈折形态表示语法关系的语言里,指名词短语(通常为单个名词或代名词)用作称呼语(包括称呼有生和无生实体)时所带的格形式。英语不用屈折形式表示,而是在某些位置用一个非强制性的名词短语,通常有独特的语调,例如 John, are you ready? “约翰,你准备好了吗?”

vocoid 元音 美国语音学家肯尼思·派克(生于1912)发明的一个术语,用来区分语音学和音系学意义上的元音(VOWEL)。语音学上元音定义为没有闭塞或收窄程度不足以产生可闻摩擦的音。音系学上元音的功能是充当音节的中心。但是遇到[l], [r], [w], [j]这些音,上述两个标准有抵触:这些音语音上类似元音,而功能上类似辅音。为避免可能引起的混淆,派克建议用 VOCOID 指按上述语音学标准定义的元音,而原来的 VOWEL 则指音系学意义上的元音。与元音(VOCOID)对立的是辅音(CONTOID)。自80年代以来,这个术语流行于音系学的各种特征构架模型,常用来指两大类音段中的一类(另一类是辅音(consonant))。

voice (voic-ing, -ed, -eless, de-, un-) (1)嗓音(带声[性],带声音,浊音,不带声[性],不带声音,清音,清化音) 语音学给语音分类的一个基本术语,指声带振动产生的听觉效果。声带振动时产生的音是带声音或浊音(voiced),例如[b, z, a, i];声带不振动时产生的音是不带声音或清音(voiceless 或 unvoiced),例如[p, s, h]。一个音通常带声,但如在特定的语音环境里带声程度减弱或完全不带声,就称作清化音(devoiced)(在音标下加一小圆圈),例如 bib “围嘴儿”[bɪ̥d], bed “床”[bed]词尾位置的带声破裂音带声性减弱。

这种对立在音系分析中被认为特别重要,在音系学的音位理论和区别特征理论中都用作分类的一个主要参项。例如,带声(voiced)是乔姆斯基和哈勒在其音系学理论中确立的声源特征之一。带声音从发音学上定义为声带所处位置能使其在气流下振动发出的音。与之对立的是非带声(non-voiced)或不带声 voiceless),指声带间隙过宽因而声带不可能振动的音。

噪音起始时间(voice-onset time, VOT)是语音学术语,指继闭塞开放后声带开始振动的时点。例如一个完全带声的破裂音,声带自始至终振动;一个不带声的不送气破裂音,带声开始前有一迟延(或时延);一个不带声的送气破裂音,时延要长得多,取决于送气的量。各种类型的破裂音时延的长短随不同语言而异。

(2) **态** 对句子或小句结构作语法描写的一个范畴,主要与动词相关,表达句子改变动词的主语和宾语之间的关系而又不改变句子意义的方式。“态”主要分主动态和被动态,例如 The cat bit the dog “猫咬狗”和 The dog was bitten by the cat “狗被猫咬”:前一句的语法主语同时是动作者;第二句的语法主语是动作的目标,是“动作的对象”,因此是“被动的”。这两个句子在强调重点或风格上有所差别,这会影响说话人的选择,但在事实内容上两个句子相同。其他语言中还可能见到其他的态,例如希腊语有“中间”态(包括带反身意义的动词,如 She cut herself “她割她自己”),而且有多种其他构式在语言中的作用跟这种态有关,例如“反身式”、使役式,“无人称”构式等。态的对立可由动词带形式标记表示(例如屈折形式,词序或使用特殊的助动词),也可由句子其他部分表示(例如用被动“施事”);英语被动态可能同时涉及上述三个因素,如 I was kicked by a bull “我被一头公牛踢了一脚”。

voice dynamics 噪音动态效应 有些语音学家用来统指除噪音音质和音段特征之外的发声效应,例如响度、语速、节奏、声域等。这些效应能区别不同的意义和言语社会,因此被认为属于语言学的研究范围。

voice-onset time 噪音起始时间 见 VOICE(1)噪音条。

voiceprint(ing) 声纹(声纹记录) 依靠频谱仪和类似仪器的输出来显示的个人的噪音;系仿照“指纹”一语而来。有人认为每个人的噪音跟指纹一样都不同于其他人;有一些司法案件也确实用声纹来作说话人认同的证据。但是,个人噪音的频谱仪图虽然有一些与众不同的特征,并不总能确定无疑地识别一个人的身份。靠视觉很难比较和解释一组组频谱仪图特征,因此必须随时提醒这种显示技术的局限性。

voice/vocal qualifier 音饰 有的语言学家用于噪音的副语言特征的分析。例如,借助“尖刺声”或“绷紧声”这类音质的发声效应来表达各种感情,如愤怒或

讽刺——这些效应有时是个别语言所特有的。“音饰”一语有时用来泛指这些效应。

voice quality/set 嗓音音质/式样 语音学用来指永久存在的、背景上的、能识别说话人的言语特征。所有的语音特征都能影响嗓音音质：个人的嗓音音质是音高、响度、语速和音色这些因素综合产生的结果。给许多音质起的名称往往是凭印象，因而不明确，例如“愉悦声”、“轻蔑声”、“沉闷声”等。术语问题还表现在这类名称既有非语言学的用法（如上所述）又有语言学或副语言学的用法，例如某人平时的嗓音没有所谓的“沉闷声”，但为了传递某种特殊的感情而故意带上这种音质。为界定后一类效应，可以采用音饰或“副语言特征”这样的术语，但“嗓音音质”一语也很常用。

volition(al) 意愿(意愿的) 对语法范畴作语义分析的术语，指施事和动词之间的一类关系。意愿(volitional)动词或构式是动作在施事的选择下发生的动词或构式，例如 Mary left “玛丽离去了”。非意愿(non-volitional)动词或构式则是施事对动作不起决定性作用，例如 Mary slipped “玛丽滑倒了”。许多动词可作两种理解（例如 X hit Y “甲击中乙”——是偶然的还是有意的？）。这个概念在分析某些助动词的意义时也起对比作用：例如，I will go 中的 will 作意愿义解时句子表示“我要去”；但 will 也可作其他义解，如表示动作很独特（They'll sit there for hours “他们会在那儿连着坐上几个小时”）。

VOT 通常作 VOICE-ONSET TIME 嗓音起始时间的缩写。

vowel (vocalic) 元音(元音性) 给语音分类的两大范畴之一，另一个范畴是辅音。元音可从语音学和音系学两方面定义。语音学上，元音是口腔内没有完全闭塞或收窄程度不足以产生可闻摩擦时发出的音；气流均匀地从舌中央上方逸出。如果空气只从口腔逸出，这样的元音是口元音；如果一部分空气同时从鼻腔逸出，这样的元音是鼻元音。此外，语音学给元音分类一般参考两个变项，第一个容易描写，第二个描写较困难：(a)双唇的位置——是圆唇、展唇还是中性；(b)舌上抬的部分和上抬的高度。

舌的较小动作就会在元音音质(vowel 或 vocalic quality)上产生明显的听觉差异。由于观察或感觉这些动作十分困难，元音的分类通常采用声学或听觉标准，辅之以详细的唇位。从视觉上表示元音位置的方式有好几种系统，例如有用“元音三角形”或“元音四边形”表示的基本元音系统。

元音通常都带声，但有些语言也分析出“不带声”元音，如葡萄牙语。从音系学的角度看，元音是充当音节中心的单位。有些理论中，vowel 一词指音系平面上分析出来的元音，另用 vocoid 指语音平面上的元音（对立於 contoid，即语音学上的辅音，区别于音系学上的辅音 consonant）。作这种区分的原因是有一些音

在发音上类似于元音,而在音节中的功能相当于辅音:例如[r]音在语音上与元音很相像,但出现在音节边缘,如 red “红”,car “汽车”。对这类音有时用“辅音(consonantal)功能的元音(vocoid)”称之比较明确。

在建立一种语言的元音系统(vowel system)时还可从其他几个方面给元音分类。一个标准是元音的时长(相对而言是“长”元音还是“短”元音)。另一个标准是发音过程中音质有无可觉察的变化。如果一个元音的音质保持不变,就称作纯元音(pure vowel)或单元音,例如标准英国英语 red “红”,car “汽车”,sit “坐”,seat “座位”的发音。如果音质有明显变化,就称作滑元音(gliding vowel)。如果包含两个听觉成分,这样的元音滑音称作二合元音,例如 light “光亮”,say “说”,go “去”;如果包含三个成分,称作三合元音,例如 fire “火”,hour “小时”(有些发音如此)。在音系学的区别特征理论中,元音性用作元音分析的主要特征。

然而还有一种元音的分类是按照发音时所需的肌肉紧度:在极端位置发出的元音比较“紧”,在接近口腔中央位置发出的元音比较“松”;试比较 seat “座位”和 sit “坐”,flute “笛子”和 foot “脚”。另见 ANAPTYXIS 加插音和 HARMONY 和谐条。

VP 通常作 VERB PHRASE 动词短语的缩写,特别用于生成语法的起始规则。

V-place V-部位,元音部位 见 PLACE 部位条。

W

W* languages W* 语言 非构型语言的另一名称。

wanna-contraction wanna 式缩约 扩展的标准理论和管辖与约束理论用来指从 I want to go home “我想要回家”派生出 I wanna go home “我要回家”的变化过程。对 wanna-构式和类似变化过程的限制被认为是变化过程留下语迹这一观点的证据。

wave 波,波形 (1)历史语言学和社会语言学术语,指语言演变的一种动态模型:波形理论(wave theory)认为,言语变异从一特定语言地域向四周扩散,对邻接的语言影响最大,对较远的语言影响逐渐减小——就像水面波形从中心向四周扩散一样。

(2)法位语法术语,指分析语言单位的一种方式:在“波”方式中,任何平面上的单位按其在不同语境——例如语素的或转换的变化过程——中体现的变体来分析。这种方式与按粒子和分布场分析单位的方式相对立。

weak adequacy 弱充分性 见 ADEQUACY 充分性条。

weak form 弱形式 连续言语中一个词的可能发音之一,另一种是强形式。弱形式是词的非重读形式,如 cup of tea“一杯茶”中 of 的正常发音,也是大多数其他语法词的正常发音。英语中有若干词有不只一个弱形式,例如 and“和”[ænd]可读作[ənd],[ən],[n]等。

weather it 天气 it 有时用于语法理论指 It was raining“正在下雨”这类句子中的虚位或假位成分。“天气 it”区别于先行 it。

weight (1)音重 音系学术语,根据音节的音段组构区分音节突显的不同程度。音节在节律上可重(heavy)可轻(light):轻(或“弱”)音节是韵基只由一个短元音韵腹或后接一个不超过一个短辅音的韵尾组成的音节(音系学上的音长为一个莫拉);重(或“强”音节)是任何其他类型的音节(音系学上的音长不止一个莫拉)。结构为 CVVC 或 CVCC 的音节有时称作“超重”音节。音重已成为非线性音系学多种模型的一个重要概念。另见 COMPENSATORY LENGTHENING 补偿延音条。

(2)轻重 句法概念,指句子结构不同成分的相对长度/复杂性。例如,由小句充当的主语或宾语被认为比由词汇名词短语充当的重,后者又比由代名词充当的重。这种长度和复杂性的差异看来影响语言中成分的序次:例如,右分叉(VO)语言有短>长的线性化倾向,而左分叉(OV)语言有长>短的线性化倾向。

well formed (well-formedness) 合式的(合式性) 语言学特别是生成语法用来指句子的合语法性(“合式性”)。一个句子如果能由一部语法的规则生成就是合式的;如果不能就是不合式的。这一术语对句法学、语义学和音系学同样适用。

wh- 通常作 wh-word (wh-词)的缩写,即指疑问词(疑问词)或关系语项,如 what“什么;所…的事物”,who“谁;…的人”,which“哪一个;那一个”,when“什么时候;那时候”,why“为什么”,how“怎样”等。语言学一般用于 wh-补语(wh-complements),wh-移位(wh-movement),疑问句(wh-问句(wh-questions))和关系小句(wh-关系小句(wh-relatives))。wh-问句是语法对问句作细分类的术语,指用疑问词起头的问句。这种“特殊的”或“疑问词”问句与是非问句对立。这个术语常用于生成语法的有关论述。wh-名词短语(wh-NP)是由一个 wh-词引出的名词短语(例如 which car“哪一辆汽车”,what interest“什么兴趣”)。wh-移位(wh-movement)(wh-前置(wh-fronting 或 wh-preposing))用来指一条转换规则将一个 wh-短语(wh-phrase 即 wh-XP)移至句子的首位置。例如,设句子 Who did you see?“你看见了谁?”的深层结构为“You 过去时 see who”,应用

wh-移位规则后得出“Who you 过去时 see”。最近的生成语言学将几种其他转换也归入 wh-移位。wh-岛(wh-island)是以 wh-短语起头的结构,但不能用转换规则将其中的任一成分移出(wh-岛制约(wh-island constraint))。最近的生成语言学还用类似于 wh-问句的分析方式来分析几种其他类型的构式,例如 that-关系小句和比较句;它们被称为都有无界依存关系。另见 TRACE 语迹条。

whistle(d)-speech 口哨语 语言学用来指一种风格化的信递形式,即用口哨代替正常言语的音调。有些方言(如墨西哥的马萨特克语)里能见到用口哨语进行的很复杂的会话。一种类似的信递系统是鼓点语。

whiz-deletion whiz-删除 生成语法有时用来指一条转换规则从一个关系小句中删除一个关系代词和相连的动词,从而产生一个后修饰短语,例如 the woman who was in the street “那个街上的女人”变为 the woman in the street。

Whorfian 沃尔夫式的 指体现本杰明·李·沃尔夫(1897—1941)观点之特点的,或指这种观点的追随者;这种观点主要包含在沃尔夫假说(Whorfian hypothesis)(也叫萨丕尔-沃尔夫假说)内;按这一假说,人类就外部世界形成的概念和范畴(全部或部分)取决于本族语言的结构。这种假设的强式不为大多数语言学家所接受。

wide 宽[元音] 对元音作分类描写的术语,指发音时舌和唇的构型与另一元音相同而口腔较宽的元音;与窄[元音](narrow)对立。舌根朝前靠、喉部下降能产生这种效果。特威语和库阿语(西非)里元音有这种对立。

word 词 指操本族语者凭直觉普遍承认的一个表达单位,不管是口说语还是书写语。但是,与语言描写的其他范畴相比,或不同结构类型的语言相比较时,要对这个名称的用法取得一致有诸多困难。这些困难主要与词的识别和定义有关。例如,如何确定词的界限(像 washing machine “洗衣机”这类单位是两个词还是一个词,是应写作 washing-machine 的一个词吗?),又如何确定词的地位(the “定冠词”作为一个词是否与 chair “椅子”作为一个词的涵义相同?)。一般将词定义为“意义或概念单位”,但这个定义毫无帮助,因为“概念”这类名称很模糊。因此对词已提出几种理论上的区分。

通常区分“词”的三种主要涵义(名称可能不一致):

(a)词是物理上可定义的单位,即一段书写(有空格作边界)或一段言语(识别较困难,但可借助音韵线索来识别边界,如停顿或音渡特征)。这种涵义上的“词”常称作正字法的词(orthographic word)(指书写)或音系学的词(phonological word)(指言语)。用一个中性名称统指两者,称作词形式(word form)。

(b)较抽象的一种涵义是指处于一组显然是同一单位不同变体底层的那个

公因子,例如 walk, walks, walking, walked “走”就是同一个“词”的不同变体。词位是词汇的单位,并作为这样的单位在词典中列出。

(c)还有必要建立一个比较抽象的单位来表示词在一种语言的语法中如何起作用,而不加任何限定的“词”就有这种涵义(也可具体表达这种涵义,称作“语素学/形态句法学/语法的”词,但“语法的词”还另有涵义)。因此词是一个语法单位,跟语素和句子有同类的理论地位。在层级分析模型中,句子(小句等)由词组成,词又由语素组成(最少为一个自由语素)。词序(word order)指一种语言中词的顺序排列。语言可根据其词序是相对“自由”(如拉丁语)或“固定”(如英语)来分类。

为识别言语中的词已提出几种标准(如有必要也可应用于书写语)。一个标准是各种语言单位中最稳定的单位;从其内部结构而言,一个复杂词的组构成分没有多少重新配列的可能性,而句子和其他语法结构的组构成分则相对具有位置可移性(试比较 disestablishment “既成状态废除”,dis-establish-ment 的序列是固定的,而 all boys like girls “所有男孩都喜欢女孩”序列可以有多种变化,如 boys all like girls)。第二个标准是词的相对“不间断性”或粘聚性,即正常言语中词的内部一般不能插进新成分(包括停顿),而在词的分界处总是有潜在的停顿。有一条标准自伦纳德·布龙菲尔德最早提出以来对语言学家的观点产生很大影响,即将词定义为“最小自由形式”,即独自能构成一个话段的最小单位(这一定义与句子对立,句子是大多数语法承认的最大自由形式)。按这一标准,possibility “可能性”跟 possible “可能的”都是一个词(可以设想出使这类单位作为单一成分句出现的上下文,例如 Is that a probable outcome? “这种结局很可能吗?”Possible, “可能。”),而 -ity 不是一个词(任何词缀都不是)。但并非所有类似词的单位都符合这条标准(例如英语冠词 a 和 the),这些情形如何处理引起许多讨论。

对词的分类已经提出的方法有好几种,例如区分变形词和不变形词,区分语法词(功能词)和词汇词,区分封闭类词和开放类词,区分虚词和实词。在一个较具体的层面上,可通过分析一种语言中词显示的各种语法、语义和音系特征来建立词类(word-classes),并根据形式相似(如屈折形式和分布)标准将词归并成类。其结果类似于传统语法的 parts of speech(词类),但 word-classes 所指的词类范围较广,定义较精确,如除名词、动词等外还有小品词、助动词等,也不像传统的意念定义(例如,名词是“人、处所或事物的名称”)那样含糊。对词的结构和组成(构词法)的研究是形态学的范畴。对词在句子中的配列的研究是句法的范畴。“韵律词”的概念是最近一些音系结构理论的重要概念,同样重要的还有“最小词”(至少包含两个莫拉/音节的词)。

word accent 词重音 见 ACCENT(2)重读条。

word and paradigm (WP) 词与词形变化 指一种形态学描写模型,将词视

为基本分析单位,由一组变体构成一个词形变化表。这是传统的描写模型,如各种拉丁语法所示(例如 *amo, amas, amat...* 等构成词位 *amo* “爱”的词形变化表)。WP 被认为与另外两种形态学分析模型相对立:项目与变化,项目与配列。与传统语言研究利用词形变化表的做法相反,当今语言学并不任意选择词的一个形式(“主导形式”)作为给定形式并由此派生词形变化的其他形式,而是在诸变化词形内确定一个公因子(词根或词干),它相对各变体形式是中性的,并通过规则或其他手段派生出各变体形式。

word formation 构词[法] 最一般的涵义指构成词的整个形态变化过程,即包括屈折(表示语法关系的词形变化)和派生(表示词汇关系的词形变化)两大类。较狭窄的涵义,构词法只指派生过程,又细分为“组构”或“复合”(例如 *black bird* “鸟”由自由成分 *black* “黑”+ *bird* “鸟”组成)和“派生”(例如 *national* “民族的”和 *nationalize* “民族化”由加粘着成分 *-al* “...的”和 *-ize* “-化”组成)等小类。文献中还有几种其他的分类法。生成语法中,构词规则(**word-formation rules**)规定如何从一类词形成另一类词。

word grammar 词语法 一种语法理论,主张语法知识主要是关于词的知识;视依存关系为语法的中心关系,并认为成分组构只有对并列结构才是重要的。

word order 词序 语法分析用来指词在较大语言单位中的配置序列。有的语言(如英语)靠词序来表达构式内的语法关系;有的语言(如拉丁语)则词序比较灵活,因为语法关系由屈折形态表示。最近的生成语言学将词序比较固定的语言称作构型语言,而词序比较自由的语言则为非构型语言。

word stress 词重音 见 **STRESS** 重音条。

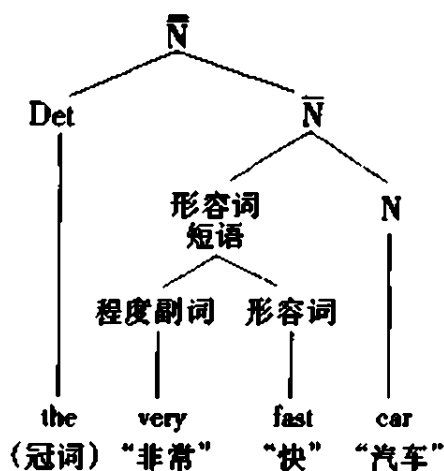
WP 通常作语法中 **WORD-AND-PARADIGN** 词与词形变化这种描写模型的缩写。

wugs 蛙狗 本世纪 50 年代为研究儿童如何学会形态变化的语言习得实验而发明的一个无意义词。画一只神话中的动物(一只“蛙狗”)给儿童看并告诉他: *This is a wug* “这是一只蛙狗”。然后实验者指向另一张图片,说:“看,这儿又是一只。一共两只。”*There are two ____* “有两只____”。如果儿童已学会加复数词尾,就会接着说 *wugs*;如果还未学会,就会说 *wug*。在一系列形态上下文中用几个这样的无意义词测试,就可获知语法语素习得的次序和时间阶段。

X

X-bar ($\bar{X}$) X-杠 生成语言学建立的一种语法分析系统;用来取代链语结构和

词汇范畴的传统说明。按这个系统,一方面短语结构语法规则须受更多的制约(参看 CONSTRAINT 制约条),另一方面须承认更多的短语范畴。具体而言,在名词短语内,似有必要承认一些大于名词而小于短语的范畴,例如短语 the very fast car “那辆非常快的汽车”内的 very fast “非常快”或 very fast car “非常快的汽车”这样的中间范畴,它们在以往的短语结构模型中没有地位,而在 X-杠句法中由一 X-杠系统作形式上的区分,每个 X-杠等同于一个短语扩展层面。给定一词汇范畴 X, X^0 = “无杠 X”(即“零杠”,范畴本身); $\bar{X} = X^1$ = “X-杠” = “X-单杠”; $\bar{\bar{X}} = X^2$ = “X-双杠”; $\bar{\bar{\bar{X}}} = X^3$ = “X-三杠”;依次类推。例如,下面的树表示 N 的两个扩展层面(“N-杠”和“N-双杠”):



对应于 X 的每个杠范畴称作 X 的杠投射(bar-projection)。

以这种方式承认有中间范畴存在,其价值已被广泛接受,但需要承认的范畴的数目有多少,整部语法对范畴形成规则的概括能达到多大程度,这些问题还在不断讨论之中。

X-tier X-音层 自主音段音系学术语,用来指[成音节]特征被消除的骨架层,这个音层上音段没有指定任何特征,因而与 CV-音层模型相对立;也称作时标单位(timing unit)或时标音层(timing tier)理论。这一理论的长处据称在于能取消冗余(音节位置和一个位置是 C 还是 V,这两者在功能上的部分重叠)。

Y

yers 极短元音 斯拉夫语言(如波兰语)的音系学用来描写一类只在某些上下文出现的十分短的元音。常用作说明无形音段的例子,其表征问题受到非线性音系学的特别注意。

yes-no question 是非问句 给提问作语法分类的术语,指一种提问形式,合乎

语法的回答必须是 yes “是”或 no “不是”。其形式标记是主语-动词词序的倒置,例如 *is she going?* “她去吗?”。这种“一般”或“倒置词序”问句与 WH-问句对立。

Z

zero 零;零形式 语言学某些领域用来指一种分析法设定的一个抽象单位,但在语流中没有任何有形的实现。使用的符号是 $\emptyset$ 。例如英语形态学,由于语法系统要求将复数都分析为名词+复数,有的语言学家在分析不变形名词如 *sheep* “羊”和 *deer* “鹿”时也将其分析为名词+复数,只是这里的复数实现为零(零语子(*zero morph*))。这种“零形操作”也称作“等同操作”,即操作的输入和输出等同。同样,其他语法上下文中如果通常有一给定语素出现,在某些条件下它的不出现就称作零形式,例如零形不定式(*zero infinitive*)是指英语不定式动词前没有 *to*;零形冠词(*zero article*)是指一个名词前没有定冠词或不定冠词;零形连接成分(*zero connectors*)是指 *he said he was coming* “他说他就来”这类句子中省略的 *that*;零价(*zero valency*)是配价语法指不带任何补语的动词;零形关系小句(*zero relative*)是指省略关系代词的关系小句,如 *the book I bought...* “我买的书...”。在 *He's laughing, is he* “他在大笑,是不是”这类句子中,有的语言学家将句子的后半部分分析为动词短语 *is he laughing* “他是不是在大笑”的缩减形式,并将缩减的部分称作零形复指(*zero anaphora*)。音系学的分析也利用零形式,例如将某些类型的音波视作零音位(*zero phoneme*),或在不同音节类型之间建立结构上的平行关系(一个 CV 序列可视为 CVC 序列,最后的 C 为零)。

零特别见于生成规则的形式表述,指在给定上下文中删除的一个项目(“删除规则”的作用)。这类规则属于“在 X-Y 的上下文中重写 A 为零”一类($A \rightarrow \emptyset/X-Y$),对语法、语义学和音系学都适用。在 X-杠句法中,零层面(*zero-level*)或零杠语类(*zero-bar category*)是词汇语类。

很明显,引入零的概念(有时称作 *null*(空)成分,借用自数学)目的是为了在某种分析中保持均衡性或对称性,或是为了作出较经济的说明。但引入这个概念也应谨慎,要有充分的理由;分析中引入太多的零会削弱分析的合理性。

zoösemiotics 动物符号学 符号学的一个分支,研究人类信递的哪些特征作为进化系列的最终成品,也为动物信递系统所共有;与“人类符号学”对立,后者研究只属于人类信递的特征。归在“动物符号学特征/系统”名目下的有嗓音音调的某些特征(参看 *PARALANGUAGE* 副语言条),脸部表情和身势等(参看 *KINESICS* 身势学和 *PROXEMICS* 体距学条),以及几种似乎不与人类信号系统重合的动物信递机制(例如化学信号(信息素)和回响定位法)。

汉英术语对照表

(按音序排列)

A

阿尔法(α)标记法 alpha notation
阿尔法移位 alpha (α) movement
爱称 hypocoristic

B

爸爸语 fatherese
百分比符号(%) percentage symbol (%)
半(节)拍 demibeat
半被动式 semi-passive
半闭 half-close
半辅音 semi-consonant
半合格句 semi-sentence
半(节)拍 demibeates
半开 half-open
半能产的 semi-productive
半语现象 semilingualism
半元音 semi-vowel
半助动词 semi-auxiliary
包含(包含的) inclusion (includ-ed, -sive)
包容的 inclusive
宝贝儿语 baby-talk, BT
保持意义的 meaning-preserving
保尔-罗瓦雅尔学派 Port Royal
背景 background
背景语 backgrounding
被动词汇 passive vocabulary
被动化 passiviz-e(-ation)
被动式 passive
本地话 vernacular
本质条件 essential conditions

本族语 native language
鼻(音)化 nasalization
鼻化的, 鼻化音 nasalized
鼻化辅音 nasalized consonant
鼻化元音 nasalized vowel
鼻破裂 nasal plosion
鼻音 nasal
鼻音不足 hyponasality
鼻音过重 hypernasality
鼻音消除 denasalized
鼻音性 nasality
鼻元音 nasal vowel
比较的 comparative, comp
比较法 comparative method
比较构拟 comparative reconstruction
(比较)级 degree
比较级 comparative
比较句 comparative sentence
比较小句 comparative clause
比较级形式 comparative form
比较语法 comparative grammar
比较语文学 comparative philology
比较语言学 comparative linguistics
闭(的)close(d)
闭过渡 close transition
闭颌位 close jaw position
闭塞 closure
闭塞时长 occlusion
闭塞音 occlusive
闭音渡 close juncture
闭音节 closed syllable
闭元音 close vowel
避忌语 avoidance language
边界调 boundary tone

- 边音(的) lateral(ly)
 边缘 edge
 边缘标记参项 edge-marking parameter
 边缘平滑 smooth-edged
 边缘效应 edge effect
 边缘助动词 marginal auxiliary
 编集成典 codification (codify)
 编码 encode, encoding
 变格 declension
 变化过程 process
 变界分析 metanalysis
 - 变体 allo-
 变体 variant
 变体形式 variant forms
 变体语 diatype
 变项 variable
 变项规则 variable rule
 变项约束算子 variable binding operator
 变形词 variable
 变异 variation
 变音 shift
 变音标记 modifier
 变音符 diacritic
 变音借词 loan shift
 变音特征 diacritic feature
 变音因素 modifications
 变语匹配法 matched guise
 辨音训练法 ear-training
 辨义成分 distinguisher
 标补语(标补位) complementizer, C, Comp, COMP
 标记法(标记(法)的) notation(al)
 标记手段 notational device
 标记性 markedness
 标记性理论 theory of markedness
 标界 circumscription (circumscribe)
 标句语 complementizer, C, Comp, COMP
 标句语短语 complementizer phrase, CP
 标类语素 classifier
 标签 label
 标体语 aspectizer, aspectualizer
 标星联接 starred association
 标星形式 starred form
 标义成分 marker
 标引 index, indices
 标志性的(标志) indexical (indices)
 标注 tag
 标准(语) standard
 标准(语)化 standardization
 标准 criteria
 标准发音 received pronunciation, RP
 标准方言 standard dialect
 标准理论/模型 standard theory/model
 标准语言 standard language
 标准语言变体 standard variety
 表层结构 surface structure
 表层结构制约 surface structure constraint
 表层语法 surface grammar
 表达 expression
 表达成分 expression element
 表达规则 expression rule
 表情(义) expressive (meaning)
 表情语 expressive
 表信语 representative
 表语 predicative
 表征(式) represent(ation)
 表征层面 level of representation
 表指(关系) signify (signification)
 别处条件 elsewhere condition
 宾格 objective
 宾语(的) object(ive)
 宾语补语 object complement
 宾语槽 object slot
 宾语提升 object-raising
 宾语属格 objective genitive
 并存制约 simultaneous constraints
 并合语子 portmanteau
 并连构式 paratactic construction
 并连构式的 paratactic
 并连关系 parataxis
 并连语 conjuncts
 并联(的) conjoin(ing, -ed)
 并列(的) co-ordination, co-ordinat-e(-ing)
 并列结构制约 co-ordinate structure constraint

并列连词 co-ordinator, co-ordinating conjunction

并列下义词 co-hyponyms

并列小句 co-ordinate clauses

并列协同发音 coordinate coarticulation

并行分布处理 parallel distributed processing

病理语言学 clinical linguistics

波, 波形 wave

波形理论 wave theory

泊定 docking

补偿延音 compensatory lengthening

补语 complement, comp

补语小句 complement clause

补足 complement, complementation

不变形词 invariable, invariant

不成音节的 unsyllabified

不带 r 音 non-rhotic

不带声(性) voiceless, unvoiced

不带声元音 voiceless vowel

不定代词 indefinite pronoun

不定冠词 non-article

不定过去时(的) aorist(ic)

不定式(不定式的) infinitive (infinitival)

不定式小句 infinitive (infinitival) clause

不对称韵律理论 asymmetric rhythmic theory

不规则(性) irregular(ity)

不合配 mismatch

不合式(不合式性) ill formed (ill-formedness)

不合语法的 ungrammatical

不和谐(的) disharmony, disharmonicity (disharmonic)

不和谐性 disharmonicity

不及物介词 non-transitive preposition

不及物性 intransitivity

不间断性 uninterruptability

不可分割性 inseparability

不可分析的 unanalysable

不可改变性 inalterability

不可间断性 uninterruptability

不可接受的 unacceptable

不可让渡的 inalienable

不可数的(不可数性) non-count, un-countable(-ability)

不能产的 unproductive

不确定性(不确定的) indeterminacy (indeterminate)

不适宜 infelicitous

不适宜话段 infelicitous utterance

不受管辖 ungoverned

不完全 defective

不完全赋值; 不完全指定 underspecification (underspecify)

不完全同化 incomplete assimilation

不现实 irrealis

不相容(析取) exclusive

不相容性(不相容的) incompatibility (incompatible)

不圆唇 unrounded

布尔(代数) Boolean

布拉格学派 Prague School

布龙菲尔德式的(布龙菲尔德主义) Bloomfieldian(ism)

部分闭塞 partial/incomplete closure

部分交叠 partial overlapping

部分类转 partial conversion

部分量 partitive

部分同化 partial assimilation

部分义词 meronym

部位节点 place node

C

擦颤音 fricative trill

擦音 fricative, spirant

擦音化 spirantization

裁切 bleed

裁切次序 bleeding order

裁切规则 bleeding rule

参考语法 reference grammar

参项(的), 参数(的) parameter (parametric)

参项定值 parameter-setting

参项语音学 parametric phonetics

参与角色 participant role

- 参照 reference
 残余地域 relic area
 寨 cham
 操半语者 semilingual
 操本族语者 native-speaker
 操双语者 bilingual
 操作词, 操作符 operator
 槽, 槽位 slot
 槽与填充项 slot-and-filler
 测试 test
 层 level
 层次(的) level, stratificational (stratum, stratal)
 层次叠套 layering
 层次回套 loopback (backlooping)
 层次跳跃 level-skipping
 层次系统 stratal system
 层次语法 stratificational grammar
 层级(的) hierarchy (hierarchical)
 层级结构 hierarchical structure
 层面 level
 层面混合 mixing of levels
 层面间规则 interlevel rule
 层面内规则 intralevel rule
 叉线符 hash, #
 插评句 comment clause
 插入 insert(ion)
 插音 intrusion
 差变 gradation
 差别假说 difference hypothesis
 差错 mistake
 差示法 differential
 产生(的) production (productive)
 颤音, 颤(音)的 trill, trilled
 长(音) long
 长度 length
 长距离置换 long-distance scrambling
 长阻(音) distributed
 常规(特征) stereotype
 常规语法 regular grammar
 常识衍推话语 discourse in common sense entailment, DICE
 场 field
 场理论 field theory
 超长 overlong
 超节律性 extrametricality
 超义位 hypersememe
 超义位层 hypersememic
 超音变 metaphony
 超音步 superfoot
 超音段(的) suprasegmental
 超音段音系学 suprasegmental phonology
 超音节的(超音节性) extrasyllabic(ity)
 超音位组配的 hypophonotactic
 超音缀 superfix/suprafix
 超音子 hypophons
 超韵律性 extraprosodicity
 超重音节 superheavy syllable
 陈规词语 stereotyped expression
 陈述式 declarative
 陈套的 frozen
 陈叙 statement
 陈叙话段 constative utterance
 陈叙尾句 tag statement
 陈叙语 constative
 称呼 address
 称呼系统 address system
 称呼语 forms of address, terms of address
 成本 cost
 成分 element
 成分分析法 constituent analysis
 成分基础 constituent-base
 成分间管辖 interconstituent government
 成分结构 constituent structure
 成分结构语法 constituent-structure grammar
 成分句 constituent sentence
 成分组构 constituency
 成分组构语法 constituency grammar
 成人形态分析(成人中心分析) adultomorphic (adultocentric)
 成音节的 syllabic
 成音节辅音 syllabic consonant
 成语(成语性的) idiom(atic)
 成语块 idiom chunk

- 承继 inherit(ance)
 承诺语 commissive
 承事 affected
 程度反义词 graded antonym
 程度副词 intensifier
 程度修饰的 intensifying
 程序 procedure
 程序语法 procedural grammar
 程序语义学 procedural semantics
 弛音 lenis
 迟延听觉反馈 delayed auditory feedback,
 DAF
 持平音渡 sustained juncture
 持续时 continuous tense
 持续体/时 continuous
 齿腭音 alveo(lo)-palatal
 齿间音 interdental
 齿音 dental
 齿龈; 齿龈音 alveolar
 齿龈后无摩擦连续音 post-alveolar frictionless
 continuant
 齿龈间音 denti-alveolar
 齿龈隆骨 alveolar ridge, alveolum
 齿龈性 alveolarity
 充分性(充分的) adequacy (adequate)
 充分性标准 criteria of adequacy
 充分性层次 levels of adequacy
 重叠(的)reduplication(-cate, -cative)
 重叠成分 reduplicant
 重叠复合词 reduplicative compound
 重复体 frequentative
 重构 reconstruc(tion)
 重合(的)congruence (congruent)
 重写规则 rewrite rule (rewriting rule)
 重新范畴化 recategor-ize(-ization)
 重新分析 reanalysis (reanalyse)
 重新结构 restructuring
 重新联接 reassociation
 重新排序 reordering
 重新排序转换 reordering transformation
 重新调整规则 readjustment rules
 抽缩程度 constriction degree
 出现特权 privilege of occurrence
 除阻 release
 处理 processing
 处所短语 locative phrase
 处所格, 处所式 locative (loc)
 触发音段 trigger segment
 触音 tap
 传统的 traditional
 传统语法 traditional grammar
 传信(情态), 传信性 evidential, evidentiality
 传义性 semanticity
 创造性(的) creativity (creative)
 纯理语义学 pure semantics
 纯音 pure tone
 纯音词 vocable
 纯语主义(的/者) purism (purist)
 纯元音 pure vowel
 唇齿音(唇齿化) labio-dental(-ize, -ization)
 唇音 labial
 词/音节配列层 word/syllable tactics level,
 W-level
 词 word
 词典学 lexicography
 词干 stem
 词根 root, radical
 词根孤立 root-isolating
 词根屈折 root-inflected
 词汇(的) lexis (lexical), vocabulary
 词汇表征语言 lexical representation language
 词汇插入规则 lexical insertion rule
 词汇场 lexical field
 词汇重组 relexification
 词汇重组假说 relexification hypothesis
 词汇处理 lexical processing
 词汇词 lexical word
 词汇调 lexical tone
 词汇动词 lexical verb
 词汇功能语法 lexical-fûnctional grammar,
 LFG
 词汇构形成分 lexical formative
 词汇化 lexicalize
 词汇集 lexical set

- 词汇结构 lexical structure
 词汇句法 lexical syntax
 词汇密度 lexical density
 词汇名词短语 lexical noun phrase, lexical NP
 词汇歧义 lexical ambiguity
 词汇缺位 lexical gap
 词汇替代 lexical substitution
 词汇统计法 lexicostatistics
 词汇系统 lexical system
 词汇冗余 lexical redundancy
 词汇冗余规则 lexical redundancy rule
 词汇形态学 lexical morphology
 词汇选配 lexical selection
 词汇学 lexicology
 词汇学家 lexicologist
 词汇循环 lexical cycles
 词汇意义 lexical meaning
 词汇音系学 lexical phonology
 词汇语类标记 l-marking
 词汇语素 lexical morpheme
 词汇重音 lexical stress
 词汇主义的/者 lexicalist
 “词汇主义”假说 ‘lexicalist’ hypothesis
 词汇转换 lexical transformation
 词汇最小限度 lexical minimality
 词基 base
 词库 lexicon
 词类 part of speech, word-class
 词例 word token
 词目 lemma
 词素 morpheme
 词条 lexical entry
 词位 lexeme
 词位组配 lexotactics
 词项 lexical item
 词形变化(表) paradigm
 词形变化 accident
 词形式 word form
 词形体 Aktionsart
 词型 word type
 词序 word order
 词义贬化 deterioration
 词义淡化 bleaching
 词义恶化 pejoration
 词义改良 amelioration
 词与词形变化 word and paradigm, WP
 词语 expression
 词语法 word grammar
 词源 etymon
 词源谬见 etymological fallacy
 词源学, 词源(学)的 etymology, etymological
 词重音 lexical stress, word stress/accnt
 词缀 affix
 词缀跳越 affix-hopping
 词缀形态学 affixal morphology
 词缀语 affixing language
 词缀指数 affix(ing) index
 词组 group
 词组领属式 group genitive
 次标准语 sub-standard
 次发音动作 secondary articulation, minor articulation
 次发音器 minor articulator
 次范畴化 sub-categorization (sub-categorize)
 次间隙 secondary aperture
 次树 subtree
 次要(协同)发音 secondary (co-)articulation
 次要的 minor
 次要媒体 secondary medium
 次要元音 secondary vowels
 次音段 subsegment
 次音段特征 subsegmental
 次音姿 subgesture
 次语符列 substring
 次语类化 sub-categorization (sub-categorize)
 次语类化框架 sub-categorization frame
 次语素 submorpheme
 次语体 subgenre
 次重音 secondary stress
 次主准成分 secondary licenser
 从句 subordinate clause
 从属的 subordinating
 从属句 dependent clause
 从属连词 subordinator, subordinating conjunc-

tion

从属小句 subordinate clause

从属语 subordinate

粗糙(音) strident

粗糙度 stridency

存格 essive

存在句 existential

存在量化 existential quantification

磋商的 consultative

D

搭连 colligation (colligate)

搭配, 搭配词 collocation, collocates

搭配范围 collocational range

搭配限制 collocational restriction

达顶性(达顶的) culminativity (culminative)

大代语 PRO

代 NP pro-NP

代处所词 pro-locative

代动词 pro-verb

代换 commutation

代换测试 commutation test

代码 code

代码混合 code-mixing

代名词, 代词 pronoun

代名词系统 pronoun system

代名词性成分 pro-nominal

代名化 pronominalization (pronominalize)

代名语 pronominal

代替词 prop, prop word

代形式 pro-form

代语成分 pro-constituent

代语脱落 pro-drop

代语脱落语言 pro-drop language

带 r 音的 rhotic

带 r 音色 r-colouring

带 to 不定式 to-infinitive

带标的 labelled

带标加括法 labelled bracketing

带声(串) vocalization

带声(性) voicing, voiced

带声时延 voicing lag

带声先导 voicing lead

带声音 voiced

带施事被动式 agentive passive

带音色 colouring

带中心的 headed

戴维森式语义学 Davidsonian semantics

单 - mono-

单边音 unilateral

单层次的 monostratal

单杠 single-bar

单杠音渡 single-bar juncture

单基(转换) single-base

单价的 monovalent

单莫拉的 monomoraic

单数 singular

单位 unit

单位名词 unit noun

单系统的 monosystemic

单系统音系学 monosystemic phonology

单向线性语法 one-sided linear grammar

单项成分 unary component

单项成分理论 unary component theory

单一(转换) singulary

单一特征同化 single-feature assimilation

单一祖语说, 单一祖语(说)的 monogenesis, monogenetic

单义词 monosemy

单义性 monosemy, univocality

单音 tone

单音节词 monosyllabic word, monosyllable

单音节的 monosyllabic

单语素词 monomorphemic word

单元音(化) monophthong(-ize, -ization)

单值成分理论 unary component theory

单值的 monovalent

单值特征 unary feature

当时式 hodiernal

岛 island

倒置 inversion

倒置假分裂句 inverted pseudo-cleft

得体(性) appropriate(ness)

- 德尔塔 delta (Δ)
 德尔塔(Δ)符号 delta(Δ) symbol
 等 - iso-
 等级(的) hierarchy (hierarchical)
 等价 equivalence
 等名删除 Equi
 等式的 equational
 等式动词 equational verb
 等同操作 identity operation
 等同级 equative (degree)
 等同句 equative
 等同名词短语删除 equi NP deletion
 等言线 isogloss, isograph, isoglottic line
 等音长 isochrony, isochronism
 等值对立 equipollent opposition
 低(调) low, L
 低(音) low
 低层语 low
 低势语(的) basilect(al)
 低位语类 lower category
 笛卡尔语言学 Cartesian linguistics
 底层的 underlying
 底层动词/小句 lower verb/clause
 底层短语标记 underlying phrase-marker
 底层结构 underlying structure
 底层形式 underlying form
 底层语符列 underlying string
 抵触(的)clashing
 地理语言学 geographical linguistics
 地名学 toponymy
 地位规划 status planning
 地域(地域的) area(l)
 地域方言 regional dialects
 地域分类 areal classification
 地域口音 regional accent
 地域类型 areal type
 地域语言学 areal linguistics
 地缘语言学 geolinguistics
 递归 recursion
 递归的(递归性) recursive(-ness)
 递归转移网络 recursive transition networks, RTNs
 递降 declination
 第二反应 secondary response
 第二人称 second person
 第二语言 second language
 第三反应 tertiary response
 第三人称 third person
 第一/第二/第三共振峰 first/second/third formant
 第一变形组动词 first conjugation verbs
 第一反应 first response
 第一人称 first person
 第一谐波 first harmonic
 第一语言 first language
 颠倒 reversal
 典范 model
 典范的 canonical
 典范相遇 canonical encounter
 电报式言语 telegraphic speech
 电子波形图 electrokymogram
 电子腭位观察仪(电子腭位观察术,电子腭位观察的) electropalatograph (-y, -ic), EPG
 电子腭位图 eletropalatogram
 电子肌动观察仪(电子肌动观察术,电子肌动观察的) electromyograph(-y, -ic), EMG
 电子肌动图 eletromyograms
 电子记波仪(电子记波术,电子记波的) electrokymograph(-y, -ic)
 电子量气术 electroaerometry
 电子量气仪 electroaerometer
 调变 modulation (modulate)
 调群 tone group
 调尾 tail
 调位 toneme
 调位学 tonemics
 调性 tonality, tonicity
 调域降低 register lowering
 掉音 haplology
 叠合 collapse
 叠音 geminate (gemination)
 定冠词 definite article
 定时 timing

- 定式 setting
 定式的 finite
 定式手势 holding
 定式小句 finite clause
 定位手势 location
 定向 orientation
 定序 sequencing
 定义词汇 defining vocabulary
 定语 attributive, adnominal
 定域 locality
 定域理论 locality theory
 定域条件 locality condition
 动词(的) verb(al), V
 动词变形组(动词变形) conjugation (conjugate)
 动词丛 verbal cluster
 动词短语 verb phrase, VP
 动词性词组 verbal group
 动词性的 verbal
 动词性名词 verbal noun
 动词性形容词 verbal adjective
 动词组 verbal group
 动力作用 dynamism
 动名词 gerund
 动势(声调) kinetic (tone)
 动势调 kinetic tone
 动态的 dynamic
 动态调 dynamic tone
 动态时间调整 dynamic time warping
 动态音系学 dynamic phonology
 动态语言学 dynamic linguistics
 动态语义学 dynamic semantics
 动态语音学 dynamic phonetics
 动物符号学 zoosemiotics
 动转的 deverbal
 动作者-行动-目标 actor-action-goal
 冻结词语 frozen expression
 嘟囔文 glossographia
 嘟囔语(嘟囔式的) glossolalia (glossolallist, glossolalic)
 读数集 numeration
 读写能力 literacy
 独词句 one-word sentence
 独词语(独词的, 独词表达) holophrase (holophras-tic, -is)
 独立成分 absolute
 独立于语言的优先组构成分序次 language-independent preferred order of constituents, LIPOC
 堵塞 block(-ed, -ing)
 堵塞语类 blocking category
 度 level
 度量 metric
 渡连 juncture
 短(音) short
 短距离置换 short-distance scrambling
 短语(的) phrase (phrasal), P
 短语边缘突显 phrase edge prominence
 短语标记 phrase-marker, PM
 短语动词 phrasal verb
 短语结构(组成)部分 phrase-structure component
 短语结构标记法 phrase structure notation
 短语结构语法 phrase-structure (PS) grammar, PSG
 短语投射 phrasal projection
 短语音系学 phrase phonology
 段落 paragraph
 断连 delinking
 断续, 非连续 discontinuous
 断续构式 discontinuous construction
 断续性 discontinuity
 断续音 discontinuous
 断续语法 discontinuous grammar
 断续组构成分 discontinuous constituent
 对比分析 contrastive analysis, CA
 对比分析假说 contrastive analysis hypothesis
 对比修辞学 contrastive rhetoric
 对比语言学 contrastive linguistics
 对比重音 contrastive accent, contrastive stress
 对答链 chaining
 对立(对立的, 对立性) contrast(iv-e, -ity)
 对立 opposition
 对立不完全赋值 contrastive underspecification

对量不敏感的 quantity-insensitive
 对量敏感的 quantity-sensitive
 对象语言 object language
 对应 correspond(ence)
 对应假说 correspondence hypothesis
 对应理论 correspondence theory
 对应谬论 correspondence fallacy
 钝(音) grave
 多 - poly-
 多边(对立) multilateral (opposition)
 多重连系 multiple linking, multilinked
 多重联接 multiple association
 多重歧义 multiply ambiguous
 多方语的 polylectal
 多式合成语 incorporating languages
 多式综合语 polysynthetic languages
 多维级差法 multidimensional scaling
 多系统的(多系统主义) polysystemic(ism)
 多义性 polysemy
 多音节词 polysyllable, multisyllable, polysyllabic word
 多音节(词)的 polysyllabic
 多语的(多语现象) multilingual(ism)
 多语素词 polymorphemic word
 多值特征 multi-valued feature
 多祖语说 polygenesis
 夺格 ablative

E

腭(的) palate (palatal)
 腭(音)化 palatalization
 腭位观察术 palatography
 腭位图 palatogram
 腭音 palatal
 腭龈音 palato-alveolar
 儿童语言习得 child language acquisition
 二分法 binarism
 二分特征 binary feature
 二分形态学 split morphology
 二合元音(的, 化) diphthong (-al, -ization, -ize)

二价 bivalent
 二进制 binarity
 二莫拉的 bimoraic
 二难 paradox
 二项式 binomial
 二项选择 binary choice
 二元论(的) dualism (dualist)
 二元谓词 two-place predicate
 二缀 ambifix

F

发话言行 locutionary act
 发生学分类法 genetic classification
 发声(串) vocalization
 发声(活动) phonation
 发声定式 phonatory setting
 发声类型 phonation types
 发声 - 听觉信道 vocal-auditory channel
 发现 discovery
 发现程序 discovery procedure
 发音(过程) articulation
 发音部位 place of articulation
 发音层 articulatory tier
 发音的 articulat-e (-ory)
 发音点 point of articulation
 发音定式 articulatory setting, phonatory setting
 发音姿态 articulatory gesture
 发音方式 manner of articulation
 发音模拟器 articulatory analog
 发音器 articulator
 发音器官 vocal organs
 发音器模型 articulator model
 发音器约束特征 articulator-bound feature
 发音器自由特征 articulator-free feature
 发音训练法 performance
 发音音系学 articulatory phonology
 发音语音学 articulatory phonetics
 发展心理语言学 developmental psycholinguistics
 发展语言学 developmental linguistics

- 法律语言学 forensic linguistics
 法律语音学 forensic phonetics
 法式 mode
 法素 taxeme
 法通语 lingua franca
 法位 tagme
 法位变体 allotagma
 法位分析 tagmemic analysis
 法位学 tagmemics
 法则 law
 法子 tagma
 法子学 tagmatics
 反裁切 counter-bleed
 反成(关系) converse(ness)
 反成词 converse terms
 反对(关系) contrary
 反对词/项 contraries, contrary terms
 反复体 iterative
 反回 backlooping
 反馈 feedback
 反馈给 counter-feeding
 反例 counter-example
 反身代词 reflexive pronoun
 反身化 reflexivization
 反身式(反身性) reflexive (reflexivity)
 反施事 counter-agent
 反输 backchannelling
 反问句 rhetorical question
 反向馈给 counter-feed
 反向性 polarity
 反叙实(的) contrafactive
 反义词(反义关系) antonym(y)
 反直觉 counter-intuitive(ness)
 泛方言的 pandialectal
 泛方语的 panlectal
 泛化 generalization
 泛化约束 generalized binding
 范畴(范畴化, 范畴的) category (categor-ize, -ization, -ial)
 范畴变项 categorial variable
 范畴部分 categorial component
 范畴符号 category symbol
 范畴规则 categorial rule
 范畴特征 categorial feature
 范畴语法 categorial grammar
 梵辅元音 svarabhakti vowel
 方括号 bracket notation
 方式 manner
 方式状语 manner adverbial
 方式准则 maxim of manner
 方位主义(的/者) localism (localist, -ic)
 方向性 directionality
 方言(的) dialect(-al)
 方言边界 dialect boundary
 方言测量学 dialectometry
 方言地理学 dialect geography
 方言地图集 dialect atlas
 方言化 dialectalization
 方言学 dialectology
 方言语言学 dialinguistics
 方言制式 diasystem
 方音子 diaphone
 方语(的) lect(al)
 方语子 damorph
 仿造语 calque
 非/不能产的 non-/un-productive
 非本族语变体 non-native varieties
 非边音 non-lateral
 非标准的 non-standard
 非标准语 non-standard
 非长阻音 non-distributed
 非程度反义词 ungraded antonym
 非持续体 non-continuous
 非词汇转换 non-lexical transformation
 非词缀形态学 non-affixal morphology
 非粗糙(音) non-strident
 非代语脱落语言 non-pro-drop language
 非带声(音) non-voiced
 非等价的 non-equivalent
 非低 non-low
 非地域的 non-areal
 非定式的 non-finite
 非分叉的 non-branching
 非分叉节点 non-branching node

- 非辅音的 non-consonantal
 非复用的 non-iterative
 非高 non-high
 非构型语言 non-configurational languages
 非规约隐涵 non-conventional implicature
 非过去时 non-past tense
 非核心 non-core
 非核心规则 non-core rule
 非后(音) non-back
 非回声句 non-echo
 非基元 non-primitive
 非级差的 ungradable
 非集合名词 non-collective noun
 非将来时 non-future tense
 非紧(音) non-tense
 非进行时/体 non-progressive
 非克里奥耳语化 non-creoliz-e(-ation)
 非口腔化的(非口腔化) debuccalized (debuccalization, deoralization)
 非离散的 non-discrete
 非离散语法 non-discrete grammar
 非连续音 non-continuant
 非邻接的 non-adjacent
 非邻接同化 non-contiguous assimilation
 非能产的 non-productive
 非能产性 non-productivity
 非偏爱 non-favourite
 非偏爱句 non-favourite
 非强制性的 optional
 非强制性转换 optional transformation
 非软腭音 non-velar
 非舌冠(音) non-coronal
 非声调的 atonal
 非使役的 non-causative
 非受格 unaccusative
 非双唇音 non-bilabial
 非咝音 non-sibilant
 非同指 non-co-referential
 非完成体 non-perfective
 非位 etic
 非位符学 ceneitics
 非现实 irrealis
 非线性音系学 non-linear phonology
 非限定的 non-defining
 非限制性的 non-restrictive, non-defining
 非响音 non-sonorant
 非形式的 informal
 非形音对应文字 heterography
 非叙实的 non-factive
 非言语信递 non-verbal communication
 非抑音 unchecked
 非意愿(动词) non-volition
 非音段(的) non-segment(al)
 非音段音系学 non-segmental phonology
 非眼前(音) non-anterior
 非有定 non-definite
 非语言特征 non-linguistic feature
 非语言信递 non-verbal communication
 非语言学标准 non-linguistic criteria
 非元音性的 non-vocalic
 非圆唇 non-rounded
 非窄紧音 non-covered
 非正式的 informal
 非终端(的) non-terminal
 非终端节点 non-terminal nodes
 非重读的 unaccented, unstressed
 非周期(的) aperiodic
 废弃 obsolescence
 废弃词 obsolete
 肺的 pulmonic
 肺气流测量仪 pneumotachograph
 分布(的) distribution(al)
 分布表征 distributed representation
 (分布)场 (distributional) field
 分布等价 distributional equivalent
 分叉 branch(ing)
 分叉规则 branching rules
 分叉节点 branching node
 分词(的) participle (participial)
 分化 divergence
 分解 decomposition, parsing, parse
 分解程序 parser
 分解树 parse tree
 分类(法) classification

- 分类(学)的 taxonomic
 分类句法学 taxonomic syntax
 分类学 taxonomy
 分类音系学 taxonomic phonology
 分类语言学 taxonomic linguistics
 分裂 fission
 分裂句 cleft sentence
 分裂作格(性) split ergativ-e(-ity)
 分析的(分析性) analytic(ity)
 分析命题/分析句 analytic proposition/sentence
 分析语 analytic languages
 分型的特征结构语言 typed feature structure language
 风格 style
 风格(学)的 stylistic, stylo-
 风格层 stylistic level
 风格度量学 stylometry
 风格规则 stylistic rules
 风格统计学 stylostatistics
 风格学 stylistics
 封闭的 closed
 封闭类 closed class
 封闭系 closed system
 峰 peak
 峰始点 locus
 否定 negation
 否定插入 neg-insertion
 否定词提升 negative raising
 否定的, 否定式 negative
 否定极 negative polarity
 否定极项 negative polarity
 否定小词 negative particle
 弗斯 Firth
 弗斯式的 Firthian
 弗晰 fuzzy
 弗晰语法 fuzzy grammar
 浮游的(浮游) floating (flotation)
 浮游量词 floating quantifier
 浮游声调 floating tone
 浮游语迹 floating trace
 符号 sign, symbol
 符号系统 semiotic system
 符号(学)的 semiotic, semiological
 符号学 semasiology, semiotic(s), semeiology, semiology, significs
 辐射集 radial set
 辅音(的) consonant(al), contoid
 辅音部位 C-place
 辅音超节律性 consonant extrametricality
 辅音丛(consonant) cluster
 辅音丛缩减 consonant-cluster reduction
 辅音和谐 consonant harmony
 辅助动作 supplementary movements
 辅助语 auxiliary language
 负向面子 negative face
 负转移 negative transfer
 附从语 subjunct
 附加音 appendix
 附接 adjoin, adjunction
 附接语(附接性的, 附接性成分) adjunct(-ival)
 附连式 junction
 附目 satellite
 附音 appendix
 附着形式(附着, 附着法) clitic(-ize, -ization)
 复合 compound(ing)
 复合词 compound (word)
 复合介词 compound preposition
 复合句 compound sentence
 复合名词/动词 compound noun/verb
 复合时 compound tense
 复合双语者 compound bilinguals
 复合主语/宾语 compound subject/object
 复述的 resumptive
 复述代词 resumptive pronoun
 复述关系小句 resumptive relative clause
 复数 plural
 复写 copying (copy)
 复写尾句 copy tag
 复音 complex tone, diplophonic
 复用(的) iteration (iterative), reiteration
 复用系统 iterative system
 复用性 iterativity

复元音 diphthong
 复杂(性) complex(ity)
 复杂/复合词根 complex/compound root
 复杂 NP complex NP
 复杂词 complex word
 复杂调 complex tone
 复杂符号 complex symbol
 复杂节核 complex nucleus
 复杂介词 complex preposition
 复杂句 complex sentence
 复杂塞音 complex stop
 复杂音段 complex segment
 复指(复指的,复指语) anaphora (anaphoric),
 anaphoric reference
 复指词 anaphoric word
 复指代词 resumptive pronoun
 复指替代语 anaphoric substitute
 副词 A, adv, ADV, adverb
 副词短语 adverb phrase
 副词小句 adverb clause
 副语言(的) paralinguistic (paralinguistic)
 赋值 specification

G

嘎吱声(带嘎吱声的) creak(y)
 改变意义的 meaning-changing
 概化的概化短语结构语法 generalized gener-
 alized phrase-structure grammar, G²PSG
 概化短语结构语法 generalized phrase-struc-
 ture grammar, GPSG
 概化转换 generalized transformation
 概括的(概括性,概括) general(-ized, -ity,
 -ization)
 概念(功能) ideational (function)
 概念义 ideational meaning
 干扰 interference
 感情义 emotive
 感受格,感事 experiencer
 感叹(的) exclamation (exclamatory)
 感叹句 exclamatory sentence, exclamative
 杠 bar

杠变项 bar variable
 杠投射 bar projection
 高(调) high, H
 高(音) high
 高/低升调 high/low rising
 高层动词 higher verb
 高层句子 higher sentence
 高层小句 higher clause
 高层语 high, H
 高层语类 higher category
 高升 plateauing
 高势语(的) acrolect (-al)
 高位语类 higher category
 哥本哈根学派 Copenhagen School
 格 case, Case
 格标记规则 Case-marking rule
 格等级 case hierarchy
 格调 key
 格构型 configuration of cases
 格过滤条件 Case filter
 格框架 case frame
 格理论 Case theory
 格系统 case system
 格语法 Case grammar
 个人方言 idiolect
 个人方音 idiophone
 个体发生(的) ontogeny (ontogene-tic, -sis)
 根 root
 根变 modification
 根层 root tier
 根节点 root node
 根句 root
 根句转换 root transformation
 根与式 root-and-pattern
 更新语义学 update semantics
 工具(格) instrumental
 工作假设 working hypothesis
 公理(的) axiom(atic)
 公理功能主义 axiomatic functionalism
 公理学 axiomatics
 公设 postulate
 公设集 set of postulates

- 公式话语 formulaic discourse
 公式语言 formulaic language
 功能(的) function(al)
 功能槽 functional slot
 功能词 function word
 功能范畴 functional category
 功能分析 functional analysis
 功能符 functor
 功能负荷 functional load
 功能结构 functional structure
 功能句子观 functional sentence perspective, FSP
 功能收益 functional yield
 功能义 functional meaning
 功能语法 functional grammar
 功能语言学 functional linguistics
 功能语音学 functional phonetics
 功能转移 functional shift
 共核 common core
 共鸣 resonance (resonate)
 共鸣腔 resonance chambers
 共鸣音 resonant
 共时的 synchronic
 共时语言学 synchronic linguistics
 共同的 common
 共同核心 common core
 共相 universal
 共享成分并列 shared constituent co-ordination
 共振峰 formant
 沟化 grooved, grooving
 构成规则 formation rule
 构词(法) word formation
 构词规则 word-formation rules
 构架 geometry
 构建 construction, construct
 构拟 reconstruct(ion)
 构式 construction
 构形成分 formative
 构型 configuration
 构型语言 configurational languages
 孤儿节点 orphaned node
 孤立对立 isolated opposition
 孤立语(孤立) isolating languages (isolation)
 谷 valley, trough
 骨架 skeleton
 骨架层 skeletal tier
 鼓声语 drum language
 固定词序 fixed word-order
 固定词语 fixed expressions, set expression
 固定的 fixed
 固定辅音 fixed consonant
 固定重音 fixed stress (accent)
 固化的(固化) fossilized (fossilization)
 固有特征 inherent feature
 固有音响 inherent sonority
 关联论 relevance theory
 关联式 correlative
 关系(的) relation(-s, -al)
 关系代词 relative pronoun
 关系副词 relative adverb
 关系小句 relative clause
 关系小句化 relativization
 关系语 relative
 关系语法 relational grammar
 观察充分性 observational adequacy
 观念功能 conceptual function
 管辖 govern(ment), governing
 管辖的 governing
 管辖关系 government
 管辖节点 governing node
 管辖理论 government theory
 管辖音系学 government phonology
 管辖与杂音系学 government and charm phonology
 管辖与约束理论 government and binding theory
 管辖语 governor
 管辖语类 governing category
 管约论 government-binding theory, GB
 冠词 article
 惯常体 habitual
 惯用搭配 habitual collocation
 惯用法 usage

惯用法标签 usage labels

惯用法层面 levels of usage

光杆不定式 bare infinitive

归属句 ascriptive

规定的 prescriptive

规定语法 prescriptive grammar

规定主义(的/者) prescriptivism (prescriptivist)

规范(的) norm(ative)

规范法则 normative rules

规范语法 normative grammar

规律 law

规约(的) convention(al)

规约隐涵 conventional implicature

规则 rule

规则抽象 rule schema

规则的(规则性) regular(ity)

规则动词 regular verb

规则对应 rule-to-rule

规则对应假说 rule-to-rule hypothesis

规则特征 rule feature

规则序次二难 rule-ordering paradox

规则语法 regular grammar

滚音(滚音的) roll(ed)

国际音标表 International Phonetic Alphabet, IPA, chart

国际语音学会 International Phonetic Association, IPA

过度泛化 overgeneralization

过度概括 overgeneralization

过度扩展 overextension

过度生成 overgenerate (overgeneration)

过渡(的) transitional

过渡(音) transition

过渡地域 transitional area

过渡特征 transient

过滤, 过滤条件 filter

过滤言语 filtered speech

过去分词 past participle

过去时 past tense

过去完成时 pluperfect, past perfect

H

涵义 sense

涵义关系 sense relations

寒暄交谈 phatic communion

寒暄语 phatic language

韩礼德 Halliday

韩礼德式的 Hallidayan

行业语言学 institutional linguistics

合并 merge, merger

合成 synthesis

合成符 digraph

合乎语法 grammatical

合取 conjunctive

合取序次 conjunctive ordering

合式的(合式性) well formed (well-formedness)

合一表征语法 co-representational grammar

合语法性 grammaticality, grammaticalness

合作人(接受语言调查的) consultant

合作原则 co-operative principle

和谐(的) harmony (harmonic)

和谐岛 harmonic island

和谐段 harmonic span

和谐音集 harmonic set

和谐音系学 harmonic phonology

和谐域 harmonic domain

核查域 checking domain

核对, 核查 checking

核对尾句 checking tag

核心, 核 core

核心(的) nucleus (nuclear)

核心(句) kernel (sentence)

核心层 nucleus tier

核心调 nuclear tone

核心规则 core rule

核心谓语句 nuclear predication

核心小句 kernel clause

核心音节 nuclear syllable

核心语法 core grammar

核心重音 nuclear stress

- 核心重音规则 nuclear-stress rule
 颌定位 jaw setting, mandibular setting
 赫兹 Hertz, Hz
 黑人土话英语 black English vernacular
 恒常(对立) constant (opposition)
 恒定(的) invariance (invariant)
 横面的 cross-sectional
 横向分解 horizontal splitting
 横向归并 horizontal grouping
 宏观社会语言学 macrosociolinguistics
 宏观语言学的(宏观语言学) macrolinguistic
 (s)
 宏语群 macro-phylum
 喉, 喉音(喉化) larynx, laryngeal(ization)
 喉记录仪 larynxograph
 喉节点 laryngeal node
 喉镜 larynxoscope
 喉特征 laryngeal feature
 喉咽(音) guttural
 后 - post-
 后(音) back
 后鼻 post-nasal
 后齿音 post-dental
 后齿龈音 post-alveolar
 后词汇部分 post-lexical component
 后词汇的 post-lexical
 后动词 post-verb
 后腭音 post-palatal
 后辅音 post-consonantal
 后附(词) enclisis (enclitic)
 后附词 proclitic
 后冠词 post-article
 后结构主义 post-structuralism
 后克里奥耳语连续体 post-creole continuum
 后送气 post-aspiration
 后缩 retract(ed)
 后限定词 post-determiner
 后修饰语(后修饰) postmodification (post-modify)
 后循环(规则) post-cyclic (rule)
 后移(的) backing (backed)
 后元音 post-vocalic
 后指 forward reference
 后滞 perseveration
 后置词(后置) postpositon (postpose)
 后缀 suffix
 呼格, 呼语(格) vocative
 呼气群 breath group
 呼气声 breathy
 弧 arc
 弧对网络 arc-pair network
 弧对语法 arc-pair grammar
 糊涂(音) dark
 糊涂 l dark /
 互补 complementary
 互补分布 complementary distribution
 互动 interaction
 互动社会语言学 interactional sociolinguistics
 互通性 interchangeability, mutual intelligibility
 互相代词 reciprocal pronoun
 互相的 reciprocal
 互相动词 reciprocal verb
 滑离音 off-glide
 滑入音 on-glide
 滑音 glide
 滑元音 gliding vowel
 -化(-化的) -ise/ize (-d, -isation/-ization)
 话到嘴边现象 tip-of-the-tongue phenomenon
 话段 utterance
 话段语境 context of utterance
 话轮 turn
 话题 topic
 话题化 topicalization
 话题句 topic sentence
 话语 discourse
 话语标记 discourse markers
 话语表征结构 discourse-representation structure
 话语表征理论 discourse representation theory
 话语代词 logophoric pronoun
 话语方式 manner of discourse
 话语分析 discourse analysis, DA
 话语风格 style of discourse

话语附加 discourse attachment

话语样式 mode of discourse

话语语法 discourse grammar

话语直指词 discourse deixis

环境 environment

环境变体 contextual variants

环境杠 environment bar

换位 metathesis, permutation

换位转换 permutation transformation

换指 switch reference

回返 loopback

回声句 echo

回指 back reference

会话分析 conversation(al) analysis, CA

会话话轮 conversational turns

会话隐涵 conversational implicature

会话准则 maxims of conversation

会聚 converge(nce)

晦暗(性) opaque (opacity)

混合借词 loan blend

混合语子 portmanteau morph

混元音 schwa/shwa

获得 acquisition (acquire)

J

肌弹性理论 myoelastic theory

鸡尾酒会现象 cocktail party phenomenon

基本交替形式 basic alternant

基本形式 basic form

基本元音 cardinal vowels, CV

基础(基本的) base (basic)

基础部分 base component

基础形式 base form

基调 key

基调降低 key lowering

基频 fundamental (frequency)

基数词 cardinal

基于发音器的特征理论 articulator-based-feature theory

基于管辖的音系学 government-based phonology

基于特征的句法 feature-based syntax

基于统一的语法分析 unification-based approaches to grammar

基语 matrix language

基元 primitive (prime)

及物介词 transitive preposition

及物性(的) transitivity (transitive)

级 degree, rank

级差词语 scalar expressions

级差对立 gradual (opposition)

级差关系 gradation

级差性(级差的) gradability (gradable)

级阶 rank scale

级移 rank shift

极短元音 yers

极性对立 polarity

集合名词 collective noun

挤喉音 ejective

挤压(音) pressure

挤压塞音 pressure stop

计算机语料库 computer corpus

计算机语言 computer language

计算系统 computational system

计算语言学 computational linguistics

记音(法), 记音(法)的 transcribe (transcription), transcriptional

寄生缺位 parasitic gap

寄生元音 parasite vowel

加标 indexing

加标规则 indexing rule

加标记 marking

加标签 labelling

加标注 tagging

加插(音), 加插的 anaptyxis, anaptyctic

加插元音 anaptyctic vowel, epenthetic vowel

加工 processing

加括二难 bracketing paradox

加括法 bracketing

加括栅 bracketed grid

加括栅理论 bracketed grid theory

加同标 co-indexing

加音渡 plus juncture

- 颊定位 jaw setting, mandibular setting
 颊腔音 buccal
 假被动式 pseudo-passive
 假不及物的 pseudo-intransitive
 假程序 pseudo-procedure
 假叠音 fake/apparent germination
 假分裂句 pseudo-cleft sentence
 假设 postulate
 假设方法 postulational method
 假设构式 hypothetical construction
 假声带 false vocal cords
 假位 dummy
 假位符号 dummy symbol
 假位载体 dummy carrier
 假位助动词 dummy auxiliary
 价 valent
 价值 value, valeur
 尖括号 angled brackets notation
 兼容语 inclusive language
 减弱 lenition
 减损双语现象 subtractive bilingualism
 简单 simple
 简单词根 simple root
 简单过去时 simple past tense
 简单句 simple sentence
 简单塞音 simple stop
 简单时 simple tense
 简单现在时 simple present tense
 简单性(度量) simplicity (metric)
 简单主动肯定陈述句 simple active affirmative declarative, SAAD
 间接的 indirect
 间接宾语 indirect object, IO
 间接问句 indirect question
 间接言语 indirect speech
 间接言语行为 indirect speech act
 间隙(度) aperture
 间隙闭塞 intermittent closure
 间隙度节点 aperture node
 将来时 future tense
 将来完成时 future perfect tense
 僵化的(僵化) fossilized (fossilization)
 降低 lowering
 降调 falling, fall
 降级(的) downgrading (downgraded), demotion
 降阶(的) downstep(-ped)
 降式 falling, fall
 交错(的) alternating
 交错 overlapping
 交叠 overlapping (overlap)
 交叠意义 overlapping meaning
 交际(的) communication (communicative)
 交际教学大纲 communicative syllabus
 交际能力 communicative competence
 交际语法 communicative grammar
 交替(交替形式) alternation (alternant)
 交往土话 contact vernacular
 矫枉过正 hypercorrection
 焦点 focus
 教学语法 pedagogical grammar
 教学语言学 pedagogical linguistics
 教育语言学 educational linguistics
 阶 scale
 阶级 class
 阶级方言 class dialects
 阶与范畴语法 scale-and-category grammar
 接触 contact
 接触土话 contact vernacular
 接触语 contact language
 接触状态 contact situation
 接加层 adstratum
 接口 interface
 接纳 accommodation (accommodate)
 接受者 recipient
 接续(语)轴 axis successions
 接续循环的 successive cyclic
 节点 node
 节核 centre, nucleus
 节律层 melodic tier
 节律学, 节律(学)的 metrics, metrical
 节律音系学 metrical phonology
 节律栅 metrical grid
 节拍, 拍 beat

- 节首/韵基不对称 onset/rhyme asymmetry
 节尾 coda
 节尾制约 coda constraint
 节心 centre, nucleus
 节奏 rhythm
 节奏规则 rhythm rule
 结构 structure
 结构保持 structure-preserving
 结构保持转换 structure-preserving transformation
 结构变换 structural change, SC
 结构标引 structure index
 结构层次 level (of structure)
 结构的(结构主义, 结构主义的/者) structural(-ism, -ist)
 结构方言学 structural dialectology
 结构分析 structural analysis
 结构格 structural Case
 结构练习 structure drills
 结构描写 structural description, SD
 结构平面 structural levels
 结构歧义 structural ambiguity
 结构树 structure tree
 结构图式 constructional schema
 结构系统 structured system
 结构依赖 structural dependency
 结构意义 structural meaning
 结构语言学 structural linguistics
 结构语义学 structural semantics
 结构主义 structuralism
 结构(主义)语法 structural(ist) grammar
 结构主义语言学 structuralist linguistics
 结果的 resultant
 结果格 result(at)ive
 结果小句 apodosis
 结果语 result
 结合(的) combinatorial
 结合关系 combinatorial relations
 结合特性 combinatorial properties
 截搭词 blends
 截搭式(截搭) blend(ing)
 截短 truncation (truncate)
 截短词 clipped form, clipping
 截省 sluicing
 姐妹附接 sister-adjunction
 姐妹关系 sister
 姐妹依存关系 sister dependency
 解构 deconstruction
 解码 decode
 解释(性)的 interpretive, explanatory
 解释充分性 explanatory adequacy
 解释语义学 interpretive semantics
 介词 preposition, pr, prep, P
 介词词组 prepositional group
 介词短语 prepositional phrase, PP
 界限符号/标记 boundary-symbol/-marker
 界限节点 bounding node
 界限理论 bounding theory
 界音 margins
 借词 loan word
 借译词 loan translation
 借用(借用形式) borrow(ing)
 借用语 loan
 紧,紧(音) tension, tense
 紧连动词 intensive verb
 紧连构式 intensive construction
 紧连式 intensive
 紧实(音) compact, comp
 尽纳 exhaustivity
 进行体,进行时 progressive
 近处格 adessive
 禁用的 proscriptive
 禁用规则 proscriptive rule
 经济(标准) economy
 经济原则 principle of economy
 精度(阶)(精细的) delicacy (delicate)
 精制(码) elaborated (code)
 (静词)变形,变格 declension
 静态的 static
 静态动词 stative, static verb
 静态性 stativity
 静止调 static tone
 纠正过头 overcorrection
 旧信息 given

居前 precede(nce)
 局部(转换) local (transformation)
 局部树 local tree
 矩阵 matrix
 句法(学) syntax
 句法(学)的 syntactic, syntactical
 句法部分 syntactic component
 句法范畴 syntactic category
 句法功能 syntactic function
 句法共相 syntactic universals
 句法关系 syntactic relationship
 句法规则 syntactic rule
 句法结构 syntactic structure
 句法截搭式 syntactic blend
 句法框架 syntactic frame
 句法类 syntactic class
 句法理论 syntactic theory
 句法特征 syntactic features
 句法语义词 lemma
 句法组配学/法 syntactics
 句重音 sentence accent, sentence stress
 句子 sentence
 句子长度 sentence length
 句子片断 sentence fragment
 句子型式 sentence pattern
 句子韵律 sentence prosody
 聚合(关系)的 paradigmatic
 聚合反应 paradigmatic response
 聚合关系 paradigmatic relations
 聚合体 paradigm
 聚结 coalesce(nce)
 聚结的 coalescent
 聚结同化 coalescent assimilation
 卷舌 r 音 retroflexed r
 卷舌音(卷舌, 卷舌的) retroflex(-ion, -ed)
 决定程序 decision procedure
 角色 role
 角色与参照语法 role and reference grammar
 绝对不完全赋值 radical underspecification
 绝对共相 absolute universal
 绝对年代学 absolute chronology
 绝对真理观 God's truth

均长节律 isochrony

K

咋喀声 click
 咋喀声移位 click displacement
 卡茨-波斯塔尔假说 Katz-Postal hypothesis
 开 open
 开放类 open class
 开过渡 open transition
 开音渡 open juncture
 开音节 open syllable
 开元音 open vowel
 砍除 deforestation
 拷贝 copying (copy)
 可搭配性 collocatability
 可分解的 decomposable
 可分析的(不可分析的) analysable (un-)
 可复原的(可复原性) recoverable (recover-ability)
 可管辖的 governable
 可及性 accessibility
 可及性等级 accessibility hierarchy
 可间断性 interruptability
 可见性(可见的) visibility (visible)
 可接受性 acceptability
 可接受性测试 acceptability test
 可能的语法规则 possible grammatical rules
 可能世界语义学 possible-worlds semantics
 可让渡的 alienable
 可让渡领属关系 alienable possession
 可实现的 realizable
 可数的(可数性) count, count-able(-ability)
 可替换的 substitutable
 可替换性 substitutability
 可闻摩擦 audible friction
 可学性 learnability
 可学性理论 learnability theory
 可移位性 positional mobility
 可中和的 neutralizable
 克里奥耳化语 creolized language
 克里奥耳语(克里奥耳语化) creole (cre-

olize, -ation)
 刻板语 stereotype
 客观义 objective meaning
 肯定极 positive polarity
 肯定式 affirmative, positive
 空 null, empty
 空成分 null element
 空乏短语结构 bare phrase structure
 空范畴 empty category
 空间语法 space grammar
 空节点 empty node
 空音段 null segment
 空语类 empty category
 空语类原则 empty category principle, ECP
 空语子 empty morph
 空主语语言 null subject language
 控制(语) control(ler)
 控制句 control sentence
 控制理论 control theory
 控制一致原则 control agreement principle, CAP
 口腔(音) oral, oral cavity, buccal cavity
 口腔的 buccal, oral
 口腔发音姿势 oral gesture
 口腔节点 oral cavity node
 口腔节点 oral node
 口哨语 whistle(d)-speech
 口说的 oral
 口说语言 spoken language
 口头媒介 spoken medium
 口误 slip of the tongue, tongue-slip
 口音 accent
 夸克 Quirk
 夸克语法 Quirk grammar
 跨层定域 transplanar locality
 跨音段的 plurisegmental
 跨越 cross-over
 跨越原则 cross-over principle
 跨越制约 cross-over constraint
 块语 block language
 宽(元音) wide (vowel)
 宽口(音) plain

宽式(记音法) broad (transcription)
 框架 frame
 框架特征 frame features
 亏差假说 deficit hypothesis
 馈给 feeding, feed
 馈给规则 feeding rule
 馈给序次 feeding order
 扩散 diffusion
 扩升 ascension
 扩展 expansion, expand
 扩展不足 underextension
 扩展的标准理论 extended standard theory, EST
 扩展的转移网络语法 augmented transition network(ATN) grammar
 括号 brackets

L

拉变链 drag chain
 兰姆达变换 lambda conversion
 兰姆达抽象 lambda abstraction
 兰姆达算法 lambda calculus
 兰姆达算子(λ 算子) lambda (λ), lambda operator
 懒散代词 lazy pronoun
 类(类别) class
 类比 analogy
 类符 classifier
 类节点 class node
 类裂现 class cleavage
 类名 class noun
 类名词性 nouniness
 类推 analogy
 类推创造 analogical creation
 类小句性 clausemateness
 类型 type
 类型比较 typological comparison
 类型学 typology
 类型语言学 typological linguistics
 类义子 classeme
 类指 generic

- 类转 conversion
 离格 elative
 离群(单位) stray
 离群音段抹除 stray erasure
 离群音节附接 stray syllable adjunction
 离散的(离散性) discrete(ness)
 离心(构式) exocentric (construction)
 礼貌现象 politeness phenomena
 理解(言语理解) comprehension
 理论 theory
 理论语法 theoretical grammar
 理论语言学 theoretical linguistics
 理想化(理想的) idealize, idealization (ideal)
 历时的 diachronic
 历时语言学 diachronic linguistics
 历史方言 historical dialect
 历史过去时 past historic
 历史句法学 historical syntax
 历史形态学 historical morphology
 历史音系学 historical phonology
 历史语言学 historical linguistics
 例 token
 粒子 particle
 粒子层 particle tier
 粒子音系学 particle phonology
 连词 conjunction, conj
 连动式 serial verb
 连读 liaison
 连读变调 tone sandhi
 连读变音 sandhi
 连读变音规则 sandhi rule
 连读变音形式 sandhi form
 连贯 coherence
 连接(连接性, 连接成分) connect (-ivity, -or)
 连接 conjunction (conjunct)
 连接成分 conjunctive
 连接词 connective
 连接副词 conjunct
 连接网络 connectionist network
 连接主义(的) connectionism (connectionist)
 连系的(连系) linking, linked (linkage)
 连系动词 linking verb
 连系规则 via
 连系音 linking
 连系制约 linking constraint
 连续(音) continuant
 连续关系 serial relationship
 连续性假说 continuity hypothesis
 连续言语 connected speech
 连音 liaison
 联接规约 association convention
 联接图 chart
 联接线 association line
 联觉音位 phon(a)estheme
 联系 connection
 联系重现 renewal of connection
 联想(的) association (associate)
 联想场 associative field
 联想关系 associative relations
 联想群 associative group
 链 chain
 链变 chain shift, shift
 链接 chain
 链接动词 catenative
 链接(语)轴 axis of chain relationships
 良好节律(的) eurhythmy (eurhythmic)
 量词 quantifier, Q
 量词浮游 quantifier-floating
 量词提升 quantifier-raising
 量化 quantification
 量化副词 adverbs of quantification
 量敏感性 quantity sensitivity
 量气术 aerometry
 量项 quantifier, Q
 量子理论 quantal theory
 量子区(量子的) quantum (quantal)
 邻部位音 contiguous
 邻接 subjacency
 邻接参项 adjacency parameter
 邻接对 adjacency pair
 邻接条件 subjacency condition
 邻接同化 contiguous/contact assimilation
 邻接性(邻接的) adjacency (adjacent)

邻接原则 adjacency principle
 临床语言学 clinical linguistics
 临时超音节性 contingent extrasyllabicity
 零 null, zero
 零层面 zero-level
 零杠 zero-bar
 零杠语类 zero-bar category
 零价 zero valency
 零句 minor sentence
 零散的 minor
 零式引用语 zero quotative
 零形不定式 zero infinitive
 零形操作 zero operation
 零形复指 zero anaphora
 零形关系小句 zero relative
 零形冠词 zero article
 零形连接成分 zero connector
 零形派生 zero derivation
 零形式 zero
 零音位 zero phoneme
 零语子 zero morph
 领属代词 possessive pronoun
 领属关系 possession
 另续 anaocolution
 另指人称 obviative
 流落(成分) stranding (stranded)
 流音 liquid
 路径 path
 驴子句 donkey sentence
 孪生语 twin language
 伦教学派 London School
 轮番说话 turn-taking
 论域 universe of discourse
 逻辑形式 logical form, LF
 逻辑语言 logical language
 逻辑语义学 logical semantics
 逻辑主语/ 宾语 logic subject/object

M

妈妈语 motherese
 麻省理工学院 Massachusetts Institute of

Technology, MIT
 马尔可夫过程 Markov process
 马尔可夫源 Markov sources
 矛盾(关系) contradictory
 矛盾词/ 项 contradictories, contradictory terms
 锚位(锚定) anchor (-ing, -ed)
 媒体 medium
 蒙塔古式的 Montagovian
 蒙塔古语法 Montague grammar
 弥散 percolation (percolate)
 勉强可接受的 marginally acceptable
 面子 face
 描写(的) description (descriptive)
 描写充分性 descriptive adequacy
 描写义 descriptive meaning
 描写语法 descriptive grammar
 描写语言学 descriptive linguistics
 描写主义(的/ 者) description-ism(ist)
 民族诗学 ethnopoetics
 名称汇编学 onomasiology
 名词 noun, nominal, N
 名词超节律性 noun extrametricality
 名词短语 noun phrase, NP
 名词短语语迹 NP trace
 名词化 nominalization
 名词系统 noun system
 名词性成分 nominal
 名词性词组 nominal group
 名词组 nominal group
 名词组并 noun incorporation
 名转的 denominal
 名祖(的) eponym(ous)
 明确(性) explicit(ness)
 命令(句) command
 命题(的) proposition(al)
 命题态度 propositional attitude
 命题态度动词 verbs of propositional attitude
 命题演算 propositional calculus
 命题意义 propositional meaning
 谬 mu (μ)
 模板(的) template (templatic)
 模板满足条件 template satisfaction condition

模板匹配 template matching
 模仿 imitation
 模仿过头 hyperurbanism
 模糊(性) vague(ness), fuzzy (fuzziness)
 模块的(模块性, 模块) modular(-ity, module)
 模棱语 hedge
 模型 model
 模型论式语义学 model-theoretic semantics
 摩擦 friction
 抹除 erasure
 抹平(的) levelling (level)
 莫拉(的) mora(-ic)
 莫拉计数 mora counting
 默认的 default
 默示的 tacit
 默示知识 tacit knowledge
 母(节点) mother node
 母句 matrix sentence
 母女附接 daughter-adjunction
 母女依存关系 daughter dependency
 母女依存语法 daughter-dependency grammar
 母体语 matrilect
 母语 mother-tongue
 目标 goal, target
 目标发音动作 target articulation
 目标项 target
 目标音段 target segment
 目标语 target language

N

内部充分性 internal adequacy
 内部构拟 internal reconstruction
 内部开音渡 internal open juncture
 内部连读变音 internal sandhi
 内含的 included
 内含位置 included position
 内涵(内涵的) intension(al)
 内涵定义 intensional definition
 内涵义(内涵的) connotation (connotative)
 内核语 endoglossic

内破音 implosive
 内容 content
 内收 adducted
 内吸音 ingressive
 内吸塞音 ingressive stop
 内音割弃 syncope
 内在的 intrinsic
 内在格 inherent Case
 内在化 internalize
 内在化语言 internalized language, I-language
 内在序次 intrinsic ordering
 内指的(内指) endophoric (endophora)
 能产的 productive
 能产性 productivity
 能指 signifiant, signifier, significans
 逆被动态 antipassive
 逆构词法 back-formation
 逆同化 anticipatory (regressive) assimilation
 粘糊 squish
 粘聚, 粘聚的(粘聚性) cohesion, cohesive (ness)
 粘着 bound
 粘着形式 bound form
 粘着语(粘着, 粘着的) agglutinative (agglutinat-ing, -ion), agglutinating languages
 粘着语素 bound morpheme
 碾磨(碾磨器, 碾磨的) grinding (grinder, ground)
 凝固词语 bound expression
 女儿节点, 子节点 daughter

O

欧洲生成语言学学会 Generative Linguistics of the Old World, GLOW
 偶造词 nonce word
 偶造语 nonce
 偶造组合 nonce formation

P

排外式 exclusive

- 派生(的) derivation(-al), derive(d)
 派生词缀 derivational affix
 派生环境 derived environment
 派生环境制约/条件 derived environment
 constraint/condition
 派生结构 derived structure
 派生媒体 derived medium
 派生形态学 derivational morphology
 派生学 derivatology
 旁格 oblique
 旁价语 circumstant
 陪音 overtone
 配价(权限) valency, valent
 配价集 valency set
 配价角色 valency role
 配价语法 valency grammar
 配列 arrangement
 膨胀带音 ventricular
 批评话语分析 critical discourse analysis
 批评语言学 critical linguistics
 皮钦语(化) pidgin(ize), pidgin language
 匹配 matching
 偏爱句 favourite
 偏差(的) deviance (deviant)
 篇章(语篇) text
 篇章的 textual
 篇章性 textuality, texture
 篇章意义 textual meaning
 篇章语言学 textlinguistics
 篇章直指词 text deixis
 拼出 spell-out
 频率 frequency
 频谱(的) spectrum (spectra, -l)
 频谱仪(图) spectrograph (spectrogram)
 平(调) level (tone)
 平均话段长度 mean length of utterance,
 MLU
 平均音高度 average pitch level
 平面(的) plane (planar)
 平面重合 congruence of levels
 平面(分析平面) level (of analysis)
 平面分离 planar segregation
 平面合并 plane (planar) conflation
 平面拷贝 plane copying
 平铺 flat
 平行对立 proportional opposition
 平行分布处理 parallel distributed processing
 评估(情态) evaluative (modality)
 评价程序 evaluation procedure
 评述 comment
 破格超音节性 licensed extrasyllabicity
 破裂音(破裂) plosive (plosion)
 铺展 spread
 普遍的 general
 普通语法 general grammar
 普世的(普世性) universal(ity)
 普世定域条件 universal locality condition
 普世基础 universal base
 普世语法 universal grammar
 普通的 common, general
 普通格 common case
 普通名词 common noun
 普通性 common gender
 谱系分类法 genealogical classification
 谱系树 family tree
- Q
- 歧义(性), 歧义的 ambiguity, ambiguous
 祈使式 imperative
 祈使性 imperativeness
 祈愿式 jussive, optative
 启动器(启动) initiator (initiation)
 起始(相) onset (phase)
 起始音姿 initiatory gesture
 起始符号 initial symbol
 起始体 inceptive, inchoative
 起始状态 initial state
 起首成分 onset
 气流机制 airstream mechanism
 谦敬语 honorific
 前 - pre-
 前(音) front
 前鼻化 pre-nasalization

- 前词汇的 pre-lexical
 前动词 pre-verb
 前腭音 pre-palatal
 前辅音 pre-consonantal
 前附(词) proclisis (proclitic)
 前附着形式 enclitic
 前冠词 pre-article
 前过去时 past anterior
 前景化(前景) foregrounding (foreground)
 前软腭音 pre-velar
 前舌根 advanced tongue root, ATR
 前送气 pre-aspiration
 前提 prerequisites
 前限定词 pre-determiner
 前修饰语(前修饰) premodification (premodification)
 前移(的) fronting (fronted)
 前语言(学)的(前语言学) prelinguistic (prelinguistics)
 前元音 pre-vocalic
 前增音(的) prothesis (prothetic)
 前增元音 prothetic vowel
 前置 fronting, prepose
 前置词(的) preposition(al), pr, prep
 前中心 pre-head
 前缀 prefix
 潜在辅音 latent consonant
 潜在停顿 potential pause
 浅层(结构) shallow
 嵌套(的) embed(-ding, -ded)
 腔 cavity
 腔特征 cavity features
 强充分性 strong adequacy
 强等价 strongly equivalent
 强调 emphasis
 强度 strength
 强生成力 strong generative power
 强式 strong form
 强势辅音 emphatic consonant
 强音 strong
 强制曲拱原则 obligatory contour principle, OCP
 强制性的 obligatory
 强制性转换 obligatory transformation
 乔姆斯基式的 Chomskyan (Chomskian)
 乔氏等级 Chomsky hierarchy
 乔氏附接 Chomsky-adjunction (-adjoin)
 切分话语表征理论 segmented discourse representation theory
 切块 chunking
 切音器 segmentator
 亲密 intimate
 亲密层 intimate level
 亲属称谓 kinship terms
 轻 light
 轻音节 light syllable
 清化音 devoiced
 清晰(音) clear
 清晰 | clear |
 清音 voiceless, unvoiced
 情感义(情感的) affect(ive), affective meaning
 情景(的) situation(al)
 情景义, 情景意义 situational meaning
 情景语境 situational context, context of situation
 情景语义学 situation semantics
 情态的(情态) modal(ity)
 情态动词 modal verb, M
 情态助动词 modal auxiliary
 穷尽性 exhaustiveness
 区别特征 distinctive feature
 区别特征模型 distinctive feature model
 区别性的(区别性) distinctive(ness)
 区别性对立 distinctive opposition
 区别性特征 distinctive feature
 曲拱 contour
 曲拱声调 contour tone
 曲拱声调语言 contour tone language
 曲拱音段 contour segment
 曲括号 brace notation, curly brackets
 屈折(屈折的) inflection(al), inflect
 屈折成分 INFL, I
 屈折短语 inflection phrase, IP

屈折构形成分 inflectional formative
 屈折形态学 inflectional morphology
 屈折语 inflecting (inflectional, inflected) language
 取效言行 perlocutionary act
 全部同化 total assimilation
 全称量词 universal quantifier
 全称量化 universal quantification
 全面扩散现象 across-the-board phenomena
 全应(规则) global (rule)
 全应派生制约 global derivational constraint
 劝告情态 hortative
 缺价 avalent
 缺空 gapping
 缺省的 default
 缺省赋值 default specification
 缺省规则 default rule
 缺位 gap
 缺值对立 privative opposition
 缺值性 privativity
 群集 constellation

R

让步小句 concessive clause
 让步语 concessive
 人称(的) person(al)
 人称代词 personal pronoun
 人工语言 artificial language
 人际(功能) interpersonal (function)
 人际义 interpersonal meaning
 人类符号学 anthroposemiotics
 人类交往方法论(的/者) ethnomethodology
 (ethnomethodologist)
 人类文化语言学 ethnolinguistics
 人类文化语义学 ethnosemantics, ethnographic semantics
 人类语言学 anthropological linguistics
 人类语音学 anthropophones
 人造语 artificial language
 认识[情态] epistemic (modality)
 认知义 cognitive (meaning)

认知隐喻 cognitive metaphor
 认知语法 cognitive grammar
 认知语义学 cognitive semantics
 认知域 cognitive domain
 任意性(任意的) arbitrariness (arbitrary)
 任指 arbitrary reference
 日内瓦学派 Geneva School
 溶合 fusion, fuse
 溶合语 fusional language
 融合 syncretism (syncretize)
 入格 illative
 入列 entry
 入列条件 entry condition
 软腭 soft palate, velum
 软腭闭塞 velic closure
 软腭闭塞音 velaric
 软腭化 velarization, velarize
 软腭音 velar
 软符号 soft sign
 软辅音 soft consonant
 软化 softening
 锐音(性) acute
 弱充分性 weak adequacy
 弱等价 weakly equivalent
 弱化 reduce (reduction)
 弱化音步 degenerate foot
 弱生成力 weak generative power
 弱形式 weak form
 弱音 weak
 弱重音 weak stress

S

萨丕尔-沃尔夫假说 Sapir-Whorf hypothesis
 塞擦音(塞擦, 塞擦的) affricate (-d, affrication)
 塞音 stop
 三合元音(的) triphthong(al)
 三合元音化 triphthongize, triphthongization
 三价 trivalent
 三角标 triangle

- 三数 trial
 三元论的 triadic
 散(音), 散疏 diffuse
 噪音 voice
 噪音动态效应 voice dynamics
 噪音起始时间 voice-onset time, VOT
 噪音音质/式样 voice quality/set
 沙沙声 murmur
 删除 deletion (delete)
 闪音(一闪的) flap(ped)
 上升音渡 rising juncture
 上位层 superstratum
 上位型 supertype
 上下文(上下文的, 上下文化) context(-ual-ization)
 上下文本 co-text
 上下文变体 contextual variants
 上下文分析法 contextual analysis
 上下文敏感语法 context-sensitive grammar
 上下文特征 contextual features
 上下文自由语法 context-free grammar
 上下义关系 hyponymy
 上义词 hypernym, hyperonym
 上中势语 upper mesolect
 少量数 paucal
 少数民族语言 minority language
 舌 tongue
 舌凹(音) cupping
 舌背音(舌背) dorsal (dorsum)
 舌边 rim
 舌唇音 linguolabial
 舌低(音) plain
 舌高(音) sharp
 舌根 root, radix,
 舌根前伸 advanced tongue root
 舌根音, 舌根的 radical
 舌沟(音) groove
 舌沟擦音 groove fricative
 舌冠(音) coronal
 舌冠化 coronalization
 舌尖(舌尖音, 舌尖的) apex (apic-al, -o), tip
 舌尖齿音 apico-dental
 舌隆起 bunching
 舌体特征 tongue-body features
 舌头打滑 slip of the tongue
 舌位降低 lowering
 舌央 centre
 舌叶 blade, lamina
 舌叶齿音 lamino-dental
 舌叶齿龈音 lamino-alveolar
 舌叶音(舌叶的) laminal (lamin-a(r), -o)
 舌音(舌的, 舌-) lingual (linguo-)
 舌战 verbal duelling
 设计特征 design feature
 设置 device
 社会方言 social dialect, sociolect
 社会方言学 social dialectology
 社会功能 social function
 社会口音 social accent
 社会学的语言学 sociological linguistics
 社会义 social meaning
 社会语言学 sociolinguistics
 社会语言学家 sociolinguist
 社会语用学 sociopragmatics
 社会直指词 social deixis
 涉句性的 sentential
 涉名的 *de dicto*
 涉名性的 adnominal
 涉实的 *de re*
 身势表达 kinesics
 身势位变体 allokine
 身势学 kinesics
 身势语 body language
 深层格 deep Case
 深层结构 deep structure, D-structure
 深层语法 deep grammar
 深度假说 depth hypothesis
 深远结构 remote structure
 神经程序 neural programme
 神经时值理论 neurochronaxiac theory
 神经网络 neural network
 神经语言学 neurolinguistics
 神经元 neuron

- 慎重层 deliberative level
 升档 ascension
 升调 rising, rise
 升高 raising
 升格 promotion
 升级 advancement
 升-降调 rising-falling
 升阶 upstep
 升式 rising, rise
 生成的(生成,生成主义的/者) generative
 (generate, generation, generativist)
 生成规则 generative rule
 生成句法学 generative syntax
 生成力(生成力强的) power(ful)
 生成能力 capacity
 生成音位组配法 generative phonotactics
 生成音系学 generative phonology
 生成语法 generative grammar
 生成语义学 generative semantics
 生成语义学家 generative semanticist
 生物程序假说 bioprogram(me) hypothesis
 生物语言学 biolinguistics, biological linguistics
 声带 vocal cords/lips/bands
 声道 vocal tract
 声调 tone
 声调反向性 tonal polarity
 声调构架 tonal geometry
 声调起源 tonogenesis
 声调学 tonetics
 声调语言 tone languages
 声门的(声门) glottal (glottis), glottalic
 声门化 glottalize, glottalization
 声门塞音 glottal stop
 声门上 supraglottal
 声门收缩音 glottal constrictions
 声门下增压 heightened sub-glottal pressure
 声谱 sonogram
 声谱仪 sonagraph
 声纹(声纹记录) voiceprint(ing)
 声学(的) acoustic(s)
 声学特征 acoustic feature
 声学特征模拟器 acoustic domain analog
 声学提示特征 acoustic cue
 声学语音学 acoustic phonetics
 声域 register
 声域模拟器 acoustic domain analog
 声源 source
 声源过滤模型 source-filter model
 声源特征 source feature
 省略(的) ellipsis (elide, ellipt-ed, -ical)
 省音 elision
 诗学 poetics
 诗学功能 poetic function
 施事(格) agent
 施行动词 performative verb
 施行话段 performative utterance
 施行句 performative
 施行句分析法 performative analysis
 十三人规则 thirteen men rule
 时 tense
 时标层 timing tier
 时标单位 timing unit
 时标音层 timing tier
 时间方言 temporal dialect
 时位变体 allochrone
 时限 delimitative
 时序列 sequence of tenses
 时延 lag
 时-语气-体 tense-mood-aspect
 识别 recognition
 识解 construal
 识知 cognise (cognize)
 实(词) full
 实动词 full verb
 实体 substance
 实体共相 substantive (substantial) universals
 实现 actualization (actualize), realization (realize)
 实现分析 realization analysis
 实现语法 realization grammar
 实验音系学 experimental phonology
 实验语音学 experimental phonetics
 实义 content

- 实义词(实词) content word (contentive)
 食道的, 食道音 esophageal, oesophageal
 使成(式、格) factitive
 使役式 causative
 示亲语 endearment, terms of
 示意言行 illocutionary act
 示意语力 illocutionary force
 事件宾语 eventive object
 事件成分 eventive
 事件主语 eventive subject
 事实义 factual meaning
 势位 chereme, kineme
 势位变体 allokines
 势系学 cherology
 势子 kine
 视觉响度 visual sonority
 饰句关系小句 sentential relative clause
 是非问句 yes-no question
 适量准则 maxim of quantity
 适宜条件 felicity conditions
 适用(适用的, 适用性) application (applicability, -ility)
 适用语法 applicational grammar
 释示的(释示) exponent (exponence)
 释义(句) paraphrase
 收缩(的) constriction (constricted)
 收缩程度 constriction degree
 收缩模型 constriction model
 收缩位置 constriction location
 手势 sign
 手势构型 hand configuration
 手势系统 sign system
 手势语 sign language
 首(成分) initial
 首词 headword
 首位 initial position
 首音割弃(首元音割弃) aphaeresis (aphesis, aphetic)
 首重音 initial stress
 首字母缩略词 initialism, alphabetism
 受导语(受导成分) director, directed (directed element)
 受访人(语言调查的) informant
 受格(受格性) accusative (accusativity)
 受管辖 governed
 受管辖音 governee
 受事 patient
 受先行词管辖 antecedent governed
 受限的 restricted
 受限语境 restricted context
 受限语码 restricted code
 受限语言 restricted language
 受益者, 受益格 benefactive
 受约束 bound
 书写法 graphics
 输出 output
 输出制约 output constraint
 熟近形式 T forms
 熟悉 familiar
 属格 genitive
 属性 attribute
 述位(的) rheme (rhematic)
 述谓的 predicative
 述谓离心构式 predicative exocentric construction
 树, 树形 tree
 树构架 tree geometry
 树库 treebank
 树形图 tree diagram
 树状的 arboreal
 树状栅 arboreal grid
 竖向分解 vertical splitting
 竖向归并 vertical grouping
 数 number
 数据 data
 数理语言学 mathematical linguistics
 数量语言学 quantitative linguistics
 衰减 attenuative
 双边对立 bilateral opposition
 双边的, 双边音 bilateral
 双层性 duality
 双层组构 double articulation
 双叉符 hash, #
 双叉音渡 double cross juncture

- 双重发音 double articulation
 双重否定式 double negative
 双重音 diplophonic
 双重语体(的) diglossia (diglossic)
 双唇音 bilabial
 双方言现象, 双方言制 bidialect(al)ism
 双辅音 double consonants
 双杠 double-bar
 双杠音渡 double-bar juncture
 双基(转换) double base
 双及物 ditransitive
 双价 bivalent
 双莫拉的 bimoraic
 双数 dual
 双填标补语过滤条件 double filled COMP filter
 双唯一条件 biuniqueness condition
 双唯一性 biuniqueness
 双位表征 biopositionality
 双系式 applicative
 双向系统 bidirectional system
 双向性 bidirectionality
 双音节(的) disyllable (disyllabic)
 双语的(双语现象, 双语制) bilingual(ism)
 双元音 diphthong
 双值特征 equipollent feature
 双缀 ambifix
 顺同化 progressive assimilation
 瞬时(除阻) instantaneous
 瞬时体(瞬时性) punctual(ity)
 说话人认同 speaker identification
 说话人识别 speaker recognition
 说话人验证 speaker verification
 说者语误 speaker's error
 私隐语 cryptophasia
 私自语 idioglossia
 咝音(咝音性) sibilant (sibilance)
 思维的语言 language of thought, LOT
 斯波纳现象 spoonerism
 四度音高区分 four pitch levels
 松(音) lax
 松连动词 extensive verb
 松连式 extensive
 送气(的) aspiration (aspirated)
 俗词源学 folk etymology, popular etymology
 算法 algorithm
 算子 operator
 随迁 pied piping
 随意变幻观 hocus-pocus
 随意的 casual
 缩减 reduce (reduction)
 缩减小句 reduced clause
 缩略词 acronym
 缩略的 abbreviatory
 缩略规约 abbreviatory convention
 缩略句 abbreviated clause
 缩写, 缩写词 abbreviation
 缩约(的) contraction (contracted)
 缩约形式 contracted form
 缩窄 narrowing
 所指 referent, signifié, significatum
 索绪尔 Saussure
 索绪尔式的 Saussurean
- T
- 他发修正 other-initiated repair
 他人修正 other-repair
 态 voice
 态度义 attitudinal
 叹词 interjection
 探试的 heuristic
 探试手段 heuristic device
 套置(的) nesting (nested)
 特长 extra-long
 特化 specialization
 特殊格标记 exceptional case marking, ECM
 特殊隐涵 particularized implicature
 特性 property
 特征 feature
 特征变化 feature-changing
 特征层 featural tier
 特征赋值 feature specifications
 特征赋值缺省 feature-specification defaults

- 特征改变 feature-changing
 特征构架 feature geometry
 特征结构 feature structure
 特征束 bundle
 特征填充 feature-filling
 特征同现限制 feature co-occurrence restriction
 特征依存 feature dependency
 特征值 feature value
 提升 raising (raise)
 提升至宾语 raising-to-object
 提示特征 cue
 提问 question, Q
 提问词 question word
 题元(的) theme (thematic)
 题元标准 theta-criterion
 题元功能 thematic function
 题元关系 thematic relations
 题元角色 thematic role
 题元理论 theta theory
 体(的) aspect(ual)
 体词 substantive
 体词功能 substantival function
 体距学 proxemics
 体系结构 system architecture
 体现 manifest(ation)
 体现方式 manifestation mode
 替变 shift
 替换 substitution
 替换词 substitute word
 替换框架 substitution frame
 替换类 substitution class
 替换练习 substitution drills
 替换项 substitute
 替换语子 replative (morph)
 天赋的(天赋性) innate(ness)
 天赋说 innateness hypothesis
 天气 it weather it
 添加词缀 affixation, affixing
 添加后缀 suffixing, suffixation
 添加前缀 prefixing, prefixation
 添加中缀 infixing, infixation
 田野调查 field study
 田野工作 fieldwork
 填充项 filler
 条件 condition
 条件变体 conditioned variant
 条件句 conditional
 条件时 conditional tense
 条件小句 protasis
 条件作用 conditioning
 条目 entry
 调适 accommodation (accommodate)
 听觉目标 auditory target
 听觉语音学 auditory phonetics
 听说能力 oracy
 听者语误 hearer's error
 停顿 pause
 停顿现象 pause phenomena
 通称名 eponym, appellative
 通格 absolutive
 通性名词 epicene
 通音 approximant
 通用标准标注语言 standard generalized
 markup language, SGML
 通用美国英语 General American
 通指 generic
 同 - iso-
 同标 co-index
 同部位音 homorganic
 同词线 isolex
 同根词(同根关系) paronym(y)
 同构(的) isomorphism (isomorphic)
 同化 assimilation
 同口形词 homophene
 同时(语)轴 axis of simultaneities
 同位关系小句 appositive relative
 同位语(同位的) apposition(al)
 同文线 isopleth
 同现 co-occur(rence)
 同现关系 co-occurrence relations
 同现限制 co-occurrence restrictions
 同形词(同形异义, 同形异义的) homograph
 (y, -ic)

同形抵触 homographic clash
 同形线 isomorph, isomorphic line
 同形异构 constructional homonymy
 同言线 isogloss, isograph, isoglottic line
 同言语 isolect
 同义词(同义关系, 同义的) synonym (-y, -ous)
 同义线 isoseme
 同音冲突 homophonic conflict
 同音词(同音异义, 同音异义的) homophone (homophon-y, -ic)
 同音抵触 homophonic clash
 同音节的 tautosyllabic
 同音位变体 allophonic variant
 同音线 isophone, isophonic line
 同音形冲突 homonymic conflict
 同音形词(同音形异义, 同音形异义的) homonym(-y, -ic)
 同音形抵触 homonymic clash
 同源宾语 cognate object
 同源词 cognate
 同源语 cognate languages, cognates
 同指 co-referential(ity)
 统计共相 statistical universals
 统计语言学 statistical linguistics
 统领 command
 统一 unification (unify)
 统一特征 unified features
 统制 dominaton (dominate, -ance)
 投射 project(ion)
 投射规则 projection rules
 投射原则 projection principle
 透明的 transparent
 透明性 transparency
 突发(音) abrupt
 突发 burst
 突发除阻 abrupt release
 突显(度), 突显的 prominence, prominent
 图解 diagramming
 图林机 Turing machine
 土话 vernacular
 推变链 push chain

退化音步 degenerate foot
 拖延 procrastinate
 脱离 delinking

W

蛙狗 wugs
 外表化语言 externalized language, E-language
 外部充分性 external adequacy
 外部连读变音 external sandhi
 外层语 exoglossic
 外呼音 egressive
 外接语 disjunct
 外接缀 circumfix
 外来语 loan
 外围的(外围) peripheral (periphery)
 外延(的) denotation, denotative, extension (al)
 外延义 denotation, extension, extensional meaning
 外语 foreign language
 外在的 extrinsic
 外在序次 extrinsic ordering
 外展 abducted
 外指(的) exophora (exophoric)
 外置 extraposition, extrapose
 外置 it extrapositive it
 完成时 perfect tense, perfect
 完成体 perfective aspect, perfective, perf
 完成体(的) aorist(ic)
 完成体动词 perfective verb
 完好栅 perfect grid
 完全闭塞 complete closure
 完全交叠 complete overlapping
 完全可解释性 total accountability
 完全类转 full conversion
 完全同化 complete assimilation
 完全同义 total synonymy
 完整的 full; major
 完整反馈 complete feedback
 完整解释原则 principle of full interpretation
 完整句 full sentence

- 完整谓语句 full predication
 完整性 integrity
 完整语义表征式 full semantic representation
 玩耍语 ludic
 网络 network
 网络语法 network grammar
 微观社会语言学 microsociolinguistics
 微观语言学的(微观语言学) microlinguistic(s)
 违实句 counter-factual
 唯栅音系学 grid-only phonology
 尾(成分) final, tail
 尾句 tag
 尾位 final position
 尾音割弃 apocope
 未联接的 unassociated
 未完成体 imperfective
 未完成体动词 imperfective verb
 未完过去时 imperfect tense
 位/非位 emic/etic
 位符学 cenematics
 位置(的) position(al)
 位置变体 positional variant
 位姿保持 hold(ing)
 谓词 predicate, predicative, predicator, P
 谓词框架 predicate frame
 谓词提升 predicate-raising
 谓词演算 predicate calculus
 谓项 predication
 谓语 predicate, predication
 文化传承 cultural transmission
 文学风格学 literary stylistics
 文学语用学 literary pragmatics
 文语转换 text-to-speech
 稳定性 stability
 沃尔夫假说 Whorfian hypothesis
 沃尔夫式的 Whorfian
 无标记 unmarked
 无部位 placeless
 无擦(连续音) frictionless (continuant)
 无擦通音 approximant
 无桀 charmless
 无定的(无定性) indefinite(ness)
 无动词小句 verbless clause
 无杠 X X with no bars, X^0
 无交叉制约 no-crossing constraint
 无界依存 unbounded dependency
 无人称的 impersonal
 无生的 inanimate
 无声停顿 silent pause
 无声重音 silent stress
 无施事的 non-agentive, agentless
 无时句 untensed sentence
 无形连接 asyndeton
 无形音段 ghost segment
 无序次条件 no-ordering condition
 无业语 chômeur
 无意义词语 nonsense word
 无意义词语 nonsense
 无中心的 non-headed
 无终体 atelic
 物性 quale (qualia)
 物性结构 qualia structure
 物质名词 mass noun
 误传 prevarication
 误派生 misderivation
- X
- 西格马(Σ) sigma (Σ)
 西塔角色 theta role
 吸(音) suction
 吸气音 click
 吸气音伴 click accompaniments
 吸气音语言 click language
 吸塞音 suction stop
 析取(式), 析取的 disjunction, disjunctive
 析取序次 disjunctive ordering
 习得 acquisition (acquire)
 系词(的) copula(ive)
 系连 concatenation
 系列音 series
 系统(的) system(atic, -ic)
 系统的系统 system of systems
 系统-结构理论 system-structure theory

- 系统音位 systematic phoneme
 系统音位学 systematic phonemics
 系统语法 systemic grammar
 系统语音学 systematic phonetics
 狭口音 slit
 辖域 scope
 辖域歧义 scope ambiguity
 下降音渡 falling juncture
 下漂 downdrift
 下位层 substrate (substratum)
 下位层语言 substrate language
 下位型 subtype
 下义词 hyponym
 下音位层 hypophonemic
 下指(下指的, 下指语) cataphora (cataphoric), cataphoric reference
 下指词 cataphoric word
 下指替代语 cataphoric substitute
 下中势语 lower mesolect
 先- pre-
 先备 it preparatory *it*
 先鼻 pre-nasal
 先鼻化 pre-nasalized
 先标定 prespecification (prespecify)
 先导 lead
 先时式 prehodiernal
 先协同发音 anticipatory coarticulation
 先行 it anticipatory *it*
 先行 there anticipatory *there*
 先行语 antecedent
 先置 anticipation
 衔接, 衔接的(衔接性) cohesion, cohesive (ness)
 显调(音节) tonic (syllable)
 显性的 overt
 显性声望 overt prestige
 显性主语 overt subject
 现成话段 ready-made utterance
 现实(情态) realis
 现实语法 realistic grammar
 现在分词 present participle
 线 line
 线性的(线性) linear(ity)
 线性居前 linear precedence, LP
 线性居前规则 linear precedence rule, LP rule
 线性音系学 linear phonology
 线性语法 linear grammar
 线性预测法 linear prediction
 线性预测系数 linear prediction coefficient, LPC
 限长 boundedness
 限长音步 bounded foot
 限定 attribution
 限定(限定语) qualification (qualifier), qualify
 限定词 determiner, Det, DET
 限定词短语 determiner phrase, DP
 限定的 defining
 限定过去时 past definite
 限制性的 restrictive
 限制性修饰语 restrictive modification
 冗余(的) redundancy (redundant)
 冗余规则 redundancy rule
 相 phase
 相对共相 relative universal
 相对年代学 relative chronology
 相反 complementarity
 相反词 complementary terms, complementaries
 相关 correlation
 相关性 relativity
 相关准则 maxim of relevance
 相关最小限度 relativized minimality
 相互同化 reciprocal assimilation
 相容的 inclusive
 响(音) sonorant
 响的 sonorous
 响度 loudness, sonority
 向格 allative
 向心构式 endocentric construction
 项, 项目 item
 项目与变化 item-and-process, IP
 项目与配列 item-and-arrangement, IA
 象声语(象声的) ideophone

- 象似(象似性) iconic(ity)
 消除歧义, 消歧 disambiguate
 消退音渡 fading juncture
 小词 particle, part, PRT
 小代语 pro, little pro
 小短语 small clause
 小句(的) clause (clausal)
 小句关系语法 interclausal grammar
 小句互联语法 interclausal grammar
 小句伙伴 clause-mate
 小句链 clause chain
 小句链语言 clause-chaining language
 小句墙 clause-wall
 小品词 particle
 小舌音(小舌化) uvular(-ize, -ization)
 小小句 small clause
 协调 concord
 协同发音 coarticulation
 协作 conspiracy (conspire)
 斜杠 slash
 斜坡 cline
 斜坡性 gradience
 谐波 harmonic
 心理词汇学 psycholxicology
 心理词库 mental lexicon
 心理学的语言学 psychological linguistics
 心理语言 mentalese
 心理语言学 psycholinguistics
 心灵主义 mentalism
 心灵主义语言学 mentalistic linguistics
 新弗斯式的 neo-Firthian
 新信息 new
 新语法学派的(新语法学派) neogrammarian
 (s)
 新语法学派假说 neogrammarian hypothesis
 新造词(语) neologism
 信道 channel
 信递(的) communication (communicative)
 信递动力作用 communicative dynamism
 信递科学 communication science
 信递人类文化学 ethnography of communication
 信号 signal
 信息 information
 信息单位 information unit
 信息结构 information structure
 星 star
 星标形式 asterisked form, starred form
 星号, 星标(的) asterisk(ed)
 行为主义 behaviourism
 形符 cenemic
 形类 form-class
 形容词 adjective, A
 形容词超节律性 adjective extrametricality
 形容词短语 adjective phrase
 形容词性的(成分) adjectival
 形式(的) form(al)
 形式标准 formal criteria
 形式词 form word
 形式共相 formal universals
 形式化 formalize, formalization
 形式论的 formalist
 形式描述 formalism
 形式语法 formal grammar
 形式语言 formal language
 形式语义学 formal semantics
 形态变化 morphological process
 形态操作 morphological operation
 形态分析 morphological analysis
 形态结构 morphological structure
 形态句法的(形态句法) morphosyntactic
 (morphosyntax)
 形态句法学的词 morphosyntactic word
 形态学, 形态(学)的 morphology, morphological
 形态音位 morphophoneme
 形态音位层 morphophonemic level, M-level
 形态音位规则 morphophonemic rules
 形态音位学 morphophonemics
 形态音系学 morpho(pho)nology
 形态组配法 morphotactics
 形义联觉 synaesthesia
 形音对应文字 homography
 型 type

型-例比率 type-token ratio
 型论式的 type-theoretic
 型式 pattern
 型式练习 pattern drills
 型式一致 pattern congruity
 姓氏学 anthroponymy, onomastics
 姓氏源学 antroponomastics
 性 gender
 胸搏 chest pulse
 胸搏论 chest pulse theory
 休止 offset
 休止相 offset phase
 修辞(学) rhetoric
 修辞(学)的 rhetorician, rhetorical
 修辞格 rhetorical figures
 修改的标准发音 modified RP
 修饰关系(修饰, 修饰语) modification
 (modif-y, -ier)
 修正 repair
 修正的扩展标准理论 revised extended standard theory, REST
 虚 empty
 虚词 empty words
 虚拟式 subjunctive
 虚位 expletive
 虚影音段 phantom segment
 虚语子 empty morph
 序次 order, ordering
 序列 sequence
 序列制约 sequential constraints
 序数词 ordinal
 叙实的(叙实性) factive (factivity)
 叙述文 narrative
 叙述序次 order of mention
 叙述学 narratology
 宣告语 declaration
 选择 choice
 选择规则 selectional rule
 选择收听 selective listening
 选择特征 selectional feature
 选择限制 selectional restriction
 学习理论 learning theory

循环, 循环的(循环性) cycle, cyclic-al(-ity)
 循环词集 cyclical sets
 循环规则 cyclic rules
 循环域 cyclic domain
 循环原则 cyclic principle

Y

雅可布逊 Jakobson
 雅可布逊和哈勒 Jakobson and Halle
 雅可布逊式的 Jakobsonian
 雅可布逊式假说 Jakobsonian hypothesis
 雅可布逊式区别特征理论 Jakobsonian distinctive feature theory
 咽(腔) pharynx
 咽(音)化 pharyngeal-ize(-ization)
 咽腔音姿 laryngeal gesture
 咽音 pharyngeal
 延缓除阻 delayed release
 延缓的 delayed
 延缓听觉反馈 delayed auditory feedback, DAF
 延续体(延续性) durative (durativity)
 严格次语类化 strict sub-categorization
 严格的 proper
 严格管辖 proper government
 严格循环条件 strict cycle condition, SCC
 言语 parole, speech
 言语病理学 speech pathology
 言语产生 speech production
 言语处理 speech processing
 言语合成 speech synthesis
 言语合成器 speech synthesizer
 言语活动 langage
 言语接收 speech reception
 言语科学 speech science
 言语链 speech chain
 言语人类文化学 ethnography of speaking
 言语社会 speech community
 言语识别 speech recognition
 言语事件 speech event
 言语信递 verbal communication

- 言语行为 speech act
 言语延音器 speech stretcher
 言语游戏 speech play
 言语与收听科学 speech and hearing science
 言语知觉 speech perception
 衍推 entailment
 眼色语 eye language
 演算 calculus
 央, 央化 centre, central-ize (-ization)
 扬扬格 spondaic
 扬抑格 trochee, trochaic
 扬抑抑格 dactylic
 扬抑音步 trochaic foot
 《要略》模型/理论 Aspect model/theory
 遥远时 remote tense
 一般的 general
 一般风格学 general stylistics
 一般隐涵 generalized implicature
 一般语言学 general linguistics
 一般语义学 general semantics
 一般语音学 general phonetics
 一般语用学 general pragmatics
 一词多义(的) polysemy (polysem-ic, -ous)
 一次体 semelfactive
 一价 monovalent
 一莫拉的 monomoraic
 一形多义 polysemia
 一元谓词 one-place predicate
 一致标记 AGR, agreement marking
 一致关系 agreement
 一致控制原则 control agreement principle, CAP
 一致原则 uniformitarian principle
 依存规则 dependency rule
 依存树 dependency trees
 依存图 dependency graph
 依存音层序次 dependent tier ordering
 依存音系学 dependency phonology
 依存语法 dependency grammar
 依附节点 dependent node
 依附小句 dependent
 依附语 dependent
 仪器语音学 instrumental phonetics
 移动手势 movement
 移位 move, movement
 移位阿尔法(移位 α) move alpha (move α)
 移位规则 movement rule
 移位规则的语迹理论 trace theory of movement rules
 移位链 movement chain
 移位手势 movement
 移位转换 movement transformation
 移置(的) displacement (displaced)
 移置言语 displaced speech
 疑问代词 interrogative pronoun
 疑问式 interrogative
 疑问尾句 tag question
 已知信息 given
 义素 plereme
 义位(的) sememe (sememic)
 义位变体 alloserme
 义位层 sememic stratum
 义位结构学 semotactics
 义位学 sememics
 义务(情态) deontic, deontic modality
 义子 seme
 异部位音 heterorganic
 异干交替 suppletion
 异干替换词 suppletive
 异化 dissimilation
 抑(音) checked
 抑扬颠倒 iambic reversal
 抑扬格 iambic
 抑扬音步 iambic foot
 抑抑扬格 anapaestic
 抑音节 checked syllable
 抑元音 checked vowel
 意动 conative
 意念的 notional
 意念语法 notional grammar
 意义 meaning
 意义的意义 meanings of meaning
 意义公设 meaning postulate
 意义学 semology

- 意愿(的) volition(al)
 意愿动词 volitional verb
 意愿式 desiderative
 音变 mutation
 音变链 chain
 音标表 phonetic alphabet
 音步 foot (feet)
 音步特征原则 foot-feature principle
 音步统制 foot dominance
 音步消除 defooting
 音层 layer, tier
 音长 length (long)
 音长位 chroneme
 音长子 chrone
 音调 tone
 音渡 juncture
 音段(的) segment(al)
 音段层 segmental tier
 音段切分 segmentation
 音段音位 segmental phoneme
 音段音系学 segmental phonology
 音符 symbol
 音高 pitch
 音高仪 pitch meter
 音高重音 pitch accent
 音节 syllable
 音节层 syllabic tier
 音节合拍 syllable-timed
 音节划分/ 组构(使成音节) syllab (if) ica-
 tion, syllabify
 音节两栖性(音节两栖(的), 音节两栖化)
 ambisyllabicity (ambisyllab-ic, -ify, -ifica-
 tion)
 音节区分 syllabic division
 音节重新划分 resyllabify, resyllab (if) ication
 音类音姿 categorial gesture
 音类感知 categorial perception
 音量(的) quantity (quantitative)
 音律单位 phonematic unit
 音强 intensity
 音色 timbre, tambre, tamber, colour
 音饰 voice/vocal qualifier
 音位(的) phoneme (phonemic)
 音位变体 allophone
 音位变体转写法 allophonic transcription
 音位标记法 phonemic notation
 音位层 phonemic tier
 音位分裂 phonemic split
 音位分析法 phonemic analysis
 音位分析模型 phonemic model of analysis
 音位符 cemerne
 音位合并 phonemic merger
 音位化 phonologize (phonologization)
 音位交叉 phonemic intersection
 音位交叠 phonemic overlapping
 音位结构 phonemic structure
 音位系统 phonemic system
 音位小句 phonemic clause
 音位学 phonemics
 音位学家 phonemicist
 音位音系学 phonemic phonology
 音位转写(法) phonemic transcription
 音位 - 字位对应 phoneme-grapheme corre-
 spondence
 音位总藏 phonemic inventory
 音位组配法 phonotactics
 音位组配规则 phonotactic rule
 音系(学)的 phonological
 音系表征式 phonological representation
 音系部分 phonological component
 音系处理 phonological processing
 音系共相 phonological universals
 音系规则 phonological rules
 音系级差分析 phonological scaling
 音系结构 phonological structure
 音系空洞 hole in the pattern
 音系空间 phonological space
 音系缺位 phonological gap
 音系条件制约的 phonological conditioning
 音系学 phonology
 音系学的词 phonological word
 音系学家 phonologist
 音系意义 phonological meaning
 音响 sonority

- 音响层级 sonority hierarchy
 音响定序概括 sonority sequencing generalization
 音响峰 sonority peak
 音响阶 sonority scale
 音延 duration
 音义联觉 phon(a)esthesia
 音域声调语言 register tone language
 音质(的) quality (qualitative)
 音重 weight
 音姿 gesture
 音姿层 gestural tier
 音子 phone
 龈腭音 alveo(lo)-palatal
 龈前(音) anterior
 引导构式 directive construction
 引导语 director
 引申(的) extension(al)
 引文条 citation slip
 引用形式 citation form
 引用语 quotative
 引语, 引文 citation
 隐蔽马尔可夫模型 hidden Markov model
 隐涵 implicature
 隐退的 recessive
 隐性 wh-移位 covert wh-movement
 隐性部分 covert component
 隐性的 covert
 隐性声望 covert prestige
 隐喻 metaphor
 印象转写法 impressionistic transcription
 应用词汇学 applied lexicology
 应用风格学 applied stylistics
 应用音域 tessitura
 应用语言学 applied linguistics
 应用语用学 applied pragmatics
 影子代词 shadow pronoun
 映射(的), 映像 map(ped), mapping
 硬腭 hard palate
 硬辅音 hard consonant
 硬音符 hard sign
 优先主目结构 preferred argument structure
 优选论 optimality theory
 由量决定的 quantity-determined
 游戏语 ludling
 有标记 marked
 有槩 charmed
 有定的(有定性) definite(ness)
 有定摹状词 definite descriptions
 有生的(有生性) animate(-ness)
 有声停顿 filled pause
 有时句 tensed sentence
 有时句条件 tensed sentence (S) condition
 有条件的 conditioned
 有限不完全赋值 restricted underspecification
 有限状态语法 finite-state grammar
 有限状态语言 finite-state language
 有限自动机 finite automata
 有形连接(的) syndeton (syndetic)
 有序次的 ordered
 有意义的 meaningful
 有意义的 significant
 右分叉 right-branching
 右节点提升 right node raising
 右线性语法 right-linear grammar
 右移位 right dislocation
 右中心 right-headed
 右中心音步 right-headed foot
 诱发 elicitation, elicit
 诱发术 techniques of elicitation
 迂说法, 迂说(法)的 periphrasis, periphrastic
 与格 dative
 与格移位转换 dative movement transformation
 语场 field of discourse
 语调 intonation
 语调单位 tone unit
 语调短语 intonational phrase
 语调短语划分 intonational phrasing
 语调列 paratone
 语调学 intonology
 语段 segment
 语法(语法的) grammar (grammatical)
 语法词 grammatical word

- 语法错乱症 paragrammatism
 语法的词 grammatical word
 语法的性 grammatical gender
 语法范畴 grammatical category
 语法分析 grammatical analysis
 语法构形成分/项目/单位 grammatical formative/item/unit
 语法关系 grammatical relations
 语法化 grammaticalize
 语法化了的 grammaticalized, grammaticized
 语法歧义 grammatical ambiguity
 语法前提 grammatical prerequisites
 语法缺失症 agrammatism
 语法系统 grammatical system
 语法形式 grammatical form
 语法学家 grammarian
 语法意义 grammatical meaning
 语法语素 grammatical morpheme
 语法主语/宾语 grammatical subject/object
 语法组成部分(的) component(ial)
 语符 glosseme
 语符列 string
 语符学 glossematics
 语感(的) intuition (intuitive), Sprachgefühl
 语迹 trace, t
 语迹理论 trace theory
 语境(语境的, 语境化) context(-ual-ization)
 语境义 contextual meaning
 语块 chunk
 语类(语类化, 语类的) category (categor-ize, -ization, -ial)
 语类变项 categorial variable
 语类部分 categorial component
 语类规则 categorial rule
 语类特征 categorial feature
 语料, 语料库 corpus (corpora)
 语料规划 corpus planning
 语料库语言学 corpus linguistics
 语码 code
 语码转换 code-switching
 语气(的) mood (modal)
 语群 phylum (phyla), group
 语声频谱仪 sound spectrograph
 语式 manner, mode
 语素 morpheme
 语素变体 allomorph, morphemic variants
 语素分析 morphemic analysis
 语素交替形式 morpheme/morphemic alternants
 语素结构规则/条件 morpheme-structure rules/conditions
 语素配列法 morphotactic arrangements
 语素配列学 morphotactics
 语素序 morpheme order
 语素学 morphemics
 语素学的词 morphemic word
 语速 rate, tempo, speed of speech
 语态(的) mood (modal)
 语体 genre, style
 语体学(语体(学)的) stylistics (stylistic, stylo-)
 语文学(家) philology (philologist)
 语误 error
 语误分析 error analysis
 语系 family, stock
 语项 item
 语效 perlocutionary effect
 语言 language, langue
 语言(系统) langue
 语言保持 language maintenance
 语言变体 variety
 语言病理学 language pathology
 语言的, 语言学的 linguistic
 语言地理学 linguistic geography
 语言地图集 linguistic atlas
 语言发生学 glossogenetics
 语言符号 linguistic sign
 语言工程 language engineering
 语言共相 language universals
 语言关系 linguistic relations
 语言规划 language planning
 语言环境 linguistic environment
 语言获得(习得)机制 language acquisition device, LAD

- 语言教学 language teaching
 语言接触 language contact
 语言决定论 linguistic determinism
 语言科学 linguistic science(s)
 语言扩散 language spread, language diffusion
 语言扩展 language spread
 语言联盟 Sprachbund
 语言内特征 intralinguistic feature
 语言能力 (linguistic) competence
 语言能力语法 competence grammar
 语言年代学 glottochronology
 语言人类学 linguistic anthropology
 语言上位层 linguistic superstratum
 语言少数民族 linguistic minority, language minority
 语言社会学 sociology of language
 语言实验室 language laboratory
 语言态度 language attitudes
 语言外的 extralinguistic
 语言外情景 extralinguistic situation
 语言外特征 extralinguistic feature
 语言系统 language system
 语言下位层 linguistic substrate/substratum
 语言相关性 linguistic relativity
 语言消失 language loss
 语言消亡 language death
 语言形式 linguistic form
 语言学 linguistics
 语言学标准 linguistic criteria
 语言学分析 linguistic analysis
 语言学家 linguist, linguistcian
 语言学上有意义的概括 linguistically significant generalization
 语言学史学 linguistic historiography
 语言学习 language learning
 语言学元语 linguistic metalanguage
 语言演变 language change
 语言意识 language awareness
 语言游戏 verbal play
 语言语义学 linguistic semantics
 语言运用 performance
 语言运用语法 performance grammar
 语言哲学 linguistic philosophy, philosophy of language
 语言争斗 verbal duelling
 语言直觉 linguistic intuition
 语言中心主义(的) logocentrism (logocentric)
 语言忠诚 language loyalty
 语言转换 language shift
 语言状态 etat de langue
 语义(学)的 semantic
 语义标记 semantic marker
 语义表征式 semantic representation
 语义部分 semantic component
 语义场 field, semantic field
 语义成分 semantic components
 语义成分分析法 componential analysis
 语义等价 semantic equivalent
 语义共相 semantic universals
 语义关系 semantic relations
 语义鉴别法 semantic differential
 语义结构 semantic structure
 语义空间 semantic space
 语义三角 semantic triangle
 语义特征 semantic feature
 语义特征假说 semantic-feature hypothesis
 语义学 semantics
 语义异常 anomalous
 语义意义 semantic meaning
 语义韵律 semantic prosody
 语义主语/宾语 semantic subject/object
 语音(学)的 phonetic
 语音变体 phonetic variant
 语音层 phonetic level, P-level
 语音定式 phonetic setting
 语音风格学 phonostylistics
 语音稳固形式 phonetically consistent form, PCF
 语音规律 sound law
 语音美学 phon(a)esthetics
 语音实体 phonic substance
 语音替变 sound shift
 语音系统 sound system

- 语音象征 sound-symbolism
 语音形式 phonetic form, PF
 语音学 phonetics
 语音学家 phonetician
 语音演变 sound change
 语音意义 phonetic meaning
 语音转写 phonetic transcription
 语音组配法 phonotactics
 语用能力 pragmatic competence
 语用小词 pragmatic particle
 语用学 pragmatics
 语用语言学 pragmat linguistics
 语域 register
 语障 barrier
 语支 branch
 语旨 tenor, tenor of discourse
 语轴 axis
 语子 morph
 语族 stock, sub-family
 预备条件 preparatory conditions
 预设 presupposition (presuppose)
 预制词语 prefabricated expression
 预制语 prefabricated language
 域 domain
 元 meta-
 元规则 metarule
 元话语 metadiscourse
 元音 vocoid
 元音(元音性) vowel (vocalic)
 元音变化 umlaut
 元音部位 V-place
 元音差变 vowel gradation
 元音和谐 vowel harmony
 元音间(辅音) intervocalic (consonant)
 元音交替 ablaut
 元音三角形 vowel triangle
 元音四变形 vowel quadrilateral
 元音系统 vowel system
 元音性 vocalic
 元音音质 vowel/vocalic quality
 元语 metalanguage
 元语法 metagrammar
 元语言学的(元语言学) metalinguistic(s)
 原层语 archistratum
 原级 positive
 原始 - proto-
 原始词 proto-word
 原始会话 proto-conversation
 原始句 proto-sentence
 原始形式 proto-form
 原始语言 proto-language
 原型 prototype
 原型语义学 prototype semantics
 原音位 archiphoneme
 原则 principle
 原则加参项 principles and parameters
 原子规则 atomic rule
 原子音系学 atomic phonology
 圆唇(的) rounding (rounded)
 圆唇化(的) labialize(d), labialization
 圆唇软腭音(圆唇软腭化) labio-velar (-ize, -ization)
 圆括号 parenthesis notation, round brackets
 圆润(音) mellow
 源 source
 源点 source
 源语 source language
 远距离同化 distance assimilation
 约束 bind(ing)
 约束承继原则 binding inheritance principle
 约束理论 binding theory
 运动理论 motor theory
 运算符 operator
 韵核 core
 韵基 rhyme, rime
 韵基投射 rhyme projection
 韵律 prosody
 韵律标界 prosodic circumscription
 韵律层(次) prosodic level
 韵律层级 prosodic hierarchy
 韵律层级理论 prosodic hierarchy theory
 韵律词 prosodic word, mot, M
 韵律分析 scansion (scan)
 韵律分析层面 level of scansion

韵律结构 prosodic structure
 韵律模板 prosodic template
 韵律素 prosodies
 韵律特征 prosodic feature
 韵律限制 prosodic circumscription
 韵律形态学 prosodic morphology
 韵律形态学假说 prosodic morphology hypothesis
 韵律音系学 prosodic phonology
 韵律准许 prosodic licensing
 韵尾 coda
 韵位 prosodeme
 蕴涵共相 implicational universal
 蕴涵级差 implicational scaling

Z

载调单位 tone-bearing unit
 再次重音 tertiary stress
 再分析 reanalysis
 在内格 inessive
 噪音 noise
 增扩转移网络 augmented transition network, ATN
 增扩转移网络语法 augmented transition network grammar
 增强 fortition
 增益双语现象 additive bilingualism
 增音(的) epenthesis (epenthetic)
 栅 grid
 窄 narrow
 窄(元音) narrow (vowel)
 窄紧(音) covered
 窄口(音) flat
 窄式记音法 narrow transcription
 展唇 spread(ing)
 展连 spreading
 张音 fortis
 文母语 mother-in-law languages
 照看语 caregiver/caretaker speech
 照应语 anaphor
 折中的(折中主义) eclectic(ism)

哲理语言学 philosophical linguistics
 哲理语义学 philosophical semantics
 真诚条件 sincerity conditions
 真概括条件 true generalization condition
 真势(情态) alethic (modality)
 真值条件语义学 truth-conditional semantics
 振幅 amplitude
 征号 symptom
 整句 major sentence
 整体-部分关系 meronymy
 正确(性) correct(ness)
 正式层 formal level
 正式的(正式性) formal(ity)
 正式形式 V forms
 正向面子 positive face
 正则语法 regular grammar
 正字法的词 orthographic word
 证实的 attested
 证实形式 attested form
 支撑 support
 支撑词 prop
 支配 govern(ment)
 支配语 governor
 支吾 hesitation
 支吾现象 hesitation phenomenon
 知觉(的) perception (perceptual)
 直陈式 indicative
 直接宾语 direct object, DO
 直接成分 immediate constituent, IC
 直接成分分析法 immediate-constituent analysis
 直接的 direct, contact
 直接关系小句 contact relative
 直接统制 immediate dominance, ID
 直接统制规则 immediate dominance (ID) rule
 直接问句 direct question
 直接小句 contact clause
 直接言语 direct speech
 直觉(的) intuition (intuitive)
 直指(直指词, 直指的) deixis (deictic)
 值 value
 职业方言 occupational dialect

- 指称(的) reference (referential, referring)
 指称标引 referential indices
 指称晦暗性 referential opacity
 指称意义 referential meaning
 指称语 referential expression, R-expression
 指大词缀 augmentative
 指定 specification
 指定语/中心语一致 spec/ head agreement
 指定语 specifier, spec
 指定终端成分 designated terminal element, DTE
 指定主语条件 specified-subject condition
 指号 sign
 指令语 directive
 指派 assign(ment)
 指示词语 indexical expression
 指示代词 demonstrative (pronoun)
 指示的(指示性) indexicality
 指数 index
 指小词缀 diminutive
 制流 stricture
 制约 constraint (constrain)
 质真准则 maxim of quality
 智能程序 intelligent programs
 置换 scrambling
 中(元音) mid (vowel)
 中闭 mid-close
 中和 neutralization (neutralize)
 中间(成分) medial
 中间平面 inter-level
 中间式 middle
 中间态 middle (voice)
 中间投射 intermediate projection
 中间位置 medial position
 中间相 medial phase
 中间语 interlanguage
 中间元音 intermediate
 中介层 inter-level
 中介语(的) interlingua(l)
 中开 mid-open
 中势语(的) mesolect(al)
 中枢词 pivot
 中心(音节的) centre
 中心 head
 中心词 centre
 中心地域 focal area
 中心段 head
 中心嵌套 centre-embedding
 中心语 head
 中心语参项 head parameter
 中心语居后语言 head-last languages
 中心语居前语言 head-first languages
 中心语驱动短语结构语法 head-driven phrase-structure grammar, HPSG
 中心语特征规约 head-feature convention
 中性的 neutral
 中性名词 epicene
 中性元音 neutral vowel
 中中势语 mid mesolect
 中缀 infix
 终点 destination
 终端 terminal
 终端成分 terminal element
 终端符号 terminal symbol
 终端集 terminal set
 终端节点 terminal node
 终端模拟器 terminal analog
 终端音 termination
 终端音渡 terminal juncture
 终端语符列 terminal string
 终结(体) telic(ity)
 终语 matrix
 种系发生(的) phylogeny (phylogene-tic, -sis)
 种属词(种属性) sortal(ity)
 重 heavy
 重读 accent, stress
 重读的, 重音的, 重读度 accented, accentual, stressed, accentuation
 重读模式 accent(ual) pattern
 重块头 heavy
 重块头 NP 后移 heavy NP shift
 重音 stress, accent
 重音合拍 stress-timed

- 重音曲拱 stress contour
 重音群 stress group
 重音三度区分 three levels of stress
 重音系统 accentual system
 重音消除 destressing
 重音音步 stress-foot
 周/秒 cycle per second, cps
 周期, 周 cycle
 周期(的) period(ic)
 周期性 periodicity
 诸言语科学 speech sciences
 主次构式 hypotactic construction
 主次构式的(主次关系) hypotactic (hy-
 potaxis)
 主从关系 subordination
 主从连词 subordinator
 主导句 superordinate clause
 主导形式 leading form
 主导语 superordinate
 主动词汇 active vocabulary
 主动态 active
 主发音动作 primary articulation
 主发音器 major articulator
 主格 subjective, nominative, NOM
 主格岛条件 nominative island condition
 主价语 actant
 主句 main clause
 主目 argument, A
 主目位置 A(argument)-position
 主述结构 thematic structure
 主题(的) theme(thematic)
 主题化 thematization
 主题前置 thematic fronting
 主位 theme
 主谓论 predication theory
 主要(小句) main (clause)
 主要(协同)发音 primary (co-)articulation
 主要变形 principal parts
 主要的 major
 主要动词 main verb
 主要媒体 primary medium
 主要音类特征 major class feature
 主要语言数据 primary linguistic data
 主要元音 primary vowels
 主语 subject
 主语补语 subject complement
 主语槽 subject slot
 主语提升 subject-raising
 主语属格 subjective genitive
 主主准成分 primary licenser
 主准成分 licenser
 助动词 auxiliary, aux
 注音形式 citation form
 专家系统 expert system
 专名词源学 onomastics
 专名学 onomastics
 专有名称 proper name
 专有名词 proper noun
 转变 shift
 转换(的) transformation(al)(transform)
 转换部分 transformational component
 转换规则 transformational rule, T rule
 转换历史 transformational history
 转换派生过程 transformational derivation
 转换深度 transformational depth
 转换生成语法 transformational generative
 grammar, TG
 转换语法 transformational grammar, TG
 转换周期 transformational cycle
 转写(法), 转写(法)的 transcribe (transcrip-
 tion), transcriptional
 转移 transfer, shift
 转移功能 transition function
 转移网络语法 transition network grammar
 转义 transfer
 转喻 metonym(y)
 转折的 disjunctive
 转折语 adversative
 状态 state
 状态动词 state verb
 状态与路径 state-and-path
 状态转移语义学 state-transition semantics
 状语 adverbial, A, adv, ADV,
 状语词组 adverbial group

- 撞碰 crash
 赘代词 pleonastic pronoun
 赘语 pleonasm
 准同音形词(准同音形) heteronym(y)
 准许 licensing, license
 浊音 voiced
 着陆处 landing site
 子部分(语法组成的) sub-component
 子音位变体 sub-phonemic variant
 子语群 sub-group
 子语言 sublanguage
 字段 segment
 字符(的) plereme (pleremic)
 字位 grapheme
 字位变体 allograph
 字位分析 graphemic analysis
 字位学 graphemics
 字系学(字系学的) graphology (graphological)
 字形的(字形学) graphetic(s)
 字形实体 graphic substance
 字子 graph
 自创语 autonomous speech
 自动变形 automatic morphological variation
 自动化 automation
 自动机 automata
 自动言语识别 automatic speech recognition, ASR
 自发修正 self-initiated repair
 自反性 reflexiveness, reflectiveness
 自嵌套 self-embedding
 自然的性 natural gender
 自然类 natural class
 自然类名 natural kind terms
 自然生成音系学 natural generative phonology, NGP
 自然形态学 natural morphology
 自然性 naturalness
 自然音系学 natural phonology
 自然语言 natural language
 自然语言处理 natural language processing, NLP
 自上而下 top-down
 自身下义词 autohyponym
 自贪 greed
 自推 bootstrap(ping)
 自我修正 self-repair
 自下而上 bottom-up
 自由变体 free variants
 自由变异 free variation
 自由词序 free word-order
 自由的 free
 自由话语 free discourse
 自由联接音段 freely associating segment
 自由形式 free form
 自由音节 free syllable
 自由重音 free stress
 自展 bootstrap(ping)
 自主词汇句法 autolexical syntax
 自主的 autonomous
 自主句法 autonomous syntax
 自主音段 autosegment
 自主音段音系学 autosegmental phonology
 自主音段准许 autosegmental licensing
 自主音位 autonomous phoneme
 自主语 autonomous speech
 自主音系学 autonomous grid phonology
 综合的 synthetic
 综合分析说 analysis-by-synthesis
 综合命题/句 synthetic proposition/sentence
 综合语 synthetic languages
 总藏 inventory
 总存 repertoire (repertory)
 纵向的 longitudinal
 族际语(的) interlingua(l)
 组并 incorporation (incorporate)
 组成部分(的) component(ial)
 组构, 组构的(组构性) composition, compositional(ity)
 组构成分 constituent
 组构成分统领 constituent-command
 组构动词 composite verb
 组构意义 compositional meaning
 组合(关系) syntagmatic (relation)

- 组合(语)轴 syntagmatic axis
 组合/聚合转变 syntagmatic/paradigmatic shift
 组合成分 syntagma, syntagm
 组合法位 syntagme
 组合反应 syntagmatic response
 组连词 nexus word
 组连式 nexus (nexi)
 组连式问句 nexus question
 组配 construe (construal)
 组配的 tactic
 组配规则 rules of construal
 组配形式 tactic form
 组配学,组配法 tactics, taxis
 阻断(音) interrupted
 阻塞音 obstruent
 最大节首原则 maximal onset principle
 最大统领 maximal-command, m-command
 最大投射 maximal projection
 最大韵律分析 maximal scansion
 最短距离原则 minimal-distance principle, MDP
 最短移位 shortest move
 最高级 superlative
 最后循环规则 last-cyclic rules
 最简方案 minimalist program(me), MP
 最小词 minimal word
 最小的(最小限度) minimal(ity)
 最小对比对(测试) minimal pair (test)
 最小对比集 minimal set
 最小对立单位 minimally contrastive units
 最小节点 minimal node
 最小连系条件 minimal link condition
 最小限度条件 minimality condition
 最小韵律分析 minimal scansion
 最小自由形式 minimal free form
 最终成分 ultimate constituent, UC
 最终状态 final state
 左递归 left-recursive
 左分叉 left-branching
 左分叉制约/条件 left branch constraint/condition
 左联语法 left-associative grammar
 左偏置 left dislocation
 左线性语法 left-linear grammar
 左中心 left-headed
 左中心音步 left-headed foot
 作格(作格性) ergative (ergativity)
 作格主语 ergative subject
 0/1/2/3 类语法 type 0/1/2/3 grammar
 A-杠约束 A-bar-binding, A-binding
 A 冠 A A-over-A
 A 冠 A 原则(条件) A-over-A principle (condition)
 A-约束 A-binding
 CV-层 CV-tier
 CV 规则 CV rule
 CV 音系学 CV phonology
 C-部位 C-place
 C-槽 C-slot
 c-结构 c-structure
 c-统领 c-command
 D-结构 D-structure
 do-删除/插入/支撑 do-deletion/insertion/support
 -ed 形式 -ed form
 -en 形式 -en form
 E-语言 E-language
 fis 现象 'fis' phenomenon
 FOR-FOR 过滤条件 FOR-FOR filter
 f-结构 f-structure
 F 零 F_0
 F_0 渐降 F_0 declination
 I-语言 I-language
 -ing 形式-ing form
 K 类语 centum language
 l-标记 l-marking
 MIT 学派 MIT School
 MP-规则 MP-rule, morphophonemic rule
 m-统领 m-command, maximal-command
 NP-移位 NP-movement
 N-杠 N-bar
 N-双杠 N-double-bar

- n 值的 *n*-ary
 PS-规则 PS-rule
 P-规则 P-rule
 p-结构, p-structure
 r 音化 rhotacized
 S-结构 S-structure
 S类语 satem language
 that-小句 *that*-clause
 that-语迹制约/过滤/-现象 *that*-trace constraint/filter/phenomenon
 there-插入 *there*-insertion
 tough 移位 *tough* movement
 T 规则 T rule
 T 形式 T forms
 V-部位 V-place
 V-槽 V-slot
 V 形式 V forms
 W* (W-星) 语言 W* (*w-star*) languages
 wabbit 现象 'wabbit' phenomenon
 wanna 式缩约 *wanna*-contraction
 whiz-删除 *whiz*-deletion
 wh-补语 *wh*-complement
 wh-词 *wh*-word, *wh*-
 wh-岛 *wh*-island
 wh-岛制约 *wh*-island constraint
 wh-短语 *wh*-phrase, *wh*-XP
 wh-关系小句 *wh*-relative
 wh-名词短语 *wh*-NP
 wh-前置 *wh*-fronting, *wh*-preposing
 wh-问句 *wh*-questions
 wh-小句 *wh*-clause
 wh-移位 *wh*-movement
 wh-语迹 *wh*-trace
 X-单杠 X-single-bar, X^1 , $\bar{X}$
 X-杠 X-bar (X)
 X-三杠 X-treble-bar, X^3 , $\bar{\bar{X}}$
 X-双杠 X-double-bar, X^2 , $\bar{\bar{X}}$
 X-音层 X-tier